

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Continuous pagination/  
Pagination continue
- Includes index(es)/  
Comprend un (des) index

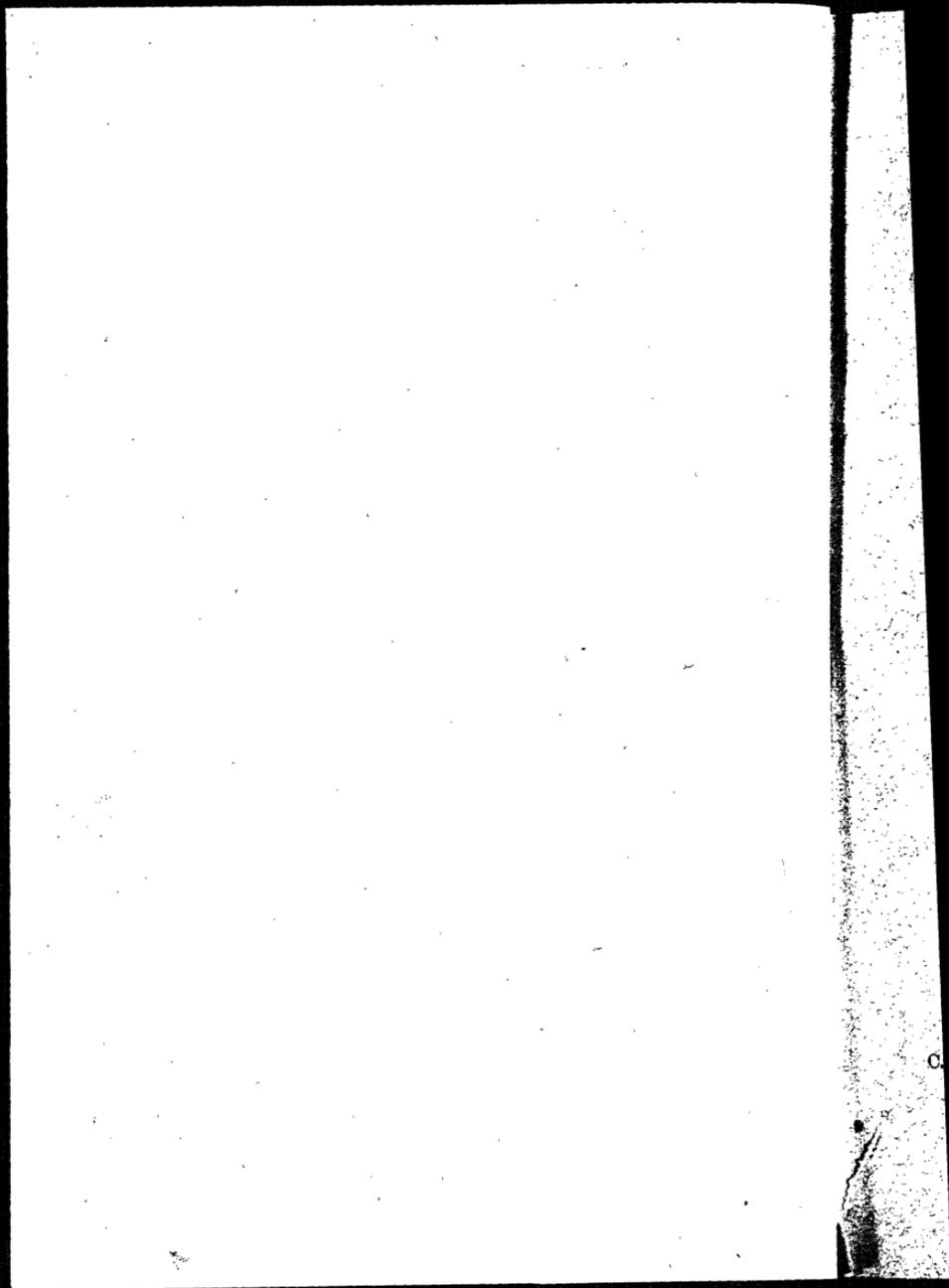
Title on header taken from: /  
Le titre de l'en-tête provient:

- Title page of issue/  
Page de titre de la livraison
- Caption of issue/  
Titre de départ de la livraison
- Masthead/  
Générique (périodiques) de la livraison

Additional comments: /  
Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below /  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X



HISTOIRE  
DE  
**L'ANCIEN TESTAMENT**

TRADUITE EN IROQUOIS

Par le Rev. Pere N. V. BURIN, S.M.I.  
Missionnaire de Canahnawaga.

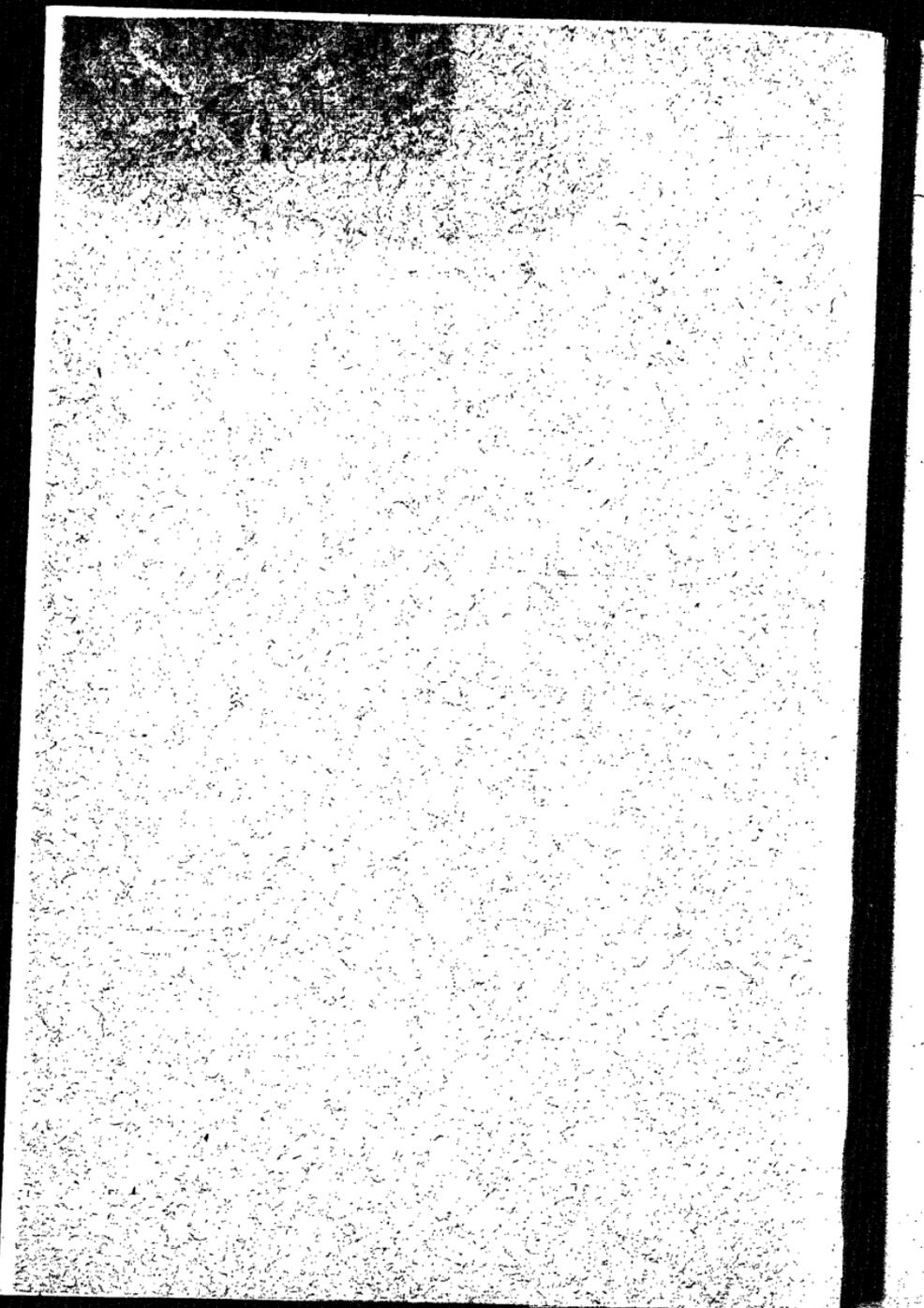
TSINE LAWENHON TSINAHÉ THAONWENTSISON NE R.  
TSINIHOÉ AHENNAKERATE JESOS.  
ROIATONSERISON TEKARONHIANEKEN RONWANHA  
KAHNAWAKERONON.



MONTREAL

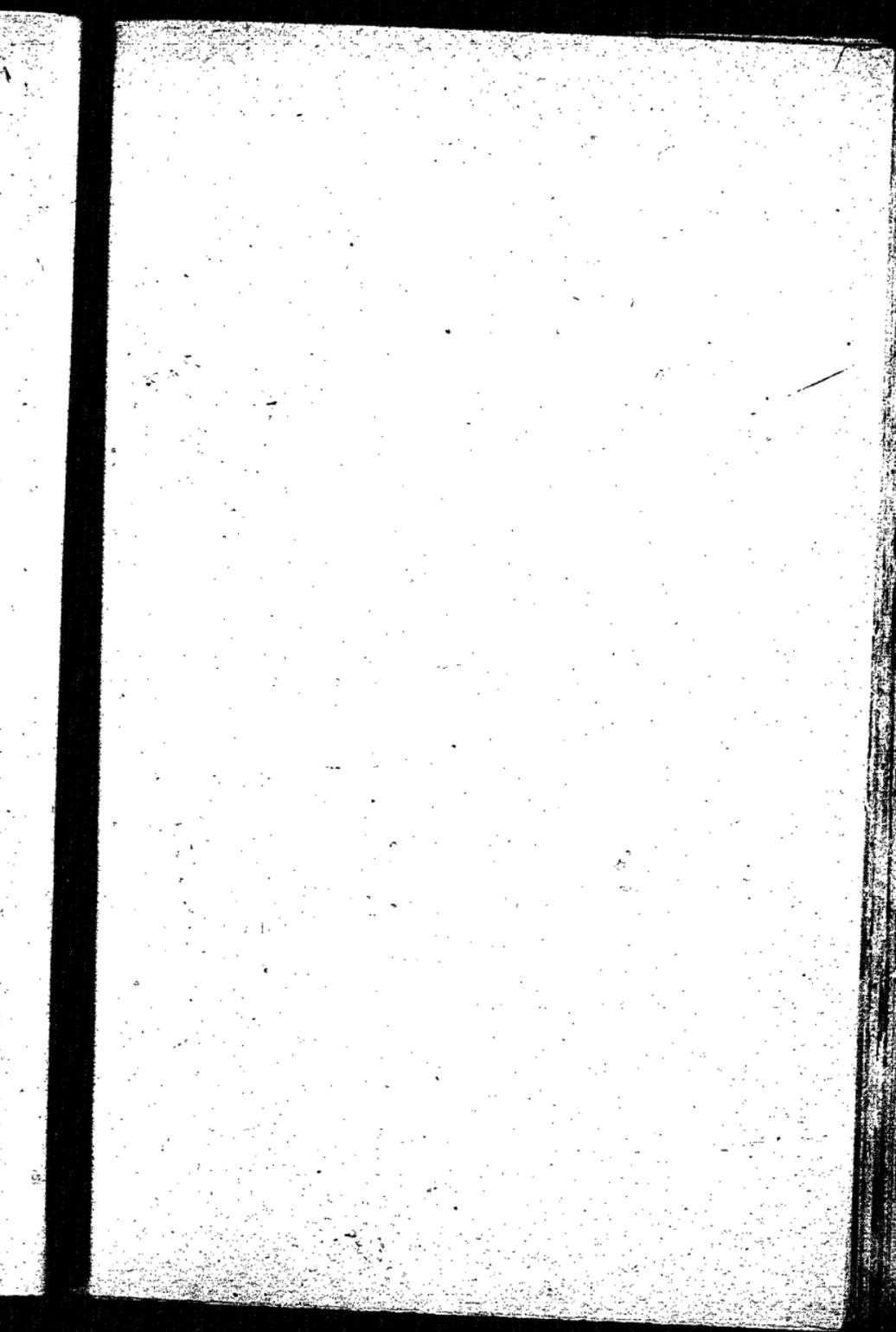
C. O. BEAUCHEMIN & FILS, LIBRAIRES-IMPRIMEURS,  
256 et 258, rue Saint-Paul.

1890





15





HISTOIRE  
DE  
**L'ANCIEN TESTAMENT**

TRADUITE EN IROQUOIS

Par le Rev. Pere N. V. BURTIN, O.M.I.  
Missionnaire de Caughnawaga.

TSINI IAWENHON TSINAHE THAONWENTSISON NE R.  
TSINIIORE AHENNAKERATE JESOS.  
ROIATONSERISON TEKARONHIANEKEN RONWANIHA  
KAHNAWAKERONON.



MONTREAL

C. O. BEAUCHEMIN & FILS, LIBRAIRES-IMPRIMEURS,  
256 et 258, rue Saint-Paul.

1890

**RÉVÉREND PÈRE BURTIN, O.M.I.**

**Mon révérend père,**

Je vous permets de livrer à l'impression l' " Histoire de l'ANCIEN TESTAMENT traduite en Iroquois." Ce livre, qui reproduit presque entièrement le texte de l'Ancien Testament, me paraît bien propre à faire un grand bien aux fidèles confiés à vos soins, ainsi qu'aux autres Iroquois de ce diocèse.

**L. D. A. MARÉCHAL, V.G.,**  
*Administrateur.*

**Montréal, 29 octobre, 1890.**

## AVANT-PROPOS.

---

Ce livre que nous avons entrepris en nous aidant des travaux faits sur l'histoire sainte par un ancien missionnaire des Sauvages (M. de Terlet), répond à un besoin qui se faisait depuis longtemps sentir. Jusqu'ici les Sauvages Iroquois n'ont eu d'autres livres à leur disposition que des livres de prières et de cantiques, ce qui les disposait à accepter des fragments de bibles protestantes qu'on leur offrait. Tout en convenant que la connaissance des faits arrivés sous l'ancien Testament n'est pas nécessaire, comme le prétendent les sectes séparées de l'Eglise, cette connaissance est du moins grandement utile et sert beaucoup à l'intelligence des dogmes du christianisme dont le judaïsme a été l'ébauche et la préparation. Ce livre aura d'ailleurs une circulation relativement assez étendue, devant être lu non seulement par

les Sauvages Iroquois du village du Sault St-Louis, près de Montréal, mais encore par ceux de St-Régis, du Lac des Deux-Montagnes, par les Mohawks disséminés dans la province d'Ontario, aux environs de la baie de Quinty et de la rivière Osweguen, presque tous protestants. Il sera probablement aussi reçu favorablement par les Oneidas du Wisconsin (Etats-Unis) chez lesquels il y a un mouvement de retour vers le catholicisme, ainsi que par les descendants des 5 nations iroquoïses disséminés dans les Etats-Unis, à savoir : les Agniers ou Mohawks, les Onneyouts ou Oneidas, les Onontagués, les Goioguens et les Tsonnontouans (ou Senecas en anglais). Ce livre est écrit dans le dialecte Agnier (ou Mohawk en anglais), dialecte qui a prévalu au Sault St-Louis après avoir subi quelques altérations, vu que les Sauvages qui se sont établis ici parlaient dans l'origine divers dialectes.

N. V. BURTIN, O.M.I.,

Missionnaire de Caughnawaga.

Caughnawaga, 21 octobre, 1890.

## PRÉFACE.

---

“Tsinikon thotijaton ne rotiiatonsersabannhon  
“ noiatonseratokentison ronwawennahnoton ne  
“ R. iontsta aiontaterihonnien nonkwe, taionta-  
“ tenikonhrateni, aiontatahriste nok aiontatena-  
“ tonhase kariwakwarisionsera, etho naontawe  
“ tosa aontokten tsi nenhaitotenhake R. raon-  
“ kweta, ahotateweiententaonhake ahariwaierte  
“ kariwiiio okonha”. (2<sup>o</sup> Ep. de St-Paul à  
Timothée, ch. 3, vv. 16, 17).

Tsi ehnihawennotenhne Kor Rti thoiatonniskwe  
saiatat *Ariwawakon*, sonkwarihonniennitha tsi  
Kaiatonseratokenti R. ronwawennenhawe raotia-  
tonsera, aseken rononha ronaterihonte *asakotiri-*  
*honnien nonkwe, asakonahriste*. Ioteriwison aha-  
tikahenhion, tiotkon ahonteweienstakwe Kaiaton-  
seratokenti, etho iawet ahatitsiente tsinikon enion-  
taterihonnien sate iakonkwe, ne raotiwenna  
iawet taontonkohte Niio raowenna.

Oriwiiio tenhnon tsi eso oni iontsta niakori-  
wiioston okon aiewennahnoton Kaiatonserato-

kenti, aseken "tsinikon etho kahiaton, ne wakhonni kahiaton aionkwarihonnien." (Ep. St-Paul aux Romains, ch. 15, v. 5). Wakeron kati akwahiatonseronnien etho enwateroroke ne kontiriwakweniioson tsini kawennoten *Kaiatonserakaion* ne watroriatha tsini iawenhon tsinahe thaonwentsison ne R. tsiniiore Niiio Roienha onkwe rotonhon. Tsi wakhiatonserison, eso wakatston nahoten thohiaton saiatat ne Ratsihenstatsi kenha sakorihonnienni nonkwe onwe naonnise.

Ne ken iken kaiatonsera ensewarihonnien tsini hotiieren ietini okon kenha kariwiiostonke nok rotitokensehakwe iawet ronwahahaseronnienni ne Niiio Roienha sesakoskontakohe nonkwe. Ne aonhaa wakesakon akwatokaten tsinikon hotiawenhon, tsinikon honatieranion iawel wateniententakonne tsinenhoiatawen, tsinenhaiere Niiio Roienha nonen enhreseke nonwentsiake. Wake-rhare etho nentewe enwatehiaron sewanikonhronkon tsi tisewehtakwen tsinikon sonkwarihotasienni nok senha atsisewanoronkwake Jesus Sonkwawenniio.

Eso iontsta nonkwe aiewennahnoton Kaiatonseratokenti, ne kati wakhonni tiotkon Kentiohkwatokenti iotataskennaon takaiatonserareniate Niiio

raowenna, oia teskawennatenion tsini iewennotens enskatson tsi ienakerenion. Tenhnon tsinahe iakotiohkonna iahta teieiasontha, (onen 300 nio-serake tsinahe) ne tethonatiriwiiostontseratenion ronatsion Kaiatonseratakerenti aowenna asakotiiahtonte, asakotinikonhrakarhatho nonkwe, ioianerenserison Kentiohwatokerenti ne aoriwake. Iakowis oktikawenniio nonkwe aiewennahnoton tsiniot teshowennatenion ratinneha Kaiatonseratokerenti Serom Rti, tenhnon iahte iakowis *oktikawenniio* nonkwe aiewennahnoton tsiniot niate ionkwetotenson teshotiwennatenion tsiniot tsi iewennotens enskatson tsi ienakerenion. Ioriwison ne ok ieken aiontste Kaiatonseratokerenti nene kaneka Ariwawakon tehaiasontha rotennhaon aiekahenhion tokat tkariwaieri tsiniot teshotiwennatenion, nok rotontaton taieristorarake. Ioriwison oni iokwenhraron tsinonni wentore aiakonikonhraientane etho aiakoroke nahoten thotiia-ton ne *ronatirihowanaton kariwiioston* aionkikonhraientasten. Ioriwison oni ahonwariwaienhase Ariwawakon tokat oni ne Ronwahniha ratsihenstatsi, raonha tahaiatorete tokat enhontsennonniate, tokat oni enhontkaronniate aiewennahnoton Kaiatonseratokerenti.

Akwa tkariwaieri tsi iokwatakwen Kentiohkwatokenti ne aoriwake. 1<sup>ton</sup> *Iah akwa tateiotonwentsiohon* akwekon nonkwe ne aiewennahnoton. Eso ionsta sane, tosa tenhnon aiaron: akwa teiotonwentsiohon, ne sakat aiaron : iah taonton karonhiake aiente ne iahte ieiatonseraienti. 2<sup>ton</sup> Kentiohkowanen nonkwe iah taonton aiakonikonhraiientane tsini kawennoten noiatonseratokenti. Rotiiatatokentison rotinikonhrowanens eso rotiiatonserisahannhon aionkinikonhraientasten Nii raowenna, iah kati te watiesen noktikawennii nonkwe aiakonikonhraiientane tsini kawennoten. 3<sup>ton</sup> Tsiniot iahta teiotonwentsiohon noktikawennii nonkwe aionteweienste kaianerensera ne nonkwe rotiianerenserison, ratiiatatoken tenhnon ne ronaterihonte ahonteweienste kaianerensera, ne wahi tehatiiatoretha nok tehatiriwakennhas, etho kati niiot ratiiatatoken ne Sonkwawennii sakorihonten aiontaterihonnien nonkwe raoianerensera, nene R. ronwawennenhawe. 4<sup>ton</sup> Iotteron *nonkwe sonha* ahontkaronniate tsi enhatikahenhion noiatonseratokenti, aseken wentore ahotinikonhraiientane tsini kawennoten nene tiotokte tsini hotinikonhrowanens, arens oni rotinikonhrowanens. Ne enhontste ne *ronatontatkon*

ne konwawennarakwa Kentiohkwatokenti, ne ratiriwaienteres tsi aonhaa kahawe Niio raowenna, aonhaa ioterihonte aionkwanikonhraientasten, aseken Sonkwawenniio rarharatstenni tsi Rotkon Rti ne *iahte hoién kanikonrhatha* tiotkon tenhaswatetenniheke, enhanikonhraientasten, entsiawehiarakwenniheke tsinikon Jesus sonkwarihonnienni, iah ne tesakorharatstenni noktikawenniio nonkwe.

Ne ietokatha tsini kaianerenseriiio ioianerense-  
 rison Kentiohkwatokenti aiontkatho tsini hotiata-  
 wenhon niahta tehatiasontha, iah sahotinikonh-  
 rat teken tsiniot rotinikonhraientas Niio rao-  
 wenna, shotirision ne kariwiioston, sakotinikon-  
 rhatenni nonkwe. Tier Rti sonkwahreri tsi etho  
 neniawen, ratonhakwe : “ Ne iakiatatekenha Kor  
 “ rinoronkwa, rottokhatserawi ne R., tsi hetsise-  
 “ waiatonni, rotroriaton tohka niuriwake ne  
 “ wentore aiakonikonhraientane, tenhnon non-  
 “ kwe sonba iahte hotinikonhrowanens, iahte  
 “ hatiriwatoken ratiwennaksatanions nahoten  
 “ thoiaton, nahoten oni thotiiaton oia rotiiaton-  
 “ serison noiatonseratokentison, ne rontsta ahon-  
 “ tataronniate rononha nok oni sate iakonkwe.”  
 (2° Ep. de St-Pierre, ch. 3, v. 16).

*Skennen kenhak nonkwe iakotonta'skon. Rinekennis ne R. atsitsion aesewatontatskonhake, tiotkon aesewawennanoronkwake, aesewawennarakwake oni tewanistenha Kentiohkwatokenti ne aonhaa kahawe Niio raowenna, nok ioterihonte aionkwanikonbraientasten. Etho nensewanikonhrotenhake, iahtaesewatkaronniate tsi ensewawennahnoton Niio raowenna, ok eken kowanen ensewatsennonniate.*

Ahiwennatrori nonwa Tier Rti tsi sakoiatonnihakwe thonatierenton rotiriwjioston, ratonhakwe:  
 " Onen nonwa, tewatateken akwa kwanoronkwa,  
 " tekenihaton wakwaiatonse, tewakatonwentsioni  
 " tsi wakwahretsiaron iawet akiete sewanikonh-  
 " ra, ise iahte sewanikonhtrananet, aonsesewata-  
 " tehiarakwenniheke nahoten ietsirihonnienni  
 " Rotiiatatokenti Rotikensehakwe nok oni Jesus  
 " Ratikwekonwe, tsinikon oni hetsisewannhaon  
 " ne Sonkwawenniio sesonkwaskontakwen".  
 (2° Ep. de St-Pierre, ch. 3, v. 1 et 2).

Ethoni wakenikonhrotenne tsi wakiatonserison ne ken iken kaiatonsera, wakeron aonsakhejarakwennitakwe kariwanoronson kherihonnienni isinon 3 nioserashen (30) tsinahe iakwakwekon. Oren nonwa katiatisas, tokat iahte kariwes tete-

wataskanere, etho kati ni wakieren tsini hoierenne Tier Rti, ratonhakwe: "Enkatataskennen nonen "enwakiheion, iotkate aesewatatehiarakwenni- "heke tsini kwarihonnienni." (2° Ep. de St-Pierre, ch. 1, v. 15).

Tenhakiatorete ne R., tokat ken tenhotoktaniheke tsiniot tekhesniehon sewatonnhetston, ethone hetsisewaneken ahakitenre nok naiosnorenne ahakiatinionte akaonwentsiake ne iakonnhe onwe, karonhiake tsinon teioswathe kowa, ionwesen kowa oni, tsi enwaterihotasi tsinikon ioteriwasetonne onwentsiake tsi iakweskwewe.

Rinekennis ne R. aesewatste ne ken iken kaia-tonsera, nok tsi ensewawennahnoton aontehiaron tsi tisewehtakwen kariwiiostonke nok tsi entsisewanoronkwake Jesus Sonkwawennio "hetsisewanoronkwa, sase iahtetsisewaken, raonhake "tenhnon tisewehtakon, nok tsi tisewehtakwen, "etho enkaientakwe tensewatonnharonnon, "iahtaiewennatsenri aiontrori tsini watsennon- "niatserowanen, tsi nensewaiatanehrakwatton- "hatieseke." (1° Ep. de St-Pierre, ch. 1, v. 8).

Ii wakiaton,

N. V. TEKARONHIANEKEN.

Kahnawake, 22 siskare October, 1890.

Tsinonni kahiaton : R. sakat aiairon : Rawenniio.

“ 2ton, 3ton “ Tekenihaton,  
asenhaton.

Tsinonni kahiaton : R<sup>ts</sup> sakataiairon : Roiatatokenti.

“ A.M. “ Tsinahē R.  
thaonwentsison.

Tsinonni kahiaton : R<sup>ke</sup> sakataiairon : Rawenniioke.



niio.  
ton,  
aton.  
enti.  
R.  
ison.  
ioke.

HISTOIRE  
DE  
L'ANCIEN TESTAMENT

---

CHAPITRE Ier.

Création, œuvre de 6 jours.—Création de l'homme et paradis terrestre.—Création de la femme.—Repos de Dieu, il bénit la création.—J.-C. figuré par Adam et Ève.—État d'innocence.—Arbre de la science du bien et du mal. (A. M. 1.)

Sontahaonwentsisa ne R. : Karo ahennakeratc  
J.-C. 4004.

Aontonseke akwa akonwaienterihake kariwii-  
oston, ioianere, toha tei-tonwentsiohon aieien-  
terihake tsini iakoiatawenseron niakoriwiioston  
tsinahe thaonwentsison ne R. ne kali nonwa en-  
kwarihonnien.

Ok si hanakere R. tsinikon hanakere noia tiotasawe nennee ; raonha roteweinnison. Tsiniiawenhon sontahaonwentsisa ne R. Moïse roiaton. Iahte honoronse ne R. oksa ok akwekon ahote weiennison ; wahrere tehnon 6 nonta akeweientane.

Tiotierenton wahateweiennisa kaionhia noknouwentsia, iahtaiiron : onwentsia ken kenhne tsiniiot ohneka taienonwafwen, iah kaneka te kaieronni nonwsntsia kenha, tetiokarakwe, iah othenon etho tekanakerekwe nok R. raonikouhratokenti tsiniiot ratefwasotakwe ehneken tsinonni kahnekaronnion.

Wahenron ne R. : Teioswatek. Ok sa ok wathioswatheue ; wathakhasi ne R. teioswathe nok tetiokaras ; wahanatonkwe teioswathe entiekehue, nok tetiokaras, asontheune. Ethone sewenniserat onton.

Sahenron ne R. : Tekontekhasi ohneka, otiake ehneken niekonne, nok otiake, ehtake. Ok sa ok elho naawenne. Karonhia wahanaton ehneken noukati. Ethone kati tewenniserake onton. Iahte hawen : ioianere : aseken arekho te howeiennentahon ohneka aoriwake.

3<sup>ton</sup> nonta, sahenron ne R : Tekontekhasionko

ehneka okon tsinikon kahneko nehtake, tosa akwekon akahneko. Ok sa ok etho naawenne. Tsinonwe iahte kahneko, onwentsia wahanatonkwe, nok tsinonwe kahneko, kaniatarake kowa teiohnekaiotsis wahanatonkwe, ontewehne konnion nonwa tewatkathaos kahwenokon onwentsiakwekon. Ethone wahrere : Ioianere. Ne ok wenniserate wahrenron : Onwentsia aiawehiaron niate kahentotenson, waterontonni oni niate karontotenson, wahianontak otiake nok kanenhontak. Ok sa ok etho naawenne ; onwentsia waawehiaron niate kahentotenson karontotenson oni otiake wahianiontha akwa waoianerenne. Segon wahrere ne R : Ioianere. Onen kati 3 niwenniserake onton.

4ton nonta, sahenron ne R : Tekeni tewaterakwisa karonhiake : enskat entiekehne, nok enskat asonthenne ; ne enwatenientenstakonhake tsinewenniseresouseke nok oni tsini wakannhesonse, nok teioswatek nonwentsiake. Ok sa ok etho naawenne. Tekarakwake waotiketote : enskat entiekekha honwaiats, enskat asontekha. Wahateweiennisa oni otsistok okonha. Onen kati 4 niwenniserake onton.

5ton nonta sahenron ne R ; Niate kentsiotenson

kahonwakon konnesek, nok niate katsitenserson ehneken niekonnet, kontitiesek. Ok sa ok etho naawenne, nok wahrenron : sewatewetonnion kanonwakonson sewanakerek, nok ne tsiten okonha onwentsiake nenwe kentsinatensonek. Wah-rere ne R : Ioianere. Ethone kati 5 niwennise-rake onton.

6ton nonta sahenron ne R : Onwentsiake konton niate kariototenson, otiake konteserenontie, nok otiake 4 natekkontisinonte. Ok sa ok etho naawenne. Wah-rere ne R : Ioianere. Ethone iawet ttotasawe karonhia onwentsia oni wakarihowanate tsi iah othenon te honoronse ne R. tsini hatokha, tsini hotanitenraskon ; arekho tenhnnon onka te ienakerekwe nonwentsiaKe ahonttokhake aiekweni tahonwanonweraton ne akwekon rote-weiennison.

Ethone wahrenron ne R : Hetsitewaiatonni ne ronkws ahattokhake, taonsaiakwaiierenhake ahonwawenniioke kentsionk okouha, tsiten okonha oni, nok ne kontirio okon. Onawatsta wahronniate ne raieronke. Wahaon atonnhetst, iah othenon nennee te haonniaton, raonha thotatenientston tsiraiatison, iaharontate tsi kahere noieronta nonwarh roson nok wahatonnhete ne ronk-

we rawi raotounhetston ne ronkwe aonttokhake, iahtakenheie, akakwenieseke ahoienterihake ahonoronkwake ne roiatison. Tsi rawen ne R.: Hetsitewaiatonni ne ronkwe, iawet waharimotoasi tsi asen natehaisere, satehonnas, sahotinikonh-rat, sahotiwennioserat.

Wahonatonkwe ne thotierenton ronkwe Atan, ethononni wahoteron tsinonwe akwa ionwesen niatekon iotonnihne wahios okonha; iah othenon te tiotoktakwe. Etho oni nonwe tkanekinekenskwe nok isi nouweha 4 nikahionhatatiene kahionhowanenskwe; tekeni oni te iokwirotakwe, enskat konwaiatskwe iakaonnhetstakwa nok iakoiatahniratstakwa, nok nenskat konwaiatskwe ne iakowis aieienterihake kariwiiio nok kariwaksen. Wahotententense R. ne thotierenton ronkwe ahoioten nok tahasniene nene ionwentsiio. Ethone tehnnon iawet ionwesenhne ahoioten arekho si horiwaneren. Ethone oni katsenen okon, kontirio oni ronwatsaniskwe ne ronkwe ronwawennarakwakwe wahorihonten ne R. thotierenton ronkwe asakosennawihon katsenen okon nok notisenna iawet aontrori tsini kontiiatotens. Rottokhatserawi kati rowennawi oni etho naontawe abatste raottokhatsera rawennasa oni ahosennaien tahonweraton ne roiatison.

Wahattoke tenhnon tsinikon sakosennawi iah onka tateshiatieren raonha. Ethone wahrenon ne R. Iahte ioianere raonhaa akenhake ne ronkwe, ioianere tahatihasehake taonsahiatierenhake tahiatatienawaseheke. Wahreere ne R: ahoserentarrann Atan; wahotawe kati, nok tsinahe tsi rotas, wahonenhatatako enskat; sahaseronni ne R. tsinonwe nahonenhatatako wahronniate tsiotionwisen. Sahatkatho n'Atan tsiotionwisen ne raostien kenha kaiatonniaton, wahrenon : Ren iwe ne konwaiatonniaton akstien nok nakewaronk kenha, ne entkarihonniseke nonkwe aiontatawentethake ne iontataweton nok enskatne enienseke ne iakoniakon nok tsionkwetat akenhake ne teionkwetake. Raonha ne R. watesakorahneken, iawet wasakoterennaienhase nok wasakawenhase, wahrenon : Tsiateharonsek nok seniwiraiantasek nonwentsiake aienitiohkwateharonseke nonkwe, nok katsenen okon aietsiwennarakwake. Wahrenon oni : Wakion ohonte okon nok oni tsini karontake wajaniiontha aetsionnhekonhake. Wahatkatho ne R. tsinikon roteweinnison nok wahreere : Akwekon akwa iken ioianere. 6 nonta kati tsini kariwes waharonhisa wahaonwentsisa oni. 7ton nonta R. wahatorisen ; iah sane tetho-

wisenheion tsi roteweienison, ne kenton wahatkawe nahateweiennisa, tiotkon sane ronnhetonhaties, rotsteristonhaties tsinikon roson. Ethonahe tiotasawe ne 7ton nonta iawet awentatokenti iotonhon, aseken R. wahawenniseranoronste.

Tsiniiot 6ton nonta R. sakoiatison nonkwe, ethoniiot 6ton nonta sesakoskoutakwen Niio Roienha. Tsiniot onawatstsiio raonniaton ne R. raieronke thotierenton ronkwe arekho si kariwaneren iaonwentsiaksaton, ethoniiot Jesus ronistensentaon Wari aonhaa tsini ioiatatokenti, iahte ioiatoronhon kariwanerahakserakaion. Akwekon nonkwe ronwahniha Atan, akwekon iakoriwiioston ronwahniha Jesus. Eva iakoiien okonha akwekon nonkwe, Kentiohkwatokenti akoiien okonha niakoriwiioston okon. Thotierenton ronkwe tsi rotas-kwe ranahatake tioiakenhon Eva, Jesus ranahatake tioiakenhon Kentiohkwatokenti sahrenheie Jesus tekaiasonteke, wahonwahase nok watkanne ranahatake ohneka nok onekwensa; ne watenientenstakon iontatenekwahesta nok okaristia. Sasakoiatisa ne R. thonatierenton nonkwe, rotiiatatokenti kenhne, ronatsennonnihne, roriwisonhonne R. tsi iahta honenheie, sakowihne tahotinihonhraswateke, ahonttokhake, senha tsiniiot

akwekon ne ronttokhas tsinahe tsi ionwenstsiate, iawet sakorihontenne ahonwasennowanate ne sakoiatison. Tetsiaron raotinetstoskon kenhne, tenhnon iahte hiätehenskwe, aseken arekho te hotinnhikon, iah oni othenon te hiennontonnoukwakwe ne kariwaksen. Roriwisonhonne ne R. ahonwawennarakwake, etho naontawe iahte kakonte ahiatsennonni. Wahawenhase kati Atan : Ise tensennonton, wahrenon, asaiake tsini wahiake watonnis tsinontsiteron, enskat ok wakeniah-tiawematse nene iakowis aieienterhane kariwii nok ne kariwaksen, onen eusaiake, ensiheie. Tsiniot nahawen ; tokat enseriwanerake, ise nok oni ensatewetonnion nonkwe eniakoiatoronhatie nenionnakerate, nok katke ki ok ensiheie nok oni tsinenwe nonkwe eniontouseke akwekon eni-aiheie.



## CHAPITRE II.

Tentation et chute de nos 1ers parents.—Interrogatoire qu'ils subissent.—Châtiment du serpent.—Adam et Eve chassés du paradis terrestre.—Effets de la chute d'Adam.—Bienfaits de la rédemption.—Cain et Abel.—Meurtre d'Abel.—Punition de Cain et ce que figure son châtiment.—Invention de quelques arts.

Wahatontate Atan nahoten thotati ne R. iah sane te honikonhraitaskwe. Arekho tsi sakoia-tison ronatkonseriio raotnikonhroskon, iahte hatiatonte, akwa ionehrakwat tsini honttokhas, rotiiatatokenti oni, iah tenhnon ok sa ok te hori-wahniraton R. tsi ronatsennonni, wasakotenien-tense. Otiake, tsini hotiiatanehrakwat, sotsi wa-hontatkonnienste, iawet wahontatsennaïen, wa-honnehre : sate Nijo tewaiatotenbak. Ok sa ok wasakohrewate, ronatkonseriohne otkonseraksen iotonhon, iah tenhnon te iohtonhon tsi rotini konhrowanens, wahontasawen ahontste nakottok-hatsera ahatiriwanerake. Ne ronwakowanen wa-hanosa tsi ronatsennonni nonkwe wahrere : aiak-wahriskon. Wahonikonhrehawite ahowennonti ne R. Ohniare ontiatotenste, wahrenhase ne Atan rone : Nahoten karihonni hetsitsiatiawenrati ne

R. naetsiaiake skakwiratne iokwirote ? Takenron Atan rone : Rawen ne R. Tsiaiak tsini iokwironianion, enskat ok iokwirote sonkiatiawenrati, rawen, enseniheie entsiaiake.—Takenron ohniare : Iahta enseniheie nentsiaiake. Roterientare ne R. kawenniio ok entsiaiake, ok sa ok tensewaswatheke, enseniriwaienterhane kariwiiio nok kariwaksen, sate Niio ensewaiatotenhake. Ethone watkaiatorete tsini wahiotens ontieren ok wahiios onhiake, wahononte ne rone. Wahatontate Atan, wahaiake oni.

Iahte hiatehenskwe tsi raotinekon ihneskwe ; sontahonwawennonti ne R. ok sa ok wahiatehen, onerata wahiatekaren kaneratowanens. Wahniwennahronke R. tahatati tsiniot nahreseke onen tsi iekara, ok sa ok okwiroken wahiatasete, aseken akwekon rakens ne R. Wahononke ne R. wahrenron ; “ Atan ! kanonni tesiteron ? ” Tahenron Atan : “ Konwennahronken nok wakterons, aseken akenekon ; ne wahonni wakatasete. ” Tahenron ne R : “ Onka iakawen ; Sanekon, kanehere ne karihonni tsi saiakon ne keniahrtiawenratihne. ” Tahenron ne Atan : “ Ne sheiatison tsiakothonwisen, seron teniakeniterontake, wakaiantonen ; wakaiakon kati. ” Wahrenhase ne

R. tsiiothonwisen : " Nahoten karihonni ethoni saieren ? " Takenron : " Ohniare onkenikonhratenni, onkenikonhrata tsi wakaiake."

Ethone R. wahrenhase ohniare : " Ne enkarihonni tsi nasatiere, eniesaswenseke nonwentsiake, ensatereseke okenrake, tiotkon tentsiatatswenseke tsiiothonwisen enwatetewonnon, nok nise oni ensatetewonnon tiotkonteniontatswenseke, tiotkon enserheke ; enkekari. Katke ki ok skaiatat tsiiothonwisen tensanontsistahrite, nok nise ensah-tako asesake asatekwake ne kasitake." Tsi ehni hawennotenhne ne R. wasakorharatsten enthontenniete nensesakoskontako raonha Jesus ne enhonistensentakiahte ienakwaienteri, naonhaa tsi-akothonwisen okon tsini hakonnienstha ne R. tenhonontsistahrite notkonseraksen, enhakweni nonwentsiakwekon enhonwennakeratse R., enharisi aokweniatsera notkon, ne San R<sup>ti</sup> raoia-tonserake wahanatonkwe ohniarakaion. Tsi rawen R. Ensah-tako asesake asatekwake ne kasitake, sonkwarihonniennitha tsi notkonseraksen aonakwensera enkarihonni niatekon enhonwaierase, enhonwaiesate Hiiio Roienha onkwe tsini haiatoten notkonseraksen aonkweta.

Ethone wahrenhase ne R. tsiiothonwisen : " A-

seken takewennontion, eso ensaronhiaken nonen ensawiraientaseke; ne teseniteron enhiannhane; raonha akwekon enthennontion." Onen nouwa wahawenhase Atan : " Ne entkarihonniate tsi satontati teseniteron, saiakon ne keniihtiawenratihne, iahtaonsontonniseke nonwentsiake tsini watonniskwe, ensathetonniseke, nok ohikta kahentaksenskwe tentkanioseke, ohonte sonha, nok ohtera sonha ensekseke tsi ok akwa ensaiotenawattonni ne sonnhekon, tsi ok onwentsiokon ensesete tsi tsiaiakehon, aseken okenra nasiatoten, nok okenra ensesaton." Ethonewasakaon nahia-tiatawite kanehon nahoten; ethone ani Atan wahasennon ne rone Eve waanatõnkwe, ne karihouni ethoni iosennoten, aseken iawet ontatenistenha akwekon nonkwe. Ethone R. wahotehate Atan, wahrenron : " Etho ken ni haiatoten nonwa Atan tsini iakwaiatotens, (ethoni hawennoten aseken asen natehaisere Nii,) hetsitewatekwat kati onwa siken enhaiake ne iakonnhetstakwa, onwa naa enhronnheke onwe." Sahotekwate kati tsinonni ionwesenhne, niatekon niotonnihne, etho wahoteron raronhiakehronon wahahetetanonna, asikwe rahawakwe tateiotonkoton ne raosikwe.

Etho kati niit saiatat ne ronkwe raiatiniionte

nonwentsiake ne kariwaneren, nok ne kariwaneren raiatiniionte nonwentsiake ne kenheion, aseken ne thotierenton ronkwe sonkwariwanerahakserarhon, sonkwaiataksaton ii ne tionkwe, tsiniiot raonhake akwekon aionkwariwaneren. Ne kariwaneren tsiorision ioianerenstakwa, ne iawet iotseronniatoune thotierenton, ronkwe ratotonnhetstan ; ne kariwaneren oni ionkwannhoton ne karonhiake, iawet tsionkwaniKonhratsiioston, ne ioribonnihon tsi nonkwe tetiakonikonhrakaras, wentore othenon aieienterihake ; enwaton tsi ok kariwes eniintaterihonnien ; ne oni iorihonnihon iakonikonhrakarenrekwen nonkwe kariwaksenke ; kasatste ne kariwaksen aiakonikonhrotako nok iawetowanen eniakosenni, iah ikennen tesken raotinikonhrakon, aseken nieronke iahte iowennarakwa nakotonnhetston, nok nakotonnhetston iahte showennarakwa ne R. Ne tati teshiatieron thotierenton ronkwe tsinahe thoiwaneren ne ronkwe ronwakarewaton ; akwekon ronwakwen tsini hoiën, serenkbene tsi ronke. Iahte sonkwatewenteton ne sonkwaiatison : notennieton ne Roiënha naonsasonkwabontako, iawet sesonkionnhetha tsi sonkwawis ioianerensstakwa konwaiäls, etho nitewes nonkwatonnhet-

ton ionnhe Rawennioke, ionkwanaktawis oni karonhiake aetewatsennonni. Ne thotierenton ronkwe sonkwrkaronnihon : saiatat ne ronkwe ne Niio Roienha nihaiatoten sonkwatsennonniatenni, sonkwariwasonnienni, rasennion ne kariwaneren, rasennion oni ne kenheion ; aseken iahtajakokaronni ne kenheion tsiniakon ronwanoronkwa, iahte sonkwariwahtontenni ne iononwakte okon tsini ionkwaiatawens nonwentsiake ; tenhnon watons kowanen aetewatste entewatakatstate, nok etho aetewaranentakten nonkwaronhiakensera tsi raopha roronhiakenhon.

Tsinabe thotiiakenhon Atan nok Eve tsinonni ronatsennonnihe, ne kariwaneren iawet iaonwentsiaksaton tsini rononnes wahotiioten taonsahniriwaserako.

Eve tiotierenton wahowiraiantane ne raksaa Kaïn wahonwanatonkwe ; ohnaken wahowiraiantane Abel. Kaïn raienthoskwe, Abel ronaskwatekwe. Kaïn wahowenniioste ne R. ne roient honne ; wahowenniioste oni Abel-ne tiotierenton ionennakeraton raotsenen okon. Rawen Kor Rti  
“Tsi thawehtakwenne Abel, ne rostonten senha wahariwanonwene R. tsi nahoten rowenniioston  
iah etho tehoriwanonwehon nahoten Kaïn re

wenniiostonne. Senha thoriwaierikwe ne Abel. Iakahewe tsi tetsiaron ronwawenniiostakwe ne R. ne tehakanere nakaweriane nonkwe Wasakotokaten tsi rononwehon nahoten Abel rowenniiostakwe, (tokat ken takatsirinekenne karonhiake ontsa nahoten Abel rowenniiostakwe ne R.) Etho takaientakwe Kaïn wahonosasa ne rokenha, oia tahakonsotenne. Wahawenhase ne R. Kaïn, wahrenron : “ Nahoten karihonni sanakwenhon ? oia teskonsoten ? Katiken iahtasatsennonniate, kariwii ensatsteriste ? Katiken oni iahtasakaronni nenseriwanerake ? tiotkon sane ensewenniioke naesateweientontie, tosa aesasenni ne kariwaneren ? ” Oriwakon wahohretsiaron ne R. Kaïn. Onen tsi nontaiawen, wahonosasa ne rokenha, wahawenhase kati : “ Iatene. ” Wahatontate ne Abel nok tsinahe ihnene, ok sewatieren wahorio, akwa iatakonten Raonha kati Abel tiotierenton etho nihoiataawenhon tsini horiwisonhonne ne R. tsi naiiheie nonkwe. Rotasetonne Kaïn tsi ethoni hoierenne ; tenhnon akwekon tehakanere ne R. Wahotteten kati, wahrenron : “ Kaïn, kannonni henteron ne tsiatatekenha ? ” Tahenron : “ Katiken ii rinonnaties ? ” Tontahenron ne R : “ Sonkwetaksenskwa, ohnisatieren ? raonekwen-

sa ne tsiatatekenha iawet tiohenretha, waton : hetsrewat. Sonwentsiaksaton tsi tisanekwensarihon, enkonhrewate ok tenseseke, tiotkon ensatekwenhatieseke.” Tahenron ne Kaïn : “ Sotsi kariwanerahakserowanen wakeriwaneren naonkerhareke enskitenre. Takwatekwat tsinonni kenakere, tiotkon enkonsaniseke ok tenkeseke, tiotkon enwakatekwenhatieseke, ok sa ok enionkerio nenionkken.” Tahenron ne R. : “ Iah etho taiawen : kaneka naiesario, akwa enkehrewate.” Wahaiaton ne R. Kaïn raiatake enwatenientensakwe tsi iahtahonwarrio.

Tsini hoieren ne Kaïn, ne watenientenstakon tsi nenhatiire ohnaken ne Sitaeronon, enhonwanosa Jesus, enhonwarrio. Teskiatieren oni tsiniit rohrewaton Kaïn, nok tsiniiat sakohrewaton ne Sitaheronon, sekon nonwa tehonarenihon nonwentsiakwekon rontketats ontateni okon kenha raotiriwanerahaksera. Ethone wahateko ne Kaïn tsi tkarakwinekensniahare. Ethone ne rone Kaïn waowiraiantane Henok wahanwanatonkwe wahanatonni ne Kaïn Henok wahanatonkwe tsi kanataien. Lamek rotereha ne Kaïn wahowiraiantane Jabel, raonha tiotierenton oniataraa rotseronniaton. Oia se Lamek roienha Jubal ronwaiatskwe,

son iehourawatstha okonha Tubalkain tenhnon  
otierenton sakorihonnienni nonkwe ahatiwis-  
onni nok ahatiwlstanawenste.

### CHAPITRE III.

enfants de Dieu et enfants des hommes.—Enoch enlevé  
de ce monde.—Dérèglement des mœurs.—Noé trouve  
grâce devant Dieu.—Noé construit l'arche, prêche la  
pénitence.—Sa foi.—Il entre dans l'arche avec sa fa-  
mille.—Description du déluge.—Conversion de plu-  
sieurs incrédules.—Fin du déluge.—Noé lâche un  
corbeau, puis une colombe.—Il sort de l'arche, offre  
un sacrifice à Dieu.—Noé, figure de J.-C.—Arche,  
figure de l'Eglise.—Tradition orale.

Tsinahe thawenheion Abel, onen 130 tehaose-  
iakonne Atan, ne rone waowiraietane Seth  
wahanwanatonkwe, Wahrenron Eve : Wahakiten-  
ne R. tsi wakewiraietahon taonsahatane rao-  
aktake Abel kenha. Tohka tewenniawe niosera-  
sekon ronnhenwe Atan : onen 930 sathaoseri-  
te wahrenheie ne Atan. Seth wahanakeren ne  
bel tsini thoriwaierikwe, wahowiraietane Enos,  
onha tiotierenton wahariwisa tsi naieire nahon-  
awenniiostake ne R. Ne sakotere okonha iako-  
wiiostonne, wahontatenatonkwe Niiio sakoien

okonha, nok ne Kaïn sakotere okonha iahte iakoriwiiostonne onkwe ontatfen okonha wahonwationonkwe. Saiatat ne Seth rotereha Henok ronwaiatskwe thoriwaiarikwe tsinahetsi ronnhekwe, tiotkon shrehiaraskwe ne R. tehokaneraties. Tsi thawehtakwenne nok tsini thoriwaieri ne waharihonniate R. wahononwene, iahte shonwatka thon aseken walhoiatakwe ne R. (A. M. 987) Rontons rotiiatatokentison Iahte hawenheion Henok, tsi nenwatonwentsiarisionhe tentre tehniha sehake Elie entesakotinnhe iakoriwiioston, none entre ne ronkwetaksen, iawet Niio enhataton nien, ensakonikonhrotako nonkwe, iahte ionkwat terientare kanouwanihenteron. Tsini kariwe Seth sakotere okonha tehonatekhasionne niahte iakoriwiioston, thotiriwaiarikwe, onen tenhnon tsinahe wahontasawen aiöntatениakten onkwe ontatien okonha iontatiatskwe wahontonkwetaksatienion wahatiriwanerahakhon oni. Ne iorihonnihe tsi etho niawenhon tsi tehonatiestonne thotiriwaieri nok rotiriwanerahakskon, iahte shonwatatskwe ne R. ne ienakerekwe nonwentsiak Wahatkatho ne R. tsi iotehiarontie kariwaks nonwentsiake nok tsi kananon nakaweriane nonkwe ennontonniontseraksenskwe okonha tsini

te iako- abahatateriwasten tsi sakoiatison nonkwe ; nok tsi-  
onwati- na honikonhraksen, wahrenron : " Enkheiatah-  
ok ron- tonte nonkwe nonwentsiake, akwekon oni ne  
hekwe, kontirio okonha, sotsi skennhatens tsi kheiatison."   
ies. Tsi Saiatat ok wahoiatatsenri ne R. nakwa thoriwai-  
e waha- erikwe, Noe ronwaiatskwe ethone 480 tehaoserii-  
nwatka- akonhonné; wahawenbase ne R., wahrenron :  
. 987) ' Onen iahte kakonte ioriwahetkenhon nonwen-  
ion He- siake, wakehre enkheiathtonte nonkwe ; ise  
ehniha- enhnon konnoronkwa, enkheiatanoustate nise  
, none- nok sawatsire ; Shonionni kahunweia kowa, karon-  
ataton- aseronni nahoten ; kahunwakon ensenonsoonia-  
onkwa- tion snettarho ne kahunweia kowa, etho nensiere  
kariwe- nonen ensounionni. Ikehre 450 niwasitake tsi  
iahte is- enionson, 75 niwasitake tsi nenwassaratise nok  
non ts- 5 niwasitakehake tsi nentiotteke. Enskat enion-  
re ont- nonsakarentake sewasitat nok siatesewasennen tsi  
taksat- enwaske, nok satekahunwiiien enkannhokaron-  
onniho- take nok 3 natenionaktanetake. Ensatita kahun-  
oliriwa- wakon, sheien okonha oni, teseniteron oni nok  
nwat- esafa okonha, aseken wakaterientare tisewari-  
ntsiak- waieri. Etho oni ensheiatita katsenen sonha ne  
waks- eks nok ne ionkewenniiostha, aseken tsiniiakon  
ne no- akonnhe nonwentsiake eniaiheie. Noe wahowen-  
tsini- arakwe ne R. 120 nioserake tsini kariwes wa-

hoioten wahonionni kahonweia kowa, ethoni kariwes iahte hotorisen asakohrori nonkwe tsi R. sakohrewatane nok asakohretsiaron onsaiontatrewate sekon tsi sakonaktotaniskwe ne R. Tenhnon oktioriwakon ; nonkwe iahte iakotontaton, ieiohe okti honwaieronskwe, iontennowentakwe iontonhakwe : Katiken etho neniawen nahotensaton ? Rononweskwanihakwe aiontonwesens, taiontskahon. Rawen Kor Rti : “Tsi thawehtakon ne Noe tsi ohenton wahohrori ne R. tsi neniawen, wahotsanike arekho tsi hotkathon tsi neniawen, wahonionni kahonweia kowa neniakoiatanonsatate raowatsire wasakoriwahesten ne iontennowentakwe, nok iahte kakonte thoriwaiieri ionton ne rostonton tsi thawehtakon ne.

Onen tsi iaontenniserihewe asakohrewate ne R. niakoriwanerahakskon, R. wahohrori Noe ahontita kahonwakon, raonha, ne rone, 3 nihati sakoiens okonha Sem Kam nok Jafet tenhnon ne sakosafa oni, wahonnhanne oni asakoiatiniontiate kanaskwake ; kontirios, katsenen, tsiten okonha oni. 600 tehaoseriiakonne Noe onen sonhnoton kowa, onen 1656 tsinahe si ionwentsiatatie. Tsinahe ronatiiten, sekon 7 nonta wasakonaktotase nonkwe tsini hotanitenraskon. Iahte

sho  
wad  
taia  
ne  
taio  
asek  
kan  
teke  
Akw  
nok  
hony  
token  
ronn  
rise  
tats  
ronhi  
nonk  
Noe  
aionto  
hon t  
nion.  
sahrer  
etho id  
kenne  
notani

shonatatrewaton. Ethone kati ontasawen onhnoton waokennore kowa nok takanekarake onen tsinon taiawen 4 niwasontashen tsinahe wahokennore ne R. ne kahonweia kowa onen tsiniiot senha taionotontiene, ontakerakwe ne kahonweia howa, aseken onwentsiakwekon iawennotonkwe. Nok kaneka tsinonwe ionontahere kowa, tewasitashen tekeni iawenre niieiotohetston tsini onotesonnen. Akwekon ne kontirio okonha, tsiten okonha oni nok oni akwekon nonkwe waeskone. Noe raohonweia iawet watenientenstakon ne Kentiohkwa-tokenti oktioriwakon nonkwe konwakenhrenserronnis tsiniiot aontakawerakwe iah tahotihonwarise ne ratiiali Tier raoniarotakon iakoiatanons-tats ne ieiatore tosa ahontkaronni noneshon, karonhiake iakoiatenhawitha. Kentiohkowanen nonkwe ne iakotennowentatskonne ethone tsi Noe wasakohretsiaron, tsi sakorharekwe ne R. aioutonnhatako ; onen sahontkatbo ethoniawen-hon tsiniiot sakohrorihne Noe, sahontatrewatation. Tier R<sup>ti</sup> rawen : “Jesos raotonnhetston, sahrenheie, onwentsiakon ieiokton, wakohrori etho iennhotonnionskwe tsi-kennonweha entsieia-kenne nok entsiontnerensi.” Ne ietokatha tsini notanitenraskon ne R. nok oni tsi sakohrewatha

nonkwe, iawet sakotenratha tosa iahte kakonte noneshon ahontkaronni.

Sekon 15 niwasontashen ok onen tsiniot iawennotonkwe. Ethone wahrere ne R. tekawerak nok tsi teiowerakwen, takanekonneke, iahte tsiokennoreskwe, iah oni tatetkanekareskwe, nok tsiatak tsi watennitoktane tsinahe wakaonhwarane onotoharake Arménie konwaiats. Onen tsiniot tiotkon tkanekonnekskwe, 10on niwennitake onen ostonha waokentane tsi ionontenionkwe. Sekon 4 niwasontashen onen ethone wahannhotonko Noe tsi ononsakaronte, skaiatat wahaiatinekenwe tsiokawe, iahtatetiawenon ne tsiokawe, wahaiatinekenwe oni skaiatat orite; wahrere Noe; aonktokense onen ken iosteskon. Iahaonwentsiaioha naiahonwentsiatenhake norite tonkkete kati, iathatsiate, sahaiehna ne Noe kahonwakon, sahaiatita. 7 nonsonta tsinahe, sekon are sahaiatinekenwe orite, sekon are tontonkkete, iokwirannhoutatiene iah ne ratonniontakwe. Ethone wahrere ne Noe; onen ken iahte skahnekonwentsiake. Sekon 7 nonwata tsinahe onen are sahaiatinekenwe orite, ethone onen iahtatetiawenon. 600 sathaoerriakonhonno Noe onen tsonsteske, ethone waharisi ehneken nonkwati ne

kahonweia kowa, wabatieren ok onen iaonwentsiathen. Ethone takenron ne R. Noe, wabawenhase:” Satitako, nok oni tsini sewatsira nok sewatwatsiriaksek. Ethone kati wahatitako ne Noe nok rawatsirakwekon nok ne kontiris okonha. Wahronni ne Noe tsiniot tsi iehasentakwa, wabarakwahaton tsinikon kontirio sonha ronwawenniiostha ne R. nok tsi otsirake sakotkonthon wahowenniioste ne R. Wahariwanonwene ne R. tsinahaiere Noe wabenron: “Iahtaonsakswen onwentsia onkwe entierionniseke, aseken etho iakoiatakarenrekwen kariwaksenke. Iah kati akwekon taonsakheiatahtontake nonkwe tsinenwe enionwentsiateke, tiotkon enieienthoseke, tiotkon entsieienthokwaseke, tiotkou tenkiatennihatake akennhake nok koserake nok oni entiekehne nok eniokarawe.

Wasakoterennaienhase R. Noe nok sakoi en okonha wasakawenhase: “Akwekon ne kario sonha, tsiten okonha oni nok oni kentsionk okonha ietsisanisek, entsionnhekohake nok oni tsini watonnis nonwentsiake. Ne ok wakwatiawenratse onekwensa. Enkehrewate ne kario nenietsirio, enkehrewate nonkwe eniontaterio sateiakonkwe. Kaneka ensakorio sate iakonkwe enhonwario oni

nennee, aseken tсионkieren nonkwe. Onwentsia-ke kati sewesek sewawatsironni. Wakwarharatssten iah nonwenton onen akwekon taonsaieskone nonkwe. Ken kaien enwatenientenstakonhake, ionnhote. Ethone eniokenton onen enkaronhioroke nok nenkatkatho enskehiarane tsini wakieren Iahkati teentakatewentete nonkwe Ne R. wasahotenre wasakonnhanne oni tuiontatenoronkwake.

Tsini haialotenhne Noe, iawet watenientenstakonne tsi nenhaiatotenhake Jesus sonkwawenniio. Noe roriwakwenion tsi iahte iohtonhon tsi ienakere nonkwe nonwentsiake. Jesus roriwakwenion tsi iahtaiontkaronni nonkwe noneshon. Ohneka rotston ne R. asakohrewate nonkwe. Jesus tsi roson iontotenekwahestha ratsta ohneka asakot-sennonniaten, asakoiatenhawite karonhiake. Rohonhionni Noe kahunweia kowa tsini hatihne etho wahontita, iahte hotiskohon. Nene ieiatare-Jesus raotiohkwatokentike tenhnon iakoriwaieritonhaties Kentiohkwatokenti eniakotanonstatseke noneshon. Sonhnoton iahte wathotihonwarise, ethoniiot iah nonwenton taiekweni nonkwe aietiohkwarsi Jesus raotiohkwatokenti. Iawet tes-hontieren ne tsiokawe niokoriwanerahakskon

niahte tsiontatrewatha, tsiniot ne tsiokawe iahte  
tsiotaweiaton kahonweiakowahne. Ne tokenske  
iakoriwiioston teshontieren orite iaonweskwani-  
hakwe Noe rahonweiake, etho kati niiot ne tiako-  
riwaieri iakaonweskwaniha tahonterahneken ne  
Jesos nok aieiatarake ne raotiohkwatokentike.  
Tsini iawenhon sonhnoton nonwentsiakwekon-  
iotasatare tsi neniawen nonen ensewatonwentsia-  
risi. Tosa iienrhek : Wentorekwe aiakehiarane  
nonkwe tsini iawenseron tsinahe tsi ionwentsiate  
Rononhesonkwe nonkwe nethone ; 40 niosera-  
ke nethotierenton ronkwe Atan tehiatattken, teh-  
nitaren ne roniha Noe ; nok raonha Noe 58 nio-  
serake tehiatatken Abraham. Sahetho iahte ka-  
hiatonne tsini iawenhon, ne rotiksten okonha sa-  
kotihroriskwe nontatien okonha, watiesenhne  
tosa aonsaiakonikonhren tsini iawenhon.



## CHAPITRE IV.

Cham maudit dans son fils Chanaan.—Raisons de la longue vie de Noé.—Tour de Babel.—Dispersion des peuples.—Altération des traditions primitives, idolâtrie.—Vocation d'Abraham.—1re et 2e promesse de Dieu à Abraham, il arrive en Chanaan.

Ase tsiotonhon nonwentsia onen tsonsteske, ni-atekon sekon iotonnihne aiakonnheke nonkwe, sekon tenhnon kaieronnihne tsi iaonwentsiaksaton, iotaksenhon ohonte sonha; iah onte shonnonhesonskwe nonkwe tsiniihtonne tiotierenton. Roienthonne onenhare ne Noe tsinon rariwahahnekonna otsitsia, iahte haienterihne tsini iohnekahniron, eso wahahnekihra, wahononwarahton kati; ok sa ok wahotawe atoserakon, iahte hottoken tsi iahte hohere. Ne roienha Kam ronwaiatskwe wahotkatho tsi iahte hohere, ok eken wahotentoriate, iasakohrori ne rontatekenha. Iahte hotiriwanonwehon tsini hoieren ne Kam, wahonkete, iahonwarase ne ronwaniha. Tsonsahaie Noe, wahonwahrori tsi rotentoriaton ne roienha, R. wahotokaten Noe tsi neniawen, wahrenon: Enhonwaswenseke nonwentsiake ne Kanaan Kam roienha, tsinenwe, enhonwanas-

kwaientake, tenhnon wahrenron : rotsennonni-  
hak ne Sem nok ronnhasek ne Kanaan ; rot-  
sennonnihak oni ne Jafet. Etho niawenhon tsini  
hoieren Noe, aseken Sitaerononke iehatinaskwa-  
ientakwe neKananeronon, nok sekon nonwa etho-  
ni thonenon ne ratihontsi sekon ratinaskwa. Se-  
kon 300 nioserake ronnhekwe Noe, tsinahe ioh-  
notonhon. Tihaweton ne R. rowi ahronnheson,  
ahonaktotake ahaiaton raotinikonbrakon sako-  
tere okonha tsinikon sakorihotasiennihne ne R.  
thonatierenton nonkwe kariwiioston aoriwake,  
tosa aonsahotinikonrhen ka ok nonwe ahonnese-  
ke tsi tenhonreni nonwentsiake. Tsini hoiata-  
wenhon ne Noe, saiatat ne roienha rotentoriaton,  
ne iawet teskiatieren tsini hotieren ne Sitaeronon  
ronwatentoriaton ne Jesus tsi roiatiniiontakwe  
tekaiasonteke, okti honwaieron iahte honwaien-  
terihne, ok eken sakoskontakwen, sakotsenon-  
niatenni niakoriwiioston ne tiakawehtahon tsini  
haiatoten.

Tsini hoiatawenhon ne Kam ietokatha tsini  
tkariwaieri aiontatkonnienstake nontatienha, aie-  
roroke nahoten iakoriwaien niotaksen tosa ne  
aiontroriate, aseken R. sakoweiennaswens netho-  
ni iontierha, ensakohrewate oni. Wahonnise tsi-

nabe wahontewatsiratehiaron Noe sakoiën okon-  
ha, sotsi rotitiohkowanen ne sahatiitat ahatite-  
rontake, wahonnehre kati : taiakwatekhasi. Ni-  
akwe, wahonniron, tewanatonni nok tewentste-  
roten, tewanikattonni, ethoni tiottek tsiniiore ka-  
ronhiake ; wahonnehre : aiontonheke tsinenwe :  
rotitsanitonne tehotitstenrison. Tokat tenhnon  
sekon enwahnoton, etho eniakwatekwasen. Etho-  
ne tsi akwa ronatataskennhenne tsi rotiiote, wa-  
sakotokaten ne R. iahte hariwanonwes tsini ion-  
tierha : enskat ok ratiwennotenhne, oksaok oia-  
son nahatiwennotenhne ; R. iawet wasakotewen-  
nateni, iahte shonkronkhaskwe tsi nahoten ron-  
tons otiake ; iah kati te iotonhon ahotison ne ro-  
tiiotekwe. Babel wahotinatokwe ne otstenra. E-  
thoni iakoiatawens ne ienaie ; ensakokenron ne  
R. iahte kasta taiontkenni nonkwe ne iah othenon  
te honoronse. Wathontekhasionko kati, akteson  
wahonnakerate : entie nonkati niahonne Kam  
sakoiën okonna ; etho oni tsi thatinakere nonwa  
ne ratihontsi ; nok Jafet sakoiën okonha skania-  
tarati kowa nonwatewanatonkwa iehonnakerate.  
Ne Sem sakoiën okonha tsi tkarakwinekens ia-  
honnakerate nennee. Tsi wathontekhasionko Noe  
sakoiën okonha, ka ok nonwe iahonenon wa-

hontaterihonnien nontatien okonha nahoten sakohrorihne ne ronwahniha kariwiioston aoriwake, tsi raonwentsison sakoteronne thonatierenton nankwe tsinonni ionwesenhne, tsi rotiriwaneren, tenhnon ionkiriwanerarahakserarhon, tsi sakorharatsiennihne ne R. katkeha enthoteuniete nenses akoskontako nonkwe, tsi iohnotonhon nonwentsiakwekon ; ne iorihonnihon teiorenihon kariwiioston ka ok nonwe nonkwe aienakereke.

Iakahewe tenhnon ohnaken ne inon ratinakerekwe shotinikonrhenhon nahoten ronwatirihonniennis ne kariwiioston aoriwake, niatekon wathatijeste nonowen, wahontonkwetaksatanion. Tehatikanerakwe sane sekon kaieronnihne tsi R. sakohrewatonne nonkwe iahte shononnhesonskwe tsini iohtonne iaiheionseronskwe nonkwe, tiotkon iotehiarontie niate kariwanerarahakserake ioriwatsanitenions. Iahteskonnawennarakwakwe Niioraoianerensera ; oktiennontonskwe tsi nenieiere, ronteriioskwe, ratinenskwaskwe. Onen tsi iakahewe 9 iawenre tewenniawe nioserake tsinahe thaonwentsison ne R., iahte shonwaienterihne ne R. ne sakoiatison niatekon Niio wahontatonnien : karakwa entiekekha, asontekha, iotsistokwaronnion, nonkwe sonha, ieiohe katse-

nen oni ronwatiwenniiostak we tsiniiot Niiio akenhake; tetiokaraskwe nakonikonhrakon, akwa iken rotiriwanerահakskon. Ethone kati R. wahoiatarako saiatat ne Sem rotereha Abram ronwaiatskwe ne enhokowanen nowatsiratokenti ne raonha enhawatsiratatie Jesus enhennakerate R. raotiohkwa wahonwatinatonkwe Abram sakoien okonha, iah sane te sakotewentetonne ne R. ne tiewatsiratenion, nok tsi iahte honwawennarakwakwe, wahere : akatatitiohkwarakwas, nok akwa enkheiatsteriste, enkheiatenientense, nok ii enkherihonnienniheke tosa aonhton nonwentsiake ne kariwiioston.

Iah ok sa ok tsiakotiohkowannhaon, aseken Thare ronwaiatskwe Abram roniha rokatekwe ronaskwaientakwe, 130 tehaoseriiaakonne sahowiraientane Abram, nok tsahrehre ahoniakten Abram wasakoiatarakone sakononkwe Saraī konwaiatskwe nahotiniake, kariwes iahte hotiwi-  
raientakwe. Onen 75 sathaoseriiake Abram, R. wahawenhase, wahrenron : Tosa senakerek tsi-  
nonni sernakeraton; (Haram konwaiatskwe tsi  
rotennsentakwe) heren iset sennakerako, sheia-  
tonti ne iahte iakoriwiioston nok oni senonkwe  
okon, ok sa ok sahtenti, nok etho niahase tsinon-

we enkonatonhase, ensatsirowannha, enkoniat-sennonniaten, entsennanoronke, nokise enserihonni akwekon nonkwe eniontsennnonni. Etho ok ni kawennake wahawenhase ne R., aseken wahrere; ahatsennonniatake Abraham tsi enhawkwatontatiheke. Ok sa ok wahatsennonni, iahte hoterientare kanonini ienhenre, wahahenti wasakoiatenhawe roniha nok raonwatenha Lot. Rorisonhonne ne R. tsi nonni Kanaan konwaiats iahare, aseken etha thatinakerekwe ne Kanaan sakotere okonha. Karo iahotike Kanaan, wahrenheie Thare Abraham roniha. Sekon sahwennahronke ne R. wahrenon: "Tosa kento sennakerek: sahtentionhatie, kawenniio iensewe tsi wakeron etho neniensennakerate, enkiron etho nonwe sennakerat. Etho nonwa katon entsatsirowannha, ensatsennonnihake, entsennanoronke, nok enkonkonnienste, enkhonoronkwake nieniesanoronkwake, enkheswenseke ne eniesawenseke, nok nise ensarihonni akwekon eniontsennonni nonkwe." A. M. 2083.

## CHAPITRE V.

3e promesse de Dieu à Abraham.—Il va en Egypte.—Le Roi d'Egypte fait venir Sara, puis l'envoie.—Abraham et Lot se séparent à la suite d'une querelle de leurs pasteurs respectifs.—4e promesse de Dieu à Abraham sur ses nombreux descendants.—Abraham délivre Lot fait prisonnier.—Le grand prêtre Melchisédech, figure de N. S. J.-C., bénit Abraham qui lui donne la dîme de ses biens.—5e promesse de Dieu à Abraham relative à la terre de Chanaan.

Etho wahontien Abram raowatsire tsi teionon-tiakonhatie, kanatakta Sikem. Sekon 3ton Saho-wennahronke ne R. wahawenhase wahrenron : “ Eniewennioke sheien okonha tsinon tesiteron, akaonwentsia enkenhake.” Etho nonwe wahron-ni Abram tsiniot tsi iehasentakwa. Onen entie nonkwati iahare, iahte haonwentsiaientakwe, iah oni te hononotakwe, tiotkon atoserakon renteron-takwe. “ Tsinu iosatste thawehtakon roharekwe ne rotenatison ne R. ionatabniron tsinon iahte kakonte eniakonnheke.” Ethoni hawennoten Kor R. Iakahewe etho nonwe wahontonkariake, wakanoronne ne iieks. Ethone kati are sahahtenti, Egiptke iahare. Tsi eh ieharawe akwa wathatenikonhraren rone aoriwake. Roterientare tsini

hononkwetaksens Egipteron; wahohteron ne nahonwatinikonbraksate, wahrenhase ne rone Saraï, wahrenron: " Oh nenteniire, aseken sonkwetii; kariwaksen iontsteristha etho thatinakere, sahetho akwa ensateweienton, enhotitokense tsi ionkeniniakon, ne enwakstonte enionkerio, nok eniesawenniioke, othenon eniairon, ensiron: iakiatatekenha. Tosa tsiron: Teiakeniteron. Ne kati entkarihonni iahtaionkerio. Ok sa ok ontontate tsi nahaiere. Ne ratisennowanens wahonwahreri ne ronwanontiiio tsini ionkwetii Saraï. Ok sa wahrennonke tsi rononsote wakonwaiatenhawite. Akwa wahonikonhraksen Abraham aseken ranoronkwakwe ne rone, iah tenhon te honikonhriakon, aseken rorharekwe iahta hotewentete ne R. nok oni ne rone. Akwa wahohrewate ne R. ne ronontiiio nethoni hoieren, wasakohrewate oni ne raonkweta, wasakotokaten tsi ne wahonni sakohrewatha tsi ronontiiio ranenskwenne Abraham rone. Wahonehrako ne Faraon, wahononke Abraham nok wahawenhase: Oh iiotieren, wahrenron, ethoni skierase wasiron: iakiatatekenha, iken. Onwa kati satsiatenhanesentiteron nok sasahenti. Wahatennhanne ne ronontiiio aonsahonwaiatenhawite nok oni ne rone

nok raowenk sonha. Kennikariwasha Egiptke iehenterontakwe tsi ok nahe iontonkariakskwe, kanaanke kawennio iaharawe wahowenniioste ne R. ne wathononweratonte tsi shotenron. Iahte haweron : kariwaksen onte ken akiron iakiata- tekenha ne Saraï,aseken tokenske hiatatenonkwe.

Ronaskwakatekwe Abraham nok oni raonwa- tenha Lot. Iakahewe kati wathonteriwakenni Abraham nok Lot raonkweta. Wahawenhase kati Abraham ne raonwatenha, wahrenon : Tiatate- nonkwe, akatsennonni tiotkon oseronni aetenite- rontake, tenhnon kanoron tsi teionteriwakennies ne ietinnhas, iah taonton skenuen akenhake, tokatoni enthatirihonni ii tentiateriwakenni, nok oni kenniaonwentsiaa tsi nonwe niteniteron ; ioianere kati taetiatekhasi ; satkatho tsinon iaon- wentsiio akteson, ise tasatierent serako, ohnaken ii enkerako. Tokat tsi ieweientehtakon niien- hense, tsiehnekwati nii ienhenke, tiotkon inonha taetiatereke aiawen skennen tenkenhake. Oksaok wahatontate ne Lot, waharako tsini iaonwentsii- oskwe kennioreha tsi kaniatare Jourdain akwa ionwentsiio iahennakerate tsi tkanataien Sodome ; netho ratinaherekwe akwa ionehrakwat tsi rati- nakwaiesenhne etho wahaonwentsiarako. Tsinaha

rohtention ne Lot sekon 4ton wahowennahronke  
ne R. Abraham, wahrenron : " Oktiwakwekon  
iasatkatho tsini iahte skaraientas, apnhaa ne iaon-  
wentsiio enkonionwentsion, sheiatere okonha  
eniewenniioke, kawenniio eniakotesennion etho  
nenkariweshon tsi tiotkon sentiohkwa enkenhake  
ne nensawiraientane entwatsiratehiaron, ne kati  
ohnaken tsi tenhatwasiriake skentiohkwa enwa-  
ton. Etho neniakonhake sentiohkwa tsiniot tsi  
kanesaronkwakeron onwentsiake iah taonton ai-  
onsete. Testann kati, satkensenion tsini ionwen-  
tsiioten wakonionwentsion." Etho nahaiere Abra-  
ham wahahtenti, wahne ne rone etho warete tsi  
tionontiakon nambre konwaiatskwe, etho waha-  
tatoseroten tsinonwe nenhotinousotake sakotere  
okonha. Etho wahronni tsiniiot tsi ihasentakwa,  
nok wahatenrosen nambre ronwaiatskwe etho  
fanakerekwe Amorrheronon nahaiatoten. 6 nio-  
serake skennen etho watroseriiake.

Ethone wahonteriio tohka nihati rotinontiiio  
tsinon thanakerekwe ne Lot raonwatenha ; 5 ni-  
hati rotinontiiio ratikwekonhatiene. Sodomronon  
ronontiiio ronwennakeraton wathonterane 4 nihati  
ahonterio, wahonwatisenni ne Sodomronon ron-  
wanontiiio nok rontenro sonha. Nene wahonte-

senni iasakotinaskwenhawe rotitiohkowanen etho raiataratie Lot. Wahonwahrori Abraham. Ok sa ok wasakoiataroroke ne sakonnhas okon 318 akwa rotitsanitonne, etho oni wahontiataren ne rontenro okonha, wasakosere ne sakotinaskwenhawi. Wasakotinonterane, iah ostonha te hotirharekwe, wasakosenni, akwekon wasakoiatenhawe ne wahonwatinaskwenhawihne; etho raiataratie ne Lot. Sonsarawe Abraham wathoteratana ne Sodomronon ronwanontii, wathononwerton ne aoriwake tsi roriwawase nok tsi rote-sennion. Ne oni wahatsennonni tsi wathonterate Melkisedek ronwaiatskwe Salemronon ronwanontii, ratsihenstatsi oni kenpne. R. akwarorihontakwe, rahawinontie kanatarok otsitsia oni rowenniiostonne ne R. Kaiatonseratokenti iah othenon te watroris kani thotonkwetinon Melkisedek, iah oni te watroris onka ne ronwanonkwe, katke, nihonakeraton katke oni nihawenheion. Kor Rti rotrori: Melkisedek iawet ohenton thonientenston tsi nenhaitotenhake Jesus ne Sonkwawennii. Nii tsini haiatoten, ok si ronnhe, iahte honistensen ne karonhiake, nonwentsiake iahte honisen. Raonha Jesus ratsihenstatsi kowa rowenniioston Nii Roniha kanatarok otsitsia oni

sahasa nokaristia, nok tsiniot Melkisedek wasakonnten Abraham raotiohkwa, etho kati niot Jesus wasakonnten ratikwekonne nok niakoriwiioston okon. Teshonattenionkwenhaties R. ronwawennenhawe ratitsihenstatsi nonwentsiake, ne ok tenhnon iawet raonnhatsera Jesus nihatiiatontens, ronwariwawase, raonha tiotkon tsi iehasentons rowenniotha Nio Roniha ne raieronke nok raonekwensa. Etho kati niawenhon tsi nahoten thotrori ne Rotokensehakwe Tafit ratonhakwe : “ R. roriwahniraton iahtaonsahoteriwatenien, rawenni ne Roienha iahte kakonte tsinenwe sonha tsihenstatsi kowa etho nensiere tsini hoieren ne Melkisedek.”

Wathononweraton kati Melkisedek ne Abraham tsi rotesennionhatie nok tsi thoriwailerikwe, nok wahoterennaienhase, wahrenron : Aiawens tiotkon ahianoronkwake ne R. roson karonhia nok onwentsia, nok tiotkonronwanentonse ne Nio raonha rorihonni tsi wasatesenni. Tsi Melkisedek wahoterennaienhase Abraham, ne iawet kaieronnitston tsi senha raiatanoron Melkisedek, aseken iawet thotnientenston tsi nenhajatotenhake, Jesus nensesakoskontako nonkwe.” Ethoni hawennotenhne Kor Rti. Akwa wahatsennonni Abraham

nok oieri wathaiake tsinikon sakokwen ne sako-sennion, enskat wahonhion Melkisedek ne iawet wahariwaientereste tsi senha raiatanoron Melkisedek. Ne ronwanontio Sodomronon wahawenhase Abraham, wahrenron: Ikehre ise sawenk enwatou tsinikou shekwen, nok énsheiatkawe tsinikon ronwatinaskwenhawi. Tahenron Abraham waskiatehate tsi nasiere. Rotonte ne R. ronsoon karonhia onwentsia oni tsi iah othenon takatatewenniioste nesawenk kenha, tosa asiron: rikwatstenni Abraham, aesewatokense tsini ieierha niakoriwiioston. Wahotihnerako niahte hotiriwiiostan tsi nahaiere Abraham.

Sekon sakowennahronke Abraham ne R. ne 5ton wahawenhase, wahrenron; "Tosa setsanisek, konriwawasehakwe tsi wasatesenni, tiotkon kati enkonienawaseheke nok akwa ionehrakwat enkoniatseennonniaten. Tokenske wakkate niatikon: tenhnon arekho te wakewiraientas. Sotsi onen wakekstenha naonkerhareke naonkewiraientane. Onen kati etho neniawen tsini sanikonhroten, saiatat ne rinnhas akwa rotsennonni tsi rowiraientaon, tikenha nii tsini wakatsennonni. Oktensenntonon netho nahinoronkwake tsi niot rienha akenhake. Tahenron ne R. : Iahten,

akwa ise ensawiraientane, nenhawennioke tsini saien, onen ensiheie, raonha enhatsennonniate tsini konhrraratsteni. Ethone kahetake nîaane asonthenne akwa wasontiiio, wahrenron ne R. : “Iasatkatho tsini iotsistokwaronnion ne karonhiake, iahtaskweni aonsasete tonikon, etho kati nenswatsiraske.” Wahatontate Abraham tsi akwa oriwiiio etho neniawen tsini thotati ne R. iah othenon te hotennowenton etho takaientakwe tsini thoriwaieri.

### \*CHAPITRE VI.

Abraham offre à Dieu un sacrifice mystérieux.—Il épouse Agar.—Fuite d'Agar dans le désert.—Prédiction de la naissance et du caractère d'Ismaël.—7e promesse de Dieu à Abraham.—Il lui commande la circoncision et lui annonce la naissance d'Isaac.—Foi d'Abraham à la promesse de Dieu.—8e apparition de Dieu à Abraham en la personne de 3 anges.—Hospitalité qu'il exerce envers eux.—Indiscrétion et incrédulité de Sara.

Sekon are wahawenhase ne R. (6ton) wahrenron: “Ii Niiio nâkiatoten, saterientare, waken: etho iasennakerat tsinonwa tesenakere, nok tsi enienakereke ne sheien okonha.” Tahenron Abraham: “Iahte katennowentha tsini skerharats-

teni; takitenr tenhnon etho niawenn tsini sierha, saheto eniakoriwanerahakskonhake kheiatere okonha, katke oni etho neniawen, aseken wakekstenha nok arekho te wakewiraien." Wahlenron ne R. : " Tsiatarako skaiatat tionnhonskwaron, tekenihase kenjiatakeras enskat ratsinn, enskat onnhetien 3 nateionoseriikonhak ; tsiatarako oni skaiatat orite nak skaiatat ostonha oia nikaiatoten enskewenniioste." Etho nahaiere Abraham, ranonnhakwe, rerhakwe, tosa ontakonne ne katsitenseraksens ne kontiwaraks. Onen tsatewatsothosere; etho wahotawe Abraham. Iawet wathotieronniense wahatkotho raoserentakon tiotkon senha taiokarahonhatie, waotnkwa-ketote nok ontienkwaronni, tsiniot aontohetste otonkwa tsinon tkaien ne rowenniiostonne ne R. akwekon ontsa, nok sekon sahowennahronke ne R. wahawenhase, wahlenron : " Aktenon enienakereke ne sheiatere okonha, etho nenhonwatiierase tsiniot enaskwa, etho nenhotiatawawen 400 neniose-rakehake. Ethone enkehewate ne ronwatiiesatakwe, nok nonen enthonhtenti, eso enthatihaweniatekon. Ise tsi nensatiatisa, skennen ensiheie, etho iense tsi thatiteron sheni okon kenha, aseken tisariwaieri; ne ok saterientarak sekon 400 nio-

serake onen kento enhatiwenniioke sheien okon-  
ha tsinonwe nonwa nitsiteron, aseken ne kento  
enhatinakereke arekho te honatieniton raotiri-  
wanerahaksera.

Onen tsiakahewe 10 nioserake tsinahe Abra-  
ham shonakerakwen tsinonni tiotierenton rente-  
rontakwe Kaldée konwaiats iahatien tsinonni Ka-  
naan konwaiats. Abraham wahahrori ne rone  
nahoten rorharatstennihne ne R. Iawet ontanno-  
wente, aseken onen iotiatison nok arekho te io-  
wiraienton. Wahonikonhrata Abraham etho na-  
haiere tsini kaianerenserotenhne nethone ahne-  
seke skaiatat ne raonnhatsera Egiptonon Agar  
konwaiatskwe. Wahatontate Abraham tsinakaie-  
re ne rone. Ok naheha oia nakaiatotenhne Agar,  
ok sa ok wakanaiene waokenhronni ne Saraï;  
waonikonhraksen Abraham rone, nok waotteten,  
wahrewate oni. Waoswaten ne Agar tsi kon-  
wahrewaton, onteko, karhakon niehahe. Etho  
watkatane tsi nonwe tkanekinekenskwe, wahot-  
katho raronhiakehronon, wahrenhase, wahren-  
ron: "Kanon tase, ka oniwase? Takenron: Ke-  
naskwa nakiatoten, nok ionkeronhiakenton ne  
ne ionkewennii, wakatekwenhatie kati." "Sa-  
sakket, takenron ne raronhiakehronon, tosa sa-

naiehak, sheiatontatihek ne iesannhas, ethone eniairon ken kaïen satennikonhriiostak tsi nonwa nisaronhiaken, aseken rakennhaon ne R., rawen : Ensrori ne Agar akwa enkawatsirowan-  
nha, iahtaonton aionsete tsinenkawatsiraske. Oia nisiatoten, roskenrakebte ensawiraientane, Ismael entsenatonkwe. Eniakotokenstakwe kati tsi hientenron ne R., ethone tsi sanikonhraksenskwe, enhaserohenhake, tiotkon tenhateriwakenniesehe, enhrerheke : akwekon ken nonkwe ionkswens nok raoriwa enkenhake akwekon nonkwe enhonwaswenseke, ensakoiatonti ne sakononkwe okon, iahte ienhennakerate, nok tsiniiot iahten sesakoiaterihake, iah ostonha tensakots-  
teristake.” Akwa oriwiio etho niawenhon : ethoni hatiiatotens sekon nonwa ne Arabes ronwatii. ats, Ismaël sakotere okonha. Sonkkete kati Agar, etho sawette tsi ionosote Saraï, onteweienton. Ethone kati Agar waowiraientane roskenrakehte, Ismaël wahonwanatonkwe. Ne tiotierenton wahowiraientane Abraham, 70 natehaoseriiakonne. 13 nioserake tsinahe thonakeraton Ismael, onen sekon 7ton Abraham wahowennahronke ne R. wahawenhase, wahrenron : “ Ii Niio nakiatoten, iah othenon te wakenoronse, tiotkon sehiassek tsi

akwekon tekkanere, etho nentewe ensaiatatoken-  
tihake. Onen konrharatstenni akwa ionehrakwat  
enswatsirowannha." Ethone wahatiskwentarho  
onwentsiake Abraham. Tahenron ne R. : "Ii  
waktare, Niio nakiatoten, iahte skennhatens tsi  
konrharatstenni tsi eniesakowanenhake, tohka  
nenkentiohkwabehake Abraham (tiotierenton A-  
braham ronwaiatskwe) tiotkon senha ensatsen-  
nonnihatie. Otiake eniakonontiiohake ne she-  
ien okonha, akwa ensewenniioke onwentsia tsi  
nonwe ni tsiteron, nok tiotkon enhatiwenniioke  
ne sheien okonha. Ethonioriwake wahonrharats-  
ten. Nok ken kaien wakoniatenientense; akwe-  
kon ne sheien okonha rotiskenhrakehte enionta-  
tewarakwetaronseke, etho nensierhake 8 nonta  
tsinahe eniennakereke, eniontatewarakwetare  
nok oni ontatienha ne shennas okon." Sekon wa-  
hawenhase ne R. wahrenron : "Tekonsennate-  
nion tesennateni oni ne teseniñeron iahtenskon-  
waiatseke Saraï. Sara nonwa enskonwaiatseke,  
eniowiraiantane roskenrakehte enkenhake, akwa  
enhinoronkwake, raonha enhonwanenhake toh-  
ka nenkentiohkwakehake, otiake eniakonontiio-  
hake ñe sheinokonha.

Tsina horiwanehrako ne Abraham tsi nahaiere

ne R. ehtake wahatiskwentaren, wahrenron :  
Enwakewiraiantaneken 100 tewakoseriiaakon nok  
teiakeniteron 90 nateiaoseriiaakon? Iahte katen-  
nowentha, sewenniio, tsini skerharatstenni nok  
tsi iah pthenon te sanoronse. Sotsi tenhnon enwa-  
katsennonnihake, askiterre, atsiatanonstatseke  
Ismael ne rienha.” Tahenron ne R. “Iah ne te  
ken ne Ismael, oia ensawiraiantane, ne nakwa  
teseniteron Sara eniowiraiantane, Isaac entsena-  
tonkwe, raonha raoriwake konrharatstenni, iah  
sane te kehre akonwennonti Ismael raoriwake,  
enhatsennonnihake, enhatsirowanenhake, ne ki  
enbikonnienste Isaac, sekon tsioserat, onen en-  
heunakerate.” Iah othenon te hotennowenton  
Abraham tsi etho neniawen. Iahta tehoriwasi-  
niehon tsi onen hiatiatison ne rone. Tsini tha-  
wehtakonne, ethoni tiawenon, rorharekwe etho  
neniawen, wahatatenikonhrahnrirate, wahosenno-  
wanate ne R., raweron : iah othenon te hono-  
ronse, etho nahaiere tsini hakerharatstenni.

Kennaheha sekon are sahowennahronke ne R.  
Abraham. Entie nikare tsi kannhokaronte atste  
nonkati renterontakwe Abraham skennen tehat-  
kahtonionskwe, wasakotkatho 3 nihati ratiron-  
hiakehronon onkwe ronatiatontakonhatie tsiniiof

ratinekenteron, wahrere; kaneka ken ne ken wahonne. Ok sa ok wathatane, watesakotteratana, watesakonoronkwaniion, wasakawenhase wahrenron: "Oneken ne sewaiatokenhak, takwentenr, sewataweiat tsi wakenonsote, onwa tsi ok enkatenhahanne eniehnekakoha ensewatasitohare, tsiatorisen tsi iorakwawerhon, tentewatonte, ensewaiatahnirha orhonketsi entsisewahtenti, aseken ikehre raweron ne R.: tahonterane nok akwanonte ne enkatsennonniate, tosa takwawennonti." Saiatat tahenron: "Iah taonton akwawennonti, aseken saton enkatsennonniate." Ok sa ok tsi thononsote sarete Abraham, wahahreri ne rone tsi naawenne, wahrenron: "Sastoron, Sara, serako nakwah kateserijio, 3 nensenatarisa, okenronkon satenataronten. Ok sa ok wakanataronni ne Sara nok Abraham niahare tsi tkonnes raotsenen, ne wahaiatarako tionnhonskwaron niakaa ne akwa ioresen, waherite nok waheren ononta nok owistosera, wasakononten ne ratinekenteron ne ronwataweiatenni, wasakoteweienton tsiniiot nakwah ahatiitanoronke. Wahatsennonniate Abraham tsi wasakononte, wahoniron ne ratinekenteron: "Kani teseniteron? nahoten karihonni iahate kaiatare?" Tahenron ne Abraham: "Ka-

nonskon kenteron, ok tentsiennonton, ienkinonke. Tokenske kanonskon kenterontakwe, kannhowakta, iotasetonne, akwekon iotontekwe tsi nahoten rontonnions, iahte konwakenskwe. Saia-  
tat wahrenron : “ Tsi ienskahewe kento ensekkwatto, onen eniowiraiantane ne roskenrakehte.”  
Iontontekwe ne Sara tsi nahaiere, waoieshon  
kati, ok onen tsiniot iotasetonne, iahte iorharekwe etho ken neniawenne aseken sotsi onen iokstenha waehre : oh naiawenne aonkewiraiantane, onen wakatiatison, werhakwe : iah onka te iakoterientare tsi kennontonnions. Ethone tahenron ne ranekenteron : Nahoten karihonni waoieshon ne teseuiteron ? nahoten karihonni iwehre : iah-  
taonkewiraiantane, sotsi onen akekstenha ? kati-  
ken othenon ronoronse ne R ? Onen ne waken, onen sekon are ne sakiron, ne sekon ensenonneheke, ienskahewe kento ienskwatto, onen eniowiraiantake ne Sara. Tontonneke ne Sara tsi nahaiere ranekenteron, wakenron : “ Iahte wakiesonhon ; ” aseken werhakwe iah onka te iakotoken. Wahrenron ne ranekenteron : Iahte ioianere tsi wasennowente, wakaterientare tsi wesieshon.

## CHAPITRE VII.

Les anges vont du côté de Sodôme.—Abraham intercède pour cette ville coupable.—Causes du péché de Sodôme.—2 anges vont chez Lot et lui annoncent la punition de Sodôme, qui est détruite par le feu du ciel.—Abraham est bien reçu par le Roi de Gérare.—Naisance d'Isaac.—Expulsion d'Agar et d'Ismael qu'un ange vient secourir dans le désert.

Ethone sahonhtenti ne ratinekenteron, wasakoteronna Abraham tsi tkanataien Sodome etho wahunenontonhatie. Saiatat takenron. Iahta ahiriwaseten Abraham tsini iawensere, enhawatsirowanenhake, raonha enharihonni onwentsiakwekon eniontsennonni, aseken wakaterientare tkariwaieri tsiroseronniennis ne R. ensakorihonnien oni sakoién okonha tsi naieiere ahoutewieenton, tosa kati ketsanik tsi ririhotasiennire, wahrenron : “Wakeriwahronken tsini hatiriwanerahakkons ne Sodomronon nok Gomorrhéronon, iah taonton kati ne iahtakehrewatane. Ii etho ienke waktokense tsi niot ethonenkahrewatatserowanen tsini Kariwanerahakserowanens. Ethone tehnhase wathontekhasi, Sodomke niahane, saiatat Abraham ihnene. Takenron Abraham : Akwekon ken satensehrewate ne tiakoriwaieri nok oni

- niakoriwanerahakskon? Ensehrewate ken tokat 5 naihiatashenhake ne tiakoriwaieri ne skanatat? Iah ken taonsashetenre kanatakwekon ne enieri honni ne tiakoriwaieri? Tokenske enshetenre, iahtekehre: oia ken nensiere, ise tesheiatoretha nonkwe, iah taonton tatasesieste tiakoriwaieri nok niakoriwanerahakokon, iah taonton aeseriwisa." Wahonikonhrioste ne R. tsi nahaiere ne Abraham. Tahenron ne R.: "Tokat 5 njeiatashenhake ne tiakoriwaseri Sodomke, kanatakwekon enkhetenre." Tahenron Abraham: "Takitene, Sewenniio, sekon tkatati, iahtaseriwako tsi nenkiere tokat 5 naontaiakotiatoktake ne tiakoriwaieri. kanatakwekon ken ensehrewate?" Tahenron ne R.: "Iahta kehrewate aseken ethoni-iot tsi takenekennis." Sekon are tahenron ne Abraham: "Tokat 4 ok naieiatashenhake, oh ne niawenne?" Tahenron ne R.: „, Sekon enkhetenre." Onen sane eso thotati Araham sekon kati are sahenron: "Tosa sanikonhraksen, Sewenniio tsi sekon enkatati; tokat 3 naieiatashenhake ne tiakoriwaieri Sodomke, iah ken sekon taiakorharek?" Tahenron ne R.: Sekon enkoniatontatse." Tahenron ne Abraham: "Takitendr, Sewenniio, sekon euskat katati, taeiatashenhake

ne tiakoriwaieri, niakonha sane, iah ken tashe-  
tenre tsini sataniténraskon?" Tahenron ne R. :  
"Sekon enkhetenre." Ethone wahatsanike A-  
braham, sotsi eso ahariwarako. Iawet R. rohtare  
tsi rohtarakwe raronhiakehronon. Iahte hoswa-  
tani tsini haijerha Abraham. Sahenron Abraham :  
"Ikehre, Sewenniio sekon aonsakönneken ne ok  
enskat tentkatati, 10 ok naiakonhake tiakori-  
waieri, ensehrewate ken?" Sekon sahenron ne  
R. : "Iahtakehrewate." Ok tonsahahtenti raron-  
hiakehronon, nok tsi thononsote niaonsaare A-  
braham. Ne ietokatha tsini iawenhon nethone  
tsini hotanitenraskan ne R. nok tsini kasatste  
akoterennaientaksera ne R. sakonoronkwa.

Tiotkon Sodomke Lot renterontakwe. Netho  
ratinakerekwe nok oni 4 nikanatake tehonata-  
nekhaons, akwa rotiriwanerahakskonne, ronts-  
teristakwe akwa iken ioteriwatehatanions, ne io-  
rihonnihoniakosennion kanakwaiesatsera tsi rati-  
naiehne, rotikatekwe, kakwiio ronnekskwe, iah-  
te hotiitokwe, iahte iontatitenrhakwe ne iako-  
tentenion. Iah nonwenton etho te hoieren ne  
Lot, ne rostonton tsi ronwabenrenseronnihon.  
Iah othenon te hotirharekwe tsi sakohrewatane  
ne R. iahte honwatsaniskwe, iah oni 10 nihatih-

ne thotiriwaieri nahonatakon. Tehnihase hniron-hiakehronon rerhakwe Abraham teninekenteron ken, onen tsi iekara, iahonneuwe Sodomke; tsi kannbakaronte ratakwe Lot. Kawenniiio wasakotkotho oksa watesakoterattana, wahatiskwentarho, wasakohonkaron tsi thononsote ahiataweiate. Tiotierenton tsiniiot iahte hiatontatskwe; tenhnon isi wahariwareke wasakonitentase, wahiatontate, Lot wasakononte. Arekho oktehotikwentahon, wathonwatinonsannhake ne Sodomronon, wahonwenhase ne Lot, wahoniron: "Iah-tensheiatkawane teninekenteron ne iesataweia-tenni, enkwaronhiakente." Ethone wohennikonhriake ne Lot sahniiakenne teninekenteron, sahonwaiiinionte ne Lot nok wahninnhoton ok sewatieren wathatironweke ne Sodomronon, iahte ionhon nahotinnhohatsenrion. Onen nonwa wahonwenhase ne Lot, wahniron: "Saterientare tsi iakonkwetaksens ne ienakere, onen sakohrewatane ne R., sonkeninnhaonhatie, iakeninatahtentane, eniorhene iah othenon tentsiotieren. Iah-taesewahriskon ise nok sewatatenonkwe, iasehro-rianion onwa okaionhtenti. Kawenniiio waorhene wahonwenhase ne Lot: Tesatsterihen, sahtenti, teseniteron nok oni tekenihase sheien okonha;

aiawen tosa aesewenheie. Tsiniiot iahta hotontekke Lot; ethone tenihronhiakehronon tahonwatinentsa Lot, ne rone nok sakoien okonha isinontenhenroti iahonwatiteron, wahniron: "Tesaterihen, sewateko, inon iaesewe, tosa ohnaken tesewatkatho, tsi tionontahere niaesewe, etho ki ok nonwe entsisewaniakenne. Ok sa ok wakaronhioroke, watahonwentsisonkwe, waokenore, iah ohneka token, takatsirinekenne tsiniiot akwa aia-kennoron. 4 nikanatake waonataateke: Sodome, Gomorrhe. Adama nok Séboim, konwatiatskwe. Iah othenon te tsiotieren. Akwekon wahonwentane nonkwe nok oni ne katsenen, ne ok ne sakaniatarene tsi nonwe nikanataientonkwe. Waonehrako ne Lot rone tsini iorakareni tsi iowerenhatties, waehre: iakatkatho tsini iawens. Ne ont-katho kati, ok sa ok wahahrewate ne R., teioiotsis onton ne kaieronke. Sahatketsko Abraham orkonketsi, wahatkatho tsi tiötenatatsahannhon, tiotienkwaronni, nok tetewatsirokohotons. Ken-naheha akte ionsahennakerate Abraham, entie nonkati niahare. Ne ronwanontiiio Gerarronon abimelek ronwaiatskwe akwa wahoteweienton, wahokonnienste tsini thoriwaieri, wahaon eso nikanaskwake, owista, ratinaskwa oni.

Iakahewe oia naieiatotenhake ne Sara onen 90 teiaoseriiaakonne. Satekon nonta tsinahe thona-keraton raksaa Isaac wahonwanatonkwe, wahonwarakwetare oni ; akwa ionehrakwat wahontsennonni ne ronwaienha. Onen ostonha tsi rotehiarontie Isaac, ontkatho Sara tsi wahiatswate Ismael ne thakowanen, wahokonreke Isaac ; wao-  
nikonhraksen ne Sara, wahonitentase Abraham ne rokowanen wahonatonkwe aonsasakotekwate Ismael nok ronistenha, tosa nonwenton ahaiena raowenk sonha. Wahohrori ne R. Abraham tsi nahaiere, wahrenon : “ Etho naiawen tsini ionikonhroten ne Sara, aseken Isaac riatarakwen, raonha enhatewetonnion, ne skentiohkwat enwaton sheiatere akonha. Orhonketsi wahatketsko Abraham, skanatarat nok skatsetat ohnekanos taron ne Agar, nok ne roienha, nok wakenron : eren saset. Ok sa ok wahiahtenti hiatiatienha Wahiatokten ohnekanos aseken onesaronkwake ihnene nok tekatonkwarakwe wathowisenheie Ismael tsinahoniatathen, wahonoronse karon-tonkon wahatoroke. Onnikonhrokten onistenha, watewasentho, wahoiatonti ne roienha, waehre : tosa tekkanerak tsi enhrenheie. Wasakotenre ne R. tahotenniete saiatat raronhiakehronon ta-

nonke ronistenha, wahrenon : Testann, hetse-  
nentsa netsienha, tetsniek, aseken enhawatsiro-  
wanenhake, Skeunen sonnontonnionwe, ne Agar,  
ontieren ok etho kahneko wakahnekata aotseta-  
kon, nok wahonekanonte roienha ; ok sa ok sa  
hoĩatabnirha tsi wahahnekira. Tsinahē rotehi-  
aron tie Ismael, rotsanitonhatiene, wahatorate ra-  
onweskwanihakwe oni, ronnhekonne ne rarios-  
kwe.

### CHAPITRE VIII.

Sacrifice héroïque d'Abraham qui immole un bœlier à la  
place de son fils.— 2e promesse du Messie dont Isaac  
est la 5me figure.— Abraham envoie Eliezer chercher  
une épouse pour Isaac.— Rencontre d'Eliezer et de  
Rébecca.— Eliezer reçu chez Bathuel.— Rébecca épouse  
Isaac (A. M. 2148).

Satehaoserashen ne Isaac kanorontsi naawenne.  
Wahere ne R. : aonktokense tsini hotontatskon,  
tsini honikonhrahiron Abraham kariwiiostonke,  
wahawenhase ne R. wahrenrontekeni : “ Abra-  
ham.” Tahenron Abraham : “ Sewennio ken  
tkiteron.” Tahenron ne R. : “ Isene netsienha  
tsi tionontaheré tsi ienkonnatonhase etho entserio  
nok enskewenniioste. Roterientare Abraham tsi  
R. sakohtiawenrati aiontaterio nonkwe ; rorha-

ratstennihne ne R. raonha ne roienha Isaac enho-  
wiraientaseron nene skentiöhwatienwaton. Iah  
sane othenon te hoteraiatakön. Ok sa ok wahat-  
ketsko, sekön asonthenne iken, wahatseronni,  
wathaientiakon tsinon nenhoskonthe ne roienha,  
ethone wahahtenti ; wasakoiatenhawe tenineken-  
teron ne sakönhas nok oni Isaac. 3 tsini ionon-  
wetsien tsiniiore ; akwa sane ronikonhraksensere  
tsi ire, iah ki te iökentonne. Sahönnewe onon-  
takta Moria konwaiats tsi tiononte (ethononni  
ronwario Jesus) wasakawenhase ne sakönhas,  
wahrenron : Kento seniterontak, eniakeninonta-  
rane ii nok ne rienha, wasakeniwenniiostane ne  
R. tsinenkariwentane kento tentiakene. Waha-  
tientaketate ne roienha Abraham watesarakwe  
ne nenrate enhorio ne roienha, nok oni notsire  
nenhoiatatsahate, ihnene hiatiienha tsiniot iah  
otheron te iawensere. Tahenron ne Isaac : “ Ra-  
keni, aontonken otheron akonriwanontonse ? ”  
Tahenron ne Abraham. “ Tasatati, kien. ” Sahen-  
ron ne Isaac : “ Shawi otsire, nok ii wakientak-  
ehte, iah tenhnon tekkés nahoten watsewenniiost-  
tane ne R. ” Tahenron Abraham : Iahtaionke-  
nioha ; R. enharako nentsiteniwenniioste tosa ne  
tionkenikonhrarak. Iahanewe onotoharake, wah-

ron  
wah  
ienh  
hate  
Ol  
non,  
tsi sa  
senor  
narak  
kawe  
okwin  
katsin  
etho s  
sahow  
ron R.  
wen t  
tsenno  
iotsisto  
kanesa  
nieseke  
ne raon  
wennar  
ne enh  
eniontse  
hiatiien

ronni Abraham tsiniot tsi ihasentakwa, etho wahaientakeron, skennen wahonerenke ne roienha tsi kaientakeron, wahaswatahasarakwe wahatesennonni ne ok skanoron ontahasarente.

Ok sa ok wahohenrete saiatat raronhiakehronon, wahrenon : “ Abraham ! Abraham ! satka tsi sassarakwarawen, tosa hetserio netsienha netsenoronkwa. Onen rotokense ne R. tsi hetsewennarakwa, hetsitewentetonne netsienha.” Wahatkawe Abraham, wahatkahtounion wahatieren ok okwirokon tioiatontarheon teiotinakarontonha katsinn, wathaiatakwe, sahonerensi ne roienha, etho sahaiatarenne teiotinakarontonha. Sekon are sahowennahronke ne raronhiakehronon tahenron R. rowennotakwe : “ Aseken takewennarakwen tsi hetsatewentetonne netsienha, enkoniat-sennonniaten, etho nenswatsiraske tsiniot tsi iotsistokwaronnion karonhiake, nok oni tsini kanesaronkwakeron nonwentsiake, enhontesen-nieseke ne sheien okonha, enhontatewennioste ne raononwentsia nensakotisenni, aseken takewennarakwen ise enswatsiratatie enhennakerate, ne enharihonni nonwentsiakwekon nonkweniontsennonni. Ethone sahiennontatsnente ne hiatatieha 3<sup>ton</sup> nonta iahonnewe Bersabee.

Tsini iawenhon nethone ne iawet watenientenstakon tsi nenhoiatawen ohnaken nensesakoskontako nonkwe. Isaac sahanontarane wahaientakhe nenhoiatatsahate. Jesus sahanontarane roiasakehte. Isaac wahatiataren tsi kaientakeron, Jesus kiasake ronwaiatanentakton. Isaac rowenaraken ne ronihā rotewentetane, Jesus rowenaraken Niio Ronihā rotewenteton onkwe akoriwake. Iahte honwario Isaac, Jesus ronwario, tenhnon shotonnheton. Abraham eso rowiraiantaon ne skentiohkwaŋ iotonhon. Jesus raonekwensa roieraton, rotiohkwiŋ kentiohkwaŋkenti ne ronwahniha ronwakowanen nene rorihonnihen nonkwe okon aiontsennonni, raonha Jesus ethoni hoieren Abraham roienha. Abraham ronwahniha tiakawehtakwen kariwiiostonke ne tsi thawehtakonne, etho tioientakwen rotewenteton ne roienha, rawenhne ne R. : raoriwake hetsienha Isaac enhowiraiantaseron ne skentiohkwaŋ enwatōn, tenhnon raweron Abraham : iahte honoronse ne R. aonsahaonnhete rienha.

Kennaheha wakenheie ne Sara 127 teiaoseriihonhonne Wahonihraksen nakwah Abraham; wahaonwentsiahninon tsinon enkonwaiatata ne rone kenha, iah noiāte haonwentsiaientakwe Kanaanke.

40 Satehasserjiakonne Isaac, arekho te honiakon, onen rotiatison Abraham, wahrere : roniak ne rienha. Tahononke Abraham saiatat Elieser ronwaiatskwe, wahonnise tsi ronnhas, raonha ratsteristakwe tsinikon roientakwe, Abraham wahawenhase, wahrenron : “ Ikehre asheiatisahe hentsenniakten ne rienha ; tosa tenhnon sheiatarako kanaanronon, aseken iahte iakoriwiioston. Etho iahase tsi thanakere iakiatatekenha Nakor ronwaiats, etho ensheiatatsenri ne tiakoriwaieri, tosatenhnon nonwa eh iahare ne rienha, sarharek enbiariwawase ne R. ; raonha akwa rorihonni tsi wakennakerekwen tsi kenakerekwe, rawen : Sheien okonha eniewennioke onwentsia tsi nonwe nonwa tkiteron, enhahente raronhiahéhronon, enhiatokaten ne ensheiatarako. Wahahentt Etieser, 10 wasakoiatarako ne katsenen hontikowanens, niatekon iahahawi oni nakwah ioianereson. Nonen iaharawe tsi tkanataien Haran, wasakotsnerentsionko raotsenen okon, eh wathatane akta tsinonwe iehnekotsientakwa, roterientare ne tsiakothonwisen okon etho kontinakerere tkontihnekakohes, nok wahonitentase ne R. wahrenron : “ Sewennio, iah othenon te sanoronse, takiten takienawasehek, ken kaien en-

kheintereste ne tsiathonwisen ne isehre ahotini-  
ake Isaae skaiatat enkenhase nonen enionekotsien-  
ton : taknekanont ne nonwa tontati neoni enwer-  
heke : kenekanont ne raotsenen okon, oksa-  
ok enkerheke : ne ensheiatarakwen oseronni  
tahiatién Isaac.” Arekho te horihokte tsi roteren-  
naien, taioketote skaiatat ne kaiatase akwa ion-  
kwetiio Rebekka konwaiatskwe wakanekotsiente.  
Sahanonterane, wahrenron : “ Asatontate ken on-  
tasknekon.” “Io,” wakenron. Ok sa ok tahone-  
kon; tenhnon wakenron : “ Ikehre oni akene-  
kanont ne satsenen okon.” Ok sa ok iakaneko-  
tsiente tsinikon iatekaieri nakontihnekihra rao-  
tsenen okon, nok wakonekanonten raotsenen.  
Tehakaneraties Akraham ronnhas, iahte thotati.  
Tsi wakasha iakonekanontenskwe, ethone waron  
atenentsannhas nok atewasare otsinekwar niot  
ne nakwa kawistiio waton, nok wahrenron :  
“ Onka ne iesaienha ? aonton ken aionkenakto-  
tase tsi sanonsote ? ” Wakaiena ne rawiskwe nok  
wakenron : “ Bathuel ronwaiats ne rakeniha nok  
ne raksotha Nakor ronwaiats. Kanonsowanen tsi  
ionkwanonsote, wenekeraien oni. Akwa waha-  
tsennonni ne Abraham ronnhas, wahrenron : Ione-  
brakwat tsini satanitenraskon, Sewenniio, tiotkon

h  
s  
E  
w  
n  
ns  
on  
kh  
no  
ha  
ha  
On  
we  
win  
wah  
anio  
niro  
non  
than  
Rebe

hetsiteron Abraham, ne karihonni oksa wakenonsatsenrion tsi rononsote Abraham hiatatekenha.” Eh iahare Elieser tsi rononsote Bathuel; akwa wahonwateweienton, wasakohrori tsini iawenhon nok wahrenon. “ Ise ki wahi entisewennonton, ne nskwatontatse. Tokat othenon enkaiotatseke naioniake ne Rebekka, takwahreri, aseken akte enkheiatisake nok enskahtenti.” Wahniron Bathuel nok Laban hiatatekenha Rebekka: “ R. hiannhaonhatie tsi nasiere; ikate ne Rebekka, iatsiatenhaf, sahtenti nok rotiniak Akraham roienha.” Onwentsiake wahatiskwentarho Elieser tahononweraton ne R. wahron ne Rebekka tsinikon rahawinontie ne kanoronson, wahontennioten nok wahontonwesen. Saorkene Rebekka ontseronni-anion, watiakonoronkwanion konwaienba, wahniron rontatekenha: “ Iakwaskaneks asatsennonnihake, nok wahonhtenti; wahonnewe tsi thanakerekwe Abraham Wahotiniake Isaac nok Rebekka.

CHAPITRE IX.

Naissance d'Esäü et de Jacob, A. M. 2168 leur caractère et leurs occupations Esäü vend son droit d'aïnesse pour un plat de l'entilles.— Jacob reçoit la bénédiction paternelle A. M. 2243.—Il prend la fuite, voit dans son sommeil une échelle mystérieuse, signification de ce songe.

Sahrenheie Abraham 175 natehaoserii akonne, eh iehawenon tsi nonwe ratiteron sakoni okon kenha.

Teioserashen tsinabe rotiniakonhonne Isaac nok Rebekka ethone ok tekeni wahotiwiraiantane. Arekho si honennakeraton eso wakaronhiaken, aseken teiekhen nok tsimiot nahiaterioseke. Wahatokaten ne R. tsi iawet tekentiohkwake ieiata kaiatakon nok tsi ne kennihraa enhosenni ne rakowanen. Teipken waowiraiantane. Ne tiotierenton wahennakerate onekwentara nihaiatoten nok rotenonweronte akwa raiatakwekon, ne karihonni Esäü wahonwanatonkwe. Oksa oni enskat wahennakerate raratake roienawakonhatie ne rotsiha tsiniot ahatonheke : iah ise te skowanen, ne wakarihonni Jakob wahonwanatonkwe. Tsi oia natehniatoten ne hiatatekenha, oia oni hotinikhroten, oia oni natehononhoten, enskatne wa-

honwenehiaron. Kawenniio ostonha wahiatehiaron, raienthoskwe Esaü nok oni raiakhes, ok ne Jakob tētōtinakarontonha ranaskwaienskwe. Senha ronoronkwakwe Isaak ne Esaü aseken tiotkon ronontenskwe ne rarioskwe, nok iahte hoterientarakwe tsi iah ne te hoiatarakwen ne R. Nok Rebekka senha ronoronkwakwe ne kennihraa, aseken ioterientarakwe tsini hoieren ne R. tiotkon oni kanonskon renterontakwe. Wahohrori tsini hoieren R. raonha raoriwake. Iotkate atste nok karhakon ireskwe ne Jakob tsinahe roiaakon Esaü, ethone wahatkatston ne Jakob toha tsiniot osaheta iaharowe tsini rotkatston ethosarawe Esaü ; akwa tehowisenheionhatiene, ratonkariakskwe, wahoneken ne raotikerha ne hiatatekenha, wahrenron : Tewakwissenheion nahwah ; takenont. Tahenron ne Jakob thaontakonhion, senha toianere konhninontenniha tsi ise skowanen ii enkkowanenhake. Tahenronne Esaü : Onwa tsi ok enkibeie iahtensknontenhe, nahonen oni ensätste tsi enskowanen ? Tahenron ne Jakob : Satewentet iahte kakonte tsi enskowanen. Ethone wahatenhninon. Ok sa ok wahononte, wahoksaherhase Jakob. Ethone wathanatarakwe Esaü, wahahnekihihra oni otsitsia: Akwa waho-

htane, iahte haweron : kanoron ken tsinahakierase, aseken ratonkariakskwe. Tsini iawenhon nethone, watenientensjakon tsineniawen nonen onwentsiake enhreseke Jesus, tsi Sitaeronon ronatewenteton tsi ratikowanenskwe kariwiiostonke nok niahte honwaienteri ne R. enhontiataren Jesus raotiohkwatokentike.

137 Satehaoseriia-konne Isaak, 77 natehaoseriia-konne Jacob, nok arekho te honiakon ; onen 37 nioserake tsinabe thoniakon Esaü, waharonweke Isaak, iahte shakenskwe ; ethone wahrere : akheiaterenaienhase kheien okonha. Rebekka ioterientare tsini kariwanoron nehnaboten ; ne kati wakarihonni wahoriwawase Jakob, aiawen ahat-sennonni. Waehre : ahinikonrhaten Isaak, iahte onte takeriwanerake. Onen tsi hotiatison Isaak, iahte shakenskwe, tahononke ne roienha thakowanen, wahrenon : Karo tasatkwit, kien. Tahenron Esaü : Ken ikete, rakeni. Wahrenron Isaak : Saterientare onen akekstenha, tokat kennonweha enkiheie ; satoratha othenon aserio enskenatsiotase saterientare tsini kenonwes, enskon enkeke nok enkoniaterenaienhase-sekon si konnhe. Ok sa ok sahaiakenne Esaü. Iotontekwe ne ronistenha ; oksa iahononke ne Jakob, wahohrori tsini

ionikonhroten : Saterientare R. roriwison se  
enskowanenhake ; satataskennha ne hianiha ahi-  
aterennaienhase ; iaserio tekenihase ne kontiata-  
keras, ienkenhienaweron eniewarakenritaste, en-  
rake ne hianiha nok enhiaterennaienhase. Tahen-  
ron Jakob : Raiatakwekon rononwerhote ne rak-  
tsiha nok iahten nii, tokat ahakienterene rake-  
niha, enhonakwen, enhakrewate. Takenron Re-  
bekka : Tosa setsanik, ii enkeriwaseronni. Wa-  
tewakwe Rebekka nakwah atiatawitseriio, Esaü  
raotiatawit, wahoiatawite Jakob; orfare nahoten  
wahonentsiroroke, nok oni wahofwaraniake taons-  
ahatierenn Esaü, nok ratatiskwe oia ni iohtonne  
wathanatarakwe ne ioniatarison ronistenha otsi-  
sia oni etho wathafane tsi thenteron ronihä, etho  
ok tahatati : Rakeni ! Tahenron Isaak : Onka  
nise, kien ? Tontahenron : Ne thakowänen het-  
sienha Esaü ionkiiats, isek, rakeni, ne konriten-  
nihne, ohnaken enskiaterennaienhase. Tahen-  
ron Jakob : Karo nontase, kien, akoniäna aonk-  
tokense ise ken ne Esaü. Ethone iathatane Jakob ;  
wahoiäna ne Isaak ; wahrere : tokenske Esaü,  
aseken orfara rotiatawitonne. Ne wahi ranentsake  
Esaü, wähenron, ehniot Jakob thohtare. Iahte-  
shoienterehon Warake Isaak wahahnekihra oni

otsitsia, wathonoronkwanion, nok wahawenhase, wahrenron. Tsini iawekhon onkesho tsiniiot nai-tonnike nakwa katsitsiakon, tiotkon, kien, hiari-wawasek ne R. tiotkon watonnisek, nensienthosek, tiotkon senatsiakatek, nok oni satsitsiakatek, tiotkon iesatontatikek nonkwe, ise eniesakowanenhake tsi nensewatatekenson, enkheswenseke neniesaswenseke, enkhenoronkwake neniesanoronkwake.

Etho nahaiere Isaak. Ethone sahaiakenne ne Jakob. Onwarh ok shoiakenhon, onen sahataweiate Esaü, rahawi ne roritakwenhatie, rorhare ne roniha enhoterennaienhase, wahrenron : Satskoko, rakeni, isek ne koniatsiotanibnen nok ohnaken enskiaterennaienhase. Tahatonneke Isaak, wahrenron : Onka ne ken hen ? Wahrenron Esaü : Rakeni, iah ken te seskienteri ? ii Esaü hetsienha. Tahatonneke oni Isaak, wahrenron : Onka kati ne kenhen ionkenonten ? Wakekon nok riaterennaienni ; iah taonton aonsakeriwarisi onen tsini wakieren. Wathateriatikhon Esaü tsi wathonwaskenni, wathohenrete tsi wathasentho, wahrenron : Takwaterennaienhase oni, rakeni. Wahrenron Isaak : Ok kati nakiere ? Rakenikonhratenni ne tsiatatekenha, wakiron : Ise ken ne

kenhen tsahiatereñnaienhase. Tahenron Esaü : Oktiketsaniskwe, tokenske sekon are sahakkaronni ne Jakob, wahonnise tsi wathatonkariakonhatie, ethone wahakenonte tsakatewentete tsi ii kkowanenne Iah ken taonton askiatereñnaienhase? Tahenron Isaak : Onen ok wakewennentaon, waken tsi enskowaneñ, tiotkon ensanatsiakateke, tiotkon oni ensatsitsiakateke, nahoten kati aesarkareke? Wahenron Esaü : Iah ken ne ken taonton tatakenihake asheiatereñnaienhase? takitenr, takwaterereñnaienhas. Tahenron Isaak : Tsi nenkkweni, enkonnikonhraierite ; tikenha tsi nensatsennonnihake, seuha ne tsiatatekenha ; ian tenhnon taesenttenton, tiotkon ensateriohake nokensakonaskwaientak ne tsiatatekenha ne sheien okonha, ienkahewe tenhnon ensatatewenniio.

Iah taonton aiontonnhiie tsi onowen nok kani-konhrata iotston ne Rebekka tsi wahonikonhratha ne roienha kenni thoienha ahoneken Isaak ahotereñnaienhase, tenhnon iah akwa kanikonhratha te ken aseken ioterientare R. roiatarakwenne Jakob ahonwakowanenhake rontateken okonha. Tsini iawenhon nethone, iawet watenientenstakon tsi neniawen ohnaken tsi Sitaeronon raonawenk

enkenhake tsini sakorharatstennihne Abraham; tenhnon sahonwaiatonti Jesus nensesakoskontakohe nonkwe, iawet ronatewenteton tsini hatikowanenskwe akowenk iotonhon ne iahte honwaienterihne ne R. Ienkahewe tenhnon nonen ensewatonwentsiarisionhe Sitaeronon enhonwaienterene, ethone enhontatewenniione.

Akwa ionebrakwat ronakwenhonne Esaü ne aoriwake tsi Jakob iawet wahanensko tsi thakowanenne Isaak rawatsirake, wathoskenni ne ronihahoterennaienhase. Iah sane te honakwaton Isaak tsini honatieren Rebekka nok hiatiatienha Jakob. Wahohrori ne rone tsi R. ratokatennihne arekho tsi iowiraientaon tsi ne enhakowanenhake ne kennithoienha.

Wahonikonhrawen Esaü ahorio ne rokenha. Ne ronistenha Rebekka wahonikonhrata Jakob ahateko, etho iahare tsi thanakere ne hiatatekenha Laban ronwaiats tsiniiore aonsakaiewentane raonikonhra Esaü. Ne ronihahawenhase: Etho iahase, wahrenron, tsi thanakere ne hiasotha tohka ni howiraien kontiiatase enseniniake ne nensenonwene nok oni enharinonweseke ne R. tsini hakeriwawasehne ne R. tsonkeniake, riennitentase, tiotkon isinison ahientenronhatie. Aia-

o  
k  
n  
h  
w  
k  
ok  
ni  
no  
ens  
non  
etho  
seni  
Saha  
tsina

wen asatsirowannha etho naiontsennonni sheien okonha, tsi nise nensatsennonni. Satewenniiost onwentsia ne sonkiarharatstenni ne R. hiasot kenha Abraham, nok oni nii, sehiarak kentiohkwatokenti enwaton ne sheien okonha.

Wahahtenti kati Jakob. Tsinahe rohtentionhatie, ka ok nonwe iaokarawe, atste wahanonwete, onwentsiake wabarate, onenhia wahaikonserakwe. Skennen rotaskwe, wahotetsen. Wahatieren ok tsi wahotetsen, wahatkatho kanekotote onwentsiake karonhiake ieioniotaon. Ratirathenskwe ratironhiakehronon nok oni thontsnentakwe, nok R. ahnio ehrarate kanekotake; wahawenhase ne Jakob: "Ii Niio nakiatoten, ii ronwawennii Abraham nok Isaak, kheriwawasehake, sewennii onwentsiake ne kento, sheien okonha eniewenniioke, etho nenswatsiraske tsiniiot tsi wakenrakeron nonwentsiake, akwekononkwe enionsennonniate nenhennakerate nise enswatsiratatie; tiotkon enkonriwawaseheke tsinonwe enseseke. Mesopotamike nonwa wase, etho ienskonteron tsinonwe kheionwentsiawi seni okon kenha, ok onen tsiniwa wakieren." Sahaie ne Jakob tsina koriwanehrako nok oni tsina hatsennonni, wahrenron: "Akwa tokens-

ke kento renteron ne R., iahte wakaterienta-  
rakwe." Onwentsiake wahatiskwentaren, wahren-  
ron : " Akwa ionwentsianoron ne kento, R.  
raononsa nok kannhokaronte ne karonhiake."  
Ok sa ok tonsahatane, onenbiake wahrenienawe-  
rontho nene rotkonserakwe aiawen aousahaien-  
terene ohnaken tsinonwe etho nitiawenhon, etho  
oni nonwe kanataientakwe, tonsahasennatenni,  
Bethel sahanatonkwe, ne sakat aiaron : Niiio  
raononsa. Tokat, wahrenron, enhakeriwawase-  
heke ne R. tsi nahoten wakeniente, wakerhare  
etho neniawenne, nok skennen tentkahtenti, iens-  
kewe rakeniha tsi thononsote, tiotkon enhiseron-  
nienniheke ne R. enhiwennioste oni noierison  
nenwakientake enskat raowenk enwaton.

Onen 4ton tsi R. wasakorharatsten nonkwe tsi  
enthotenniete nensesakoskontako. Tsini iawen-  
hon nethone watenientenstakonne tsi nenkariho-  
tenhake ne kariwiioston. Tsi tenhonerahneke-  
nhake nonkwe ne R. tsi nenses akoskontako non-  
kwe, iawet tenhaiasere tsi nenhaiatotenhake Niiio  
Roienha nok oni Jakob roienha, itensakorahne-  
kenhake nonkwe ne sakoiatison tsi enhonwari-  
wasehake ratironhiakehronon nok rotiiatoken-  
tison asakotenre nonkwe. Ne oni watenientens-

Arriv  
s  
d  
J  
2  
Oie  
mike

takon tsi nenkanonsotenhake ononsatokentison : etho enthatiterontake ratironhiakehronon enhonwariwaienhase ne R. tsi entewaterennaien nok oni enionkiion niate ioianerenstakwatserake. Sekon nonwa tsinikon konwaterennaiennis ononsatokenti ionton : “ Teiotenonhianiton tsi tewenteron Nijo raononsa nok kannhokaronte karonhiake.” Sekon nonwa tsi Ariwawakon enhaterennaienhase tsi iehasantakwa, enhrenienaweron tho wenhienatokenti onenhiake. Oriwakaion tsi ethoniieierha kariwiiostonke. Iawet wahotokaten ne R. Jakob tsiniiot sakoteriwatsteriſtha nonkwe, thennontonties tsini iawens nonwentsiake, iahte sakotewentetha ne tiakoriwaieri tsi ok nahoten aiakoiatawen, tenhnon sakorihonten ratironhiakehronon aionkinonna, aionkiatanonstatseke.

### CHAPITRE X.

Arrivée de Jacob en Mésopotamie.—Rencontre de Jacob et de Rachel.—Jacob retourne en son pays, va trouver son père Esaü.—Lutte de Jacob avec un ange, sens du nom d'Israël qui lui est donné.—Mort d'Isaac.—Joseph dans la maison paternelle, ses songes A. M. 2273.

Oieri naenonwetsi iaharawe Jakob Mesopotamike wahatkatho tsi nonwe iehnekotsientakwe ne

tesakotisnie ne katsenen okon kanontektonne tsi iehnekotsientakwakwe. Eh iahonnewe ne tesakotisnie ne katsenen, wahatinihiarako tsi kanontektonne, wakonwatinekanonte nakotsenen okon saienonteke wasakoriwanontonse Jakob: Ka nonwe tsi sewanakere? Wahoniron: Ok etho teiakwanataneken ne Haran konwaiats. Tontahenron Jakob: Kanekhere hetsisewaienteri Laban Bathuel roienha? Tahoniron: Akwa sakwaienteri; onwa tsi ok enwawe sakoiienha Rachel konwaiats, taiakoiatenhawi naotsenen okon. Ethone onwe Rachel. wahanenhiarako Jakob ne kanontektonne tsi iehnehotsientakwa. Kawenniio waotiniatanawen ne katsenen okon, akwekon akte saiente. Wathanonweraton jakob ne kaiataseha, wahatstaren nok wahrenhase Rachel. Rebekka wakienha hiatatekenha ne hianiha, rakenohaa ne Laban nok hiaraseha ne rakeniha. Oh sa ok tonsonrattate ne Rachel, wabohrori ne roniha Laban wathotteratana Jakob, wathononkwanion, tsi thononsote wahoiatenhawite. Teioserashen eh iahenterontakwe Jakob watesakosnie ne raotsenen okon Laban. Tsinahe 7 nio-serake etho roiotenhon Jakob, ethone ok waha-tontate ahotiniake sakoiienha. Niatekon tsini hoi-

en  
kv  
ka  
ha  
ro  
; 'E  
kon  
rek  
hase  
ne  
onen  
tie, r  
rhate  
kenir  
ke tsi  
nonta  
Laban  
wahor  
riwiso  
nen sh  
Seko  
Jakob,  
kwe sel  
kotenni

eren Laban ahonikonrhaten Jakob, raskaneks-  
kwe kariwes ahenterontake ; iahtiekaieri tsi ro-  
kariakihakwe. Tenhnon R. wahotenre Jakob ta-  
hateraswiioste ahokwatsehake, ronaskwakatekwe,  
rokwatsehne.

Jakob wahowennahronke ne R. wahrenron :  
‘Etho ionsaset tsi tesenakerekwe ; tiotkon en-  
konriwawaseheke, tosa othenon setsanik, sarha-  
rek tsinikon konrharatstenni.” Jakob wahren-  
hase ne rone, wahrenron : Tiotkon rakeriwawase  
ne R. ; tenhnon Laban iahte hakenoronkwa ;  
onen teioserashen tsinahe akwa wakateweienton-  
tie, riotense nok raonha tiotkon irehre ahinikon-  
rhaten, tiotkon shoriwarisionhatie othenon wa-  
keniriwisa. Enkahtenti tetsiatoret kati nenserhe-  
ke tsiakene. Ok sa ok ontontate ne Rachel. 3  
nonta tsinahe thohtention ne Jakob wahotokense  
Laban, wahonikonhraksen wahosere, tenhnon  
wahonikonhriaake, aseken R. wahotokaten tsi ro-  
riwison etho iaonsahare tsi thanakerekwe sken-  
nen shonatonhon.

Sekon tenhnon tsioriwat tehonikonbrarakwe  
Jakob, ne tsi rotsiha Esaü ronosaskwe, ratsanis-  
kwe sekon aonsahrehiarane noriwakaion, wasa-  
kotenniete otiake ne raonnhatsera tahonwatera-

tana Esaü aonsahonwanikonhraseronni. Waha-  
tsennonni Esaü, wahrori : Tabiateratana wasa-  
koiatenhawe 400 raonnhatsera, Sekon wahatsa-  
nike Jakob, aseken iahte hoterientarakwe tsi  
onen oia ni shonikonhroten Esaü. Jakob waho-  
nitentase ne R. wahrenron : Ise, Sewennio, ta-  
kennaon eh iaonsake tsi tkenakerekwe, takiten-  
ron tsi wakahtenti ; iah othenon te wahientakwe,  
nok nonwa tsi iske akwa wakkatatie ; ritsanis  
tenhnon nakiatatekenha Esaü, isen sane, Sewen-  
nio ; enkonriwawaseheke nok enkwatsirowann-  
ha. Takitenr, tosa othenon nahakierase iakiata-  
tekenha. Wasakoiatori otiake ne raonnhatsera  
wasakohrori nahonhion Esaü nonen tenhontera-  
ne tohka tewenniawehekhon ne raotsenen Jakob  
wakonwatiatenhawe kontiitakeras, teiotinaka-  
rontonha, teionnhonskwaron, akosatens, nok wa-  
honhtenti : ohnaken raonha tahahtenti, tenhnon  
sakoiien okonha. Tsinahe rohtentionhaties ne Ja-  
kob, ioriwanehrakwat tsini iawenhon asonthenne.  
Wahontieren ok ire raronhiakehronon onkwe  
roiatontakwenhatie, sathiatatiena, satehnisatste-  
kwe, iah kati onka tehotesennieskwe, ranitsake  
ne Jakob wahaiena ne raronhiakehronon, ok sa  
wahonitsakenheie Jakob onen ki tsi niioht iahte

ho  
ron  
her  
wa  
Nah  
Sah  
tent  
ni v  
Jak  
ronh  
sa o  
Etho  
rakit  
Tsi  
ensho  
iawet  
tons r  
nenioi  
tiison  
wahton  
Sker  
iakono  
okon.  
takwa ;  
lah Jak

hotkawaskwe. Ethone wahrenron raronhiakehronon : Takwatka onen se hiorhenhonhatie. Tahenron ne Jakob : Iahta koniatkawe niare takwaterennaienas. Tahenron raronhiakehronon : Nahoten iesaiats? Tahenron : Jakob ionkiiats. Sahenron raronhiakehronon : Onen iah Jakob tentsieiaiatseke aseken takesennion ; ne wahnioni watiesen enshesenni nonkwe. Tahenron ne Jakob : Ok nise nahosen iesaiats? Tahenron raronhiakehronon : Tosa serhek : onktokense ok sa ok: Wahoterennaienas nok tonsahahtenti. Ethone wahrenron ne Jakob : Wahiatkatho ne R. rakitenron kati, iahte wahiheion.

Tsi ethoniawenhon watenientenstakon tsi Jakob enshonikonhrasonni ne hiatatekenha Esaü ; iawet wahonikonhrahnrirate ne R. ; tenhnon rontons rotiiatatokentison : Ne watenientenstakon tsi nenioiatawen Jesus raotiohkwatokenti rotinon-tioson, rononkwetaksens enhonhtako akonwariwahtonten, iahtaiekweni.

Skennen wahnnewe Bethelke, iah onka te iakononwaktanihakwe, skennen oni raotsenenokon. Ok sa ok wahronni tsiniot tsi iehasentakwa ; sekon sahowennahronke ne R. wahrenron : Iah Jakob tentsieiaiatseke, Israëi nonwa eniesai-

tseke. Ii Niio nakiatoten ne katon, iah othenon te wakenoronse. Tesatwasiriak enhonwatinon-tiioke sheiatere okonha wakonhionwentsion ne rionwentsiawihne Abraham hiasofkenha; sheien okonha eniewenniioke. Etho nonwe wahronni Jakob tsiniot tsi iehasentakwa tosa aonsahonikonrhen tsi naawenne. Saorhene sontakarakwikenenne, Jakob wasakoken Esaü, 400 rotiskenrakehte ronwanonteratie. Eh warete tsi thenteron, wahatiskwentaren, wathononweraton Esaü wathonoronkwaniön, wahatstaren. Eh iahare Jakob tsi thenteron ne ronihä Isaak, onen 29 nio-serake iahta teshonatatkenne hiätatienha. Wahatsennonni Isaak aonsahoken. Sahrenheie Isaak 180 tehaoseriakonne. Esaü nok Jakob wahonwaiatata.

Jakob 12 wahowiraiantane rotiskenrakehte: Ruben, Simeon, Levi, Sitas, Dan, Neftali, Gad, Aser, Issakar, Sabulon, Sose, Benjamin. Ronohake tehotiiahenhon 12 nihotitiohkwake ne Sitaeronon ronwatiats. Sitas wahatsiratatie ne Sonkwawenniio. Roterientarakwe ne tenhontwatsiriake skentiohkwat kentiohwatokenti enwatan. Ne Sose ronwaiatskwe, raonha tsini haksatiohne; ne kati wahonni senha rokonnienstakwe Jakob

tsi  
ha  
wa  
onh  
I  
titse  
teha  
hoh  
wah  
rori  
katet  
nakit  
kwe,  
naien  
Nahot  
enkwa  
wahon  
rori, r  
tetsen,  
oni 11  
roniha  
lokha  
konha  
Jakob, v  
owaner  
antatek

tsini sakokonniestakwe rontateken okonha, wahaon akwa aliatawitseriio; etho takaientakwe wahonwaswen, wahonwanosa ne rontateken okonha.

Iakahewe tsi kahetake sakotinonnhakwe raotitsen okonha, akwa iken ioriwatsanit ioteriwa-tehat tsi nahatiere rontateken okonha. Sose wahohrori ne ronwaniha, etho takaientakwe senha wahonwaswen, iahta teshatihtarakwe. Wasakohrori tenhnon tsiniiot wahotetsen, wahrenron : Onkatetsen tewenthokwanerenkskwe akwah ikate nakitokwa, nok nise sewatlokwa tekonsaktionskwe, tekonwanonweratons tsiniiot nakonwasennaienneke nakitokwa. Tahoniron rontatekenha : Nahoten saton ? Isehre ken enionkenontioke nok enkwatontatiheke othenon ensiron ? Senha kati wahonwaswen. Sekon are sahötetsen, wasakohrori, rotonte oni ne ronihä, wahrenron : Onkatetsen, wakatatho ne karakwa entiekekha nok oni 11 otsistok, akwekon ionksennaienskwe. Ne ronihä wahohriste, wahrenron : Totek, iahte satlokha isehre : ii sanistenha, nok sewatateken okonha enkwasennaien. Ohnaken wathaiatorete Jakob, wahrere : tokat ken ne watenientenstakon wawanen enhaterihonten. Ethone wahonnehre ne rontatekenha asakwario.

## CHAPITRE XI.

Jacob envoie Joseph à Sichem.—Joseph est vendu par ses frères.—Joseph chez Putiphar.—Il est tenté par la femme de Putiphar et jeté en prison.—Il explique à ses compagnons de prison ce qu'ils ont vu en songe.  
A. M. 2286.

Ohnaken wahonhtenti Jakob sakoien okonha wasakotteronna raotitsenen Sikenke. Iah natehohtentionne Sose. Jakob wahonhanne eh iahare tsi ratiteron, wahrenron : Etho iahase enteskroriana tokat sekon rononnhe sewatateken okonha. Sose wahowennarakwe, wahahtenti. Sekon inon tarene, onen ok wahonwaienterene rontatekenha, wahoniron : Ken ire ne rotetsenseron, hetsitewario, hetsitewaiatawitasi nok tsi iosonwe iehnekotsientakwa etho hetsitewaiatonti, entenwenron : kario roiatakarihon, ne enietokatakwe tsi iahte kasta tsi rotetsens. Tahenron ne Ruben, tikenha tsiui hoswenskwe : Oh ni ioriwatsanit ii tatsitewario, ne nensewerheke : akwa ok renhei. Osonwakon hetsitewaiatonti, atonkariakon enhorio. Rerhakwe enshiatatako nok enshiniakente. Wahontontate tsi nahaiere ne Ruben. Tsinabe ne rotiharakwen, onen ok etho ire ne Sose. Ka-

wenniio warawe, ok sa ok wahonwaiena, wahnwahwasonko, osowakon wahonwaiatente iahte kabnekare.

Skennen iaonsahontekhonni etho wahontetste rontenhninons inon thonenonton Ekyptke wahontkeronne. Ethone wahrenon ne Sitas: Nahoten entewatsennonniate atsitewario Sose, tewatenontere wahi; iah ken senhate ioianere atsitewatenhninon? Wahatiriwanonwene tsi nahaiere Sitas. Sahonwaiatatako Sose, wahonwatenhninon tekawistashen wahatinaton; okti oriwakon, wathasentho, wasakonitentase, Ekyptke wahnwaiatenhawite. Iahte haiatarakwe Ruben tsi wahontekhonni, nok tsi wahonwatenhninon; eh iahare tsinon honwaiatentonne, iahte shoiatatsenrion. Tsina honikonhraksen, wahaatsionko raotiatawit, wahrenon: wahaiatohaa tsinonwe hetsitewaiatontionne; oh kati nenwakiatawen? Wahoniron: Onwa tsi sakwatenhninon. Wathatiiatorete tsi nahatiiere nonen ienhonwarori ne ronwahnaha tsi iahtaonsahotkatho Sose. Kaiatakeras wakonwario, onekwensake iahakowe Sose raotiatawit tsinonni henteron Jakob, wahoniron: Satsienterenn raotiatawit hetsienkenha Sose raotiatawit kenha. Sabatkatho Jakob atiatawit, watha-

sentho, wahrenon : Rien kenha raotiatawit kenha, kario roiatakarihen. Waharatsionko ne rokstenha raotiatawit, wathasentho kariwes, iahte watonskwe ahonwanikonhrahnrirate.

Egyptke tsi iahonnewe ne rontenhninons ne Putifar ronwaiats wahohninon, rasennowanenne ronwakowanen ne raonkweta ronontio Faraon. R. iahte hotewenteton Sose. Ok sa ok wahononwene ne Putifar, aseken ronkwetiiohne, senha wahononwene, aseken thoriwailerikwe, nok tsi roriwawasehatiene R. akwekon raweientehtonne othenon wahonnbanne. Wahorihonten ne Putifar akwekon aontahennontonseke tsinikon ronnhatseraientakwe.

Iakahewe ne rone Putifar ionkwetaksen wahonikonhrotako, wahonikonhrehawite ahatsteriste ne ioteriwatehat. Wahrenon : Iahtakkweni nakatsteriste nethonikariwaneranakserowanen nok ahinikonhraksate ne rakiatison tehakkanere. Iahte ionikonhriiakon nene ionkwetaksen tsi wahonikonhrotako. Iakahewe tsi rononhatsiwa kenhne kanonskon, wakaiena raotiatawit. Tenhnon Sose wahatkawe raotiatawit nok wahateko. Waonakwen ne ionkwetaksen, watiohenrete wakononka aonnhatsera okon, wakenron : Sewatkatho tsini

honkwetaksen nene ranekenteron ne wakeniakon roiatinionte raononskon ; wahataweiate tsi kite-rontakwe, kariwaksen raniente ; onen tsi tewakhenreton, wahatkawe raotiatawit nok wahateko. Sonsarawe ne rone wahonatonhase Sose raotiatawit, Wahonowenten. Akwa ionehrakwat tsi wahonakwen, wahatennhanne iahonwenteron tsi iontatennhotonkwa. Iah sane othenon te hostonton netho nahonwaierase. Ok sa ok wahotitokense ne oseronni ronwatinnhotonkwe tsi iah othenon te horiwaientakwe, ne sakotsteristakwe ronwatinnhotonkwe. Wahononwene, wahorihonten Sose raonha aonsasakotsteriste.

Iakahewe tehniase hnisennowanens hiaterihontakwe tsi rononsote ne ronontio Faraon, Wakonwatinnhoton tetsiaron. Saiatat roterihontakwe ahohnekarhase ronontio notsitsia, nok saiatat ranataronnihakwe. Iakahewe asonthenne wahonatsen tenisennowanens. Wasakoriwanontone Sose, wahrenon : Oh niotieren seninikonhraksens ? Wahniron : Akwa wahoŋkiatetsen nonwasontate, iah onka te ieteron kento naionkihroni tsi nahoten watenientenstakon. Tahenron ne Sose : Rososa seninikonhraksen, risennaiens ne R. rosonaronhia onwentsia oni, iah othenon te honoronse

asakotakaten othenon ioteriwaseton ne ronwasen-  
naiens. Takeniron : Iah nii takeriwasete. Ne  
sakonekarhanihakwe notsitsia wahrenron : Tsi  
onkwatetsen, wakatkatho ionenharote asen nate-  
ionnhatoken, tsi tekkanere wakenratontonnion,  
wakatsitsiararake nok onianiionten ok sa ok akwa  
onhiari ; khawakwe oni ronontiiio raotse, wakaia-  
niiontakwahaton, watkaiaritte, katsetakon wake-  
ren ne takanekinekenne nok wahinekanonte ro-  
nontiiio. Ok sa ok wahotokense Sose tsi nahoten  
watenientenstakon, wahrenron : Nene satkathon 3  
nateionnhatoken, iawet sekon asen nonwata onen  
enshiahieharane ronontiiio, sekon enshiaiatano-  
ronste, tiotkon ensaterihontake atsenekarhase ot-  
sitsia ; akwa tokenske etho neniawen nahoten  
katon nonwa, takehiarann nonen enshiatanorons-  
ton onontiiio ; hetsrori tsini wakiatawens, iah sane  
othernon te wakeriwaian. Ensiron : thonwann-  
hoton Israerronon, ne rostonton tai ronwawen-  
notaon. Nok ne saiatat sakonontenskwe kanala-  
rok ne ronontiiio raonkweta wahrenron : Onkate-  
tsen, 3 natewakatahteraserakwe kenontsine ka-  
rakwe kateserananonkwe nene ehneken watera-  
rakwenne ne nakwab kateseriiio, iahte hiawiskwa  
ronontiiio, tsiten okonha wakonneke. Tahenron

Sose  
hote  
ne w  
tenn  
niont  
enies  
hewe  
wahar  
ahony  
honted  
rake r  
Etho  
kwe. T  
etho ta  
akwa ic  
we ioter  
ok oner  
onatiwe  
Eihone  
notawe,  
sionte, o  
ane nat  
shaken  
cionnha  
ia waki

Sose : Akonhrori nahoten watenientenstakon nahoten satetsenhon : tsi wasatkatho 3 niwaterake, ne watenientenstakon sekon 3 nonta, onen enhatennhanne ronontio eniesaniariake nok enhienionten ne tsieronke kenha nok tsiten okonha eniesaiatakari. Tokenske etho naawenne. Iakahewe 3 nonta wahatennioten Ronontio. Ethone wahariwisa saiatat aonsahonwatkawe nok saiatat ahonwaniariake. Ne rasennowanen shonwarihontenne shoiatanikonrhen Sose sekon 3 nioserake rannhotonkwe Sose.

Ethone wahotetsen ronontio Faraon ronwaiatskwe. Tsiniot ne kaniatarakta ahenterontake nok etho takontiiakenne 7 nikonti tionnhonskwaron akwa ionaresenskwe etho iakonnetakwe tsi nonwe iotenekeronnianion. Kennaheha wahontieren ok onen are oia takontiiahenne 7 nikonti akwa ionatiwenskwe, waetsiatakari ne ionaresenskwe. Ethone sahaie Ronontio. Kennaheha sekon sahotaawe, sekon are sahotetsen, wahatkatho ionasionte, ohnaken sahatkatho oia tontakanio 7 oniane nateionnhattokennen akwekon ionatsionte ohnaken sahatkatho oia tontakanio 7 oni nanetsionnhatoken, akwa nennee ia hetkenente kanaia wakiotsa ne kanatsia. Sahonikonrhen Ronon-

tiio tsi nahoten wahotetsen. Wasakoriwanontonse ne rontenhennaraskwe ahonwahreri nahoten watenientenstakon, wahoniron : Iah taonton aionkwatokense.

## CHAPITRE 12.

Joseph explique au Roi Pharaon ce qu'il a vu en songe.—  
Élévation de Joseph A. M. 2289.—Les frères de Joseph vont en Egypte 1er entrevue de Joseph avec ses frères.—Départ des frères de Joseph, voyage de Benjamin en Egypte A. M. 2297-98.

Ethone ne rasennowanen oseronni ronwatinnhotonkwe Sose sahawehiarane, wahawenhase ronontiiio, wahrenron : Tsinahe ionkinnhoton, wakiatetsen akwa teionkeninikonhrarakwe, saiatat ranekenteron Israerronon akwarattokha wasonkenihrori nahoten watenientenstakon. Ok sa ok wahatennhane ronontiiio nahonwanonksane Sose onontiiioke wahonwaiatenhawite. Wahawenhase Ronontiiio, wahrenron : Wakatetsenhon ne akwatewakenikonhrarha. Iahte ionthon onka aionkrorike tsi nahoten watenientenstakon. Ionkrori tsi sanikonhrowanen enwaton enteskrori. Tahenron Sose : Tosa serhek, senontiiio : onkwen enionktokaten tsi nahoten watenientenstakon ne satetsenhon. Raonha ne R. sakotokatennis.

Tsi  
kat  
tsen  
nok  
kwe  
tonn  
hons  
iahte  
kon  
akwa  
re. I  
konh  
aionte  
tatask  
teweie  
kati ta  
tonni  
Ka kat  
ierike,  
ne Sos  
konhro  
ikehre  
siron.  
ristha.

Ne ronontiiio wahohrori nahoten rotetsenhon. Tsinaharihokten, wahrenron Sose : R. wahiatokaten tsini iawensere tsinon senakere ; tsi satesenhon wasatkatho 7 nikonti teionnhonskwaron nok oni 7 nionatsionte, akwekon kanatsiataronkwe, watenientenstakon 7 nioserake akwa enwattonni ne kaienthoseron ; nok ne 7 nikonti teionnhonskwaron akwa ionatiwen nok 7 nionatsionte iahte kanatsiatakarihonkwe, ne watenientenstakon 7 nioserake iah taonttonni kaienthoseron ; akwa enieronhiaken, eniontonkariake ne ienakere. Ioianere kati otiake ne tiakoriwairi, iakonikonhrowanens asheiatarako, ensherihonten akwa aionteweienton tsinenwe enwatonniseke, eniakitataskennha eniehninonseke onatsia, nok enionteweienton tsi kanataienton sonwentsiake, iah kati taesewatonkariake nonen ienkahewe iahtaonttonni kaienthoseron. Wahrenron ne ronontiiio : Ka kati nonwe aietiiatatsenri senha entiakoriwajerike, aonttokhake tsi thoriwaieri, tsini hattokha ne Sose ? Wakonribonten etho nasiere tsini sanikonhroten, ise ensatsteriste tsi wakenonsote, ikehre : akwekon eniesatontatseke othenon ensiron. Ensheatsteriste Egyptonon nii kheatsteristha. Ethone wahennisnonsawitasi Ronontiiio,

wahonisonsawite ne Sose ; akwa atiatawitsera-  
noron wahotiatawitseron owistanoron otsinekwar  
ne karonkwasoten wahonitiake, kaseretakon wa-  
hoiatita, nok wahatennhanne saiatat ne ronkwe  
ehtakeson ire ahariowanate akwekon tahonwano-  
ronkwanion Sosetahonwatontsothase nonen en-  
hatohetste tonsahosennatenni, wahariwisa ahon-  
waiatseke " Rarihonni tsi iontsennonni."

30 tehaoseriiaikonne Sose sahonwaiatanoronste.  
Akwekon niahakwatto Sose tsini kanataienton-  
kwe Egyptke, oktiwakwekon wasakonnhaseron  
nahatinatsiaroroke nok skanonsatne iekeronkwe.  
7 nioserake akwa watonniskwe kaienthoseron  
eso wahonatsiaientane. Ohnaken ontasawen iahte  
sewatonniskwe kaienthoseron, iah sane te iako-  
tonkariakon Eegytronon, ronwanekennire Ro-  
nontio ne iieks, ok sa ok takenron : Sosehne  
iahesewe, raonha thennontons. Wasakotennha-  
tseron kati Sose akwekon Egypte tienakere.

Wahontonkariake Kanaanronon (etho thente-  
rontakwe Jakob nok ne raotwatstre). Wasaka-  
wenhase Jakob sakoien okouha : Egypthe iaese-  
we sewatnatsiahuinonra, tosa atonkariakon aion-  
kwariohte. 10 nihati rontatekenha Egypthe sa-  
honne, iahte hotontaton etho iahare Benjamin

ronwaiats ne kennihraa, aseken arekho te hotsanit. Skennen iahonnewe tsi tkanataien tsi nonwerenterontakwe Sose, wabontiskwentaren, tahonwanonweraton, iahte shonwaienterehon, raonha tenhnon ok sa ok wasakoienterene, saharehiarane nahoten wahonnise rotetsenhonne. Onen 22 nio-serake tsinahe thonwatenhnon, oia kati ni shokonsotenne. Wahonikonbronni tsiniot nañonakwen tsi tahatati wahrenron : Kani tisewenon? nahoten sewaniente tesewatenatatkensere, isewehre aionkwatokense tsini tiawens? Tahontonneke, wahoniron. Kanaanke tionkwahtention iakwanatsiahninonre. 12 niakion teiakwatenontere, iahte iakwehre onka aiakinikonhraksate. Sahenron Sose : Sewanowen, iahte sewanatsiahninonre, ok eken sewatkensere tsini iawens. Akwawathotikonhraren. Saiatat tahenron : Askwaienterihake, iah ne tasatonheke, onen wakonhrori tsini iakwawatsirosen akwa entkeriwajerite : 12 niakionne teiakwatenonterekwe ne sakwaniha Kanaanke thanakere, iahta tebohtention ne kennihraa, nok saiatat rawenheion, 10 niakion ne kento. Wahatsennonni ne Sose, wahrere tenhnon : tosa aiontoke, wahrenron : Iah taonton ensesewahtenti tsi ok nenhiatkatho ne kennihraa hetsisewakenha,

ikehre ne enthariwaierite. Saiatat tsinitson nonksa, nok nise enkwannhoton. Wahatennhane Sose 3 monta ahonwatinnhoton onen wasakawenhase : Saiatat ok kento renterontak ; ok sa ok sewahtenti notiake sasewaha onatsia ne sewahninon entetsisewaiatenhawi netsisewakenha tosiken tisewariwaieriton tsini sewaieren. Ethone sahonnehiarane tsinihonatieren, wahuniron : Wasonkwahrewate nonwa ne R. teionkwatentson tsina onkwaiaatawen, aseken sakwakenrenseron-nihon ne iakwatatekenha sonkwane-kenniskwe atsitewentenre nok iahte ionkwatontaton. Ronnerhakwe : iahte haronkha ne ken irate tsini iakwawennotens, Aseken saiatat wahowennakarata. Tenhnon akwekon wahahronke Sose, wathakarhateni, wathakaserarine, wahrenron : Renterontak ne Simeon, aewahtenti nise, wahatennhane aontahonwennon nonatsia nok etho aonsaieta raotiwistakenha ne iateionenon onatsia, aieta oni atennatsera sonha ne enieke tsi tenhontstekafwa. Tsi iahonnewe tsi thononsotakwe Jakob ne ronwaniha, akwekon tahontonneke sahathiarawerontho etho kahratie owista. Wathasenthon ne rokstenha Jakob, wahrenron : Kennonweha ise sewariwa iahtensewakewiraientake:

one  
Eg  
jam  
T  
ahn  
koie  
non  
rawe  
Benj  
ha r  
saton  
aionh  
Wah  
tsisew  
nok v  
rasen  
owista  
tosa ai  
otheno  
tenre,  
kento  
nonsko  
akwek

onen rawenheion ne Sose, iehanaskwaien Simeon Egypte, nok nonwa isewehre asakwaiatenha Benjamin, iahta katontate etho iahare.

Tsi ionsakahewe onen waontokten ne rotinatsi-ahninonne Jakob iaonsasakotenniete Egyptke sakoien okonha. Sitas wahawenhase: Nene thennontons Egyptke (ne rorihonten ne ronontii) rawen; Akwaioteriwison tatsisewaiatenhawe Benjamin nentisewe. Satontat kati iasakwaiatenha ne Benjamin, entiakwahawi nonatsia, iahta satontate, iahtaiakwahtenti, shennen sennontonnionhek iah othenon tahojatawen ne raksaa. Wahrenon Jakob: Tokat akwaioteriwison, he-tsisewaiatenha ki naa. Ethone wabatontate Jakob nok wahrenon: Akwa wahiios entsision nene rasennowanen onontii rorihonten, iasewaha oni owista ne iateionenon ne sewanatsiahninonne, tosa aiairon iahte sewakariakon. Aiawen R. iah othenon te honoronse ahonikonhrata atsisewentente, aonsahotkawe Simeon, nok sewakwekon kento aonsakwatkatho. Ii tenhinon akonhaa kannonskon enkiterontake tsiniot aiakawenheion akwekon ne kheien okonha.

### CHAPITRE XIII.

Seconde entrevue de Joseph et de ses frères.—La coupe d'argent de Joseph mise dans le sac de Benjamin.— Joseph se fait connaître à ses frères.— Voyage de Jacob en Egypte.— Prophétie de Jacob sur son fils Juda.— Mort et funérailles de Jacob.— Mort de Joseph.— Sa ressemblance avec J.-C. dont il est la 7<sup>me</sup> figure.

Skennen iahonnewe Egyptke. Sahattoke Sose tsi onen ire Benjamin, wahatennhanne aonsahonwannhotonkwase Simeon; wasakoiatinionte tsi nonwe ronakte, wasakotenniotase. Ne Sose ronhas wahrere : kanekhere sakoienteri. Sahonwatiatinionte kanonskon, akwa wahonateronhienten, wahonnehre : onwa tsi ok ensonkwatteten, enhenron : Sewawistanenskwen. Wahonwahrori ne Sose tsiniot wahotinehrako sahatiwistatseni raotihiarakon. Tahenron Sose : Skennen sewanontonnionhek, tosa othenon sewatsanik ; kwawihne owista. Skennen sonton raotikonhrakon, sonsahonwaken Simeon, wahoutiskwentarho tahonwanonweraton Sose wahatennhanne akonwatinonten raotitsenen okon. Onen watesakorhoton, wahrenron : Sekon ken ronuhe netsisewaniha?

Sk  
ne  
ho  
ron  
sew  
Eth  
sere  
hatk  
sare  
wah  
teke  
tatok  
ohna  
tsi eth  
eso w  
wahon  
tenien  
renser  
ionkke  
tane, w  
tiarako  
henron.  
ne ken  
iere ne  
ne Sose

Skennen oni ken ronnhe? Wahoniron : Skennen ronnhekwe tsontaiakwahtenti. Sekon wahontiskwentarho ; waholkatho Benjamin, wahrenon : Nene kennihraa irate sewatatekenha watsisewaiatenhawi ? tiotkon ahiatanonstatseke ne R. Ethone, iahte iotonhon ahataatennhese ahastaren, serekha aiakottoken iosnore iatasontiiake tsinahatkawe ratstarakwe, wahatkonsohare nok etho sarete. Ok sa ok wahrenon iekwaren, aktenawahonwakwahrhase ne raonha, akte oni rontatekenha, akte ne ratisennowanens. Wasakonaktatokenste tahatierente Ruben ne thakowanen, ne ohnaken wahahonni Benjamin. Wahotinehrakotsi ethoni hoieren tsiniiot asakoienterihake, senha eso wahorhase ne Benjamin ; akwekon tsini hati wahontsennonni. Wahrere Sose : akwa akheiatenientense tokat ken ronwanosas ronwakenhrenseronnis Benjamin isiniiot ionkenosaskwe, ionkkenreuseronnihon wahonnise. Sahatikwentane, wahonnhanne ne ronnhas ahanatsiata raotiarakon nok oni raotiwista kenha, nok oni, wahrenon, nene kennihraa raoiarakon etho enseta ne kenekirhatha owistanoron. Etho kati nahajere ne ronnhas. Saorhene orhonketsi sahonhtenti ne Sose rontatekenha, akwa ronatsennonni. On-

warh si hotiakenhon tsi tkanataien, Sose waha-  
wenhase ne ronnhas : Sastoron, sasonterann  
onwa tsi ronahtention, ensheienhase, ensiron :  
Oh niotieren hetsisewanikonhraksaton netsise-  
wentenranion, sewanenskwen ne rahnekihratha  
rasenniowanen ? Etho nahaiere ne Sose ronnhas,  
wasakotteten. Tahontonneke wahoniron : Was-  
kwawennotane. Katke aionkwakwenion naion-  
kwanenskwen owistanoron ne rahnekihratha ra-  
sennowanen ? Ensetsenri nonkwafarakon owista-  
noron rahnekihratha enhonwario ne ronenskwen,  
nok akwekon enskwanaskwaientak iachte kakon-  
te. Ethone wahontakwarisionko akwekon niha-  
tatkensinion wahatsenri etho ikare ne rahnekihr-  
ratha Sose Benjamin raoiarakon. Akwa ioneh-  
rakwat wahotinikonhraksen. Wahatiratsionko  
raonatiatawit. Ok sa ok etho sahonnete tsi then-  
terontakwe Sose ; akwekon ehtake wahontis-  
kwentaren. Wasakotetsaniten Sose, wahrenon :  
Ohni sewatieren ? Tontahatati Sitas : Oh kati  
naiakwenron Senontiio, askwatontatse, isebre  
rotinenskwen, iah sane etho te iawenhon. Son-  
kwahrewatakwa ne R. tsi ionkwariwaneren, ak-  
wekon enskwanaskwaientak. Tontahenron Sose :  
Iah eh te wakenikonhroten, raonha ok enhinas-

kw  
iao  
ne  
ten  
kwa  
kwe  
tsine  
tenn  
kati  
Iah  
ren,  
niakv  
sa ok  
tateke  
tahotin  
tiskwe  
Token  
iahte s  
anke,  
aiawen  
onhon  
honten  
iha et  
pwaia  
ns. O

kwaien. ne ronenskwen, ise sasewahtenti, eh  
iaonsasewe tsi thenteron netsisewaniha. Tahenron  
ne Sitas : Takwatontats, senontio, nene roks-  
tenha sakwaniha serenkhene iahtahotontaten asa-  
kwaiatenhawe Benjamin. Tokat etho iaonsaia-  
kwe tenhnon iahta iakwakwekonhake ne raksaa,  
tsinenhonikonhraksen enhrenheiate. Rirharats-  
tenni tsi iah othenon tahoiatawen ne raksaa. Ii  
kati takenaskwaien, sahahtenti ne rikenha.

Iahte hokwenion Sose ahatatennhese wahatsta-  
ren, wasakawenhase Egyptonon : Sasewaiakenn  
niakwe, rononha kati onton ne rontatekenha, ok  
sa ok wahatstaren Sose, wahrenon : Ii Sose tewa-  
tatekenha, sekon ken ronnhe ne rakeniha ? Tsina  
tahotinikonhraren rontatekenha iah ne te honta-  
tiskwe. Onen nouwa watesakorhoton, wahrenon :  
Tokenske ii ne Sose, akwa ii takwatennhion,  
iahte sewariwanonwehon tsi kenakerekwe Kana-  
anke, nok raweron ne R. Egyptke akennakerate  
niawen akwaienawase nonwa. Raonha thennon-  
onhon tsi ionksennowanaton ; kowanen ionke-  
honten. Ok sa ionsasewe tsinon thenteron rake-  
niha ensewenron : Rawenhatie hetsienha Sose,  
onwaiatanoronston Egyptke akwekon thennon-  
nos. Ok sa tasahtenti ken nonkwati, enkonion

wentsion tsinonni ensenakereke, enkonawiseke nensonnhekon nok oni tsini sewatsire, aseken sekon 5 nenioserakehake eniontonkariake. Sahotokense ne ronontio Faraon tsini iawenhon wahatsenonni, wahrenon : ahonwennonksa Jakob nok ne raowatsire, iah othenon tahotiiatawen ne kento. Sose wasakotenniete rontatekenha, wasakaon kasere, atennatsera atiatawit nok owista.

Sonshonnewe Kanaanke wahonwahreri ne rokstenha Jakob : Iahte hawenheion Sose hetsienha, raonhaakwekon ratsteristha Egyptke. Tsina bonehrako Jakob, etho nahoiatawen tsiniot aonshonikonhrotake, wahatennowente tsi ok wahatkatho kaiare nok noia sonha kanoron rotenietasehatie nē roienha ; tsinahatsenonni wahrenon : Iah othenon te skaskaneks nonwentsiake, aseken sekon ronhe ne rienha Sose enthiatkatho, tenhinoronkwaniion, ohnaken skenen enkiheie.

7 nieiatashen tsini hawatsiraskwe ne Jakob ethone ; akwekon wahonhtenti nok oni iasakoti atenhawe raotitsenen okon. Si iahonnewe iotokte Kanaanronon tsi raononwentsia Bersabekonwaiats, tsi naokarawe, wahowennahronke R., wahawenhase, wahrenon : “ Sasehiarann,

Niio nakiatoten, iah othenon te wakenoronse, tosa othenon setsanik Egyptke iahase, etho entenikwekonhake, enswatsirowannha; katke ki ok etho ienshonennakerate sheien okonha tsinonwe konionwentsiawi ientsatkatho netsienha Sose nok ensiheie. Sitas ohenton wahahtenti nok wahoh- riana Sose thi onen ire ne ronihia. Sose wahotita raoseretakon wathoteratana. Sonsahoken ne ro- niha, wathonoronkwaniion wathasentho. Wahren- ron Jakob : Onen nonwa skennen akiheie, aseken sakoniatkatho.

Ne ronontiiio Faraon wathotönwentsiose asako- ktho, wathatihtaren, wahoriwanontonse Jakob : Tona tesoseriiaakon ? Tahenron Jakob : 100, 3 osenserote onen tewakoseriiaakon; senha ro- nonnhesonskwe kheni okon kenha. Eso wake- onhiakenhon tsinahe tsi konnhe. Akwekon essenke wahonenuakerate; etho nonwe wasa- tonatonhase Sose, akwekon wasakaon tsina te- onatonwentsioni. 17 nioserake etho ratiteronta- we Jakob nok ne raowatsire. Onen tsi renhei- sere, Sose eh warete, wasakoiatenhawe sakoi- onha Efraim nok Manasse, aiawen asakoter- onhase Jakob, watesakonoronkwaniion nok onakoterennaienhase. Onen nonwa wahawen-

hase Sose : Onen iekara tsi konnhe, eneswakwe-  
konnhake ne R. riwennahronken Bethelke ra-  
wen : enswatsirowannhaise eniesakowanenhake,  
wakonionwentsion tsi nonwe nonwa tsiteron,  
sheiatere okonha etho enienakereke onwe. Wa-  
sakotkennisahate sakoiien okonha, sakotere okon-  
ha ; wasakoterennaienhase enskatson, wasako-  
brori tsi nenhotiialawen, senha kanoron wahote-  
rennaienhase Sitas, wahawenhase wahrenron : Si-  
ta, eniesanoronkwake ne sewatateken okonha,  
sasitakta enhontiskwenttarhoseke, ise eniesanon-  
tiaohe, ensatesennieseke, etho nensatsaniton tsi-  
niiot iotsanit ne kenreks, tiotkon eniontatenon-  
tiaohe sheien okonha tsinenwe enhennakerate  
nensesakoskontako nonkwe, ne kentiohkwakwe-  
kon nonkwe enhonwaskaneke enhonwarhareke.

Ethoniawenhon sahennakerate Jesus ethon  
tsi kahawiskwe iahte shotinontiosentakwe ne  
Sitaheronon, ne satehatiwatsiroten, aseken Her  
iah Sitaeronon te kenhne. Ohnaken Sahenro  
Jakob : Onen, K. O. enkiheionsere, onen se wa  
kenoronse : tosa Egyptke takwaiatata ; ikehre  
askwaiatata tsi thatiatarion kheni okon kenh  
Ethone wahrenheie. Ok sa ok Sose wathonoro  
kwaniön nok wahatstaren. Wahatennhanne So

aiakenhienarho rajatakwekon. 7 niwasontashen wahontstaronnion Edyptonon; onen tsi iotoheston wahonhtenti Sose nok rontatehenha ohenton iehawi ne Jakob raieronke kenha, etho wathonniete Kanaanke tsinonni ieiatarionkwe sakoni okon kenha.

Sateaoseseriiakon Sose 110, wahononwakten Wasakononkse rontateken okonha, wahrenon: Iah tiotkon kento tensewanakereke, sewerhek onki-onwentsiaa ne Kanaan tewatateken, ouen kiheion-sere, tosa sewatontat kento aionkiatata, ensewaweienton ne kieronke kenha, takwarharatsten Kanaanke enskwaiatata. Nonen enwakenheion, niatekon tsi ensewaiatawen, entsisewatienientense ne R. tenhnon ensetsisewaiatenhawite tsinon onwentsianoron sakorharatstenni Abraham, Isaak nok Jakob; nonen etho iensesewatien etho ensewaba akstien okon henha. Rawen Kor Rti: Tsi hawehtakonne Sose, etho tioientakwen tsi ren-aiensere, wahatroriate tsi katke sonha Egyptke ashonennakerako Israel sakoiien okonha, nok wahatennhanne akte nonwe ahonwaiatata lawet abaskaneke etho ahonwaiatata tsinonni Niio-aienha ensesakoskontako nonkwe, tensakone-ensarise.—Tsinihoiatawenhon Sose, ne wate-

nientenstakon tsi nenhoiatawen Jesus nok tsi nenioiatawen raotiohkwatokenti. Tsiniot wahonwanosa Sose rontateken okonha, aseken sakohristakwe, wahohrori ne roniha tsini hotierenne ioriwatsanit, ethoniiot Jesus wahonwanosa Sitae-ronon, wahonwaswen, aseken sakohristakwe. Sose wahonwatenhninon, wahonwennowenten, wahonwannhoton, etho niot ne Sonkwawennii wahonwatenhninon, wahonwennowenten, wahonwannhoton. Sose tehniase wahonhriskon tsi ronwannhoton, wahohrori saiatat tsi 3 nonta tsiniiore enhonwatkawe, saiatat tsi 3 nonta enhonwaniariake. Sonkwawennii wahonhriskon teninenskwas, saiatat wahotenre ne shotatrewatton, saiatat wahotewentete. Rowihne ne R. Sose ahonikonhraientane ioteriwaseton tsi iakotetsenhon. Jesus ne Sonkwawennii wasakorihotasien nonkwe ioteriwaseton kariwiiostonke. Sose wahonwasennowanate, wahonwanatonkwe ne sakoiatanonstats ne ienakere. Jesus Sonkwawennii Nii Roniha wahosennowanate, wahosennonkasennanoron Jesus ne sakat aiiron sesakoskontakwas nonkwe, senha wahosennowanate karonhiake tsi raweientehtakon. Sose thoriwaierikwe, senha waharako ahonwannhoton, tosa

ah  
hr  
tsi  
ron  
ron  
tser  
  
Histo  
o  
Ke  
wate  
Arabe  
Idum  
kwe J  
atiesto  
non te  
iwat t  
oi, es  
naskwa  
tonha S  
hontes ;  
kere. T  
taniskw

ahatonate ahasteriste ioteriwatehat, ronikon-  
hriiohne, iahte hotontaton aonsakatatkariakse-  
tsini honwaierasehne rontateken okonha. Jesos  
ronikonhriio, shonikonrhenhon nahoten nonkwe  
ronwanikonhraksaton, sakowis karonhiake aion-  
sennonni ralatakta ne tsiakotatrewaton.

#### CHAPITRE XIV.

Histoire de Job l'Iduméen.— Ses épreuves et sa patience.—  
Job visité par trois de ses amis, réponse à leurs dis-  
cours.

Kennaheha tsinahe thawenheion Sose ne ron-  
watenhnon rontateken okonha, tsi thatinakere  
Arabes ronwatiats, kennioreha tsi thatinakere  
Idumeens ronwatiats ronhekwe saiatat ne ron-  
kwe Job ronwaiatskwe roienterihne ne R. tehon-  
atieston sane ne iahte honwaienteri, iah Sitaero-  
non tehaiatoten ; ne ietokatha tsi arens *asatakon*  
*iwat teioswathe*, thoriwaiarikwe, rotsokowahne  
oni, eso raonkwetaientakwe, sakonnhaskwe, ro-  
naskwakatekwe oni. 7 thonsand teiotinakaron-  
tonha 900 nioianake teiotinakares nok oni tewa-  
hontes ; akwa rasennowanenhne tsinon thana-  
kere. Thoriwaiarikwe, iahtatehonikonhranet, ro-  
taniskwe ne R. rariwaswenskwe ne kariwaneren.

7 nihowiraientakwe rotiskenrakehte nok 3 tsionathonwisen; akwa roteweientontiene tsi saka-wehiarontiene tehontatenoronkwakwe sakoi-en-okonha, tehontennihatakwe, tehontatehonkara-wiskwe ahontennioten nonen sonsahonnewe raononskon ne ronwahniha, othenon rowenniiostakwe ne R. ratonhakwe: Ketsanis othenon taons ahonateriwatewaton. Ne akwekon thennontons nonwentsiake sakohrewatha niakoriwaneraha-kon, sakoteniense oni tiakoriwaieri iahte hannhese notkonseraksen naiakokenrenseronni. Iakahewe R. wahrenhase noneshonronon: Kani tisenon? Takenron noneshonronon: Onwentsiakwekon nontakete. Sahenron ne R.: Hetsatkathon ken Job ne rakseronniennis? Satokenseken tsini thoriwaieri, raketsanis nok rariwaswens ne kariwaneren? Takenron noneshonronon: Iahok sewatieren te ken tsi haserenniennis, tiotkon hetseriwawase, hetsiawi tahateraswiioste, tiotkon iotehiarontie raotsokowatsera. Atsekwa tsinikon hoiën, ensatkatho enhiasennaiesate, enhiatewente-tete, askewenniioste nahironhiakente. Tahenron ne R. Ok tensennonton akwekon atskaronni tsinikon roien, tosa tenhnon othenon kenniahatsien ne raonha. Etho nakaiere noneshonronon. Iaka

n  
H  
k  
k  
ol  
sa  
wa  
Se  
ron  
teid  
sak  
teho  
ron  
sats  
ne k  
satta  
tsi ja  
taseh  
wenta  
Ok  
ratia  
kwis,  
Wakat

hewe si ratenniotakwe Job roienha ne thakowa-  
nen wahononwentsiakari Job raonwentsiake ne  
ratinenskwas. Kontittarakarhatoskwe ne tionn-  
honskwaron nok teionatskahonhatieskwe ne te-  
konontes, akwekon wasakotirio ne sakonnhas-  
kwe okon nok iasakotiiatenhawe ne katsenen  
okon? saiatat ok ne ronnhaskwe serenkhenaha  
sahaniahennie. Etho sarete tsi thenteron ne Job,  
wahawenhase: Akonhaa sewakeniakenhonhatie.  
Sekon rohtare, are oia etho tonsahatane, wahren-  
ron: Wahonateseronti ne satsenen okon kenha  
teiotinakarontonha, nok oni ronahriskonhon ne  
sakotinonnhatieskwe, akonhaa skonnhe. Arekho  
tehorihokte nok oia shattakhe, wahrenron: Ne  
rononkwetaksens akwekon iakonwatiiatenhawe  
satsenen okon kenha akosatenskowa, ronwatirio  
ne konwatinonnhakwe. Sekon rohtare nok oia  
sattakhe, wahrenron: Akwekon ne sheien okonha  
tsi iatehonatskahonskwe ronwatsikeha teiowera-  
fassenatiene, wahotinonsienenne, akwekon rona-  
wentaon sheien okon kenha.  
Ok sa ok wathatane ne Job, waharatsionko  
raotiatawit, wahatennhanne waeiake raonon-  
kwis, ehtake wahatatiatonti, nok wahrenron:  
Wakaterientare, Sewenniiio, ise teskeronhiaken-

.tha, ise sewenniio, iahte katatennhatha, akwase-  
rakwe onkwe tsakaton, akwaseronhakehake no-  
nen onwentsiokon enskataweiate, eso takwawihne  
ne kheiien okonha nok tsinikon wakientakwe,  
akwekon ise takwawihne, akwekon saskekwa :  
onen kati tsinenwakieren, enkonsennaienheke  
tsini kierhakwe tsi wakwatsehne. Iah othenon te  
howennannhikon ne Job. Ok are ratironhiakeh-  
ronon nok noneshonronon Rawenniioke iekon-  
titakwe, R. wahrenhase noneshonronon : Kanon  
tase? Takenron noneshonronon : Onwentsiakwe-  
kon nontakete. Tahenron ne R. : Hetsatkathon  
ken ne Job? Seiatkathon ken nonkwe netho  
naiakotentane nok oni netho naionkeriwaienni-  
heke tsini kakeriwaienni ne Job? Tsinahe tsitse-  
ronhiakentha, ok he nieheiot tsi thoriwaieri.  
Takenron noneshonronon : Iahte wakeriwaneh-  
rakwas : rotkaronnihon tsini hoientakwe, ron-  
heion sakoiien okonha, aonton oia aonsahoi-  
entane, sekon skennen tsi ronnhe, ne tenhnon take-  
wenniiost akeronhiakente raieronke, ensatokense  
ethone tenhateriatikhon. Tahenron ne R. : Wa-  
katontate, ise tensennonton aseronhiakente raie-  
ronke, iah tenhnon tahrenheie.

Ok sa ok sasaiakenne noneshonronon : raiata-

k  
ro  
ok  
ris  
ne  
tsi  
eke  
kw  
Sek  
san  
kar  
tsin  
note  
aete  
aiak  
Ka  
Job,  
Job,  
ronwa  
henre  
natiata  
tionni  
tonskw  
henron  
ne wen

kwekon iaaiatken ne Job akwekon tiotokte tsi ronnhe. Teionnhonskwaron otake waharate, ne ok ieken roientakwe kenniwasha otara ne teiohriseron, ne ratstakwe tsi rentkenseroke watakwe ne raieronkeson. Roniakonne ne Job. Ne rone tsinahe rononwaktani iahta teshorhotonnihne, ok eken kariwaksen tsini hoierasehakwe, waonakwate tsi iahta tehateriatikhons, wahawenhase: Sekon ken satesanikonhroten R. raoriwake tsini sanihonhrotenne tsi sakwatsehne? Hetsennaiesat karoasiheie. Tahenron ne Job: Iahte ioianere tsini sierha; ethoni sewennoten tsini kontiwennotens iahte iotinikonhrot. Sonkwawihne ne R. aetewatsennonni. Aetewaiena kati tsi thennontons aiakwatkaronni.

Kawenniio wahotitokense tsinihoiatawenhonne Job, 3 nihati ratisennowanens rontenrokwe ne Job, etho wahonnete Elifas, Baldad, nok Sifar ronwatiatskwe. Sahonwatkatho, akwa wathotihenrete, wathonsentho, wahatiratsionko ne raonatiatawit, ehtake wahontien raiataкта tsi raiationni ne Job. 7 nonta etho ratiteron, iahte watonskwe nahontati. Ethone ne Job wahatati, wahrenron: aiawen kenha ethone aontonkwenheion ne wenniserate nonkwe tsakaton! Nahoten kari-

honni tsi onkwe iontons ne iahte iekwenies aiontatiatakennha? Iah sane tatehateriatikhonskwe ne Job, ok eken rerhakwe: aiokentane tsini honronhiaken.

Wahotinehrako ne rontenro tsi nahaiere tsi wahatati, tsiniot wahonwatteten. Saiatat wahrenon: Ionehrakwat, senikonhroktha, ostonha ok tasonhiaken, onen ok tesanikonhrario, iah ken tatsetsanis ne R? Skennen wakitaskwe tsi kawerowanen taioweratasehatiene wahiwennahronke ne R. wahakwenhase: Enienrhek ken nonkwe iahte wakeriwaneren? enienrheke ken: senha tewakeriwaieri tsiniot ne sakoiatison? Rotiriwaneren ne ratironhiakehronon, senha onkwe iakoriwanerahakskon nok iahte iienhre ne karihonni wakeronhiaken tsi wakeriwaneren. Tosa serbek; tkariwaieri tsi akonhaa waktare tokat kaneka sheenteri ne tiakoriwaieri, ensheriwanontonse: wakatkathon iakoriwanerahakskon iakotsennonnihne, ok sa ok waken iah tiotkon etho teniohton; eniontatekwa tsini iakoien. Iakotsennonni ne R. sakohrewatha tsi irehre: aonsaiontatrewate, shennen kati saronhiakenhak. Tontahenron ne Job: Katiken tsionhaa sewatto-kha nonwentsiake? Iah ken te hakwawi oni ne

R  
ri  
av  
se  
kw  
nis  
tsio  
hon  
son,  
satst  
went  
ha ts  
R.;  
tsiont  
kweri  
tho eth  
noniet  
aioiator  
kionkw

R. akattokhake akeriwaienterihake ne tkariwaieri? Senha aioianerenhon tosa<sup>o</sup> othenon taesew awenninekenhon, iahte skwanikonhrahmiraton; sewatahonsatat nonwa nahoten enkatati taonsakwariwaserakwase. Sewatkatho tsini hoteweienison ne R, katsenen okon, tsiten okonha, kentsionk okonha, nonwentsia oni, iawet enietsirihonmien ne kanoron. R. akwekon roteweienison, iah kati tiaiehewe tsini hattokha, tsini hasatste, tsini hokweniatserowanen. Iahta tehotonwentsiohon aiontste nonowen nahonwaiatakenna tsi ok nahoten ni katierhakwe ritsaniskwe ne R.; wakaterientare wahi tsi iahta sakorhoton ne tsonteriwatewatanions. Tehakanere wahi nonkweriane tsinikon itewat ne iahte ioianere. Saetho etho nakenrakenne nakwatonnhetston tsiniiot noniete, tsina tehoswathe ne R., akatkatho tsini aioiatoronhake, watiesen taiakwatkeni sateiakionkwe, iah taonton tahontkeni nonkwe ne R.

## CHAPITRE XV.

Job décrit la misère de l'homme, l'excellence de la sagesse. — Raisons de la prospérité passagère des méchants. — Résignation de Job, il reconnaît la main de Dieu qui le frappe, sans perdre l'espérance. — Il affirme sa foi à la résurrection des corps, et à la Rédemption des hommes. — Job se justifie aux yeux de ses amis, en leur montrant en détail l'innocence de sa Vie. — Dieu parle à Job, fait des reproches à ses amis, rend à Job ses biens.

Ne teskiatieren tsi iahonhhe nonwentsiake tsiniot tiotkon aia koteriohake, tiotkon othenon iakonikonhrotakwas. Tontakitenr, Sewenniio, iah othenon te ken nakwennisera okon. Iakorihonte ken nonkwe asheiatanoronste, asheiatkatho, ashehiarane tsiniot takatsitsianekare, ontonnisa nok oksa wakatsitsientane, tsiniot otsata iosnore iakotohetstonhaties nonkwe, tiotkon iawet teiakottonionhaties. Isehre-ken, Sewenniio, tkariwaicri asheiatkatho netho nieiatotens nok tasheiatorete? Aietsenri-ken kaneka ne ronkwe iah othenon tehoiatoron niotaksen? Iah kaneka taietsenri, iah oni kaneka ne raksaa sewenniserat tsinahe thonakeraton. Sonhaa, Sewenniio, iah onka taienkweni aonsasakoiatokewe. Tohkara ok ni sheien-

nise  
enia  
riwe  
ni is  
ne ok  
kiten  
iawet  
waker  
kwar  
ka ten  
nitewe  
kwe is  
thatina  
iotaseto  
ne te ie  
kaien n  
ron, iov  
kanoron  
konwake  
onha ne  
nonni io  
okennoro  
werakwe  
rakahenh  
kenke ron

niserawi, ohenton takwatakwen tonioserake eniakonnheke, sheienniseratokenstenni tsini kariwes onwentsiake enienseke, iah onka taiekweni isinon aiakonnheke. Onen tsi iakawenheion ne ok nensewatonwentsiarisi eniakonnheke. Askitenre, Sewennii, aonsaskehiarane tiotkon iawet wakateriohaton, wakatakastate onen tsi wakerhare enseskionhete. Owistanoron otsinekwar kenraken oni onwentsiake iewistatakwas, ka tenhnon nonkati enietsenri attokhatsera? ka nitewes, ka nonni ionakte? Iahte ieienteri nonkwe ~~tsini~~ kanoron, iahtaietsenri attokhatsera tsi thatinakere atonwesentserakon iakonnhe, iahte iotaseton onwentsiokon, iah oni kaniatarake, iah ne te iehninontha owista aionttokhake. Tsinikon kaien ne kanoron teiostaratienion, otstarakwanoron, iowisentonnion, iahtaiontenientenste, senhakanoron attokhatsera. Ka onte ionakte, iahte konwakens onwentsiake iiens, ioteriwaseton, raronha ne R. tehakanere kanon ieiothahinon, kanonni ionakte. Ethone sahakwatako tsiniiot enikennoron, iawet roianerenserison tsiniiot entkawerakwe, rotkathon attokhatsera, rarihotasienni, sakahenhion oni, sakawenni nonkwe: nene tonkenke ronttokha, ne ronwatsanis ne R. ne iako-

nikonhrowanens ne konwatekwennis kariwane-  
ren. Ohniiotieren tehonateraswiiio ne iahte thoti-  
riwaieri? ohniiotieren rotikwatse ratisennowa-  
nens oni? Ronatehiarontie ontatien okonha teha-  
tinonniakwanions, rontswatanions ratirennoktha  
oni, atonwesentserakon rononnhe nok iokontatie  
onwentsiakon ienhonne, iahte iakoronhiakentha  
ne kannra. Ronwennihakwe ne R. : eren saset,  
iahte iakwatontats aiakwaienterihake saiane-  
rensera. Iah etho te wakenikonhroten, iah to-  
kenske raonawenk nahoten rontsta, toniaweta  
ionkwatkathon teshontierenne tsi kahaserote  
iotekha, ok sa ok onswa, iakoraon niate watka-  
ronniatserake tsinikon ensakonakwase ne R. en-  
sakohrewate etho nenwahton nonwentsiake tsi-  
niiot nosewaseri sonha tekontitens tsi iahote iah  
kaneka teskaieronni tsini ieionenon. Kaneka ne  
ronkwe roiatahniरणne rokwatsehne rotsennon-  
nihakwe ehrenheie, tihaiatate iah othenon te  
hoien, ronikonhraksens, tetsiaron satenhniato-  
tenhake tsi enhiatorisen okenrokon, tetsiaron  
otsinonwa sonha enkonneke ratiieronke kenha,  
ne tenhnon iakoriwanerahakskon, ohenton tho-  
riwison ne R. katke nenkahawiseke eniaiheie.  
R. sakotokenstenni toni wenniseroten ensako-  
hrewatakwe tsi ronwanikonhraksaton.

Ionk  
kheien  
khenh  
kwe. A  
ronkwa  
wahaten  
akwer  
tewente  
entase t  
niiot ka  
ziawi no  
tokat ko  
niiotie  
onwa w  
wentsia  
atoriser  
ro oken  
tiotkon  
ken pon  
nreke, t  
iah othe  
n waker  
tha tosa  
ierase n  
stonhatie

Ionkiatewenteton ne iakwatatenonkwe ne oni  
kheinterihne tsiniot iahte tsionkienteri ne  
khennhaskwe nok ne oseronni teiakenteronta-  
kwe. Askwentenre nisa, arahonne ise takwano-  
ronkwakwe, askwenteure nisa, aseken R. iawet  
wahatenentsakarata ahakkonreke. Ionowakte  
hakweriane, tenhnon enhienhase ne R. tosa taki-  
atewentet, ise takiatison, sasehiarann, konienni-  
entase tsi iah senha te iohniron tsi konnhe tsi-  
niot katarakenrote. Takionnheton niatekon ta-  
kawi nok iahte satkawas tsi takionnhetonhatie.  
Tokat konnikonhraksaton, sariiwison askrewate,  
niiotieren iahte satontats aonsanikonrhen  
nonwa wakonniahese? Kennikariweshasekon  
nwenttsiake enkeseke, askenaktotase ostonha  
katorisen akatstarhakwake tsi wakeronhiaken  
nro okenrokon iake. Sahetho ahakonnhiake ne  
niotkon enhiniahesenhake, ken kaien wakon-  
nken nonwa, Sewenniio : Satka tsi iawet wask-  
nreke, tosa takiatetsaniten tsi waskiatokaten  
iah othenon te sanoronse, askenatonhase tsini-  
n wakeriwaneren. Ohniiotieren iawet satatia-  
etha tosa akoniatkatho, ethoni skierase tsini-  
erise ne sheswens! etho niiosnore wakato-  
stonhaties nonwentsiake tsiniot nonerate son-

ha tekontitens tsi iahote, iahte skaieronni tsinonni ieiohenon. Wateskiatorete, seriwatate tsi waskrewate ; isehre ahiahtonte ne rostonton tsi roriwaneren ase tsi ronnhekwe. Onwa tsi ok okenra ensewaton ne kieronke kenha, tentsiakiatierenhake atiatawit ne konneks otsinonwa sonha. Enwakrane ne kenheion ; sariwison etho neniakoiatawen nonkwe okon onwentsiake iiens. Iah tenhron tijaontkontakwe tsi enskonnhiake. Tewa-kehtakon wahi wakaterientare oni ronhe onwennensesonkwaskontako, waterisions ne kieronkenok kattokas kaiat ne kiatakon niahte kenheions, ne ok tesékkanere tehikanere oni nesesakoskontakohe nonkwe, ronhe onwe ne karonbiake, oriwio tsi entsiontonnhete nonkwe okon, ethone enskiena ne kawaraksenskwa nonwa wakeronhiakentha enskawahriohake nethone, iahtaonsaiotken, akwa kkahrake enhiatkathonok iahte kakonte enhisennaienheke, ne nonwawakenikonhahniratstakwa tsini wakiatawens ne ok wakiewentotha tsini iohniron, wakerhare enhakitenre ne R.

Ionkiennowentanionni ne ionkwens, rotikah ratsanit tsiniot teionkikanere, ionksentenni, ionkkonsaiakhon, ronatsennonnihon ahontkatho

wake  
keros  
othend  
kesnon  
karonh  
tsi iaht  
tsiatak  
onka k  
tinakw  
ronke,  
ren. W  
Aiawens  
eron,  
ethoni h  
anoron  
Tiotko  
iahte wa  
akheiato  
ron naho  
e iahte i  
rehontsk  
sa akhe  
onkieren  
R. akw  
onkwe ? i

wakeronhiakenhon, oktiionkieron, ionkkennits kerosera. Sakowenniioston ne R. ieserohens, iah othenon te wakstonton tsi ethoni ionkierase iahte kesnonsaksen, tiotkon riennitentasehakwe ne R. karonhiake thanakere ne fehakanere nakweriane tsi iahte ioiatoronhon. Takiatanonstat, Sewennio, kisiataкта askiteron, ethone iahtaonkteronseke onka ki ok enhakkenrenseronni.—Iawet wahotinakwen Job rontenro sonha sahonwawannahronke, ronnerhakwe: ne rostonton tsi roriwane-ren. Wahatatiatakennha kati Job, wahrenon: Aiawens ahakitenre ne R. taktane tsinonni henteron, enkatatiatakennha, aseken rakienteri, ethoni hakwatenientense tsini iontenientens owisanoron otsirake enwatohetste.

Tiotkon wakatahitakhe Niio raoianerenserake, iahte wakathaharakwen tsi wakaterihontakwe akheiatorete sateiakionkwe, akwa wakeriwisaton nahoten rotiriwaientakwe, kheiatanonstaton iahte iakonisentakwe ne iakotentenion, iakorehontskon, tiotkon wakahriston ne kkahrake sa akheiatkatho kontiitase sonha; iah ethonkieren oh naiawenbon taiakiaterahnekenhon ne R. akwawenk aonton tsi sakotsennonniatennis onkwe? iahtiaiehewe tsini kariwanerahaksero-

wanen kanakwaesatsera, katsiraksen akwekon iwaks, iorihtha tsini iohteronte ne ioianere. Iahte wakswenhon taiakwahtaren ne khennhas-kwe, othenon ionkeriwaiennihne akeriwaseronni, oh nakiere nii nonen tenhatane ne R. tahakiatorete? nahoten enkiron taonsahiriwaserakwase nonen tenhakiatoretakwe tsinikon wakieren tsinahe tsi konnhe? iah ken sate sonkwaiatison ni nok ne khennhas-kwe tsinikon teiontsariteskwe ne iakotent, othenon kheiawi, khenontenskwe, aseken itewat nakweriane atanitenrasera, iotehianontie nii. Tiotkon rit-saniskwe ne R. tsiniot ne teiontstekafwas kaniatarake kowa teiakoteronhiennenni tsi tehatikanere tekaweratase iawet ehnekeionontakwarontonties. Iahte wakkonnienston no wista nok natsokowatsera tewakatentsonhonne. Iahte wakonweskwanihon tsi wakatkathon othenon iakoiatawenhon ne ionkswenhon, keiahistonakwennasa tosa othenon akheienhase. Iahtewakeriwaseton nakeriwanerahaksera.

Sahonwawennahronke Job rontenro sonhonia othenon te honatati saiatat (Eliu) ne raneketeronha wasakonakwase nok wahatati asakotekaten tsi tehonikonhranet Job, ratatkonnienna tha tsi sotsi ronatseharon ahonwahrسته, tenh

wah  
ahia  
ttok  
E  
non  
henr  
satati  
nienn  
Satia  
wano  
sisa?  
tare k  
sarak  
nakte  
teiosw  
wentsi  
wathek  
nok ts  
serawi  
rahenr  
ah oth  
ake tsi  
Waha  
ahawer  
onton k

wahenron : Enkkweni oni, sane ase tsi konnhe  
ahiatakennha ne R. nok akwarihonnien aesewa-  
ttokhake.

Ethone wahonwawennahronke ne R. iawet tsi-  
non teioweratasehon tkaiakens raowenna, wa-  
henron : Onka ranekenteronha ne rohtare ? Tosa  
satati, satontek tsi nenhienhase Job ne rakseron-  
niennis. Onen nonwa wahawenhase ne Job :  
Satiatannhak nok entesatati tsi nahoten enkonri-  
wanontonse : Kanon tesiterontakwe tsakonwen-  
tsisa ? onka etho niakoieren ? onka roson kania-  
tare kowa ne iahte wathnekahtenties ? ise ken  
sarakwison tsi karakware ? Askrori kanonni io-  
nakte ne teioswathe nok tetiokaras ? ka nitewes  
teioswathe nok iotarihen teiorenihonhaties non-  
wentsiakwekon ? Nonen tsakeriwisa tsi tenios-  
watheke, saterientarakwe ken onkwe ensaton  
nok tsinenwe ensonnheke ! Onka sakottokha-  
serawi nonkwe ? Sekon niatekon tahatati ne R.  
Tahenron Job : Nahoten ontakiron ? Sewenniio,  
ah othenon takiron, senha enkatatenikonhra-  
ake tsi enkatatiseke, tosa seriwarako.

Wahariwanonwene ne R. tsinahaie. Sekon  
wahawenhase : Sasatiatannhak, satontek kati :  
anton ken etho nasiere tsini kierha ? Wahatehen

ne Job, iahte thatatis, iah oni te shotkathos. Ohnaken tsahenron : Wakaterientare, Sewenniio; iah othenon te sanoronse, nok teskanere nakonikonhrakon nonkwe, ikehre nonwa niare enkonwennisake, ohnaken entkatati, askitenre ontaskwatatiase, sakatateriwahesten nonwa, sotsi kati titenrhakwe tsi wakeronhiaken, onen kati saka-tatrewate, wakatatkenroserawe oni kenontsine taonsakeriwaserako.

Ethone R. wahawenhase Elifas : Konnakwase khenakwase oni tetsiaron ne sewatenro, iah ethote sewariwaieri tsini thoriwaieri ne Job. Sasewehiarasek tsini tsisewaierese, nok sewaterientararens iakotsennonni nonwentsiake iakoriwanerahakskon, nok iakoronhiaken tiakoriwaieri, ense wakenikonrhen tsini sewaieren nentsisewaterenaienhase ne Job. Etho nahatiiere nok ethosahonnete tsi thotinonsote.

Ethone wahrere ne R. : onsahaton ne Job nonsenha onsahotsokowaheke tsini hotsokowahne Akwekon ronwaiatontionne tsinahe rotentonnok nonen sahotsokowahne ethone sahonwanowene etho tahonnete tahonwatkensera nok othnon wahonwawihon. Etho oni ni tsiakon sahokraientane tsini hatihne sakoien okon kenha, sek

ensk  
ronn  
Ts  
rator  
ieobe  
ronhi  
noron  
thoni  
kwari  
riwio  
ne-R.  
kwe, t  
nonkw  
Les Rois  
sur  
il qu  
il se  
dans  
miss  
Tsi th  
honake  
en iak  
enten,  
nontio

enskat tewenniawe kaieri iosenserote tsinahe  
ronnhekwe tsinahe shoiewentaon.

Tsi roronhiakenhon ne Job iawet thotennake-  
raton tsi nenhoiatawen Jesus rasitake tiolasawe  
ieobe ranontsine iah kaneka taietsenri niahtaho-  
ronhiakenhon. Ronwakenhronnihon ne ronwa-  
noronkwakwe, ronwatehaton, ronwaiesaton. E-  
thoni hoiatawenhon Iesos, aseken tehokwen non-  
kwariwanerahaksera. Ietokatha teiorenihon ka-  
riwiioston tsinon thatinakere niahte honwaienteri  
ne R. ronwarharekwe nensesakoskontako non-  
kwe, thonehtakonhakwe oni tsi entsiontonnhete  
nonkwe.

### CHAPITRE XVI.

Les Rois d'Egypte persécutent les Hébreux. — Moÿse exposé  
sur le Nil est sauvé des eaux. — Education de Moÿse,  
il quitte la cour de Pharaon et se réfugie à Madian où  
il se marie. — Vocation de Moÿse. — Dieu lui apparaît  
dans un buisson ardent (A. M. 2513) et lui donne  
mission pour délivrer son peuple.

Tsi thonehtakonne Moïse ronwaienha tsinahe  
honakeraton 3 niwennitake ronwaiataseton, ase-  
ken iakottoken tsi raksatiio kowanen enhoteri-  
onten, iahte holitsanikon ahonwawennonti ro-  
nontiiio. Tsi thawetakwenne Moïse, etho tioien-

takwen tsi rotehiarontie wahatonnahe tsi hiata-tienha Faraon sakoienna. “Waharako ahonh-riskon R. raotiohkwa tsi ratironhiakenskwe tosa kennikariweshahatonwese ne kariwaneraha-kerakon. (Héb. II. 25, 26.)” Kor Rti tsi sakoia-tennihakwe ne Sitaeronon ronatiatarenne Jesos raotiohkwatokentike, wahatroriate tsini ioriowa-nens rotiriwaieriton ontateni okon kenha, Abra-ham, Isaak, Jakob, Moïse; ethoni hawennotenne Moïse raoriwake. Onen ieiohe nonwa akwahrori tsini hoieren Moïse. Tsinahe Egyptke wahonen-nakerate Jakob sakoienna okonha, akwa ionehra-kwat, wahotinitiohkwatehiarontie: Iakahewe tsinahe thawenheion Sose kenha, wahonwanon-tioste saiatat iahte hoienterihne Sose. Otiake wahonwenhase ne ronontio: Sotsi rotitiohko-wanen Sitaeronon, onen ionkikaronniane, iah othenon taietsiierane senha enhatitiohkwannha, ronnehre: akte eniakwennakerate, entewatka-ronni netho neniawenne; aseken tokat kaneka aetewaterio, ok sa etho nonkwati enhontiaton-tiette, ikehre kati aetewannhe naonsahonnake-rako, tosa oni tesontwatsiriak, ietinnhasek tiotkon aionkiotensehake. Wahonwanatiawenratse akte iahonnakerate tsi ok nonwe ronwatinatonna

ei  
se  
ne  
ne  
wa  
Ley  
T  
teia  
Tasa  
nio-  
taser  
keht  
ronw  
Akwa  
iahte  
riwisa  
eronon  
wa wa  
wahron  
waiatsk  
owiraie  
arakwe  
akwa  
hone v  
me. W

etho nahonwatiierase tsiniot ne katsenen ioioteseratsanitenions wahonwatinnhaseron. Wahrere ne ronontiiio tekeni tahatinatisa nakwah kanatowanens. Tsinahe ronwatironhiakentakwe, ethone wahrere ne R. ahonnakerate tsi rawatsiratatie ne Levi nentesakonnhe.

Tekeniase Egyptonon ionaterihontakwe tsi teiakotisnieskwe ne iotiwiraientakwe Sitaeronon. Tasakononke ne ronontiiio wahrenon : Kawen-niio enietsinonke ne Sitaeronon ne naiotiwiraientasere, akwekon taietsiriohatie ne rotiskenrakehte enkenhake. Iah etho te iotiiieren, aseken ronwaienterihne ne R. tenhnon iotiriwiiostonne. Akwa wahonakwen ne ronontiiio sahotokense tsi iahte honwawennarakwen. Wasakotteten, Wahariwisa akwekon aiontateskote neksa okonha Sitaeronon ne rotiskenrakehte enhonennakerate. Akwa wahotinikonhraksen Sitaeronon tsi wahatiriwahronke. Senha waonikonhraksen Jesabet konwaiatskwe Aaron nok Wari konwanistenha, wawiraiantane ne raksaa, arekho sane te ioterientarakwe tsi nahoten enhorihonten R. ne roienha. Akwa ronoronkwakwe aseken raksatiiohne, ethone wachre : enkatataskennha tosa ahonwasane. Wahoiatasete 4 niwennitake tsini kariwes.

Ethone onen iontatiatisakhonskwe, waehre onen katheronni oneta nahoten, wakanetarho nok etho wahoiatatha ne roienha, awenke iaonterowe tsinonni ioterontonnihne, ok etho tenhnon iekatakwe iotsiha aiotokense tsini iawensere. Onen etho taienne ronontio Faraon sakoienna watawenhene. Ontieren ok keniothërakerha akwa kanontekon waonnhanne ne iounhaskwe naonteroko, ok sa iakako ne ionnhaskwe, wakanonteksi, waonehrako tsini haksatioo netho raiatat; oksawaehre : ahiatanonstate, ok etho katakwe Wari ne iotsiha ne raksaa, onhronke tsinakaiere onontio nakoienna, wahrenon : Ise tensennon-ton, enkhenonksa nenhonwatstaronten Sitaeron naieiatoten. Ok sa ok eh iahase, wakenron ronontio sakoienna, sastoron shennonksa. Ok sa watewarattate ne Wari, waohrori onistenha tsini ioierenhatie onontio sakoienna ; ok sa ok etho waete, wathorhoton ne raksaa ; wakenron ronontio sakoienna : Wahiiataisenri ne raksaa ne sesewanekwensa, iah taonton ahiatewentete, wakkonhanne atstaronten, akwa sateweienton, tosa othenon nahoiatawen, akwa oni eso enkonkariakse. Kawennio ostonha enhakowanen, ii enshiatsteriste. Iahte hisennaienteeri nok oni tsi ris-

ko  
ter  
Jo  
no  
ha  
ron  
iaw  
N  
nier  
taw  
hoia  
tiok  
kon  
non  
kon.  
nono  
sakoi  
taont  
wios  
tiasa  
(A.  
takwe  
Egipt  
nahon  
hoiere

kokwen, ikehre Moïse enhonwaiatsehe, ne enwatenientenstakon tsi ii riskokwen. Wakenron ne Jocabed : Akwa enkateweienton enhiatsteriste nok sahoiatenhawe. Sonhtenti Ronontiiio sakoienha iah onka te iakohrori tsi naawenne, nok ne ronistenha ne raksaa-wahohrori ne rone tsini iawenhon, tetsiaron wathonwanonweraton ne R.

Nonen ostonha wahatehiaron, wahonwarihon-nien ne kariwiioston, wahonwahrori tsini hotiitawenhon Abraham, Isaak, Jakob, nok oni tsini hoitawenhon ne raonha. 14 sathaoseriike onontiiioke wahonwaiatenhawite, iah othenon te honikonhrotakwen tsi iontonweskwatanions nethononwe, wahatatakenha wahateriwaienste niatekon. 4 niwashen sathaoserasen ne sahaiakenne nonontiiioke wahrenon : Iahte wakienha Faraon sakoienha, tokenske aonhaa wakonnheton, iah taonton etho aontakiterontake, aseken wakeriwiioston. Sitaeronon nakiatoten, nonwa ronwattiesatha ikehre kati aiakwahriskon.

(A. M. 247.) Etho kati iahatien tsi thatiterontakwe Sitaeronon. Iakahewe wahatkatho saiatat Egiptonon wahokonreke saiatat Sitaeronon. Tsi-nahonakwen Moïse, wahosete Egiptonon nethoni hoieren, onesaronkokon wahoiatata. Saorhene

wasakotkatho tehniase Sitaeronon ronateriwa-  
kennion, hiaterioskwe. Etho warete wahrere  
onsakhenikonhraseronni wasakotteten : Iahte  
tkariwaieri, waheron, tsi tsiateriio, aseken tsiata-  
tekenha. Wahonakwen saiatat, wahrenron : Na-  
hoten satsteristakwa tsi ionkiateriio? ise ken  
takwakowanen? Isehre ken : etho naihier tsini  
hetsierase tetenre Egyptonon kenha? Rerhakwe  
Moïse : iah onka te iakoterientare, wahotokense  
oni tsi rotenhaon ronontiio ahonwario, wahate-  
ko kati inon niahare Madianrononke iahatekwa-  
shen. 4 nioserashen etho iehenterontakwe, tsi  
thononsotakwe Jethro etho iahatien, etho oni  
wahoniake, sakononnhakwe katsenen sonha.

Ethone wahrere ne R. onen akheriwawase ne  
Sitaeronon, akwa ronwatironhiakentakwe Sita-  
ronon. Iakahewe tsi Moïse sakononnatieskwe  
katsenen onontakta ireskwe Horeb konwaiatskwe,  
onen 8 sathaoserashen wahatkatho tsiniot iohik-  
toton iotekha, iah sane te watsaaskwe, R. etho  
reterontakwe. Wahonehrako Moïse, wahrenron :  
Etho ieke. Wahatkatho ohniiotieren tiotekha nok  
iahte waswas. Tahenron ne R. : Moïse, Moïse.  
Tontahenron raonha : Ken kiteron, Sewenniio,  
nahoten isehre? Tahenron ne R. : Tosa karo

tase  
tsi ise  
hotero  
wahat  
tsini h  
atontat  
onsaho  
hohenn  
tonte ne  
tarakwe  
Onen sa  
non. To  
rite. Iah  
kwe. To  
konriwa  
nehrakw  
siesakow  
nakerath  
Kento en  
kwawenn  
enke tsi t  
Bakennha  
en ronwa  
on? Ens  
waiats. Or

tase niakwe sahratasi, aseken ionwentsianoron  
tsi ises. Ii Niio nakiatoten kento kiteron. Tsina-  
hoteronhienten Moïse, akwa wahaiatisonkwe nok  
wabatkonsoroke. Tahenron ne R. : Wakatkathon  
tsini hotironhiaken Sitaeronon nakitiohkwa, khei-  
atontats tsi ionkwennitentase. Ikehre : akhetenre  
onsahonennakerako Egyptke nok Kanaanke ionsa-  
honennakerate, aseken wakeriwison akheiatah-  
tonte ne Kanaanronon. Satseronni, Moïse, ise konia-  
tarakwen, konrihonten onontioke iense, ensiron :  
Onen satontat akte iaonsahonennakerate Sitaero-  
non. Tontahenron Moïse : Iahtakkweni akeriwaie-  
rite. Iahte hononwehon R. tsi iawet wahateraiata-  
kwe. Tontahenron R. Tosa othenon setsanik, en-  
konriwawase, tiotkon tentenihasehake, ioriwa-  
nehrakwatons tsi nenkatieranion. Wakonrihonten  
aiesakowanenhake Sitaeronon. Tsi akte enhonen-  
nakerathe enskweni etho naiawenne tsini kierha.  
Kento ensewatohetste nonen tentisewe, nok ens-  
kwawenniioste. Tahenron Moïse : ne Etho kati  
nenke tsi thatiteron ne Sitaeronon nok enkiron :  
Bakennaonhatie ne R., tokat enthoniron : Naho-  
nen ronwaiats ne hiannaonhatie, nahoten entki-  
ron? Ensiron : Niio tiotkon si hanakere ron-  
waiats. Onwa ok sahtenti : ensheienhase ne se-

watateken okonha. Rakennhaonhatie Niio tiotkon si hanakere ne ronwasennaienskwe Abraham, Isaak nok Jakob. Ensiron kati : Riatkathon, rakwenni : Wakatkathon tsini hotironhiaken naitiohkwa, ikehre onen takatane nok tsinon onwentsiio akheiatinionte ; ok sa eniesatontatse. Ensheiatkennisahate ne rotiianer ; onontioke iensewe, entsisewenhase : Sonkwatentense Niio ne sakwawenniiostha, iakwehre asakwawenaiert 3 nihononwetsion tsiniore etho ieniakwe iasakwawenniiost ne R. Tosa sarharek ok sa ok enhatontate ; tsi ok enkakiwiron iohrewatatsanitenions enkehrewatakwe Egiptonon, ethone enhatontate ne ronontio, ethone ensewahtenti nok ensewahawe niatekon ne kanoronson raonawenk Egiptonon. Tahenron Moïse : Iahtaionkwatontatse enienrheke : iahte hattokha ne kenire wasonkwanikonrhaten. Tahenron R. Onwa tsi ensatokense tsi iahta iesanowen, nahoten isbawe ? Tahenron Moïse : Atak iikhawe. Tahenron R. Ehtake satatseronti. Ehtake wahoti, ok sa ok ioniaratsanit onton. Siena, wahrenon. Wahaiena nok oksa sonton tsini iohtonne tiotterenton. Ne aoriwa wahrenon R. etho niawenhontosa aiontennowente nahoten ensiron. Sekon wa-

hen  
kewe  
tison  
tane  
iahte  
nionh  
Tonta  
atsater  
henron  
entsro  
akitioh  
Wah  
Egiptk  
wasako  
ne Moï  
Wahati  
ronne, v

henron Moïse : Tetsiatoret, Sewenniio, tsi iahte keweiente akatati. Tontahenron R. Onka sakoiatison nonkwe? onka sakowi otiake aieweienteh-tane aiontati? onka sakoiatison iah ionhronkha, iahte iontatis? Iah ken ii? Skennen sennonton-nionhek : ii enkonnikonhrata nahoten entesatati. Tontahenron Moïse : Sewenniio thensennonton atsatenniete nene sariwison atsatenniete. Tontahenron R. : Hiatsiha Aaron raweiente ahatai, ise entsrori nahoten enkonrihonnien, ensesakohrori akitiohkwa.

Wathiatekasi Maïse Jethro ne rawennhonsa, Egiptke iaonsare, wathoteratana Aaron rotsiha, wasakotihrori ratiianer nahoten ronnhonne R. ne Moïse ; ioriwanehrakwatons tsi nahniere, Wahatiriwaienterene Sitaeronon tsi R. sakoten-ronne, wathonwanonweraton.

## CHAPITRE XVII.

Moïse et Aaron devant Pharaon.—Les Plaies d'Égypte.—  
1e Le Nil changé en sang.—2e Invasion des grenouilles.—3e Les mouches.—4e Les grosses mouches.—5e Peste sur les hommes et les animaux.—6e Ulcères et tumeurs.—7e Grêle mêlé de foudre.—8e Les sauterelles.

Tsi thawhtakonne Moïse etho tioientakwen sahennakerako Egiptke, iahte hotsanikon ahonakwen ne ronontio tsiniot iahtokatho ne iahtaonton ahonwaken.

Tsi ehni hawennotenhne Kor Rti, sonkwarihonnienitha nahoten iorihonnihon tsi ioriowanens roriwaieriton Moïse naonnise. Wakatroriaton tsini iawenhon sahennaherate nok oni sahoiatarako ne R. asakonerensi. Sitaeronon ratinasakwa kenhne. Moïse tenhnon Aaron 80 si teho-naoseriikonhonne watnitane tsi thenteron ronontio Faraon, wahniron : Kenni hawennoten R. ronwawenniiostha Sitaeronon : Satontat aionhtenti makitiohkwa aionkewenniiostana. Tsinihatakkonniensha ne ronontio wahrenon : iahtahiienteri netsisewawennii, iahtakatontate ahonhtenti ne Sitaeronon. Saisi ronentorha, wahren

ron,  
waha  
ne ka  
ronate  
konre  
tsi ron  
nikonh  
nakwe  
tsi ion  
ne R.  
tsiniot  
na enh  
konkonn  
ori Fa  
ronon.  
sinenia  
en Egipt  
thone  
ense K  
hnon  
watons  
onhao  
ahonwa  
en aon  
kohre

ron, ne wahonni ronnehre aiakwahtenti. Nok  
wahatennhanne senha ahonwatiiotenste tsiniot  
ne katsenen akenhake; tokat thonatoktani ne  
ronaterihonte tsi niot rotiiotekwe wahonwati-  
konreke. Wahonwahrori Moïse tsini hotiatawens  
tsi ronwatikenrenseronnis, wahatenienten asako-  
mikonhrahnrirate. Iahte honatahonsataton, wahoti-  
nakwen tsiniot ahonnerheke: raonha raoriwa  
tsi ionkikenrenseronnis. Ethone wahawenbase  
ne R. Moïse: Wakonrihonten, oktasennenton  
tsiniot ahiawenniioke Faraon, Aaron tsiatateken-  
ha enhiawennakarata. Entsrori Aaron tsinikon-  
konhanne atsrori raonha tenhnon enhoh-  
rori Faraon ahantate eren aonsahonnete Sitæ-  
ronon. Iahta hatontate Faraon, ethone niatekon  
amieniawenseron ioriwanerakwatons, enketoka-  
nen Egiptronon tsi iah othenon te wakenoronse.  
Ehthone eren enshonnete nakitiohkwa. Enhotito-  
tense Egiptronon tsi ii R. nakiatoten. Moïse  
rahnon Aaron niatekon wahniiere ioriwanehra-  
watons ahonwatokaten ne ronontiiio tsi R. sa-  
ronhaon. Tenhnon otiake [ne rontenhennaras  
ahonwanikonrhaten; iah-kati te hotontaton  
eren aonsahonnete. Ethone wahatasawen ne R.  
kohrewate Egiptronon. Tiotierenton Aaron

wahataterakarata, wahaiante tsi kaniatare Nil  
konwaiats, ok sa tetsiottenion ohneka kaniatara-  
ke onekwenša iononhon. 20u iotitiohkwatsani  
wakontinakerenne notskwarhe, wakontaweiatan-  
nion tsi iakononsoton Egiptonon, iah na tiiona-  
taweiaton tsi rotinonsotakwe Sitaeronon. Waha-  
tikweni oni ne rontenhennaras aontakonne nots-  
kwarhe, iahte hotikwenion aansasakonatekwate.  
Ethone wahatennhanne ne ronontio ahonwati-  
nonke Moïse nok Aaron. Tsi wasakotkatho oia  
ni shonikonhroten, wahrenron : Enkatontate atsi  
sewawenniostana R. niare hetsisewennitentase  
aonsasakotekwate notskwarhe ne ionkironhia  
kenta. Tahenron Moïse : Ise senaton kani wen-  
niseroten saskaneks netho naiawen, asatokens  
tsi iah othenon te honoronse ne sakwawenniios  
tha. Tahenron ronontio : Eniorhene kenbak  
Saorhene Moïse wahanitentase ne R. Ok sa o  
akwekon wakonwentane notskwarhe ; awenk  
wahanati akwakontiatakeraskwe, ethone wa  
hontkawe awenke ahonati. Ethone sahariwaris  
ronontio tsini hoierenne. Sekonsahowennahron  
ke ne R. Moïse wahrenron : Hetsennhas ne tsi  
tatekenha Aaron : Satatserakarata, aiawen ak  
tinakeren okariotane. Ethoni iawenhon. Waha-

tenienten rontenhennaras ahonwanakeren Aaron,  
iahte hotikwenion, wahonniron: Onen wason-  
kwasennui ne R. Tiotkon tenhnon wahateraiata-  
kwe ne ronontio.

Sekon wahawenhase R. Moïse: Eniorhene or-  
honketsi kaniatarakta ienhenre ronontio, etho  
iense entsenhase: Iahta satoutathe asheiatkawe  
makitiohkwa akwa enkontinakerenne tsiks, eso  
oni enseronhiaken, iah etho takonnete ne tsiks  
einonni ratiteron Sitaeronon iahtahatironhiaken.  
Ethoniawenhon. Ne tsiks iakotikariaskwe Egiptro-  
non nok oni kontsinoniontieskwe. Ethone waha-  
nenhahanne ronontio ahonwatinonksa Moïse nok  
Aaron. Iah ken taonton, wahrenron, kento atsi-  
wawenniioste ne R? Tahenron Moïse: Iah ta-  
onton, aseken iakwawenthos ne katsenen ne se-  
wasennaiens, enionkirio Egiptronon ne tahatika-  
kerake, 3 niiononwetsion tainiio etho iensak-  
wawenniioste. Tahenron ronontio: Tosa sotsi  
non iaesewe, niare hetsennitentat ne R. akont-  
kwe ne tsiks. Wahonitentase ne R. Moïse, ok sa  
konhton ne tsiks okonha. Sekon are sahariwarisi  
ronontio. Sekon wahawenhase ne R. Moïse: En-  
hase ne Faraon: Iahtasatontathe ahonhtenti  
kitiohkwa, enkannratarine, enkonwentane sa-

tsenen okon, iah tenhnon othenon tahotiatawen ne Sitaheronon, ne enawatokatakwe tsi iah othenon te wakenoronse. Wahrere ne ronontiiio : katiken etho neniawen ? Saorhene wakonwentane akotse- nen okon Egitronon, iah tenhnon enskathate honiheion Sitaeronon akotsenen okon. Sekon iahte shotatrewaton ronontiiio ; sekon kati 6ou wasakohrewate R. Egitronon, wahawenhase R. Moïse : Tetsiakenrak onontiiioke ise, nok Aaron iaesene, ehneken entsiakenronti, enhatkatho ne ronontiiio, ok sa ok eniakononwakten Egitro- nons. Ethonahniere ; oktiwakwekon wakonon- waken Egitronon. Ethonahniere : oktiwakwe- kon wakononwakten waotkenson eiatakeson, akwaieiatakeraskwe wahotinonwakten oni ron- tenbennaraskwe, wahonteko, iah tenhnon othe- non tehotiatawenhon Sitaeronon. Ok onen tsini honikonhrahniironne ronontiiio.

Sekon are sahowennahronke ne R. Moïse, wa- henron : Orhonketsi satsketsko, ronontiiioke iase- entsenhase : Kennihoierenhatie ne R. : Iahtase- tontathe aonsasheiatkawe akitiokwa, sekon sen- ha enkonronhiakente, enkonhrewate : eniorhen- eniowisonti iah nonwenton etho te ionehrakwa- taon, iah sane te kehre : akwekon Egitronon

aiero  
lateni  
aseke  
Wah  
ne R.  
nok o  
wahor  
wenha  
tenents  
wisont  
ne kats  
esa ne  
nowise.  
we ne  
ronontii  
Wakeri  
ontkaw  
kwatk  
se ne R  
ri tsini  
i tasev  
kieren  
wah wa  
haties  
hontto

aieronhiaken, sehrori tosa atste aienseke, ise oni sata-  
nitenikonhrarak, sewaiatiniont sewatsenen okon,  
aseken akwekon enkonwentane natste enienseke.  
Wahohrori Moïse ne ronontio tsini hoierenhatie  
ne R., otiake wakonwatiatinionte akotsenen okon,  
nok oni nakaonha iahte iakoiakenhon, otiake  
wahontennowente, iahte iakotsteriston. Waha-  
wenhase ne R, Moïse : Karonhiake nonkwah sa-  
tenentsakaratat. Etho nahaiere Moïse, ok sa wao-  
wisonti, wahorio nonkwe atste iienskwe nok oni  
ne katsenen okon atste konneskwe nok oni waka-  
sesa ne iakoienthoseronkwe, otsire tatekontieston  
nowise. Iah othenon te iawenhon tsi ratinakere-  
kwe ne Sitaeronon. Toha aonsahotatrewaton ne  
ronontio, wasakawenhase Moïse nok Aaron :  
Wakeriwanerahakskon. Hetsisennitentas ne R.  
ontkawe tsi iowisontion, nok tsi iowerenhaties  
kwatkawe. Tahenron ne Moïse : Enhienniten-  
se ne R. takatane, iah sane te kehre : tkariwa-  
ri tsini sierha, iah akwa tatetsanis ne R. iah  
ni tatsewennarakwe, sekon etho nenkiere tsini  
kieren. Sahaiakenne Moïse. Karonhiake non-  
wah wahatesnonsakarata, watkatane tsi iowe-  
hatieskwe, nok tsi iowisontieskwe. Ethone  
honttoke tsi kahetken ionthon tsi iakoien-

thoseronkwe. Sekon sahariwarisi ronontio. Sekon kati sahowennahronke R. Moïse wahrenron: Onen tsiniiot ronikonbrahniron ronontio, sahe-  
tho akwa rihrewatha raonha raoriwa, sewehiarak  
tsini katieranions ne ioriwanerakwattons, enie-  
tsihroriseke ne ietsiien okonha nok ietsiiatere  
okonha tsi kehrewatanion Egiptonon; ne kati  
enietokatakwe tsi Niio ni kiatoten.

Ethone R. wahorrori Moïse tsini kahrewata-  
tseroten ensakohrewate Egiptonon wahrenron:  
Hetsroriana ronontio. Onontio wahnete Moïse  
nok Aaron, wahniron: wahonwenhase ronon-  
tiao: To nenwe entsewennontieseke ne R.? Ta-  
kwatka asakwawenniiostana ne R.; iahtasaton-  
tathe akwa enkontinakeren ne tsistarare tsi sewa-  
nakere, enkontiriwentho ne sekon tiotonnianion  
enkonneseke oni tsi sewanonsote, arekho non-  
wenton etho te iawenhon. Sahaiakenne Moïse  
tsiniiot nahonakwenhon, wathatinikonhraren on-  
ake ratisennowanens wahonwenhase ne ronon-  
tiao; Sasheiatka onen Sitaeronon, aseken akwa  
kon entewenheie niahta satontathe; onen nii ion-  
kwennikonhriakon. Wahatennhanne ahonwa-  
nonkse Moïse nok Aaron, wahoriwanonton, wa-  
hrenron: Onka wesewe tsi watsisewawenniiosta

ne R.  
nok o  
aseker  
ne R.  
ron ne  
konte a  
nekont  
nontiao  
Ethone  
atat: o  
nkonti  
watkaw  
wekon  
wakkone  
nkwe,  
wahrenro  
owatin  
wakeriw  
etsennit  
ho nah  
re. Iaht

ne R. Tahenron Moïse : akwekon ne Sitaeronon,  
nok oni nonkwatsenen okon eniakwaiatenhawe,  
aseken akwa enionkwentanoronste nok raonha  
ne R. enhaiatarako nensakwawenniioste. Tahen-  
ron ne ronontio : Katiken isewehre : iahte ka-  
konte aiakwennakerako ? iah taonton ne ok rati-  
nekenteron isewe. Akwa ronakwenhon ne ro-  
nontio sahonwanatekwate Moïse nok Aaron.  
Ethone wahawenhase ne R. Moïse : Satenentsaka-  
kakat : ok sa ok entkonne ne tsistarare ; akwekon  
ankontiriwentho. Etho nahaiere Moïse. Ok sa ok  
watkawerakwe, wakonnewe tsistarare oktiwa-  
akwekon tsi ratinakerekwe Egiptonon, akwekon  
akonneke ne sekon iotatenronne iakoienthose-  
konkwe, nok oni ne ionerattontakwe. Ethone  
wahaenron ne ronontio. Onen onkenoronse. Wa-  
konwatinonksa Moïse nok Aaron, wahaenron :  
wakeriwaneren, tosa seriwarako tsini kwaierase.  
Etsennit ne R. takatane tsini ionkwaiatawens.  
Etho nahaiere Moïse. Wasakotekwate ne tsista-  
re. Iahte shotatrewaton Ronontio.

## CHAPITRE XVIII.

9e plaie d'Egypte, ténèbres épaisses.—Endurcissement de Pharaon, en quel sens on l'a endurci.—Réflexions de l'auteur du livre de la Sagesse sur la miséricorde de Dieu envers les Egyptiens dans les plaies qu'il leur envoie.—Mort des 1ers nés des Egyptiens, sortie d'Egypte A. M. 2513.—Agneau pascal, cérémonies prescrites pour le manger.—Ce que figure l'agneau pascal.

Sekon are sahowennahronke R. Moïse, waheron : Sekon karonhiake nonkwah satenentsakarata, ok sa ok eniokarawe, akwa iah othenontentsiekenseke. Etho kati naawenne. Iah nonwenton etho te iawenhon ; iahte iontatkenskwen ok nioreha ietakwe, iahte watonskwe aionhentionko tsiniot taiontatwistotarhonke. 3 nonetho niiohtonne, iah tenhnontethonakaraon nSitaeronon sahetho tehonatiestanion Egiptonon Wahatennhanne ronontii ahonwatinonksa Moïsenok Aaron, wasakawenhase : Onen wakion atsawewenniiostana ne R. isewe tsionathonwisenok nekse okonha. Ne ok kento kontiterontasewatsenen okon. Iah tenhnon te honikonhrentenne R. rerhakwe : akwekon akonwatiienten

ne raotitsenen okon; iekanihare rerhakwe ne Sitaeronon iontatewenniiost Egiptonon raonawenkokon ne kanoronson. Ne kati wakarihonni wahariwaswen Moïse tsi nahaiere ronontio, wahrenron. Ioteriwison nonkwatsenen okon aiakiatenhawe. R. enthrenntonon kani kaien enhaiatarako asakwawenniioste. Wahrere ronontio: Akwa tokenske ronnehre; iahte kakonte aiakwennakerako. Wahawenhase ne Moïse: Iah taonton etho naiawenne, iahtakathontate aesewahenti, tokat iah tiotkon taskwaronhiakente, ienkahewe ensewatokense tsini kanoron ahonwanikonbraksate ne ronontio. Tosa nonwenton skonhiatkathe ok sa ensiheie nenskonken.

Iah othenon te hotston ne Faraon tsinioriwake horiwanebrakwatenions rotokatennihne ne R. ok eken tsini iawenhon iawet raweriasahniraton. Tsiniikon sotsi roronhiakenskwe, roniahesenne Moïse ahonitentase ne R. takatane, niatekon rorharatstennihakwe, kennahaha saronikonrhenswe tsini horharatotennihne. Wahonnhanne kati R. Moïse ahawenhase ne Faraon ahenron: to nenwe enshenaskwaientak nakitiohkwa, kati satontate ahonhtenti? to nenwe enskewenontio? iahtasheiatkawane, niate watkaronniatse-

rake enkonhrewatakwe, enhonhriskon ne shennhas nok ne satesewanakere, aesewatokense tsi iah onka etho te ieiatotens tsini kiatoten ; ne wathonni komiatarakwen nonwentsiakwekon aiakotokense tsi iah othenon te wakenoronse nok ak-sennowannha ka ok nonwe tiénahkere nonkwe. Tosa ténhnon iienrhek : R. iawet tihaweton ronphaon Faraon ahariwanerake. Tsi waton noiatonseratokenti : R. raweriasahniraton Faraon, ne sakat aiaron : R. rotewenteton. Rawen oni Kor Rti : Faraon wahatenikonhrahnrirate raonha. lahtiaiehewe tsini hoiatatokenti R. rariwaswensne kariwaneren, iah onka te sakonnhas aeriwanerake. Rotokatennihne ne Faraon eso nioriwake ioriwanehrakwatenions, nonkwe iakonoronse eh naieiere, aiohtonhon aonsahotatrewaton, raonha kati raoriwa tsi rotatenikonhrahnriraton iahte hotston nahoten rowihne R. ahatkatho, iahte horihontakwe senha ahotenre.

Tsi sakohrewaton R. Egiptonon, iawet raotanitenraserakon sakohrewaton, asakonikonhrahnrirastan tsi saiatat ok Niiio, nok tsini kariwasen niatekon Niiio ahontatonnien kaniatara Nilniate kanaskwake oni ; aseken kaniatarake Niliontatiatontionne eksa okonha, iawet onekwens

iotor  
asak  
ne id  
sako  
weho  
katsi  
Teho  
Niro  
aoriv  
iah o  
tsini s  
te sar  
ra, sh  
te its  
ken is  
niiio, s  
Tsi  
wahav  
wa ; P  
non ab  
nehent  
ne Eg  
ronenn  
wahatr  
wathati

iotonhon ohneka. Iahte honoronsehakwe ne R. asakotenniete kariotowanens ne iotikahratsanit ne iotikonsatsanitenions aiakoriohte, nok oni tasakonatetsaniten akonwanatkatho, senha rononwehon asakotenniete otsk warhe, tsistarare, niate katsinonwake ne sakonnyaon aiakotironhiakente. Tehotonwentsionihakwe asakotokaten tsi iah Niro te ken niatekon konwatisennaienskwe. Ne aoriwake waton noiatanseratokenti : Sewenniio, iah othenon te sanoronse, akwekon tisenontons tsini shetenranions nonkwe aseken iah othenon te sanoronse, iahte satkathos nakoriwanerahakse-ra, shenaktotanis aonsahontatrewate, aseken iah-te itswens nahoten sason. Satanitenraskon aseken ise sawenk tsiniiakon sheiatison, ise Sewenniio, shenoronkwa nakotonnhetston nonkwe.

Tsi thawehtakwenne Moïse eiho tiojentakwen wahawentatokentase wentanoron. Iontohetstakwa; Paska Konwaiats wasakonnhanne Sitaeronon ahatinekwensarho teiotinakarontonha tsi iohnehentonnion tosa ahonhriskon nontatien okonha ne Egiptonon ontatien okonha thonatierenton ronennakeraton wasakorio raronhiakehronon tsi wahatnhetste. Tsi thonehtakwenne Sitaeronon wathatiniatariake watewatnekakhasi iatkaiiak-

te, wahontenienten Egiptonon etho ahontohets-  
te akwekon wahotiskone.

Eso sakohrewatone R. Egiptonon. Onen  
ohnaken saonniate wasakohrewate. Wahawen-  
hase Moïse. Sekon, wahrenon, enskat enkehre-  
wate Egiptonon, nok ethone entsisewatkawe ro-  
nontiio : Moïse wahawenhase, Akonhrori nonwa  
tsi nensewaiatawen ne sekon atsewenniioste ne  
R. Rawen ne R : Onen toha akwa enkehrewate  
Egiptonon, asonthenne satewasontatihen etho  
neniawen : enkatohetste tsi thatinakere Egipto-  
non ; akwekon enkherio ne tiotierenton ronon-  
nakeraton ne rotiskenrakehte ne iesennowanens  
nok iakotent, akwekon oni ne katsenen : Arekh  
nonwenton etho te iawenhon, iah oni ostonha ta-  
hatironhiaken ne Sitaeronon, iah taonsahatare-  
wate ne ronontiio ; iah etho tahotinikonhrahni-  
ronhake ne ratisennowanens enhouniron sasen-  
nakerako, satsitiohkwenhak ne sentiohkwa,  
ethone eniakwahtenti, ensatontate oni nise.

Sekon wahawenhase ne R. Moïse : Tosa senni-  
konhriiak tsi iahta hiatontatse onontiio ; tohkara  
nonwata etho neniawen tsini wakeriwison, ethone  
entisewaiakenne Egiptke, ise eniesakowanenhake,  
nok ensehroni ne Sitaeronon, ensiron : 9 nont

tsini kariwes akwekon ensewatkennisa tsi tkana-  
taien Ramesses konwaiats taietsiatenha ne sewa-  
tsenen okon, iaesewaha oni akerat okon, owis-  
tanoron nahoten nok oni watiatawitseranoronson  
nok oni niatekon ne iontsta Egiptonon, ensiron :  
Watsision ne R. aseken sotsi eso sewaronhiaken-  
hon tsi sewaiotekwe. Iah kati te hotinenskwen  
Sitaeronon tsi ethoni hotiieren, aseken sakowihne  
ne R. ne raowenk tsinikonkanakere nonwentsiake.  
Enshrori oni tsi nahatiiere tsi eniorhene no-  
nen enhonhtenti, ensiron : Tsiewatsiratson ne ra-  
nonsakweniio enhaiatarako skaiatat teiotinaka-  
rontonha enskat teniaoseriikon katsinn ne nen-  
kaiatiiohake, skaiatat oni ne kaiatakeras nene  
ate tiotijen. Tokat enienrheke : iahtaiakwate-  
kwisa ne nenskat iateniakwatskahon, ensakohon-  
aron ne iontatenonkwe ne oni tehonnonsaneken,  
nonwata tsinenwe enkenterontake enhario ne-  
tiokarawe, enhowenniioste ne R. Enionteweien-  
on aonekwensa, enhakwiriiake, ok he enionera-  
onte onekwensake ienrowe ehneken tsi kannho-  
aronte enienekwensarho tsi kanonsote ; kaiata-  
rwekon enionteskonten, ok ienionontsistontake  
ok ienkakarostotake, iahten wattenkwahton ne  
anatarok ethone enieke ionerattatskarat tenion-

tatiesten, akwa eniorihake ne teiotinakarontonha, iah kaneka teniokattehake, tosa tenionekontiette. Skanonsat ne kaiatakwekon eniontekwise, tosa akte ieiontatenont. Tokat eniotatenre ne oni ostien okonha okenra akwekon enwaton. Etho nenieiere nonen teniontskahonnion, etho neniakonenotenhake tsiniot inon wahren, eniontiatannhake teniakohtarionke nok oni eniontennitserenhawake, tenietake tsi teniakotskahonke, ok tateniakotsterihenhon, aseken ne wakasantarakwen akwekon nententkete Egiptke, akwekon enkherio ne tiotierenton ronennakeraton Egiptonon nok oni ne katsenen, ethone enkehrewate, ne enionekwensarake tsi ionnehentonnion, ne enwateniententakouhake iahtakataweiate aseken ne Sitaeronon eniakononsotake.

Tsi sakonnaon ne R. Sitaeronon akonwarion teiotinakarontonha, iawet sakotiententserawi tenenhaiatotenhake nok tsi nenhaiere nensesakoskontako nonkwe tsi enhonikonhriiohake tsi enhonwaiesate, enhonwario, tsi tensakonekwensalrise nonkwe iawet enhanoharetakwe nonkwa tonnhetston raonekwensatokenti, ensakononteni oni raowaronk okaristiiakon eniotaseton tsi kanataraieronni iahten watonkwahton tsi enhonwai

take nonkwe raononskon tsi kentiohkwaien rao-  
tiohk watokenti kanatarok iahten wattonkwahton  
konwaiats tsi iah othenon te ioiatoronhon naka-  
weriasa, ionerattatskarat teniontatiesten, ne ken-  
ton tsi tei-tonwentsiohon taonsaieri-waserako tsini  
iakonenotenbne Sitaeronon nethone tsiniot inon  
wahan, iontatiatannhaks-kwe teiakohtarionkwe,  
taiakotserihenskwe, ne kenton tsi iawet iakoto-  
hetstonhatie nonkwe nonwentsiake tosa aienon-  
weke nonwentsiake aionskaneke, aiakotataskenn-  
hen oni etho iahonne tsinon akaonwentsia ne  
iakonnhe onwe ne karonhiake. Tsi nahaiere ne  
R. ne enwasontatatie etho neniawenne nonen  
enhonnennakerako ne Sitaeronon. Rerhakwe oni  
ne R. tsi ok nienskahewe entsiakehiaraseke tsi  
neniawenhon. Wahrenron kati: Iahte kakonte  
eniakentanoronstake ne wenniserate. Satekon  
nonwata tsi nenkariweshon iahten wattonkwahton  
enienatarakseke, iah oni tensewaientak ne iose-  
rhaiken; eniontatekwatte ne iah etho tenieie-  
rane. Ne tiotierenton wenniserate nok oni nakwa  
obnaken, akwa enwentanoronke, iahta iakoi-  
teke. Etho nenieiere kentiohkwakwekon ne Sita-  
eronon, kawenniio eniontatewarakweton.

## CHAPITRE XIX.

Récit du massacre des 1ers nés d'Égypte.—Les Juifs quittent l'Égypte A. M. 2513.—Colonne de nuée qui les précède dans leur marche.—Fête de Pâques instituée en souvenir de la sortie d'Égypte.—Loi du rachat des 1ers nés.—Pharaon poursuit les Juifs qui passent à pied sec à travers la mer Rouge.—Les Égyptiens sont engloutis.—Ce qui est figuré par la mer, la colonne de nuée.—Révolte du peuple.—Bois jeté dans l'eau amère pour l'adoucir.

Wasakonnhanne Moïse ne rotiianer asakotihro-  
rianion Sitaeronon tsini hoieren ne R. 2 tewen-  
niawetserashen natewenntawetserasken niiakon-  
ne Sitaeronon, iah tsieiatat te iakononwaktani-  
hakwe tsonsaïenakerako, wahontkennisa akwe-  
kon tsinonwe ronwatinatonni 14ton nonta iekara-  
hane wakonwario ne teioïinakarontonha nok  
akwekon waeriwaierite tsini hoieren ne R. Ok-  
tiwakwekon skennen kowa kenhne, sewasontati-  
henwasakorihonten ne R. ratironhiakehronon na-  
hatiriwaierite tsini hoieren. Ok sa ok wahonwa-  
wennaierite. Ne tiotierenton rowiraientakwe ro-  
nontio wahrenheie wahonhriskon ne tiotierenton  
ronwanatewetónnionkwe. Ethoni naawenne ne ka-

tsenen okon ; kenni kariweshahonen ok akwekon  
wahonwatirio, iah oni ne skanonsat tetiotatenron.  
Wathateriatikhon ronontio, kentiohkowaneu sa-  
honwasnorakwe tsi raoriwa etho niawenhon. Sa-  
hetho asonthenne, wahatennhane ahonwatinon-  
ksa Moïse nok Aaron. Ok sa etho wahneté. Wasa-  
kawenhase ronontio, wahrenon : Oksaok sewah-  
tenti atsisewawenniiostana ne R. ietsiiatenhaf ne  
ietsiiien okonha, nok sewatsenen okon. Etho oni  
wahatiere Egiptonon. Wahoniron : Ok sa se-  
wahtenti tosa aonsaiakwaronhiaken. Wathotits-  
terihen Sitaeronon tst wahonhtenti, niatekon wa-  
hathawe ne ok thonatoktanihakwe kanatarok nok  
owaronk naiorihake, otesera wahathawe. Wa-  
hathawe oni Sose kenha raostien okon kenha ;  
Orhonketsi wahontenti onen iotohetston 4 tewen-  
niawe 4 iosenserote 9 iawenre tsinahe Abraham  
Kanaanke iehawenonne ; 2 tewenniawe 15 nio-  
erake tsinahe Jakob nok ne raowatsire wahon-  
nen Egiptke. 6 tewenniawe thousand nihatihne  
otiskerakehte tikate tsiakothonwisen, eksao-  
tonha nok ne ronatiatison, ethone onen tewen-  
niawehetserashen 5 tewenniawehetserote 3 ia-  
nenre tsinahe tsionwentsiatekwe. Iotiohkwa-  
tsa Egiptonon wahonwatinonteratie, iawet wa-  
hantiataren raotiohkwake.

Ronatonnihne ne R. Moïse tsinonwe niahonne aiawen tosa ok sa ok ahonterio, nok oni tosa ahattinnhatenseke Egiptke. Rerhakwe oni ne R.; akherihounien tsi naieiere naionksennaien nok nakentiohkwiiohake. Tiotierenton tsaenonwete, wahreere ne R. akentsataren; etho kati naawenne. Ethoniihtonne entiekehne tsiniot kentsatiio, nok asonthenne akwa teioswathekwe tsiniot ne karakwa. Tsinikon wathatitane, ashennen natekataskwe ne iotsatare, onen tsi rouhtentionhe, wakahente tsinonna hontorisen ne Sitaeronon tsi ronahtentionhatie, satekanenhriien ethonni iotsatare iakoiatakennhaskwe entiekehne tosa ahotirakotsirarane, etho tiotkon nihtentionhatie tsinahe ronahtentionhatie.

Wahonnhanne R. Moïse asakotkennisahate ne rotiiianer, wasakawenhase: Sasewehiarasek tsini hetsisewentenron ne R. ne wenniserate tsi wesewennakerako Egiptke, ioriwanehrakwatons tsini hoieren ise sewariwake. Niate kenkwitetserake ensewanoronstake ne wenniserate nonen ethoiensewetetake Kanaanke. Ethone akwekon ne Sitaeronon enhonwawenniiostake ne R. teiotinakarontonha. Etho nenieierhake 8 nonwata tsinakarariwison ensewataranakseke okenrokon iakona

tarontakwe ne tiotierenton wenniserate nok akwa  
ohnaken tetsiaron eniawentanoronke. Tsi nenion-  
tonheke ietsiien okonha ; nahoten karihonni etho  
niiot, ethone enietsihrori tsini ioriwanehrakwa-  
tons tsini hoieren ne R. Egiptke sasewennake-  
rako, kawenniiio iensewe Kanaanke enietsiia-  
rako ne tiotierenton ronennakeraton ne ietsiien  
okonha nok oni ne katsenen nok entsisewawen-  
niioste ne R. entsiehninon nontatien okonha  
owista iontaton, aiawen sekon enietsiwenniioke.  
Tsi enietsiriwanontonse ne ietsiien okonha : na-  
hoten karihonni ethoni sewaierha ! ensewenron :  
ne karihonni netho niakwaierha tosa aonsaion-  
kwanikonrhen tsini sonkwentenron ne R. tsi wa-  
sakorio akwekon Egiptonon ne tiotierenton ro-  
nennakeraton.

Sekon wahowennahronke ne R. Moïse, wahren-  
ron : Etho iaesewe tsikaniatare, aseken ikehre  
sekon enkehrewate Egiptonon, aiawen ahotito-  
kense tsi, Niiio nihiatoten. Etho nahaiere Moïse.  
Asen nonwata onen iahonnewe kaniatarakta.  
Ethone tsiniiot sahatateriwasten ne ronontiiio Fa-  
raon tsi sakotkawen Sitaeronon, wahrere ake-  
ere tsi ronatekwenhatie ; wahontkennisa rotis-  
kenrakehte okon 6 tewenniaawe nikaseretake

wahotihonwisere. Raonha Foraon wasakohtentiate wasakotisere ne Sitaeronon. 3ton nonta wasakotintonterane onen tsi iekara, wahonnehre: iahtaonsaionkibniakense, eniorhene eniakwaterio. Wahotihteronne ne Sitaeronon, aseken arekho tehotitsauitonne nahonterio. Tsintiot wahotinakwen, tsiniot wahonwariwasten Moïse tsi wasakoiatenha, wahoniron: senha aioianerehon tosa aionkwahtention; katiken isehre akwekon ahonwentane. Tabenron Moïse: Tosa othenon sewatsanik, iah othenonte honoronse ne R. Tosa sewerhek eniakwateko. Rawennioke sewatennikonrontiet nok shennen sewennontonnionhek; onwatsi ok ioriwanehrakwatons ensewatkatho, ensonkwaienawase ne R. Eniorhene iah enskatha taonsaiakonnheke Egiptonon nonwa teietsikannere, ii entewatesenni.

Moïse wahonitentase ne R. tosa ahariwarako tsi iontewennaksatanions. R. wahotontatse, wahrenron: Etho nensiere, ensatatserakaratale noken eneniatariake; ok sa ok tenwatnekakasi, skennenen ensewatohetste. Tosa sewatsanik tsi sekon enietsisere Egiptonon tsi tensewaiiakonhatien enkehewate, akwekon aiakotokense Egiptonon nok Sitaeronon tsi Niio in nikiatoten oksaokwa

sa  
hte  
tsat  
non  
kar  
kwe  
Etho  
kaka  
niah  
ti ske  
ne k  
Egipt  
tahita  
were t  
onenhia  
tsina ta  
tetiataka  
Ethone  
tariai a  
onne, n  
Etho nah  
aniatare,  
lohka no  
kwekon  
kwekon

sakawenhase Moïse ne sitaheronon : onen tewah-  
tenti. Ethone sate kanenhriienwatkane ne iotsa-  
tsatare tsi ratiterontakwe Egiptonon noksitaero-  
non tsinonkwati ratiterontakwe Egiptonon tetio-  
karaskwe notsata, nok tsi nonkwati ratiteronta-  
kwe Sitaeronon akwa teioswatekwe notsata.  
Ethone wahaniatariake Moïse, nok watewatne-  
kakasi iatkaiaiate, satewasennen onsteske. Etho  
mahonne Sitaeronon, akwekon isi nakaniatara-  
ti skennen tonsahatitane, tiotkon iakononteratie  
ne ken iotsataraties. Kawennijo wahonttoke  
Egiptonon, ok sa ok wasakotisere, ethowahon-  
tahita tsi ronatohetston Sitaeronon, ethone waka-  
were tsi iotsatare, etho oni tkatsirinekenskw  
onenhia tatekontieston eso wakorio Egiptonon  
tsina tahonateronhienten, wahoniron : tewateko,  
tetiitaka ne Sitaeronon sotsi sakoriwawase ne R.  
Ethone wahawenhase ne R. Moïse : " Sasenia-  
taraiaak aiawen etho naihton kaniatare tsiniioh-  
onne, nok akwekon ahotiskone Egiptonon.  
Etho nahaiere ne Moïse. Ok sa ok sontenonteke  
aniatare, akwekon wahotiskone Egiptonon.  
Okka nonta kanonwakon ieieteron waeskone,  
akwekon atsiakta wahotiette ne rotiskohon.  
akwekon kati Sitaeronon raonawenk onton ne

ronatseronniatonne, Ethone senha wahonwanonwene ne R. Sitaeronon, senha oni wahonwawenararakwe Moïse. Ethone waharennisa Moïse karennanoron. Ken niiohtonne tsi tionsawakwe: Tetsitewariwakwas ne R. akwa ionehrakwat rotatsennowanaton, kaniatarake wasakoti Egiptronon nokoniraotitsenen okon...

Tsini iawenkon sathatinariake Sitaeronon, ne watenientenstakon tsi sonkwawenniio sesakone-rension nonkwe tsi notkonseraksen iakonask-waientakwe nok tsini iawenhon saonkinekwaheste, iawet ioskohon nonkwariwanerahaksera okon. Ken tenhnon kaien tsi iotsatarakwe kahentakwe tsinon rononontohaties iakoiatakennhakwe entiekehne asontrenne oni watenientenstakon tsi Rotkon Rti tesakoswatetennis niakoriwioston okon sakonatonnihaties oni kani iehononontohaties.

Saorhene onen wakahente ne iotsatare, akwekon wahonhtenti. 3 nonta tsinahe ronahtentionhatie iah kaneka ne kahnekokwe, aseken onesaronkwake nok oni akwa karakwatarihatakwe. Toba tabonateriatikhonhon Sitaeronon. Tsi iate-watsothosere, onen wabatihnekatsenri nok sahotinikonhriiohne, iah sane te kahnekiiohne, teio

hneka  
beion  
Ka on  
Moïse  
iotkwi  
ronti.”  
kiiohne  
sonton.  
roierato  
konikor  
R. Sita  
etho taes  
ronon n  
  
rivée des  
puis le  
manne  
Raphid  
d'Horeb  
l'Eucha  
obtient  
croix.—  
nommer  
Ethone s  
washen n

hnekaiotsis ne kahnekokwe, akwa tehotiwisen-  
heionne. Wathonteriatikhon kati nok wahoniron :  
Ka onte iaetewahnekatsenri nakahnektiohake ?  
Moïse wahonitentase ne R. wahonatonhase ne  
ioikwironnihne, wahrenon : “ Awenke iasakwi-  
ronti.” Etho nahaiere Moïse, ok sa ok sakahne-  
kiihne akwekon, wahatihnekibra nok skennen  
sonton. Ne watenientenstakon tsi Jesus raoiasa  
roieraton sesakoiatatokentistakwen nonkwe tesa-  
konikonhrattenion. Ethone wasakawenhase ne  
R. Sitaeronon : “ Tokatenskwawennarakwe, iah  
etho faesewaiatawen tsini hotiatawenhon Egip-  
tonon nok skennen entsionnheke.

## CHAPITRE XX.

Arrivée des Hébreux à Elim. — Dieu leur envoie des oiseaux,  
puis les nourrit de la manne. — Description de la  
manne, elle se conserve le jour du sabbat. — Révolte à  
Raphidim. — Moïse frappe de sa baguette le rocher  
d'Horeb qui est la figure de J.-C. — La manne figure de  
l'Eucharistie. — Guerre contre les Amalécites. — Moïse  
obtient aux Juifs la victoire en priant les bras en  
croix. — Arriver de Jéthro près de Moïse, il le décide à  
nommer des juges pour l'aider.

Ethone sahonhtenti, wahonneuwe tsi nonwe 7  
washen niokwirotakwe ne waianiiontha nok 12

ne kahnekinekenskwe ne kahnekiio. Ne watenientenstakonne 12 Jesus ratikwekonne tehotiriwareniaton ne kariwiioston nonwentsiake. Ontokten ethone natennatsera. Sekou kati wathonteriatikhonnion Sitaeronon, wahoniron : Nahoten karihonni iah Egiptke te sonkwario ne R. iah etho taionkwaronhiakenhon ; ionkwakatekwe kanatarok, tenhnon owaronk ; nonwa iakwatankariaks. Ethone wahonitentase ne R. Moïse : Wahenron ne R : “ Sehrori Sitaeronon : onwaniokarawe enkion owaronk, nok eniorhene enkatasawen enkwanataranonten, aseken R. rotontetsi raopha hetsisewasentenni tsi sewatewennaksatanion, iah ki ii te skwatewennaksatennis.” Tsinaokarawe wakonnewe ne tsitenha tsiniot tawistawis, akwa iotitiohkowanen, etho watkontitansi nonwe ratiterontakwe ne Sitaeronon ; wakowatiena ; akwa kati wahonahtane. Saiorhene onhonketsi tsi nonwe ronataserotonkwe tsiniot niiohaweien, nok etho nonwe kakerontatie tsiniotne harhatakeha, kenraken tenhnon niiohtonontekonteranekaseronkwe aiakaweron : iosakensaraen ken niieierhakwe, onen iienrhakwe akaiottetonkwe, oserha onton ; waerite, tsiniot kanatarok kenhie tekaieston nok otsiketake ekkari.

Te  
nah  
aieke  
Tab  
rhara  
waier  
nenwe  
eniek  
kohta  
onte k  
wenni  
ethone  
ok sate  
koierise  
wattoke  
othenon  
losa onk  
oni te re  
kat enie  
R. waaka  
oriwakon  
naa iotk  
ten Moise  
wentatok  
waekwah

Tehontateriwanontonnionskwe ne Sitaeronon :  
nahoten ken iken ? Ietsaniskwe aiontenienten  
aieke. Wahonwariwanontonse Moïse tsi naieiere.  
Tahenron ne Moïse. Nene kanatarok ne sonkwa-  
rharatstenni ne R. wesewatokense tsini thori-  
waieri. Etho kati nensewaiere nonwa nok tsi-  
nenwe : niate wenniserake, toha satekakatserihen  
eniek waseke ne tsieiatatson, ok sa ok iaonnoron-  
kohtaroronko, iahonka te iakotenienten, otiake  
onte ken eso waeko nok otiake kennikonha. Ka-  
wennio sahontaweiate tsi iakotatoserotonkwe  
ethone wahontenienten wakonehrako tsi akwekon  
ok sate iakokwenhatonkwe tsi ok nikon iahte ia-  
koierise ne sewenniserat. Tahenron Moïse : “ Se-  
wattoken tsi oriwakon tsi otiake eso waeko, iah  
othenon tahontsennonniate, aseken irehre ne R :  
losa onka iontennowent tsini hotanitenraskon, iah  
oni te rehre : tohka niwenniserake akaientak  
kat enieko. Otiake iahte honwawennarakwen ne  
R. waakawenre, wahonnehre : eniorhene enekeke ;  
oriwakon onton. Waorhene saieronnon ensek  
naa iotkens nok ionatsinoiontion ; Wasakotte-  
ten Moïse tsini iakoskennhase. Entakta ne ia-  
wentatokentaserene, tokat skakatserat tsinikon  
waekwahaton tsini horiwaieren Moïse wahonwa-

riwanontonse tsi nentsieiere. Tahenron ne Moïse : Nii rawentawen eniorhene, iah othenon taiontiere, ne wahonni nonwa sewanatarorianion ne eniorhene ensewake. Etho nahatiiero nok wahonttoke waorhene iahte iotkenhon, wahonwahrori ne Moïse, wahrenron : Onwa iiek ne tetenre iakokwen. Oriwakon naienrheke nonwa enkko, iahten kakerontake, aseken nonwa Nii rawentawen. 6 nonta eniakoronkwaseke, iah ne 7<sup>ton</sup>. Otiake senha ok wahonnehre : keronkoha awentatokentike, iahte iakotsenrion aseken iahte kakerontakwe.

Sekon sahowennahronke R. Moïse wahrenron : Ne nonwa iakonnhekon ne Sitaeronon satekakatseriien tsi nenkenhake ensateweienton tsi nenskenonsonnien tosa aonsaiakonikonrhen Sitaeronon tsina kanataroten nonwa khenontens." Wasakohrori Moïse tsini hoieren ne R , waroronke Aarfon owistanoron akerat waharakwe, etho nonwe wahateweienton tsi nonwa raterennaientakwa Moïse. Ethone wahonhtenti Sitaeronon 3 naonwetsi Rafidimke iahonnewe, iahte kahneko-kwe. Ahonneron : sakwanitentat ne R. aiawentasonkwane kanonte, etho naiawenhon. Iah ethote hotiieren wathonteriatikhon. Wahonwenhas

Moïse  
kwan  
ron M  
tenre  
henro  
wenna  
kerio.  
kehrev  
nonte  
ii enke  
tstenrav  
akweko  
okon 3  
hen tsin  
wenhon.  
tiotkon r  
niskwe r  
te Moïse  
watanient  
tsi nonwa  
tekiatiesto  
hestha nol  
kwe eniak  
ontontsaha  
ekwenne,

Moïse : Takwanekanont, akwa ionehrakwat ionkwaniatathens." Akwa wahotinakwen. Wahrenron Moïse : " Enhiennitentase ne R. atsisewententare." Etho warete tsi raterennaientakwe, wahrenron : Oh nenkiere, Sewenniio, tosa ahontewennaksatanion? takwentenr, onen toha enionkerio." Tahenron ne R : Iah taesario, iah oni takehrewate ; tesatennitsera ne satennits ; tsi tiononte Horeb niahase, otiake ne rotiianer isewe, ii enkente, iehasa ne satennits ; ne ensatste tentstenraweheste, ok sa ok eso entkanekinekenne ; akwekon kati eniehnekihra nok oni ne katsenonokon 3 millions tsini hotitiohkwa 4 niwasontashen tsinahe tethotiiakenhon Egiptke etho niawenhon. Ethonahe 4 nioserashen tsini kariwes tiotkon rotihnekaientaon. Kor Rti tsi sakoiatonniskwe rotiriwiioston rawen : " Nene iotstenrote Moïse raotennits wahatstenraweheste iawet watenientenstakon Jesus Sonkwawenniio ; aseken tsi ronwahason ranahatake ttoiakenhon ohneka tsekiatieston onekwensa ; ne kenton iontatenekwawestha nok okaristia, etho iawet tkaiakens nonkwe eniakoiatatokentonhake iah nonwenton tantontsahate. Ne kakwanoron karhakon ronnonnekwenne, watenientenstakon okaristia. Ne Son-

kwawenniio rawen : “ Ii kanatarok ne iakaonnetha : ietsini okon kenha harhaken ronnekon ne kakwanoron nok ronenneion.” Waton ne aoriwake Kaiatonseratokenti : Shenataranonten karonhiake nitiawenonton, akwekon kahawe ne ionsennonniatha. Etho niawenskwe tsi tiakoriwaieri ronnekskwe kākwanoron tsini iakawekaskwe, tsiniot tsi ionskanekskwe ne sateiot aiewarake tokat tsi ok nahoten aieke ; ethoniot kakwanoron okaristia iieks sakowis ne R. tsini ionskaneks tosa aiakosenni kariwaneren, ahotinikonhriihake ahotinikonkatsteke. (Sakowihne R. Sitaeronon nahoten tei-tonwentsiohon aiakonnheke ; onen nonwa iawet ensakorihonnien ahontirio, iah. ok sa ok tesakoiatinionte tsinonni onwentsiio Kanaan sakorharatstennihne. Ethone ok ensakoiatinionte tsi eso enhotironhiakenhon, enhonaterio, ne watenientenstakon tsi ioteriwison niakoriwiioston ahonterio notkonseraksen etho naontawe akowenkenwaton karonhiake ne eniontesenni).

(Sakowihne R. Sitaeronon nahoten teiakotonwentsionihakwe, eakonontenne kakwanoron karonhiake tewasenskwe, sakonekaranihne oni kahnekiio, onen nonwa iawet wasakorihonnien

aion  
wen  
karh  
sako  
kwe,  
kionv  
tonne  
ronon  
ronwa  
kehte  
Ethone  
oni Aa  
ahonter  
nonkwa  
karonhi  
hontesen  
Amalek  
tenhon  
shakwen  
nonwents  
etho taka  
wanentsak  
Wasakose  
akotirio.  
wanen Rav

aionterio naontonseke ahononwentsiaientake ion-  
wentsiio sakorharatstennihne). Iakahewe kati  
karhakon tsi ronneskwe wahonterio Esaii kenha  
sakotere okonkenha Amalekronon ronwatiiats-  
kwe, wahonnehre : Kariwatoken ronnehre : aia-  
kionwentsiakwa. Rotitiohkowanenne rotitsani-  
tonne oni ahonterio. Moïse wasakohrori Sita-  
eronon ahontatiatakenha : wahoiatarako Josué  
ronwaiatskwe ahonwakowanenhake rotiskenra-  
kehte Josue watesakotteratana Amalekronon.  
Eithone onontoharake warete Moïse ; wahonne  
oni Aaron nok Hur. Kawenniiio wahontasawen  
ahonterio, Moïse wahaterennaien ; karonhiake  
nonkwati wahatesnonsakarata. Tsini kariwes  
karonhiake nonkwati wahatesnousakarata wa-  
hontesenni Sitaeronon ; kawenniiio wahatkawe,  
Amalekronon wahontesenni. Sahiattoke Aaron  
tenhnon Hur tsi tehowsenheion Moïse, iahte  
shakwenies ahatenentsakarata, onenhiake wa-  
honwentskwaren nok ranentsake wahniiena,  
etho takaientakwe karonhiake nonkwati wahon-  
wanentsakarata ; tsi iatewatsotho wahiatkawe.  
Wasakosenni kati Josué Amalekronon, eso wa-  
katirio. Ne ietokatha tsini hotikweniatsero-  
wanen Rawenniiioke ne thonehtakon ronwania-

hesen ne R. tsi nahontørennaien. Ne iawet watenientenstakon tsini hoieren Jesus tekaiasonteki wasakoterennaienhase nonkwe. Wahrere Moïse : tahonwanonweraton ne R. tsinasonkwentenre. Wahronni tsiniot tsi iehasantakwa wahanatonkwe netho nonwe R. raksennowanaton.

Watewateriwareni tsi thatinakere Madianronon ronwatiats, tsini ioriwanehrakwatons tsini iawenhon Egiptke. Etho thenterontakwe Jethro Moïse rawennhonsa. Wahahtenti kati wasakoia-tenha ne rone Sefora nok sakoien okonha. Sahotokense Moïse tsi roti, watesakotteratana wasakoiatenhawite tsi nonwe rotatoseraotakwe, wasakohrori Moïse tsiniot sakohrewaton R. Eegyptonon nok tsiniot sakoiatanonstakon sitaeronon. Waha-tsennonni nakwa Moïse rawennhonsa, wathononweraton R. wahowenniioste katsenen sonha. Saorhene wahatasawen Moïse tasakoiatorete raotiohkwa ahakwatako nahoten rotiriwaiieu ; enniserakwekon iawet watesakoiatorete. Wahattoke Jethro tsi Moïse sotsi roiotenserakate, wahawenhase, wahrenon : lahte ioianere tsi ethoni saierenhaties : enniserakwekon saiate, nok oni tsi waokarawe, eso arekho te sheriwaseronnienni, tensawisenheie, iahtaskweni asatakatstate. Sata-

honsa  
ne ne  
wake  
noia s  
ke Si  
ahte  
riwas  
waner  
entioh  
Etho n  
wasak  
kotii  
ke 10  
  
Juifs  
mor  
Dien  
Aspe  
d'un  
que  
gran  
Moïse  
peup  
Saha  
m; no

honsatat tsini kierha, ikehre : enhariwanonwe-  
ne ne R. ; ise tensheiatorete kariwioston aori-  
wake, ensherihonnien Niio raoianerensera ; nok  
noia sonha enhotiriwaientake, sherihonten oti-  
ake Sitaeronon thotiriwaiერი ronwatsanis ne R.  
hahte hatiwistanoronkwa tensakotiiatorete kenni-  
riwasa iakoriwaien nok nise enskwatako iorio-  
wanens. Etho nentewe akwekon eniakawerii-  
entiohake, nok nise iah sotsi taseronhiaken.  
Etho naharire Moïse tsini hohrori rawennhonsa.  
wasakoiatarako thotiriwaiერი, wasakorihonte ta-  
sakotiiatorete otiake 1 thousand, otiake 100, oti-  
ake 10 otiake 50.

## CHAPITRE XXI.

Les Juifs arrivent auprès du mont Sinaï.—Moïse va sur la  
montagne, et redit au peuple les ordres de Dieu.—  
Dieu leur fait annoncer qu'il leur donnera sa loi.—  
Aspect terrible du Sinaï.—Dieu proclame par la voie  
d'un ange ses 10 commandements.—Le peuple désire  
que Moïse leur parle lui-même.—Promesse d'un  
grand prophète.—Développement de la loi donnée à  
Moïse.—Victimes offertes et alliance de Dieu avec son  
peuple.

Sahahtenti Jethro, eh iaonsare tsiunon thawe-  
m ; nok Moïse wasakounhanne Sitaeronon isi-

non iahonne karhakon. Jahonnewe akta tsi tionte Sinaï onen tsiakahewe 4 niwasontashen 8 iawenre tsinahe thonennakerakwen Egiptke. Onontakta Sinaï wahontatosoroten. Roriwisonhonne R. ethononni asakorihowanaten raoianerensera, iawet ahaiaton raotinikonhrakon, aontonseke tiotkon aonsaiakehiarane. Wahononke Moïse onontoharake iahare. Etho wahowennahronke raronhiakehronon R. rowennanotakwe, wahawenhase ne Moïse, wahrenron : Etho ionsase tsi thatiteron ne Sitaeronon, ensheienhase : Sewatkathon tsiniot kehrewaton Egiptonon ne ietsironhiakentakwe, nok tsini kwentenron tsi sewatatewenniohon, nok oni skennen ehtakeson tesewaniatariakon, wakehron : iahte kakonte enkwanoronkwe ne nenskwatontatiheke nok enskwanikonbraieritseke, ise akwa kwaien okonha enwaton. Akwekon sane khewennio niate ieiatotenson ; ise tenhnon akitiohkwatokenti ensewaton, ii enskwanontioke." Wahrenron kati raronhiakehronon : Ne ensheienhase Sitaeronon. Sabennontatsnente Moïse, wasakotkennisahate Sitaeronon ; wasakorihoktase tsini hoieren ne raronhiakehronon : " Sewatrori, wahrenron, tsini sewanikonhroten." Akwekon waiairon : Etho

neni  
kon  
W  
ana  
hawe  
tate  
nok e  
iontia  
tonwe  
enkite  
nonw  
onka  
tawen  
Tsi  
rekwe  
akwa v  
aktont  
katho  
kwinek  
rakwe.  
ronke  
ronon,  
on, ser  
akta wa  
enronn

neniakwaiere tsini honikonhroten ne R. Akwekon eniakwariwaiena tsi nensonkwatenientense.

Wahatsennonni Moïse tsi naieiere, Sahohroriana ne raronhiakehronon. Onen nonwa R. wahawenhase Moïse, wahrenron : “ Tsi wahontontate Sitaeronon, ikehre : ise enskewennanotake nok eniesatontatiheke. Etho ionsase tsi thatiteron, iontiatawitseroharenion neniorhene nok tosa iontonweskwatanion, 3ton nonwata onontoharake enkiterontake, onontakta ensewatenhenronni tsi nonwe ronataseroton, nok ensheienhase ; tosa onka teiontawenrat ; ok sa ok eniaiheie neniontawenrate.

Tsi iakahewe 3ton nonta, akwekon iakorharekwe tsi neniawenne. Tsinakarakwinekenne akwa wakawere watewenninekarawanion, onontaktontie wakatsataren, iahte watonskwe aionkatho onontoharake tsini iotsatatsanit, takatonkwinekenne wationontisonkwe, akwa watkawekwe. Sahetho akwa iorakareni, sekon wahonronke iakoharawaton : tsini hotihteron ne Sitaeronon, iahte hatiiakenskwe tsinon ronataseroton, serenkhehene wahonwatontatse Moïse, onontakta wasakonenhraseronni karo nonwe tsi rotenronni. Eshone kati wahonwawennahronke

ne R. waharihowanate onontoharake raorianerensera 10 nihawennake raronhiakehronon wahowennahnoton. Ontkawe tsi iowehrenhaties nok tsi teiowerakwen nok oni tsi iakohonrawats. Wahontahonsatate ne Sitaeronon, akwekon wahonhronke, wahrenron raronhiakehronon: "Ii Niio nakiatoten, ii tekawistotarision Egyptke, tosa akoren ietsiwenniiost, tosa nonwenton sewaiatonniseronni, tosa oni ietsisennaien. Ii Niio nakiatoten, iah othenon te wakenoronse, akwa ikehre: aionksennaien. Kehrewatha ne ionkenikonhraksatha, ethoni kheierha ne iahte ionkenonwes, nok senha kheiatennonniatennis ne tiakoriwaieri, tikenha tsni kehrewatha ne iakoriwanerahakskon. 2. Tosa nonwenton takwasennaiesat. 3. Sewateweienton akwentawen. 6 nonta ensewaioteke, nok ne 7ton tosa othenon sewaioten, aseken 6 niwenniserake wakiotenhon akwekon tsakateweiennisa, nok 7ton iah othenon te sewakatioren ne karihonni wakeron: eniawentatokentase. Tosa sewaiotek netho nonwe, tosa oni akoiotek sewatatien okonha, sewannhattersa, sewatsenen oni.

4 Ietsikonniestak ne ietsiienha aiawen aionnise aetsionnheke tsinonni ionwentsiio entsitsion ne R.

5 Tosa ietsiiaset nonkwe. 6 Tosa sewatene-  
kwaiesat.

7 Tosa sewanenskwasek. 8 Tosa ietsiiennenno-  
wenten nonkwe.

9 Tosa sewaskaneksek aesehariwanerake iote-  
riwatehat.

10 Tosa sewaskaneksek akoren akowenk.”

Kawennio waharihokten raronhiakehronon R.  
rowennanotakwe sekon are sakawehre nok oni  
saiehonwarate; onen tsiniot iosatatsanit onon-  
taktontie, nok oni tkentonkwinekenskwe; wa-  
tionontisonkwe. Tsina honateronhienten Sita-  
eronon, akwekon wahontaweiate tsina ronatatose-  
rotonkwe, etho oni warete ne Moïse. Ken ok  
nabe etho wahonnete rotiianer tsi reuterontakwe,  
wahoniron: “ Waonkwatokense tsini hoiataneh-  
rakwat ne R. wasakwawennahronke. Arekho  
sane te ionkwenheion; tokat tenhnon sekon en-  
sesakwawennahronke, kariwatoken eniakwen-  
theie. Tontahenron Moïse: “ Tosa sewahteron-  
sek; iahte haweron ne R.: ronihei. Tsini  
lawenhon ne ok ieken raweron: aionketsaniseke,  
nok tosa hetsisewanikonhraksat.” Tahoniron ne  
Sitaeronon: “ Ise kati nonwa tesenihtarak ne  
R., satontek tsi nenhaiere, nok enskwahroriseke

nok ensakwawennaieritseke." Wahawenhase ne R. Moïse : " Ioianere tsinikon thotiwenninekenhon, aiawens tiotkon ahonnatsehiaronhatie, ahonatontatskonhake, etho aontakaientakwe tiotkon eniontsennonni. Sehrori nonwa tsi ronataseroserton ionsahonne, ise kento tsiterontak ; enkonhrori tsini wakenikonhroten nok nise ensehrori. Katke ki ok ehennakerate enhotokensehake, R. enhowennanotake, hetsisewatontatihek ; tokat kaneka enhonwawennonti, ok sa ok R. ensakohrewate." Onka ne rotokense kowa wasakorharatsten R. ne Sitaeronon ? Raonha wahi Jesus teshiatieren Moïse ensakoianerenseron nonkwe, ensakoriwakwatakwise Rawennioke, ronwakowanen nonkwe, sesakonerension tsi notkon iakonaskwaientakwe. Raonha sakowis nonkwe ioianerenstakwa nok aiakotontatskonhake, abatikwenieseke ahatiriwaiieritseke. Sekon sahanontarane Moïse, akwa senha otokenhon waharihotasien raoianerensera, wahrenron : " Ensehrori Tosa ietsinikonhraksat ne iahte sate sewawatsiro tens, sewehiarann tsini ietsiierase Egiptke tsi sewanakerekwe. Tokat enietsiwistanihanion ne iakotent, tosa ietsikenrenseronni ; tosa oni aontehiaron. Tosa ietsikenrenseronni iakoterehon

iahte  
henre  
kwase  
ne se  
Tokat  
tawit,  
kwenr  
tenrask  
relha,  
sewerh  
kariwa  
nonkwe  
tekwen  
wasete  
ne iahte  
rihonte  
aietsiion  
karhatho  
nowentar  
ksens id  
rohake  
lonhon, i  
akaitiene  
waswens a  
ats, sewai

iahte iakonisen, iahte iakonistensen tsi tenhoti-  
henretanion ; ii enkheiatakennha, enkwanak-  
kwase, ii entkennonton ne sewaniakon eniaiheie,  
ne sewatatie onkonha oni iahtaiakonisentake.  
Tokat sewatatekenson aiontkaraientakwe akotia-  
tawit, entsiiesiion arekho tsi iatewatsothos, enion-  
kwennitentase, enkheiatontatse, aseken wakatani-  
tenraskon. Tosa ietsiriwakwenhas ne tehatiiato-  
reha, tosa ietsisenten ne ietsikowanens ; tosa  
sewerhek ; etho nakiere tsiniot nakoren ; tokat  
kariwaksen tsini iakoierenhatie tsi tenietsiiatorete  
nonkwe, sewatkatho kariwakwarisionsera. Sewa-  
tekwennehek nonowen. Tosa sewatennhann ahon-  
wasete kaneka iahte honnhiseraien : kheswens  
ne iahte tkariwaieri iakoierenhaties. Ise sewate-  
ribonte taietsiiatorete, tosa sewatontat othenon  
aietsiion, aseken etho nentewe tenietsinikonhra-  
karhatho. Tosa ietsiatahonsatatihek ne ionten-  
nowentanions, tosa tesewaiena ne iakonkweta-  
ksens iontatennowentennis, tokat aontohetste  
obahake ne raotsenen netsisewaswens iotiiatah-  
onhon, ietsiiatenhawit tsinon henteron. Tokat  
akaiatienenne raotsenen tewahontes ne hetsise-  
waswens aseken sotsi eso iokste nahoten watke-  
tais, sewaienawas taontakatane.”

Wahaiaton Moïse tsinikon sakoteniense ne R. 12 nikanenhiake wahronniate akwa kanenhiowanens tsiniot tsi iehasantakwa, wasakotkenisahate akwekon ne Sitaeronon ahonwaweniioste ne R. 12 wasakoiatarako ratinecenteron, enskatson wahatirio teionnhonskwaron niakaa, akemat waharakwe ne R. satewasennen onekwensa nok ne satewasennen tsi iehasantakwa wahaweron, wathaiatontserakwe tsinonwe kahiatonkwe nahoten sakoteniense ne R. nok wasakorihoktase tsinikon kahiaton. Akwekon waiairon: " Etho neniakwaiere tsini sonkwateniense ne R." Ethone wahrenon Moïse : Tionkenata tsiniot kienekekonstha onekwentara ni kanekoten taieieston onekwensa tsi iehasantakwa, wahaiatonserraren raioitonsera, wahanekoserawe, akwekon oni watesakonekekonwe Sitaeronon, nok wahrenon : Ne watenientenste ne R. onekwensa tsinonwa nisewariwison. Ethone akwa R. raotiohokwa ontan ne Sitaeronon. Ethone oni wahonwatonkwe ne R. Niio Ronwanio nok Ronwanontio. Tosa ietsinakeren ietini okon kenha, tosa sewaskaneksek ne kariwaksen tsiniot ronaskanekon. Tosa Niio tewatatonnien kaiatonnik sonha tsini hotiieren rononha, tsiniot kaiaton wahontien

tsini  
nok to  
Kor R  
riwios  
kenha  
wahon  
katron  
natonne  
  
yoise re  
Hébr  
son  
brise  
Punit  
visage  
est sig  
  
Ethone  
senonta  
hiaton  
riwake  
hnete  
arake t  
skwe S  
kashen

tsini hotitiohkwa taiontskahon nok aiehnekihra  
nok tontahatitane ahontonwesonnion (I Cor. IV).  
Kor Rti sakohretsiaronskwe ne tiotierenton roti-  
ziwiiostaon, tosa asakotinakeren ontateni okon  
kenha tsiniot ronwatewenteton ne R. nok Niio  
wahontatonnien kaiatonnik sonha, ne nonwa  
katroriate tsini iawenhon kennaheha roriowa-  
batonne R. 10 nihawennake onotoharake.

## CHAPITRE XXII.

Moyse reçoit de Dieu les tables de la loi.—Le peuple  
Hébreu adore le veau d'or.—Moyse intercède pour  
son peuple, il descend avec Josué de la montagne,  
brise les tables de la loi, renverse le veau d'or.—  
Punition des coupables.—Rayons lumineux sur le  
visage de Moyse, il met un voile sur sa face.—Ce qui  
est signifié par les tables brisées, le voile de Moyse.

Ethone wahawenhase ne R. Moïse, wahrenon :  
senontarane entkonhion tekanenhiake etho  
hiaton akianerensera, nok ensherihonnien ne  
riwake nakitiohkwa. Ethone onotoharake  
hmete Moïse nok Josué, iah sane akwa onon-  
arake tehotitaon. Wakentsataren iahte shati-  
akwe Sitaeronon onotoharake. Etho 4 niwa-  
shen iehenterontakwe Moïse iah othenon te

hokon. Ethone wahorihonnien ne R. tsi naieiere  
nahonwasennaientake, tsi nenkanonsotenhake  
karontotseratokenti : Saserorok, wahrenon, owise  
tanoron nok oni tsitakon kowatson ne oni akwa  
kaniatariios kanenhianoronson, kaientiios, kab  
netakonson, ne kali ensatste nenskenonsonnie  
tenionaktanetake nok enienonsenhawiseke none  
tenionnatakwake. TSIONAKTA etho enkarontotse  
raientake, etho enwatake ne kaiatonsera tsi k  
hiaton tsinikon kwatienentense, etho oni non  
enionkewennahronkhaseke : 4 nenwasitakeha  
tsi nenionson ne karonto nok tewasitake tsi ne  
waseratie, nok ne tsionakta iontekwarakwa e  
kaientak enienatararakwake ne ionkewennii  
tha. Wahorihonnien oni ne R. Moïse nahoten  
hontseronniate ne ratitsihenstatsi nonen enhe  
wasennaian, tsiniiot eniontaterennaianhase  
eniontaterihonten, nok niatekon oia kariwiis  
aoriwake. Onen wahaon tekanenhiake etho k  
ton raoianerensera raonha roiatonne ne R.

Wahotinontonke ne Sitaeanon tsi kari  
iahte shonwakens ne Moïse. Rotiohokwa  
etho iahonnete tsi thotatoserotakwe Aaron  
honwenhase : “ Testann, takwaiatonnitseron  
tsiniiot iakotonnitseraien nakte ienakeren  
ise eni

sahte ionkwatierentare kaniiehawenon ne tsia-  
tatenha Moïse." Tontahenron Aaron : " Nense-  
werheke etho neniawen, akwekon tasewahak ie-  
tsiien okonha akotewasare okon, owistanoron  
otsinekwar." Ok sa ok wahontontate. Ok sa ok  
Aaron wahawistanawenste, teionnhonskwaron  
owira wahatiiattonni. Sahontkatho Sitaeronon,  
wahoniron : " Ken kaien ne Sakwawenniiostha  
nok ne teionkwawistotarision Egiptke." Wahron-  
ni Aaron tsiniiot tsi iehasentakwa tsi nonwe wat-  
tatane kaiattonnik, wakonwawenniioste kati no-  
nenon sonha, wathontskahon, wakotinekihren,  
nok wahontontonwesen. Wahawenhase ne R.  
Moïse, wahrenon : " Etho ionsase tsi tonatase-  
ton ne Sitaeronon, rotiriwaneren, rotiiattonni-  
eronni teionnhonskwaron kenniakaa owistano-  
on otsinekwar, konwasennaiens nok konwawen-  
niioston, nok ronen : Kenkaien teionkwawisto-  
tarision Egiptke." Rotahonsate Moïse nahoten  
ton ne R. Wathotontsotase. Wahrenon ne R :  
akkanere tsi rotinontsistahiron ne Sitaeronon  
a othenon tsiron ; akwekon enkheiahtonte ;  
enskatatitiohkwarakwase ne senha enkentio-  
wanenhake, senha oni enionkewennarakwa-  
ise eniesakowanenhake. Tahenron ne Moïse :

Sewenniio, iah etho tasiere; sasehiarann ise sheiatison ne Sitaeronon, ise oni sheiatanon-taton, eso ioriwanehrakwatenions tsini satieranion raotiriwake; tosa ahoniron Egiptonon: Raweron ne R. tsi wasakoiatenha Sitaeronon akwekon ahonwentane. Sasehiaaann tsini iesaronnienni iakini okon kenha, Abraham, Isaak, Jakob sherharatstenni eniewatsirowannha sako-natere okon nok Kanaanke ienhonnennakerate."

Wahonikonhrioste Moïse ne R.; iahte sakohrewaton ne raotiohkwa, ne ietokatha tsini iokweniatserowanen naterennaien aonsahonwanikonbraseronni. Tehonnontatsnente ihnene ne Josué; wahrenron Josué: "Wakatonte waorakare rere tsiniiot naiakoteriiohake." Tahenron Moïse: "Tesaterientawenries, iahte iakoterio, ne wahonni waorakarere tsi iakotonwesen." Wahatka tho ne raotiiatonnik ehneken kentskwahere, nok aktatie tehatinonniakwanions ne Sitaeronon. Tnahonakwen ne Moïse, ehtake wahoti ne ranehienhawi tsi kahiaton ne sakoteniensense ne nok watkanenhiarine otsaronkwa onton; ok ok iehatrakwe ne kaiatonnik ehtake wahoti, wawistanawentste, okenra onton, ohnekake wahoti nok wasakoteniensense ne Sitaeronon ab

tihnek  
kaiaton  
ne aori  
Sitaeron  
henrete  
ronkwa.  
Wahenr  
we tsi i  
kon tens  
Moïse Le  
niawehet  
kotoriane  
isen non  
akwawen  
Sitaeronon  
watakwe  
warharats  
nantseron  
ati wahoti  
notierento  
on wahoto  
k. Etho  
wawakon k  
wawenniio  
hne tsi ia

tihnekihra, ahotitokense tsi iah othenon teken ne kaiatonnik. Wahohriste ne biatatekenha Aaron ne aoriwake tsi rotontaton ahatoriwanerake ne Sitaeronon akwa rawennasatste ne Moïse, wathohenrete, wahrenron : Kento taietann ne ionkenorokwa. Ok sa ok Levi raowatsire wathatitane. Wahrenron : Enskatson tetsiasekwarak, eh iaesewe tsi iakotatoseroton, akwekon ietsirio tsiniikon tensewateráne. Wahonwawennarakwe ne Moïse Levi raowatsira ; ne wenniserate 3 niweniawehetserashen wasakotirio, iah onka tateiakotorianeron. Ethone wahrenron Moïse : Tsiatorisen nonwa, iahtatsisewahrewate ne R. aseken akwawennarakwen. Wasakotokaten Moïse ne Sitaeronon tsini iohrewatatseratsanit ensakohrewatakwe ne R. enshontatewennarisi othenon ronwarharatstenni. Wasakonnhanne akwekon nethontseronni tsiniot ne iontsonnionkwa. Akwa kati wahotinikonhraksen wathonsenthoeron. Ne thotierenton ronwatsihenstatsi kowa ne Sitaeronon wahotonnhiasene ne R. rawenniioston kaiatonnik. Etho kati niawenhon ne thotierenton Ariawakon kowa Tier Rti wahotonnhiasene ne Sonwawenniio, tetsiaron onwarh ronwarharatstenthe tsi iah nonwenton tahonwatewentete, ne

ietokatha tsi iahte iesatste nonkwe niahta sakoi-enawasere ne R.

Sekon wahonitentase ne R. wasakoterennaien-hase raotiohkwa, wahrenron : Kariwanerahakse-rowanen tsi rotiriwaneren, tenhnon sashetenr, Sewenniio ; iahta shetenrane, aksennarako tsi-nonni shesennaronnions ne sheien okonha ne shenoronkwa. Tahenron ne R. : Iahta enkhe-sennarako ne tiakoriwaieri, ne ok ieken enkeh-rewate niakoriwanerahakskon, ise Kanaanke-ensheiatenhawite ne Sitaeronon, enhähente nera-ronhiakehronon, ensakoiatahtonte etho ienakere-nion." Wahoneken tenhnon Moïse ne R. ahontenre, akwa raonha enhoriwawase, iawet ostonha-ahorihotasiens tsini hoiatanehrakwat. Tahenron ne R. : " Etho ki neniawen : otstenrokon enkon-teron, ensewennahronke eniairon : Ii Niiio nakia-toten, tkennontons tsi khetenras, ethone serhek-onen ok etho ike kawenniio enkatohetste, ok s-ok tenkentsataren otstenrokon nok ksonne non-kwati ienskwatkatho, ok sa ok nasiheie nakw-askwatkatho.

" Tekarensaron kenhne tsi roterihontakw-Moïse ranenhienhawi tsinonni kahiaton Niiio ra-oianerensera iakonnhaskwe aiontaterio ne sho-

nateri  
iekwe  
ni tei  
sane ta  
rensar  
kwe r  
ehni  
kwenn  
tsini i  
nonwa  
" Sate  
tsiniioh  
ronto e  
sakariv  
kense  
nontara  
sharake  
otokatok  
niioke w  
hatiskw  
lok at ash  
kweseke  
aseken  
ronterai  
erahak-

nateriwatewaton. Israel sakotere okonha, iahte  
iekwenieskwe tahonwakonsakanerake Moïse tsi-  
ni teioswalhekwe rakonsake, ioteriwisonhonne  
sane takatané raorianerensera, to onte senha teka-  
rensaron tsi ronaterihonte ne sakotiiatawis non-  
kwe ne Rotkon Rti.” (II. Cor. III. 7, 8). Tsi  
ehni hawennotenbne Kor Rti, sasakawehiara-  
kwenniskwe rotiriwiioston tsini ioriwanehrakwat  
tsini iawenhon sontahonontatsnente Moïse, ne  
nonwa katroriatane. Wahawenbase ne R. Moïse :  
“ Satennbann aienenhiaseronni tekanenhiake  
tsiniihtonne ne tesahriton, entesenenhiawi ka-  
ronto ensarakonhatie nok akwa ensateweienton,  
sakariwat enkiaton ne wakiatonkwe, nok ensato-  
kense tsini wakenikonhroten, eniorhene ense-  
nontarane nok tentenihtaren, kawenniiio ononto-  
sharake wathatane Moïse, oksa ok warawe ne R.  
otsatokon. Wahatsanike ne Moïse, nok Rawen-  
niiioke wahatennikonhrontiette, onwentsiake wa-  
hatiskwentaren, nok wahrenon : “ Sewenniiio,  
lokak askiateweienton, tosa takwaiatonti tsi enia-  
kweseke, onkeriwanoronseheke iahtasiatarake,  
useken Sitaeronon rotinontsistahniron, tiotkon  
ronteraiakwa othenon akiron : serakef nakoriwa-  
nerahaksera, aiawen sentiohkwa akenhake tsi-

nenwe." Rontons rotiiatatokentison : Raonha ne Niiio Roienha wahotianeronkwen ethone ne Moïse, ne sahaiatat ne ohnaken onkwe rotonhon.

Onen 2<sup>ton</sup> 4 niwasontashen tsinahe thenteron ne Moïse onontoharake, iah othenon te hokon tsinikariwes. Wahaiaton ne R. onenhiake tsini sako-  
nententense, wahrenron : " Onen sehroriàna ne Sitaeronon tsini wakenikonhroten, nok ensiaton oriwakwekon tsini wakieren." Tahatsnente ne Moïse ranenhienhawi ; wahonateronhienten ne Sitaeronon, kawenniio wahonwatkatho ne Moïse, aseken rakonkwarake teioswathekwe tsiniotnaiotsatañionke, niakwe wathatitane Aaron nok rotiianer, ostonha tontahonkkete, wahonteko ne Sitaeronon, iahte hoterientarakwe ne Moïse tsi nahoten karihonni wahonwatsaniseke (iahte hotoken tsi teioswathe rakonkwarake). Tasakononke Aaron nok ne rotiianer, wahrenron : Ne ok kariwiiio keriwenhawi, nok ostonha kariwes wathatitaren. Ethone wahontkawe ne Sitaeronon tsi ronwatsaniskwe, nok raiataкта wahontkennis. Wasakohrori tsini iawenhon onontoharake. Kawenniio wahattoke ne ietsanis Sitaeron tsi teioswathe rakonkwarake, ok sa ok ahare naho-

ten wahatkonsoroke, tikenha kati tsina tetsiote-  
ronronte. Tsinikon enhataweiate tsinonni rowen-  
nisakskwe, ne R. wahakonsororoksi nok tsinikon-  
kanenrakwekon wasakotati, sekon sahotkonso-  
roroke. Ne watenientenstakon tsi ehnihaierha-  
kwe tsi Sitaeronon iawet tenhatikahrannhaste  
tosa ahonwaienterene nensesakoskontako nonkwe  
tsi iawet teiakoronwekskwe ne tosa aieriwaien-  
tereseke tsi rononha sakotitonhakwe tsini hotia-  
tonserisahannhon rotitokensehakwe tsi ienkahe-  
we enhonwario nensesakoskontako. Tsi tehohri-  
hon Moïse ne 1ton ronenhienhawiline, watenien-  
tenstakon tsi iah tiaontkontakwe enkaienerense-  
raientake ne *kaienerenserakaion* konwaiats, tsi  
ensakaon Jesus nonkwe *kaienerenserase*. Nok tsi  
Moïse wahotkonsaroroke, watenientenstakon tsi  
kentiokowanen Sitaeronon notkon iawet tenia-  
kotkahrannhaste tosa ahotinikonhraitane na-  
hoten Jesus ensakorihonnien. Ethone, wahrenron  
Kor Rti, tenhatironweksi nonen enshonwaiente-  
rene Jesus nensewatonwentsiarisionhe.

### CHAPITRE XXIII.

Générosité du peuple pour aider à la construction du tabernacle. — Description des parties qui le composent. — L'arche d'alliance, figure de l'église de J.-C. — Aaron est établi grand prêtre. — Fonctions des prêtres et des Lévites, 3 sortes de sacrifices, sens des sacrifices anciens, office des Lévites, leur part de la terre promise. — Année sabbatique, année du jubilé, ce qu'il signifie.

Wasakotkennisahate Moïse ne Sitaeronon, wasakonnhanne ahonati tsinikon rotientakwe ne kanoron, wahonwanonsonnien ne R. aiakonniate oni nahoten enhontseronniate ne R. enhonwawennenhawake nok niatekon enhonwasennaientakwe ne R. Kanenrakwekon wahontataskennen, akwa wahontsennonni niatekon ahonati, tehatihawi atewasare owistanoron otsinekwar tsitakonkwatson, kaniatariios, kanenhianoronson, kaintiios, kahnetakonson, ennisnonsawit, iahta tehotinonhianihekon, wahatennhanne kati Moïse saiatat ahariowanate ahenron : Sewatka aesewati, onen iatekaieri. R. sakoiatarakwenne tehni-hase Besiel nok Ooliab ronwatiatskwe, sakotokhatserawi abatiweientehtane niatekon aho-

non  
oriv  
ron  
O  
ker  
wek  
sero  
tonsi  
ke S  
ionia  
taran  
iah a  
nen.  
tato  
tsera  
konw  
witon  
ake e  
10 nih  
kakwa  
kon ts  
tha ih  
rotirho  
kehron  
kwe ne  
kariwa

nonni ne kanoron. Rononba rontsteristakwe oriwakwekon ne rotiiotekwe rotitiohkowanen ronwatiwennarakwakwe.

Onen tsioserat tsiakahewe tsinahe shonenna-kerakwen Sitaeronon Egiptke, ethone onen akwekon wahatiweiennentane. Teskiatieren ne atoserowanen nene rononsonnienni Moïse ne R: watonskwe aienonsonhawiseke ka ok nonwe aienseke Sitaeronon, iawet teionaktanetake atoserakon ioniatarentonkwe akwa iken kaniatariio, kaniataranoron akta tsinon akwa kanaktanoron skati iah akwa kanaktowanen teken, skati kanaktowanen. Tsinonni kennikanaktaa, akwa iken kanaktatokenti konwaiatskwe, kanaktanoron, karontotseraientakwe, akwa iken karontotseratokenti konwaiats, iawet owistanoron otsinekwar iotiatawitonne. Etho wahanenhiaton Moïse tekanenhiake etho kahiaton nahoten R. sakoteniennentense 10 nihawennake, nok oni akeratne watakwe ne kakwanoron sakonontenne R. Sitaeronon karhakon tsi ronneskwe. Ehneken tsi ierontotseroroktha ihnete tehnirohiakehronon raotinerenhentsa rotirhorokton. Ethononni tsi ihnete tehnirohiakehronon iawetowanen ronwawennahronkhaskwe ne R. sakohroriskwe oni Sitaeronon othenon kariwanoron tsi nahatiere.

Tsi nonkwah iah etho te kanaktanoron senha kanaktowanen; wahariwisa ne R. aienataren 12 nikanatarake ronatieskwe ne Sitaeronon otesera, kenhie oni nenhienataronniatake, ratinataronnis-kwe ne Levites nok ne ratitsihenstatsi ononsatokenkwe iehatienskwe, niate ioiaiakserake oia tsienataraherhakwe, ratitsihenstatsi ronnekskwe. Etho oni watakwe ohasera owistanoron otsinekwar 7 nateionnhatoken akwa iken wenhienio rontewentetakwe ne Sitaeronon. Etho oni rathnethatsahatakwe nakwa iken kahnetanoron wenserakhon.

Atste nonkwati karo tsi iontaweiatakwa tsi kanonsote etho tkaientakwe iawet tsi iehasentakwa karistatsi nahoten, etho natakwe ne katseen sonha ronwawenniiostakwe ne R. nok kennioreha iohnawerotakwe etho rontsihareskwe ne ratitsihenstatsi kanonsaktatie kanawaatotonkwe karistatsi nahoten ioniatarentonkwe oniataraa sonha kaniataranoron. Moïse wahaterennaienhase kanonsa nok tsinikon itewat kanonskon, wahawenhienarho wenhienatokeni. Sahaweiennentane wakentsataren ne iawet wasakotokatwe li. tsi etho renteron nok tsi wahariwanonwene, iahte shakwenieskwe Moïse iahataweiate.

Ar  
kw  
Tsi  
nak  
teho  
take  
ken  
ksen  
nii  
taier  
nons  
tenie  
Jesos  
iotio  
sotak  
onon  
akwa  
ronw  
Jesos  
tanor  
hasera  
kawer  
raonon  
laweia  
wenter  
ronte

Arekho tsi honwanonsonnienni ne R. watonskwe ka ok nonwe ahonywanenniiostake ne R. Tsinabe thonwanonsonnienni, iahte iotonhon nakte nonwe. Ienonsenhawiskwe tsini kariwes tehontstekafaskwe Sitaeronon, ne wateniententakon tsi ne enhatiiatarake Jesus raotiohkwatokentike iawet tehontstekafas tsi iiens onwentsiasenke. Ohnaken nonen Sitaeronon enhatiweniioke ionwentsiio, R. sakorharatstennihne iah-taienonsenhawiseke, aseken enhatinonsatake kanonsowanen kanonsiio ononsatokenti, ne enwateniententakonhake tsi skentiohkwat enkenhake Jesus raotiohkwatokenti tsini kentiohkwiio, tsini iotiohkwhairon. Ne ok teskiatieren tsini kanonsotakwe raotinonsa Sitaeronon tsi ionkwansote ononsatokenti. Iawet asen naionaktanetake, 1<sup>on</sup> akwa iken kanaktanoron tsi iehasantakwa, ethorowawenniiostha ne R. ne aonhaa kanoron Jesus raieronke nok raonekwensa ne 2<sup>on</sup> kanaktanoron tsinonni ronnete ratitsihenstatsi sakotihaserawase; onen 3<sup>on</sup> kanonskon ieteron noktikawenniiio nonkwe. Tewakonniestak kati R. raononsa; tewatonnhakanonni tsinikon entewataweiate, aetewerheke. teiotenonhianiton tsi tewenteron; akwa Niio rononsote nok kannhokaronte karonhiake.

Tosa onka aiontatsennowanate nakaonha, ne ok aiakoterihontake ne R. sakoiatarakwen tsini hoiatarakwen Aaron. (Hebr. v. 4.)

Wasakotkennisahate Moïse Sitaeronon okon akta tsi rononsonnienni ne R. nok wasakohrori tsi R. sakoiatarakwen Aaron ratsihenstatsi kowa ahaton, nok ne sakoiën okonha ratitsihenstatsi kowa akenhake tsinenwe. Wahatseronniate Aaron atiatawitseranoron akwa iken kenraken rotiatannhen oronhia nahoten, rahawe raontskwenake tsinonni ratisennaronnions 12 nihotitiohkwake Sitaeronon, akwa kanoron oni raononwarore etho kahiaton: Roiatatokenti Rawenniio. Moïse wasakoterennaïenhase, wasakawenhienarhon wenhienatokenti, nok oni wahaweron: katsenen sonha aotinekwenasa. Wasakorihonniën nahoten enhonterihontake, ne ki wahi aiehnekaweron ne kenhie ionthaserotakwake, eniotekhake onwe asonthenne entiekehne oni ahatihnetatsahatakwe kahneta-noronson wenserakhon akta tsinon ronwanonsonnienni ne R. ahatinataraherhen niate ioiaïak-serake. Ne Levi raowatsire ronaterihontakwe aïenonsenhawi ononsatokenti tsinikon tehontstekafaskwe. Aaron nok sakoiën okonha kowanen ronaterihontakwe akonwanawentho katsenen son-

ha  
hon  
ne  
ron  
tisi  
wen  
tisa  
aren  
kon  
ieriv  
he,  
ha,  
wan  
aren  
hien  
waw  
ne  
wana  
kwat  
hnek  
nen  
ke,  
rak.  
Ne  
Roiën

ha ronwawenniiostakwe ne R. Iahte ioteriwison-  
honne tsi ok nikanaskoten ahonwaienhase ne R.,  
ne ok ieken ne teionnhonskwaron, teiotinaka-  
rontonha nok noia sonha. Tsi konwarioskwe ra-  
titsihenstatsi katsetakon ratirorokskwe aonek-  
wensa ronweronskwe atekwaratserakta, onen ra-  
tisahatakwe, watsaskwe ne katsenen kenha,  
arens akwekon, arens ashennu. Tsinikon akwe-  
kon watsaskwe, iawet senha kariwanoron, iawet  
ieriwaientereskwe tsi R. thennontons tsi iakionn-  
he, tsi iahta teiotonwentsioni nonkwawenk son-  
ha, arens tsi konwanawenthos katsenen tehon-  
wanonweratontakwe ne R. othenon sakotenron,  
arens onj ronwanekenniskwe; ethone ne awen-  
hiena, aontskwenake, aonensa ne katsenen ron-  
wawiskwe ratsihenstatsi nok noia raowenk ken-  
ne ne rowenniiostakwe. Arens tsi katsenen kon-  
wanawenthoskwe ienientakwe taonsonteriwase-  
kwate tsi iakorwaneren, ethone kati, karo aha-  
hnekaweron ratsihenstatsi aonekwensa ne katse-  
nen atekwaraserakta iahasnonsowe aonekwensa-  
ke, nok kennihaierbakwe tsi teiotiosate atekwa-  
rak.

Ne watenientenstakonne tsi ienkahewe Nii  
Roienha tensakonek wensarise nonkwe. Roieriton

ne Sonkwawenniio nahoten tiotenientenston kai-  
anerenserakaion tsi rotatatewenteton tekaiasonte-  
ke nok tsi roson tsi iehasens.

Rehakwe ne R. : ii enionkenontiooke Sitaero-  
non nonen Kanaanke ienhonennakerate. Tiotkon  
sane rajatatoke ne sakotsteristakwe, ok ne rati-  
kowanens tehatiatoretakwe, saiatat ne ratsihens-  
tatsi kowa ratsteristakwe kariwiioston. 12 nati-  
oiake tsini ionwentsiasakwe ne Kanaan. Tsinikon  
skentiohkwat kawenniokwe, iahte watonskwe  
tikentiohkwate eniehuinon. Akwekon iakosken-  
rakehtetakwe kawenniio iahte iakoterio akwe-  
kon niatekon iakoiotekwe. Raowatsira ne Levi  
ne wahatatitiohkwase ne R. ahontsteristake ne  
kariwiioston Aaron nok sakoiien okonha ratitsi-  
henstatsi ahontonseke tsinenwe, nok ne Levites  
ahatinnhohanonnhake tabatiriwakwake oni. 48  
nikanatake ahatiwenniioke nok aktontieson abo-  
nonwentsiaientake ne 10<sup>ton</sup> tsini iakoienthoskwe  
ne neniakoientokohaton enskat iahonwanawis-  
kwe ne ratitsihenstatsi, nok oni ne katsenen  
okon. Ethoni hokwatakwen ne R. kariwes abo-  
nonwentsiaientake ne Kanaan. Nok oni roriwi-  
son ne R. 6 nioserake enieienthoseke nok 7<sup>ton</sup>  
enwatorisen onwentsia nok ne wakennhate en-

kani  
wak  
nien  
ben  
Tsini  
honn  
wenn  
neren  
tenha  
kwe, a  
ten no  
kon a  
ne R.  
honne  
parisi  
Senh  
kenti  
honne e  
atkonse  
wenni  
riwane  
akwe R

kanio, iakotent okonha eniakowenhake ne oni  
wakennhate akwekon enierihoktake ne sakote-  
nientense ne R. Wahariwisa oni ne R. 5 nioeras-  
hen tsi nahonterontake oseratokenti akenhake.  
Tsinikon ienskahewe 5 nioerasken ioteriwison-  
honne tsiniiakon iennhotonnionskwe aiontate-  
wenniio nok<sup>7</sup> oni ne ienaskwa kenhne aonsaiont-  
nerensi tsinikon iakotenhnonne nakaonwentsia  
kenha sakowiskwe oni ne R. aontonni ieienthos-  
kwe, aseken ne 1 ton teioserake tsinikon aiakoio-  
kon nok nethone tsoriwat ok tsini kariwes tsini-  
kon aiakotehiaronhase. Ne aoriwa wahariwisa  
ne R. aonsasakawehiarakwen tsini hotiatawen-  
honne Egiptke tsi tienakerekwe satehonwatiwis-  
olarisi ratinaskwa kenhne.

Senha kanoron tsi nonwa iakowis Kentiohkwa-  
kenti wenniseranorons oseratokenti konwaiats :  
honne entsiontnerensi niakoriwanerahakskonne  
konseraksen iakonaskwaientakwe ; entsionta-  
wenniio, entsieiena tsinikon iakokwennihne ne  
ariwaneren enwatkaroktakwe oni ne iakotkaro-  
kwe Rawenniioke.

## CHAPITRE XXIV.

Les 4 grandes fêtes des Juifs, celles de Pâques, de la Pentecôte, des tabernacles, du grand pardon.—Punition de Nadab et d'Abiu, d'un blasphémateur et d'un vio- lateur du jour du sabbat.—Recensement des Juifs.— Usages et significations de la trompette.—Révolte des Juifs punie par le feu.— Dans une seconde révolte ils demandent de la viande et en obtiennent à satiété. —70 hommes choisis pour aider Moÿse à gouverner le peuple.

Wahariwisa oni ne R. aiakawentatokentase 7ton nonta tsini ioiaiakseratson, nok tikate wahawentisa wentanoronson tsini ioseres, ne 1ton kenkwitehne. Iontohetstakwa konwaiats tiotasawakwe 14ton nonta wentakta saokarawe konwaiatskwe tsi iewatsiraientons teiotinakarontonha 7 nonta wentanoronkwe, ethoni kariwes ienatarakskwe ne iahte watonkkwahton, ne tsiakawehiarakwenniskwe tsi R. sesakonerension tsi ratinaskwa kenhne Egiptke, 5 niwasontashen tsinahe iotohetston, iakawentatokentashakwe aiekehia- kwake tsi ethone ni kahawiskwe R. wasakorihowanatennihne onotoharake raoianerensera 10 nihawennake. Onen kanennakehne, iakawenta

toke  
asek  
atose  
raton  
niskw  
honat  
Wis  
niate  
tsionta  
niserat  
ne rats  
wa kar  
wasera  
1ton ran  
weiate  
warento  
aonek w  
ti ohne  
Skaiatat  
kaiatake  
monsaher  
akwa ako  
tenhawit  
waiatinek  
ini iawe

tokensehakwe tsinaonteneratonnaie konwaiats, aseken ioteriwisonhonne 7 nonta tsini kariwes atoserakon ahononnheke. Tokat oni nahonteneratonnaie nethone, ne iawet tsiakawehiarakweniskwe tsi atoserakon thatinakerekwe arekho tsi honataweiaton raononwentsiake Kanaan.

Wisk nonta karo wentanoron tsinaonteneratonnaie konwaiats iakawentatokentasehakwe ne tsiontatrewatakwakowa honwaiats. Ne ok weniserate iakawentontietakwe enskat ne tsioserat ne ratsihenstatsi kowa rataweiatakwe tsinon akwa kanaktanoron Niiio tsi rononsote taonsahariwaserakwate tsi iakoriwaneren kanenrakwekon. Iton rarioskwe teionnhonskwaron owira wahataweiate tsinonni kanaktanoron rahawe teieienkwarentonstha, ohneta sonha ikare oni katsetakon aonekwensa katsenen kenha konwariohne wahonni ohneta wenserakhonson tsinonni iotekha. Ekaiatat kaiatakeras rarioskwe, oia tenhnon ne kaiatakeras iahte harioskwe nennee, wahanisnonsaherhase kanontsine, rarihoktakwe raotioakwa akoriwanerahaksera, onen akte sakonwaiatenhawite tsi thonatatoserotonkwe nok skonwariatinekenskwe. Kor Rti sonkwarihonnienni tsini iawenskwe nethone, ne watenientenstakon

tsini hoieren Jesus rotketaton nonkwe akoriw-  
nerahaksera, ronwario tsi thonekwensarihon ne  
raonekwensatokenti ; iah katsenen sonha aotine-  
kwensa te ken roieraton tsi sesakonnhotonkwenni  
nonkwe ne karónhiake tsinon akwa kanaktano-  
ron, shorakewen iahte kakonte nonkwe akoriwa-  
nerahaksera. Arens sakotokatenni ne Sitaeronon  
tsini hariwaswens aiekenhronni raoinerensera, sa-  
kohrewaton nonkwe sonha teshonateriwatewaton.  
Roriwisonhonne ne R. tiotkon aiotekhake onon-  
satokentike, otiake ratitsihenstatsi ronaterihonta-  
kwe tosa aonswa nehnakatsiroten. Ioteriwison-  
honne ne ahontekatakwe ne teieienkwarentonstha  
tsi nonni iesahatakwe kahnetanoronson. Nadab  
nok Abiu Aaron sakoien okonha wahnere : aia-  
keninethatsahate ononsatokentike ne watnitsira-  
kwe akte nonwe ne iahte waterennaienni. Ok sa  
ok takatsirinekenne tsi iehasentakwa, ne waho-  
tirio iathotikontakwe, iahte iotson raonatiatawit.  
Moïse wahawenhase Aaron : “ Kenni hawenno-  
ten ne R : Enionksennatokentiste ne enionkiato-  
renne nok kanenrakwekon enionksennowanate.”  
Aaron iah othenon te howennaton, inon aheren  
wahonwatiataten Nadab nok Abiu waheron  
Moïse : Tosa ietsiatstarase.

K  
sala  
kon  
eren  
ahon  
haw  
tenh  
ton,  
ahon  
tat ne  
serak  
ahren  
wenni  
One  
tehona  
tatewe  
sonnie  
raoian  
tahaset  
tewenn  
kenrak  
nok ako  
Levi ra  
tsini ho  
naskwal

Kennaheha tehniase wathiatariwakenni, nok saiatat wahosennowanate ne R. kanakwensera-kon. Wahonwaiena, wathonwataste nethoni hoieren tsi thenteron Moïse. Wahrenron: "Niare ahonwannhoton nok enhiwennisake ne R." Wahawenhase R. Moïse, wahrenron: akte ronwaia-tenhawit nethoni hoieren tsinonni sewatatoseron, tsiniiakon ronaton tsi rosennaiesaton ne R. ahonwanenhiobiake. Ethoni hoiatawenhon saiatat ne ronkwe raientoronkwaskwe Niiro rawenniserake, wahatennhanne R. ahonwanenhiobiake ahrenheie, aseken rotenniseratiesaton Niiro rawennisera.

Onen iotohetston tsioserat tsinahe Sitaeronon tehonatatoserotonkwe onontakta Sinaï, onen ronatateweientahon isinon iahonne; ronwanonsonniennihne ne R. ronaton tsi R. roriowanaton raorianerensera. Wahonnhanne ne R. Moïse aon-tahasete tsiniiakon Sitaeronon 6 tewenniawe ni-tewenniawetserashen nikentiohkwaske rotis-kenrakehte, tikate tsionathonwisen, eksa okonha nok akoksten okonha, iah ne te wahasete, iahoni Levi raowatsire 23,000 nennee, akwekon kati tsini hotitiohkwa isinon 3 millions, nok tsini rotinaskwakatekwe arahonne 72 thousand iotakwa-

rision tsi tehonataserotonkwe. Raonha ne R. thennontonskwe katke enhonhtenti, ka nonwe oni tenhatitane. Wahariwisa ne R. satewasennen tsi thonataseroton enkaientake ononsatokenti, wahrenon: Tekeni eniehonrawate. Kawenniio eniehonrawate ostonha ne enwatenientenstakonhake akwekon eniontkennisa akenonsaktatie, nok enskat ok eniehonrawate enwatenientenstakonhake ne ok ne rotiianer etho ienhonnete. Kawenniio enwentanoronsere, eniehonrawate oni; nok tsi ensewateriosere oni eniehonrawate tsinahe ensewe onen ensewahtentionhe tetsiaron teniehonrawate enkariweson nok eniosatsteke.

Onen kati wahonhtenti ne Sitaeronon ne wakabente R. raononsa ratinonsenhaw iakorakwawerhostha entiekehne tsi iotsatare, ethoni ioh-tonne entiekehne tsiniio kentsatsiio nok asonthenne, akwa teioswathekwe.

Ok onen tsiniio sakonontens ne R. iakonnhekon. Arekho 3 tehononwetsion, wathotiwisenheie, wahontewenuaksatanion kati. Wasakohrewate kati ne R. karonhiake tontsnente otsire wakorio ne iontewennaksatanionskwe, eso ne ohnaken ronne wahonwentane. Akwa wahatitsanike tsi naawenne. Wahonwaneken Moïse naho-

nitentase ne R. ; etho nahaiere nok onswa otsire.  
Kawenniiio waokarawe, watkatane tsi iotsataraties  
nok wahontatoserotonnion. Ethone kati sahontewennaksatanion, wahontstaronnion, iontonnions.  
Akwa ionkwawarakatekwe Egiptke nok oni ne kentsionk iahte kanoronkwe kanennonseranake-  
rekwe oni niate kanonhonserake nok oni niate kanensake. Kawenniiio saiakwehiarane akwa tsi-  
akwannhatens niatekon nonwa iakwaiewas, ne ok aonhaa nonwa ionkwaien ne karonhiake  
tewasens. Iawet wahonakwate ne R., iah oni te iotonhon ne Moïse iahta tahoteriatikhonhon, wahawenhase ne R. : Iah kentasatkawe, Sewenniiio, tsi takeronhiakentha ? iah ken nonwenton tskwatontatse ? tiotkon ken enkatsteristake ne kentiohkowanen ? Oh nenkiere akhenonte tsi ion-  
lons : Takwawaranont ? Onen onkenoronse, sotsi wakeronhiaken, nenserheke : tiotkon sakotsteristak, onwa ok enkiheie, onen ikswens tsi konnhe.  
Wahotenre ne R. Moïse tsina honikonhranonwaks, wahrenron : Iahta kehrewate Sitaeronon ne tsi ionkenikonhraksaton nok oni nise iesanikonhraksaton, iah oni te kehre : tiotkon ken sonhaa ensheiatsteristake. 70 ne rotiksten okonha sheiatarako ne thotiriwaieri, ronttokhas, sheiatkenni-

sahat akenonsakta nok he sheiatenhawit, etho nonwe enkehrori tsini wakenikonhroten, tenkheswateten, iawet rotitokense enhonton, eniesaienawase, asheiatsteristake kanenrakwekon. Kenkaien nonwa ensheienhase ne Sitaeronon, ensiron : Rawenhatie ne R. : Wakatontekwe tsi sewatewennaksatanionskwe, sewatonhakwe : Onka entionkiwaron neniakionnhekonbake ? Eniorhene ensewaientakwe ne sewaskanekskwe, Sewenitat tsinenkariweshon ensewawarake, nok tsi neniawetowanenhake ensewaswataniheke, aseken hetsisewaiatontion netsisewawenniio, seweron senha ionkwatsennonnihne Egiptke, Sahetho ionkinaskwaientakwe.”

Moïse wahawenhase ne R. : “ Oh naiawen sewennitat tsini kariwes ahatiwarake 600 niwenni awehetserashen tsini hotitiohkwa rotiskenrakehte, saheto akwekon aiakwario nonkwatsenen okon, sekon ontaionkwatoktase.” Tahenron ne R. : “ Satennowentha ken tsi iah othenon te wakenoronse ? onwa tsi ok ensatkatho etho neniawen.”

Wasakohrori Moïse ne Sitaeronon tsini hoieren ne R. 70 wasakotkennisahate ne rotianer, wasakoiatenhawite tsi kannhokaronte R. raononsa Ethone otsatokon tahatsnente ne R. wahrenon

Wa  
teh  
Sita  
ne s  
ne P  
senh  
lawe  
Moï  
Wate  
kane  
Ne  
wane  
tawis  
taue.  
wenni  
risent  
nikak  
naksat  
etho  
nonwe

Watekheswateten ne ken ratiteron, rotiianer tsina  
tehiswatetenni Moïse, aiawen asakonatsteriste ne  
Sitaeronon. Wahonwahreri ne Moïse tsi tehniase  
ne sakoiatarakwenne iahte thonenon raononsakta  
ne R. tenhnon senha ok wahonttoke nonkwe tsi  
senha sakonikonhrowanaton ne R. tsiniiot noia.  
Iawet wahonakwen ne Josue, wahawenhase  
Moïse; ioianere ashennhe. Tahenron ne Moïse :  
Watesaterientawenrie, tkariwaieri ok eken asas-  
kanekseke akwekon netho nahatiiatotenhake !

Ne wenniserate watkawerakwe, akwa iaweto-  
wanen wakonnewe ne tsitenha tsiniiot ne tawis-  
tawis tsi tehonatastoseroton Sitaeronon watkonti-  
tane. Akwa wahontsennonni. Akaonha okti ie-  
wenniio tsina konwatiiendahaton. Enskat waonto-  
risentako ne ok kennikonha iakoientakwe, 10  
nikakontserake iakonanonne. Eso ne iakotewen-  
naksatanionne wakoriohte tsi sotsi wahatiwarake  
netho takaientakwe wakonwanatonkwe netho  
nonwe Tsi nonwa iontatiataten ne iakaoreskwe.

## CHAPITRE XXV.

Jalousie d'Aaron et de Marie contre Moïse, son châtement. Explorateurs envoyés dans la terre promise.—La description qu'ils en font excite la crainte et le soulèvement du peuple.—Caleb et Josué les rassurent.—Dieu se plaint de l'incrédulité des Juifs et exclut les incrédules de la terre promise.—Ils veulent aller en guerre contre l'ordre de Dieu et sont défaits par les Amalécites.

Aaron nok Wari Moïse rontatekenha wahninosa tsi roterihonte, wahniron : “ Katiken raonhatsiwa Moïse tehntarha ne R. ? Iah ken ii oni sakeniwennahronken ? ” Ronikonhriiohne Moïse; iahte honakwenhon, ne R. tenhnon wasakononkse Aaron nok Wari, tahatsnente otsatokon akta tsi rononsote, wasakawenhase, wahrenon : “ Tsiatahonsatat tsiaterientarak akwa thoriwaieri ne Moïse, tiotkon teiakenihtarha, tosa kati ohnaken senerhek : Senha iakiatanoron, tosa hetsiseninikonhraksat.

Kanoron tenhnon tsi naawenne, ok sa ok wanaseraske Wari kaiatakwekon. Moïse wahonitentase ne R. aonsahatsiente. Iahte haweron ne R. : oksa enhiatontatse ; wahannhanne Wari

non  
inor  
kari  
riwa  
nenh  
rawe  
hawe  
khen  
rase  
On  
honht  
nhann  
lonwe  
eronor  
kention  
tini ha  
4 ni  
nahono  
hiake  
oni one  
Kawenn  
Sitaaron  
Aaron,  
otinator  
nok wah

nonta aoutasete aontiatoharho tsi ionkwehne, inonha iawet tsi tehonatatoseroton, iawet taonsakariwaserako tsini ioieren. Ne ietokatha tsini hariwaswens ne R. ahonwatikenhron ne ronwawennenhawe sakonnhaon aiontaterihonnien nonkwe, rawen : Tosa othenon ietsiierh ne ionkewennenhawe nonwentsiake, tosa ietsiriwakwennihek ne khennhas, aseken entekhennhe othenon aietsiierase ne sakat kkahrake enionkkarewete.

Onen are ohenton tonsakatane ne iotsatare wabonhtenti ne Sitaeronon isinon iahonne. Wabonhahanne ne R. Moïse 12 nihati asakoiatarako ahonlonwentsiatkensera ne sakorharatstennihne Sitaeronon aonsakaonwentsion, ahatikahenhion, tsini kentiohkwa etho ratiteron, tsini kanatotens nok tsini hatifatste ahonterio.

4 niwasontashen tsini kariwes wathontskafwa wabononwentsiakensera, sonsabonnewe niate wabonhahanne ronhienhawinonties. Akwa wahiiios nok wabonon onenhare serenkhone tehniase hnihawi. Kawenniio wabonnewe, oksa ok wabontkennisa Sitaeronon tsinonwe hnterontakwe Moïse nok Aaron, wabontrori nahoten ronatkathon, wasabononatonhase tsini wahiiios ronhienhawinontie nok waboniron : Ne wesewatokenste tsini iaon-

wentsiio, iahte takonowenton tsi iakawen : Akwa kahnontanakere nok ne otsikehta. Akwa aetewatsennonni naonton aetewatatewenniioste etho nonwe, iah tenhnon te watiesen etho naiawenne, niare akwa enwaterioserowannha, akwa iotentakate ne ionatatsanitenions, akwa rotitsanit nok ratisatste netho ratinakerenion, otiake teiotenonbianiton tsinihatihnenhfesons, oktiwakwekon ratihanonne, iah taonton ethoni iaien." Wahotikonhrokte ne Sitaeronon tsi nahatiiere, wahontontate nahoten rontons, wathonsenthoseron, wathotihenretanion. Wahatenienten Moïse asakonikonhraseronni : Sewehiarak, wahrenron, tsinihoieren ne R. sasewennakerako Egiptke, tsini iawenhon ioriwanehrakwatenions, karhakon tsi iseweskwe. Sewarharek iahtatsisewatewentete, tosa sewahteron. Kaleb nok Josue etho iehonne wahiatenienten asakotikonhraseronni wahniron : Hetsisewaniahesen ne R. iah othenon te honoronse, etho iatensewatane, ok sa oniononteko ne ienakerenion ; ok eken tewatenienten nok entewawenniione hetsisewakowanen ne R. ok sa entewatesenni. Iahte iotonhon aonsahotikonhriihon ne Sitaeronon, ok eken-senhwathotihenretanion, wahoniron : Saheto iorwer

niio,  
ratina  
niot  
kon r  
bontev  
nok A  
hia aia  
nionki  
Nahote  
wanen  
Egiptke  
Ethon  
ontkat.  
ne R. ne  
wahrenro  
Sitaeron  
kotkath  
rakwate  
arinese  
mon sets  
cheiatste  
wahone  
ronne, ia  
ne.  
Moïse w

niio, aiakwenheie etho aiakwennakerate netho  
ratinakerenion, tenionkiaskwaserakwanion tsi-  
niot notsinonwa.” Wahrere Kaleb : oktioriwa-  
kon naonktarake, onen tsi iekara. Senha wa-  
hontewennaksatanion, wahonwatiriwasten Moïse  
nok Aaron tsinahotiiatawen, wahonnehre : onen-  
hia aiakientanion Kaleb nok Josué sateiot nonwa  
aionkirio, iahte iakwehre etho iaiakwe Kanaanke.  
Wahoten kasta atsitewawennarakwe netsitewaho-  
wanen ? oia ietiiatarako aonsaionkiiatsteriste nok  
Egiptike ietittewe.

Ethone otsire onton notsata, kawenniio wa-  
hontkatho okta tionreni, nok wahonitentasere  
ne R. ne Moïse. Tahawenninekenne R. otsatokon,  
waheron : “ To nenwe enionksentenniheke ne  
saheronon ? to nenwe eniontennowentanion ?  
Wahotkathon sane tsini wakatieranion ioriwane-  
rakwatanions, onen ikehre akehrewate enkann-  
tarineseke ionnratsanit enhotiriohte. Tosa ten-  
non setsanik, Moïse, ikehre tekentiohkwate en-  
sheiatsteriste, ise eniesakowanenhake. Ok sa  
wahonenheie 10 nihati ne ronatonwentsiakent-  
ronne, iah tenhnon te honenheion Kaleb nok  
Moïse.

Moïse wahonitentase ne R : “ Shetenr, wa-

henron, Shetenr, sewenniio, sentiohkwa tsini sathanenraskonkowa, tosa aiesenhase Egiptononok iahte iesaienteri, tosa aiaron : sakoiatahtonten karhakon; aseken iahte hokwenion asakoiatinionte tsinononwentsiio sakorharatstennihne." Tahenron ne R. wakatontate sonkenikonhren tsini hotiieren ne Sitaeronon, aseken takenekenni, tenhnon akwa tokenskē konhrori, nonwentsiakwekon eniakotokense tsini wakiatanehrakwat. Tsiniiakon iakotkathon ioriwanehrakwateniions tsini wakatieren Egiptke nok karhakon, nok niahte ionkewennarakwen, 10 iotkararenkwaton ronatewennaksatanion, iahtaionnakerate Kanaanke ; kenkaien ensheienhase : Tsinitision 20 nok isinon tetsiakaoseriiaakonhonne sasewennakerako Egiptke kento karhakon ensewenheie; iah etho tahotiiatawen Kaleb nok Josue, aseken thotiriwaieri nok ionkewennarakwen. Etho tenhnon enkheiatinionte ne sewatatien okonha nioserashen kento enhonneseke tsiniiore akwekon aesewenheie etho nenkheierase ne iakotewennaksatanion."

Akwa wahotinikonhraksen ne Sitaeronon tsakawenhase ne Moise, akwa wahontstaren Ethone otiake wahoniron : Ne enionkwastont

akweko  
nonwa  
honkets  
tsini ho  
wannhil  
we aiak  
non," V  
"Ohni s  
riwawase  
iahtetsise  
tere Moise  
ron Ama  
eronni;  
non nok e  
raksen n  
aiawen  
otontati n  
men aonto  
men tka  
henon ah  
onsatats of  
we.

akwekon aetewenheie tsi ionkwatsanikon, oia nonwa ni tewaiersh; ietewaterio Kanaanke Orhonketsi wahontketsko. Wahonwahrori ne Moïse tšini hotinikonhroten, wahoniron: Ionkwariwannhikon, tenhnon iakwehre nonwa eh iaiakwe aiakwanonterane nak aiakwaterio Arnalekronon," Wahannhe kati ne Moïse, wahrenron: "Ohni sewatierane, tewatateken? iahtatsisewariruwase ne R., entsisewatewentete, aseken iahtatsisewawennarakwen." Oriwakon tsi nahahere Moïse. Senha ok etho wahonnete tsi ratiteiron Amalekronon. Oktioriwakon, wahatinenraronni; Amalekronon wahonwatisenni Sitaeronon nok eso wahonwatirio. Akwa wahotinikonraksen ne Sitaeronon, wahonwennitentase ne R. aiawen iahonennakerate Kanaanke iahte satontati ne R. Etho nieiatotens nonkwe, ietsanisen aonton iahtaietsaniseke nok iahte tsietsanisenon tkariwaieri aietsaniseke, iontahonsatatschenon ahoniron rononkwetaksens, iahte iontahonsatats othenon ahoniron R. ronwawennenwe.

## CHAPITRE XXVI.

Coré, Dathan et Abiron se révoltent contre Moïse, ils sont engloutis vivants dans les enfers.—14,000 hommes tués par le feu.—La verge d'Aaron fleurit.—Arrivée près de la terre promise, manque d'eau.—Moïse par défiance frappe deux fois le rocher, il est puni pour cette faute.—Mort d'Aaron.— Les Iduméens s'opposent au passage des Juifs.—Révolte punie par l'émoi de serpents de feu dont les morsures sont guéries par la vue du serpent d'airain, qui est la figure de J.-C. en croix.

Kore ronwaiatskwe saiatat Levite nahaiatoten hiatatenonkwe Moïse. Tsini hatatkonnienstakwe wahanosa tsi ronwatiatarakwen Moïse nok Aaron, wahrere : ii sekstsihenstatsi howa akaton. Tahontenrowe Dathan nok Abiron, nok oni 250 wahoniron : Oktahennontonhon Aaron tsi ratsihenstatsi iononhon, nok Moïse rariwasatste tsi sakotsteristha. Kore wasakawenhase Moïse nok Aaron, wahrenon : Ioriwanehrakwat ise Moïse, nok tsiatatekenha Aaron senonhaa ietsikowanen ne Sitaeronon, raonha ne R. ronwakowanen, nahoten karihonni ethoni seniierha? Moïse wahowennahronke : Okenrake wahatkonsanentakte, wahaterrennaien, nok wasakawenhase Kore nok

raotiohkwa, wahrenon : Eniorhene enkatokenne onka sakoiatarakwen ne R. ahonwaiatorenne. Eniorhene onen ensehawiseke teieienkwarentonstha ne sewawenk ononsatokentike iensewataweiate ensewatsiratha ne tesewaienkwarentonstha, ethone ensewatokense kanikaien ensakoiatarako ne R. ne ratsihenstatsi ahaton. Aaron oni etho nenhaiere.

Wahatenienten Moïse asakohretsiaron, iahte tsiakotatrewatton, Saorhene ononsatokentike warette ne Moïse, wahne oni Aaron onen si iahatiteron Kore raotiohkwa, eso oni wahonteroroke ne Sitaeronon, otonkwa ontton ne iotsatare ne waetokatakwe tsi etho renteron ne R. wasakawenhase R. Moïse nok Aaron : Tesewatekhasi Kore nok raotiohkwa, ok sa ok akheiahtante. Moïse nok Aaron okenrake wahiatkonsanentakte, wahniron : "Sewenniio iah othenon te sanononse, ise siatison nakonikonhra nonkwe, akwekon ken enionhriskon ne wahonteroroke? Wawenhase R. Moïse : "Raonha renterontak Aaron, ise Moïse, etho iahase tsinonwe thonatauseroton Dathan nok Abiron, ensheienhase Sitaeronon inonha niahasene." Etho kati warette Moïse ronwanonteraties rotiiianer nok wasaka-

wenhase Sitaeronon: "Tosa etho iaesewe tsi thonatatoseroton Dathan nok Abiron, tosa aese-wahriskon tsi R. sakohrewatane. Ken kaien ense-waientereste tsi rakennaon ne R. Tokat etho najaiheie tsiniiot iaheions akwekon nonkwe, iahte hakennaon ne R. Tokat tenhnön aioriwanehrakwaton taontonwentsiakakhasi nok etho aieiatenne rononha nok raowatsire, nok sekon tsi rononnhe onwentsiakon ahatiiatenne ense-waientereste tsi ronwasennaiesaton ne B.

Onwarh tsi rotkawen Moïse tsi rohtarakwe, iokontatie etho naawenne: watonwentsiakakhasi nok akwekon etho wahatiiatenne, iohtonhon oni tsi tehonatatoserotonkwe nok raonawenk okonha onwentsiakon wahonnete. Arekho sane te howeiennentahon, ononsatokentike warete ne Moïse, kawennio wahatisa ratitsirataaskwë ne teieienkwarentonstha ne Kore raotiohkwa, takatsirinekenne akwekon wahontiatatsa ne thona-tenrohon ne ok skakerontakwe ne teieienkwarentonstha.

Wahowennahronke ne R. Moïse wahrenon: Hetsennhas ne Eleasar, akwekon sateweienton ne teieienkwarentonstha tsi iehasentakwa iahaien; kawennio eniontkathoseke entsiakehiarane tsini-

ke  
ste  
Moï  
E  
toke  
naie  
henr  
haks  
Waha  
teieie  
satiato  
Sitaer  
iere n  
nok sa  
nio ots  
Wahre  
rakwat  
Aaron  
ne Moï  
enskatsc  
hoten ro  
eniawen  
raotiohk  
honke Aa  
kon onon

kehrewaton, ne ok ne kherihonte enwaton enion-  
steristake ononsatokentike. Etho nahaiere ne  
Moïse.

Ethone otsatokon onton kanonsaktatie. ononsa-  
tokenti aiawen tosa ahontaweiate. Wahateren-  
naien Moïse aonsahonikonhraseronni ne R. Ta-  
henron ne R. : Onen enkherio ne rotiriwanera-  
hakskon. Iahte honikonhriiakskwe ne Moïse:  
Wahawenhase ne hiatatekenha Aaron : Tesek ne  
teieienkwarentonstha, tetsienkwarenton, etho ia-  
satiatonti tsi tiotekha nok sheiaterennaienas ne  
Sitaeronon onen sakohrewatha ne R. Etho naha-  
iere ne Aaron, R. wahotontatse. Ontkawe otsire,  
nok sane 14 niwenniawetserashen nonkwe wako-  
rio otsire, nok wahotitokense tsi rotiriwaneren.  
Wahrere ne R. othenon naiawen ne ioriwaneh-  
rakwat akeriwahniratstakwe tsi riatarakwen  
Aaron ratsihenstatsi kowa ahaton. Wahawenhase  
ne Moïse wahrenron : Tsi ok nikentiohkwake  
enskatson tiontennitserenha etho akaiatonke na-  
hoten ronwaiats ne ronwakowanen ; tekeni kati  
eniawenreke nenwatennitserakehake, Levi oni  
raotiohkwa entiontennitserenhawi etho enkaia-  
tonke Aaron raosenna, asen eniawenreke, akwe-  
kon ononsatokentike ieniontennitserakeron. Se-

watennitserat ok enkatsitsiararake ; ne kati ratsihenstatsi kowa enhaton nenhasennakarake. Etho kati naawenne. Asontakwekon iontennitserakerontakwe ononsatokentike. Waorhene ononsatokentike wahataweiate ne Moïse Wahatieren ok iotstsiararaken natennitserake tsi rasennare Aaron; akwa wahianiontonkwe, Wasakohrori ne Sitaeronon tsini iawenhon, iah onka te iakotenowenton.

Raweron ne R. : tiotkon aonsaiakehiarake ne Sitaeronon tsini iawenhon. Wahawenhase ne Moïse : Onosatokentike sawit Aaron raotennits, karontotserakon setha tsi nonwe iwat ne kahiaton ne kwatentense nok oni akeratne sarakwen ne tsiionnhekon.

Tsini iawenhon tsi sakohrewaton ne R. ne wahonwanosa Moïse ne ietokatha tsini hariwaswens aiontatkowanate aiontatewennonti ne ronaterihonte asakonateriwatsteriste nok tsi raonba enthennonton asakolatarako ne enhonterihonten kariwiiostonke.

Tsinikon wakatrorianion iawenhon, onen toha tsi iotokte teioserake tsinahe Sitaeronon shonenakerakwen Egipke. Kaiatonseratokenti iah othenon te watroriatha tsini hotiatawenhon 38

nios  
teho  
etho  
iaton  
nihne  
- One  
shone  
konwa  
akwa  
Wari M  
honne.  
iahte s  
eken sa  
kariwak  
ionskan  
karihonn  
Aaron w  
nitentase  
nekanon  
rakta iah  
ensatstenn  
kon enie  
olstenrakt  
kawenhase  
wateraiata

nioserake tsini kariwes ; ne ok watroris kanonni tehotitaon iawet ronatorisen tsi tebonatstekafwen ethoni kariwes karhakon. Arekho se honataweiaton Kanaan raononwentsiake sakorharatstenihne ne R.

Onen tsiakahewe 4 nioserashen tsinahe Egipt shonennakerakwenne wahonnewe tsinonni Tsinn konwaiats wathatitane Kades Barne konwaiats akwa akta Kanaan onwentsia. Ethone wakenheie Wari Moïse sakokenha onen 130 teiaoseriikonhonne. Iakahewe oni ethononni wahotihnekaioha iahte shonnehiaraon ahonwaniahese ne R., ok eken sahontewennaksatanion, wahontkennisa nok kariwaksen wahonwanataliaton Moïse nok Aaron ionskanekskwe naiaiheie iontonhakwe : Nahoten karihonni tionkiiatenha Egiptke ? Moïse nok Aaron wahiataweiate ononsatokenti ke nahonwenitentase ne R. asakotenre ne raotiohkwa asakohnekanonte. R. wahawenhase Moïse : “ Otstenrakta iahase, wahrenron, ne satennits ensatste, ensatstenrahiake entkanekinekenne, nok akwekon eniehnekihra. Moïse wasakotkennisahate otstenrakta ne ronatewennaksatanion nok wasakawenhase, wahrenron : Sewatahonsatat, ise sewatahonsatatwa isewehre ken : eniakenikweni ii

nok iakiatatekënha akwanekanonte? Ethone te-  
keni iotkararenkwaton wathatstenraiake Moïse,  
ok sa ok eso takahnekinekenne. Wahatinaton-  
kwe netho nonwe tihnekinekenhon tsinonni  
iakoteraiatakwen. Wahariwarako ne R. tsi Moïse  
nok Aaron wahiatennowente, wahrenron : Iah ni  
se taietsiiatinionte Sitaeronon Kanaanke tsinonni  
ionwentsiio kherharatstenni.

Ne ietokatakwa tsini hariwaswens ne R. nok  
oni kennioriwaa ahonwawennonti nok aionten-  
nowente othenon ahenron ; sakohrewatha are  
tiakoriwaieri ne iakostonton kennioriwaa ronwa-  
nikonhraksaton. Kennaheha wahonnhanne ne  
R. Moïse ahanontarane Hur konwaiats etho asa-  
koiatenhawite Aaron nok ne roienha thakowanen  
Eleasar ahotseronniasi Aaron nok ahotseronniate  
roienha thakowanen ne raonaktake tenshatane,  
nok oksaok wahrenheie Aaron. Sitaeronon 3  
niwasontashen wahonwatstarase. Onen toha  
ieiohe R. asakowenniioste Sitaeronon onwentsiio  
sakorharatstennihne. Ioteriwisonhonne ahonto-  
hetste tsi thatinakere Idumeronon ronwatiats,  
Esaii sakotere okonha. Moïse wasakonnhanne  
nonkwe sonha ahonwariwanontonse ronwanon-  
tiio ahatotante ahontohetste raononwentsiiake.

Wahoniron : Iahta kwakenronni eniakwakariake  
oni. Iahte hotontaton, iekanihare raweron : eni-  
akwateriio, etho ensewatohetste. Sakotiawenra-  
tihne R. ahonterio. Idumeronon, aseken iawet  
rontatekenha, ne kati karihonni wahrere Moïse :  
teniakwakwatase tsi tiononte Hur konwaiats,  
waenonwete, wahotiswatan tsi rotironhiaken tsi  
rotiwißenheion Sitaeronon, etho takaientakwe  
sekon sahontewennaksatanion, wahonwariwak-  
wase Moïse. Etho tasakotenniete ne R. ohniare  
sonha iotitiohkowanen ohniare wakonnewe, wa-  
akotikariaton nok iakotirioskwe Kennikariweshä  
kentionkowanen wahonwentane. Moïseke iahon-  
nete Sitaeronon, wahoniron : Ionkwariwaneren,  
hetsennitentas ne R. aiawen aonsasakotekwate  
ohniare ne ionkwarios. Wahonitentase ne R.  
Moïse. Wahotontatse, nok wahawenhase, wa-  
henron : Satennhann aieniaronni karistatsi na-  
hoten iiont, ehneken enkätake nensniaraniion-  
ten. Tsiniiakon iakokarihatoñ nohniare ne ne-  
niontkatho nise saniarison entsionton. Etho kati  
naawen. Ehneken wakonwaiatinionten ohniare  
karistatsi nahoten nok akwekon tsiontonskwe  
nekonwatkathoskwe. Sonkwarihonnienni Jesos  
sonkwawenniio nahoten watenientenstakon tsi

ethoni iawenhon : Tsiniot, wahrenon, Moïse  
raiatakaraton ohniare karhakon, etho niot en-  
honwaiatakaratate (tekaiasonteke) Niio Roienha  
etho aontakaientakwe onka ki ok raonhake en-  
tiakawehtakwen tosa aiontkaronni, ok eken  
aiakonnheke onwe ne karonhiake.”

Tsi iakokariaskwe ohniare ne Sitaeronon, ne  
teskiatieren tsi notkonseraksen iokarewatanion  
nonkwe akotonnhetston. Raonha Niio Roienha  
iahte honoronse aonsasonkwatsiente tsi entewa-  
tontate tsinikon sonkwarihotasienni etho oni nen-  
tewaiere tsini sonkwatenientense. Rawen Kor  
Rti : Tosa hetsitewatenienten Kristus tsini hotiie-  
ren notiake Sitaeronon ne iakorio ohniare sonba,  
tosa oni tewatsaroko tsini hotiieren otiake nok  
thotennieton R. ne sakowenthon, tsini hotiataawen-  
hon, iawet watenientenstakon tsi nenionkwaiata-  
wen sonkwarihonniennitha ne R.

Tsi  
honn  
A. M.  
One  
tsiakte  
wariw  
kwe al  
taton, i  
wasenn  
tsia, w  
kere, as

## CHAPITRE XXVII.

Défaite de Basan et d'Arad rois des Amorrhéens.—Le roi de Moab envoie des députés à Balaam pour lui faire maudire les Juifs, ce que Balaam refuse de faire.— Balaam part avec les envoyés de Balac.— Un ange arrête l'âme de Balaam qui parle et lui reproche sa dureté, l'ange se montre à Balaam.—Balac va à la rencontre de Balaam qui consulte Dieu et bénit les Juifs.—Prédiction de Balaam relativement à l'étoile qui doit paraître lors de la naissance du Messie.—Balaam conseille à Balac de pousser les Juifs au péché.—Zèle de Phinéas qui tue des Juifs qui s'étaient débauchés avec les filles de Madian.—Sa victoire sur les Madianites.

Tsi thonehtakonne ietini okon kenha ne iori-  
honnihon sakotisennion rotinontioson. (Hebr XI)  
A. M. 2553.

Onen tsi iahonnewe ne Sitaeronon raononwen-  
tsiakta ne Amorrheronon ronwatiats, wahon-  
wariwanontonse ronwanontiiio Schon ronwaiats-  
kwe ahontohetste raononwentsiake, iahte hoton-  
taton, ieiohe wasakoteratana ahonterio, wahon-  
wasenni kati nok sahontatewenniioste raonwen-  
tsia, wasakonawentho akwekon netho thatina-  
kere, aseken R. sakonnhaonne etho nahatiere.

Etho oni nahotiiatawen Basan nok Arad ronwattiat rotinontiiio nok oni raotitiohkwa. Akwa ionehrakwat tsini iaonwentsiio raonawentsia, watiesenhne akonwatinonten raotitsenen okon, wasakaonwentsion Moïse, Ruben, Gad nok Manasse raotiwatsire, tenhnon ohenton wahonwarharatsten nonen ienkahewe tahatiniataraiake jourdain, enhontatienawase ne Sitaeronon ahonterio tsiniiore ahonawenk aonton Kanaanronon raononwentsia okon.

Onen iahonnewe tsini haononwentsia Moabronon, nok etho wathatitatoseroten. Ne ronwanontiiio Moabronon tsi wahattoke tsini hatizatste Sitaeronon, wahatsanike, wasakotennieté nonkwe sonha tsi thanakerekwe saiatat iawet ratenhennaraskwe Balaam ronwaiatskwe, iontonhakwe othenon wahrenron, ok sa oh etho naawenne Wahonwanatonhase owista ne ratiwistenhawi nok wahonwenhase: Ok etho ronne kentiohkowanen Egiptke thonahtention, ronnehre aionkionwentsiakwa, nok iahtaiakwakweni naiakisenni, ne kati iakwaniente naskwaienawase ionkwatieren-tare tsini skwenies, eniontsennonni ne tesheren-sarons nok eniontkaronni ne shekenhronnis.

Tahenron Balaam: Niakwe tekiatoret, nok

ken  
kwa  
sa ise  
ken  
kati  
hoton  
ti. Iah  
nontii  
kentio  
Eso no  
enhase  
Saheth  
tien, &  
nakiere  
nekon te  
nisake  
Asonther  
anron:  
kennhes  
konkoni  
Ethone  
ene Bala  
anonton  
nkehrori  
nkkaria

kento sewanonwet, enhiwennisake ne R. nok enk-  
wahrori tsinen hoiren. Tahenron ne R: "To-  
sa isewe ne iesaiatisaks tosa oni sheriwawas, ase-  
ken kheriwawase Sitaeronon. Wasakawenhase  
kati Balaam ne Moabronon: Sewahtenti, iahte  
hotontaton ne R. naionkwenon, wahonhtenti ka-  
ti. Iahte honikonhriiakon ne Moabronon ronwa-  
nontiiio. Sekon sahatennhanne etho iaaien senha  
kentionkowanen, wahonwenhase, wahoniron:  
Eso nowista ensiena nensatontate niatekon ashei-  
enhase ne Sitaeronon. Tontahenron Balaam:  
Sabetho netsisewanontiiio ahakon tsinikon howis-  
taien, iahtakatontate, aseken iahtakkweni oia  
makiere tsini hakennaon ne R. Niare tenhnon  
sekon teskiatoret, kento sewanonwet, enhiwen-  
nisake ne R. nok enkwahrori tsinenthaiere.  
Asonthenne kati wahowennahronke ne R., wa-  
henron: Aesewe ne iesanonkon, onen iahte  
kennhes, tosa tenhnon othienon tsiron tsi ok  
enkonnikonhrata.  
Ethone wahonhtenti ne Moabronon, ohnaken  
ene Balaam; tewahontes rosene. Tsinahe ronne,  
nontonnions tsi nenhaiere, irehre kariwiiio  
kehrori ne Moabronon, naiawen ne senha eso  
nkariakse. Wahariwaswen ne R. tsini honi

konhroten Balaam. Ohahake wathatane raronhiakehronon asikwe rahawakwe. Iahte hokenskwe ne Balaam, tenhnon ne tewahontes wakanisanike, ok sa ok onthaharako, aseken wahario raronhiakehronon. Kanakarowanen wahaiantanon Balaam, irehre aonsakahaharane. Tekeni kanenhiotekwe tsinonwe nenwatohetstane tewahontes, etho ratakwe ne raronhiakehronon, tsinakatsanike tewahontes, otstenrakta ontiatanentakte, wahokarewate kati ne Balaam, sekon kati sahario, ok onen senha kennitsiohahaaseratieha, iahte watonskwe taonsonton taonsontkarhateni. Ethone are nonwe tonsahatane ne raronhiakehronon tsiniot narerheke enkerio ne tewahontes. Ehtake wakaiataientane tsinaotsanike ne oni oiantente ne Balaam. Akwa wahonakwen Balaam, rerhakwe : akwa kherio tewahontes, ok sa tenhnon ontati, wakenron : Ohni konierase? Nahoten karihonni takerios? Onen ok sewatieren asen nasatkararenkwate waskerio." Tsini honakwenhon Balaam, iahte hottoken tsini ioriwanehrawat tsi naawenne, wahrenron : "Tkariwaieri tsiwakonrio ne naonksikwaraientake, ok sa ok akoniatohashon." Takenron ne tewahontes : Onen wahonnise tsi koniotense, tiotkon oni konses,

tiotkon  
"Toke  
Ethone  
ehtake  
hiakehr  
honwan  
tkarihon  
sanikon  
ahtaonsa  
aesenhei  
ren, nen  
Tabenron  
nonsasak  
ensiron, t  
nio wah  
hare Bal  
nkonkari  
itaeron  
kiere tsi  
nontohar  
ho iehon  
erotonkwe  
Sheienhr  
enbase n  
niiot tsi i

tothkon konnikonhraieriton." Tahenron Balaam :  
"Tokenske onwa ki ok onen wasateraiatakwe."  
Ehbone wahotkatho raronhiakehronon ne Balaam,  
ehtake wahatiskwentaren. Tahenron ne raron-  
hiakehronon : "Saterientarak iah taonton na-  
honwanikonrhaten ne R. nok nahonwasenni. Ne  
karihonni kento ikes, tosa etho naiawen tsini  
sanikonhroten, oia nateionkeninikonhroten. Ni-  
ahataonsaiokton ne satsenen, ii akonrioke nok  
aesenheion. Tahenron Balaam : "Wakeriwane-  
ren, nenserheke sakket, ok sa ok enskakete."  
Tahenron ne raronhiakehronon : "Iahthe ikehre  
onsasakket, tosa othenon senikonrhat nahoten  
ensiron, tsi oknikon nenkonnikonhrata." Kawen-  
niiio wahotokense ne Moabronon ronwanontiiio tsi  
hare Balaam, wathotteratana, sahenron : Eso  
konkariakse, tokat asatontate asheienhratonse  
Sitaeronon. Tahenron Balaam : Iah taonton oia  
kchiere tsi ok nenhakenikonhrata ne R. Saorhene  
nontoharake wahnete ronontiiio nok Balaam,  
tho ichonatkathoskwe Sitaeronon tsi thonatato-  
erotonkwe. Wahawenhase Balak ne Balaam :  
Sheienhratonse ne Sitaeronon." Balaam waha-  
enhase ne ronontiiio, wahrenon : "Ioianere 7  
miiot tsi iehasentakwa aiakonni ne kento, nok

oni 7 nikonti takonwatiatenha teionnhonskwaron kennikonnasha, etho oni nikontihak teiotinakarontonha. Akwekon wakonwatiwenniioste. Wahawenhase ne ronontiiio : “ Ok etho testann tsi nonwe kewenniiosta enhiwennisake ne R.” Wahatahonsatate Balaam tsi nahaiere ne ronontiiio, nok etho sarete tsi thatakwe ne ronontiiio, wahrenron : Thakinonkon ne ronwanontiiio Moabronon rawen : “ Kento nontase,” irehre enkheswenseke nii ne Sitaeronon, akwa tehaksterihaton, ok kati naiawen akheswen sakononwes ne R. ? Etho nenkentiohkwaske ne Sitaeronon tsini kanesaronkwakeron onwentsiake, iah taonton aontaionsete tsini kentiohkwa, iahtahontieste noia niewatsirotens ; aiawens etho nakiheie tsiniot iaiheionserons ne tiakoriwaieri, netho naonkiatawen nonen enkatonnhokten tsini hotiiatawens.”

Wahonakwen ne ronontiiio sahowennahronke, wahrenron : Ohni satierha ? satokense tsi iaesenonkon wakeron : Sheswensek Sitaeronon, ok eken nise teshersaronnions, aktenon ietsitene tsi tiononte, etho nonwe iahtenshekenseke Akwekon ne Sitaeronon, tokat etho nonwe enskenikonhraierite. Tsi eh iaharawe sekon wahowennisake ne R. nok wahawenhase ne ronontiiio wa-

henron : Testann, Balak, nok satahonsatat tsi  
nenkiere, iah etho te honowen ne R. tsini iako-  
powens nonkwe, iah oni teshoteriwateniennis  
othenon enthatati, ioriwentaon etho neniawen ;  
kaneka ensakononwene ne R., enkweni ken nii  
abinnhese nasakotenranion ? Sitaeronon iahte  
hatiwenniiostha ne kaiatonnik ne iah Niiio te ken,  
akoriwawase ne R. Ne tkarihonni akwa rotiiia-  
lahniron, tenhatitane tsiniiot kenrekskowa enwake  
nahoten roiena etho nahatiiere.”

Tabenron ne ronontiiio : “ Satka tsini sierha,  
osa tesherensaron ne Sitaeronon, sekon aktenon  
tsitene tsi tiononte, etho enskweni asheswen-  
ke.” Onen tsi eh iaharawe Balaam wathatkah-  
nion tsinonwe tehonatoserotonkwa Sitaero-  
n tsini hatiwatsirotens, nok tsiniiot wathotie-  
nionse wathoswateten ne R. wahrenon : To  
te ioianere tsi tesewataseroten o Jakob, taon-  
se sewanonsiio, o Israel, inon tesewarenihon  
niiot R. raotenata, teshontieren tkerhite Ka-  
haktaki ionote Israel enhontesenni tsi nenhon-  
no, R. raotiobkwa ensakononwene ne R. nen-  
watinonwene, ensakoswenseke nenhonwatis-  
enseke.

ah othenon te shatahonsatats Balaam nahoten

ahenron ne ronwanontiiio Moabronon, sekon wahawenhase, wahrenron : “ Tsioriwat sekon kwarihotasiennire tsi neniawen enionnise ; raonha ne R. rakerihotasienni, tehikanere saiatat arekho tehonakeraton, inon tekkanere Jakob rawatsirake enioketote otsistok, saiatat Israel rawatsirake enhonwanontiiioke, enhasennowanenhake ensakosenni, akwekon ne ronwaswens. Onka eniakonheke nonen eh nenhaiere ne R. ? Etho niawenhon nahoten thotati Balaam sahontkatho otsistok 3 nihati rotiiianer tsi tkarakwinekens thatinakerewe iakonatonni notsistok tsi thenteron Jesus nok tsi teiorenihon nonwentsiakwekon Jesus raoriwiiostontsera. Wahonikonhriiake ne Balak ronontiiio, wahawenhase Balaam : “ Aseken iah etho te saieren tsiniot konriwanonttonni, iahtakonkariakse. Iawet sahatateriwasten Balaam ronihonne, owista wahonikonhrotako. R. kati wahotewentete, nok notkonseraksen wahonikonhrata tsi wahawenhase ne ronontiiio Balak, wahrenron : Ne wahonni ratisatste Sitaeronon aseken R. sakoienawase, tokat tenhnon askweni asheni konhrata othenon aieriwanerake, enshesenni aseken R. ensakotewentete.” Etho kati nahaiere Moabronon ronwanontiiio, wahatenienten asako

nik  
hat  
kai  
wat  
sak  
Sita  
ahon  
rotit  
wah  
bron  
ne ro  
wasv  
ke r  
ethon  
niaht  
taren  
tsini  
ataue  
wasak  
waner  
kwe,  
ne iot  
wahan  
stiner  
okonha

nikonhrehawite Sitaeronon kariwaksenke. Wahatennhanne aiakentanononste, akonwatisennaienkaiatonnik sonha ne tsiniiot Niiio akenhake tehonwatikanerakwe aiontennioten aiontonwesen. Wasakotenniete kontiiatasesonha tsi thonatatoseroton Sitaeronon, ahonwatihonkaron rotiskenrakehte ahontennioten, ahontonwesen. Wakontikweni rotitiohkowanen wakotinihonhrakarhatho, ieiohe wahontiiataren tsini hotiriwiiostontseroten Moabronon wahonwasennaienkwe Beelfegor konwaiats ne ronwasennaienskwe Moabronon. Tsina hariwaswen ne R. wahatennhanne ahonwatiniaterenke ratisennowanens nethonihotiiieren. Tsinahe ethoniawenskwe Moïse nok eso ne Sitaeronon niahte honwatewentetonne ne R. wahontiskwentaren akta tsi thononsote ne R. wathonsentote tsini iawenhon. Saiatat Finees ronwaiatskwe roiatanekaronkwe R. raoriwake, asare wahoiente wasakorio nene Sambre ronwaiatskwe ronwakanen Simeon raowatsira nok ne ionkwe ihneskwe, ethone wasakowentho tsi hiatsferistakwe ne ioteriwatehat. Wahawenhase ne R. Moïse, wahrenron: Shakenikonhraseronni ne Finees, minenwe enhronnheke raonha nok ne sakoienkoonha tiotkon kariwiiostonke enkherihontake

24,000 nionkwetake wahonwanawentho. Ok sa ok Finees wahentiohkwaroroke ne Sotar 12,000 nionkwetake wasakosere ne Madianronon, wasakosenni, akwekon wasakowentho, wasakotenre tenhnon 32,000 kontiitase ne tiotiriwaierikwe, wahontatewenniioste oni iawetowanen raotitsenen teiotinakarontonha, teiotinakares, nok niatekon raonawenk souha.

### CHAPITRE XXVIII.

Eloge que fait de Moÿse l'auteur du livre de l'Ecclésiastique.

—Dieu annonce à Moÿse sa mort, lui montre de loin la terre promise.—Moÿse exhorte les Juifs à aimer Dieu et à méditer sa loi.—Il leur ordonne d'exterminer les Chananéens, leur rappelle le choix gratuit que Dieu a fait d'eux, leur ordonne d'éviter les faux prophètes, de régler leurs difficultés, d'éviter l'astrologie, leur annonce un Grand-prophète.—Il leur prescrit de punir les enfants rebelles, d'accomplir les vœux faits à Dieu, d'éviter l'usure, de payer leurs ouvriers, leur rappeler les miracles que Dieu a faits en leur faveur dans le désert.

Rononwehon ne R. Moïse, ronwanonwehon oni nonkwe okon eniakaonweskwen ahonwehianane, rowi ne R. netho nahoiatanehrakwaton tsi-niiot rotiiatatokenti ietini okon kenha, rosenno-

wana  
raow  
ionon  
takwe  
ten r  
tsini h  
honik  
tiston,  
kwe o  
ronker  
kwakw  
ne iak  
ne tkan  
ariwiid  
hroten.  
Tsi e  
son kaia  
wenheio  
haiatano  
Onwa ak  
Sekon  
rononwe  
lain, eth  
tsi kow  
e Sitaerc

wanaton tsi wasakotetsaniten ne ronwaswenskwe  
raowenna roieraton tehotaston tsini iawenhon  
iononwakte okon. Rosennowanaton tsi ratiteron-  
lakwe rofinontioson, rorihonten asakorihowana-  
ten raotiohkwa raoiarenensera, waborihotasien  
tsini hoiatanehrakwat. Tsini thawehtakonne, tsini  
honikhonhriiohne, ne rostonton ne R. roiatatoken-  
tiston, roiatarakwen, raonha tsini kentiohkwa non-  
kwe okon. Tehnitarakwe ne R. nok rowennah-  
ronken ne R. otsatokon roiatinionten raotioh-  
kwakwekon ronatkathon tsi rowi raoianerensera  
ne iakaonnhetha nonkwe iakorihonniennis oni  
ne tkariwaieri, rorihonte asakorihonnién Jakob  
tariwiiostontseratokenti nok Israel tsini honikon-  
hrotén.

Tsi ehni hawennatenhne saiatat ne roiatonseri-  
on kaiatonseratokenti onen kariwes tsinahe tha-  
wenheion Moïse, ne ionkwatokatennitha tsini  
kaiatanoron, tsini ioriowanens tsini hotieranion.  
Qawa akatroriate tsini iawenhon tsi renheionsere.  
Sekon tsi ratiterontakwe Sitaerenon Moabronon  
raononwentsiake kennioreha tsi kaniatare Jour-  
dain, etho nonwe Moïse tenhnon ne ratsihens-  
tsi kowa Eleasar wahiasete tsini holitiohkwa  
ne Sitaeronon, wahnitsenri iaiak tewenniaweni-

wenniawehetserashen nok enskat, nok wisk niwenniawehetserote asen iosenserote (601,530) iah etho teshotitiohkowanen kati tsiniihtonne tiotierenton, aseken akwekon ne 20 nok isinon tehonaoseriiaakonhonne sonsahonennakerako Egypthe, karhakon rononheionne tsini thotrorihne ne R. Rononhaa Kaleb nok Josue sekon rononnhe. Ethone wahawenhase ne R. Moïse, wahrenron : Onontoharake iatestann, satkatho tsini ionwentsiitoten kheionwentsiawire ne Sitaeronon, sasehiarann enskatne shaskwennowente karhakon tekeni iotkararenkwaton wesatstenraiake. Kenni kariweshan sekon ensonnheke, nok etho iense tsi ieteron sheni okon kenha. Moïse wahonitentase ne R. ahantontate tahaniatariiake Jourdain ahoiatinionte tsini iaonwentsiio. R. iahte hotontaton. Ionehrakwat nene ronkwe rokweniatserowanenne Rke roriwakwentionne aonsahonikonhraseronni tosa asakohrewate, oktihostonton nethone sahonenken ne R. ahotenre etho naiawen tsini haskaneks.

Ethone wahakwatako Moïse tsiniiot tenieiakhon nonwentsia, Teniontatsniene iahte tsiakonisen kanonni enhonwatinakton ne Levi raowatsire ronaterihonte kariwiistonke; onen nonwa wahonitentase ne R. sahoiatarako saiatat tahatane raon-

akta  
reni  
nonn  
kwel  
entsr  
tsihe  
Israe  
tenha  
raonh  
ne R.  
rori ts  
wahren  
nontii  
netho  
tsanik  
Etho  
non, w  
wasako  
henron  
tsionh  
kwekon  
akaiato  
ribonni  
sewaten  
konbra

aktake asakotsteriste Sitaeronon, tosa ok tahonreni tsiniot teiotinakarontonha tsi iah onka tasannonna. Tahenron ne R. Hetsiatarako Josue hnikwekon akenikonhratokenti, entsesnonsaherhase, entsrori tsini wakenikonhroten, enhontkatho ratsihenstatsi kowa nok oni kentiohkwakwekon Israëi sakoien okonha, hetsiatahnirat, raonha tenhaiakhon nonwentsia ne kheiawis Sitaeronon : raonha enhonwakowanenhake. Wahowennaierite ne R. Moïse, wahosnonsaherhase Josue, wahohrori tsini honikonhroten ne R. nok wahawenhase wahrenon. Satkathon tsini sakoierase ne R. rotiontiison Sehon nok Og. etho nensakoierase netho thatinakere tsinon ensataweiate, tosa she-tsanik aseken R. enhiariwawase.

Ethone wasakotkennisahate Moïse ne Sitaeronon, wasakohrori tsinikon sakotenranion ne R. wasakorihoktase oni 10 nihawennake nok wahrenon : “ Entsisewanoronkwake ne Niio R. tsi tsiionhe seweriasakwekon, sewatonnhetserakwekon nok sewasatstenserakwekon. Tiotkon akaiatonke seweriane raoianerenseratokenti. Ietsirihonniennihek oni sewatatie ononha tsini hetsisewatienentense ne R. tesewaiatoretak sewanikonhrakon, kanonskon, atste, ka ok nonwe

aeseweseke, nensewaie orhonkehne, sewanikonhrarak tosa nonwenton atsisewaiatanikonrhen ne R. tsi tsionnhe, hetsisewanerension tsi sewanas kwa kenhe Egiptke.

Nonen entsisewaiatinionte ne R. tsinonni ionwentsiio, tosa ietsitsanisek ne Kanaanronon, enietsisenni, tosa sewatontat, neniontonheke : takwentenr ; aseken enietsiiatontatse, ensewataronni nok entsisewawatsirahtonte ne R. tosa aietsinikonhrakarhatho, tosa aietsinikonhrata aietsisenaien nene sakotisennaiens iah Niio te ken. Akwekon kati ietsirio, tesewahrit, sewatsat oni ne raotiiatonnik, iah othenon taesewariwanerake, aseken hetsisewaiatarakwen ne R. hetsisewakonnienston iahte kakonte raotiohkwa aesewaton, hetsisewanonwehon, raweron : etho nakiere tsiniiot kerharatstennihne ontateni okon kenha. Tosa kati sewatatkonnienstak, tosa sewerhek ; ne tioterihonniaton tsi tionkwariwaieri sonkionwentsiawi ne R. Tokenske netho thatinakere rotisontonton tsi ensakoiatahtonte ne R. tsi rotiriwane rahakskon, sewaterientarak tenhnon iahta tesewatentson, iahte sewarihonte atsision ne R. raonnonwentsia, aseken iahte tisewariwaieri, ok eken sewanonsistahniron. Tosa sewanikonrhen, sewe-

hiara  
kwen  
tiotko  
aesev  
R. tsi  
sewan  
konhr  
lahf  
niente  
aeseve  
tsi kan  
aqa ens  
tense.  
Toka  
roukwe  
kwe, ia  
watenie  
enhenro  
nehrakv  
tenre ne  
ne iefesa  
tentane  
Othenon  
ne tehatin  
iah sahot

hiarak tenhnon tsinahe Egiptke sewennakera-  
kwen, iawetowanen hetsisewawennontion ne R.  
tiotkon sewateraiatakwen iahtakwaterennaienni  
aesewenheion. Nahoten kati tehotonwentsioni ne  
R. tsi tsionnhe? Ne aonhaa tehotonwentsioni atsi-  
sewanoronkwake atsisewawennarakwake sewani-  
konhrakwekon, etho naontawe aesewatsennonni.

Iahte wentore etho naesewaiere tsint kwate-  
nientense, iahta teiotonwensiohon inon iaesewe  
aesewesakha tokat ehneken karonhiake, tokat  
tsi kaniatarenion, tsi sewasakaronte nok seweri-  
ape ensewatsenri, etho itewat nahoten kwatenien-  
tense.

Tokat enhoketote tsi sewanakere kaneka ne  
roukwe ranikonrhatha rotokense enhatatenaton-  
kwe, iah ne tatentsisewarihonnien tsini hetsise-  
watenientense ne R., tosa sewatahonsatat nahoten  
enhenron, sahetho niatekon nenhaiere ne ioriwa-  
nehrakwatenions. Tokat sewaskaneks atsisewen-  
tenre ne R., tosa onka aietsenri tsi sewanakere  
ne ieiesas, ne teiontsarites. Tokat kaneka enho-  
tentane hetsisewani nahoten tehotonwentsioni.  
Othenon ensewariwaintake ne ioriowanen, tokat  
ne tehatiiatoretha iahta hatikweni ahatikwatako,  
iah sahotinikonhrat takenhake etho iaesewe tsi

thononsote ne R. ietsiriwaienhas ne ronwawen-nenhawe, enietsihrori tsi nensewaiere. Etho kati neniawen tsi nenietsihrori.

Tosa oni onka tsinitsion aiontenhennaraseke ahontrori tsini iawensere, aseken ne enhotistonte Kanaanronon tsi R. ensakowatsirahtonte tsi iewa-tsiraientons. Ienkahewe tsi sewanakere enthottenniete ne R. saiatat ne sewatatekenha enhennakerate nenhotokense kowa, ne akwa kariwanoron enhatroriseke, hetsisewatontatihek.” Nene Rotokense kowa ne Moïse sakorharatstenni Sitae-ronon, nene Jesus sonkwawenniio.

“ Tokat kaneka iahtaiontatewennarakwa ontateniha, ontatenistenha, ronwahrewaton nethoni hoieren, tenhnon ok he nieheiot roteraiatakwenhaties, tenhonwataste tsi ratiteron tehatiiatoretha, enhoniron : Ken irate iakwatatienha, iahte sonkeniwennarakwa, tiotkon rateraiatakwa, kanenrakwekon enhonwanenioiake, enhonwaiatahtoute etho naontawe akwekon taiontonneke. Tosa nonwenton tsiakothonwisen etho nakontenenoten tsiniiot rotiskenrakehte, tosa oni rotiskenrakehte netho nahontenenoten tsiniiot tsiakothonwisen.

Akwa iken rariwaswens ne R. etho naieiere. Othenon hetsisewarharatstenni ne R., tosa sewa-

nisko etho naesewaiere. Sewawenniio tosa othenon hetsisewarharatsten, onen tenhnon tsinahe tiswawenninekenhon, sewatathonkariakon ioteriwison aesewatatewennaierite. Othenon enietsini sewatateken okonha owista, tsi ok nahoten, tosa othenon aesewatehiaronhase. Kaneka ne rotent entsisewaiotense hetsisewakariaksek arekho tsi iatewatsothos, aseken ne ronnhekwen ; kariwaksen kati iahtatsitsion ne raowenk, entsisewahrewatakwe ne R. Sewatkathon tsini ioriwanehrakwattons tsini hoieren ne R. tsinahe sewennakerakwen Egiptke, hetsisewanerension. 4 nioserashen tsini kariwes hetsisewaiatenhawiton karhakon tsinonwe iahte watonnis onatsia, otsitsia, iah oni othenon te kaien aiontseronniate, iahta teiohrihon ne sewatiatawitanion, niate wenniserake lewasenskwe karonhiake ne tsionnhekon, iah oni tatesewaniatathenhon. Aesewattokhake kati aesewatkatho nok aesewanikonhraientane tsini ioriowanens hetsisewaierase ne R. aesewaterientarake tsi raonha hetsisewennakeraton tsi tsionnhe.”

## CHAPITRE XXIX.

Promesses et menaces que fait Moÿse de la part de Dieu aux Juifs, suivant qu'ils observeront ou violeront sa loi.—Moÿse fait placer sa loi dans l'arche d'alliance.—Il meurt A. M. 2550.— En quoi Moÿse est la 12e figure du Messie.

3ton tsi wasakotkennisahate Moïse ne Sitaeronon karo nahrenheie, wasakawenhase wahrenron :  
“ Sewatontek, ne nentsisewawennaierite ne R. senha ensewatsennonnihake tsiniiot tsiniakon ienakerenion nonwentsiake, akwa oni ensewawatsirowanenhake, akwa oni enwattonniheke tsi ensewaienthoseke, enietsisennieseke oni akwekon onka kioh enietsiswenseke, akwekon nonkwo eniakoterientarake tsi hetsisewakonnienston ne R.

Nok iahten tesewariwaiierike, akwa ensewaronhiaken, iahtensesewawiraiantaseke, iahtenwattonniseke tsi ensewaienthoseronke, enietsirioseke nenietsismenseke. Niatekon enhaieratake ne R. tsi entsisewahrewatake, oktenseweseke onwentsiakwekon, iahta ietsiiatataaseke, enietsikwa tsinikon ensewaientak nok oni nietsiiien okonha onwentsiakwekon enietsiiatehate, ensewententane, ensewatonkariakseke sewawaseron enken-

ha  
to  
To  
ke  
we  
No  
wa  
wa  
nité  
bon  
ken  
wen  
nité  
te ts  
wek  
rakw  
oni,  
tokat  
ne R.  
tenre  
nonti,  
onhe  
tsenn  
Wa  
wasak

hake, enietsinarisi oni sahetho enionatatsaniton, inon enietsiatenha enietsinaskwenhawe. Tokat etho nensewaiatewen, seweriasakwekon ketsisewaiatisaksek ne R. entsisewaiatatsenri kawennio ki seweriasakwekon ensewtatrewate. Nonen ensewarane niate watkaronniatserake ne wakatroration, kennensewatierate Rke entsisewawennarakwe, aseken iahtiaiehewe tsini hotanitenraskon, iah tatsisewatewentete, iahtaonsabonikonrhen tsini sakorharatstenni ietsini okonkenha, akwa roriwahniraton. Sahetho tsi iotowentsiokte taesewarenihon ; ne Niiio R. tsi tsionne entsisewaiatakenna ensetsisewaiatenhawite tsinonwe sewanakere aontonseke seweriasakwekon atsisewanoronkwake nok atsisewawennarakwake. Iotonte karonhia, iotonte nonwentsiaoni, kwawi asewataterakwase aesewatsennonni tokat aesewatkaronni. Entsisewawennarakwake ne R. ensewatsennonni entsionnheke, entsisewentente ; entsisewatewentete ne R. entsisewawenonti, ensewenheie. Sewataterakwas kati aetsionnheke ise nok ietsiiatere okonha R. entsisewatsennonniaten."

Wahaiaton Moïse tsinikon thowenninekenhon, wasakonnhanne ne ratitsihenstatsi akaientak

raoiatonsera karontstseratokentike, wahariwisa  
oni tsi nenskahewe 7 nioserake enhatiwenannahno-  
ton raoiatonsera tsinonni wentanoron kanennake-  
hne, akwekon Sitaeronon ahonatonteke nok aion-  
taterihonnien ontatien okonba ahonwatsaniseke  
ne R. Ethone waharennisa nakwah iken karen-  
nanoron, nok tsi waharennokten wasakoterenna-  
ienhase raotiohkwa enskatson tsinikon iewatsira-  
ientons ne Sitaeronon. Onen nonwa ohnaken  
wahowennahronke ne R. wahrenron: Onontoha-  
rake iahase, satkatho tsini ionwentsiitien ne  
kheionwentsiawire ne Sitaeronon nene ionwen-  
tsiio kherharatstennihne Abraham, Isaak nok  
Jakob; inonok entesatkatho, iahtenhnon ietite-  
sennakerate. Ethone watharonweke nok wah-  
renheie, sahetho iahte hononwaktanihakwe.  
Saiatat ne raronhiakehronon wahoiatata ne Moïse  
henha, iah onka te iakoterientare kanon wahn-  
waiatata. R. thennontonhon tsi ehni iawenhon  
tosa Sitaeronon netho tahonwakanerake tsiniot  
R. akenhake, tosa iawet Niio ahontatonnien. 126  
tehaoseriakonne, sekon rakahriiohne rasatste-  
kwe. Tehanawiriios tsinikon ranotsote 3 niwa-  
sontashen tsinikariwes wahnwatstarhase Sitae-  
ronon.

Moï  
troriat  
ne R.  
wateni  
tsi nen  
kone ts  
non. R.  
wisa He  
tsi raksa  
etho wa  
asakoner  
ratinask  
kwe okor  
ro asakot  
hakon re  
raonba k  
Tetsiaron  
watenions  
ahononni  
wentanoro  
karontonha  
oron kenb  
waiats aons  
wensa ses  
Moïse ne ra

Moïse roiatonserison kaiatonseratokenti ne watriatha tsini iawenhon tsinahe thaonwentsison ne R. Tsini haiatotenhne, tsini hoieren, iawet watenientenstakon tsi nenhaiatotenhake Jesus nok tsi nenhaiere. R. roiatanonstaton Moïse tosa abasakone tsini hotennaonne ronwanonttio Egiptro non. R. roiatanonstaton Jesus, ethone tsi wahariwisa Herot ahonwanawentho eksa okonha. Moïse tsi raksaa Egiptke wahatehiaron, Jesus tsi raksaa etho wahatekwahen. Roiatarakwenne R. Moïse asakonerensi rontateken okonha Sitaeronon tsi ratinaskwa kenhne, Jesus sesakonerension nonkwe okon tsi notkon iakonaskwaientakwe. Karo asakotati Moïse Sitaeronon 4 nioserashen karhakon renterontakwe, Jesus 4 niwasontashen raonha karhakon iahare karo asakotati nonkwe. Tetsiaron niatekon honatieranion ioriwanehrak watenions iakonoronse nonkwe eh naieiere wehne ahononni tsi sakonnaon ne R. Moïse rawentison wentanoron, etho nonwe konwarioskwe teiotinarononha kenniakaa, Jesus rawentison wentanoron kenkwitehne ne tsi nonsahatonnhete konwariats aonsasakawehiarakwen nonkwe tsi raonekwensa sesakoskontakwaton. Tsi watesakokhasi Moïse ne raotiohkwa ne iahte honwaienterihne

ne R. wathatinatariiake kaniatarake kowa, ne watenientenstakon tsi Jesus enhasa iontatenekwahestha, etho iawet eniotiskone nonkwe akoriwanerahaksera. Karo ahonennakerate Sitaeronon tsinonni ionwentsiio sakorharatstennihne R. kariwes karhakon wasakoiatenha tsinon kanesaronkwakeron, iotteron niatekon ahotiatawen, ethonniot Jesus roriwison nonkwe ionwentsiaksenke taiontstekafwa karo karonhiake ahontsennonni, Moïse sakononten Sitaeronon kakwanoron tewasenskwe ne karonhiake, Jesus sakonontens okaristia ne iawet kanataranoron karonhiake nitawenonton. Moïse Sakorihowanatenni Sitaeronon Niiio raoianerensera ne kaianerenserakaion konwaiats ne iahte iokweniatseraientakwe aiakonnhotonkwase nonkwe ne karonhiake, Jesus sakowi nonkwe kaianerensera ienwatkontakwe iahnonwenton taonsonterisi, raonha Jesus sakoiatiniontha karonhiahe nonkwe ne oni ne iakonnhekwe arekho si honakeraton nok neniakonnheke tsiniore ensewatouwentsiarisi. Tekeni iotkarenkwaton Moïse tehorensaronnion Jesus 1<sup>ton</sup>sekon sironnhekwe rawen : Katkeha enthotenniete ne R. saiatat ne sewatatekenha ehennakerate nenhotokense kowa ne akwa kariwanoron

ent  
nah  
ono  
wer  
kaw  
rino  
wata  
Moï  
oni r  
ha si  
koiat  
iah sa  
ethon

enhatroriseke hetsisewatahonsatatihek ; 2ton tsi-  
nahe thawenheion Moïse sathatiatateni Jesus.  
onontoharake tehatjhtarakwe Moïse nok Elie ro-  
wennahronken Niio Roniha thowenninekenhon  
kawannanoron, wahrenron : Keniken ne Rienha  
rinoronkwa, raonha rihonweskwaniha, hetsise-  
watahonsatatihek. Onontoharake rawenheion  
Moïse, rowenniioston raotonnhetston ne R., Jesus  
oni rowenniioston raotonnhetston ne Niio Roni-  
ha si renheionsere onontoharake. Moïse eso sa-  
koiatakennaon nonkwe, sakotsennonniatenni  
yah sane te hotkariaki nonwentsiake, Jesus oni  
ethonihoiatawenhon. (A. M. 2530.)

### CHAPITRE XXX.

Recommandations faites par Dieu à Josué.—Rahab cache les explorateurs juifs envoyés par Josué à Jéricho.—Foi de Rahab, elle demande d'être épargnée et l'obtient.—Les Juifs passent le Jourdain à pieds secs (A. M. 2553).—Monument de pierres érigé dans le Jourdain en souvenir de ce passage.—Un ange ceint d'une épée apparaît à Josué.—Les murs de Jéricho sont renversés au son des trompettes, ce qui est signifié par ce fait.—Les Juifs sont défaits à Haï.—Josué prie et s'humilie.—Achan est lapidé pour s'être approprié du butin.—Prise d'Haï par un stratagème.

Tsinahe thawenheion Moïse, R. wahorihonten Josue ronwaiatskwe asakotsteriste. Wahorharatsten netho nenhoriwawaseheke tsini horiwawasehakwe Moïse kenha aontonseke ahateriwahtentiatié othenon enhoriwaientaké. R. wahawenhase wahrenon : " Tiotkon sehiassek nahoten kheiatenientense nonkwe, tetsiatoretak entiekehue asonthenne oni, nok seriwaiéritsek tsini koniatenientense, sesatstek tosa othenon tesanikonhraren, tiotkon tentenihasehake." Tiotkon ethoni hoieren Josue, rowennaieriton ne R. Sitaeronon oni ronwawennarakwen, R. rorihontenne asakoiatenhawite Sitaeronon skaniatarati Jourdain

konw  
tkens  
kanat  
skahi  
sote n  
tenher  
tsi na  
bronk  
ronont  
waako  
koiato  
haonne  
tehniha  
rientar  
tention  
rononti  
waakav  
hetsitsic  
kon io  
tsini ior  
R. saese  
watewat  
onsteske  
tsni ho  
Hetsise

konwaiats. 1<sup>ton</sup> Tehnihase wasakoiatarako ahia-  
tkensera tsini kanatoten ne Jeriko tiotierenton  
kanatowanen Kanaanronon raononwentsiake,  
skahionhati Jourdain. Wahiataweiate tsi ionon-  
sote ne ionkwe Rahab konwaiatskwe akta tsi ion-  
tenhenrakaronte tsi tkanataien ; wakonwahrori  
tsi nahoten hniniente. Tsinahe tehotihtare on-  
hronke onen ok etho taienne ne sakonnhaonhatie  
ronontiiio ahonwatiiena tehniase Sitaeronon ;  
waakoiatasete kati aononskon nok oskare waa-  
koiatorokte. Iahontaweiate ne ronontiiio sakonn-  
haonne, wasakawenhase wakenron : Tokenske  
tehniase ronataweiaton ne kento, iahte wakate-  
rientarakwe tsinahniatoten ; onen nonwa shonah-  
tention. Tsinahe shotiakenhon ne sakonnhaonne  
ronontiiio etho waete tsinonni hniterontakwe,  
waakawenhase, wakenron : “ Wakaterientare tsi  
hetsisionwentsiawi ne R. ne kento, iakwakwe-  
kon ionkwahteron, aseken ionkwariwahronken  
tsini ioriwanehrakwatenions tsini hotieranion ne  
R. saesewennakerako Egiptke, tesewaniatariakon  
wawatnekakhasi iatkaiaiaakte satesewasennen  
onsteske etho niesewenon ; ionkwatierentare oni  
tsini hoiatawenhon amorrheronon ronwanontiiio.  
Hetsise masennaiens ne akwekon thennontons tsini

iauwens karonhiake onwentsiake oni, risennaiens ne R. hetsisewasennaiens oni nise; takenirharatsten raosennakon ne R. etho nenskwentenre tsinakenitenre nonwa wakeniiatanonstate, enskeni atanonstate kati oni nonen enskwanatakari, takenirharatsten oni iah othenon taietsiiere ne khenonkwe." Wahiatontate Sitaeronon, wahniron: Wakenirharatsten, tosa setsanik nise nok ne she-nonkwe okon, tosa tenhnon nise takeninikonrhaten, tosa enseskeniitanikonrhen. Etho kati nensiere: nonen entiakwanatakarihe, tsi iosontakaronte ensennhesaniionten onekwentara, iah othenon taiakoiatawawen tsiniiakon tsi sanonsote enieterontake, iahta iakoiatakennhaste natste enienseke." Takenron Rahab: "Tkariwaiერი tsini senierha, enkeriwaiერი." Ok sa ok wahiahtenti asonthenne Sitaeronon. Wahonwahrori Josue tsi nahotiiatawawen, tsi akwa tiakoteronhientenni netho thatinakere. Ethone wanonnere: onen iakwah-tenti waakene kaniatarakta waenonwete nok wahontatoserotonnion.

Ethone wasakawenhase Josue, wahrenron: "Tewatateken, onen tewennakeratthe tsiuonwe wahonnise tsi fewaskaneks, 3 nonwata tentewaniatariake, sewatatiatokentist, aseken enioriwanebra-

kwa  
Ohe  
Nii  
sa o  
Sita  
Ne w  
niiot  
tawe  
2553)  
sate k  
rotiiar  
sakaw  
tesewa  
wahaw  
enskat  
ietsiier  
iakoke  
ne jour  
sion sa  
wahonn  
niawenl  
nakerak  
etho nia  
ke nonk  
honoron

kwatton tsi neniawenne.” Saorhene wahonhtenti. Ohenton ronnie ratitsihenstasi ratinonsenhawi Nii raononsa tsi watontsotho ratitsihenstasi, ok sa ok watewatnekakhasi, nok wabontohetste ne Sitaeronon, iahonka othenon te honwatiieren. Ne wenniserate R. wahosennowanate Josue tsi-niiot rosennowanatonne Moïse kenha, etho naontawe Sitaeronon satahonwakonnienstake. (A. M. 2553). Onen akwekon tsateiakoiakiakon onwarh sate kaniatarihen, ienonsenhawi R. raononsa, 12 rotiiianer wasakotkennisahate ne Josue, nok wasakawenhase : “ Kanonsaktontie ononsatokenti tesewatann, enskatson tesewanenhiak nok entisewahawe tsinonwe ientewenonwete etho nonwe enskatne ensewakeron. Katke ki ok eniairon ne ietsien okonha : Nahoten onte karihonni etho iakokeron? Ensewenron : Tsatiakwaniatariake ne jourdain, sonkwentenron ne R. teiotnekakhasion sahatinonsenhawe R. raononsa. Ne kati wahonni ionkwakeron aesewehjaraseke tsi etho niawenhon. Tsini iawenhon Egiptke sonsetewenakerako teiotnekakhasion kaniatarake kowa, etho niawenhon tsi kaniatare jourdain aontouseke nonkwe okon aiakotokense tsi iah othenon te honoronse ne R.

Kennaheha tsi etho niawenhon Sitaeronon wakawentatokentase wentanoron kenkwitehne ne tsiakawehiarakwenniskwe tsi Egiptke ronenna-kerakwen, nok saorhene ontkawe ne tewasenskwe karonhiake iakonnhekwenne, aseken iahte sontoktakwe iieks. Ethone wahrere Josue aiakwatasawen nonwa aiakwaterio aiakwanatakari Jeriko. Akwa ionatatsanitonne Jeriko, kentiohkowanen oni kanatakon ieterontakwe, rotikatekwe ionterioatakwe nok iieks. Josue wahatenatatkensera; tsinahe rohtentionhatie, wathia-terane ne ronkwe irate ne rasakwarenhawakwe, iahte hotsanikon, tenhnon wahoriwanontonse tsini haia toten, wahrenon: "Kanaanronon ken nisiatoten, katonken Sitaeronon?" Tahenron ne ronkwe: "iah etho te kiatoten, ii ionk kowanen R. raotiohkwa, raonha rakennhaonhatie." Ethone wahrere Josue: raronhiakehronon ne ken irate; onwentsiake wahatiskwentaren nok wahrenon: "Nahoten seriwenhawi?" Tahenron ne raronhiakehronon: "Niakwetesahratasi, aseken onwentsiatokenti tsi tkiteron, ethone enkouhrori tsi nahoten kerihwenhawi." Etho oni nihoierenne ne raronhiakehronon tsahowennahronke ne Moïse kenha tsinonwe ioskoha ratekhakwe ne ok noia

nitsiiot tsi onionwarokon rokenne ne raronhia-  
kehronon ne Moïse kenha, ne watenientenstakon-  
ne tsinenhatironhiaken ne Sitaeronon nok nonwa  
tsi wahotkatho ne Josue rasakwarenhawe ne wa-  
tenientenstakon tsi rateriosere nok enhontesenni.

Ne raronhiakehranon wahohrori Josue tsi nen-  
haiere ahanatakari Jeriko waheuron : “ Ense-  
nenhraseronni ne sentiohkwa eniakononteratie  
ononsatokenti 4 nenhatihake ratitsihenstatsi en-  
hatinonsenkawi nok 7 nenhatihake ratitsihensta-  
tsi enkatihonrawatseke. Etho neniohton ense-  
wanenraseronnihatie tensewanatatase 7 nenwen-  
niserakehake etho nensewaiierhake, iah onka ten-  
niontatiseke ne ok enionbronkhake tsi eniako-  
honrawaton. Ne 7<sup>ton</sup> nonta 7 natensewanatatase,  
senha entionkwisron tsi eniakohonrawaton, etho-  
ne akwekon teniontontarikte, ethone tenwenni-  
tstenrarenii tsi kanataien nok akwekon ensewata-  
weiate kanatakoni.” Etho nahatiiere ne Sitaeronon  
tsini hororihne ne Josue raronhiakehranon. 7<sup>ton</sup>  
nonta wakenststenraniserenne. Wasakotirio akwe-  
kon netho thatinakere nok oni ne katsenen okon ;  
ronwatitenron tenhnon Rahab nok aowatsire tsi-  
niiot konwarharatstennihne, wahontiataren tsini  
kentiohkwa ne Sitaeronon. Wahontenatatsahate

akwekon oni ne iontseromniatha wahatinatentawe ne ok wahatikwe owistanoron nok karistatsi okon nahonwawennioste ne R. Kor R<sup>u</sup> ratonhakwe : “Tsi thonehtakonne ne Sitaeronon, etho tioientakwen wakentstenraniserenne ne Jeriko.” Tsi ethoni hoieren ne R. raweron ; aiakotokense nonkwe tsi iah othenon te wakenoronse. Kenniori waa enkierate ne ioriowanens, tosa onka aiontenaiestakwe tsini hontierha. Tsi etho niawenhon ne iawet watenientenstakon ne tsi neniawen ohnaken nonen Jesus ratikwekonne tsi ensakonata nonkwe raotiwenna enhatierate tenkatane tsi nonkwe konwatisennaienskwe kaiatonnik.

Ethone wahrere ne Josue : Hai kanataien nonwa aiakwanatakari, wahatennhanne ahontenatitkensera : wahoniron : Iah akwa teionatatsanit, tosa akwekon ionhtenti. Wahatontate ne Josue, ne ok ieken 3 niwenniawetserashen wahonhtenti, iah raonha te hohtention. Kawennio kanatakta wathatitane ne Sitaeronon, ok sa ok wathonwaternatterate niahte iakoriwiioston, wathonwatisenni ne Sitaeronon nok sasakonatekwate, 36 wathonwatirio. Wahonnikonhrokten ne Sitaeronon tsi naawenne wahotihteronne oni tsini hotinikonhroksens ne rotiianer, wahatiratsionko raonatiatawil,

nok  
honn  
oken  
roter  
“Te  
tonta  
Sita  
ronas  
honw  
kenn  
ne A  
tenn  
trori  
Taher  
witser  
kekwa  
tasero  
ne. V  
nok tsi  
tekate  
Josue  
akwa  
Tsina  
Hai ep  
niawets

nok wahontatakenroserawe, ononsatokentike wahonnete. Josue oni eh warete enniserakwekon okenrake wahontkonsanentakte. Ok iaokarawe roterentnaientakwe ne Josue. Wahrenron ne R. :  
“Testann etho onen tsina satatkenronni enkoniantatse. Saterientarak tsi rotiriwannahikon ne Sitaeronon, othenon ronatawenniioston nok ronaseton, iah taonton akwaienawase tsi ok nenhonwarioke nethoni hoieren. Saorhene wahontkennisa ne Sitaeronon nok wahotitokense saiatat ne Akan ronwaiatskwe shoteriwatewaton. Wahatennhane Josue ahonwanonksa wahrenron : “Satorori tsini saieren, tosa othenon takeriwaset.”  
Tahrenron ne Akan : “Wakeriwaneren : atiatawitseriio wakatkathon ne oni owistanoron tewakekwe, waksonhionni nok wakaseton.” Tsi thotaserote wahonnete nok wahatitsenri ne rosetonne. Wahonwaiena Akan nok sakoiien okonha nok tsinikon roientakwe, katsienhowanen wahontekate wahonwanenhiohiake. Wasakoiatarako ne Josue 30 niwenniwetserashen rotiskenrakehte akwa rotitsanionne, wasakawenhase wahrenron :  
Tsina tenwatsothosere entewahtenti kanatakta Hã eptewatase tsi nonwe ioteronttonni 3 niwenniwetserashen senha kanatakta enhontasete, ii

entiakwatierente eniakwaterio ninonha ionkwa-  
taseton, kanekhere entieiakenne netho ienakere  
okteniakwennowente ostonha entiakwateko, ok  
sa ok entionkisere, kawenniio inonha iatenhati-  
tane, kanatakon eniontaweiate ne 3000 ne kana-  
takta enhonataseton, akwekon sakotirio ensako-  
tiken, nok kaneka nonkwe enhontenonsatsahate,  
kawenniio enhontkatho ne Kanaanronon, ok sa  
ok enhonnehre : kanatakon aietsiakwe, ethone  
tewakwekon ietisere, akwekon oni enietirio.  
Etho nahatiiere ne Sitaeronon tsini horiwaieren  
ne Josue, etho naawen tsini honikonhroten ; wa-  
honwaiena ne ronwanontiiokwe Kanaanronon,  
akwekon wahonwatirio netho ienakerekwe. Akwe-  
kon wahonwatikwe ne raonawenk nok wahonte-  
natatsahate, ohnaken wahonwatniaterenke ne  
ronwanontiiokwe.

Pa

R

non  
tkan  
tiaw  
iosto  
went  
tewe  
ch. 1  
Ro  
tioien

## CHAPITRE XXXI.

Paroles de St-Paul sur la foi qui a été le principe des grandes actions de Josué.—Ruse imaginée par les Gabaonites pour tromper Josué, ils ont la vie sauvée, mais sont réduits en esclavage.—Une pluie de pierres tombe sur les Chananéens. Josué arrête le soleil.—Josué fait en partie la conquête de la terre promise.—Fertilité de la terre sainte, sa désolation dans les temps présents.—Partage de la terre promise, dîmes assurées aux Lévites, 10 ans de paix.—Autel dressé par 3 tribus, opposition des Juifs à ce projet, ils sont satisfaits des explications qu'on leur donne de ce fait. Adieu et derniers avis de Josué aux Juifs, ils renouvellent l'alliance avec Dieu.—Mort de Josué (A. M. 2570).—Il est la 13e figure du Messie, en quel sens.

Rawen Kor Rti: "Tsi thonehtakonne Sitaeron etho tioientakwen wakentstenraniserenne tsi tkanataien Jeriko, 7 nonta wathatinatase; tsi tiawehtakon Rahab ne iahte wattokbakwe ne iostonton iahte honahriskonhon ne iakotennowentatskonne, ne oni iostonton tsi skennen wakoteweienton ne tehononwentsiakenseronne. Heb. ch. 11, v. 30-31.

Rotiatatokenti kenha tsi thonehtakonne etho tioientakwen ronatesennion tsi waterioskwe, tka-

riwaieri, ioriwakwarision tsini honatieranion, rotiiena oni nahoten R. sakorharatstennihne (Hebr. XI-33). Tsi ehnihawennotenhe Kor Rti wasakotokaten rotiriwiioston tsini ioriowanen tiakawehtakwen konwaiats. Ne iorihonniaton niate ioriwake ioriowanens tsini honatieranion Rotiiatatokenti kenha rononnehkwe arekho si onkwe rotonhon Niiio Roienha, Abraham, Isaac, Jakob, Josue. Wakatroriaton tsini hoieren Josue wasakoiatinionte Sitaeronon tsinonni ionwentsiio R. sakorharatstennihne, tsini iawenhon sathatiniatariake Jourdain, sahatinatakari Jeriko nok Hai, onwa akatroriatonhatie.

Tsinabe thotinatakarihene ne Sitaeronon Hai tkanataien wahontkennisa ne Kanaanronon, wahatiriwisa enthontenrowe ahonterio. Rononha tenhnon ne Kabaonke thatinakere wahonnehre: oktioriwakon aiakwatenienten aiakwaterio sotsi ratisatste, sakoriwawase oni ne R. ronwasen-naiens senha watiesen kanikonrhata aiakwatste. Wasakotihonkariake kati otiake Sitaerononke iahonne, wahoniron: Ensewatennatserenhawe elho nenihton tsiniot ne wahonnise tsi iakotennatserison tenioiariseron nensewarakwe enionatararion, nok akwa iostathenhak tenioriseronke

ne te  
ator  
inon  
aiak  
wenn  
tsini  
hatiri  
skenn  
Eth  
nabeh  
weiate  
Josue,  
tion, ia  
roseron  
brakwa  
sewates  
kwatak  
kati ion  
Sitaeron  
tiotkon  
ton saba  
honwawe  
wison wa  
non naha  
makwen v

ne tensewahtarionke, etho nenihton entsisewai-  
atorenne Josue, etho nensewaiere tsiniot akwa  
inon ontesewahtention, ensewenron : lakwehre  
aiakwatenrosen nok akwa aioriwahiron ; “ Ka-  
wenniio en sewariwison, ok sa ok enhonhronke  
tsini sewaiatoten iah tenhnon taonsonton aonsa-  
hatiriwarisi, aseken ronwawenniiostha ne R.  
skennen kati entionheke.

Etho nahatiere ne ronwathonkariakon, Ken-  
naheha iahonnewe Sitaerononke, etho iahonta-  
weiate tsi ronatkennison ne rotiianer nok oni ne  
Josue, wahoniron : “ Akwa inon tionkwahten-  
tion, iakwehre : aiakwateriwaseronni, aetewaten-  
roseronni, ionkwariwahronken tsini ioriwane-  
brakwatenions tsini hotieranion R. Egiptke, tsi  
sewatesennion. Sewatkatho tsina teioriseron non-  
kwatakwenia, onatarase tionkwatennaton : onen  
kati ionatarathen nok teioriseron. Wahonnehre  
Sitaeronon : thatiriwaierits, wahonteriwaseronni  
thotkon skennen akenhakè nok R. wahonwana-  
ton sahatiriwahnrirate, iah tenhnon ohenton te  
honwawennisakon ne R. 3 nonta tsinahe thotiri-  
wison wahotitokense ne Sitaeronon tsi Kanaanro-  
non nahatijatoten ne ronateriwaseronni, wahoti-  
akwen wahotinikonhraksen ne rotiskenrakehte

tsi wahonwatinnhese nasakotirio ne Gabaonronon ronwatanikonrhatennihne. Wahoniron ne rotii-ner : “ Iahtaonton aietirio aseken R. raosenna-kon ietirharatstenni tsi iahtahontkaronni, enson-kwanakwase ne R. aetewatatewennarisi, iah kati taietirio. Tenhnon enietinnhaseke rononha nok sikonatere okonha tsinenwe, tenhatiaientiake nok enhatihnekakareni, Niio tsi rononsote enhotiioten, 5 nihati rotinontiiison sahotitokense tsi Gabaonronon thonatenrohon ne Sitaeronon akwa wahotinakwen nok wahonteriosera ne Kabaonronon. Wahonwahreri ne Josué, wahoniron : Ionkiswens ne Kanaanronon, tosa takwatewentet; 5 nihotinontiiotserake ionkinatakarihe, takwaienawas niha. Wahowennisake ne R. Josué : tahenron ne R. : Sateriosera, tosa setsanik, enhesenni. Wasakawenhase Josue, wahrenron : “Tosa sewahteron, enkwaianawase aietsisenni.” Wathatsterihen Josue, iahte honwarharekwe Kanaanronon wahonatteronhienten nok iah othenontehonatorianeron. Eso wasakorio Josue nok tsi wahonnehre : eniakwateko, onenhiatorisenseron ne karonhiake, senha kentiohkowanen saiakoriohte, sekon sane kentiohkowanen waakotekwenhatie. Wahreere ne Josue : Onen iekarahane, to

kat iahtaionkwanaktotake aiakisere. Ethone karonhiake iahatkatho ne Josue, akwekon tehonwakaneronnion ne Sitaeronon, wahrenon : “Te-kathann ne karakwa, nok oni asontenkha.” Ok sa ok etho naawenne. Ne R. iawet wahowennarakwe saiatat ne ronkwe tsini wenniseres 12 nakawistaheke ionsakarake tsini wenniseresons, etho ni kariwes wasakotisere Sitaeronon ne Kanaanronon. Osonwakon ronatasetonne ne ronwatinontiiokwe 5 nihatihne. Wahrenon ne Josue : ‘Sewanontek tsi nonwe ni honataseton, eniorhene enkatokenne tsinenhotiatawen, niakwe ietisere nonwa ne ronatekwenhatie, nok akwekon ietirio.” Skatsonha kati sahatiniakenne, iah enskatha ne Sitaeronon tehonwakarewaton. Saorbene wahatennhanne Josue nahonwatinonksa 5 nihotinontiioson, wasakawenhase Josue ratikowanens, ratiniasake tesewaskwaseren. Etho nahatiere. Ethone wahrenon Josue : Etho nenhotiatawen kaneka enhonnerheke : tiakwatorianeron, ok eken Rke sewatennikenhrontiättak, nok tosa ietsitenr ne Kanaanronon, aseken tokat enietsinikonhrotako, ok sa ok enietsisenni. Kariwes wahaterio Josue wahanatakarihaton tsini haononwentsia ne Kanaanronon, wasakosenni oni ne

ronwanontio Kanaanronon enskatson, skanatat ok nok kanaktatie kennioreha tsini haononwentsia. Iah akwekon te hotatewenniioston Josue tsini haononwentsia, aseken tsinahe thawenheion, sekon kariwes wahonteriohaton Sitaeronon. Ethone ok ki Tafit tenhnon Salomon ronwatinontiiokwe, akwekon akowenk iotonhon tsini haononwentsiakenhne Kanaanronon. Kaiatonseratokenti watroris ne iorihonnihon iah akwekon sakaonwentsiawi ne R. tsi rotiriwaneren. Tsini ionsons nakaonwentsia 240 miles nok tsinateionihes 105 miles. Akwa ionehrakwat tsini ionwentsiiohne, watonniskwe onatsia, onenhare kowa, niate wahake akwa wahios. Onwa iah etho te tsiot iawet ionwentsiaksen iotonhon. Etho niawenhon tsini hoierenne Moïse, ronnhonne ne R. asakhorori ne Sitaeronon : Tokat enskwawenarakwe, ensewatsennonnihake, enwatoniheke tsi ensewaienthoseke, nok eken enskwawenonti iahtenwatonniseke tsi ensewaienthoseke, enietsirio ne ietsiswens, enhontatewenniioste ne sewatsenen okon nok sewatennatsera.

Etho niawenhon : tsinikon Sitaeronon sakotinakerani naheren thatinakere wakonwatisenaien kaiatonnik sonha nok wahatiriwanerahak-

hon.  
raonon  
ne Tu  
raonay  
nonwe  
iahte  
nise.  
6 ni  
ahatate  
Wahon  
ko 12 v  
nihotiti  
tjena,  
kwe ka  
niioke r  
noierih  
haton e  
nok oni  
Levi rao  
ne Kana  
Akwa  
tane saka  
ne R. asa  
ronwawe  
shatikwe

hon. Sahontatewennioste ohnaken Romronon raononwentsia, rononwentsiioston, nok tsinahe ne Turks ronwatiiats niahte honwajenteri ne R. raonawenk ionthon iahte tsiieienthos nethononwe, ne ok teiekanere onenhia, onesaronkwa, iahte skaieronni tsini ionwentsiiohne wahon-nise.

6 nioserake tsini kariwes wahaterio Josue ahatawennioste Kanaanronon raononwentsia. Wahonnhanne ne R. Josue tehaonwentsiakasionko 12 wathaiake tsini ionwentsiiokwe Kanaan 12. nihotitiohkwake ne Sitaeronon enskatson wahatiiena, tikate Levi raowatsire ne ronaterihontakwe kariwiiostonke, 48 nikanatake wahatiwenniioke nok aktontieson rononwentsiaientakwe ne noierihaton tsini iakoienthoskwe neniakoientokohaton enskat iehonwanawiskwe ratitsihenstatsi nok oni ne katsenen okon. Etho kati niteweskwe Levi raowatsira tehonarenihonne tsini ionwentsia ne Kanaan.

Akwa wahatsennonni Josue tsi wahaweiennentane sakaonwentsiaionnihakwe, wasakoriwawase ne R. asakotisenni ne Kanaanronon tsini kariwes ronwawennarakwakwe ne R., iah othenon te shatikwenieskwe asakotikonhraksatanion. E-

tho kati niawenhon tsini sakorharatstennihne ne R. 10 nioserake tsini kariwes skennen kowa kenhne.

Ethone wasakononke ne Josue ne rotiskenra-  
kehte Ruben, Gad, nok Manasse raotiwatsira isi  
nakaniatarati Jourdain thatinakerekwe, nok wa-  
sakawenhase wahrenron : “ Onen sakowi ne R.  
sewatateken okonha ahonteriosentane, skennen  
kowa iotonhon, etho iensasewe tsi tsionwentsia  
isi nakaniatarati Jourdain ; sewehiarak tenhnon  
tsini sonkwatentense ne R. ; Hetsisewanonwe-  
hak sewanikonhrakwekon ; kaskaneks aesewat-  
sennonni onen nonwa wasakoterennaienhase.  
Onen wahonhtenti, skennen kaniatarakta Jour-  
dain iahonnewe. Ethone wahonnehre tsi onen  
tehontekhasionhe ne rontatekenha : katke ki ok  
ientsionkiatanikonrhen tsiniot iah taonsaiakwa-  
tatenonkwe, aontonseke tosa etho naiawen waha-  
tinenhiaroroke, akwa iawetowanen nok ethone  
ionsahatiniatariake. Wahatiriwaswen ne rotia-  
ner tsini hatiwatsirake Sitaeronon wahoniron :  
“ Kariwatoken wahonnehre etho nonwe ieniak-  
wawenniioste ne kaiattonnik, aseken iah taont  
ahonwawenniioste ne R. tsi ok rononsote, rotiri-  
waneren kati, nok rononha raotiriwa ensonkwa

hrew  
hte w  
hnon  
eh ia  
roien  
iahon  
tewata  
iotiere  
wenn  
hani ?  
Tsitew  
nakera  
konhra  
kwa.  
Wah  
Manass  
wahoni  
kanere  
ten kari  
ron : sa  
katsener  
wennon  
iakwane  
enwateni  
tosa non

hrewate ne R. Wahontkennisa kati rotiskenrakehte wahonnehre aiakirio nonkwatatekenha. Tenhon iahte hotontaton Josue, wahrenon : “ Niare eh iahonne Finées, Eleasar ratsihenstatsi kowa roienha nok 10 nihati ratisennowanens. Eh kati iahonnete nok wahoniron : Ionkinnhaonhatie tewatatekenha ne Sitaeronon akwahrori : Ohniiotieren hetsisewatewenteton ne R. ? hetsisewawennontion, sewariwarision tsini snkwariwisanani? Tokat onwa tsi ok ensonkwahrewate. Tsitewe tsinon tionkwahtention oseronni tewenakerat nok tosa tetewatekhasi, sotsi ionkwani-konhraksens tsi sewason tsiniiot tsi iehasentakwa.

Wahotikonhraksen ne Ruben, Gad, nok Manasse raotiwatsira tsi wasakotteten ne Finees, wahoniron : “ R. iah othenon te honoronse teha-kanere nonkwani-konhrakon, roterientare nahoten karihonni ionkwanenhiaroron, iahte ionkweron : sakwawenniiostak ne R. nasakwawentho katsenen sonha, iah oni te ionkweron asakwawennonti ; tsi ethoni ionkwaieren, ionkweron : iakwanenhiarorok tsiniiot tsi iehasentakwa ne enwatanientenstakonhake tsi tewatatekenha, nok tosa nonwenton taiakitaksenne, iah kati tetsite-

watewenteton ne R., ok onen tsini ionkwanikonhroten, ionkwatierentare Niiio tsi rononsote ioteriwison ahonwawenniioste ne R. iah kaneka akte nonwe." Wasakohrori Finees ne Sitaeronon nahoten ronwahrorihne. Akwekon wahatiriwanonwene nok wahontsennonni.

Tsinahe ronennakeraton Sitaeronon tsinonni ionwentsiio sakaonwentsiawi ne R. skennen kowa tsi thatinakere, onen tsi rotiatison Josue, wasakotkennisahate nok wahrenon: "Tesewakanere onen hetsitsionwentsiawi ne R. onwentsiio hetsisewarharatstenni. Arekho te ietsisennion akwekon etho thatinakere; tosa ietsitsanik, nok sahetho ahatisatsteke, sewatatenikonhrahnrir, sewariwaiertsek tsini sonkwatenientense ne R. tsi tionnhe, sekon ok etho ienakerenion ne iahte iakoriwiioston tosa ietsinakeren tsini iakonhoten, tosa sewawenniiost ne raotiatonnik, Rke sewatennikonhrahnentakt, iaweronhatien tsi akwarotihnenhrahnrion, enietsisenni, R. ensakoiatahtonte. Tokat ok eken entisewatenrowe niahte iakoriwiioston, tokat aietsinakeren ne Kanaanronon, R. iahta sakoiatahtonte, etho nentewe enietsinikonhrotako, ensewententane ensewatkaronni, enhatennhanne ne R. enietsionwentsiakwa nene

ionw  
tsini  
nok s  
tewer  
tkath  
kwah  
akwa  
tiotko  
Tab  
nonwe  
niioste  
rision  
kwaiat  
hotiera  
nakere  
ken ra  
Tsina  
Josue,  
Tsini  
tsinen  
ron sab  
tats. Jos  
anke, sa  
tsiio R.  
wase nor

ionwentsiio hetsisewawi. Ethoni hoieren ne R. tsini hetsisewarharatstennihne, hetsisewentenron nok sewatsennonnihon, tokat tenhnon ensewatawennarisi, entsisewawennonti ne R. ensewatkatho entsisewahrewate, etho neniawen tsiniot kwahrori. Wakwahrori tenhnon nonwa ii nok akwatsire iah nonwenton tasakwatewentete ne R. tiotkon ensakwawenniiostake.”

Tahoniron akwekon ne Sitaeronon: “Iah nonwenton tasakwatewentete ne R. iahtaiakiwenniioste ne kaiatonnik. Raonña tesonkwawistotarisison Ekiptke, tiotkon sonkwentenron nok sonkwaiatanonstaton, ioriwanehrakwatenions tsini hotieranion. Sonkwawi onwentsiio tsinontewanakere, iahte kakonte ensakwawenniioste, aseken raonha R. tsi tionnhe.”

Tsinahe eh niawenhon kennaheha wahrenheie Josue, 110 tehaoseriiakonhonne (A. M. 2570). Tsini hoieren Josue iawet watenientenstakon tsinen haiere Jesus ne Sonkwawenniiio. Tetsiaron sahotisennat, ne sakat aiairon : sakoiatanonsats. Josue sakosennion ne thatinakerekwe Kanaanke, sakoiatinionte Sitaeronon tsinonni ionwentsiio R. sakorharatstennihne ; Jesus sakoienawase nonkwe ahonterio notkonseraksens ne iak-

oswens, sakosatstenserawis nakonwasenni, sakoi-  
atinionte nonkwe tsinonni akwa ionwentsiio ne  
karonhiake akaonwentsia ne iakonnhe onwe. Li  
kati atsitewenhase Jesus nahoten Sitaeronon ron-  
wennihakwe ne Josue : Jesus askwawennioke  
askwakowanenhake tsi ok nahoten enskwann-  
hanne, etho neniakwaiere eniakwatsenonni  
akwawennarakwake akwanonteratieseke.

### CHAPITRE XXXII.

Caleb fait mutiler le Roi Adonibésec. Othoniel, Aod, Sam-  
gar Juges des Juifs.— Les Juifs pour leur infidélité à  
Dieu sont réduits en servitude par Jabin.— Ils crient  
vers Dieu qui suscite la prophétesse Débora laquelle  
envoie Balac à la guerre.— Jahel tue Sisara réfugié  
dans sa tente.— Barac voit Sisara mort.— Paix accor-  
dée aux Juifs.— Jahel et Débora figures de la Vierge  
Marie.— Histoire de Ruth la Moabite.— Elle suit  
Noémi chez les Juifs, va glaner dans le champ de  
Booz qui la reçoit bien et l'épouse.

Tsinahé thawenheion Josue kenha, ne ratsi-  
henstatsikowa nok rotiksten okonha rotiianer  
wasakonateriwatsteriste ne Sitaeronon, wahoun-  
hanne ne R. saiatat ne Kaleb ronwaiatskwe ahon-  
terio ne Kanaanronon wahentiohkwaroroke ne  
sotar Sita nok Simeon raotiwatsire, wahoiena

Adon  
honw  
wahe  
wa ra  
rotino  
niesk  
taraks  
neitho  
kohre  
Tsin  
okonh  
nions t  
non w  
niahte  
kaiaton  
wasako  
ronon  
houton  
koiatat  
kotenni  
rawihne  
renton s  
sa ne K  
ronwaiat  
tehtakon

Adonibesek ronwaiatskwe ne ronwanontiio, wahunwasitiake nok wahunwanentsiake. Ethone wahrenon : “ Tkariwaieri tsi naonkiatawen nonwa rakrewatakwa ne R. tsi ethoni kheierase 70 rotinontiotserake akwatekhwarakon tehontkenieskwe ahonneke ne wakekhwiiionne tsi kenataraskwe. Ne ietokatha tsini hatiserohenskwe nethothatinakere nok tsina tehonatentson R. asakohrewate.

Tsinahe thonenheion Kaleb nok ne rotiksten okonha ronatkathonne tsini ioriwanehrakwatenions tsini hotierenne Moïse nok Josue, Sitaeronon wahunwatewentete ne R. wathonatenrowe niahte iakoriwiioston nok wakonwatisennaien kaiatonnik. Ne rotistonton R. wasakonakwase, wasakotewentete, etho takaientakwe ne Kanaanronon wasakotisenni. Akwa ionehrakwat wathoutonnhakari, wahunwennitentase ne R. asakoiatakenna, wasakowennarakwe ne R., wasakotenniete otiake ratisennowanens sakosatstenserawihne aontasakotinnhe. Ethoni hoieren tiotierenton saiatat Othoniel ronwaiatskwe rawennhonsa ne Kaleb kenha ; etho oni ni hoieren Aodronwaiatskwe sate haweientehonne tsi raweientehtakon nok shanekwati. Wasakosenni Moabro-

non nok wahorio Eglon ronwaiatskwe ronwanon-  
tiao. Onen nonwa Sangar ronwaiatskwe wasa-  
kotsteriste ne Sitaeronon iehettakarhatosta wara-  
tste 600 wasakoriohte ne Filistinronon.

Kennaheha sahotitentane ne Sitaeronon ron-  
tenrokwe ne Kanaanronon oseronni ratinakere-  
kwe. Iah etho te shatierhakwe tsini haierhakwe  
ne Josue kenha sakonnhaonne ne R. akwekon  
ahonwatirioke. Onen kati tsi shatitsanit Kanaan-  
ronon wahatinatonianion, kentiohkowanen wasa-  
kotiiatororoke ne rotiskenrakehte nok wahonne-  
hre : aiakwaterio ne Sitaeronon. Sisara ronwai-  
atskwe ne thonwakowanen Kanaanronon. Waho-  
nwatisenni ne Sitaeronon aseken ronwawennon-  
tieskwe ne R. Tsinahe ronwatisennion tiotkon  
ronwatinikonhrarakwe iahte watonskwe ahont-  
kennisa ne Sitaeronon, ronwatinnhaseronskwe,  
nok akwa ronwatironhiakentakwe. Ne Jubin ron-  
waiatskwe, rotitiohkowanenraosotar, roserataien-  
takwe kasere ionteriohtha 900 ia kennekeriak-  
tha, iosaranton.

Ethone oni ionnhakwe Debora konwaiatskwe,  
iawet iotokensehakwe, tsini konwakonniensta-  
kwe othenon rotiriwaientakwe Sitaeronon, kon-  
waniahesaskwe aiekwatako. Wahnwennitenta-

se ne  
Debor  
iawer  
sotar,  
waiats  
kenni  
sat n  
onont  
ensew  
Barak  
ok en  
kowa  
niawe  
R. en  
tsioth  
htenti  
taient  
nrake  
tenha  
iahte  
taeron  
nok  
kenni  
Ethor  
Barak

se ne R. asakotenre aontasakonnhe. Waotokense Debora tsi R. sakowennarakwen, iah tenhnon te iaweron : ii akatsteriste, akitiohkwaroroke ne sotar, wahononke saiatat ne roianer Barak ronwaiatskwe. Kawenniiio warawe, wakenron : “Rakennaon ne R. akonhrori 10,000 sheiatkennisat ne Sitaeronon, nok ise eniesakowanenhake, onontoharake Thabor iaesewe nok ensewaterio ensewatesenni oni.” Sahetho thoriwaiarikwe ne Barak, sekon wahatsanike, tahenron : “Ethone ok enkatontate nensahtenti nise nok nise enkwakowanenhake,” Takenron Debora : “Etho neniawen, entewe nok tsi iahtatsiwennarakon ne R. enhiahrewate, iah nise tasatesenni, skaiatat ne tsiiothonwisen enhosete Sisara.” Ok sa ok wahonhtenti, Kawenniiio iahonnewe Sedes tsi tkana-taientakwe, 10,000 wasakotkennisahate rotiskennrakehte nok onontoharake Thabor wasakotiia-tenhawite. Roterientarakwe ne ronwanontiiio iahte hotiriwiioston tsini hotinikonhroten ne Sitaeronon. Wasakotkennisahate ne raotiohkwa, nok onontakta Thabor wathatitane, rerhakwe : kennikariweshah eniakisenni ne Sitaeronon. Ethone wakenron ne Debora wahawenhase ne Barak. “Onen ensaterio, enhiaienawase ne R.

enshesenni niahte iaboriwioston. Ok sa ok wahahamenti ne Barak, wahateriosera. Ok sa wathonateronhienten niahte hotiriwioston nok wahonteko wasakotisere ne Sitaeronon nok kentiohkwawanen wasakotirio. Ne ronwakowanen Sisara wahatitako raoseretakon nok ehtakeson wahatekwasken aotoserakon ne Jahel konwaiatskwe ronkwe Haker Sinesronon, wahonaktotase aotoserakon, nok tsina tehowisenheion waharate nok wahaterhoroke. Akwa ionehrakwat roniatahenskwe, wahrenron: "Taknekanont, aknekihra." Takenron: "Senha ioianere ononta asnekihra nok wahahnekihra, nok wahrenron: "Tsi kannhokaronte testann, tokat eniesariwanontonse: Iahken onka te iakotaweiaton ne kento? ensiron: Iahnten. Ok sa ok wahotawe Sisara, aseken tehowisenheion. Jahel watkaronwarakwe ionistontkowa nok oni ienekonrestha nok satehanontsiien wakaronwaroten nok etho wakanekonreke, ok sa ok wahrenheie Sisara.

Skennen tontien ne Jahel tsiniot iah othenon taotieren. Barak tenhnon tsina honikonhraksen sahojniakense Sisara roriwisakonhatieskwe kani iehawenon; kanonsakta warawe tsi iononsotakwe Jahel, wathoterate Jahel, wakenron: Sata-

weiat  
wahat  
Sisara  
Wal  
kwase  
wakwe  
watiwa  
ti rati  
wasako  
bora,  
Sitaero  
Tsin  
seresk  
tsini io  
niare n  
son ka  
kwenui  
hase ne  
entakwe  
Ethon  
hontok  
ronkwe  
eh iahar  
tenha ne  
okonha

weiat tsi wakenonsote, entsatkatho netsiatisaks, wahataweiate nok wahatkatho etho raiatahere Sisara kenha.

Wakarennisa ne Debora taonsahonwariwakwasehake ne R. akwa iken karenniio wahniriwakwe aonha nok Barak. Akwekon kati wahonwatiwatsirahtonte ne Kanaanronon etho nonkwati ratinakerekwe. Teioserashen tsini kariwes wasakonatsteriste ne Sitaeronon Barak nok Debora, nok ethonikariwes wahonteweienton ne Sitaeronon.

Tsini ioieren nene ionkwe wahosete ne sakerserkwe ne Sitaeronon iawet watenientenstakon tsini ioieren wari Ioiatti teionontsistahriton nohniare notkonsereksen. Aonha oni Wari iorennison karenniio Rosennaiens : ne tsionkwehiarakwenuis tsi R. raiatarakwenne aionkwawetonbase ne rasennion noneshonronon iakonaskwaientakwe nonkwe.

Ethone tsi ionnhekwe Debora, iakahewe wahontonkariake, ontokten atennatsera, saiatat ne ronkwe Elimelek ronwaiatskwe Bethleemronon eh iahare tsi thatinakere Moabronon, wasakoia-tenha ne rone Noemi konwaiatskwe nok sakoien okonha rotiskenrakehte Nahalon nok Kelion ron-

watiiatskwe, kennaheha wahrenheie Elimelek, iah ok sa ok tetsionakerakwen Noemi, tetsiaron akoiën okonha Moabronon naeiätoten wahotini-ake, skaiätat Ruth konwaiatskwe. Iahte kariwes tetsiaron watniheie Noemi akoiën okonha. Konwanoronkwakwe tetsiaron nakosaf keninoron kwakwe tenhnon ne aotiatonnik.

Ethone wahre Noemi aonsaket Sitaerononke tsi tkanakerekwe, wakonnehre nakosafwa entsiakwe, enskat ne wakonhtenti. Tsinahe ionahtentionhatie, waakawenhase tetsiaron nakosafwa: satsiahtenti, oriwakon tsi ietewe, onen se iah othenon te sewakerihonte. Kaskaneks atsiseni-tenre ne R. Ethone waehre Noemi : takhenoronkwanion, akwa wakiätstaren nok wakeniron: "Iahta keniiätonti, sotsi se takeninoronkwa." Takenron ne Noemi : Ikehre aonsetsiahtenti, aonton kati ken nonwa othenon akontsennonniätene. Tekeni ok te wakewiraientakwe nene teseniniterrontakwe, iah oni te sewakerhare naonsonkewiraientane, nok oni nahoten karihonni isenehre: aiakiennakerat tsi thonwawenniiostha ne R. Kaiättonnik se nise seniwenniiostha. Iahtaeseninikonhriöhne, ok eken enietsiriwanerahakten ne Sitaeronon, onen kati satsiakket, rakrewatha ne

R.,  
saio  
akv  
tenr  
kaia  
sonk  
Ruth  
tons  
honn  
tsini  
enter  
wenr  
etho  
tho N  
nesek  
saska  
roko  
natare  
ionton  
tehn  
kwana  
ok ek  
ioron  
nahe  
kahten

R.,tosa kati kiatatake satenikonhranentakt. Senha saiotinikonhraksen nakosafwa tsini kaierhakwe, akwa wakiatstaren, oia sane nateiotinikonhrottenne, skaiatat iahte werhakwe : akatewentet ne kaiatonnik. Ne kati wakarihonni iahte kakonte sonkkete. Wakenron ne Noemi, waawenhase ne Ruth : “ Oh nise nisanikonhroten tsi iahte sesaktons ? ” Takenron ne Ruth : “ Nahoten karihonni tiotkon ne saton ? Arekho te saterientare tsini wakenikonhroten. Tiotkon enteneseke sakat enteninakereke nok enhiwenniioste ne R. netsewenniiostha. Etho enkiheie tsi nonwe ensiheie, etho enionkiatata tsi nonwe ensiatatake. Sontkatho Noemi tsi tionikonhrakontakwen Ruth akeneseke, wakenron : “ Etho natsierh ki naa tsini saskaneks nok Bethleemke wakenewe.” Ontsaroko kanatakon tsi onen itsio Noemi, wakonwanatarenase, aseken konwanoronkwakwe, nok iontonhakwe : “ Ken itsio Noemi.” Aonhaa tenhnon waakawenhase : “ Tosa, wakenron, askwanaton Noemi, ne sakat aiairon : ionkwetiiio, ok eken askwanaton Mara, ne sakat aiairon : iorondiaken ; aseken eso wakeronhiakenhon tsinahe tewakahtention. Wakwatsehakwe sontakhtenti, onen tenhnon nonwa wakitent, rawen-

heion oni ne teiakenerontakwe, roneneheion oni ne kheien okon kenha.

Kenkwitene kenhne sonsakenewe Betleemke Noemi nok Ruth ; onen tsi ienatsiakskwe netho nonwe. Wakenron ne Ruth “ Asatontatse, ensen- nonton enkenorisaka nonwa tsini ieienthokwas.” Wakenron Noemi : “ Ise tensennonton, iah se te iennes ne kento aienorisake ne iakotent okonha. Ethone onhtenti ne Ruth, rariwawasehakwe ne R. etho wakanorisake tsi thoientonne ne Boos ronwaiatskwe, rokwatse, hiatatekenha nene rone kenha Noemi ne ronwaienha Salmon ronwako- wanen Sita raowatsire, nok Rahab ne konwai- tanonstatonne Sitaeronon sabatinakari Jeriko. Etho warawe ne Boos wasakotkensera ne sakonn- haseronskwe, wasakawenhase : “ Sewakwekon- hak ne R. :” Wahoniron : “ Aiawens R. ahia- tsennonniaten.” Wahatkatho ne Ruth. Boos wa- horiwanontonse saiatat ne ronnhaskwe : “ Onka netho ne ienorisaks ?” Tahenron ne ronnhas : “ Moabronon nieiatoten iskenene Noemi, wakeri- wanontonni nok wakatontaton aienorisake orhon- ketsi iotasawen.” Boos wahawenhase ne Ruth : “ Satontek tsi nenkiere. Ikehre : tiotkon tsi wa- kienthon, iah onka taiesanikonhraksate, ensani-

atal  
kan  
tonto  
niiot  
“Io  
heio  
sewa  
asent  
sheie  
R. ne  
kwas  
ne R  
airate  
has.”  
hontsk  
watsk  
nonten  
wahren  
ronni  
aierore  
kon.  
“Kanc  
hoierits  
“Raon  
ratsenr

atathenseke eh iahase tsinon kahnekare ohnekanos ne ratihekkihra ne khennhas." Ruth watonontsoten rasiakta ne Boos, wakenron : " Ohniotieren tsi etho naskitenre ? Tahenron ne Boos : " Ionkrori tsini saiatawenhon, tsinahe thawenheion ne saniakon kenha, sheiatewenteton ne sewatatenonkwe ne sate sewanakerekwe, etho asennakerate onwe tsinon thatinakere niahte sheienterihne, kaskaneks ahiatsennonniaten ne R. ne ronwawenniiostha Israerronon, etho satekwashen tsinonwe ronwasennaiens." Takenron ne Ruth : " Niawen, sension, waskenikonhrahairate, iahte wakerihonte akiatarake ne shennhas." Wahrenron Boos : " Nonen ienkahewe tahontskahon ne khennhas, etho iahase satensewatskahon." Etho kati naawenne : wakonwanonten, nok wasakawenhase Boos ne raonkweta, wahrenron : " Nonen enienorisake, sewanikonhronni ehtake sewati onora sonha, tosa aontehen aieroreke." Eso kati wakanorisake enniserakwekon. Wakaon akosafwa, wakenron Noemi : " Kanonni sanoratsenrionhatie, aiawens aonsahoieritse ne R. ne hientenron." Wakenron Ruth : " Raonwentsiake nene Boos ronwaiats wakenoratsenrionhatie." Takenron Noemi : " Aiawens

R. ahoriwawasehake tsini sakotenronne ne wake-  
niakon kenha nok kheien okon kenha, etho non-  
wa sekon ni sonkwentenronhatie. Tosa akta non-  
we senorisakha, aiawens tosa onka aiesatehate.

Onen si iakoienthokwenne, Noemi waawenhase  
ne Ruth: "Ikehre akoniatsennonniaten onwa  
enhawake ne Boos, etho iahase, hetsrori tsi tsia-  
tatenonkwe. Etho nakaiere Ruth. Boos wahoni-  
kouhraitane nok wahrenon: "Aiawens R.  
ahiatsennonniaten, skennen sennontonnionhek,  
kanatakwekon iakoterientare tsi tisariwaieri, to-  
kenske tiatatenonkwe, tenhnon saiatat senha  
akta tsiatatenonkwe tsiniot ionkwaianerenseroten  
ioteriwison aeseniniake; tokat iah etho taiawen-  
sere eniakeniniake. Ruth wahrori Noemi tsini  
iawenhon, wakenron: Iahtahatorisen Boos tsi ok  
enhariwasonni. Ne wenniserate eh iahare Boos  
tsi iontenhenrakaronte tsi tkanataien, etho nonwe  
teiontatioretakwe nonkwe ieriwasonniskwe  
oni othenon iakoriwaientakwe. Wahononkse ne  
akwa hiatatenonkwe ne Noemi rone kenha, 10  
nihati rotiianer wasakoniahese tahonwaiatorete  
nok wahrenon: "Iwehre Noemi akatenhninon  
raonwentsia kenha ne rone kenha Elimelek iakwa-  
tatenonkwe, tensennonton ise sawenk aonton as-

krori  
knin  
wison  
kwaia  
konw  
nonw  
Boos :  
tsini i  
einwat  
kweko  
Elimel  
Moabro  
sakskw  
ne Rut  
wahonv  
raksaa  
roniha  
hotitioh  
wenniio  
Tosa ai  
tiniake ne  
saiatat ne  
onihakwe  
seke nonk  
takwen ro  
hake tsini

krori tsini sanikonhroten." Tontahenron : " Enkninon onwentsia." Wahrenron Boos : "Ioteriwison kati etho nasiere tsini ionkwannhas nonkwaianerensera aeseniniake ne ronekwe Ruth konwaiats." Tontahenron saiatat : " Senha ke nonwes ise asiena nonwentsia." Wahrenron ne Boos : " Sahratasi ne aontenientenstakonhake tsini ionkwarennhaon tsi onwentsia ii akwawenk, enwaton témoin iotonhon rotiiianer nok kanenrakwekon tst Boos rohninon raonwentsia kenha Elimelek benha nok tsi wahotiniake ne Ruth Moabronon, nok tsi ethoni hoieren tsini kariwisakskwe raotiiianerensera. Wahotiniake kati Boos ne Ruth, roskenrakehte wahowiraientane Obed wahonwanatonkwe. Noemi wahawehiaron ne raksaa Obed wahowiraientane Isaï ronwaiats ne roniha Tafit ronontiiio. Raiatare kati Boos tsini hotitiohkwa sakosat okon kenha ne Jesus sonkwawenniio.

Tosa aiakonehrake tsi sakowihne ne R. Sitaeronon ahotiniake ne iontatenonkwe, nok oni tsi iahte sakonnhese saiatat ne ronkwe tohka ahotiniake. Iawet teiontonwentsionihakwe naonnise naontonseke naiontwatsiratehiaronseke nonkwe nonwentsiake. Jesus Sonkwawenniio iotkon-takwen roriwahtonton, rokwatakwen etho naonsaiohton-bake tsini iotonne sontahaonwentsisa ne R. Iakahewe

Sitaeronon wahonwariwanontonse : Nahoten aoriwa tsi roriwison Moyse ahaiaonseronni ne roskenrakehte nok ethone ahawenniioke tahiatekhasi ne rone aonsahatekwate oni ? Sahenron Jesos : ne tsi *sewerientaksen* hetsi-sewawi Moyse aietsiatonti ne sewaniakon, iah tenhnon teioteriwisonhon *sontontierente*. Nok tokenske ne thotierenton ronkwe Atan skaiatat (Eva) oserouni hniterontakwe, Noe oni ethoni ohtonne, Sonkwawenniio iahte kakönte roriwahtonton, roriwison tsi iah nonwenton kaneka ne ronkwe tohka tsiakothonwisen ahotiniake enskatne.

### CHAPITRE XXXIII.

Gédéon, sa vocation A. M. 2739.—Miracle fait par l'ange pour prouver sa mission divine.—Gédéon renverse l'idole de Baal.—Armée de Gédéon.—Miracle de la toison mouillée, puis sèche.—Dieu réduit à 300 hommes l'armée de Gédéon.—Gédéon écoute le récit du songe d'un soldat ennemi.—Il donne à ses soldats des trompettes et des lampes.—Ils assaillent le camp ennemi.—Les Juifs offrent à Gédéon de régner sur eux.—Ce que signifie la victoire de Gédéon.

Kawenniio wahnihēie Barak nok Debora sahotiriwannhike ne Sitaheronon sahonwatewentete ne R. nok sekon sahotitentane. Wasakoiatarako ne R. Madianit nok Amalekrönon asakohrewate, Niate wakennhake etko ronnetakwe tsi ratinake-rekwe ne Sitaeronon tsini kanorariskwe, etho

sakotiiatenhawitakwe ne raotisenen okon nok kontiittakariaskwe, serenkhehene kati Sitaeronon rotientakwe nahonneke; ethone kati sahonwehianane ne R. nok wahonwennitentase ne R. aontasakonnhe. Wasakotontatse ne R.: wahotenniete raronhiakehronon tsi thenteron saiatat ne Gedeon ronwaiatskwe. Ethone tsi rawahekskwe ne Gedeon wahotianeronkwen raronhiakehronon, wathononweraton, wahawenhase, wahrenon: Senikwekon ne R. hianoronkwa, ise sonhaa sesatste kowa. Tahenron ne Gédéon: Ne nensonkwanoronkwake ne R., nahoten karihoni ionkwaronhiaken? wahonnise eso ioriwanehrakwatenions tsini hotieranion ii onkwariwake; nok nonwa onen sonkwaiatatkawen, sakowenniioston ne R. ne Madianit aionkikenrenseronni. Ne raronhiakehronon wahotkatho nok rowennehawi ne R., wahawenhase, wahrenon: Enhiasatstenserone ne R. enteshennhe ne sentiohkwa ahontkawe ne Madianit aietsikenrenseronni. Ii ne katon, riwennenhawis ne R. raonha wahiarihonten. Tahenron Gedeon: Oh naiawenne aontakhennhe Sitaheronon? saterientare wahi kenniwakwatsiraa Manasse raowatsirake kiatare; tenhnon kennikaa nii. Tahenron ne raronhiake-

hronon tsiniot ne R. ahohtarake : enshesenni Madianitronon tsiniot tsionkwetat akenhake.

Tahenron ne Gedeon : Tokenske ahiannhaonhatie ne R. iah othenon taketsaniseke ; tenhnon wakerhare iahtaesanikonhraksen akonnneken othenon naiawen enwatenientenstakohake tsi tokenske seronhiakehronon. Ken kati kaien enkientereste : kento tsiterontak, iieks okonha wakkohe, nene iah onkwe tasiatotenhake entsewenniioste ne R. Wahataweiata Gedeon tsi thononsote, kaiatakeras wahanatsioten nok wahanataronni etho ionsarete tsi thenteron ne raronhiakehronon nok etho wahaien ne rahawi. Tahenron ne raronhiakehronon : Tesek ne ken owaronk nok oni ne kanatarok, onenhiake isren nok senikonhrarak. Ne raronhiakehronon atak wahaiete, oksaok ontsa atennatsera okon nok oktonsahattonne raronhiakehronon. Wahere Gedeon : onen ken wakiheie aseken wahiatkatho raronhiakehronon. Iienrhakwe nethone ok sa ok eniaiheie ahonwatkatho saiatat ne raronhiakehronon. Wahonikonhrahnrirate, wahrenon : Skennen sennontonnionhek, iahtasiheie.

R. wahonnhanne aonsahanonsarisi tsi iotinsonsote ne kaiatonnik ne konwatisennaienskwe Sita-

he  
rac  
tke  
ko  
kw  
son  
orb  
ion  
tito  
Joa  
tsie  
hen  
tonn  
iaht  
Etho  
asak  
Madi  
riiak  
neur  
Ok  
trakv  
kon v  
nonta  
tane  
niten

heronon. Tsaokarawe tohka nihati wasakoiatenha raonnhatsera wahatirontiake tsini karontake tkerhitakwe akta tsi katakwe kaiatonnik, Baal konwaiatskwe. Wahronni tsiniiot tsi tehasentakwa onenhiake tsinonni iotsonhonne atennatsera sonha sahotioneronkwen raronhiakehronon. Sa-orhene wahonttoke ne ratinakere tsiniawenhon, iontonhakwe : Onka ethoni iakotieren ? Wahotitokense tsi Gedeon ethoni hoieren. Ronineha Joas wahonnete wahoniron : Hetsatewentet netsienha ; renhei. Ne roniha wasakawenhase wahrenron : Nahoten kasta aietsiriwawase ne kaiatonnik ? Tokat tokenske Niio nihaiatoten Baal, iahte honoronse ahohrewate nethoni hoieren. Ethone wahononnikonhriake tsi iienrhakwe : asakwario Gedeon. Kawenniio watiokennhonti Madianitronon wahatineraseronni, wahatinatariiake tsi kahionhate Jourdain nok wahonwatinenrakari ne Sitaheronon akwa rotitiohkowanen.

Oktontaiawentsi wahatsanittane Gedeon, wtrakwe iehonrawatsta nok wahaonrawate, akwekon wahontkennisa ne sakononkwe. Tohkara ok nonta tsinahe onen ok 32,000 wabotiohkwaientane Gedeon ; tenhnon niare raweron : ahiiennitentase ne R. sekon othenon naiawen ioriwa-

nehrawat ne enktokatakwe tsi R. rakiatarakwen aontakenne Sitaeronon, wahrenron : Sewenniio, nene tokenske enserheke tensakonnhe iakwatatekenha Sitaeronon, etho neniawen nonwentsiake kenewakwentarho nok etho nonwenioweienhake, ok sa ok enherheke : tokenske thakiatarakwen.

Etho kati naawanne. Ethone wahrenron ne Gédéon : Sewenniio; tosa seriwarako akonnenekonia nonwa nasiere. Oktiwakwekon iohaweiasionhak, kanehonk ne ok iahten iohaweiaiston. Wahatontate ne R. Etho kati naawenne. Asonthenne wahahtenti ne Gedeon, nok oni ne raotiohkwa.

Ok etho iakotkennisonhonne iahte iakoriwiioston, akwa senha rotitiohkowanen. Ethone wawenhase ne R. Gedeon, wahrenron : Sotsi sentiohkowanen, iahtasesenni, aseken enhonnerheke ne Sitaeronon : ii ionkwakwenion tsi ionkwatesenion. Tsiron : Tsionhtenti onka eniakohteronseke. Ok sa ok 20,000 sahonhtenti. Ne ok sahonatatenre 10,000. Wahawenhase ne R. Gedeon : Sotsi sekon sentiohkowanen. Kahionhakta sheiatenhawit, ne ok ensewe ne enkheiatarako, nok enshonhtenti notiake. Kahionhakta wahonnewe

Ge  
ne  
ten  
nib  
nor  
enk  
ne  
Ged  
khe  
noti  
aser  
iaht  
tioh  
Sa  
hare  
ahot  
tihta  
rator  
oken  
raien  
serota  
tat :  
kanat  
wente  
tsieni  
taren

Gedeon raotiohkwa. Ethone wahawenhase ne R. ne Gedeon, wahrenron : Otiake ne sentiohkwa tenhontrakwentarho nonen enhatihnekihra, kenihatiha iah etho tahatiiere, nok notiake ratisnonsake enhontste tsi enhatihnekotsiente. Ethone enkonhrori tsini wakenikonhroten. 300 ok nibati ne iahta honatrakwentarhon; wasakoiatasete ne Gedeon, etho ok nenhatihake enkierate tsi entekhennhe ne Sitaeronon, akwekon shonhtenti notiake. Etho kati warete nok oni raotiohkwa asen ok natewenniawe tsi rotinataientakwe ne iahte iakoriwiioston isinon 120,000 tsini hotiohkwa.

Saokarawe R. wahonnhanne Gedeon etho ia hare tsi thotinataientakwe niahte iakoriwiioston, ahotonteke nahoten enhoniron. Tehnihase tehotihlare, saiatat rohrori tsi nahoten rotetsenhon, ratonhakwe : Onkwatetsen, iakotenatarontakwe okenrokon tsi tekkanerakwe kento wakenata- raientane nok wakaniatarharatsionko ne tathoserotakwenne hetsitewakowanen. Tahenron saiatat : Ne watenientenstakon tsi wesatetsen nene kanatarok iawet Gedeon raosikwe, sonkwatewenteton ne R., ionkwentent, eniakoiatateri nentsieniakenne. Ethone onwentsiake wahatiskwentaren ne Gedeon nok wathononweraton ne R.

Ok sa ok wasakorane ne raotiohkwa, wasakaon enskatson ohasera nok skatsetat otara nahoten, wasakawenhase : Ok sa ok tewatateken tewahenti : ietiwenniio niahte hotiriwiioston. Etho kati nensewaiere : skati sewathawa iehonrawata, nok skati nene sewatset, etho enkahasero take, 3 nasewentiohkonna, skentiohkwat ii enkatsteriste, akwekon enskwanageren, enkonrawate, nok ohnaken akwekon tentewatsetarite, ok tentewathawa ohasera nok entewahonrawate tionkwahenretanion R. enharihonna entewatesenni, Gedeon raosikwe wahaierate. Kawenniio eniorhene ethone enkwahrori tsini wakenikonhroten.

3 nahonitiohkonna ne Sitaeronon satewasontatihen iahonneuwe tsi thotinataientakwe ne iahte iakoriwiioston, wahahonrawate ne Gedeon, akwekon oni wahatihonrawate ne raotiohkwa. Wathatitsetarittanion nok wahontaserenhawe nok wathotihenrete, wahoniron : R. waharihonna eniakwatesenni, Gedeon raosikwe enhaierate. Okontaiawentsi wahonateronhienten niahte hotiriwiioston, wahontekohaton, onen tsiniot rotihonrawaton Sitaeronon nok ne iahte hotiriwiioston, wahontateriohaton, aseken iahta tehontatiente-

reskwe ; kentiohkowanen kati wahontaterio. Otiake ne Madianit wahatikweni taonsahatiniatariiake Jourdain, tenhnon Sitaeronon wasakotisere ne iahte hotihniakenhon, wasakotiiena nok wasakotirio. Ephraïm ronon wahonwanosa Gedeon, wahonwasnorakwe oni aseken iahte sakhonkarawihne nahonterio. Wasakawenhase Gedeon, wahrenron : Nahoten karihonni, tewatateken, waskwanosa ? isewehre ken ; ranaie ? Akwekon iakoterientare tsini hatiiatanoron Ephraïm raowatsire. Hetsisewawi ne R. wahonnise aietsiiena tekenontiiotserake Oreb nok Zeb. Iah othenon tatethonatati Ephraïmronon, skennen sahonennontonnionwe.

Ethone ne Sitaeronon wahonwenhase ne Gedeon, wahniron : Ise takwawistotarision ; iahte kakontè kati enkwakowanenhake, iakwehre oni : ise nok sheien okonha tsinenwe eniakinontiiosenane. Tahenron kati Gedeon : Iahten, tewatateken, takwanontiioke, iah oni ne kheien okonha. Enwakatsennonnihake ne nentsisewawennarakwake ne R. ; ne ok ne R. iahte haiati hetsitewanontiiio, hetsitewawennarakwak. Etho nahe Gedeon wasakoteriwatsteriste ne Sitaeronon, nok tsini kariwes roterihontakwe, skennen kowa tsi thatinakere, asen nioserashen tsini kariwes.

Tsini iawenhon tsi wasakosenni Gedeon niahte iakoriwiioston watenientenstakonne tsi nenhatiie-re Jesus Ratikwekonne tsi tenhatiriwareniate kariwiioston nonwentsiakwekon nok tsi enkonwatsiohtonni notkonseraksen aokweniatsera. Ronwawennenhawiskwe ne R., tenhnon iahte hatsatstekwe, iahte hotinikonhrowanenskwe, iawet teshonatierenne ne katse otara nahoten sakowihne Gedeon ne raotiohkwa, rotikwenion tenhnon rötiriwahtonhon tsi nonkwe konwatisennaiskwe ne kaiatonnik iah Niio te ken. R. nok Jesus raosenna rotiierton tsiniot Gedeon raotiohkwa R. raosenna nok Gedeon raosikwe wahatierate tsi wahontesenni. Gedeon raotiohkwa wathatitsetarittanion, otara nahoten ne watenientenstakon Jesus Ratikwekonne teiohrihon ratiieronke tsi ronwatiiesaton, iawet rotihonrawaton Ratikwekonne tsi nonwentsiakwekon ronwatiwennahronken... Tsi wahontaserenhawe Gedeon raotiohkwa ne watenientenstakon tsi Ratikwekonne tesakotiswatetenni nonkwe ; nok tsi Gedeon raotiohkwa sesakonatekwaton Madianitronon ne watenientenstakon tsi Ratikwekonne ensesakonatekwate nonatkonseraksens. Tokenske kontisatste, ionki-swens ; tenhnon iahte honoronse ne R. asonkwaienawase tosa aionkisenni.

Si  
sal  
wi  
kw  
wa  
kon  
non  
niha  
wah  
abor  
roni  
saiata  
Wah  
tioste

## CHAPITRE XXXIV.

Massacre des fils de Gédéon par Abimélech qui se fait Roi A. M. 2769.—Parabole des arbres qui choisissent un Roi.—Abimélech ruine Sichem et marche sur Thèbes où il est tué.—Tola et Jair Juges d'Israël.— Prospérité des Juifs, ils retombent dans le péché.— Jephthé Juge d'Israël, A. M. 2817.—Ambassade au Roi des Ammonites.—Vœu téméraire de Jephthé accompli par sa fille.—Châtiment de la tribu d'Ephraïm.—Naissance de Samson.

Tsinahe thawenheion ne Gedeon kenha, ne Sitaheronon sahonwaiatanikonrhen ne R. ne sakoiatanonstatonne, sahotiriwannhike. 71 niho-wiraientskwe Gedeon : akwekon thotiriwaierskwe. Saiatat ok ronkwetaksenne Abimelek ronwaiatskwe. Sikemke wahrete, nok wasakonikonhrata netho thatinakere tsi senha enhontsennonni saiatat ok ahonwakowanenhake, tsiniot 71 nihati ahatikowanenhake. Eso tahouwawiston wahentiohkwaroroke iakotentenion, oktihonnes ahonwariwawase. Eh warete tsi thononsote ne ronkenha wasakosete ne rontateken okonha ; saiatat ok ne kennihraa Joatham sahojniakense. Wahontkennisa ne Sikemronon, wahonwanonttioste Abimelek.

Sahotokense Joatham, onontoharake warete kanatakta ionontekwe ne Sikem, nok wasakawenhase wahrenron : Sikemronon, Sewatahonsatat nahoten enkiron. Wahatiriwisa ne tkerhitonkwe akonwanontiioke kawennijio enskat wahatirako, wakonwenhase : Ise kwakowanenhak. Iahte iotontaton, tontati : Isewehre ken : enkatewentete tsi nahoten kataionia<sup>ni</sup>atha nok akwatsteriste, iahta skwanontiioste. Oia sahatirako nene kerhitonkwe wahios waianiiiontha, sekon aere iahte iotontaton, tontati : Eren sewesak. Ohnaken onenhare sahatirako, wakenron onenhare : Senha kenonwes tsi kenenharaniontha tsiniijot askwakowanenhake. Tsini hotinikonhraksen ne kerhitonkwe tsi iahte honwanatontati, okwire waerako, wahoniron : Ise kwanontiioke. Iah sane te iorihonte, sekon onfontate nok wakenron : Nene tokenske askwaiatarakwaseke, akwekon sewatkennisa tsi iokwirote nok iahten sewatontathe, akwekon sewatsaat notsire. Tsi etho tehoriwakewanianion Joatham wasakonikonhraientasten Sikemronon tsi ronikenha tenhnon rontateken okonha ne iahte honatontaton ahotinontiioke rotirihontakwe ahonterihonten nok tsi Abimelek teshiatieren okwire ensakokenrenseronni.

Asen nioserake roterihontakwe Abimelek. Iakahewe tenhnon wathonteriwakenni nok wathontatswen raonha nok Sikemronon. Sahonwariwasten tsi sakorihne rontateken okon kenha, etho takaientakwe wahonterio. Wahatkweni Abimelek, wahatenatatsahate tsi thatinataientakwe; 1000 nionkwetake wahontekwashen tsi-nonwe iononsotakwe ne kaiatonnik wahatinonkwentanè Abimelek raotiohkwa, nok akwekon wahontiatatsa ne kanonskon ieterontakwe.

Iakahewe tenhnon R. wahohrewate ne ronkwetaksen Abimelek tsi tkanataien Thebes iahawenonne, rerhakwe akenatakari. Akwekon ne ienakere wahontekwashen tsi tkanikatotakwe onenhia wathatinikathannhake. Nene kanikatakon ratiterontakwe thotinenhiontieskwe nok eso sakotirioskwe; kannhowakta wathatane Abimelek ratsirenhawii, rerhakwe: aktsiroten. Skaia-tat tsiathonwisen wahotkatho, kanenhiowanen taionenhionti, wathononwararite. Arekho si hawenheion, wahawenhase netho ratakwe sasikwe takient, ne tosa aiontonheke: Tsiathonwisen wahosete Abimelek kenha. Etho nahaiere netho ratakwe.

Onen tsi hawenheion wathonreni raotiohkwa,

tsi thatinakere iahonnete. Wahohrewatakwe kati ne R. Abimelek ne tsi sakorihne rontateken okon kenha. Wasakohrewate oni Sikemronon. Etho niawenhon tsini sakohrorihne Joatham : okwire wakokenrenseronni. Wahonwaiatarako Thola ronwaiatskwe ahonwakowanenhake Sitaeronon. Thoriwaiarikwe, 23 nioserake roterihontakwe, onen tenhnon Jaïr tonsahatane raonaktake, 22 nioserake roterihontakwe.

Tsini kariwes tetsiaron hiaterihontakwe, skennen kowa kenhne tsi thatinakere Sitaeronon. Iah othenon te kariwanakerekwe, thotiriwaiarikwe, enskatsón ratiienthoskwe raononwentsiake, ratiiriwaieritskwe oni tsini iakonnhas Niiio raoianerensera. Iakahewe tenhnon sekon sahonwatewentete ne R., sakonwatiwennioste kaiatonnik, etho takaientakwe R. wahrere : sekon akehrewate. Ethoni iawenserons tsi thatinakere nonkwe: kariwes enhontsennonni, skennen enkenhake, tsiniiot enhõnterihonkohten ; tei-tonwentsiohon niatekon ahationhiaken, etho naontawe ahontokhake ahonteweienton.

Sahatiriwanerake Sitaeronon wakonwatiwennioste ne kaiatonnik sonha tsiniiot ne Ammonites ronwatiats, wahontkawe ahonwawennioste

ne R. ; wasakowenniioste kati ne R. ne Ammonites asakotikenrenseronni tohka nioserake tsi rotitentonne ; wahonttoke ne wahonni rotironhiaken tsi ronwasentennihne ne R. wahontstarronion kati, wahonwennitentase, wahoniron : Ionkwariwaneren, kwasentenni, kwatewenteton. Tasakawenhase ne R. : Iah ken tohka iotkararenkwaton tekawistotarision ? tiotkon sane ietsiwenniiostha ne iah Niio te ken. Sewennitentasehek ne kaiatonnaik, to si ken entietsinnhe, sewawenniiostha nonen sewatsennonni, sewawenniiostak oni nonen ensewaronhiaken. Tahoniron Sitaronon : Tokenske ionkwariwanerabakskon, takwahrewat, teionkwatentson ki naa. Tenhnon tosa iewenniok ne sentiohkwa niahte iakoriwiioston. Ethone ok wathatihritanion ne kaiatonnaik okonha nok wahontsahate.

Ethone R. wahoiatarako saiatat Jefe ronwaiatsasakowistotarisi. Galaad ne rotonnisentakwe, shonwatekwatonne rontateken okonha, iah othenon te shoientakwe, oktireskwe, wahentiohkwaroroke ne sate ieiatotens nok wasakaonwentsiakari niahte hotiriwiioston. Iakahewe Ammonironon wasakononwentsiakari ne Galaadronon, wahonwaneken kati Jefe aontasakonnhe, wahon-

nehre : asakwakowanenhake. Wahatontate Jefte nok kanenrakwekon Sitaheronon wahonwaiatarako.

Wasakotenniete nonkwe sonha tsi thenteron Ammonitronon Ronwanontiiio, wahonwenhase, wahoniron : Iahte tkariwaieri tsini saierenhaties, tiotkon sheionwentsiakarias ne Sitameronon, iakwaskaneks skennen akenhake. Iahte hotontaton nene Ronontiiio. Ethone kati raonikonhrasatste ne R. iawet wahotienhase Jefte (ne sakat aiairon : R. wahaon ahasatsteke.) Wahrere ne Jefte : aiakwateriio niahte hotiriwiioston.

Tsinabe rohtentionhatie, wahorharatsten ne R. ne Jefte, wahrenron : Sewenniio, wakateriosere ne iesaswens, tokat askitenre enkhesenni, enkonwenniiooste nene tiotierenton teniakwaterane nonen ensewakahtentionhatie. Oksa ok iahaterio ne Jefte, wasakosenni, kentiohkowanen wasakorio ne iahte iakoriwiioston, tekanatashen wahanatakari,

Sonsarete tsi thakanerekwe enskat ok iowiraientakwe tsiakothonwisen akoienha tsaonhronke tsi onen tare waakotkennisahate kontiiatase okonha nok wathoteratana ne roniha.

Inon tahatkatho ne Jefte, waharatsionko raotiatawit nok wahatstaren, wahrenon : Ohni sationer, konhienha ? tewakaterientawenriehon nok oni nise. Kerhakwe : enkonhiatsennonniaten nok oni nise serharekwe ; onen tenhnon iahte skonwenniio, aseken rirharatstenni ne R. Takenron ne sakoienha : Seriwaierit, rakeni, tsini saieren. Wakatsennonni tsi shesennionniahte iakoriwiioston. Ne ok konnekennis askitenre askenaktotase tewennitake tsi ionontenioniaake, iakwakwekon ne ionkwatenro sonha kontiiatase aiakwatstarhakwake tsi iah nonwentontaonkeniake. Etho kati naawenne. Tsi iotohets-ton tewennitake, ronineha waete. Raonha ne Jefte wahenteronna ononsatokentike, ontathonkariake aontstertste ononsatokenti aiointenserasonha, nok tsioseratson 4 nonta tsini kariweskontiiatase sonha ionatkennisahatakwe iawetakonwentenre, akonwanikonhrahnrirate Jefteakoiienha. Iakahewe tenhnon ohnaken wahonterio Jefte ne Efraim raowatsire Sitaheronon nennee ; wahonwanosa tsi rotesennion, ne sahatiiaatat ethoni honwaierasehne Gedeon kenha ronwanikonhraksatonne.

Tenhnon iah etho te honitentonne Jefte tsiniio:

ne Gedeon kenha, wahonterio kati, wasakosenni nok kentiohkowanen wahonwatirio 42,000 Efraim raowatsire. 6 nioserake roterihontakwe ne Jefte, onon Rawennioke wahrenheie. Kor Rti tsi rotroriaton tsini ioriowanens rotiriwaieriton ne rotiieraton tsi thonehtakonhakwe sakonaton Barak, Gedeon, Jefte.

Tsinahe thawenheion Abisan, Ahialon, nok Abdon, ronwatiatskwe, wahonwaticowanate tsi thatinakere Sitaeronon.

Sahatiriwanerake ne Sitaeronon R. kati wasakohrewate. Kariwes ne Filistins ronwatiats wahonwatironhiakente ; wahrere ne R. : ahiatara ko nentesakonhe Samson ronwaiatskwe. Saia-tat ne ronkwe Manue ronwaiatskwe iahte howiraientakwe. Iakahewe ne rone wahotkatho ne raronhiakehronon, wahrenhase, wahrenron : Tosa sanikonhraksen, ensawiraientane ne roskenrakehte R. senha enhowennioke tikenha nise, tosa nonwenton ahonwanonkare raonba tensakowistarisi ne Sitaheronon. Wahohrori ne rone tsi naawen, wakenron : Riiatkathon ne R. ronhas, wahiriwanontonse ohnahaiatoten, kani thawenon, nahoten ronwaiats. lah othenon tatethawen. Manue wahaterennaien, wahonitentase ne R. se-

ke  
tsi  
ke  
iw  
non  
ron  
hia  
ori  
has  
rak  
sew  
tsia  
Wah  
wake  
tote  
kasta  
nense  
nerak  
iesaiat  
nonen  
ron ra  
ten ion  
hrakw  
takeras  
niioste

kon aonsahotenniete ne thonnaonne asakhorori  
tsi nahniere ahonwehiaron ne raksaa enhenna-  
kerate. Wahotontatse ne R. Tsinahe kabetake  
iweskwe, sekon are sahotkatho raronhiakehro-  
non ne sahaiat. Ok sa ok ionsahononke ne  
rone. Ok sa ok etho warete tsi ratakwe ne raron-  
hiakehronon nok wajoriwanontonse tokat ken  
oriwio nahoten rororihne ne rone. Wahawen-  
hase ne raronhiakehronon, wahrenon: Tosa ne  
raksaa arake ne iieks sonha ne sewahtiawenratis  
sewaijanerensera, tosa oni ahahnekihrake notsi-  
tsia nok tsi ok nahoten iakononwarahthontha.  
Wahrenon Manue: Takitenr, tesatskahonna tsi  
wakenonsote, aseken rerhakwe: onkwe nihaia-  
toten. Tahenron ne raronhiakehronon: Iahte  
kasta aseriwareke, iahtatakatskahon, ne tenhnon  
nenserheke: riwenniiost ne R. enwaton takska-  
nerake. Tahenron Manue: Takrori nahoten  
iesaiats, aiawen nothenon takoniatonraseronse  
nonen etho neniawenbon tsini saieren. Tahen-  
ron raronhiakehronon: Isehre: ahakrori naho-  
ten ionkiats; iah othenon tasatste; waksennane-  
hrakwat. Ethone Manue wathaiatakwe ne kaia-  
takeras. Karo tahoiatenhawite nok wahowen-  
niioste ne R. tsinahe ioiatatekhakwe ne kaiatake-

ras okton sahatton ne raronhiakehronon. Otonkokon iahatahtonten, iahte shonwaken. Ethone wahniienterene raronhiakehronon, tehotihtarakwe, tetsiaron onwentsiake wahiatiskwentaren. Iah wahonnise te ken ne rone waowiraiantane roskenhrakehte Samson wahonwanatonkwe.

### CHAPITRE XXXV.

Samson se marie avec une fille de chez les Philistins.—Il met un lion en pièces et propose un énigme, il donne 30 vêtements, gageure de l'énigme.—3000 Juifs veulent s'emparer de Samson, il défait ses liens et tue les Philistins avec une machoire d'âne.— Il enlève les portes de Gaza, épouse Dalila qui le trahit.— Il trompe trois fois Dalila sur la cause de sa force, et finit par lui en révéler le secret.—Samson, pris par les Philistins, est condamné à tourner une meule.—Sa mort.—Samson 15me figure du Messie.

Tsinahe tehaoserashenne Samson, wahonikonhrata ne R. Filistinrononke iahare, iahte iakote-riohne nethone, wathiatatken skaiatat ne kaiata-seha, wahanonwene, wahaskaneke ahotiniake. Sonsarawe tsi tieteron ne ronwaienha, wasakohrori tsini honikonhroten ; wahotinakwen, wahnwatteten ne tsi raskanekskwe ahotiniake skaiatat ne ieiatare tsini kentiohkwa iahte honwa-

ienteri ne R. Iahte honaterientarakwe tsi R. then-  
nontonhon ronikonhratenne etho nahaiere aia-  
wen' asakokaronnianion ne Filistins.

Etho wahonnete ne ronwaienha raonha oni  
Filistinrononke ahatiriwasonni. Sahontohetste  
kanafakta tsinonwe iotenenharonnihne, wahata-  
sawen wahatenienten tsini hasatste. Wahatieren  
ok karo nontaiawenonhatie kenreks taionakwen-  
honhatiene. Iah othenon te hahawakwe Samson,  
wahaiena ne kenreks nok wahaiataratsionko ;  
etho nahaiere tsiniiot teiotinakarontonha aken-  
hake, nok sasakononterane ne ronwaienha iahte  
sakohrori tsi nahaiere. Iahonhewe Thamnatake  
kanataientakwe, nok wahatiriwisa ahotiniake ;  
nok ethone sahontenti. Tohkara nonta etho  
ionsahonnete, wahrere Samson akatkatho ne ken-  
reks ne kerio. Wahatieren ok iotsiketante ne  
kenreks, wathatsiketakwe, wahatsiketake nok  
wahawekawe. Saboniake asen nihatiatashen wa-  
honwatiatarako ne ratinekenteron Filistinronon-  
ahonwanikonhrori. Rariwisakskwe tahontenni-  
konhrakenni. Wasakawenhase kati: Othenon  
kwariwanontons entewariwisa tenhnon tsini ka-  
riwes 7 nonta ensewariwatsenri, 30 enkwatatiata-  
witseron, nok iahte sewariwatsenrionhe nise 30

enskwatiatawitseron. Tahoniron ne Filistin :  
Etho neniawen. Tahenron Samson : Kennikari-  
hoten : nene sakoiatakarias ronnhontakwe niieks  
ne iawekhon. Watiesenhne aiakoriwatsenrion  
naiakoterientarake tsini iawenhon, iah tenhnon  
te iakoterientarakwe, rotiriwaiewaskwe kati wa-  
konwenhase ne Samson rone nahonwariwatako  
tsi nahoten watenientenstakon. 3 nonta waakta-  
ko nok iahte iokwenion. Sekon sakonwenhase :  
Satsteniaron, tosa sennikonhriak hetseriwatakwas  
ne teseniteron ; iahten satontathe enkwatenon-  
nonsatsahaten, ensatiatatsa, nok oni ne hianiha.  
Waohteronne, wahawenhase ne rone, iahte ske-  
naronkwa aseken iahte skroris tsi nahoten wa-  
tenientenstakon. Tsiatakhaton nonta, Samson wa-  
hatsente, wahahrori ne rone tsini karihoten.

Kawenniio waotokense, ok sa ok iaontrori, nok  
kawenniio wahotitokense Filistinronon, Samson-  
ke wahonnete sahonwatentoriate, wahonwenha-  
se : Kanekhere senha kasatste ne kenreks nok ne  
senha iawekhon otsiketa. Tokenske tahenron ne  
Samson niahta onkeniakon Filistinronon naeiato-  
ten, iahtaesewariwatsenrion : enkkariake sane  
tsini ionkwariwison. Wahreere Samson : watie-  
sen enkhekariakse. Tsi tkanataientakwe Ascalon

warete 3 nihatiatashen wasakorio ne Filistinronon nok wasakoiatawitasionko, ok sa ok tontahahenti, nok wahakariake tsini hotiriwisonhonne. Ronineha sarete iahahrori ne rone : wahatiriwaswen ne rone akononkwe, nok oni aonhaa wabotewentete ne rone, oia saioniake Filistinronon nihaiatoten. Wahonakwate kati ne Samson, wahere : Irehre ne R. : ontakhennhe ne Sitaheronon, ok eken akheiesate ne Filistinronon. Onen nonwa, wahrenron, aonsahontateriwasten ne Filistinronon enkhekaronnianion ronopha raotiriwa. Ethone onen kanorariskwe ne iakoienthonseronkwe, akwa<sup>2</sup>konneskwe ne sitso Sitaherononke, iotitiohkowanenne. Wahatoratha ne Samson, 300 wasakoiena, tekenison watesakorane<sup>2</sup>naon nok etho wathawannhake iehaserotakwa tsi ro<sup>2</sup>tienthoseronkwe ne Filistinronon wasakonkawe watkonrattaten ne tsitso nok wakonttetatsahate. lahte iotonhon aiakoswaton, akwekon kati wakahettentaseron ontsa oni onenhare iakoienthonseronkwe nok wahontonkariakon. Wahotitokense ne Fiiistins tsi Samson ne wahonni etho nihoi-  
errenne aonsahata<sup>2</sup>kariakse tsini iotieren ne rone ; wahonnete tsi iononsotakwe ne Samson rone, wahontenonsatsahate.

Ostenrokon wahatien ne Sanson wahonnehre ne Filistins : sonkwatsanis. Asakwaiena kati 3 natewenniwetserashen wahonwaihonkariake ne Sitaheronon ahonwaiena ne Samson nok ahonwawenniioste ne Filistins. Ostenrokon wahonwaiatatsenri, wahonwenhase, wahoniron : Ise sariwa enkenhake tsi eniakwaronhiaken, aseken shenikonhraksatha shenakonnis ne Filistins ; Saterientarak kwaienasere nok eniakiwenniioste ne Filistins. Wasakawenhase Samson. Takwarharatsten iahtaskwario nok enskwawenniioke. Ok sa ok wahonwarharatsten, nok wahonwaiena, waseriatatsi wahontste tsi wahonwasaronten, nok iahonwaiatenhawe tsi thatiteron ne Filistins.

Akwa wahontsennonni : tenhnon tsiniiot Samson wahotienhase R. raosatstensera. Ok sa ok wathaiakon tsi rassaratonkwe tsiniiot iah othenon taiohniron, tewahontes oiotsa watrakwe ne wahatste nasakowentho ne Filistins 1,000 nok akwekon notiake wahontekohaton. Akwa ionehrakwat tsi roniatathenskwe. Wahonitentase ne R. ahoiatakenna, ok sa ok aonetsiotake ne tewahontes kenha takihnekihnekenne akwa iken kahnekii, wahahnekihra nok sahoiatahnirha.

Tohkara nonta tsinahe ehniawenhon Filistin-

rononke warete Samson. Onen tsi iekara kanatakon wahataweiate, Gaza ronwaiatskwe, wahonnehre ne Filistins : oktioriwakon aiakwatenientenasakwaiena, wahatinnhotonnion tsi kannhokarontakwe ne tkanataien nok rotitiohkowanen wahatinnhanonna tosa ahaiakenne. Wahotokense Samson tsini iawenskwe. Satewasontatihen, wahatketsko tsi kannhokaronte ne tkanataien iahare; akwekon iakotaskwe ne iennhohanonnonhakwe; aseken iahte iienrhakwe : asonthenne ken enshaiakenne. Ethone wahotitokense tsini hasatstekwe; Samson wahannhoharisi akwa kannhohowanen nok onontoharake wahannhaniiontako, Sahatiie Filistinronon iahte honnehron : sakwaser ; ok eken wahontsennonni tsi iah othenon te sakoierase.

Tsini kariwes thoriwaierikwe rowennarakwakwe ne R. iahte iononhon nahonwasenni nene rasatste kowa. Iakahewe tenhon skaiatat ne tsiotthonwisen Dalila konwaiatskwe wathonikonhrakenni. Sakenheie ne tiotierenton rotiniakonhonne sahoniake ne Dalila ne Filistinronon naeiato-ten. Tsi iononsote wahonnete ne Filistins, wakonwenhase, wahoniron : Hianoronkwa ne Samson nok sonkwaswens ; askwaienawase kati asa-

kwaiena nok oni asatokense nahoten karihonni sotsi rasatste nok enskwahrori, tetswistotarho, akwa eso enkwawiston nonen ensakwawenniioke. Ontontate ne Dalila, wahoriwanontonse ne Samson nahoten karihonni tsi sotsi rasatste nok tsi naieiere tahonwawistotarho niahtaontonsere tahatwistotarisi. Niatekon ontenienten tahonikonhrakenni, wathorhoton, wahonitentase, waonakwen, watewasentho ; iah othenon te tioriwerron.

Tiotierenton Samson wahanikonrhaten, wahrenhase, wahrenon : 7 naeseriietakehake akwa aseriietowanenseke otsinoniatton nahoten iah taonton taiehrite. Wahonerenke tsini hoieren, nok ok sa ok watiohenrete : Sateko, Samson, iesaienasere ne Filistinronon. Ok sa ok wathaiake Samson otsinonniaton. Wakenron ne Dalila: Waskenikonrhaten ; akwa eh nonwa takrori oh naieiere iahtaskwenionhe taserite. Tahenron ne Samson : Aseriietasetsi aiontste. Sekon ontenienten Dalila tsi rotaskwe ahonerenke, oktioriwakon ; watharite aserii. Takenron Dalila : Satka tsi waskiatohate : onen tekeni wateskenikonrhaten : onen nonwa takrori. Tahenron ne Samson : Oswenkarake seronwaroten nok etho teswannhak ake-

nonkwis, ethone iahtaskesatsteke. Etho nakaiere tsi rotaskwe ne Samson. Sekon sakenron : Onwa eniesaiena ne Filistins, ok sa ok sahaie ne Samson nok onteronwarontako. Takenron ne Dalila : Onet tsiniot takatehata, takitenr nonwa takrori.

Tahenron ne Samson : Sotsi onen wakswateni tsi tiotkon takeriwanontons, onen nonwa wakkonhrori ; akwa oriwio nahoten katon : Saterientarak, rakewennio ne R., wahtiawenre naieiake nakenonkwis, ne naieiake, iah senha taonsakesatsteke tsiniot noktikawennio nonkwe. Ethone waehre ne Dalila : tokenske nonwa tsini haierha. Kawennio sahahtenti ne Samson ok sa ok iaokononke ne Filistins, wakenron : Onen nonwa wakaterientare ; ne kati sekon enskat sasewatenienten. Ok sa ok etho wahonnete ne Filistins, wahatihawe nowista nenkonion ne Dalila. Iahte watiesenhne etho naieiere, aseken tsi ok nahotaseke, onen enhonwanonkare. Etho sane naawenne.

Kawennio wakasa, wakenron : Satsie, Samson onen iesaienasere ne Filistins. Ok sa ok sahaie ne Samson, rerhakwe : sekon watiesen onsakotatarisi ; tenhnon onen R. rotewentetonne, niah-

te shasatste. Ok sa ok wahonwaiena ne Filistinronon, wahonwassaronten, tetsiaronkon wathonwakahranekaronkwe, nok tsi tkanataien Gaza wahonwaiatenhawite. Tsina honikonhraksen ne Samson, senha ahononwehon ok sa ok ahawenheion. Rerhakwe tenhnon ne R. : taonsahariwaserako tsi roriwaneren. Akwa ronatsennonnihe ne Filistins tsi onen ronwanaskwaien. Wahonwatehate nok wahonwannhoton, wahonwannhane tenhakarhatenieseke tsi kattetakwe. Iakahewe ne ronwatikowanens ne Filistins iawet wahonatotakentase wentanoron takonwanonwera-ton ne raonatonnik Dagon konwaiatskwe tsi iakoi-enawase nahonwaiena ne Samson.

Tsi iononsote ne kaiatonnik, akwa iken kanonsowanen wahontkenuisa, wahontennioten wahontonwesonnion 3,000 wahonteroroke rotiskenra-kehte nok tsionathonwisen. Sahatikwentane, wahonwanonksa ne Samson raksaa rosarinene, wahonwatentoriate, sate kanonsihen wahonwen-teron tsi nonwe tekeni tekentstenrotakwe ne kanonsarakonne. Onen ostonha shasatstekwe, ase-ken ostonha rononkwiseres. Samson wahawen-hase ne raksaa ne rosarinene : Takatka iaakiena tetsiaron tekentstenrote iakatorisen sotsi tewa-

kwisenheion. Ethone wahawenhase ne R.: Onen wakeriwaeriton tsini takwatenientensehne, taon-sakeriwaserako nok ikehre akonwenniiost tsi konnê. Takehiarann, Sewennii, ethone skesastek tsini kesatstekwe, iesatentoriatha ne Filistins, sekkariak tsini ionkieren tsaonkkaratako, ioianere akehrewat aiakwahriskon ne Filistins tsini nenhonenheie. Tetsiaron tionawahatawakonre. Ok sa ok watenonsareniate, wakanonsienenne, akwekon waiiheihe ne kanonskon ieterontakwe; senha wasakorio nethone ne Filistins tsini sakorihone tsinahe tsi ronhekwe. Teioserashen tsini kariwes sakotsteristonne Samson ne Sitaeronon tesakonnheskwe, ronwakowanenne. Sonsaieko ne raieronke kenha ne Samson kenha sakononkwe kenha, etho wahonwaiataten tsi raiatatakwe Manue, Samson ronikenha. Tsinahe thawenheion, kariwes iahte shotironhiakenhon ne Sitaeronon.

Kor Rti tsi wahatroriate raoiatonserake tsina honatieranion ne ioriowanens ronwatikowanens kenha ne Sitaheronon rotrori tsi raiatarakwe Samson tsini hotitiohkwa ioriowanens rotiierton tsi thonehtakonhakwe. Iawet kati rotatewenteton ne raonha sahonhriskon ne Filistins sahrenheie,

raweron : aontakenne nakitiohkwa Sitaeronon, iaweronhatien akiheiate, etho naontawe tosa ahasatsteke ne Filistins, tosa oni asakotikenhrenseronni ne Sitaheronon. Tsini boieren iawet watenientenstakon tsi nenhaiere nensesakoskontako nonkwe nok tsi enhaiatotenhake tsi enhasatsteke ensakosenni nonatkonseraksens, enhatatewentete tekaiasonteke etho naontawe aonsaharisi tsi notkonseraksen iokweniatseraientakwe enhariwahonten tsi konwatisennaienskwe nonwentsiake ne kajatonnik tensakoiatorarake ne kontiatakweniios tsinon tetiokaras nok ensesakoskontako ensakotsennonniaten raotiohkwa nonkwe.

### CHAPITRE XXXVI.

Héli Juge d'Israël, A.M. 2848.—Elcana et Anne vont prier à Silo.—Le Grand prêtre en voyant Anne prier la croit ivre.—Cantique d'Anne mère de Samuel.—Samuel servant dans le tabernacle.—Péché des fils d'Héli.—Faiblesse d'Héli pour les désordres de ses fils.—Un prophète lui annonce que Dieu le châtiara.—Samuel entend par trois fois une voix qui l'appelle.—Dieu prédit à Samuel la punition d'Héli.—Samuel répète à Héli ce que Dieu lui a révélé.

Tsinahe thawenheion Samson kenha, saiatat Heli ronwaiatskwe wahonwaiatarako asakotste-

riste ne Sitaeronon. Rokstenseriiohne, thoriwaerikwe, roriwiiostonne oni, ratsihenstatsi kowa kenhne oni. Iah tenhnon te hariwasatstekwe asakohrewate sakoiën okonha, etho takaientakwe R. wasakohrewate raowatsire, raonha nok oni kanenrakwekon. Tehnihase sakoiën okonha Ofni nok Fines hiatrorihontakwe akonwanawentho katsenen sonha. Siloke etho iononsotakwe R. raononsa.

Saiatat ne ronkwe Elkana ronwaiatskwe Levi raowatsirake raiatarakwe tsi tiononte Efraïm renterontakwe tsinikon wentanorokwe Siloke iehnetakwe ne rone ahonwawenniiostana ne R. Ranoronkwakwe Elkana ne rone sahetö iahte iowiraientakwe. Iakahewe tsi wasakoiakhonhase ne raonkweta tsinikon iotatenraskwe në katsenen konwawentonne aieke, wahonikonhraksen ne rone. Ann öni ionikonhraksenskwe iahte iekwewieskwe aieke; tenhnon aokaseri iawet watroriskwe tsi iononwakte aweriane, aseken tekakanere ok etho ikate skaiatat ne ionkwe Fenenna iakonontonskwe akoiën okonha. Wakenron kati Elkana wahrenhase ne rone: Nahoten karihonni satatenikonhrotakwen? ne ken karihonni tsi iahte sawiraientas? tewaterakewas kati ken tsi

konnoronkwa? Saionikonhriiohne Ann tsi nahaiere ne rone.

Kawenniio wakakwentane Ann, ononsatoken-tike waete sekon are saionikonhraksen. Ontstaren nok wahonitentase ne R., wakenron : Sewenniio, teskanerak tsini wakenikonhraksens. Wakonhiharatsten, enskitenre naonkewiraiantane roskenrakehte akenhake, iahte kakonte enkonwenniioste, nok tiotkon ononsatoken-tike enhiaseronnien-niheke. Ne ratsihenstatsi kowa Heli wahatkathone Ann tsi ioterennaien, wahonehrako tsiniot watsorianeronkwas, wahere : iononwarahtonhononte ken? nok wahatteten, wahrenron : Okti iset, satasetana. Tontakenron Ann : Iah etho te iot tsiniot sennontonnions, iahte wakenonwarahtonhon, wakenikonhraksens, tenhnon riennitentase ne R. ahakitenre. Tahenron Heli : Skennen sennontonnionhek aiawens ahiatontatse ne R. Iakahewe ohnaken Ann waowiraiantane, Samuel wahawanatonkwe. Aonhaa wahotstaronten tsi nahantatkawe, Siloke waete nahawenniioste R. ne roienha. Rasiakta ne ratsihenstatsikowa, ontiskwentaren nok wahawenhase : Takitebr satontek tsi nenkiere : ii ne wahonuisse fakatkathon ononsatoken-tike tsi wakaterennaientakwe nok

riennitentasehakwe ne R. aiawen aonkewirai-  
tane, rakwatontati, nok ne ken ire wakewirai-  
taon, iahte skeweniio, riwennioston ne R. arek-  
ho tsi honakeraton ; onen kati ise hetsatsterist, hetse-  
rihonnien tsi nenhaiere ononsatokentike ; iahe  
teskewenniio. Wahrenron Heli ratsihenstatsi kowa:  
Aiawen abiatsennonniaten ne R. nok sekon tohka  
naesawiraiantane, aonsahiaieriti tsini saieren he-  
tsatewentetenni netsienha. Nok tokenske etho  
niawenhon. Wahentenrate ne R. tsi rokstenseriio  
raterennaiaennihue.

Ethone Ann wathononweraton ne R. iawet  
karenniio waerennisa, wakenron : Sewenniio  
iseke iotonnhahere nakenikonbra aseken taksen-  
nowanaton akwa ionehrakwat tsi wakatsennonni,  
tenkewenninekenne enkheiatehate ne ionkswens.  
Iah onka etho tehoiatatokenti tsiniot ne R., iah  
onka sate tehoiatoten, iah onka sate tehokwenia-  
tserowanen, iah onka etho tehoiatatokenti tsi-  
niot R. tsi iakonnhe ; iah onka, Sewenniio, sate-  
seniatotens, sonhatsiwa iah othenon te sanoronse.  
Tesewatotek, sewanaie, sewatka tsi sewahare,  
ise sewawennatkon, tosa sewawennaistakwak  
otheron sewaien. R. ok si hanakere, raonbaa  
raowenk tsi akwekon raienteri, tehakanere tsini

iakonikonhrawens nēnkwe. Sakosennion ne ratisatste, sakosatstenserawi ne iontatkenhronnis. nakaonha, ne watenientenstakon tsi eso iowiraien-taskwe, iawet ionikonhrahthonhon ne iahte iowiraien-taskwe onen waowiraienantane. Raonha ne R. sakonnihiaks nonkwe nok sakaonnhetha, thenontons tsi eniakorane ne kenheion nok tsi entsiontonnhete, sakokatstennis nonkwe nok sakotenstetennis ensakokenron, nok ensakosennowanate, ensakoiatanoronste okenrake ieiatiennikwe, iakotentonne ensakaon oseronni tahontien ne ratisennowanens, kanaktanoron ensakonaktan. R. raowenk nonwentsiakwekon, raonwentsison, raonwentsiahniraton oni. Sakoiatanonstats ne tiakoriwaieri nok sakotewentetha niakoriwanerahakskon, etho naontawe asatakon aienseke, tosa onka akonwaniahese akosatstensera R. tsi iakionnhe tensakoiatorete akwekon nonkwe enhokweniatseron ne Ronontio, enhoiatanehrawaten, enhosatstenseran ne Kristos.

Samuel kenraken rotseronniatonne, roseronniennihakwe ne R. tsi rononsotakwe Niio Siloke. Wahorihonten ratsihenstatsi kowa niate wakennhake etho iewetakwe ronistenha ahotkensera, rowiskwe oni atiatawit aonha ionsonhonne. Tsi

rotehiarontie ronoronkwakwe ne R., nonkwe oni ronwanoronkwe. Ok eken rononkwetaksenskwe Ofni nok Pinees Heli sakoiën okonha, iahte honwatsaniskwe ne R. Niatekon rononha hiatstakwe ne ronwawenniiostakwe ne R. ne Sitaeronon, sakotiriwahontonniskwe isinon asakonon tsini iakowiskwe Niiïo raoianerensera. Akwa kati ioriwatsanit tsini hnierhakwe Heli sakoiën okonha, wahonwanakwaten ne R., aseken tsini hniweienaksens, ne iorihonnihon kentiohkowanen iah othenon te shonwawenniiostakwe ne R. 10 nio-serake etho niiïohtonne, eso wahontsaroko nonkwe ne aoriwake.

Wahonwahrori ne Heli asakonnhese tsini hnierhakwe ne sakoiën okonha. Sotsi iahte hariwasatstekwe Heli, iahte sesakonikonhraseronni ne Sitaheronon, iah oni te hokwenion asakohrewate ne sakoiën okonha ; ne ok ieken, wasakawenhase, wahrenon : Nahoten keriwahronkas, kwaiën okonha, seniriwake ? nahoten oni karihonni seniriwaneraks ? tsiatka tsini tsiatierha, ietsiriwanerahaktennis oni ne ken ratinakere. Oktioriwakon tsi wasakohretsiaron ; iahte honatahonsataton.

Wahoswaten kati ne R. nok wahorihonten

saiatat Rotokense ahorreri ne Heli, wahrenron :  
Satontek tsi nenkiere : kenni hawennoten ne R.  
rakennaon akonhrori : Iah kati ken khekon-  
nienston sawatsira ? iah ken tehiatarakwen Aaron  
wakeron : ratsihenstatsi kowa akenhake, eh iaha-  
rathen tsinon kanaktanoron nok tahaicakwaren-  
tonwe abaksennaientakwe ? Nahoten karihonni  
tsi ise sariwa tsi iekenhronnis ne ionkewennii-  
stha ? senha shekonniensstha sheien okonha, iah  
etho teskkonniensstha. Enkhesennowanate ne  
ionksennowanatha, ne tenhnon ionkkenhronnis  
enhonwatikenhronni. Iekhre : konhrewat nok  
oni sewatsira. Wakeriwisonhonne sheiatere okon-  
ha tiotkon ratitsihenstatsi enkenhake nok nonwa  
iekhre ; kwatsiratont ne sewatsira, oia enhiata-  
rako ratsihenstatsi kowa, akwa enthariwaierike  
etho nenhaiere tsini wakenikonhroten. Tenhnon  
sheien okonha iahtahiatiatisa, sekon ase tsi en-  
hononuheke enhniheie.

Tohka nioserake tsinahe ehniawenhon, waho-  
rihonten ne R. Samuel 12 ok tehaoseriakonhonne  
nethone ahorreri Heli tsi rohrewatane. Ethone  
tsi raiationnikwe Heli sewasontati rarastakwe  
ne raksaa Samuel kenniioereha. Niio tsi ronon-  
sote, wahowennahronke asonthenne thonnonkswe

S  
t  
h  
T  
k  
S  
na  
ky  
no  
wa  
ne  
He  
ike  
oth  
taf.  
Sata  
nis.  
Sa  
raro  
henr  
Sewe  
thone  
riwat  
ratsih

ratonhakwe : Samuel, Samuel. Wahrere ne Samuel : Heli hen thakinonks ? Ok sa ok wahatketsko, etho warete tsi thanatskwe Heli, wahrenron : Ken ike, takinonkon, nahoten isehre ? Tahenron ne Heli : Watesaterientawenrie, iahtekonnonkon, was ionsasentaf. Etho nahaiere ne Samuel. Onwaer ok rotaon, sekon are sahownahronke. Sekon etho ionsarete Samuel tsi ranatskwe ne Heli, wahrenron : Ken ike, aseken takinonkon. Tahenron ne Heli : Iahte konnonkon, was ionsasentaf. Sekon are wahowennahronke ne asenhaton. Sekon ionsarete tsi thanatskwe ne Heli, wahrenron : Wakahronken takinonkon, ken ike. Ethone wahrere ne Heli : R. thonnonks othenon ihrere wahrenron : was, kien, ionsasentaf. Nene sekon ensesewennahronke, ensiron : Satati, Sewenniio, enhotonteke ne haseronniennis.

Sahotawe kati ne Samuel. Ethone wathatane raronhiakehronon R. rowennenhawi, tekeni wahrenron : Samuel. Tahenron Samuel : Satati, Sewenniio, enhotonteke ne haseronniennis. Ethone wahrenron ne R. : Eniakonehrako tsi enioriwatsaniton tsi nenkatieranion, rihrewatane ne ratsihenstatsi kowa, nok oni rawatsira. Roterien-

tare tsini hotiriwaneren ne sakoien okonha nok iahte sahohrewaton.

Sahaie Samuel orhonketsi, wahrere : akennhotonko tsi kannhokaronton ononsatokentike ; ratsaniskwe ahohrori ne Heli nahoten ronwarorihne. Sahaie ne Heli, wahononke Samuel nok wahrenon : Karó tontase, kien, taetenihtaren, tosa othenon takeriwaseten ; wakaterientare hiaríhotasienni ne R. tsini honikonhroten, takrori kati tsini hoieren, enhiahrewate ne R. ne iahtenskroriane oriwakwekon tsini ioriwake hiahrori ne R. Wahatontate ne Samuel, akwekon wahohrori. Wahatahonsatate ne Heli, wahrenon : Thennon-ton ne R., rakrewat, tkariwaieri etho nahaiere. Ethone ontasawen retokense erwaton ne Samuel, rothiarontiene hnikwekonne ne R. nok tiotkon etho niawenskwe tsini haierhakwe.

## CHAPITRE XXXVII.

Victoire des Philistins, on amène l'arche d'alliance.—Les Juifs sont défaits, l'arche d'alliance est prise.—Un messenger vient rapporter à Héli ces désastres arrivés.—Mort d'Héli A. M. 2888.—L'arche dans le temple de Dagon.—Dieu afflige les Philistins.—Ils renvoient l'arche d'alliance en Judée, elle passe chez les Bethsamites qui sont punis pour l'avoir regardée indiscretement, puis demeure à Cariathiarim, et ensuite chez Abinadab.—Samuel par ses discours détruit l'idolâtrie, obtient aux Juifs la victoire par ses prières, les Juifs demandent d'avoir un roi et Dieu y consent.

Iakahewe wahonitiohkwaroroke sotar ne Filistinronon, akwa rotitiohkowanen ahonterio ne Sitaheronon ronnerhakwe : sekon aonsaiakinas-kwaientake. Wahonwatisenni ne Sitaheronon 4000 wohonwatirio. Wahotinehrako ne Sitaheronon tsi ñaawenne, wathatitsienhaien ne rotiianner, wathatiiatorete tsi nahoten iorihonnihon ethoniawenhon. Wahatiriwisa, satekanenriien enienonsenhawe R. raononsa, ronnerhakwe : Ethone watiesen eniakwatesenni. Wahatontaté ne Heli, wahatinonsenhawe ne sakoien okonha, satekanenriien wahatinonsaïen, wathontontarikte ne Sitaheronon tsina hontsennonni ; nok tsi wahonhronke

ne Filistinronon, wahonnehre : aionkwatokense tsini iawenhon, waairon : Ne wahonni tehontontarikta ne Sitaheronon tsi ratinonsenhawi ne R. raononsa. Ok sa ok wahatitsanike ne Filistinronon, aseken ronaterientarakwe tsini hontsennonniatakwe ne Sitaeronon, aseken ratinonsenhawi R. raononsa, rontonhakwe : Tawatkaronniane, aseken etho raiaataratie ne R. tsi tehatinenhrine ne Sitaeronon.

Tkariwaierikwe nahonateronhientenion ne Filistinronon niahta honwanikonhraksatanion ne R. Sitaeronon. Tenhnon wahontatenikonhrahni-rate ne Filistinronon, wahoniron : Ietinaskwai-entakwe ne Sitaheronon, tewaterio nok ietisenni. Waorhene wahonterio, wahonwatisenni ne Sitaeronon, 30,000 wahonwatirio, wahontatewennioste R. raononsa ne Filistinronon, nok wahonwatirio Heli sakoien okonha. Ne iakostonton Sitaheronon R. sakotewenteton, aseken iahte shonwanikonhraseronni, iahte tsiakotatrewaton, rotirharekwe R. entesakonnhe, aseken rotinonsenhawi ne R. raononsa ; tenhnon R. iahte sakkonhese Filistinronon ahontatewennioste R. raononsa, aseken iahta hanonwene tsi ionterennaiens nonkwe, ne ok ehneken tsi iakoriwiios-

ton, tenhnon itewat kariwaneren nakaweriane, ronwanakwatennis ne R. iahte shonwanikon-braseronnis.

Ne wenniserate tsi etho niawenhon, saiatat ne ronkwe rotkathonne tsi waterioskwe wahahnienne, Siloke warete, ioratsionkwen raotiatawit, okenra rononwarorokton, wasakohrori ne ienakere tsini iawenhon. Ok sa ok akwekon wathonsenthoseron wathotihenretienion. Rentskwarakwe Heli, raononsakta, aseken onen tiohton nioserashen satekon iawenre tehaoseriikonne, iahte watonskwe eb iahare tsi waterioskwe, iahoni akwa teshakahriihone, tehoteronhientennis tsi nenioiatawen R. raononsa. Tsi wasakowennahronke tehotihenretanion wathotonwentsiose ahotokense nahoten iorihonnihon. Nene ronkwe eh ireskwe wahawenhase, wahrenron; Wahonwatisenni ne Sitaeronon ne Filistinronon ronatawenniioston R. raononsa, nok sheien okonha tetsiaron roneneheion.

Sahahronke ne Heli, ehtake wahaiientaentane wahasatane, wahatenontsistahrute nok iarenheiate. Onen 4 nioserashen tsinahe sakotsteristakwe Sitaheronon.

Sahontatewenniioste ne Filistins R. raononsa

tsi thotinataien Azot konwaiats, wahontinonsenhawite R. raononsa; etho wahatiien tsi iononso-takwe ne raotiatonnik Dagon konwaiatskwe. Saorhene waontieren ok ken non iewatakwentare ne raotiatonnik. Sakonwatketsko nok iah othenon te honen. Waorhene orhonkehne, waontieren ok tsi kannokaronte, kanontsistaien ne raotiatonnik, aononsi kenha, nok oni tetsiaron naosnonsa kenha, jahte iotonhon aiakoriwaseton, wahonnehre kati : senha roiatanehrakwat ne Sitaheeronon ronwawenniiostha.

Ethone oni, wasakohrewate Azotronon nok kanataktatie ienakerekwe, sakanratarine akwa ionnratsanit, akwa waeronhiaken, eso wahonwentane nok akwa wakontinakerene otsinonwa sonha eso wakotikaronnianion. Wahoniron Azotronon: Akte iehawit R. raononsa. Eso nikanatake tsinon wahontinonsenhawite R. raononsa ; ka ok nonwe wahatinonsenhawite, ok sa ok eso wakonwaktan. Wahontkennisahate ne rotiiianer Filistinronon, wahonwatiwennisakhe ne rontenhennaras, wahoniron : Onsaiensaienhna Sitaheerononke ; wahonnehre tenhnon : aionkwatokense tokat raonha sonkwaronhiakenton ne ronwawenniiostha Sitaeronon.

se  
ko  
tor  
ser  
tis  
Fil  
iah  
ien  
non  
son  
non  
tew  
S  
nata  
reta  
kwe  
take  
wak  
tane  
mes  
hiow  
went  
tekat  
R. to

Wahatiserethaseronni kaseretasetsi ; tekenihase tionnhonskwaron wakonwatiiatarako ne sekon iakontstarontha kanonskon wakonwatinnhoton nakotiienha wakonwatiiataniionten nok kaseretakon wenonsitha R. raononsa, ohahake wahatiserettaien tsinonwe okti kawenniiio naienrheke Filistinrononke ieke tokat oni Sitaerononke, iahte wakonwanaton, ononha tikeniwenniiio tsini ienkene, wahonnehre Filistins : Tokat Sitaerononke ienkene, ne entewatokatakwe tsi raonha sonkwahrewaton ne ronwawenniiostha Filistinronon. Tokat ok eken tsi tewanakere aiakene, entewatokatakwe ok sewatieren ionkwaronhiaken.

Sitaherononke iakene tionnhonskwaron tsi tkannataien Betsames konwaiats iakene, teiotihenretanions sane nok tenhnon iahte ionathaharakwen. Eso ne Betsamesronon rotiiotekwe kabetake, akwa ionehrakwat wahontsennonni sakonwaken karontotseratokenti R. raononsa. Watkane ne kassere raonwentsiake saiatat ne Betsamesronon ne ratitsihenstatsi, onenhiake kanenhiowanen wahatien R. raononsa. Wakonwanawentho tekenihase tionnhonskwaron nok wahontekate katsienhowanen, wahonwawenniioste ne R. tohka oni ni kanaskwake wakonwanawentho

tahonwanonweratonte ne R. tsi onen itsio karon-  
totseratokenti. Wahtiawenrekwe nakwa nakon  
takonwatkaneren R. raononsa, nok oni naieiena.  
Otiake wahatikabenhion nahoten itewat karonto-  
tseratokentike. Wasakohrewate ne R. tobka ni-  
wenniawehetserashen wahonwentane, akwa kati  
wahotinikonhraksen.

Wathonateronhienten oni, wahonnironnion :  
'Onka aiekweni aiontakatstate tsi renteron li. iah-  
tiaiehewe tsini hoiatatokenti ? Wahonwatineken  
kati Kariatiarim ronon tahatikoha R. raononsa  
nok tsi thotinataien akanonsaientake. Wahati-  
nonsaien tsi rononsotakwe ne Abinadab ronwa-  
iatskwe, etho nonni teioserashen kanonsotakwe  
R. raononsa. Niatekon wahotenrate ne R. nok  
wasakotenrate oni netho thatinakere.

Tsinahe thawenheion Heli kenha, Samuel  
sakotsteristakwe Sitaheronon ; akwa ionehrakwat  
ronwakonnienstakwe. Wahatien tsinonni hoton-  
nisentakwe tsi tkanataien Ramatha konwaiatskwe,  
tesakoiatoretakwe othenon rotiritaientakwe, etho-  
nonni wahronni tsiniiot tsi iehasentakwa, nok  
etho rowenniiostakwe ne R. ; arens tenhnon  
wathatstekafwa tsi ratinakerenion asakorihonnien  
nok asakohretsiaron aonsahontatrewate. Saka-

we  
tse  
we  
tsis  
Sar  
ton  
tka  
ren  
tiet  
S  
tke  
Wa  
has  
has  
Tsin  
teiot  
kote  
nara  
non  
teko  
kwa  
tsini  
non.  
raoti  
On

wenniskwe : Sewaiatahtonhon ne sewaiatonni-  
tseraienton, R. ok hetsisewatsanisek, hetsisewa-  
wenniiostak oni. Netho nensewaiere, oriwiiio ten-  
tsisewawistotarisi. Nok tokenske wahakweni  
Samuel tsi Sitaheronon isi ronatonktion ne kai-  
tonnik okonha. Wasakawenhase Samuel : Tsi  
tkanataien Masfat sewatkennisa, etho enkwater-  
rennaienhase. Etho kati nahatiiere, wahonenton-  
tiete nok wahoniron: Sakwanikonhraksaton ne R.

Sahotitokense ne Filistinronon tsi etho rona-  
tkennison Sitaheronon wahonnehre: aiakwaterio.  
Wahatitsanike ne Sitaheronon nok wahonwen-  
hase Samuel : Tosa asatorisen askwaterennaien-  
hase, atsennitentase ne R. aiawens entewatesenni.  
Tsinabe ronateriohaton, Samuel wahawentho ne  
teiotinakarontonha nahowenniioste ne R. Wasa-  
koterennaienhase Sitaheronon, nok R. wahowen-  
narakwe, akwa waokennoron wakawere oni tsi-  
nonwe fatikenniatakwe ne Filistinronon wahon-  
teko, wasakotisere ne Sitaheronon, nok kentioh-  
kowanen wasakotirio. Sahatiiena ne Sitaeronon  
tsini kanatake ronatawenniiostonne Filistinro-  
non. Raonha kati Samuel wasakowistotarisi ne  
raotiohkwa.

Onen 6 nihaoserashen Samuel wasakorihonten

sakoiën okonha tasakotiiatorete Sitaheeronon. Iah tenhnon te honwaiänenhawi ne ronwahniha, owista rätiiënaskwe nok niätekön ne iawet tehonwatinikonhräkennieskwe tsi tesakotiiäoretakwe nonkwe. Etho takäiäentakwe rotiksten okonha wahontkennisä nok wahönwenhase Samuel: Onen satiätison; iah taonton taskwaiäatorete. Iah etho tehöntierha sheien okonha tsini säieren, iäkwehre: äiakwanöntiiösentane, tsiniiot nakte thatinäkerenion säiatat ronwanöntiiö, raonha äsonkwäteriwatsteriste.

Wahoswaten Samuel; tenhnon wahönitentase R., wahöwennisäke, nok R. wahawenhase, wähenron: Etho näiäwen tsini ionskaneks ne sentiökwä, iah ise te iesäiatöntion, ii ionkiätöntion; sehrori tenhnon öhentön nahöten enhöterihöntake ronwanöntiiö. Wasaköhrori Samuel ne Sitaheeronon nahöten rotokatännihne ne R., äkwekon ronätönte, nahöten enhäterihöntön ne ronwanöntiiö. Iah öthenön tätehotiriwasniehön, nok wahöniron: Onen äionkwänöntiiösentane, teionkwätönwentsioni säiatat äsonkwäteriwatsteriste, öhentön tabätane tsi äniäkwäterio. Samuel wahöhrori ne R. tsini hötinikonhörtens, nok R. wahawenhase, wähenron: Etho nätsier tsiniiot iesäne-

kennis, ahotinontiosentane. Wasakawenhase Samuel, wahrenon : Niare tsi sewanonsoton iaon-  
sasewe tsiniore atsisewahrori ne R. onka roiata-  
rakwen. Tsinahe sakaonwentsiawihne ne R. Sitaheronon, tiotkon raonha ronwanontiiokwe, tiotkon ronatsennonnihne kawennio ronateweientontie. Tsinikon wahatironhiaken, wabonwennitentase ne R. nok sahontatrewate, ok sa ok wasakotenre, wasakorihonten nonkwe sonha tsiniot Gedeon, Jefte, Samson aontasakotinnhe ; iah sane te sakonontiioston aseken raonha ne R. ronwanontiiio. Wahotikenhraten ne Sitaheronon tsi etho niohtonne, wahonskaneke ahotinontiosentane ; tsiniot kati wahatiswaten tsi R. ronwanontiiio ; senha rotinonwehon saiatat ne ronkwe ahonwenakeratse, nok R. iawet wasakohrewatakwe tsi wasakaon etho naiawen tsini hotinikonbrotens.

## CHAPITRE XXXVIII.

Saül choisi pour Roi.—Première rencontre de Samuel et de Saül, Saül sacré roi par Samuel qui lui indique 2 signes de la volonté de Dieu.—Saül intronisé Roi à Masphat.—Saül défait les Ammonites et délivre les habitants de Jabès.—Samuel rend compte de son administration, fait ses adieux au peuple Juif et lui donne des avis.—1er découragement des Juifs en face de l'armée des Philistins.—1re désobéissance de Saül que Samuel lui reproche.

Saiatat Benjamitronon Sis ronwaiatskwe enskat rowiraientakwe Saül ronwaiatskwe. Akwa rahnenhiesonne, ronkwetiokwe nok rasatstekwe. Ionatahtonhonne ne roniha raotsenen okon tewahontes ; wahonnhanne ne roniha asakoiatisakha. Wahahenti ne Saül, wahne saiatat ronnhaskwe. Akta iahnewe tsi tkanataien tsinon renterontakwe rotokense Samuel.

Wahonikhriake Saül, wahrenron : Iah taonton aiakiatatsenri nonkwatsenen okon, tiahtenti. Wahawenhase ne ronnhas, wahrenron : Etho itene tsi thenteron rotokense, tsi onen ronataweiatonhatie kanatakon, wathonwateratana ne ronkwe, akwa roiatanehrakwat ne rotokense Samuel. Onen R. rotokatennihne tsini iawensere,

rawenhne : Eniorhene tenhiateratana ne ronkwe Benjaminitronon nahaiatoten, enkonnatonhase nok entsaterennaienhase, raonha enhonwanontioke Sitaheronon. Iah nonwenton te hotkahton-ne ne Saül Samuel, wahoriwanontonse ne Saül, wahrenon : Kani henteron ne rotokense ? Tahenron Samuel : Ii ne waktokense, wakeriwaien kariwanoron enkonhrori, senontarann, etho iens-kronwase onwa tsi ok etho ienke, etho ionkien-niseriiake, eniorhene ensasahtenti ; niakwe enkonhrori tsini wakenikonhroten nok ioianere ok sa ok aesatokense onen skonwaliatatsenrion ne sheiatisaks satsenen tewahontes, tosa onen tesanikonhrarak, serharek tenhnon tsini kariwanoron saiatawensere, nok ensiatanoronke. .

Tahenron ne Saül : Watesaterientawenrie nok iahte skienteri, iahte iakorihonte ne khenonkwe ; nahoten kati karihonni wateskerensaron ? Tahenron ne Samuel : Ensatokense ok eken nonwa onontoharake iahase.

Asen nihatiatashen ne ratiitanorons wasakotenniotase ne Samuel nok oni ne Saül. Wahatehen ne Saül tsina hoierasehakwe ne Samuel. Senha wahatehen tsi raonha wahonwakonniens-te, wahrenon ne Samuel : Akte nonni ieien ne

akwa kakwiio nok ne wahonion ne Saül, nok wahrenron ne Samuel: Wakeron: ise enseke. Etho ok tahaiere nethone ne Samuel. Kawenniio wahatikwentane, sahonhtentionko; nok ne Samuel tsi thononsote wahoiatenhawite ne Saül nok ne ronnhas: wahonnise watnihtaren, nok etho wahotitawe. Kawenniio ostonha wahentene, wahatketsko ne Samuel, nok wahoiete ne Saül, wahrenron: Onen satketsko nok sasahtenti. Wahatketsko ne Saül nok wahne Samuel tsi tiotena-tokte. Etho nonwe wahrenron ne Samuel: Rahent ne hetsennhas, sonhaa ensatonteke tsini honikonhroten ne R. tsiatatake.

Kawenniio rononhaa onton, wahatsetotasi ne Samuel kenbiekarakwe ranontsine ne Saül wathatsetawerontho, wathonoronkwanion nok wahrenron: R. hiaiatarakwen eniesanontiioke ne Sitaheronon, tenseswistotaris, nok ken kaien ensesientereste tsini tkariwaieri tsini kierha.

Onwa ok wenniserate entie nenkarake tsinonwe tkaiatat ne Rachel kenha, tehnihas nonkwe eniesenhase: onen konwatiatatsenrion ne sheiatisakskwe tewahontes, nok akwa ionehrakwat hiaiatisaks ne hianiha, raton: Ohni hoiatawenhon ne rienha? Ken oni kaien enstokatakwe tsi-

ni tkariwaieri tsini kierha. Isi nonwe 3 nenhati-hake tensewaterane ne Sitaheronon ronwawenniosfane ne R. Bethelke, rotitokense tensewaterane tenhonwariwakwaseheke ne R. Ok sa ok ethone satokense enwaton, tsiniiot tensewatteni sanikonhrakon. Nok tokenske etho nihoiatawenhon ne Saül. Iah tenhnon onka te sakohrori nahoten hõrihotasiennihne Samuel.

Akwekon ne Sitaheronon wasakotkennisabate Samuel Masfatke, asakohrori tsi R. roiatarakwen ne Saül ahonwanontiioste, wahonwaiatisake nok wahonwaiataioha, aseken raononskon rotasetonne. Wahonwanonksa kati. Kawennio waho-  
ketote akwekon wathonwatkaneren, wakoneh-  
ra-ko tsini hahnenhiesonne tsini hotitiohkwa, iah onka etho te hahnenhies. Tahenron ne Samuel : Tetsisewakanere tsini haiatoten ne raweron ne R : hetsisewanontiioste. Ethone akwekon watiakohenrete : Ronnhek ne sakwanontio. Ethone wasakorihoktase Samuel tsinenieierhake raiatatake ne ronwanontio nok oni raonha tsinenhaierhake ratiatatake ne raotiohkwa, nok wahaiaton wahaien ne kaiatonsera akta Niio tsi rononsote. Ethone oktonsaionreni wahonwanon-  
teratie Saul kentiohkowanen ne raotiohkwa tsini

hati ne R. sakonikhrenhawitonne etho naha-  
tiere. Otiake sane ronwakenhronnihakwe, ron-  
tonhakwe : Enhakweni ken ne ken asakosenni  
ne ionkiswens ? nok iah othenon te honwawi.  
Wahotokense ne Saül nok iah othenon te hawen.

Sewennitat tsinahe eh niawenhon, Naas ne  
ronwanontiio Ammonitronon wasakonehrenten  
ne Sitaheronon, wahreere : Akhenatakari Jabes  
kanataientakwe. Tsinahatitsanike netho thatina-  
kerekwe, wahoniron : Takwanaskwaien. Taho-  
niron Ammonitronon ne netho neniawenne,  
akwekon enskatson skati enkwakahratako. Etho-  
ne tahoniron ne ratinakerekwe : 7 nenwennise-  
rakehak, tosa tewaterio, nok ne iahten tenion-  
kinnhesere, tensewennonton tsi nensewaiere.  
Etho wahonnete tsi thenteron Saül, ethone ra-  
terakarhathoskwe, wahonwahrori tsini tiawens,  
wathonsenthoseron, wahoniron : Ionkwententa-  
sere iah onka taontasonkwannhesere.

Ok sa ok Saül, watesakoiatarittanion tekeni-  
hase teiotinakare kowa, nok tsi tienakerenion Si-  
taheronon waehawite iontonne : etho neniontati-  
ere ne iahteniontontathe aiontatennhe nontate-  
kenha. Akwekon wahotihteronne wahontontate  
ahonteriosera 300,000 wahontkennisa, wasako-

ne  
ni  
Ja  
eth  
ial  
ro  
hr  
ra  
Sa  
iak  
ah  
r  
iah  
ron  
Ro  
we  
sew  
ron  
raie  
wat  
iaht  
wa  
Tsi  
ton  
kwa

nenhrenten ne Saül Ammonitronon, wasakosen-  
ni nok toha akwekon wasakorio. Kanatakon  
Jabes sahataweiate Saül. Tsini honatsennonnihne  
etho ratinakerekwe, wahoniron : ietirio ne iahte  
iakotontaton ahonwanontiioste ne Saül. Tahen-  
ron Saül: Iah etho taiawenne ; tsiokwanikon-  
hren tsini honatiieren, ok eken tetsitewanonwe-  
raton ne R. tsini sonkwentenron. Ronitentonne  
Saül, rattokhakwe, rotanitenraskonne ; tenhnon  
iakahewe ohnaken iahte hotontatskonne othenon  
ahonnhanne ne R.

Tsinahe thonwanontiioston ne Saül, Samuel  
iahte shoterihontakwe asakoteriwatsteriste Sitae-  
ronon, raweron kati Samuel : ahonatonteke ne  
Ronontio nok ne kanenrakwekon tsi tenkhenon-  
weraton. Wasakawenhase kati, wahrenon : Te-  
sewakanere onen kwanikonhraieriton tsi sewe-  
ron : iakinontiiost. Onen kati sewanontiiotse-  
raien, raonha rahente tsi sewateriohatie, nok se-  
waterientare tsini hotsanit. Takwatewenteton,  
iahte skennhatens, onen akekstenha, ikehre non-  
wa : aesewariwakeron tsini wakeriwannhiseron.  
Tsi keksaa sate tewaiashe ; ken ikete eniennon-  
ton nienhre othenon rienhas teioserashen tsinahe  
kwatsteristakwe, wakatatewenniioston ken skaia-

tat ne sewatsenen ? riwennotaon ken oni kaneka ?  
kaneha oni ken khekaronnihon ? Tiontati nene  
etho nikheierase, ok sa ok ensekhenikonhrase-  
ronni. Akwekon taiairon : Iah nonwenton te  
skwanikonhraksaton, iah nonwenton te skwawen-  
notaon, iah nonwenton te skwakaronnihon.

Tahenron ne Samuel : Iahta katkawe akwate-  
rennaienhase, tiotkon enkwarihonnienniheke ne  
tkariwaieri. Hetsisewatsanik ne R. hetsisewanon-  
tiotserawi neutsisewanikonhraieritseke ne R.  
sewanikonhrakwekon, ensewatsennonni, enhat-  
sennonni oni netsisewanontio. Tokat, ok eken,  
entsisewawennonti nok othenon nensewaiere ni-  
ahte tkariwaieri, R. entsisewahrewate.

Teioserake tsinahe thonwanontiiostonne Saül,  
ne roienha Jonathas ronwaiatskwe 16 tehaoseriia-  
konhonne akwa ranekenterontakwe nok oni ro-  
tsanitonne Gabaake wahatien nok oni raotioh-  
kwa 1,000 ok etho ratinataientakwe ne Filistin-  
ronon wahonterio nok Jonathas wasakosenni.  
Wahontsennonni ne Sitaheronon, wahontkennisa,  
wahoniron : Galgalake ietewe ietewaterio ne  
Filistinronon. Filistinronon Makmaske waha-  
tinenraseronni ; akwa ionehrakwat tsi rotitioh-  
kowanen 30,000 rotiseretaien nok eso niwen-

niawetserashen ne sotar tsini hotitiohkwa. Sa-  
hontkatho ne Sitaheronon, wathonateronhien-  
ten, kentiohkowanen wahontasete tsi iotsten-  
rakaronte, eso wahontekohaton, niate wen-  
niserake tewaterakwaskwe tsini kentiohkwaske.  
Rawennihne ne Samuel Saül : Satenonna 7 non-  
ta tsiniiore enskewe, tosa nise hetsewenniiost ne  
R. 6 nonta tsini kariwes ronwarharekwe Samuel,  
nok iahte thawenon, 7ton nonta iakahewe waaka-  
rawe wahennikonhriiake ne Saül, wahrere:  
akonhaa riwenniiot ne R. onwaerh ok rowen-  
niioston ne R. onen warawe ne Samuel, watho-  
sterihen Saul tsi wathoterate ne rotokense.

Wahenron ne Samuel : Ohnisatieren? Tahen-  
ron ne Saül : Ionkiattontieskwe nakitiohkwa,  
iahte tesaketotake, nok oni ok etho ronnene ne  
Filistinronon, wakeron : onen ii riwenniiost ne  
R. aiawens aonsahinikonhrasonni ne R. Tahen-  
ron Samuel : Kariwaksen tsini satieren : hetse-  
wennontion ne R. iah etho tasaieren tiotkon  
aiesanontiioston nok oni ne sheien okonha; ne  
tenhnon hetsewennontion ne R. ne karihonni  
iahten kariweson ensanontioke. Onen oia roiata-  
rakwen ne R.

### CHAPITRE XXXIX.

Jonathas avec son écuyer envahit le camp des Philistins, A. M. 2911, et fait un coup de hardiesse.—Jonathas, sans le savoir, désobéit à son père et mange du miel.—L'armée empêche Saül de faire mourir Jonathas.—Réflexion sur l'opiniâtreté et la précipitation de Saül.—Seconde désobéissance de Saül, il épargne Agag roi d'Amalec, A. M. 2930.—Samuel va à Galgala offrir un sacrifice à Dieu.—Samuel reproche de nouveau à Saül sa désobéissance et lui annonce sa déchéance.—Eloge de la vertu d'obéissance.—Samuel pleure la perte de Saül.

Ethone wahahtenti ne Saül, wahateriosere, 600 ok rotiohkwaientakwe, Gabaake iahare. Rorharekwe ne Saül : niare thontierent ne Filistinronnon ahonterio ; tenhnon Jonathas wahononttonke tsi iahte iakoterio, wahrere ; ii akaterio. Ken naawenne. Saiatat ne rasennowanen thoriwaiერიkwe nok rotsanitonne tehiatatenoronkwakwe Jonathas. Wahohrori ne Jonathas tsini honikonhroten, wahrenron : Ikehre : etho iake tsi thonatoserontonkwe ne Filistinronnon, ensatontate ken itene ? Niahte iakoriwiioston enietinenrente ionkenirharek ensonkeniiewase ne R. Saheto ken-nitionha, enwaton aetewatesenni, nene etho na-

honikonhrotenhake ne R. Iahte hihrori ne rake-  
niha tsini wakenikonhroten, sonhaa ok saterien-  
tare, sonhaa oni enskienawase. Niakwe ionkeni-  
tokens tsi rariwanonwes ne R. ken kaien enke-  
nitokatakwe : kawennio enionkiatkatho ne Filis-  
tinronon ne enionkienhase, tosa karo tasene, iaht-  
etho taiettene, iahtasonkeniiewase ne R. nok ne  
ionkienhas, karo tontasene, etho ientene, ne en-  
watenientenstakon tsi enietirio.

Ethone wahiahtenti ne Jonathas nok ne rori-  
wawase. Kawennio wahonwanatkatho ne Filis-  
tinronon, wahoniron : Ontahonne ne Sitahero-  
non, onen rotiswatani tsi ronataseton. Tahoniron :  
Karo tontasene, seninontarann othenon entsiatka-  
tho. Ethone Jonathas wahawenhase ne rasenno-  
wanen, wahenron : Taknonteratie, onen sakote-  
wenteton ne R. Filistinronon. Tetsiaron etho ni-  
aane. Wathassarakwe ne Jonathas, kentionko-  
wanen wasakorio ne Filistinronon, etho oni na-  
haiere ne roriwawase. Onen ok tahotihteronne  
ne Filistinronon. Iahte hoterientarakwe ne Sdül  
tsi naawen, wahonwaiatisake ka tonte tiiehonenon  
ne Jonathas nok ne roriwawase, iahte honwatiia-  
tatsenrion. Wahonnhanne ne ratsihenstatsi kowa  
nahonwennisake ne R.

Ethone wahonhronke tsi senha ronateronhien-  
tenni ne Filistinronon, etho warete ne Saül, ro-  
nonha ok tehontatawenthos ne Filistinronon.  
Sakoriwawasehne ne R. ne Sitaheronon. Wahren-  
ron ne Saül: Ietiser ne Filistinronon: oriwiio  
enjaiheie kaneka othenon enieke tsinenwe enio-  
karawe. Jonathas iahte hoterientarakwe tsi etho-  
ni horiwisonhonne ne roniba. Tsi ronahtention-  
hatieskwe, karhakon ronneskwe, ronarekwen-  
hatieskwe, akwa ionehrakwat, wahoniatathen ne  
Jonathas; wahatkatho ietsinakontakwane nok ne  
raotennits waratste wahatsikehtatakwen. Waho-  
niron otiake: Roriwison ne hianiha tosa onka  
taiontskahon tsinenwe eniokarawe. Tontahatai  
ne ranekenteron, wahrenron: Nahoten kati kari-  
wa? tsi kennikonha tewakatskahon, etho nitia-  
wenon wakiatahnirha.

Wahonwawennisake ne R., tokat ken ioteriwi-  
son akwekon asakotisere tsinikon ronataenre ne  
Filistinronon. Nok iah othenon te sakotokaten-  
nihne R. tsi nahatiere. Wahrenron ne Saül: Ka-  
riwatoken ieiatare ne ronwanikonhraksaton ne  
R.; ioianere ahiienterhane, ahrenheie, saheto ne  
rienha akenhake. Wahatiwatsiikon nahotito-  
kense onka ronnbikon. Eh kati takaientakwe

wahotitokense tsi Jonathas ronnhikon. Saül wahawenhase, wahrenron : Konhienha, ohni satieren ? Tahenron ne Jonathas : Ostonha waktsiketakwen, enkibeie kati. Tahenron ne Saül : Tokenske, kien, ensiheie. Wahoniron rotiskenra-kehte : Aonton ken skennen taiakwakanerake ahonwario ne Jonathas ? Sotsi sakwanoronkwa, raonha rorihonni tsi iakisennion ne Filistinronon ; iahta iakwatontate nahrenheie ; saheto eniakwenheie, iahtarenheie Jonathas, aseken R. wahoriwawase tsi wahaterio. Etho kati niawenhon, iahtebonwario Jonathas. Wahatkawe ne Saül asakosere ne Filistinronon. Ethone, akwekon tsi thotinonsote sahonne.

Shoteriwatewaton ne Saül tsi sotsj wathotsterihen nahowenniioste ne R., arekho tsi thawenon ne Samuel. Iahte haweron : R. thennontonhon tsi ronisekwen, wathateriatikhon kati. Wahowennisake ne R. iahte horhare ne R. othenon ahotokaten, wahariwahnirate eniaiheie onka ki ok taiontskahon ne wenniserate. Ne roienha iahte hoterientarakwe, jah kati te honnhikon, senha ok wahariwahnirate tsi enhrenheie ; ne raotiohkwa tenhnon wahonwannhese etho nahaiere. Tokat ahowennarakwen ne rotokense Sa-

muel, iahte kakonte raonha nok ne raowatsire ahonwanontiioston ; tenhnon raweron : ii entkennton tsi nakiere ne rostonton R. rotewenteton.

Roriwisonhonne ne R. asakoiatahtonte Amalekronon. Akwa roteraswiiohne ne Saül tsi raterioskwe. Wahonnhanne ne R. Samuel ahoiatisakha ne Saül nok wahawenhase, wahrenron : Saterientare, ii koniaterennaienni tsaesanontiioste, kennihonhroten ne R : tesatsterihen sateriosera ne Amalekrononke, akwekon sherio, satenatatsahanian, akwekon serio akotsenen okon, akwa ok takewennaierit.

Wasakotkennisahate ne Saül ne rotiskenhra-kehte 200,000 tsini kentiohkwaskwe, oksa wahahtenti tsi akwa tkanatakweniio Amalekrononke warete, wasakosenni, tenhnon iahte howennarakwen ne R. iahte horio ne ronwanontiiokwe Agag ronwaiatskwe, nok ne sotar iahte hotirio nakotsenen okon.

Wahowennahronke ne R. ne Samuel, wahrenron : Rinontiioston ne Saül nok skennhatens, iahte hakewennarakwa. Akwa wahonikonhraksen ne Samuel, akwa oni wahatstaren, nok asontakwekon wahonitentase ne R. Saorhene rerka-kwe Samuel : etho iake tsi itres ne Saül, wahn-

wahreri tsi Galgalake iehawenonne Saül naho-  
wenniioste ne R. tañononweraton. Kawennii  
wahotkatho ne Saül, wathonorokwanion nok  
wahawenhase; Kanekhere, wahrenron, saterien-  
tare tsi iakisennion Amalekronon, nok ikehre :  
konnikonhraieriton. Tahenron ne Samuel : Na-  
hoten kati karihonni kewennahronkas katsenen  
sonha tiotihenretanions? Tahenron ne Saül :  
Akitiobkwa ronneron : tosa ok sa ok akwekon  
ietirio ne katsenen naontonseke aionkwanaskwa-  
ientake asakwawenniioste ne R. Tahenron ne  
Samuel : Tesaterientawenriehon, kariwaksen tsi-  
ni saieren, isehre ken : ne tkariwaieri ahonwa-  
wenniioste ne R. katsenen sonha konwanawen-  
thos, kawenniiio iahtahonwawennarakwane. Sa-  
terientarak senha rariwanonwes ne R. ahonwa-  
wennarakwake, iah etho te hanonwes nahonwa-  
wenniiostake katsenen sonha tsi ronwawennon-  
ties, sate kariwaksen tsiniot ahonwatiwenniioste  
kaiatonnik sonha iah Niio te ken. Hetsewennon-  
tion ne R. ne kati karihonni onen hiatewenteton  
nok irehre : iahtaiesanontiioke.

Ethone wahrenron ne Saül : Tokenske wakeri-  
wannhikon, riwennontion ne R, aseken waketsa-  
nikon nakitiobkwa, serekha ahonatewennaksa-

tanion ; hetsennit ne R. aiawen aonsahonikon-  
rhen tsini wakatieren, tosa teseriwareniat tsi wa-  
keriwannhikon, nok oserouni hetsitenisennaien-  
na ne R. Wahrere ne Samuel : iah eh tiiake,  
onen sakahtenti.

Wahoiatannhe ne Saül nok wahaiena raotiata-  
wit onteratsion kati. Tahenron ne Samuel :  
Etho nenhiaierase ne R. tsi nasiere tsi wasera-  
tsion nakwatiatawit, iahte tsiesanontiiio ne Sitaero-  
non, oia roiatarakwen ne senha enhorihontake.  
Tahenron ne Saül : Tokenske wakeriwannhikon,  
tenhnon tsi sekon ionkenontiiio nonwa, takkon-  
nienstak tsi ionkwehne. Wahatontate Samuel,  
wahne nahonwasennaienna ne R. Ethone wa-  
henron ne Samnel : Karo thonwaiatenhak Agag  
ne ronwanontiiokwe Amalekronon. Akwa rore-  
senne Agag, wahoiatisonkwe tsi wathatane ra-  
iatakta ne Samuel, wahrenron : Tokenske onte-  
ken enkiheie ? teniakwatekhasi ne khenoronk-  
wakwe ? Tahenron ne Saül : Tsiniot ise sarihon-  
nihon, eso teiakotekhasion eksa okonha, ontate-  
nistenha, etho kati nenihton : iahte kakonte  
tentsiatekhasi ne sanistenha ; nok wahorio. Etho-  
ne onen wahahenti ne Samuel. Iahta teshona-  
taten ne Saül, tiotkon sane ratstarhakwakwe,

aseken ronoronkwakwe, roterientarakwe oni tsi nenhotiatawen raonha nok raowatsire.

Tsini hoiatawenhon ne Saül, ne iawet ietokatha tsina tekiattihen tsini hatiweiennotens nonkwe ronatonatatskon nok iahte honatonatatskon. Kane-ka ne ronkwe rotonatatskon, othenon wahonnhan-ne R. ok sa ok enhowennarakwe, saheto awentoreke, aharonhiakente, tokatobenon enhonni-ke, iahtahatonnhiie, enshatatrewate nok tenshariwaserako. Nene iahte hotontatskon ok eken iahta tehakanere tsini honikonbroten ne R. saksanis nonkwe sonha, ratsanis othenon ahatkaronni tokat aharonhiaken. Saül akwa raienterihne nahoten ronnhonne ne R., iah tenhnon etho te hoigren, ne ok iawet ashennen roriwai-eriton nahoten ranonweskwé. Sontahosnorakwe ne rotokense, iah ok sa ok te horiwaienterehon tsi ronnhikon, onen tenhnon sahotokense tsi R. rohrewatane, wahrenron : Wakeriwannhikon ; tenhnon wasakorase ne raotiohkwa, wahoneken ne rotokense nahokonnienste tsi ionkwehne ; iah tenhnon raonha tehokonnienston ne R. Ne oni ietokatha iahta iontste nonkwe tsi iakoriwiioston, tsi ionterennaiens tokat iahta iakotontatskonhake. Sate hariwaswensne R. nennee tsiniot ahonwatisennaien kaiatonnik, iah Niio te ken.

Raweriasiiohne Samuel, tiotkon ratstarakwa-  
kwe tsini hoiatawenhon ne Saül, tiotkon roniten-  
tasehakwe ne R. ahotenre aonsahonikonhren tsi  
rowennontionne. Rariwatoken tenhnon ne R. te-  
hakanere nakonikonhrakon nonkwe roterientare  
tsi iah.tokenske ke ken tsi shotatrewaton ne Saül  
ethone wahowennaronke ne R. Samuel wahrenron:  
To nenwe entsennhatenseke ne Saül? Iahte hori-  
hontakwe tsahinontiioste, raonha raoriwa tsi riäte-  
wenteton, ikehre: iahtaonsahonwanontiioke. Tosa  
serhek: oia ken nensewakenikonhrawn, onen  
oia riatarakwen, onen hetsaterennaiennira. Katse-  
takon sheiennatha, Isaïke iase, Bethleemke tha-  
nakere. Saiatat ne roienha riatarakwen.

## CHAPITRE XL.

Samuel se fait présenter les 7 fils d'Isaï.—David est sacré  
Roi par Samuel A. M. 2934.—Chants inspirés de Da-  
vid, humeur noire de Saül.—David apaise Saül en  
chantant.—Guerre contre les Philistins.—Le géant  
Goliath défie les Juifs de se battre avec lui.—David  
s'offre à combattre Goliath et le tue A. M. 2942.—Ja-  
lousie de Saül contre David qu'il essaie de tuer.

Wahahtenti Samuel, tionnhonskwaron kennia-  
kaa wahaiatenha nahowenniioste ne R. Beth-

leemke tsi iaharawe, Isaïke warete, wasakohonkaron Isaï nok ne sakoiën okonha ahontenniöten atenniötatseratokenti, ahonneke ne iakotatenrase ronwawenniiostonne ne R. Sahotkatho Samuel ne thakowanen Isaï roienha, rahnenhies tenhnon rakonsiio, rerhakwe tiotierenton : ken kaien ne R. roiatarakwen. Tenhnon R. raonikonhratokenti wahotokaten ne Samuel tsi iah ne te hoiatarakwen ne R. nahonwanontiioste, tsiniiot ahawenhase : tosa satsterist tsi ronkwetiio ; nonkwe neok iekonnienstha nahoten iontkathos ne ioianere atste nonkati ; R. tenhnon tehakanere nikonkonhrakon nonkwe. 7 nihati wasakononke Isaï sakoiën okonha. Tahenron Samuel : Iahte haiatare ne roiatarakwen ne R. Etho ken ni hati ne sheien okonha ! Tahenron ne Isaï : Sekon saiatat toha 16 tehaoseriiaakon ; katsenen okon sakononna. Tahenron Samuel : Karo itre, iah taonton akeke tsi ok nenhiatkathon. Wabatennhane Isaï ahonwennonksa. Ronkwetiiohne Dafit nok rakahriiohne. Ethone wahotokaten ne R. Samnel tsi ne roiatarakwen.

Ok sa ok wahoterennaienhase ne Samuel, tehatikanere ne David roniha nok nok rontatekon okonha, ranontsine wahrenhienawerontho, watho-

noronkwanion. Ethonahe R. raonikonhratokenti wahotewentete ne Saül, iawet wahotienhase David, R. wahonikonhrowanate. A.M. 2934.

Waharennisa eso nikarennake, karennatoken-tison tehariwakwakwe, raterennotakwe oni tsi sakononnhakwe ronihä raotsenen okon. Tsi tehakanerakwe karonhiäke nonkatiratonhakwe : Karonhia iawet watroris tsini hoiatanehrakwat ne R., nok iotsistokwaronnion ionkwahraris tsi iah othenon te honoronse. Tsi tehakanere tsi ionatontatskon raotsenen okon teiotinakarontonha, ratonhakwe : Ise, Sewennio, enskenonna, tensennonton ka ok nonwe enskiatenhawe tsinonni kakwii enketsenri, enkonnonteratie tsiniot ne teiotinakarontonha kennikonnasha konwatinonteratie ne kontikowanens, iah othenon tenwakatoktaniheke tsinenwe enkonneheke. Iah etho te hotsennonnihne Saül tsiniot notkonseraksen ahonhiakente, tsiniotiahtaonsahattokhake tsini honikonhraksenskwe. Ne rotiiäner raononskon ratiteron iawet wahonwentenre wahonwenhase : ronwaiatisak ne akwa raweiente naiehonrawate, kawennio akwa enseronhiäken, ok sa ok enhahonrawate, tikenha kati tsi nenseronhiäken. Wahatontate ne Saül wahonwahrari tsini hattokha

ne  
Iore  
tsi t  
kati  
re o  
Entsi  
W  
kon.  
nonw  
haiew  
rente  
tinron  
ne ra  
Sitabe  
oni n  
ne; k  
kati n  
Saia  
tonha  
ronon,  
habner  
tonne.  
tatsi on  
nahoter  
oni iok

ne Tafit, wahaennhanne Saül ahonwanonksa. Iorennhaonne ethone tsinikon kaneka tenhatane tsi thenteron Ronontioo othenon ahonion. Isaï kati wahaon ne roienha kanatarok, skatsetat ikare otsitsia nok skaiatat kaiatakeras wahrenon: Entsion Ronontioo.

Wahononwene Saül ne Tafit nok wahrere : tiotkon kento renterontak. Kawennio akwa wahononwakten ne Saül, wahahonrawate Tafit, nok sahaiewentane Saül. Iah wahonnise te ken tsinaherenteron Tafit onontiooke, wahonnehre ne Filistinronon : aiakwaterio. Wasakotkennisahate Saül ne raotiohkwa. Onontobarake wahontkennisa ne Sitaheronon nok ne Filistinronon onontobarake oni nennee wahontkennisa ; tekiatenontanekenne ; kariwes okiatehontatkaneronnionkwe ; ken kali niawenhon.

Saiatat Filistinronon Goliath ronwaiatskwe ostonha karo wathatane, wasakawenhase ne Sitaheronon, ikehre : taetewahtaren : 9 niwasitake tsinihahnenhiesonne, akwa rasatstekwe nok rotsanionne. Karistatsi nahoten rononwaroronne, karistatsi oni rotiaawitonne, akwa iokstekwe, ne oni nahoten orakihennen, asikwe rahawakwe, akwa oni iokstekwe. Wasakawenhase ne Sitaheronon :

Teskwakanere tsiniot iahtaskwaienterihake. Sewanekherens ken tsi Filistinronon nakiatoten? Tosa eso nonkwe aiaihe, saiatat hetsisewaiatarako eniakiterio, ne kati neuhonwasenni, iawet kentiohkwakwekon eniontatesenni. Saül nok ne Sitaheronon sahonwaken, sahonwawennahronke oni wabatitsanike. Wahatsennonni ne Goliath, ratonhakwe: louketsanis ne Sitaheronon, iah onka tabakweni naiakiaterio. 4 niwasontashen tsini kariwes, niate wenniserake ethoni haierhakwe.

Tsini kariwes etho niawenskwe rohtentionne Tafit, ronineha ieshawenontonne. Ne roniba wahonhane asakotennatserauira rontateken okonha iehonenonne tsi ionteriosere. Tsi eh warawe Tafit, sekou etho karo wahakwaiho Goliath, wahenron: Onka ahakweni naiakiaterio? Eso wahonteko ne Sitaheronon. Wahenron ne Saül: Kaneka enhonwasenni ne Goliath, enhotiniake ne kheienha. Iah onka te iakotontaton.

Iah te hotsanikon Tafit, wahenron: Oh ni haia toten nene ronkwe sonkwatehatha, sonkwakenhronnis? Eliab hiatatekenha ne thakowanen wahawenhase: Oh ni satierane ne kento? senha aioianerenhon ontasiterontake ashenonnatieseke

ne  
ro  
Ta  
he  
ser  
Fil  
kw  
rah  
sah  
nah  
are  
ton  
ake  
nok  
enk  
Saül  
naw  
Saül  
Tafit  
ton;  
W  
nok  
tkath  
Isehr  
karo

ne katsenen, sotsi satakonniienstha. Wahonwah rori ne ronontio Saül tsini honikonhratsanit ne Tafit. Wahatennhanne iahonwanonke Tafit. Wahenron ne Tafit, wahawenhase Ronontio: Tosa sennikonhriak, eniakierio nok enhisenni ne Filistinronon. Tahenron ne Saül: Katke enskweni? seksaa nise nok ne Filistinronon akwa rahnenhies, rasatste oni. Tahenron Tafit: Tosa sahteron, Senontio, onen akwa waketsanit. Tsi-nahe khenonnatieskwe ne katsenen, are kenreks, are okwari teionkiatak wenniskwe teiotinakaron-tonha; ok sa wakessere, sakheiatannbontako aketsenen, wakekonriake ne kenreks, arens oni nokwari. Etho nenhieras nene Filistinronon nok enkheiatekwate ne raotiohkwa. Wahatontate ne Saül, wahawenhase: Was, iasaterio, nok hiaienawas ne R. Akwekon waawen ne ionterioستا ne Saül ratakwe. Kawennio wahatseronniate ne Tafit, wahrenon: lahte wakerennhaon etho naihton; ii entkennonton tsi nenkiere:

Watrakwe ne raotennits 5 oni nikanenhiake nok taiontsoserontakwa nok wahahtenti. Saho-  
tkatho ne Goliath, wahokenronni, wahawenhase:  
Isehre ken herhar nakiatoten, sennhienhawi,  
karo nontaset, itswens tsi sonnhe, enkheion ne

tsieronke kontirio enkonneheke. Tahenron ne Tafit: Asikwe satsta, tenhnon ii Rawennioke kenikonhronthietha, take raosennakon ne hetse-  
sentennis iahte honoronse ahakienawase akon-  
senni. Aiawens nonwentsiakwekon aiakotokense  
tsi R. ne sakwawenniostha thennontons othenon  
iawens nonwentsiake.

Sekon rohtare Tafit iahohtentionhatie ne Go-  
liath, iahahtenti oni ne Tafit, akwekon iakotero-  
ron nonkwe ajontkatho tsiniawensere. Watha-  
nenhiakwe Tafit, ne ken leiontshoserontakwake  
wahanenhiaren, tsiahonenhionti satehakonkwa-  
rihen iakanenhiatane, shokhasatane wahaia-  
honko ne Goliath. Ok sa tahatane Tafit iathenni-  
tsionkwakwe tsi thaiationni, ok sa ok watrakwe  
raosare kowa ok ne wahoniarakte. Wathonate-  
ronhienten ne Filistinronon nok wahonteko, wa-  
sakotisere ne Sitaheronon, nok iawetowanen wa-  
sakotirio, iawetowanen oni wahatiiena raonawenk  
sonha. Tsini hoieren Tafit wahorio Goliath ne  
iawet teskiatieren tsinenhaiere Jesus ne Sonkwa-  
wenniio tsi ensakosenni nonatkonseraksens ioti-  
satstekwe, ne raoiasa nok raowenna enhaierate.

Roteweientonkwe Tafit ne raonontsi kenha  
Goliath kenha nok oni tsini hatakwe tsi raterios-

k  
T  
la  
a  
G  
to  
ni  
ko  
ne  
tin  
wa  
ro  
ti  
hia  
Ta  
ris  
T  
Taf  
wah  
asik  
aren  
ha  
Ten  
sher  
Sam

kwe. Ne ronontio Saül akwa wahoteweienton Tafit, wathononweraton nok wahosennowanate. Iakahewe tenhnon ohnaken wahonosa Tafit nok akwa ionehrakwat wahoswen, wahreere ne Saül : Galaake iake. Sahoiatenhawe ne Tafit, tsi wahia-tohetste tsi kanafaients tsi iohahatatie, kontken-nisahaskwe tsiakothonwisen teiotiriwakwenhatie, kontonhakwe : 1000 wasakorio ne Filistinronon ne Saül, nok ne Tafit 10,000 wasakorio ne Filis-tinronon. Akwa wahonikonhraksen ne Saül, wahrenon : Ionkwatehatha nok tehonwarensa-ronnions ne Tafit. Ne ok tetiotokte nahonwanon-tioste. Ne kati wahonosa, nok akwa wahoron-hiakente. Iahte shatontatskwe ne Saül ahotiniake Tafit nakoienha ne tiekowanen, shotatewenna-rision.

Tsi tehakanerakwe tsi ronwanoronkwakwe Tafit nok tehoteraswiiohne etho takaientakwe wahotsanike senha wahoswen arens rerhakwe : asikwe ahient nok iahte iotonhon nahohason, arens asonthenne wasakotenniete raonkweta son-ha wasakonnhanne ahonwario Tafit raononskon. Tenhnon R. wahoiatanonstate nok wahatekwa-shen Ramathake tsi nonni thenteron ne rotokense Samuel.

## CHAPITRE XLI.

Amitié de David et de Jonathas, signe convenu entr'eux pour avertir David des desseins de Saül contre lui — Adieux de David et de Jonathas.—David se refugie chez le grand prêtre Achimélech.—Cruauté de Saül envers le grand prêtre et les habitants de Nobé.—David fait l'insensé, puis se cache dans une caverne où il échappe à Saül qui y était venu, il lui coupe un pan de son habit, ils se réconcilient pour un temps.—Mort de Samuel.—David prend la coupe et la lance de Saül, puis lui rend sa lance.—David se retire à Sicéleg chez les Philistins, il poursuit des maraudeurs Amalécites et partage le butin qu'on leur a pris.

Ok eken Jonathas Saül roienha ionehrakwat ro-  
noronkwakwe Tafit, akwa hiatenrokwe, wahaon  
ratscronniatakwe raosikwe, nok wahawenhase :  
Aiakoterientarake tsi akwa konnoronkwa. Wat-  
hononweraton Tafit ne Jonathas nok wahawen-  
hase : Iabte kahonte enkonnonweke. Ronikon-  
hraksatakwe tsi ronihā rosweekwe Tafit, iot-  
kate wahatenienten naonsahonikonhraseronni  
ne ronihā ; rohrorihne oni Tafit tsi rariwisaks-  
kwe ne ronihā ahosete, Tiotkon rarekwaskwe Ta-  
fit nok tiotkon ratesennieskwe, aseken roriwawa-  
sehakwe ne R. ; rerhakwe Tafit : onen skennen

tsiakiatonhon ne Saül iahte shakswens ; Jonathas roriwakwenion etho ionsahatien tsi thenteron Saül.

Tenhnon iah wahonnise teken, wahattoke tsi iah taonsonton etho ahenterontake. Wahawen-hase Tafit ne Jonathas : wakerennbaon takatska-hon hianineha : ienskarane iah eh tiiake nonwa. Tokat hianiha abjariwanontouse : Oh niitieren iahte hokwatton ne Tafit, ensiron : Bethleemke iehawenon, ne aoriwake tsi raowatsire ronwawenniiostana ne R. Tokat iah othenon tabenron ne hianiha, ne enktokatakwe tsi onen iahte shakswens, tokat ok eken euhonakwen, ne enktokatakwe tsi tiotkon rakswens. Akonhroni kati nonwa tsi nensiere askenikonhraientasten tsini honikonbroten ne hianiha : kahetake iase, tsinonni enteniriwisa ensiiake, tokat ensiron : Isinon iahase, ne enktokatakwe tsi ioteriwison eren aonsakete, tokat ensiron : Karo tontase, enktokatakwe tsi enkkweni akiterontake. Sakarane iahte hotroriaton ne Saül tsi iahte hokwatton ne Tafit ; tenhnon saorhene, wahoriwanontouse ne roienha, wahrenron : Ohniitieren iahte hokwatton ne Tafit ? Tahenron Jonathas : Rowenniiostanon ne R. Bethleemke. Wahonakwen, wahrenron : Sotsi

hetsenoronkwa, tsinenwe enhronneke iah taonton skennen akenhake tsi iakwenteron. Tabenron Jonathas : Iah othenon te horiwannhikon Tafit. Senha wahonakwen ne Saül, wahosikwaronti ne roienha. Wahateko Jonathas.

Saorhene eh iahare tsinonni hotiriwisonhonne ne Tafit kahetake, wahiiake ne ronnhas, watharatate, ionthasarakwe Jonathas tenhnon wathohenrete, wahawenhase : Isinon iahase. Kennioreha rotasetonne Tafit, wahonikonbraientane tsi iah othenon te tsiõrharats skennen aansahiaton ne Saül. Wahawenhase Jonathas ne ronnhas : Eren saset. Onen tsi rononha iononhon Jonathas nok Tafit, wathiatatenonweraton, wathiatatenonronkwanion watiasentho, wahniriwahurite tsi iahte kakonte tenhiatatenonwehake. Onen wathiatekhasi : nok iah nonwenton tateshiataten. Kanoronkwatseriio tsi tehiatatenoronkwakwe Tafit nok Jonathas iawet tekiaterahnekenskwe raoneriasa, tehiatatenawasehakwe. Ok eken tsi roswenskwe Saül ne Tafit, etho tioientakwen iahte hotsennonnihon, wahonosa ne Tafit, tsi-ok nahoten nahaiere, iawet roswatanihakwe, iah skennen te kenhne raweriane, ne ok raonweskwanihakwe nahokaronni ne Tafit, ne ietokatha tsini iakotent ne iakosennies atatswensera.

Sathiatekhasi tsi tkanataien Nobe konwaiats, tsi thenteron ne ratsihenstatsi kowa Akimelek ronwaiatskwe wahoneken ahotennatseron, tenhnon ahaon oni ne ionteriostha : wahononten nok wahaon ne raosikwe Goliath kenha kaientakwe ononatokentike.

Akwa wahonakwen Saül sahonwahrori tsi ethoni hoieren : Wahatennhanne Saül aiontatenonksa ne ne ratsihenstatsi kowa nok akwekon ratsihenstatsi, wasakotteten ne tsi ronwatennatserawihne Tafit, tenhnon ronwawihne ionteriostha. Wahoniron : Iakwerhakwe iah othenon te iotieren ; tiotkon hiawennarakwakwe. Wasakonnhanne Saül ne ratisennowanens ahonwanawenth. Iahte honatontaton. Saiatat ok ronkwetaksen Doeg ronwaiatskwe Idumeronon ne rôhrorihne Saül tsini iawenhon wasakowenth akwekon ne ratitsihenstatsi 85 nihatihne. Saiatat ok neneroienha ratsihenstatsi kowa Abiathar ronwaiatskwe, wahahniakenne, eh warete tsi thenteron Tafit. Wahatennhanne oni ne Saül ahonwanawenth Noberonon. Akwa wahonikonhraksen Tafit sahotokense tsini iawenhon, wahawenhase Abiathar : Ensennonton enteneseke, entiariskonkati.

Onen tenhnon nonwa eh warete Tafit tsi then-  
teron Akis Gethronon ronwanontio, wathasen-  
nateni tosa ahonwaienterene, sabattoke tenhnon  
tsi ronwaienterehon etho nabaiere tsiniot teiako-  
nonwarawenrie, tosa ahonwaiena. Wahrere ne  
ronontio : tokenske tehononwarawenrie, oh onte  
niotieren ronwaiatinionte akenonskon? Sahote-  
kwate kati. Wahateko Tafit, Silaherononke sa-  
rete nok otstenrokon Odollum konwaiats wahata-  
sete, tsinonni iahte ionkwehne. Wabatennhanne  
Tafit iaontatrori ne sakononkwe tsinonwe ieho-  
taseton. Kawenniio wahonhronke akwekon wa-  
honnete, akorensen oni ronwakowanenne Tafit.  
Iah kariwes te ken 400 naotiohkwaskwe, akwe-  
kon rotientakwe ne ionterioस्था nok ronwano-  
ronkwakwe.

Kawenniio wahotokense ne Saül ka nonwe  
rotasetonne Tafit, wahahtenti, kanenrowanen wa-  
hanenrenhawi 3,000 sotar nok wahoiatiskaha  
Tafit ahoiena. Wahnwahreri ne Tafit, wahanon-  
tarane, wathanontatase ne Saül iahte iotonhon  
ahoiatatsenri. R. wahoiatanonstate Tafit. Ethone  
wahnwenhase ne Saül : Onen iesahettakarias ne  
Filistinronon. Ok sa ok wahahtenti nok wasa-  
kosenni ne Filistinronon. Akte sahattasetana

Tafit ; kawennio sahahronke ne Saül, wahosere.

Otstenrokon rotasetonne ne Tafit nok ne raotiohkwa. Etho nonwe wahataweiato ne Saül, iahonka te sakotkathon. Wahonwatkatho tenhnon ne Tafit raotiohkwa. Inonha iehaientakwe ne raotiatawit ne Saül. Iahte haweron Tafit ; ririo ne Saül, ok eken wahakwetare ne raotiatawit. Sekon sahatateriwasten tsi wahakwetaron Saül raotiatawit, skennen tahaiakenne Saül otstenrokon. Ethone wathohenrete Tafit, wahrenon : Takenontio. Ok sa ok wahotkatho ne Saül ; ehake wahatiskwentaren ne Tafit nok wahrenon Tafit : hiennonks. Nahoten karihonni satahonsate tsi ionkennowentennis ? iahte konswens, aiohtonhon akonrioke, akwa onwarh iahtaesattoken, wakeron tenhnon : tosa ahirio rakenontio R. rorihonten, tsienteres-ken ne ken ikhawe ne satiatawit wakkwetaron, sate watiesenhne akonrioke. Tsiron kati : iahte hakswens. Nahoten kati karihonni isehre : ahirio ? nahoten wakeriwannhikon, ne nenserheke : othenon nahierase, hetsetsanik ne R. tosa nii taketsanisek, aseken iahnonwenton te wakeron : ririo. Wahatstaren ne Saül tsi wahowennahronke nok wahrenon : Iseken ne Tafit ? tokenske tisariwaieri, nok ksero-

hen nii, tiotkon takitenron ; nok ii konnikonhraksaton. Onen nonwa wakaterientare tsi tokenske takenoronkwa, hiaiatatontatsek kati ne R. Wakaterientare eniesanontiioke ne Sitaheronon, Takerharatsten nonwa iahtaskwatsiratontte. Wahorharatsten ne Tafit, nok tsi thononsote sarete ne Saül, kariwes wabatkawe ahonikonhraksate Tafit.

Ethone wahrenheie Samuel Ramathake. Ethone akwa waakotokense tsini hoiatanehrakwatonne. Akwekon ieiatarakwe ne Sitaeronon tsi wahonwaiatata. Onen 100 tehaoseriiakhonne ne Samuel kenha.

Akte sahatekwashen ne Tafit, iahonwahrori ne Saül tsinonni ieshotekwashen, waiairon : Hetsiatisaks ne Tafit, otstenrokon iehotaseton ; 3,000 wahentiohkwenhawi ne Saül tsi wahrere : abiiena ne Tafit. Wahotokense ne Tafit asonthenne tsi rotatoserotakwe ne Saül, warete, wahataweiate ne Tafit, wahatieren ok rotas ronontiiio, raiataktakaientakwe ne raosikwe, akwekon iakotaskwe, wahrenron saiatat ne ronatenro Tafit : Sekon nonwa aonton atserio ne Saül, tosa sianiakens, ensenonton ii ahirio. Tahenron ne Tafit : Nahotensaton ? Tkariwaieri kati nahonwario ne ronontiiio,

ok eken tesek ne raosikwe nok ne rahnekihratha. Iahte hotontaton ne ropatenro ; raonha kati wa-trakwe nok sahahtenti. Iah onka te iakottoken.

Kawennio inonha iatensahattane ne Tafit wathohenrete, wahrenron : Sewatontek ne Saül rao-tiohkwa nok nise Abner ne senenrenhawis. Ok sa ok sahaie ne Abner nok wahrenron : Onka tia-kohenretha, ronwaserentori ronontio ? Tahenron ne Tafit : Ise konton, Abner, nisatsanit kowa na-saterio, iah tenhnon te tetshennonha ne ronon-tio ; iasesak kati ne raosikwe ronontio nok oni ne rahnekihratha. Wahowennaienterene Saül ne Tafit, wathatkatkahtonion, nok tsi iahte hotsen-rion raosikwe iahte shotennowenton tsi sekon aiohtonhon ahorioke ne Tafit, wahrenron : Ise-ken Tafit, konwennahronkas ? Tahenron ne Tafit : Ii, hetsienha rohtare, iah sane othenon te horiwaien nok hetseronhiakentha, ken kaien sasikwe. Ka-neka ne sonkweta kento aontare, ensiiion. R. etho nensak<sup>o</sup>ierase nonkwe tsiniot tehonaten-tson, watiesenhne akonrio, iah tenhnon etho te wakieren ; tosa kati nise sesak askerio aiawens ahakiatanonstate ne R. Tontahenron Saül : To-kenske wakeriwanerahakskon, skatatreweite ka-ti, konienha Tafit, iah taonsakonnikonhraksate.

Tenhnon tsi ratsaniskwe Tافیت ne Saül aonsa-  
hatatewennarisi, Filistinrononke iahare, wasa-  
koiatenha 600 rotiskenrakehte ne ronwakowanen,  
wahoriwanontonse Tافیت ne Akis ronwaiats Ge-  
thronon ronwanontiiio ahatontate ahoi iwawasehe-  
ke. Wahatontate Akis nok wahowennioste tsi  
tkanataien Siselek konwaiats. Teioserake tsinahe  
etho renterontakwe Tافیت, iakahewe sabonterio  
Sitahoronon nok Filistinronon. Akis ne ronontiiio  
rerhakwe Tافیت nok raotiohkwa enhonwariwa-  
wase tsi enhonterio, iah tenhnon te honatontaton  
ne ratisennowanens. Wahahtenti kati Tافیت, wa-  
honne ne raotiohkwa, wahatsennonni tsi iahte  
honaterio rononha nok Sitahoronon.

Tsinahe rohtentionne Tافیت, wahatikwatto Sise-  
leke Amalekronon, wahatinatahtonte, nok akwe-  
kon iesakotiiatahenne tsiakothonwisen okonha  
nok oni nekisa okonha. Kawenniiio wahatokense  
Tافیت tsi etho niawenhon, wahatstaren, tenhnon  
Rawenniiioke wahatennikonhrontiette wahowen-  
nisake nok wasakosere ne ratinenskwasi ethoni  
hotiierenne. 200 nihati wahotinoronse ohahake  
wathatitane, wahontorisen akta tsi kahawahere  
Besor konwaiats. Sekon 400 nihati wahonwa-  
nonteratie wathiahterane saiatat ne ronkwe rana-

kwa nihaiatoten, tehowsenheion, ratonkariaks,  
Tafit wahononten, wahoriwanontonse ahonaton-  
nira tsi thatiteron Amalekronou, wasakonenhren-  
ten Tafit, akwekon wasakorio, sahatitsenri ne  
Sitaheronon tsinikon tehonwatikwennihne ne  
oni raonawenk okon kenha ne Amalekronon.  
Wasakoiakhonhase ne Tafit sataieiere ne ronate-  
rio nok oni ne iahte honahtentionne, wahrenon :  
Sonkwawi ne R. tsi iakisennion ne ratinenskwas,  
sonkwawi oni aonsetewaiena nahoten ionkikwen-  
nihue, tkariwaieri akwekon sataionsennonniate.

## CHAPITRE XLII.

Saül va trouver une magicienne.—Samuel évoqué fait des reproches à Saül.—Défaite de Saül et de son armée.—Sa mort.—Un Amalécite vient annoncer à David la mort de Saül.—David pleure la mort de Saül.—Chant funèbre sur la mort de Saül.—David reconnu à Hébron roi de Juda puis aussi d'Israel.—David refuse de boire l'eau que ses guerriers lui apportent.—David s'empare de la citadelle de Sion, se bâtit un palais à Jérusalem.—David ramène l'arche à Sion.—Oza frappé de mort.—David danse devant l'arche, répond aux railleries de Michol.—David veut bâtir un temple à Dieu.—7e promesse du Messie.—Victoires de David, sa gloire.—Réception cordiale faite par David à Méphiboseth fils de Jonathas.

Sontahiatekhasi Tafit ne Akis Filistinronon  
thónatatoserotonkwe tsinonni Sunan konwaiats,  
Saül nok ne Sitaheronon tsi tiononte Gelboe kon-  
waiats wabontien. Tenhnon tsi wahatkatho tsi  
rotitiohkōwanen ne Filistinronon wahohteronne.  
Saül wahowennisake ne R. Tenhnon R. iah  
othenontethotati. Roianerenserisonhonne, akwa  
roriwisonhonne Saül tosa aiontatewennisake ne  
iontenhennaras, nesakotekwatonne, aseken R.  
sakotiawenratihne ne Sitaeronon aiontatewenni-

sa  
ho  
te  
ron  
ka  
ron  
we  
enh  
eke  
ne i  
kath  
Ren  
ron  
takr  
tenh  
kenn  
Saül  
nara  
ron n  
ke w  
muel  
tsi sk  
tonsk  
kon,  
teton  
ke ; n

sake. Tenhnon sahottoke tsi R. iah othenon te hotokatennihne, asontkenne otatsetonke eh warete tsi ieteron skaiatat ne watenhennaras, watenron : Tiotkon sawennarakwa notkon, satenienten kati aiawen abiatkatho ne Samuel kenha. Takenron ne watenhennaraskwe : ok nakiere ? sakoswens Saül ne iontenhennaras tokat ienshetsrori, enhakerio. Tahenron ne Saül : Iahtasiheie, ok eken etho natsier nahoten katon. Etho nakaiere ne ionkwe nok waonehrako tsi tokenske wahotkatho ne Samuel kenha, watiohenrete nok watenron : waskenikonrbaten, ise ne Saül. Tahenron ne Saül : Tosa sahateron, iahtasiheie, ne ok takrori onka washeiatkatho. Takenron ne watenhennaraskwe : ronkwe onwentsiokon tahaiakenne, akwa roiatanchrakwat. Tahenron ne Saül : Ohni haiatoten ? Takenron ne watenhennaras : Ne ok ostonha tihohere raotiatawit. Tahenron ne Saül : Nene Samuel kenha. Nok onwentsiake wahatiskwentaren. Ok sa ok waheuron ne Samuel kenha : Nahoten karibonni wasere : riiotat tsi skennen kiteron? Tahenron ne Saül : Iahte watonskwe akewennisake, onen wakenikonhriakon, iakwateriosere ne ionkiswens, rak watewentedon ne R. iahte shotonte othenon wahiwennisake; ne'ki aoriwa wakeron : ise enkonwennisake.

Tabenron ne Samuel : Onen ki wakonhrori, akwa satontek : onen oia tsiontatenontiiostane, aseken hetsewennontion ne R. nok sewennisakon ne iontenhennaras. Ise nok sheien okonha, kenonweha entsisewahrewate ne R. Eniorhene, akwekon ensewenheie, eniontatesenni ne sentiohkwa. Ethone oktonsahaton ne Samuel kenha. Wahonikonhratton ne Saül serekha ahawenheion. Ne ratisennowanens ronneskwe wahoniron : Ostonha tesatskahon. Tabenron ne Saül : Iah taonton othenon akeke. Gelboeke warete nok wahonenraseronni tsi ionteriosere. Saorhene wahonterio; wahonwasenni ne Saül. Wahonteko ne Sitaheronon kentiohkowanen wahoniheie. Akwa wahonwakarewate oni ne Saül. Wahonwenhase ne rononteratiene : Ok sa ok takerio, aiawen tosa aionkerio niahte hotiriwiioston. Iahte hotontaton ne rononteratiene. Raonha wahataterio ne Saül, etho oni nabaiere ne rononteratiene, wahataterio nennee. Wahontsennonni ne Filistinronon, wathonekwe ne rateriostakwe Saül kenha nok oni ne raonontsi kenha, etho wahatinioten tsi iononsotakwe raotiatonnik Astaroth ronwaiatskwe. Iahte hoterientarakwe Tافيت tsi ronwasennion ne Saül nene Filistinronon, nok tsi wahonwario. Saiatat

ne ronkwe okenroskon raiatakwekon ioteratsion-  
kwen raotiatawit, eh warawe tsi thenteron Tafit,  
wahrenon ne Tafit: Kanon thase? Wahrenon:  
tsi tahonterio ne Sitaeronon. Tahenron Tafit:  
Oh kati niawenhon? Tahenron ne Amalekronon:  
Wahonterio, wahonteko ne Sitaheronon, kentio-  
hkowanen wahonwatirio, Saül oni nok Jonathas  
kenha. Tahenron ne Tafit: Onk a iesahrori? Ta-  
henron ne Amalekronon: Ii akwa riatkathon ne  
Saül kenha sahonwakarewate, wahakenhase:  
Karo nontase nok takerio. Etho kati niwakieren:  
tewakekwen ne ratenonwarannhastakwe nok ne  
raolenentsannha, wakeron: ise enkonwenniioste.  
Tahenron ne Tafit: Oh ni satieren, nok ohni  
siatoten? iah ken te satehenhon tsi hetserio  
ne ronontio? Ensibeie. Nok ok sa ok wahn-  
wario. Wahatstaren ne Tafit nok oni ne raotioh-  
kwa tsi rawenheion ne Saül kenha, Jonathas  
kenha, nok oni raononkweta; waharennisa,  
wahrenon: Sewatstaren, Sitaheronon, wahn-  
wentane ne rotitsanitonne. Gelboe sewanontenion,  
aiawens tosa othenon aieientho nethononwe,  
tosa oni etho aiokennore. Etho wahnwentane ne  
ratisatstekwe Saül nok Jonathas keninoronkwa-  
kwe sekon si senonnhekwe, seniitanonwet, se-

nisatstekwe oni, iahta tetsiatekhasion tsi seniraon ne kenheion. Ise sewaiatase Sitaheronon, hetsi-sewatstarase ne Saül, aesewenron : Kanitiawenon ratizatstekwe roneneion tsi waterios ? tsi ionontenion raweneion Jonathas kenha, rinnhatens tsiniot kaneka ne ionkwe enskat iowiraien wawowirakenheise.

Tsinahe thaweneion ne Saül kenha, Tavit wawowennisake ne R. wawenron : Ka nonwe tsi tkanataien tsi ienkatien ? Tahenron ne R : Hebronke iasatien. Hebronke warete ne Tavit nok oni ne raotiohkwa. Kawenniio wawonbroke ne Juda raowatsire tsi iro ne Tavit, ok sa ok wawonnehre asakwanontiiost, nok wawoniron : Enkwawennarakwake 3 sathaoerasenne nethone. Wahariwaksate ne Abner ne ranenhrenhawiskwe ne Saül kenha. Roterientarakwe Tavit tsi sakotewenteton ne R. rawatsirakwekon ne Saül kenha, wahere ahinontiioste Isboseth Saül kenha roienkenha, ahonwennakeratsie 10 nikawatsirake tsini hotitiohkwa ne Sitaheronon, etho takaientakwe tohka wawonterio Tavit nok ne Saül kenha raowatsire. Iakahewe tenhnon wawonwatirio Abner nok Isboseth, Tavit wasakotstarase, wawatennhane aioianereke tsi eniontatitata ahonenheie ne

ronwatiriohne. Onen nonwa akwekon 12 nikawa-  
tsirake ne Sitaheronon wahonwanontiioste; He-  
bronke wahoutkennisa nok wahonwahrori tsi  
raonba enhotinontiiosentake. Sekon kennaheha  
wahaterio Tafit, wasakosenni ne Filistinronon,  
etho takaientakwe wahonwatsanike tehononwen-  
tsianekhaons. Kenniawenhon tsi ronterioskwe:  
akwa ionehrakwat wahoniatathen Tafit. 3 nihati  
ne ronaterihonte tsi rotiohkwaien Tafit ne Sotar,  
wahonhtenti ahatihnekakoha ohnekanos, wabah-  
nekaweron, tenhnon wahowenniioste ne R. wa-  
henron: Iahtaknekirha ohnekanos, ne sateiot  
aknekihra nakonekwensa nakonkweta, serekha  
ahonenheion tsi wahatihnekakoha. Oriwiiio tsi  
raweriasiiohne Tafit, etho takaientakwe R. ro-  
nonwehon, onkwe oni ronwanonwehon. Tsini  
hotinataientonkwe ne Sitaeronon ne senha kana-  
tiiohne Jerusalemne, iah tenhnon te hotikweni-  
onne ahontatewenniioste tsi watenhenrote onon-  
toharake Sion: nene Jebuscens ronwatiiats etho  
ratiterontakwe. Wahakweni tenhnon Tafit aba-  
tatewenniioste, wasakotekwate etho wahatien,  
wahanonsonni akwa kanonsanoron, etho nahe tsi  
tiononte Sion nakonwanatonkwe Tafit raotenata.  
Tsihahe thawenheion ne ratsihenstatsi kowa

kenha Heli ronwaiatskwe onen kariwes tsinahe Kariathiarimke kaientakwe Niio raononsa Aminadab tsi rononsote. Wahrere Tafit Jerusalemne akenonsenhiawit R. raononsa, onen nonwa skennen iotonhon. Wahatinonsakoha R. raononsa Kariathiarimke. Tsini iohahes, orennatokenti teiakoriwakwenhatiene ratihonrawatonhatie oni, kaseretake wahatiien R. raononsa. Tsinon iohahakarenre serekha ontaiononsenhon, saiatat ne ronkwe Osa ronwaiatskwe wahrere: ken nakiere tosa aontkarhatho. Ok sa ok wəhohrewate ne R. nok wahrenheie. Wahonikonhraksen Tafit, tahatonneke sahatkatho tsini iawenhon, iahte hotontaton tsi rononsote ahatinonsaiien R. raononsa. Wahatinonsaiien tsi thononsote saiatat ne thoriwaiieri Gbededon ronwaiatskwe. Wahotokense tsi niatekon sakotenraton ne R. ne tsi tkaiien R. raononsa tsithotinonsote. Ethone kati wahatennhanne Tafit onen abatiienhna R. raononsa tsinonni thenteron, iah tenhnon kaseretake wahatiien, rononha ratitsihenstatsi, wahatinonsaketate tsini horiwisonhonne neh ohenton ireskwe Tafit tehononniakwenhatie tsini hotsennonni. Ne rone Mikol tsi tekatsiteratonnion ikate, wahotkatho nok oktahoieron. Tahenron Tafit: tekarensaron aiontat

kenhronniheke nakaonha tsinonni thenteron ne R. iahte katehens etho nakiere, ok eken senha enkatatkenhronniheke. Iahte honnhikoñ Tafit tsi tehononniakwen, iahte haweron akaton weser, raweron tenhnon wehne akonni tsi wakatsennonni, abiwenniioste ne R. akwasatstenserakwekon nok tahnonweratontake : wathnihtaren Tafit ne ratsihenstatsi kowa Abiathar ronwaiatskwe ahnikwatako tsi nenieiere ne Sitaheronon ahonwasen-naien ne R., nok tsi nahatiiere ne ratitsihenstatsi, onen nonwa skennen iotonhon, sakosennion ne iahte honwaienteri ne R. Wahawenhase ne rotokense Nathan ronwaiatskwe: Saterientare, wahrenon, ionkenontiiio ne Sitaheronon, nok oni wake-nonsiio, nok ne R. arekho akwa te hononsote, oh kati isehre nenkiere? Tahenron ne Nathan: Kariwiiio tsini sanikonhroten, satehens tsi senha sanonsiio nise, tikenha ne R. raononsa. Etho ki matsier tsini sanikonhroten. Asonthenne wahotokatasten ne R. ne rotokense Nathan tsi nenieiere, nok wahonnhanne jahohrori ne ronontiiio. Etho warete Nathan, wahawenhase ne Tafit: Rawenhatie ne R. : hetsenhas ne Tafit: isehre ahinonsoñnien ne R. Wakatsennonni sane tsini sanikonhroten, iah tenhnon tekehre ise ensenonsonni.

Sotsi saterio, konriwawase saue tsi tiotkon sate-sennion, nonen ensiheie, ethone netsienha enhonwanontiioste ne enhakenonsonnien. Nok wahatasawen ne rotokensehakwe abatrariate tsinen haia-totenhake ne roienha akenhake nensesakoskontako nonkwe, wahrenron : R. hiatatieha enkenhake, iahte kakonte eniontatenontiioste sheiatere okonha, iahte kakonte eniesennakeratse : Ok sa ok wahaterennaien Tafit, wahatiskwentaren akta Niiio tsi rononsote, wathononweraton ne R. wahrenron : Niawen Sewenniiio, niatekon takitenron, nok waskerharatsten sekon senha enskitenre. Kariwes wahonterio Tafit ne Filistinronon, wasakosenni tenhnon wasakouhese aiontataronni ne Sitaheronon, wasakosenni oni Idumeronon nok eso tsini ionwentsia Kanaan ratiterontakwe, wahosenni ronwanontiiio Sobaronon, wahatatewenniioste ne ionterioস্থা, ratisennowanens akwa iken owistanoron otsinekwar Thoü Sumatronon ronwanontiiio wathatenniete tsi thenteron niate ioriwake kanoronson, Damaske wasakoteron ne raotiohkwa sotar, akwa wahasennowannha. Tsinihotsanionne, ethoni-hotanitenraskonne, wahariwisake tokat sekon rononhe Saül kenba saktere okonha. Wahoniron : Sekon rononhe saiatat

ne  
te  
ah  
we  
ha  
ko  
hia  
On  
kw  
sak  
ne  
tan

ne Jonathas kenha roienha Mefiboseth ronwaiats, tetsiaronkon tehatsinokatha. Wahatennhanne ahonwanonksa. Wahoiatisonkwe Mefiboseth. Kawennii Tafitke warawe, wahatiskwentaren, wahawenhase Tafit : Tosa taketsanik ; ikehre : enkoniatse nonniaten ; iahte shiatanikon rhenhon hianikenha Jonathas tsini hakeriwawasehakwe. Onwa ok wakonwenniioste tsinikon rawenniiokwe Saül kenha. Jerusalemne ensenakereke nok sakat tiotkon tentiatskahonseke. Eh oni ieierha ne tokenske teiontatenoronkwa, saheto ahotitene iahta tehontatatewentetha.

### CHAPITRE XLIII.

Chute de David. A. M. 2967.—Son endurcissement.—Parabole et reproches du prophète Nathan à David.—David avoue sa faute avec humilité.—Pénitence de David.—Malheurs sur sa maison.—Révolte d'Absalom contre David.—Fuite de David.—Il renvoie les prêtres avec l'arche d'alliance.—Séméï insulte David qui l'endure avec patience.—Mort tragique d'Absalom ; peine qu'elle cause à David.—Retour de David à Jérusalem.—On se soumet à lui.—Pardon accordé à Séméï.—Une révolte apaisée.—Guerre contre les Philistins.—David fait faire le recensement.—Fléau de la peste pour punir l'orgueil de David.—David offre un sacrifice pour apaiser Dieu.

Sahrenheie Naas ronwaiatskwe Ammonitronon ronwanontjiio wahonterio ne Sitaheronon Ammonitronon, Joab ronwakowanen Tafit raotiohkwa sotar wasakosenni. Tsioserat tsinahe eh niawenbon sekön sahonterio raonha Tafit wahahtenti, eh iahare tsi ionterios nok sekön wasakosenni. Sekon tsi iotohetston tsioserat, sahonterio, tenhnon ethone Tafit wahrere : akatorisen, nok wathotenniete Joab eh iahare tsi waterios. Joab wahanatakari tsi tkanataien Rabbath konwaiats.

Tsinahe Jerusalemne renterontakwe Tafit, iahte

hoiotekwe. Iakahewe kowanen shoteriwatewaton. A.M. 2967. Tsinahakwentane tsi tewatenhenrahere akta tsi rononsote wathahnnetarion ionwesenhne netho aiontkatho niate ioriwake ioianerenson wahatkatho kennioreha skaiatat ne ionkwe watawenskwe, ronekwe Uri ronwaiatskwe, roterihontakwe tsini haotiohkwa Tafit ne sotar. Iahte bahriston Tafit rakahrake etho takaientakwe notkonseraksen wahonikonhrotako. Wahatennhanne akonwennonksa, wahariwanerake, wahaskaneke aholiniake, wahoiatonse ne Joab etho iahtenniete ne rone tsinonni oriwiið ahonwario. Onka iahtaiakonehrako tsini iontierha ne notkonseraksen iakonaskwaien, iakonnhas niate kariwaksenskwesterake tiotierenton aionnontonnionwe, aionskaneke ne kariwaksen, onen aionisteriste, iahtenon te tsiontehens iahtenon te tsiakononhianiks, ne shonwaiatanikonhrens ne R. tsiniiot taio-karawe nakonikonhrakon. Isinon tsioserat tsini kariwes iahte shotatrewaton Tafit, sahatatenikonhrahnrirate kariwaksenke. Wahotenre ne R. Wathotenniethase ne rotokense Nathan ronwaiats ahohriste. Iawet wathariwakenwatanion, wahawenhase, wahrenron : Tehnihase nonkwe saiatat akwa rokwatsehne, nok saiatat ostonha roten-

tonne, enskat ok ronaskwaientakwe teiotinaka-  
rontonha ranoronkwakwe, ranontenskwe raona-  
tarok, raiatakta iotaskwe, nok ne rokwatse akwa  
ronaskwakatekwe, tsinahe rotenniotakwe, waha-  
tatewenniioste ne rotentonne raotsenen kenha  
nok wahatennioten. Ok sa ok wahrenron Tafit:  
Kariwaksen tsini hotieren, tkariwaiერი nahren-  
heie. Tahenron ne rotokensehakwe: Ise ethoni  
saieren, ise sariwannhikon. Kennikarihoteh wa-  
hienhase ne R.: Konnontiioston, koniatanonsta-  
ton tsi hiaronhiakentakwe Saül kenha, konwen-  
niioston tsini hawenniiokwe, nok sekon aonton  
senha eso akontenre, nahoten kati karihonni  
hetsewennontion ne R. Ise sariwa tsi ronwario  
Uri kenha ne thoriwaiarikwe nok seninnhikon ne  
rone kenha; enkonhrewate tsinenwe ensonnbeke,  
iahtaontakane tsi niatekon enseronhiaken, ensa-  
nikonhraksen. Otasetonke tsi sariwaneren, tenh-  
non nonkwe eniakotokense, wehne enwaton tsi  
enkonhrewate. Iahte honakwatoh Tafit, saho-  
riste ne rotokense, iahte telorhotonni; tenhnon  
sahariwahronke tsi R. rohrewatane, niatekon  
enhotiatawawen raonha nok raowatsire, iahte hotka-  
wen ahoniahesenhake nok ahonoronkwake ne R.  
tsiniiot sahonikonrhewen tsi kowanen roterihonta-

kwe, wahatakenhronni, wahrenon : Tokenske riwennontion ne R. wakeriwaneren. „Tahenron ne rotokense : Onen tsioterakewen tsini sariwaneren, iahtasiheie, enhiahrewate tenhnon ne R., iahtahatehiaron ne sawiraientaon, enhrenheie. Kennaheha, wahotiniake Tafit ne Bethsabe Uri kenha ronekwe. Oia waowiraiantane ne Salomon wabonwanatonkwe, ne sakat Salomon aiaron : ronoronkwa ne R. Tsini hronnhes rotstarakwen Tafit tsi roriwaneren, iawetowanen asonthenne ratsketskwasckwe nahaterennaien, tehohenretakwe tsini honikonhrononwaksckwe. Oriwio kati shotatrewaton. R. shonikonrhenhon tsi roriwaneren, etho sane niawenhon tsini hohrorihne rotokense Nathan. Wahohrewate ne R. Ne ietokatha tsi iahtiiekaieri aonsaiontatrewate, ioteriwison oni taonsaieriwaserako.

Rariwisonhonne ne R. taonsahariwaserako Tafit tsi roriwaneren, ne wahaierate ne sakononkwe. Amon ne thakowanen Tafit roienha oktahaiaron ne Thamar konwaiatsckwe hiatatekenha. Ne rokenha Absalom teioserake tsini kariwes wahatakatsate, wahohonkaron Amon rotsiha ahatennoten, nok tsinahe rotenniotakwe wahatennhonne ahonwario, nok akwekon ne jakotenniotakwe

sahonteko. Absalom wahatekwashen tsi thenteron Gessuronon ronwanontiiio, etho asen nioserake renterontakwe, ne roniha Tafit iahte hotontatskwe aonsahiatatken. Joab tenhnon ne. rasennowanen wahariwaseronni, skennen sahiaton Tafit nok Absalom wahatennhanne Tafit ahonwanonksa Absalon. Tsinahe ieshenteron Absalon roniheha, wahere Absalon : onen ken shonikonrhendon ne rakeniha ; onen ok wahatsennowanate wahoiatahnote ne roniha, watesakorhoton nonkwe, wasakonikonhrata tsi senha enhontsennonni tokat ahonwanontiioste ne raonha, wahahenti, wahatennhanne ahonwatihroni ne Sitaheronon, aiaron, onen iahte shonontiiio ne Tafit ; Absolon onen shonwanontiioston nok wahentiohkwaroroke ne rotiskenrakehte.

Sahotokense ne Tafit tsi roienha Absalon rotiohkwaian nok roriwaiote ahonwarihontako, raweron : tosa tewaterio, tewateko ne enionkisenni, aseken sakoriwawase ne R. Wahontontate Tafit raotiohkwa, onen wahaiakenne Tafit kanatakon, onen 6 sathaoserashen, ehtakeson rohtentionhatie, tsi tkahnawahere Sedron konwaiats wahatohetste, raoskawe rononwaroron tehasenthoseron, eso oni ne ronne taionsenthoseron. Tenitsihens-

tatsi kowa Sadok nok Abiathar ronwatiiats wahniakenne oni nennee hnihawi ononsatokenti; wasakawenhase Tafit: Kanatakon sasenet iahté katoken tsi nenwakiatawen, tokat katke sonha enshakitenre ne R. iawet wasakohrori ne R. ronwawennenhawakwe sate taiontsatsnie ne ronwariwawase nok ne ronwatewentetonne, aseken kariwiiostonke ronaterihonte. Tsinahé ronataraohtie Tafit Olive tiononte, etho wahatohetste tsi rononsote Sémei ne Saül kenha hiatatenonkwe kenha roswenskwe Tafit, niatekon wahawenhase, onenhia wahonenhionti tsi itrata Tafit, wahnron: Satsiakenn, heren saset, ise serio Saül kenha raowatsire, ne karihonni nonwa ethoni saiatawens. Otiake ne rontenro Tafit wahotinakwen tsi ronantonte tsi nahaiere Semei, Tafit tenhnon wahatenikonhrioste iahta tehoteriatikhonhon, ok eken wasakonhese othenon nahonwaierase ne Semei nok wahnron: Ne Semei wahaierate ne R. tsi rakrewaton. Onka kati aiekweni aieriwaswen? Tehakanere ne R. tsi wakenikonhraksens, wakerhare enshakieritse, katke sonha enhakitenrate tsi nonwa wakeronhiaken. Kawenniio wahariwahronke Tafit tahonenhrine ne Absalon, wahanenraseronni oni ne raonha, wasakawenhase ne rao-

tiohkwa : sewaterio, tosa teñhnon hetsisewario ne rienha. Tafit raotiohkwa wahontesenni, nok kentiohkowanen wasakotirio. Wahateko Absalon, rosene, tsi onen rotekwenhaties karhakon wate-wennittonni ne raononkwis tsi iotkwiroton, iaotskwarakwatte nakosatens tsi rosene, nok etho wahaiataniiontane. Sotar wahoken tsi raiataniante Joab iahohrori, ok sa etho iahare Joab nok kaienkwire wahoiakhon tsiniore ahatonnhokten. Osonwakon wahonwaiataten nok wahatirorokte onenhia tsi thaiatat. Oksa ok wahatennhanne Joab aichonrawate aoutenientenstakon tsi onen wahonteriosentane, ne wenniserate 20,000 roneneheion. Sabetho roriwanerenhenne Absalon, sekon Tafit ronoroukwakwe, rotenhaonne tosa ahonwario. Sabonwahrori kati tsi onen rawenheion, akwa ionehrakwat, wahunikonhranonwake, kansonkon wahatasete nok wahrenon : Absalon kien, kien Absalon, akwa konnoronkwakwe, aiawen ii aonkwenheion nok asonnheke ise ! Joab wahonakwen, iawet wahotteten ne tsi sotsi ronbatens Absalon kenha. Ethone Tafit wahatatenikonhranirate, wasakotonraseronse ne ronwariwawashakwe, wasa otenre ne ronwatewentelonne nok Jerusalemke sarete.

se  
ra  
ro  
te  
te  
to  
ho  
ter  
ten  
kin  
sen  
tsin  
ion  
wat  
kwe  
kati  
nak  
ahon  
herc  
ke  
tsiot  
nonk  
ne S  
Sitah

Wahatsennonni Tafit tsi akwekon wahonwat-sennonniase, sekon sane ronikonhraksatakwe tsi rawenbeion Absalon kepha. Akwekon ne Sitahe-ronon wathonwateratana nene Semei oni rosen-tennihne eh warete tsi renteron aonsahotatrewa-ten, wathatontsoten raiatakta, otiake wahoniron : tosa hetsitenr, hetsrewat, aseken hiasentenni, wa-honenhionti tsi isete. Tahenron ne Tafit : Naho-ten karihonni isewehre ; akherio nonkwe, ikehre tenhnon akwekon aonsonkenikonrhen tsini ion-kinikonhraksaton. Iahtasiheie, Semei, skennen sennontonnionhek. Ethone wathonteriwakenni tsini iewatsirake ne Sitaheronon, Juda raowatsire iontonbakwe : Raiatare ne ronontiiio tsini iakwa-watsirotens, nok 11 niewatsirake noia iontonha-kwe : senha ionkwentiohkowanen nii ; senha kati sonkwanoronkwa. Saiatat ne ronkwe waho-nakwatc, wasakonikonhrata 11 nikawatsirake ahonwatewentete Tafit. Serekha ahonaterio Sita-heronon ne aoriwake. Tenhnon wahonwaniaria-ke nene raoriwa etho niawenhon nok skennen tsiotonhon. Ethone wahontonkariake Sitahero-nonke 3 nioserake tsini kariwes wahonterio oni ne Sitaheronon Filistinronon, 4 nahontesenni ne Sitaheronon, serekha ahorioke Tafit saiatat ne

rahnenbies kowa ; teñhnon Abisaï wahoiatanons-tate Tafit nok wahorio ne Filistinronon. Shota-trewatonne Tafit, tenhnon tsini kariwes onwent-siake iiens nonkwe tiotkon iotteron othenon aia-konikonhrotako. Wahonnhike Tafit tsi sotsi wa-hatatkonnienste wahatennhanne aionsete tsini hotiohkwa ne Sitaheronon. Joab iahte hanon-weskwe, tenhnon senhaok wahrere Tafit: etho neniawen. Tsi roseton ne Joab, wahatsenri 1, 500,000 rotiskenrakehte tsini kentiohkwa tsini haonwentsia 240 miles tsini konwentsies 50 nate-ionwentsiakaron.

Wahariwaswen ne R. tsi ethoni hoieren Tafit, wahohrewatakwe. Ok sa ok wahattoke, Tafit tsi wahoriwannhike, onwentsiake wahatiskwentaren nok wahrenon : Konnikonhraksaton, Sewenniio, tosa seriwarako.

Saorhene orhonkehne ne rotokense Gad etho warete tsi rononsote Tafit, wahawenhase : Raton ne R. : Wakonhrewate ; 3 nioserake enhontokariake ne sentiohkwa, tokat oni 3 niwennitake eniesasenni tsi eniakoteriohake, tokat oni 3 non-wata enkannratarine ; serako kati nonwa kani-kaien senonwes. Tahatati ne Tafit, wahrenon : Kannratarinen wakerako. Ok sa ok ontasawen

tsi wakannratarine : 3 nonta tsini kariwes wahonwentane 70,000 nionkwetake. Ehneken tahatkah-raierate Tafit, wahatkatho raronhiakehronon rasarenhawe. Ok sa ok wahatiskwentaren, wahrenon : Akonhaa akeriwa, ii wakeriwaneren, tenhnon akitiokwa sehrewatha, satka, ii takrewat. Wahotontatse ne R. sekon sahowennotane ne rotokense ne Tafit. Wahrenon ne rotokense : senonsonniana tsiniot tsi iehasentakwa tsinonni Areuna konwaiats rawaheks nonatsia. Etho iahare Tafit wahronni tsinonni ne iehasentakwa nok wahrenniioste ne R. wasakowentho katsenen sonha karonhiake takatsirenne, iotson ne ronwawenniioston ne R. Ethone wahawenhase ne R. raronhiakehronon : Onen iatekaieri, sashaharorok nok watkatane ne kannra. Ne ietokatha tsini hariwaswens ne R. tsi teshonteriwaterwatanions ne kowanen ronaterihonte, arens kanenrakwekon enhonfkaronniate.

#### CHAPITRE XLIV.

Usurpation d'Adonias.—David déclare que Salomon sera son successeur.—Salomon proclamé roi.—Fuite et soumission d'Adonias.—Avis de David au peuple et à Salomon.—Offrandes faites pour le temple.—David en bénit Dieu.—David bénit Salomon et lui

donne des avis.—Sa mort.—Sacre de Salomon.—  
Intrigues d'Adonias déjouées.—Salomon punit plu-  
sieurs rebelles.—David père, prophète et 16me figure  
du Messie.

David sakohrorihne ne rone Bethsabe nok ne  
rotokense Nathan tsi R. rojatarakwenne ne roien-  
ha Salomon taonsahatane raonaktake nahonwa-  
nontiohake Sitaheronon, tenhnon iah onka noia  
teiakotokensehne. Onen 7 tsatehaoserashenne Ta-  
fit, tenhnon iahté shonnhijo iah oni te shoiatah-  
niron, aseken sotsi roronhiakenhonne. Saiatat  
ne roienha ne thakowanen Adonias ronwaiatskwe  
wahrere aionkenontiioste. Wahonwariwawase  
Joab ne ronwakowanen sotar, Abiathar nok tohka  
nihati ratsisennowanens wathontenrowe. Kawen-  
nii waotokense Bethsabe, etho waete tsi thente-  
ron ne Tafit, wahawenhase, wakenron : Sariwi-  
son Salomon enhonwanontiioste ; nahoten kati  
karihonni Adonias nonwa wahonwanontiioste ?  
Tontahenron Tafit. Hetsienha Salomon enshate-  
nontiioste nonen enkiheie. Ikehre nonwa ne  
ratsihenstatsi kowa Sadok enhoterenaiehase,  
aiehonrawathe nok etho ahonitskwaren tsi ionni-  
tiohkwaherha akonontiiio. Etho kati naawenne.  
Ne ratsihenstatsi kowa Sadok eh warete Niio tsi

rononsote wathatsetakwe etho ikare wenhienanonon, wahoiatenha Salomon tsinonni ronatkennison Sitaeronon, wahahonrawate nok ranontsine wahrenhienawerontho : Akwekon wathotihenretanion, wahoniron : Ronnhek ne ronontio Salomon. Wahatien Salomon tsinonni ennitskwarteranoron raonawenk rotinontio. Onen 18 tehaoseriikonne.

Sahotokense Adonias tsi tiotsarakwen Jerusalemne nok akwekon ne raononskon ratiterontakwe tahontonneke nok wahonteko. Adonias ononsatokentike wahatek washen, wahatennhanne tenhnon ahonwahrori Salomon tsi enhowernarakwe. Wahatennhanne Salomon ahonwenhase, aiairon : Iah othenon taesaiatawen kawenniio ensateweientontie. Tokat tenhnon sekön ensariwannhike, ok sa ok ensibeie. Etho warete Adonias tsi thenteron Salomon nok wahatiskwentaren tahononweraton. Ethone Tafit wahentiohkwaroroke, wasakotkennisahate ne ratisennowanens ne ronaterihonton nok eso ne Sitaheronon, nok wasakawenhase, wahrenron ; Tawatateken, sewatahonsatat othenon enkatati. Kerhakwe enkenonsonni ononsatokenti etho aionaktaientake onwe karontotseratokenti. Tenhnon rakwenni ne

R. : iah nise tase nonsonni, sotsi tiotkon saterioskwe. Salomon riatarakwen onontiiokowa sahaton, rakwenni : Salomon hetsienha enhakenonsonnien riatarakwen, rienha iotonhon, enkeriwahnirate tsi nenwe tsi enhoterihonten kawenniioki enhakewennarakwe. Rotonte ne R. tsi nakiere nonwa. Kwennitentase sewakwekon, sewatatakennhen aesewaienterihake nok aesewariwaierite Niio raorianerensera. Ise tenhnon, konhienha, hetsewenniiost ne R. ne ronwawenniioston iakiniokon kenha, seriasakwekon hetsewennaiertsek, aseken tehakanere nakonikonhrakon nonkwe. Tokat entsiatisake ne R. entsiatatsenri, tokat entsatewentete, raonha oni enhiatewen tete niahte kakonte. Senikwekonhak ne R. ahientenre asattokhake tsi ensheiatsteriste Sitaheron ahiaienawase aseriwaierite raorianerensera, etho entkaientakwe ensatsennonni. Ii wakeroron tsinikon tei-tonwentsiohon nahonwanonsonnien ne R. ise tenhnon hiatarakwen asateriwahtentiate. Tsiaken kati, sanihonbrahnironhak tsi ensateriwahtentiate. R. enhiariwawasebeke.

Onen sekon nonwa wasakohretsiaron kanenrakwekon, wasakawenhase wahrenron : Raonha thennontonhon ne R. roiatarakwen ne rienha

Salomon, ioriowanen rorihonten ahariwahtenti-  
atc, aseken iah saiatat ne ronkwe te ken R. tenh-  
non ronwanonsonniennire. Akwekon wakeron  
ikehre ne ken kanoron neniontste, sekon sae  
ikehre, tiotokte. Kaneka enienrheke : enwakati,  
eniennonton. Ok sa ok ratisennowanens wahona-  
ti owistanoron, karistatsi nok niatekon ne ionts-  
ta aienonsonni. Ronatsennonihaties iawet ahon-  
hion ne R. raotikonhrakwekon etno nihontie-  
rhakwe.

Wahatsennonni oni Tafit, wathononweraton ne  
R. wahrenon : Sewenniio iesawenniiotha Sita-  
heronon aiesasennaienhake iahte kakonte tsinen-  
we. Sonhaa tsiatanoron iah othenon te sanoronse,  
saiatanehrakwat, taiesarensaronnionheke, ise sa-  
wenk tsinikon kanakere karonhiake onwentsiake  
oni, sonhaa iesennakeraton. Wakaterientare,  
Sewenniio, senonwes ne iakaweriasiio iahta tia-  
konikonhranet akweriasakwekon tsi wakatatas-  
kennhaon aiesanonsonnien. Akwa oni wakatsen-  
nonnihon tsi wakatathon akitiohkwa niatekon  
konwatewetetenni ononsatokenti. Seriwahnirat  
tsi ethoni iakonikonhroten, tosa nonwenton taon-  
saiakoteriwatenien. Saharihokten Tafit, akwekon  
ne ietaraientakwe wathatiiena tahonwanonwera-

ton ne R. Wahohretsiaron oni Tafit ne roienha Salomon tiotkon ahoteweientontieseke, wahohrori asakohrewate nonkwe sonha ne tsiakoteriwateratonne, nok aonsasakoieritse otiake ne ronwariwawasehatiene. Nok skennen wahotawe etho iehawenon tsinonni ieteron sakosot okon kenha. Niatekon roriwaieriton tsinahe tsi ronnhekwe. Tsi tiononte Sion wahonwaiataten.

4 nioserashen tsini kariwes thonwennakeratonne Juda raowatsire nok 33 nioserake tsini kariwes thonwennakeraton 12 nikentiohkwake, wathennhanne ne R. sekon 2<sup>ton</sup> ahonwaterennaienhase Salomon ranontsine aiakenhienawerontho aontenientenstakonhake tsi roriwahniraton tsi roterihonte. Ok sa ok wathatasawen nasakoteriwateriste ne Sitaheronon akwekon tsini iewatsirake wahonwawennarakwe. Wahotokense tsi rotsiha Adonias tehotiienawakon ne Joab rerhakwe: aonsaionkenontiioste, wahohrewate, wahorihontako oni ratsihenstatsi kowa Abiathar, asenken roriwawasehakwe Adonias, nok wahorihonten raonaktake Sadok ne ronekwensinon Eleasar Aaron kenha roienha. Etho kati niawenhon tsini thotatihne ne R. tsi Heli kenha raowatsire enhonterihontako, iahtaonsahonwawennenhawake ne

R  
te  
ro  
R.  
sar  
ne  
nob  
tha  
ens  
tenh  
ten.  
T  
Tafit  
tsi n  
niot  
akwe  
Tsini  
ham  
Josep  
ne w  
Ronih  
ahonw  
heron  
tiohk  
sakosk

R. Iakahewe oni wahonwario Semei ne rosenternihne ronontiiio kenha Tafit, ne rostonton tsi rowennontionne Salomon. Wahohrewatakwe ne R. tsini hoierasehne. Tafit shonikonrhenhonne sane tsi ronikonbraksaton. Joab oui wahonwario ne rohrewatakwen ne R. tsi sakohriohne Abner nok Amasa kenha. Ne ietokatha tsi sakohrewatha ne R. niakoriwanerahakskon, iawetowanen enshataatkariakse sekon nonwentsiake tsi iiens, tenhnon iahtahonwahniakense neniontonnhokten.

Tsini hotiataawenhon rotikstenseratokenti ne Tafit sakosot okon kenha iawet tiotennakeraton tsi nenhoiataawen nensakoskontako nonkwe. Tsiniiot Atan, tenhnon Noe iontalsot okon kenha akwekon nonkwe; ethoniiot Jesus ronwahniha. Tsiniiot Abel ronwariorhne Isaak, ne ronihha Abraham rotewentetennihne, R. iah sane tehorio, Joseph rontateken okonha ronwatenhniionne, ne watenienstakonne tsi Jesus enhonwario, tsi Ronihha enhotewentete ensakowenniioste nonkwe ahonwaiesate nok tsi rontateken okonha ne Sita-heronon enhonwario. Jakob rawenhne: Kentiokhwakwekon nonkwe enhonwarhareke nensesakoskontako. Tsiniiot Moise sakoriowanatenni

nonkwe kaianerenserakaion Jesus sakowi kaianerenserase. Iawet sane sekon ostonha ioteriwa-setonne tsini iawensere. Tafit thotierenton akwa otokenhon wahatkatho tsi neniawen, wahatkatho tsi niahte honwaienterihne ne R. eniakorihonti raotiatonnik, enhonwasennaienheke Jesus. Akwa otokenhon rotroriaton *tsinenhaiatatokentohake* Jesus tsi nahoten enhoterihonten tsiniot taiotonhohonti ne karonhiake nok ahatkatho Niio Roniha Ronihake thoientakon, ratiens tsi raweien-tehtakon ne Roniha tensakoskwaserakwe ne ronwaswenskwe, rawen : Ok si senakere tsiatatakwe raonhaakon Niio arekho tsi tiorakwinekenhon. Roriwahniraton ne R. iah nonwenton taonsahatewennarisi, iahte kakonte enskewennenhawake, ethonensiere tsini hoierenne Melkisedek. Tsiniot ahowennahronke Niio Roniha ahawenhase ne Roienha, ahenron : Tiatatienha iahte kakonte tsinahe iahte tiotasawe iahte kakonte eniesennakeratse akwekon nonkwe. Rotroriaton oni Tafit tsi oktioriwakon rotinontioson, ratisennowanens enhotioten ahatitiohkwarisi kentiohkwatokenti. Ohniiotieren, wahrenron, iakonakwenseron niahte iakoriwiioston, nonwentsiake ratikorason, wahonteriwaketsko nok ne ratiriwakweniioston enskatne

tel  
ha  
ne  
rao  
tha  
ne  
sera  
tsin  
kati  
rats  
nere  
Ise  
tahn  
wios  
ensev  
takwa  
tehab  
Iaw  
nhaon  
wenni  
tsiake  
ronsto  
ensasto  
tisariw  
Rotk

tehotiiaforeton tsi ronwatkonte ne R. nok Roienha roweiennaweron, wahoniron : Tetewaiakhon ne ionkiwannhaston nok ishi niieionkwati ne raotiseriie. Raonha ne karonhiake thenteron enthatkonsonweskwen tsi nensakokenron. Raonha ne R. ok tensakoriwaieron. Ethone raonakwenserakon ensakowennarane, tensakawerientaren tsini iokararen tsi iahte shonikonhriio. Sekon kati ne akenontiiio etho wahitskwaren onontoharatseratokentike Sion. Enkeriwanoton ne kaianerenseriiio, aseken ne aoriwake rakwenni ne R. : Ise konhienha, ken wenniserate wakoniatonni, takneken nok enkonwenniioste niahte iakoriwiioston tsi ieiotonwentsiokte ienkaniharihane ensewenniioke. Iokontatie karistatsi okwire ense-takwarase nok tensehrite tsiniiot ne raksonnis tebahriitha raokera.

Iawet wahatkatho Tafit tsi Niiio Roniha sakonhaon ne ratironhjakehronon okonha ahonwawenniioste ne Roienha tsi wathotenniete nonwentsiake. Sewennio, wahrenon, ne R. hiaiatanonronston, hiarihonten aiesennakeratse nonkwe ne ensastonte tsi sanikonhriio, tesewennaieri, nok tisariwaieri.

Rotkathon ne Tafit tsi nenhoiatawen Niiio

Roienha nonen enhonwaiesate, enhonwario. Kenni hawennotenhne : Sewenniio, askiatkatho ohniiotieren takiatewenteton ; nonkwe akoriwaneraha~~k~~sera, iawet ii akwawenk iotonhon, kaiotats askiatanonstatseke, saiatat ne iakitenrokwe teiakiatontskwe tsi teiakiatkahonskwe rakwatenhninon teionkinonsaweheston teionkisitaweheston oni iakoriton akstien okon. Ne iontohetstanionskwe oktiiionkieronskwe teionnenkarenronkwe nok ionkiesatakwe, tehotikhasionkwene ne katseronniatha, tehotiien nakwatiatawit. Iawet ne sakat nennee tsi thotati Tafit nok tsi rotiiaton ne ronatroration tsi roronhiakenhon Jesus. Wahatho oni Tafit tsi iahtaiotken ne raieronke kenha nensesakoskontako nonkwe tsi enhatateweniio tsinonni ieteron ne iakowentaon tsi enioiatanehrakwaton tsinon enhaiaataake, ethone nonkwe okon enshonwehiarane ne sakoiatison ne iakotentonne tiotierenton enhonwaienterhane, ohnaken ne rotikwatsenion, ratisennowanens, akwekon enhonwasennowanate ne R. nensesakoskontako nonkwe enhentiohkonna kentionkwatoken-ti tsiiontentsiokte tentewareni, niatekon kariwanoronson ensakorihonnien nonkwe.

Raonha Jesus rotrori tsi Tafit rotonhakwe ra-

on  
ni  
we  
ha  
sat  
ton  
hor  
kw  
nak  
hon  
kwa  
sent  
raot  
takv  
ke n  
kwe  
ksen  
tisak  
iahte  
tsi wa  
kon t  
Tafit  
lemne  
hasent  
tionon

onha tsi ehniawennotenhne. Iawet rotkathon o-  
ni Tafit tsi neniawen karonhiake iensrete, ra-  
wen : Niio karonhiake ieshawenonton, rotonn-  
habere, nok R. tehonwariwakwase, Sewenniio  
satatharataton karonhiake, washeiatenha ionnho-  
tonnionskwe Swannhatokenti, tesewatennho-  
honti abataweiate ne ronontio kowa roiatanehra-  
kwat, rasatste, rotesennion tsi waterios, ronwen-  
nakeraton, roiatanehrakwat. Tsini hoiatawen-  
hon Tafit, teskiatieren tsini hoiatawenhon ne Son-  
kwawenniio. Tetsiaron Bethleemke ronatonni-  
sentaon. Rorihonten R. Tafit asakoiatakennha  
raotiohkwa Sitaheronon : Jesus sesakoskon-  
takwen akwekon nonkwe. Tafit wahoniar-  
iake ne ronkwe rahnehies rotsanit sakotentoriata-  
kwe Sitaheronon : Jesus rasennion notkonsera-  
ksen. Tsini honikonhriiohne Tafit tsi Saül roia-  
tisakskwe ahosete, ne tiotkon roriwawasehakwe,  
iahte shotatkariaki iahte haweron ahirio, ethone  
tsi watiesenhne eh nahaiere, ne watenientensta-  
kon tsini honikonhriio Jesus. Tsi roriwaneren  
Tafit R. wahohrewate shonwatekwaton Jerusa-  
lemne, wahatohetste tsi kahnawahere Sedron, te-  
hasenthoseron raoskawe wahanontarane Olive tsi  
tiononte. Etho Semei wahosenten, tenhnon Tafit

sahonikonrhen tsi ronikonhraksaton. Ethoni hoiatawenhon Jesus. Niio Roniha wahobrewate, aseken rotketaton nonkwe akoriwanerahaksera, wahanontarane, ronwasentenni oni. Saiatat ne rotewentetonne, sahatateriwasten, wahatatniate- ren, ethoni hoieren Sitas roiatenhninon Jesus. Onen sahataweiate Tafit Jerusalemne, rotesen- nion, sahatien tsinonni ronaktakwe kanaktano- ron, akwekon wathonwariwakwase; ne iawet ostonha teskiatieren tsini iawenhon karonhiake sonsarete Jesus. Onka iahtaiakonehrako tsina teskiatieren tsini hoiatawenhon Tafit nok tsi na- hoten rontons Jesus raoriwake ne rotiiatonseri- son noiatonseratokentison? Oriwiiio raonha ne R. iah othenon te honoronse, rokwenion eh na- haiere.

### CHAPITRE XLV.

Salomon demande à Dieu la sagesse.—Jugement de Salomon.—Salomon écrit à Hiram au sujet du temple à bâtir.—Construction du temple de Jérusalem.—Sa splendeur. A. M. 2992.—Dédicace du temple. A. M. 3000.—Prière de Salomon à la dédicace du temple.—Le feu du ciel consume les victimes.—Promesses de Dieu à Salomon.—Temple de Jérusalem image de

ni  
te.  
ra  
ne  
10  
wa  
se,  
tese  
ron  
hets  
naie  
seko  
iatst  
tokh  
Wak  
konh  
konil  
wa,  
heson  
Ken  
nen.  
renne.

l'Eglise et du ciel.—Richesse de Salomon et son papalais.—Richesse des Juifs sous Salomon.

Onen tonsahatane Salomon raonaktake ne ronikenha Tafit ; onen tsi iohnirhaon tsi roterihonte, Gabaake warete tsinonni kanonsotakwe Niio raononsa, ronwanonteratie akwekon ratisennowanens, wahowenniiostane R. wakonwanawentho 1000 nikanaskwake tahonwanonweratonte ne R. wahotianeronkwen raoserentakon, wahawenhase, wahrenron : Nahoten isehre : akonion ? Ise tesennouton nenserheke : nahoten rakon. Tahenron ne Salomon : Ise Sewenniio, takewennaras, hetsitenron rakeni kenha Tafit, aseken hiawennaieritonhatiene ; nok nii, iahte wakerihonte, sekon kenekenteronha, kentiohkowanen ne khatsteristha. Takitenr kati takswateten nok akatohake. Ok sa ok tahatati ne R., wahrenron : Wakoniatontatse, etho naiawen, akwa ensanikohrowanenhake, arekho nonwenton etho naiakonikohrowanen, nok oni ensatsokowahake kowa, nok oni eniesanentontake, nok oni ensoneheson, kawenniio tiotkon ensateweientontie.

Kennaheha wahonttoke tsi akwa ronikohrowanen. Tekenihase tsionathonwisen wahonwaiatorenne. Skaiatat wakenron : Takiatontats, senon-

tii, oseronni teiakeniterontakwe ken ikate. Enskat wakewiraientaon roskenrakehte, onkenonhaa teiakeniterontakwe tsi ionkeninonsote, tohkara nonta wathoiatahrite ne roienha tsi iotas-kwe. Kawenniio onttoke, etho tawete tsi ikenats, wakitaskwe, watewakiatakwen ne rienha nok etho sakaien roien kenha. Orhonkehe ne wakatsketsko, wakehre ahistaronten, wakattoken tsi rawenheion. Akwa ok sa ok, onkenikonhraksen, kawenniio watiowatene, onktokense tsi iah rienha teken ne rawenheion. Takenron nakiatenro: Ise wahi netsienkenha rawenheion, nok ronnh ne rienha. Akwekon iakorbarekwe tsi nahoten enthenron ne ronontiiio. Tahenron Salomon. Tsi iakotonte tsi iotihtare tetsiaron, tkariwaieri: Asikwe tiehaf nok enkariwatokenste. Ok sa ok tahonhion asikwe. Wahrenron ronontiiio: tahonwaiatoren ne raksaa nok satewasenneshon nenkonwennon ne raksakenha tsionathonwisen. Ne akwa tokenske roienha ne raksaa wakenron: Iaweronhatien ronnhnek. Nok ne skaiatat wakenron: Tehonwaiatoren. Ethone wahrenron ne Salomon: Onen onwa onktokense. Iah tahonwarion ne raksaa; ne iahte watontatskwe tahonwaiatoren, ne akwa roienha. Etho takaientakwe tsi

senhe wahonwakonnienste wahonwanonwene Salomon ne Sitaheronon.

Ethone skennen kowa ronatonhon Sitaheronon, skennen tihotiotenion ne ratiienthos. Ronwanonttiokwe akwekon tsini hotitiohkwake ne Sitaheronon; eso rotinonttiison tehononwentsianekhaons thonwatennietennihakwe nowista tsioseratson. Wahrere Salomon; onen ieiohe kanonsonwanen ahinonsonnien ne R. Wahojatonse kati ne Hiram ronwaiats Tirronon ronwanonttiao, tehiatatenoronkwakwe Tafit kenha; wahrenron tsi wahaiaton: Saterientare, rerhakwe rakenikenha: rinonsonnien ne R. Iahte iotonhon, sotsi tiotkon roteriohne; nok nonwa tsi onen skennen iotonhon, ikehre: akeriwaierite tsini honikonhrotenhne rakenikenha. Tewakatonwentsioni askienawase, hetsatewentetasehakwe rakeni kenha karonta ohnettakwentontsera ne tsahatenonsonnien ne rononsotakwe; senha nonwa kanonsanoron ne kenonsonnuiane, aseken R. raononsa. Ikehre: enskeronton ohnettakwentontsera nok ohneta; iah ki takiron eh nenkonhake. Iahte ikehre: ok tahakon, ise ok tensennonton tsini iatenkene, eso oni tekheiatonwentsioni ne rotiiotens niatekon ratiweientehton, eniakotkariakse tsini on enia-

koioten. Wahatsenronni Hiram tsi onen wahoiatonserotase. Sonsahoiatonse ne Salomon wahohrori tsi etho nenhaiere tsini haskaneks, enhaon karonta, nok tensakotenniete rotiiotens. Ok sa ok wahontasawen ahontenonsonni, 30,000 Sitahe-ronon wahonwatienawase Tirronon nahatiron-tiake nok ahatirontaseronni. Kaniatarake ratiroa-takarenieskwe ne karonta ; 80,000 ratinenhase-ronnieskwe tsi ionontenion, 70,000 tehatikare-nieskwe tsinikon kanenhiaseronni.

Sahontasawen ahatinonsonni ononsatokenti, onen 480 nioserake tsinahe thotiiakenhon Egiptke, 2992 tsinahe R. thaonwentsison, onen 4 niosera-ke tsinahe thonwanontiioston Salomon. Waton Kaiatonseratokenti : Jah othenon te iakotontekwe naorakarere tsi wahatinonsonni ononsatokenti, aseken onenhia, karonta, akwekon ohenton kase-ronni, ne ok akwa iken ioianere wahontste, iahte iakotonte aioserakareron, jah oni aienekonretsa-kareron tekanenhiareronnion asontake nok io-kwenhraron kawistanorontserarhoseron.

Akwa iken ioianerekwe, iokwatse oni tsinikon iontstakwe ononsatokentike, tsiniiot tsi iehasen-takwa ionthaserotakwa oni akera, katse akwekon iken aoskon owistanoron otsinekwar.

so  
he  
ke  
ron  
no  
sak  
ner  
tije  
kon  
rati  
wan  
non  
now  
wa  
kent  
sonh  
honr  
Wah  
kana  
satok  
taken  
ne on  
ehnek  
renna

7 nioserake tsini kariwes wahotiioten ahatinonsonni ononsatokonti. Onen 3,000 nioserake tsinahe thaonwentsison ne R., 1,000 karo nahenna-kerate Jesus. Teskiatierenne tsini kanonsotenhne ronnhauonne ne R. Moïse ahanonsisa, senha tenhnon kanonsowanen. Akwa iken ionwesenhne sakonwaterennaienhase Niiio raononsa. Wahatienrinekenwe kanenrakwekon Sitaheronon ahatiienhna karontotseratokenti tsinonni iahte kante enkaientake. Ohenton ronneskwe 150 ratitsihenstatsi ratihonrawatskwe, iawet ratirio-  
wanatakwe tsi ronwasennowanatane ne R. Onen nonwa ne ronontiiio ronwennitiohkwaton ratisen-  
nowanens ne kowanen ronaterihonte, onen nonwa ratitsihenstatsi ne rontketats karontotserato-  
kenti, otiake oni sakonawenthoskwe katsenen sonha ronwawenniiostakwe ne R., otiake rati-  
honrawatskwe, otiake oni tehatiriwakwakwe. Wahatien karontotseratokenti tsinonni akwa kanaktanoron konwanaktaseronniennihne onon-  
satokentike. Ionehrakwat tsi naawenne nethone; takentsahenne ononsatokentike, wakanane. Etho-  
ne onwentsiake wahatiskwentaren ne Salomon, ehneken tahatkabraierate nok wahrenron tsi rote-  
rennaien: Aonton ken aontaiakehtakwe tsi R.

rotatenonsotani tsi ienakerenion nonkwe netho nabenterontake onwe? karonhiakwekon raiatananon, to onte ni ionebrakwat tsi kento rotaliteron! Sewennio, akwa tsiatanoron, satanitenraskon oni, akwa tisariwison tsi sherharatstenni nonkwe, takwentenr, tiotkon takwaienawasehatie. Hetserharatstenni ne rakenikenha Tafit, ne sakotere okonha tiotkon eniakonontioke, tosa kati sasanikonrhen. Aonton ken aiakwerheke: tetewaiashe, ise oktiwakwekon tesiteron? tosa seriwarako tsini wakenikonhratsioha, satontek tenhnon tsini koniennitha nonwa. Tosa oriwakon waton tsini iesennitha ne sentiohkwa ononsatokentike. Tokat ahonwatisenni ne sentiohkwa, ne karihonni tsi ratiriwaneraks, nok tst enshontatrewate ononsatokentike eniesennitentase, tosa, Sewennio, shewennonti. Tsi ne karihonni tsi iakoriwaneren, nonwa rontonkariaks, aiesennite tsi sanonsote ononsatokentike, asheiatontats, sasanikonrhen, Sewennio, tsi rotiriwaneren ne sentiohkwa. Ashetokaten tsi nahatiiere, othenon s'oni nahotiiatawen, nok eniesennite, ashetenre. Sewennio satokense othenon ioteriwaseton onkwanikonhrakon, are enionwe iahte hotiriwiiston eniesennite ononsatokentike, tosa sewennonti.

T  
en  
E  
ne  
ai  
we  
tis  
l  
on  
ens  
Tsi  
sek  
non  
akw  
iako  
tsi s  
kwa  
Egip  
kwai  
tka,  
Etl  
naien  
senna  
tonho  
warha

Tenieriwareniate tsi iah othenon te sanoronse, eniontaterihonnien oni tsi naieiere aiesasennaien. Enhontsënonni, Sewennio, ne sentiohkwa nene tiotkon eniesatontatiheke, aonton katiken aiakorhareke? Onen sane eso, Sewennio iesawennontion, aonton kati katke ki ok ienhonwatisenni ne sentiohkwa, nok ienhonwatinaskwaien.

Ethone onen iahtaonsonton onsaiesasennaien onosatokentike, tokenske ki naa eniesennitake, ensheiatontatse, Sewennio, nok ensheriwawase. Tsinahe enaskwa enkenhake tentsieriwaserakwaseke eniontonheke : ionkwariwaneren, kwawennontion, tsiakwatatrewatha nonwa, nok tokenske akwa entsiakotatrewaton, ensesanikonrhen tsini iakoriwaneren, enshetenrheke, ensesehiarane tsi sentiohkwa iken, nok ensesenerensi tsi enaskwa kenne, aseken tokenske sentiohkwa nii, Egiptonon ieiakwanaskwajentakwe, etho tetiskwaiatatibenthon. Tosa kati, Sewennio sheiatatka, satatewenniiost ne konnonsonnienni.

Ethone Salomon wathatane nok wasakoterennaien hase ne Sitaheronon, wahrenron : Ahonwassenaien ne R. tsi sonkwentenron, skennen iontonhon. Akwekon etho niawenhon tsini sonkwarharatstenni, tsini hawennotenthne ne Moïse

kenha. Iakwaskaneks tiotkon aetewakwekonhake, tosa nonwenton takwaiatka nok asakwawennaierite. Nok nii, tewatateken, akwa tewatewei-  
enton tsi hetsitewasennaientake ne R. nok tosa-  
nonwenton hetsitewaiatacka. Tsini honowehon  
ne R. tkatsirenskwe karonhiake nok watsahas-  
kwe tsinikon ronwawenniiostakwe nok taken-  
tsataren ononsatokentike wakanane. 7 nonta  
tsini kariwes wahonentatokentase 20,000 teiotina-  
kares kowa rowenniioston ne R. ne Salomon  
nok 100 tekeni iosenserote natewennawetseras-  
hen ne teiotinakarontonha.

Ethone sekon R. wahotianeronkwen ne Salo-  
mon - wahariwahnirate tsini horharatstennihne  
Tafit kenha, wahawenhase, wahrenon : Nenseri-  
waierite tsini konrihonten, ensatsennonni, ne shei-  
atere okonha enhotinontiihake iahte kakonte,  
nok enseriwaksate, enkwatewentete, ensekekwa  
ne Sitaherouon onwentsia ne kheiawi, ensewa-  
kati ne takwanonsonnienni, enkheiatehate Sita-  
heronon, entsienonsarisi ononsatokenti, nok ak-  
wekon enkonwakwa.

Tsini kanonsotenhne Sitaherouon raotinonsato-  
kenti etho ronwasennaientakwe ne R. iawet wa-  
tenientenstakonne, tsi katke sonha Niio Roienha

Je  
ka  
tol  
ser  
nii  
Nii  
ker  
hak  
wet  
kar  
oh  
tsini  
son  
tate  
aiak  
Et  
nok  
enha  
nenta  
waha  
nonen  
rhor  
onane  
ron ot  
etho th

Jesús iawet enhononsonnien ne R. ne senha kanonsanoron tsi enhentiohkanni kentiohkwa- tokenti ne iawet Nio raononsa etho enhonwa- sennaientakwe ne R. nonwentsiakwekon, tsi- niot onenhiake kanenhianoronson kentskwahere Nio raononsa ne rononsonni Salomon, ethoniot kentiohkwa tokenti iawet kentskwahere ronon- hake rotitokense nok ratikwekonne. Ne oni ia- wet watenientenstakonne tsini kanonsanoron ne karonhiake. Tsi Salomon rononsonnienni ne R. ohenton iakonenhiaseronni, ne watenientenstakon tsiniiakon karonhiake eniontsenonni, ioteriwi- son akonwaiataseronni nakotonnhetst aiontakats- tate oni othenon nenieronhiaken nonwentsiake aiakorihontake aiontaweiate karonhiake.

Ethone onen wahatatenonsonnien ne Salomon nok oni ne rone Egiptonon ronwanontio sakoi- enha eso iaatkene, 12 nioserake onen iahaweien- nentane. Akwa ionehrakwat tsini hokwatse, wahaiancerenste tsinonwe nihenniiskwarakwe nonen wahonwanatarenase, akwekon ne ka- rhorokton owistanoron otsinekwar, 6 natei- onanet tsi ieratenstha 12 ne kaiatonnik owistano- ron otsinekwar teskiatieren ne kenrekskowatson etho tkaien tsi ieratenstha. Akwekon tsini hata-

kwe katse nok oni nakerat okonha akwekon ot-  
sinekwar kawistanoron iken. Kentiohkowanen  
ieterontakwe tsi rononsotakwe oia rontsterista-  
kwe eso ronnhatseraientakwe niate wenniserake  
iakotieskwe otetsera ne Sitaheronon nok 10 teio-  
tinakare kowa ne akwa ionaresen nok 20 ne ti-  
kenha tsini ionaresen, ne oni 100 teiotinakar-  
tonha tikate ne kontirio karhakon nitiehas, 12-  
000 nakosatens ronaskwaientakwe nene roses-  
kwe, nok oia 40,000 ne kontikarenieskwe. Eso  
oni nikahonwake kahonweiakowa raowenk kani-  
atarake tekontstekafaskwe itewat niatekon ne  
iontenhnontha, nok sonsakonnewe titkarakwe  
owistanoron otsinekwar kaientanoronson, nok  
tsiten okonha. Tsini kariwes rononttiokwe Salo-  
mon, Sitaheronon rotiwistakatekwe, iah senha te  
iekonnienstha nowista tsiniot ne karistatsi. Wa-  
hatanahnirate eso nikanatake, iah sane nonwen-  
ton teshonterio, skennen kowa kenhne, ronatsen-  
nonnihakwe Sitaheronon, ratiienthoskwe, teha-  
tisniehakwe raononwentsia.

tso  
ker  
ner  
Eth  
ka  
hrai  
toke  
ko k

## CHAPITRE XLVI.

Renommée de Salomon.—Reine de Saba.—Son étonnement.—Génie de Salomon.—Chûte de Salomon causée par ses femmes.—Conjurations contre Salomon.—Le prophète Ahias prédit la division du royaume.—Règne sur les dix tribus prédit à Jéroboam.—Livre de l'Ecclesiaste, mort de Salomon.—Il est la 17 figure du Messie.—Roboam roi de Juda A. M., 3050.—Demande que lui fait le peuple.—Révolte des 10 tribus causée par la dureté de Roboam.—2 royaumes : Juda et Israël.—Leur durée.—Veau d'or établi par Jéroboam à Sichem.—Autel brisé ; main de Jéroboam desséchée. Un prophète invité à manger refuse.—Désobéissance d'un prophète punie de mort.—La femme de Jéroboam se déguise pour consulter le prophète Ahias.—Race de Jéroboam exterminée.—Revers de Roboam.

Inon watewateriwareni nonwentsiake tsini hotokowa ne Salomon. Rotinontiiison tehonwatkenseres tsiui hotinehrakwas tsini honikonhrowanen, tiotkon oni ronwawiskwe ne kanoronson. Etho oni tawete ne tkonwanontiio ne Saba. Tohka ni ioriwanonton ne Salomon tiotkon thanikonhraierits tsi tatatiase, nok oni wahakweni wahotokense ne iahte werhakwe ahihrori. Waonehراكo kati tsini honikonhrowanen. Akwekon ni ia-

anatonhase ononsatokentike nok oni raononsa okon tsini ionehrakwas tsi watkathos, iahte watonsonontontati. Ok are sonton tontontati, wawenhase ne Salomon : Tkariwaieri tsini ionton : raonhaa ti honontiiio tsini ionwentsia. Katennowentakwe tsi ionkroriskwe ne tsiatatake, ne karihonni kento tewakenonton, nok nonwa tsi onenontokense, iahte ieiehes tsi iontroris, senha saitanehrakwat. Iakotaskat ne sheiatsteristha, tiotkon iesakens ! Niatekon wahaon ne kanoronsonkaro naonhtenti.

Tsi sotsi rotsokowa Salomon, etho takaientakwe sotsi wahatatkonnienste. Iah onka te honwatohetstenni tsini honikonhrowanen, eso wahaia-tonserisa wahaiaton noriwatokentison, nok oni tsi nahoten iontsta niate karontotenson, nok oni tsini kontiiatogens niate kariotake, ne kontirio nok oni niate kentsiake, ostonha nonwa tetsiakoterientare eso ne iohtonhon. Tsi sotsi wahonwanehrako, wathonwarensaronnion, etho takaientakwe watiokarawe raonikonhrakon, onen tsi hotiatison, iawet iahte shattokhakwe, akwa wahariwanerake. Rohtiiawenratonne R. naiakoniake ne iahte iakoriwiioston. Sekon kati ne Salomon niate ionkwetake iaoniakon. Eso kontiterontakwe tsiona-

th  
w  
ni  
na  
ni  
ah  
ho  
mo  
tsi  
ser  
rak  
enk  
kw  
nen  
Jud  
ko r  
niha  
Salo  
ne J  
kon  
sen t  
tehot  
rerha  
hotok  
kwe v

thonwisen raononskon, nene sakonoronkwakwe, wahunwanikonhrata eso ahawistaroroke nok oniate kaiatonnitserake ne iah Niio te ken ahasenaien. Wahatkawe tsi rosennaienskwe nok rotsaniskwe ne R.Akwa kati wahosense ne R., wahrere: ahihrewate. Onen toha si renheionsere, R. wahonnhanne rotokense tsi wahowennarane Salomon, wahawenhase, wahrenon: Ne karihonni tsi sariwarision ne ionkeniriwisonhonne nok tsi seriwanerahaktenni nakitiohkwa, ikehre: tentkerako tsini sentiohkwa. Tkariwaiერი sane ok sa ok enkonhrewate, ne ok karihonni tsi rinoronkwakwe hianikenha Tafi; tsi kati ensiheie, etho nenkiere, enhonontioke sane netsienha, aseken Juda rawatsirake enthaiakenne nensesakoskontako nonkwe. Tokenske etho niawenhon. Tohka nihati ratisennowanens sahonwatKarenrako ne Salomon, senha tenhon roriwaiotenhon saiatat ne Jeroboam ronwaiatskwe. Salomon raononskon renterontakwe, wasakonikonhrata kariwaksen tsinahonwaierase ne ronwanontio. Iah akwa tehoteriwatsteriston ne Salomon, aseken iahterhakwe: raiatare-ken Jeroboam, ohnaken wathokense. Ne rotokensehakwe Ahias ronwaiatskwe wathoteratana Jeroboam, watrakwe ne rao-

tiatawit, waharatsionko, 12 nikennake wahronni, wahawenhase ne Jeroboam, wabenron: 10 nikennake tesek, aseken raton ne R: tenkekhasi tsini kentiohkwa Salomon raotiohkwa, skentiohkwa ok ne raonha enhonwariwawaseheke, ethoniot tsi enhihewate, ne iorihonnihon tsi rakwatewenteton, nok sakowenniiston kaiatonnik sonha iah Niio te ken: Astarte, Kamos nok Molok ronwatiats. Tokat entsewennarakwe ne R. enhiatianoronste 10 nikentiohkwake enhonwatinontiioke nise nok sheiatere okonha. Ne ok Juda nok Benjamin raotiwatsire enshonwanontiioke ne Salomon roienha. Wahatennhanne Salomon ahonwaiena Jeroboam, ok sa ok wahateko nok Egiptke wahatekwashen.

Tsinahe rotiatison Salomon eso wahonikonhraksen, wahaskaneke ahrenheie. Wahonikonhraiientane tsi R. rohrewaton, wahariwaienterene tsi oriwakon tsinikon kanakere nonwentsiake wahaiatonserisa ne aoriwake. Ken kaien wahaiaton: Oriwakon tsinikon kanakere nonwentsiake, ioriowanens wakateriwahtentiaton, wakwatsehne, wakenonsiiohne, eso wakenaskwaientakwe wakatowesenoni; kheiatohetstenni akwekon ne rotinontiioson nonwentsiake; onen tenhnon wake-

riwaianterehon tsi kanaanon nonwentsiake kani-  
konhraksensera. Ronwatsanik kati ne R. ronwa-  
wennarakwak oni, iah etho te ieierha, iah onkwe  
te ken ; tsina tensakoiatorete ne R. nonkwe en-  
sakonatonhase tsinikon iakotieranion kariwio,  
kariwaksen oni. Ieiatahtons kati, iawet iakonon-  
warori ne iakorharenion ne eniakotsennonniaten  
ne kaientaon nonwentsiake. Iahte katoken aons-  
ahotatrewaton Salomon. Wahrenheie, onen 40  
nioserake tsinahe rononttiokwe 64 nioserake tsi-  
nahe ronhekwe, Jerusalemke wahonwaiatata.  
Tsini hoiatawenhon ne Salomon ne iawet ohenton  
thotennakeraton tsi nenhaiere nensesakoskontako  
nonkwe. Tsi rononsonnienni ne R. watenientens-  
takon tsi Jesus iawet enhononsonnien ne R. tsi  
enhentiohkwise ne kentiohkwatokenti ne aon-  
haa ioterihont<sup>e</sup> aiakorihonnien nonkwe tsi naha-  
tiere nahonwasennaien ne R. ; nok tsi ronontijo  
kowa, ne iawet watenientenstakon tsi Jesus iahte  
kakonte enhonwennakeratse nonwentsiake nok  
senha ne karonhiake.—Sahrenheie Salomon wa-  
honwanonttioste ne roienha Roboam 41 tsinate-  
haoseriakon. Ok sa ok ne Juda nok Benjamin  
tsini hatiwatsira wahatiriwanonwene tsi wahn-  
wanonttioste ; oia tenhnon nahatinikonhrawen

10 nihatiwatsirake; wahonnehre: niare eniakwariwisa tsi neniawen. Sikemke wahontkennisasa, raiatarakwe Jeroboam Egiptke nithawenon, wahonwenhase ne Roboam wahoniron: Saterientare tsini sonkwaronhiakenton ne hianikenha, iakwehre kati: tikenha tsi naseniakatsteke, ethone onen enkwawennarakwake. Tahenron ne Roboam: Tenkiatorete niare 3 nonwata onen enkwahrori. Ok sa ok Roboam wasakotkennisahate ne rotiianer, wasakoriwanontonse tsini hotinikonhrotens, wahoniron: Sheiatontats tsini hatiiherha, tesherhoton, etho nentewe tiotkon eniesanononkwake. Oia tsini honikonhrotenne ne Roboam, wasakotkennisahate ne ratinekenteron sonha, tahoniron: Ensheienhase: Sewaton: Sonkwaronhiakentakwe Salomon kenha, senha nii enkwaronhiakente. Wasakotontatse ne Roboam nok etho nahaiera tsini hotiiieren. Tahotinakwen ne Sitaheronon, wahoniron: Waskwaiesate, iah ki nise takwanontioke, ne ok eniesanontioke ne Juda nok Benjamin raotiwatsira, nok nii 10 niakwawatsirake oia entsiakinontiioste. Wasakotiohkwaroroke Roboam ne rotiskenrakehte, wahere eniakiaterosera ne Jeroboam, akonhaa aionkinontioke. Ethone ne R. wahonnhanne ne roto-

kense Sémeías wahawenhase ne Roboam : Tosa tsiateriosera etho saset tsi sanonsote, ii ne ken rinontiioston ne Jeroboam, ok sa ok akwekon tonsaionreni. Iawet kati tekentiohkwake iotonhon ne Sitaheronon. 10 nikawatsirake ne Israel raotiohkwa<sup>m</sup> wahonwatinonkwe, Sikemke renteron-takwe ne ronwanontiiio, nok tekawatsirake Juda nok Benjamin, Juda raotiohkwa wahonwatina-tonkwe. Jerusalemke renterontakwe ne ronwanontiiio. Ethoni iohtonne 253 nioserake tsini kariwes, watkatane ethone tsi Ninifke wahonwatinaskwenhawe 10 nikawatsirake. A. M. 3283. Etho nahe sekon 122 nioserake tsini kariwes Juda raotiohkwa wahatinontiiiosentane.

Jeroboam tenhnon wahatsanike, wahrere : onwa entsionkiatonti nakitiohkwa tokat Jerusalemke enhonwawenniiostana ne R. Ne kati karihonni wahahtiawenrati Jerusalemke aiente. Wahatennhanne wahonwatiatonni 2 teionnhonskwaron natekenaa owistanoron otsinekwar wahonte nok tekanonsake ononsatokenti watienonsonni ethononwe watonskwe kaiatonnik akonwasennaien. Ethone Jeroboam wasakotiohkwaroroke ne raotiohkwa, wasakawenhase : Ken kaien sewasennaien. Akwekon ok sa ok wahontontate. Iotkate

rotinontiioson sakotiiatahtonton nonkwe, rotiriwakwenion nonkwe konwarihontion kariwiioston : Eso niionkwetake sahonennakerako tsi kentiohkwaien Jeroboam raotiohkwa ahontien tsi nonni Juda raotiohkwa, ahontafewenniiio Jerusalemke ahonterennaienna, aseken roriwisonhonne ne R. etho ok nonwe enkonwanawentho katsenen sonha nahonwawenniioste.

Tsinahe Jeroboam rasennaiens ne kaiatonnik, iahataweiaste ne rotokense, wahrenron : Raton ne R. : Katke sonha, saiatat ne Josias enhonwaiasteke ensakaonwentsiahtonte ne nonwa kaiatonnik konwawenniiostha. Onwa tsi tenkarine tsi iehasentakwa, ne watenientenstakon tsi tokenske etho neniawen. Akwekon wakonehrako tsini hotsanitionne ne rotokense. Tsini tahonakwen ne Jeroboam wahanisnonsatate nok wahrenron: Ronwaiena ne ken ronkwe. Ok sa ok tenhnon wahanentsaten, watkarine tsi iehasentakwakwe. Aiohtonhon sane naonsahotatrewaton ronontiiio nok oni ne raotiohkwa, iah kati te iotonhon. Wathonikonhraren ki naa tsi wahatenentsaten, wahawenhase ne rotokense : Takitenr, takwaterennaienas tokat ne R. wahakenentsakenheiaton ahakitenre onshaketsiente. Ok sa ok wahaterennaien ne

rotokense. Onen sahaton ne ronontio, wahawenhase ne rotokense: Oseronni tentiatskahon nok othenon enkonion. Tahenron ne rotokense: Iahta koniatontatse saheto satesewasennen naskon tsini saien. Rakwatiawenrati ne R. kento takatskahon. Etho nonwe ni henterontakwe rokstenha rotokense. Wahonwahreri ne sakoien okonha tsi naawen. Tahenron ne rokstenha: Ka nonkwati ni thawenon ne rotokense? Tahoniron: ken nonkwati ni thawenon. Ok sa ok wahosere ne rokstenha wahoiatatsenri, rotorisen, karontakta renteron, wahawenhase: Ise ken ne rotokense Jerusalemke nitisenon? Tahenron: Ii. Tahenron ne rokstenha: Etho ietene tsi wakenonsote; kanekhere satonkariaks, enkonnonnte. Tahenron ne rotokense: Iah taonton; rakwahtiawenrati ne R. ne kento takatskahon. Tahenron ne rokstenha: Thonnhon ne R. raronhiakehronon, rawen: Ok sa ok hetzenont. Wahennowente ne Rokstenha nok wahonikonrhaten ne rotokense. Ethone ok onen watiatskahon. Wahenron ne rokstenha, wahawenhase ne rotokense: Kennihawennoten ne R.: Ne karihonni tsi takewennontion, waseke: ensiheie nok iahta iesaiatata tsi thatiatatarion ne sheni okon kenha. Ethone onen tontahahtenti ne

rotokense sahatatrewate nok lahoriwaienhase ne R. tsi nahaiere. Tsinahe isre ohahakeson, wahatieren ok ne kenreks wahorio, iah tenhnon te ioken ne raieronke, ok eken tenhnon ne kenreks wahoiatanonna. Nonkwe sonha etho wahontohetste wahontkatho ronkwe kenha raiationni, iahontrori tsi naawen wahontkatho. Wahrenron ne rokstenha rotokense: Nene rotokensehakwe rohrewaton ne R. aseken rowennontion. Ok sa ok etho warete; wahonehrako tsi iah othenon te ioiere ne kenreks ne raieronke kenha. Watrakwe ne raieronke kenha, kanatakon wahahawite nok wahoiatata, akwa oni ronikonhraksenskwe, wasakawenhase ne sakoien okonha: Ikehre: etho oni nii enionkiatata tsi nonwe ni haiatat, aseken akwekon etho neniawen tsini hoieren.

Rotkathonne Jeroboam niatekon tsini iawenhon ne ioriwanehrakwatenions, iah tenhnon etho teioientakwen aonsahotatrewaton. Wahononwaktene ne roienha, wahrenhase ne rone: Etho iahase tsi thenteron ne rotokense Ahias, oia natsierh tsi ensatseronni, iah kati tahiaienterene, enshawe othenon entson nok entseriwanontonse tsi nenhoiatawen netsitenienha. Etho kati nakaiere. Onen toha iaionwe tsi thononsote ne rotokense

R. wahotokaten tsini ioieren. Ok sa ok ne roto-kense wahrenhase : Tasataweiat, Jeroboam tesianiteron nahoten karihonni oktisasasetha ? Sasah-tenti ; raton ne R : Enkehrewate sawatsira ; kawennii iensesataweiate tsi sanonsote, ok sa ok enhrenheie netsienkenha, ohnaken entaiheie oni akwekon Jeroboam sakoiien okonha. Aseken roiatontion ne R. rasennaiens ne kaiatonnik. Etho niawenhon. Wahrenheie ne Jeroboam onen 22 nioserake tsinahe thonwanontiioston.

Roboam Juda raotiohkwa ronwanontiiio iotkate wahiaferio ne Jeroboam ; tenhnon wahowennon-ti oni ne R. nok oni raotiohkwa, kaiatonnik wahatisennaian wasakohohrewate kati ne R. Egip-tronon ronwanontiiio Sesak ronwaiatskwe tahareko, wasakonatakarihaton Roboam raotenata okon. Jerusalemke warete oni, akwekon watrakwe nowistanoronson ononsatokentike nok oni tsi rononsote ne ronontiiio nok sahahtenti. Onen 17 nioserake tsinahe thonwanontiioston wahrenheie Roboam. Abia ne roienha tonsahatane raonaktake, wasakosenni Israel raotiohkwa. Arekho 3 nioserake tsinahe tsi onontiiio oner wahrenheie.

## CHAPITRE XLVII.

Piété du roi de Juda Asa.—Meurtre des fils de Nadad, accomplissement d'une prophétie.—Victoire d'Asa sur Zaro roi d'Ethiopie.—Asa à la fin de sa vie manque de confiance en Dieu.—Règne de Baaza roi d'Israël qui maltraite 2 prophètes.—Guerre entre Zambri et Amri compétiteurs du trône d'Israël (A. M. 3090) Achab roi d'Israël propage l'idolatrie.—Le prophète Elie annonce à Achab la sécheresse, il est nourri par les corbeaux.—Elie secouru par la veuve de Sarepta, multiplie le pain et l'huile.—Résurrection du fils de la veuve de Sarepta par Elie.—Achab fait rechercher Elie.—Jezabel persécute les prophètes.—Abdias va au devant d'Elie.—Abdias annonce à Achab l'arrivée d'Elie.—Entrevue d'Elie et d'Achab.

Akwa roriwiiostonne ne Asa teshotaon raonak-  
take Abia kenha. Asa 3ton ronwanontiiokwe Ju-  
da raotiohkwa, thoriwaierikwe, akwekon wa-  
hariwahtonte ne kaiatonnik konwatisennaiens-  
kwe, wasakohrewate oni ne iontateriwanerahak-  
tennis nonkwe, wasakohretsiaron ne Sitaheronon  
aonsaiontatrewate nok abatiriwaierite R. raoiane-  
rensera. Sahoieritse ne R. wahaon niatekon ta-  
hateraswiioste nok skennen akenhake tsi thatina-  
kere raotiohkwa. Iah etho teiohtonne tsi thatina-

kere Israel raotiohkwa Nadad teshotaon raonak-  
tane Jeroboam kenha ne ronikenha, tenhnon etho-  
ni honkwetaksenne tsini iohtonne ne ronikenha.  
Saiatat ne raotiohkwake raiatarakwe. Issakar  
thonekwensinon wahotkarenrako wahosenni, wa-  
hatatenontiioste, wahawatsirahonte ne Jeroboam  
kenha raowatsira, wasakowentho akwekon ne  
sakononkwe kenha. Etho kati niawenhon tsini  
hoierenne ne rotokense Abias. Ne ietokatha  
tsi iah taonton oktahonwaieron ne R. Rorha-  
rekwe Jeroboam kenha kariwes enhonteri-  
hontake sakotere okonha, ne wahonni sakori-  
wahtonnihne tsini hotiriwiiostontserotenhne Sita-  
heronon, sakotiawenratihne Jerusalemne ahon-  
terennaienna. Tenhnon ne wahostonte tsi R. wa-  
hohrewate, nok wahowatsirahtonte raowatsire.  
Onen 15 nioserake tsinahe thonwanontiiokwe ia-  
kahewe wahiaterio Zara Ethiopironon ronwanon-  
tiiokwe, akwa rasatste 1,000,000 tsini hotitiohk-  
wa raosotar. Iahte honikonhroktaon, wahoniten-  
tase ne R. ahotenre. Iahte honikonhroktaon, wa-  
honitentase ne R. ahotenre. Ionehrakwat tsini  
iawenhon tsi wahonterio ; tsiniiot nok sewatieren  
wahonateronhienten Zara raotiohkwa, nok wa-  
hontekohaton, wasakosere Asa, eso wasakowen-

tho, nok wahatatewenniioste raonawenk sonha. Saiatat rotokense Asarias ronwaiatskwe wahot-sennonniase, wahohretsiaron ahoniahese ne R. nok ahariwahtonten ne kaiatonnik sonha. Otiake sekon konwatisennaienskwe, waharihontako ne ronistenha tsini ioterihontakwe ne iostonton tsi iosennaienskwe kaiatonnik. Wahatata kennhen ne raotiohkwa ahonwasennaian ne R. Etho tiio-ientakwen eso nikawatsirake ne Israel raotiohk-wake ieiatarakwe iahonennakerako tsi thatinake-re, eh wahontien tsinonni haonwentsia Asa, ase-ken tehatikanere tsini honataskat ne sakoteriwa-steristha Juda raotiohkwa. Iakahewe tenhnon R. wahoriwasten ronontio Asa, ne rostonton tsi roniahesaonne ne Egiptonon ronwanontio, owista otasetonke tehotennietennihne ahoienawase ahon-hese Baasa Israelronon ronwanontio ahanatah-nirate tohka nikanatake ne teionatanekhaons raonwentsia, iahte hononwehon ne R. tsi iawet teiohnanet raonikonhra nok tsi senha sakoniahe-saon nonkwe iah etho te honiahesaon raonha. Wahonnhanne ne R. ne rotokense Hanani aonsa-hosnorakwe ne aoriwake; tenhnon wahanakwen ne ronontio Asa : wahatennhanne ahonwannho-ton. Tsinahé ethoni hoieren, R. iawet wahote-

wentete, iahte sewatroriatha ne kaiatonseratoken-  
kenti othenon nahoieren ne tkariwaieri, ne ok  
ieken watroris tsi tohka nioserake eso wahonon-  
waktan. Sahrenheie, onen 40 nioserashen tsinahe  
thonontiiokwe. Ne roienha Josafat tonsahatane  
raonaktake. Baasa Israel raotiohkwa ronwanon-  
tiii akwa iken ronkwetaksenne, wahotewentete  
ne R. Jehu rotokense Hanani roienha R. ronnhan-  
onne ahorreri ne Baasa tsi etho nenhoiatawen  
raowatsire tsini hotiatawenhon Jeroboam kenha  
raowatsire. Tsinahonakwen, wahatennhanne a-  
honwario. Kennaheha raonha oni wahrenheie, 20  
nioserake tsini kariwes ronontiiokwe. Roienha  
Ela ronwaiatskwe sahatenontiioste; teioserake  
tsinahe saiatat rasennowanen Sambri ronwaiatsk-  
we wahorio tsi rononwarahtonhonne nok oni  
tsini hononkwesentakwe. Etho onen naawen  
tsini hoierenne ne rotokensehakwe Jehu kenha.  
Nonen wahotitokense rotiskenrakehte tsi rotenon-  
tiiioston ne Sambri, akwa wahotinikonhraksen.  
Ok sa oia sahonwaiatarako Amri ronwaiatskwe  
sahonwanontiioste. Ok sa ok iahtinatarane tsi  
thenterontakwe ne Sambri. Sahariwahronke ne  
Sambri wahatatenhoton tsi rononsote, raonha  
ok wahatsiroten etho wahaiatentane 7 nonta tsina-

he thonwanontiioston. Otiake iahte hotiriwanonwehon tsini hotiieren rotiskenrakehte nok Tebni wahonwaiatarako, wahonwanontiioste. 3 nioserake tsinahe tehotinontiiotseraientakwe tiotkon ronaterio. Ethone wahrenheie ne Tebni, nok kentiohkwakwekon raonha ronwanontiiione Amri. Ethone onen wahanatonni ne Samari wahanatonkwe 12 nioserake tsinahe thonontiiokwe. Roienha Akab ronwaiatskwe sahonwanontiioste. Tsini honkwetaksenne wasakotohetsten akwekon tsini hatihne ronwanontiiokwe Israel raotiohka. Tsini kariwes thoriwaiarikwe nok roriwiiostonne Asa ronatsennonnihne Juda raotiohka, skennen kowa kenhne tsi thatinakere, ok eken tenhnon iahte ionwesenhne tsinonni thatinakere Israel raotiohka tiotkon ronateriohaton, eso oni wahanwentane.

Akab ronwanontiiio Israel raotiohka wahotiniake Jesabel konwaiatskwe Sidon ronontiiio sakoienha, iosennaienskwe kaiatonnik sonha, wahunikonhrakarhatho ne rone, wahunikonhrehawite etho nahaiere. Kentiohkowanen wahanwanakeren, wathonwanatontsotase Baal nok Astarte ronwatiats, toha akwekon Israel raotiohka ronwatewentetonne ne R., iahte shonwai-

terihne. Ethone Galaadke renterontakwe saiatat ne rotokense akwa roiatanehrak wat Eli ronwaiatskwe Thesbeke rotonnisentakwe. Roiatarakwenne ne R., rowihne akwa ahasatsteke ahariwahltonten tsi konwatisennaienskwe kaiattonnik. Wahonnhanne ne R. eh iathatane tsi thenteron Akab, wahowennarane, wahrenron : Ronnhék ne R. tehakkanere ; saterientarak iah taonsaiokennore tobka nioserake tsi ok ii enhiennite ne R., iawet ii entkennonton. Wahatennowente Akab nok sahotekwaté. R. raonikonhratokenti wahonikonhrata Eli ahathien kahionhakta Garith konwaiats, ne rahnekihra tsi kahionhate nok tsiokawe ronwanontenres owaronk nok kanatarok orhonkehne nok okarasneha. Tsioserat onsakahe we iahte iokennoron onsteske tsi kahionhatekwe, wahonnhanne kati ne R. Sareptake iahare Sidonronon raononwentsiake nok etho iahathien ; ok sa ok wahahtenti. Tsi iaharawe akta tsi tkanataien, wathiataratana skaiatat ne tsiathonwisen ioterehons ieientoronkwas, wahrenhase : Takitenr, ontasknekenhawitton, kennikonha oni takenataranonten. Takenron ne ioterehons : iah ostonhate wakenataraien tsi wakenonsote, ken sane nikonha wakien kenhie, nok nikonha oni otetsera,

ne karihonni kientoronkwas tsi ñeniakiatekwisa ii nok ne rienha, onen kenheion enionkenirhareke.—Tahenron ne Eli : Tosa sennikonhriiak, ok eken oni kennikanataraa takenataronnien entheskawiten, nok nise ohnaken tensesatatsniene, etho neniawen, ensatonnrakwate. Kennihawennoten ne R. : Iahten tewaterakwaseke tsini satetseraien nok tsini iawenhienaien tsiniiore eniokennore. Etho naieiere ne ioterehons tsini hoieren ne rotokense. 3 nioserake tsinahe, iahta tewaterakwas tsini iotetseraien nok oni ne kenhie. Wahonnise tsinahe, wahononwakten ne roienha ioterehons, tohkara nonta onen wahrenheie. Akwa ionikonhraksenskwe ronistenkenha, wahawenhase ne Eli : Nahoten onte konnikonhraksaton ? Ise sane sariwa tsi wahrenheie ne rienkenha. Tsinahe iohitare kahawe ne raieronke kenha ne roienkenha. Wahrenhase Eli : Tatsiatenha netsienkenha, nok skennen sarharek : wathoiatakwe ne raksa kenha nok tsi tiononsote wahaien. Tsi thonakte ia-  
hoiationnite, onwentsiake wahatiskwentaren, nok wahrenron : Isen, Sewenniio, etho jahase tsi tken-  
teron ioterehons seron : aonketsientaniheke, to-  
kenske ethoniioieren, enskat ok iowiraien, onen  
tenhnon rawenheion. Tsi naharihokten Eli, ton-

sabatane, etho wahatiataren raiatake ne rawenheion. Tsi naharikokten Eli, tonsahatane, etho wahatiataren raiatake ne rawenheion. Sekon sahonitentase ne R. wahrenron : Sewenniio, iah othenon te sanoronse, wakonniahese, askitenre, onsatsonnhete ne raksa kenha. Wahowennarakwe ne R. sahatonnhete ne ioterehons roienha, wathoiatakwe ne Eli, etho warete tsi tkenteron ne ioterehons, wahrenhase : Tetsiatak netsienha, nok tetsenonweraton ne R. Akwa ontsenñonni ne ioterehons, wakenron : Tokenske, satokense, hiawennarakwa ne R. Neietokatha tsini hotanitenraskon ne R. sahaiertse ne ioterehons tsi ronontenne ne rotokense, tenhnon sakohrewatha niakorawanerahakskon tsi toha 4 nioserake tsini kariwes iahte iokennoron, eso kati wahontonkariake ne Samarironon. Ne ronwanontijio Samarironon Akab ronwaiatskwe roterientare tsi ethone ok eniokennore uonen Eli enhonitentase ne R. wahatennhanne ahonwaiatisake Eli, iah tenhnon te honwaiatatsenrion. Ne rone Akab Jesabel senha ieserohenne ; akwa ionakwenhon, ontenuhanne ahonwanawentho akwekon ne rotitokense nahatijatotens, ne kati karihonni akwekon rotitokense wahonteko, wahontasete tsi ionontenion

nok otstenrokon, rontonkariakskwe tehontõnnhakarïaskwe oni. Onen wahawenhase ne R. Eli: Ikehre nonwa : aiokennore, sotsi iakoronhiaken tiakoriwaieri, etho iahase tsi thenteron Akab. Ethone onen sahahtenti Eli nok Samarïke warete. Onen tsi warawe akta tsi tkanataien, wathia-teratana Abdias ronwaiatskwe ne ratsteristakwe Akab ronontio tsi rononsote, rotsaniskwe ne R. sakoiatasetonne 400 rotitokense ethone tsi Jesabel watennhaskwe ahonwatijiatïasake. Sahoïenterene Eli, onwentsiake wahatiskwentaren. Eli wahawenhase, wahrenron : Etho iaonsase tsi thenteron hianontio, entsrori, ensiron : Eli. thare. Tawahawenhase. Abdias : Ketsanis kawenniio ereu enskete katonte tsi ientsisenon, onen sane ienwakatrorïke : ken thare, nok iahtariesaken, enhonakwen kati Abab nok enhatennhanne aionkerio. Tahenron ne Eli : Iahtasiheie, etho kati natsier tsini konbrori. Tokenske, onwa wenniserate etho iatenktane tsi thenteron ne Akab. Etho nahaiere Abdias. Kawenniio wahariwahronke Akab, ok sa, ok wahaiakenne iathoteratana ne rotokense. Tsi wahoken, wahawenhase, wahrenron : Onen onte ken ise ne sonwentsiak~~s~~satha nakõnwentsia ? Tahenron ne Eli : Iah ii tekõnwentsiak~~s~~satha, ise

Eli

Tsi  
raoti

sariwa tsini iawens tsinahe hetsatewenteton ne R. sewasennaiens ne kaiatonnik iah Niio te ken ; ne iorihonnihon hetsisewahrewaton ne R., niatekon tsini sewaiatawenserons. Tsi tiononte Karmel konwaiats etho wake, etho aiontkennisa ne ietsirihonniennis aewasennaien kaiatonnik, rotitokense iontatenonkwe tenhnon iah rotitokense te ken, ne saniakon iakotsientanis, ethone ensewatakense onka R. nihaiatoten.

#### CHAPITRE XLVIII.

Elie se rend sur le Carmel avec les prêtres de Baal.—Sacrifice d'Elie ; sa prière.—Le feu du ciel consume le sacrifice d'Elie.—Nuage qui s'élève suivi de la pluie.—Elie nourri par l'ange dans le désert marche 40 jours.—Dieu se manifeste à Elie dans un vent doux.—Sens de l'apparition de Dieu à Elie.—Plaintes du prophète.—Elie va sacrer rois Hasael et Jéhu, et sacrer Elisée comme prophète.—Sacrifice offert par Elisée.—Guerre entre Benadad et Achab. 2e Victoire d'Achab sur les Syriens.—Achab veut s'emparer de la vigne de Naboth.—Jézabel fait lapider Naboth.—Elie menace Achab et Jézabel des châtiments de Dieu.—Pénitence temporaire d'Achab.—Mort d'Achab.—Accomplissement de la prophétie d'Elie.

Tsini kariwes wasakotkennisahate Akab ne raotiohwa Eli rotokense wahatiatotarho tsi ion-

kwehne ahaterennaien. Akwekon eh iahonnete tsi tiononte Karmel konwaiats, nok oni ne konwaseronniennihakwe kaiatonnik iawet ronaterihontakwe tsini hotiriwiiostontserotenne ne konwasennaiens Baal konwaiats. Wasakotati Eli kansenrakwekon, wahrenon : To nenwe etho nensewaiere tsiniot ne iontsinokatha, arens R. entsisewasennaien, arens Baal entsisewasennaien ? Sewarako nonwa onka entsisewasennaien. Tokat ne R. Niio nihaiatoten, hetsisewasennaien, nok ne Baal Niio akenhake, ne ki ensewasennaien. Tsini hatihne rotitokense sakoiatarakwenne ne R. akonhaa ok tsionkkens nonwa 450 nihati kento ratiteron ne Baal ronwasennaiens, iawet ronaterihonte tsini sewariwiiostontserotens, akonhaa R. riwennenhawe, iah ki naa te ketsanis, rienteri ne R. risennaiens. Ontakonwatiiatenhawe tekenihase teiotinakares, enskat enhatirako ne ronwaseronniennis Baal, akonwario ne teiotinakares, rontsio nok oientake ratiwararen, tosa othenon iontekat, etho oni nenkiere nii. Sewasennaien ne raiatonnik Baal, nok nii enhisennaien ne R. Tokat takatsireenne ne karonhiake ontsa nahoten hetsisewawenniioston Baal, eniairon : tokenske Niio ne kaiatonnik nok nii kisen etho naiawen,

e  
w  
w  
re  
na  
Ba  
Ak  
Ba  
ron  
tsi  
hab  
toka  
ne I  
nehr  
hont  
ton,  
hon t  
Eth  
Sotsi  
ta ; on  
wahar  
aktatie  
rio tei  
ronnion  
kwake

eniaron : Tokenske ne R. Niio nihaiatoten. Akwekon wahontontate. Ok saok tekonwatiatenhawi teiotinakares wahrenon ne Eli : Ise tesewatierent. Onen wahontasawen ne kaiatonnik ratisennaiens. Wahonwennite ne Baal, rontonhakwe : Baal, takwatontats. Iah othenon tethotati ne Baal. Akwa kati wahotisense ne ronwasennaiens ne Baal. Akwa ronasteniaronkon nok ronatorianeron. Oktatesakokanere ne Eli sakotentoriatakwe tsi raton : Iah akwa te sewawennowanen, iahte hahronkhas ne Baal, tokat kaneka iehawenon, tokat oni rotas, roserentahniron. Akwa rotisense ne Israelronon tsini haierha ne Eli. Onen wahonnehre : oriwakon onton, asare wathonnekwe wahontatrenanion ratiitakeson, oktishatinekwensonton, onen entie iotonhon tsinahe, arekho te iotonhon tsini hotinikonhrotens.

Ethone Eli wasakawenhase ne Israelronon : Sotsi onen naonnise tsi rotiiote ne Baal raonkwe-ta ; onen onte ii akatasawen : 12 nikanenhiake waharako, wahronni tsiniiot tsi iehasentakwa ; aktatie wahasiononniwateweienton oiente, wahario teiotinakares wahatsio oientake wahawararonnion. Wahatennhanne waetsienha 4 nikana-kwake ohnekanos nok owarake waenekaweron,

asen netho nahaiere. Akta warete tsi kahniote tsi iawet iehasentakwa, wahatewennowanate, wahrenron : Sewenniiio ise iesawenniiostakwe iakini okon kenha, Abraham, Isaak, Jakob, askwentenre ahotitokense nonwa wenniserate tsi tokenske sonhaa Niio nasiatoten, tsi iah othenon te sanoronse tsi nise takerihonte. Arekho te hotewennokte ne Elie, karonhiake takatsirenne, akwekon ontsa nowaronk nok oni noiente, nok oni onenhia, onwentsia ohneka oni. Akwekon wahotinehrako, onwentsiake wahontiskwentaren nok wahouiron : Tokenske ne R. raonha Niio nihaiatoten nok ok sa ok wahnwatirio ne 450 ne kaiatonnik Baal konwatisenaienskwe. Etho irate tehakanerakwe ne ronontiiio Akab. Wahawenhase ne Eli : Tkarwaieri, Senontiiio, asatorisen nok tasatskahon. Onontoharake saset, satekonni, onen toha eniokennore, wakatonte onen karo taiotsatakwiŋonhatie. Onontoharake sarete ne Akab, wahatekonni wathatontsoten ne Eli ; wahnontentase ne R. wahnonhanne saiatat ahatkenseran onontoharake, tokat ken othenon enhatkatho. Wahrenron : Iah qthenon te wakatathon. Tahenron ne Eli : Etho saset 7 nentisatasawen. Onen 7<sup>ton</sup> nahakkete, kenniwaa wahatkatho taiotsataratie. Tahenron Eli : Was, hetsrori Akab ahahtenti ;

onwatsiok eniokennore, kenok naheha wakaron-  
hioroke, watkawerakwe nok waokennore; wa-  
hne Eli ne ronontio. Tsi waotokense Jesabel  
Akab rone tsi ronwatirio ne konwatisennaienskwe  
kaiatonnik, akwa ionehrakwat waonakwen, iak  
kati othenon te iotston tsini iawenhon ne ioriwa-  
nehrakwat, ok eken ontennhanne ahonwaiatisake  
Eli nahonwario. Wahateko kati Eli. Sewennise-  
rat tsini kariwes ehtakeson ireskwe karhakon.  
Tehowisenheion, onen karontakta wahawenhase  
ne R.: Takitenr, onen kihei, onen iahte sewake-  
rihonte tsi koniotense, sotsi kariwaksen tsini  
iesaierha: nok ethone wahotawe. Tsinahе tsi  
rotas saiatat raronhiakehronon wahoiena nok  
wahawenhase: Testann, tesatskahon. Wathatka-  
kwarisi Eli, iah onka te sakoken; wahatkatho  
skanatarat eh kaien nok oni ohnekanos katse-  
taien, wathatskahon, nok wahahnekihra nok sa-  
hotawe. Sekon etho tontarete raronhiakehronon,  
wahoiena, wahrenon: Testann nok tesatskahon,  
inon se wase. Wahatketsko ne Eli, warake nok  
onen wahahtenti, 4 niwasontashen tsinahe rohten-  
tionhaties, iah othenon te hokon tsinahe, nok  
skennen iarawe tsi tiononte ne Horeb konwaiats.  
Wahataweiate otstenrokon, nok etho wahatasete,  
tiotkon sane ronwaiatisakonhatie. 26

Ethone wahrere ne R : Ahirihotasién iawet wehne ahionnién Eli tsi nakiatoten, wahawen-hase, wahrenon : Satsiakenn otstenrokón. Tio-tierenton Eli wahahronke kawerowanen iahotatie akwa iken kawerasatste iah etho tehenterontakwe ne R. Onen nonwa tsiniiot watiaonwentsisonkwe katshienhowanen waoteke, iah oni etho te henterontakwe ne R. Onen nonwa wakatsienhentane ne ok rotonte Eli tsiniiot takaweriiake kennikaweraskat wahiahoteke ethononni thenterontakwe ne R. Tsini iawenhon nethone, watenientenstakonne, sotsi iah skennen te kenhne raonikonhrakon Eli, tsi sotsi sakonakwasehne ne ratiriwahtontakwe kariwiioston, iawet iahte horihontakwe tahoswateten ne R. Ethone ok tsi skennen ionthon raonikonhrakon, R. wathoswateten ; ethone watiesen ahonwawennahronke tsi sakotatis othenon sakonikonhratas ne tkariwaiéri. Wahatkonsaroroke Eli, wathatane tsi iotstenrakaronte, rotonte nahoten rawennihakwe ne R. wahrenon : Ohni satierha, ken tsiteron ? Tahenron ne Eli : Wakenikonhraksens, ne karihonni tsi iesatewenteton Israelronon ronwatirio ne sherihontakwe rotitokensehakwe, akonhaa tiskén, nok ionkiatisaks, ronnehre : asakwario. Tahenron ne R. : etho ia-

ons  
ken  
700  
ni  
Dan  
ronv  
non,  
ron  
enho  
waiar  
sanak  
nahai  
Jehu  
ron E  
tane  
tehiata  
hosere  
hoten  
ionkier  
ok tent  
henron  
teiotinal  
hostakw  
kwe nah  
wahne n

onsase tsinonni tisenon, iahtaiesario enkoniatakenha ; saterientarak tsi thatinakere Israelronon 7000 nihati ne iah nonwenton te thonwatontsotani ne Baal, iah nonwenton te honwasennaen. Damas tsi tkanataien iahase, entsiatisake Hasael ronwaiats enhetsenhase enhonwanontiioste Sirironon, ranontsine ensenhienaweron, ensenhienaweron oni ranontsine ne Jehu, aseken Israelronon enhonwanontiioste. Entsiatisake oni Elisée ronwaiats, ensenhienaweron oni ranontsine raonha sanaktake tenshatane, nonen ensiattaton. Etho nahaiere Eli tsini hoierenne ne R. Hasael nok Jehu ratiatake. Etho oni warete tsi thenteron Elise raterakarhathoskwe, raiataкта wathatane Eli, wahorase raotiatawit warate. Iahta tehiatatienterihne. Onen wahahtenti Eli. Wahosere Elise wahawenhase : Wakaterientare nahoten seniente. Asatontate eh iake tsi ieteron ionkienha, akiron ; onen wakeniiatonti ; ok sa ok tentke, nok tiotkon enkonnonteratieseke. Tahanron ne Eli : Ethoniawen. Sonsarawe Elisé teiotinakares wahario, watharite ne ratarakarhostakwe nok watrakwe noiente wahanatsiatakwe nahowenniioste ne R. nok ethonahe tiotkon wahne ne Eli.

Onen 17 nioserake tsinahe Akab thonwanontiioston Israelronon, Benadad Sirironon ronwanontiiio wahrere: aiakwaterio Israelronon, etho naontawe owista abatikariake tahontenniete tsi tkiteron. Iahte hotstone ne Akab tsini hoierenne Eli ne ioriwanehrakwatenions. Wahrere kati ne R. ahiienawase tsi enhaterio, etho naontawe aon-sahatatrewate, wahonnhanne saiatat ne rotokense eh iahare tsi thenteron Akab nok ahawenhase: Kenni hawennoten ne R.: tosa ietsitsanik Sirironon aseken rotitiohkowanen, ensewatokense tsi iah othenon te wakenoronse. Ne ok ieken ensentiohkwenhawe ne sakotinnhas ne sasennowanata okon. Etho nahaiere Akab, nok tokenske wahatesenni; wathonateronhienten Sirironon, wahonteko. Tenhnon ne ratisennowanens ne Sirironon wahonwenhase ronwanontiiio: Tosa sanikonhraksen tsi waesasenni, wasaterio ne ronwatisennaiens onontoharakeson wesewaterio, kahentake nonwa ensewaterio nok ensatesenni.

Wahatontate ne ronwanontiiio Sirironon. Tsi ionsakahewe tsioserat, sekon sahonterio; akwa rotitiohkowanenne ne Sirironon, nok iah eso te ken Israelronon. Saiatat rotokense wahawenhase Akab: Tosa sahteron ne aoriwake tsi rotitioh-

kwa'sanit, ioianere akwekon aiakotokense tsi iah othenon te honoronse ne R. kaneka ensakoriwawase, sate watiesen ahontesenni kahentaké tsiniot onotoharake. Onen kati iahonterio. Israelronon wahontesenni, 100,000 Sirironon wahonwatirio. Ne ronwanontiiio Sirironon wahoriwanontonse Akab skennen aonsahiaton. Wahaton-tate Abab nok Samarike sarete. Ethone wehne iontonhon tsi raserohen, sakokenrenseronnis sate iakonkwe tsiniot rokenhronniskwe ne R.

Wahanonsaseronnianion Akab raononsa okon ; wahere : akkwiroten onenhare. Saiatat ne ronkwe Naboth ronwaiatskwe Israelronon, raonwentsiaientakwe, Akab tehnonwentsianeken. Wahaskennhen Akab Naboth raonwentsia. Wahatennhanne iahonwanonke, wahawenhase : teti-ataton sonwentsia, tokat oni akonhninon. Tahenron ne Naboth : Keni okon kenha raononwentsia kenha ; iah kati taonton akatenhninon, aseken Niiio raoianerensera ionkwahtiawenratis etho nakiere. Akwa kati wahonakwen ne Akab ; waharate, tehnon iahte iontonhon tahatskahon. Ne rone Jesabel tsi ioriwahronken nahoten iorihon-nihon tsi ronikonhraksens, wahawenhase, wahakron : Ionehrakwat, senontiiio tenbnon iahtas-

kweni tasennonton tsi nensiere ; satketsko, nok tasatskahou, tohkara nonta ensewenniione Naboth raonwentsia. Wakoiatonse Jesabel ne ratisennowanens Jesraelke ratiteron, wakawenhase : Ietsi-atisaksek nonkwe sonha enhonwennowenten Naboth, enhoniron : Rosennaiesaton ne R. nok rosentenni ronontio, ne iorihonnihon tsi ronwennowentennihne, wahonwanenhioiake Naboth, nok herhar sonha wakontinekihra raonekwensa. Ethone Akabke waete ne Jesabel, wahawenhase : Tosa onen senikonhraksensek. Onen rawenheion ne Naboth kenha. Etho warete ne Akab, wahare : onen akatatewenniiost ne raonwentsia kenha ne Naboth kenha. Ohahakeson ire ne Akab. Wahonnhanne ne R. ne Eli, wahawenhase : Atsrori ne Akab tsini karihoten enkonnikonhrata. Kawenniiio wahoken ne Akab ne Eli, wahawenhase, wahrenron : Onen satatewenniioston Naboth kenha raonwentsia kenha ; satontek nonwa nahoten wahienhase ne R. raton : Eniesario tsinowe nihonwario Naboth kenha ; herhar enkontihnekihra ne sanekwensa kenha, aseken kariwaksenke satatiantion. Tsini iawenhon, wakewatsirahtonten Jeroboam kenha nok Baasa kenha raotiwatsira ; etho nensaiatawen, aseken sheri-

w  
Je  
en  
no  
wa  
eth  
ke  
wer  
ne e  
hets  
(tsi i  
seko  
Akab  
thori  
hawi  
nonti  
ronni  
takon  
kowan  
kenen  
hoteri  
wanon  
waiena  
Akab :

wanerahaktenni nakitiohkwa, nok ne teseniteron  
Jesabel herhar enkonwaiatakari ne kanatakon  
eniaiheie, herhar enkonneke kaieronke kenha,  
nok kahentake eniaiheie, tsitenha enkonneke.

Tahatonneke Akab tsi wahowennahronke Eli,  
waharatsionko raotiatawit nok wahawentontiete,  
ethone sahatatrewate. Nok tohkara nonta tokens-  
ke sahatatrewate. Wahatsennonni ne R., waha-  
wenhase ne Eli: Rotatkenhronnihon ne Akab,  
ne enkarihonni iah oksa etho taiawen tsinikon  
hetsrori. Tenhon iahte ionnisehon wahonttoke  
tsi iahte tsiottenion tsi haweriasaksen ne Akab,  
sekon sahasennaian ne kaiatounnik. Tehiatatkenne  
Akab ne Josafat Juda raotiohkwa ronwanontio;  
thoriwaiarikwe Josafat. Akab wahonikonhren-  
hawite ahonterio ne Benadad Sirironon ronwa-  
nontio. Akab wahawenhase ne Josafat: Satse-  
ronni tsini ieierha nakonontio nok salita sasere-  
takon. Ikehre nonwa: ensenenrenhawe eniesa-  
kowanenhake; iah nii takatseronni, sotar tenwa-  
kenenontakon. Wahatatontate ne Josafat, iahte  
hoterientarakwe sakonnhaonne ne Sirironon ron-  
wanontio ne raosotar ahonwario, tokat oni ahon-  
waiena Akab, ne ok resakskwe. Rerhakwe kati  
Akab: iah nii taionkerio, Josafat tenhnon enhon-

wario. Iah sane te hotston tsi ethoni hoieren; wahonttoke ne Sirironon tsi tehonwaiataneraks nok akte sahonwaiatisake Akab. Kaienkwire wahonwaiante ethone tsi rentsquarakwe raoseretakon nok wahrenheie, onen 21 nioserake tsinahe thonwanontijoston. Wahatinohare ne raosereta akta tsinonwe thonwarionne Naboth kenha nok wahonttoke herhar wakontihnekihra raonekwensa kenha Akab tsini hotrorihne Eli. Iah tokenske teshotatrewatonne Akab : iahta teiohrihonne raweriasa tsiniot teiohrihon Tafit kenha raweriasa. Ne rostonton tsi R. rohrewaton.

#### CHAPITRE XLIX.

Josaphat 4e roi de Juda, sa piété et son zèle pour l'instruction de son peuple.—Dieu bénit et fait prospérer Josaphat.—Josaphat fait la faute de s'allier à Achab.—Achab consulte les faux prophètes, Josaphat fait venir le prophète Elie.—Prophéties véridiques mais tristes de Michée.—Achab fait punir le prophète Michée.—Josaphat en guerre échappe à la mort.—Reproches du prophète Jéhu à Josaphat sur son alliance avec Achab.—Victoire miraculeuse de Josaphat sur les Moabites.—Butin fait par les troupes de Josaphat.—Il s'allie avec Ochosias.

Sahrenheie Akab Israelronon raotiohkwaronwanontio, onen 17 nioserake tsinahe ne Josa-

fa  
hk  
ter  
wis  
ne  
lote  
tsin  
iont  
wah  
kari  
nens  
seren  
kanat  
tsi na  
oni Jo  
tennih  
naiont  
watesa  
kwe :  
nonkw  
te ken  
ha hets  
neren,  
nahoten  
hrewate

fat ronwaiats sakoteriwatsteristakwe Juda raotio-  
hkwa R. roriwawasehakwe rowiskwe oni taha-  
teraswiio othenon nahaiere, aseken roianenha-  
wiskwe Tafit kenha, rasatstekwe rotataskennhen-  
ne akwekon ahariwaierte Niio raorianersera.  
loterontonnihne akwa karakwawerhotseriiohne  
tsinonni konwatisennaienskwe kaiatonnik, etho  
iontasetakwe ahontsteriste kariwaksenskwe okon;  
wahatennhanne Josafat aierisi, wahariwahtonten  
kariwaksen, wasakorihonten otiake ratisennowa-  
nens ratikwekon R. ronwawennenhawe ratiaton-  
serenhawe kaiatonseratokenti tahontstekafwa tsi  
kanataienton aiontaterihonnien ne ratinakerenion  
tsi nahatiiere nahonwasennaien ne R. Raonha  
oni Josafat, ka ok nonwe niahare sakorihoren-  
tennihakwe ne tkariwaieri, rotataskennhenne oni  
naiontsennonni raotiohkwa tsi tkanatowanens,  
watesakotenniete ne tehatiiatoretha sakawenuis-  
kwe: Sewanikonhrarak tsiniot tenietsiiatorete  
nonkwe, iah kaneka ne ronkwe raosennakon  
te ken teietsiiatoretha, R. raosennakon, raon-  
ha hetsisewarihonten, rariwaswens ne kariwa-  
neren, iahta tehaiestasions. Kaneka enhaiena  
nahoten ronwawis tahonwanikonbrakenni enho-  
hewate ne R. Ronatateweiennentahonne oni a-

honterio raotiohkwa sotar ratisatstekwe, rotitiohkowanenne 1 million, eso ni kanatake ionatah-nironne, ronwatsaniskwe ne tehononwentsiane-khaons, ronwakonnienstakwe oni, aseken thori-waieri. Ne Filistins tenhnon Arabes ronwatiats ratikariakskwe tsioseratson, eso oni ne Israel raotiohkwa wahonennakerate onwe Sitaherononke. lawet shoeritihakwe ne R. nene ronontiotseriio, wahaon ahasennowanenhake ahontsennonni oni ne raotiohkwa. Tsioriwat tenhnon ostonha tonsahateriwate tsi wahonatarenawira Israel raowatsira ronwanontiiio, tiotkon iontkaronniatha aiakoten-rosentake iakonkwetaksens. Ethone wehne ionthon tsini honkwetaksen Akab nok tsini thori-waieri Josafat. Sahoriwanontonse Akab ne Josafat ahoiatakennha, ahiatenrowe, ok sa ok Josafat wahatontate ahatste raowista ne raosotar oni ahonwariwawase, tenhnon wahawenhase ne Akab : Arekho ok te ionkeninenrison, hetsiteni-nikonhrisak ne R. Tahenron ne Akab : Tkariwai-eri, ok sa ok etho neniawenne. Wasakotiohkwa-roroke ne rotitokense kaiatonnik ratisennaienskwe 400 tsi nihati, wasakawenhase Akab rotitokense : Enwaton-ken naiakwateriosera ne Siri-ronon ? Tahoniron rotitokense : Enwaton, enie-

tisenni. Wahawenbase Akab ne Josafat : Wesa-  
tokense tsini hotinikonhroten akwekon. Tahen-  
ron ne Josaphat : Senha aonkeriwanonwehon  
noia natahotinikonhrotenhake : iah ken onka te  
iiens rotitokense ne ronwasennaiens ne R. ? Ta-  
henron ne Akab : Saiatat ok ire, riswens tenh-  
non, aseken tiotkon iontkaronniatha ok eken ro-  
trori; tokat asenonwene iahtatsiteniwennarane.  
Tahenron Josafat : Iah etho te wakenikonhroten  
kenoronkwa nii naontaieriwaierite naiontrori.  
Ethone wahatennhanne ne Akab ; wahonwanon-  
ksa ne rotokense Miché ronwaiatskwe. Ne iaha-  
tennhanne wasakawenbase : Setsenhase ne Niio  
tosa oia ni haierh tsini hatierha ne rotitokense.  
Tahenron ne Miche : Iah taonton oia nakiere tsi  
ok nihaierha ne R. Kawenniiio warawe ne Miche  
wahoriwanonton ne Akab : Aonton ken aiakwa-  
reke Sirirononke ? Tahenron ne Miche : Ok taha-  
tentoriate, sewareko ensewatsennonni enhonteko  
ne Sirironon. Tahenron ne Akab : Oh ni sierha  
tsi sahtare ? Tahenron ne Miche : Naserheke :  
ontakeriwaierite nakonhrori, satontek : Wakhe-  
ken rotiskenrakehte Israelronon onontoharake-  
son tatehonarenihon tsiniot teiotinakarontonha,  
nok rawen ne R. Iahte shotikowanatseraien, etho

ieshonne tsi thatinakere. Tahenron ne Akab : Oriwio tsi waken : Ne ok ne iontkaronniatha ratroris. Sekon sahenron ne Miche : Satontek tsini haiherha ne R : riatkathon ne R. tsi thonitskwaratseranoron nok tehonitiohkonte ne raotioh-kwa nok rawen : Onka ontaierihonni ahaterio Akab ne Sirironon, aiawen ahrenheie ? Oia nate onton. Ethone wakonwaken notkonseraksen wakenron : Ii enhinikonhrata ahaterio. Tahenron ne R : Oh nasiere ? Takenron notkonseraksen : Enkenikonhrata enhotinowentanion rotitokense ne kaiatonnik ratisennaiens nok ensakotontatse. Tahenron ne R. : Etho natsier. Wahrenron ne Miché : Tokenske kati etho naawen. Iesenni rotitokense ne kaiatonnik ratisennaiens ensatesenni, nok raton ne R : ensiheie. Akwa rotinikonhraksens rotitokense tsi nahaiere ne Miché. Saiatat wahokonreke, wahawenhase : Isehre ken : sonha hiariwaienni ne R. ? Ok eken tahenron ne Miche : Katke ki ok ensatokense tsini kariwaksen tsini sierha. Iahte honneron Josafat nok Akab : teiakiatieriwakenni. Wahrenron ne Akab : ronwaiena ne Miche, ronwannhoton nok onataraskon ronwanentonse, tsi nenkatesenni enhihrewa-

te. Iahte iotonhon etho nahaiere, aseken wahren-  
heie. Iah akwa tatehoriwasniehon Josafat tsi naho-  
ten rotrorihne ne Miché, senha ok wahiatenrowe  
ne Akab wahareko, wahonteriosera ne Sirironon.  
Tenhnon sahattoke Josafat, tsi Sirironon ronwa-  
nantiiio Benadad sakonnhaonne raotiohkwa sotar  
ahonkwisron ahonwario tokat ahonwaiena Akab,  
tenhnon sotar tehonenontakonne Akab tosa ahon-  
waienterene, ethone kati Josafat wathonwanen-  
rannhake, akwa wahaterio Josafat, onen kati toha  
tsi ronwasennionhatie, wahariwaienterene tsi sho-  
teriwatewaton, wahonitentase ne R. ahoiatakenn-  
ha, wathohenrete kati. Ethone wahotitokense ne  
Sirironon tsi tehonwaiatanehraks nok akte sahon-  
waiatisake Akab nok onen tsi teioteriwarenihon  
tsi ronwario Akab kenha, oktahonreni ne ronte-  
rioskwe nok Josafat Jerusalemke ionsahare.  
Ethone wathoteratana Josafat ne rotokense Jehu  
Anani roienha, wahrenron : Ka nontasete ? Saten-  
ronhon ne ionkiswens. Tkariwaieri ahiahrewate  
ne R. iah sane te hiatewenteton aseken satonnra-  
kwaton, iahte shonikonhrehon tsini saieren tsi  
seron : katataskennha akeriwahtont ne iesen-  
naiens kaiatonnik, sasehiarann tsini hientenron,  
tsinahe ronnhekwe ne Josafat ronateweientontie-

ne Juda raowatsira. Senha wahatataaskennha ne ratiohkwa ahonwasennaien ne R. Iakañewe tenbnon Moabronon wahontenrowe akte nithatina-kerenion ahatinatakarihaton tsi thatiteron Josafat raotiohkwa. Akwa rotiohkowanen senha tsiniot Josafat raotiohkwa. Josafat nok raotiohkwa wahonwanihese ne R. wahonterennaien, wahontontiete, wahontkennisa ononsatokentike ahonterennaien. Saiatat ne ratsihenstatsi waheron : Oriwiiio ensewatkatho R. ensakohrewate Moabronon nok Ammonronon ok tsionkinenren-tenni. Titkanenrahare ononsatokentike, akwekon ne ronatonienion, wahontiskwentaren nahonwawenniioste ne R. onen nonwa wathatitane nok wathatiriwakwe nahonwasennaien. Saorhene wahanenraseronni Josafat ratihente ratitsihens-tatsi tehotiriwakwenhaties karennatokenti tehonwanonweratontha ne R. ionehrakwat tsini iawenhon. R. wasakoiatakennha ; tsiniot ok sewatieren wathonateronhienten ne Moabronon wathontatawenthoseron. Josafat raotiohkwa wahatintantarane nok wahontkathonnion kahetake ieiatahere nonkwe kenha. Onen nonwa tontahatintatsnente, nok wahatiiena raonawenk kenha ne ronenehon. 3 nonwata iahte honatorisen nia-

tekon ahatoroke. Etho takaientakwe ne akte-  
nonwe thatinakereñion wathonateronhienten, wa-  
holitokense tsi iah othenon te honoronse ne R.  
ronwasennaiens ne Sitaheronon.

Sahrenheie Akab ne roienhá Okosias ronwaiats.  
wahonwanontiioste Israel raowatsire. Iah kariwes  
te ken tsi roterihontakwe, iah oni te hotsennon-  
nihon aseken ethoni hoieren tsini hotiierenne  
noia rotinontiioson kaiatonnik rasennaienskwe.  
Wahiatenrowe Okosias ne Josafat wathiatieste-  
wahiatennhanne kahonweia kowa. Saiatat roto-  
kense wahohroriana Josafat, wahrenon : Sekon  
tetsiatenrohon Okosias ne roswens ne R. saterien-  
tarak kati akwekon tiahonwarihon ne senihon-  
weia kenha. Nok tokenske ethoniawenhon. Wah-  
rere Okosias : sekon iatonsaiakwatiest. Iahte ho-  
tontaton ne Josafat.

### CHAPITRE L.

Feu du ciel sur ceux qui veulent prendre Elie qui se laisse  
emmener et prédit encore à Ochosias qu'il mourra.—  
Elie fuit dans diverses places et veut en vain qu'Elisée  
le quitte.—Elie et Elisée passent le Jourdain à pieds-  
secs.—Demande d'Elisée à Elie.—Elie enlevé dans un  
char de feu.—Elie et Jean Baptiste Précurseurs du  
Messie.—Elisée, ses premiers miracles : il passe le

Jourdain à pieds secs.—Elisée rend potable l'eau de Jéricho.—Enfants de Béthel dévorés par les ours.—Josaphat allié aux rois d'Israël et d'Idumée consulte Elisée.—Elisée par la vertu de Dieu remplit d'eau des fosses creuses, sans pluie.—Le roi de Moab sacrifie son fils aux idoles.—Mort de Josaphat.—Le roi de Juda et celui d'Israël ont tous deux le nom de Joram.—Joram époux d'Athalie fait tuer ses frères, il est puni par des revers.—Maladie et mort de Joram, il est privé de la sépulture royale.

Iakahewe tsi ononsakaronte ratakwe ne Okosias; tenhnon ok sewatieren tsi hononsakaronte tahaiatenne; akwa wahokarewate. Iahte iokentonne raiatake tsi rokarewatan. Wahatennhanne iakonwariwanontonse kaiatonnik. tsi nenhoiatawen. Ethone raronhiakehronon wahowennarane ne Eli, wahrenon : ensheienhase Okosias raotiohkwa : Kennihawennoten ne R. : Enhrenheie Okosias. Etho nahaiere ne Eli. Wahotinehrako Okosias raotiohkwa. Ionsahonwahreri Ronontii, wahonwenhase : Watiakwaterane ronkwe wasonkwenhase : Sasewaket nok entsisewahreri hetsisewanontii : Kennihawennoten R. : Iah katiken te hanakere Niio tsi thatiteron Israel raotiohkwa? Ohnijotieren Akkaronke wesewenon, sewariwaieni kaiatonnik Beelsebut konwaiats ? saterien-

tarak iahtaonsasaton. Tahenron ronontio : Ohni hakonsoten ne wahiahrori? ohni honenoten? Wahoniron : Rotenonwerhon, nok ohna rotia-tannhaston. Tahenron ne Okosias : Onen wahiienterene, nene Elie ronwaiats. Ok sa ok Okosias wahatennhanne 5 nihononkwetashen nok saiatat rasennowanen nahonwennonksa ne Eli. Kawennio iahotkatho ne rasennowanen ne Eli onototarake renterontakwe, wahawenhase ok tahotentoriate, wahrenron : Karokase, satokense : irehre ronontio ontasatsnent. Tontahenron Eli. Tokat R. raktokense, karonhiake ontakatsirenne, akwekon aesewaiatateke. Etho kati naawen. Sekon onsahatennhanne ronontio 5 nihatihatashen nahonwennonksa ne Eli. Etho nonsaiawen, akwekon wahotiatateke. Sekon are onsahatennhanne 3<sup>ton</sup> 5 nihatiiatashen sahonwennonksa ne Eli. Nonen iarawe ne rasennowanen raiataкта ne Eli, wathatontsoten nok wahawenhase : Iahte iakwehre : entiakwariwareke : takwentenr tenhnon, skwaiatanonstat, tosa ethonaionkwaiatawawen tsini hotiiatawenhon ne ronawentahon. Wahonikonhrata ne R. ahaʔontate ahahtenti, eh iahonwaiatenhawe tsi thenteron ne ronontio Okosias. Sekon wahohrori tsi oriwiio enhrenheie. Nok tokenske

etho niawenhon. Wahrenheie Okosias onen teio-  
serake tsinahe thonwanontiioston. Ne roienha  
Joram raonaktake tonsahatane. Onen 11 niöse-  
rake tsinahe tiotkon ihneskwe Eli nok Elise tiot-  
kon rotahonsate Elise nahoten tahatati ne Eli  
roseronniennihakwe oni. Kennaheha tsinahe tha-  
wenheion Okosias kenha, R. wahotokaten Eli tsi  
iahtahrenheie tsini iawens iaiheions nonkwe, ka-  
ronhiake nienhonwaiatenhawe. Rerhakwe Eli :  
tosa ahotokense Elise tsi etho neniawen. Tahah-  
tenti Galgalake ne Eli, rononteratie Elise, waha-  
wenhase ne Eli : Kento tsiterontak, tosa onen  
taknonteratie. Tontahenron Elise : Iahtakonia-  
tonti. Nonen Bethelke iahnewe, Eli wahawen-  
hase Elise: Bethelke tsiterontak, Jerikoke wake.  
Iahte hotontaton Elise ahoiatonti. Jerikoke iah-  
newe. Sekon sahoniron otiake rotitokense : onwa  
ienhoiatenhawe ne R. hetsitewakowanen Eli.  
Tahenron Elise : Wakaterientare, tosa iokenton-  
hak tsi sewaterientare. Sekon sahenron Eli : Etho  
ienke kaniatarakta Jourdain. Tahenron Elise :  
Iahtakoniati. Iahte hakwahtiawenrati ne R.  
nakonnonteratie. Iahte hattokhas, 5 nihatiatashen  
rotitokense ronwatinonteratiene. Onen iahnewe  
Eli nok Elise kaniatarakta Jourdain. Iahte rerha-

n  
I  
n  
ts  
en  
to  
ke  
ak  
na  
Eli  
en  
ner  
nok  
tse  
O  
ratie  
toter  
hasi  
ne E  
niot  
kwai  
iahte

kwe Elise : senha ken isi nonwe iensre. Akwa kati wahoriwanehrako wahoken ne Eli ohnekake raotiatawit wahaientte watewatnekakhasi tsi kaneke nok waohatene. Ethone ne Eli wahawen-hase Elise : Wahonnise onen tsi konrihonnienni nok tsi sknonteraties. Saterientare ise tensestane tsini hakerihontakwe ne R. onen koniatontiesere, ensennonton tsi nahoten enskeneken, enkoniatonnraseronse. Tahenron ne Elise : Ne ok konne-kennis ahakenikonron ne R. onikonhratokenti akkwenieseke aouktokense tsini iawensere nok nakatiere ioriwanehrakwatenions. Tahenron ne Eli : Kariwanoron ne takenekenni, serhek ki naa enwaton enionkon onen tenionkiatakwane ne nenskkensere tokenske wahakwatontatse ne R. nok niahtenskensere, iah ki nennee tahiatontatse ne R.

Onen tsiniiot ronahtentionhatie nok tehotihtatatie. Oktontaiawentsi takassere otsire nakaseretototen nok oni iotiiatenton nakosatens, wathotikhasi Eli nok Elise kaseretakon iahentskwarane ne Eli nok ehneken wahoiatenhawite. Onen tsiniiot tehokanere ne Elisé raton : Rakeni, waskwaiatonti, ise sheterons Sitaheronon ? Onen iahte kakonte onhton ne Eli. Wahonikonhraksen

Elise, nok waharatsionko ne rotseronniatonne. Wahatieren ok kaien raotiatawit kenha ne Eli, watrakwe nê Elise. Ohnaken ne rotokense Malachi ronwaiats thotrori tsi onwentsiake tentre ne Eli karoha tasakoiatorete ne R. nonkwe asakoharate kariwiiostonke ne Sitaheronon. Raonha Jesus Sonkwawenniio, sahonwariwanontonse otiake ne Sitaheronon : Ohniiotiieren tsi iontons : Ioteriwison niare entewatierente entre ne Eli? Tokenske wahrenron tahretane Eli oriwakwekon aonsahakwatako tsi kiniiot tsi kaiaton ne raoriwাকে Niiro Roienha tsi eso enharonhiaken nok enhonwakenrenseronniheke, wakwahreri kati tsi oneniro ne Eli nok iahte honwaienterehon, etho kati nenhonwaierrase ne Niiro Roienha. Sonkwarihonniennitha Jesus tsi San Watis Rti iawet teshiatierenne ne Eli tsini hoiatatokenti, nok iawet ne saoriwat hiaterihontakwe San Watis ahohahaseronnien ne Jesus tsi sesakoskontakohe, nok Eli ahohahaseronnien nonen tensakoiatorete nonkwe.

Eli rorharatstennihne Elise rawenhne: ne nenskensere tsi tenionkiatakwane, enwatenientenstakonhake tsi enhientenre ne R., ensatokense tsini iawensere, nok niatekon nensatieranion ne

ioriwanehrakwatenions. Elise wahoken ne Eli tsi iahte kakonte onhton, etho kati niawenhon tsini horharatstennihne Eli. Watrakwe ne raotiatawit kenha ne Eli, ohnekake tsi kaniatare Jourdain wahakonreke, iah othenon te iawenhon, wahrenon : Oh niot nonwa Niiro ne roriwawasehakwe Eli kenha ? Sekon sahakonreke, ethone watewatnekakhasi nok tonsahaniatariake. Tehatikanerakwe ne rotitokensehakwe sonha, wahatirawaiintereste kati tsi sahonikonhratokenti rotienihne ne Eli kenha, rotieni oni Elise, tsi sate hoterihonte Elise, etho wathontteratana, wathontiskwentaren nahonwasennaen ne R. ne sakowis rotitokense raonikonhratokenti. Kawenniio warawe Elise tsi tkanataien Jeriko, wahonwahorri ne ratinakere tsi kahnekaksen kahnekonnion. Wasakawenhase Elise : Tasewaksenja, kaksasehak, enkatsiketarake ostonha teiojotsis. Tsi tkahnekinekens etho warete etho nonwe wahoti teiojotsis, wahrenon : Kennihawennoten ne R : Onen wahnekiioste tsi kahnekaksenne, iah onen taonsakannrinestake. Etho kati naawen. Ethone Elise Bethelke warete nonen kanatakta iaharawe, rotitiohkowanen ratiksa okonha wahonwassere, oktahonwaieron, rontonhakwe : Saksten, kanata-

kon iasataweiat, sanonwarenhon, iasataweiat. Watesakotkaneren Elise nok wahreere : asakohrewate ne R. Ok sa ok tekenihase okwari karhakon nontakenitane nok wakotiiatakari 42 nihatihne ratiksa okonha. Ne ietokatha tsini hariwaswens ne R. nase tsi iakonnhe niahte iontatkonniienstha rotiksten okonha.

Josafat Juda raotiohkwa ronwanontiiio sekon sahoriwawase Joram Israel raotiohkwa ronwanontiiio tsi waharekohe. Iatontieste Idumeronon thonwanontiiio nok oni waontnekokten ohnekanos tsi ronne. Wahonikonhraksen ethone Israel raotiohkwa ne aoriwa tsi iahte kahnekaien, wahrenron : Kanekhere irehre ne R : ahoniheie, aseken 3 niakion rotinontiiio tsi oseronni itewe. Wahariwanonton Josafat : Iah ken kaneka te iiens rotitokense ne ronwasennaiens ne R. ? Saia-tat takenron : Kento ires ne Elise. Takenron Josafat : Wetewatsennonni, ensonkwatokaten tsini honikonhroten ne R. 3 nihati rotinontiiio etho wahonnete tsi thenteron Elise. Tsi Elisé wahoken Joram Israel raotiohkwa ronwanontiiio, wahawenhase : Nahoten seniente ? Sewennisakha ne rotitokense ne kaiatonnik netsewenniiostha, iah nii othenon takiron ; ok eken takenron Jo-

o  
t  
n  
k  
h  
se  
ni  
he  
iok  
wa  
niic  
non  
ono  
roie  
akh  
wah  
tehor  
ke n  
nok  
nok s  
Ker  
ke tsir  
tsi wa

ram : Nahoten karihonni sonkwatewentetha ne R. ? Tokat iahta senikwekonhake ne Josafat iah othenon taonkeriwasniehon nahoten saton, ensatsennonni ne karihonni tsiatenrohon thoriwaiერი ne ronontio. Tetsiontiak sewasonhionni iahtaiekennore, sekon kati enkanane tsi iosonwe, enkahnekiiohake, akwekon ne sotar enhatihnekihra, sekon oia entsisewatsennonniaten ne R. enietisen-ni ne Moabronon nok entsionwentsiakari. Saorhene tokenske wakanane tsi iosonwe, iah sane te iokennoronne, wasakotiseni ne Moabronon nok wahatiriwentho tsi ratinakerekwe, kanatakweniioke iahatekwashen ne ronwanontio Moabronon wathonwatinatannhake. Kawenniio wahrere onontio : onen waonkinatakari nene rakowanen roienha otstenrake wahoiatenhawite, wahrere : akhenikonhraseronni ne kaiatonnik, etho kati wahorio ne roienha, akwekon tehatikanere ne tehonwanatannhen. Wahotinehrako, tahontonneke ne Sitaheronon tsini ioriwatsanit tsj nahatiere nok tsi nahatiriwaswen, oktonsahonteranentasi nok sahonhtenti.

Kennaheba wahrenheie Josafat onen 25 nioserake tsinahe thonwanontiioston kaiatonseratokenti tsi watroriatha ne raoriwake eso tehorensaron-

nions tsini thoriwaierikwe, roriwiiostonne ; teio-  
riwake tenhnon ronwariwastanis 1<sup>ton</sup> tsi iah  
akwekon tehoriswahtonton tsi konwatisennaiens-  
kwe kaiatonnik tsi ionontenion, 2<sup>ton</sup> ne aoriwake  
tsi wahoniakten ne thakowanen roienha Joram  
oseronni tahniterontake Athali konwaiatskwe,  
Akab kenha sakoienha ethoni ieserohenne tsini  
haserohenne ne ronikenha. Ne ionkwarihonni-  
nitha tsi tiotkon iontkaronniatha tiakoriwaieri aia-  
kotenrosentake niakoriwanerahakskon. Tetsiaron  
Joram ronwatiiatskwe nethone ne Juda raotioh-  
kwa nok oni Israel raotiohkwa ronwatinontiiio.  
Saiatat Joram Josafat kenha roienha Jerusalemke  
reterontakwe nok oia ne Joram Okosias tenh-  
non Athali rontatienha tsi tkanataien Samari ron-  
wennakeratonne. Roriwisonhonne Josafat kenha  
ne thakowanen roienha Joram ronwaiatskwe  
tenshatané raonaktake, rerhakwe tsi ethoni hoie-  
ren tosa ahonterio satehatinakere nonen enkiheie,  
nok noia ne sakoien okonha sakororihne enska-  
tson owista tenhnon skanatat ionatahniron oni  
enskatson ahonawenhake. Tenhnon sahonwa-  
nontiioste ne Joram Athali ronekwe wahatenn-  
hanne akwekon ahonwatirio rontateken okonha,  
iahte hoianenhawi ne ronikenha Josafat tsini ho-

riwiiostonne; ok eken etho nahaiere tsini ho-  
tiierenne Israel raotiohkwa ronwatinontii okon  
kenha. Iah sane te haweron ne R. ahiwatsirah-  
tonte aseken rorharatstennihne Tafit kenha tsi  
iah nonwenton taontokten tsi enhonwennakeratse  
raowatsire; senha ok tenhnon wahohrewate Jo-  
ram, wahonwentsiakwa tsi thatinakere Idumero-  
non ne Filistins tenhnon Arabs ronwatiiats, wa-  
honwasenni wahonwanonskari, wathonnekwe tsi-  
nikon itewat ne kanoron raononskon, wahonta-  
tenaskonnien sakoien okonha, inon wahonwatii-  
tenhawe, saiatat ok ne kennihraa Okosias ronwa-  
iatskwe iahte honwaiena. Raonha tenhnon Joram  
akwa ionehrakwat wahononwakten akwa ionnra-  
tsanit, iahte kanonkwatseraien ahonwatsiente;  
teioserake tsini kariwes, akwa ionehrakwat wa-  
haronhiaken, akwekon ronwaswenskwe. Tsina-  
he thawenheion iahte iakotontaton etho nahon-  
waiataten tsiniiot iontatiataskwe rotinontii ken-  
ha, iahontkennisa ratisennowanens ahatsiien-  
haientake tsinahe thawenheion, iawet wathon-  
waiatorete, wahatiriwisa tsi iahte horihonte Jo-  
ram kenha nahonwaiatata tsiniiot iontatiatas  
rotinontii okon kenha.

CHAPITRE LI.

Elisée loge chez la Sunamite dont l'enfant meurt.—La Sunamite va trouver Elisée, le presse de venir.—Elisée resuscite le fils de la Sunamite.—Elisée multiplie l'huile chez la veuve.—Elisée à Galgala avec 100 prophètes ; l'un deux mêle des herbes vénéneuses au manger.—Pain multiplié avec la fleur de farine.—Elisée fait surnager une hache perdue dans un fleuve.—Naaman le Syrien lépreux va trouver Elisée.—Le roi d'Israël choqué de la demande de Naaman.—Elisée dit à Naaman de se laver 7 fois dans le Jourdain.—Guérison de Naaman.—Giézi puni de son avarice par la lèpre.

Ne roienha Okosias ronwaiatskwe tonsahatane raonaktake, tenhnon ronistenha Athali wahonikonhrehawite ahakenhronni kariwiioston, ahronkwetaksenhake oni tsiniot hononkwetaksenne raowatsire nok wenheiontaksen wahrenheiate Joram. Tsi tehatstekafaskwe rotokense Elise iotkate rotohetstakwe tsi tkanataien Sunam konwaiatskwe, tiotkon kanonsatoken iahataweiatha tsi ratiens ioriwiioston ne iononsote. Ok are wahawenhase ne rone : Roiatatokenti ne rotokense kento ratiens, ioianere kennikanaktaa atsininaktaseronnien tsinon enhenterontake, ens-

ka  
ka  
ser  
nai  
nor  
5 sa  
tsi t  
tiata  
wak  
wak  
ke ke  
ne ro  
rone  
has, t  
kense  
niente  
nonte  
tokens  
Wahaw  
ihnesk  
loron, s  
te ne S  
konsake  
ne R. Ta  
sakkete

kat ahonitskwarientake, enskat atekwarak, enskat ne kanakta tsinon enharate nok enskat iehaserotakwa. Ioriwakw<sup>en</sup>ionne rotokense raoterenaientaksera tsi wahotiwiraiantane, akwa ronwanoronkwake ne ronwaienha, tenhnon iakahewe 5 satehaoseriikonhonne, wahaiakenne ne raksa tsi thoiote kahetake ne roniha etho iarawe wahatiatatsa ne tsini iorakwatarihen, wahrenron: Akwawake nonwaranonwaks, tonkwisronne tsi rononwaktani nok wahrenheie. Watewakwe ne raieronke kenha ne roienkenha, etho iakaren tsi thonakte ne rotokense, sakannhoton, etho waete tsi itres ne rone nok wahawenhase : Enskat aiakene ne sennhas, tewahontes enkasarine, enhinonksa ne rotokense, iosnore tentke. Ok sa ok onhtenti. 6 niwatenientenserake tsinonni itreskwe ne Elise tsi tiononte Karmel. Etho iatewatontsoten tsi irate ne rotokense nok ontstaren, wahonitentase ahentenre. Wahawenhase Elise ne Giesi ronwaiats tiotkon ihneskwe : Tesatennitserak nakwatennits ; satoron, sahtenti ; kawennijo iensewe tsi tiononsote ne Sunamitronon, etho iensatennitseraren ronsake ne raksa kenha, tokat ensonkwentenre ne R. Takenron ne Sunamitronon : Iah akte taonsakkete tsi ok nentsitene tsi wakenonsote. Wa-

hatontate ne rotokense. Onen nane tsi iero ne Giesi, etho rotennitserarakwe rakonsake ne raksa kenha, iah sãne te shotonnheton. Wahohrori Giesi ne Elise tsi iah othenon te iawenhon, iahataweiate ne Elise, wahatieren ok rentakere raksa kenha ranaktake, tahatennhotop nok wahateren-naien. Tsinaheroterennaian, wahotokaten ne R. tsi nahaiere. Wathatane kanaktake, waharathen tsi rentakere ne raksa kenha nok tonsahatane, kanonskonson ires. Sekon kanaktake saharathen, nok sahatiataren raiatake ne raksa kenha, tonsahatkakwarisi ne raksa 7 nontathatasawen wathoskarawe. Iahononke Elise ne Giesi nok wahawenhase: Iatsiron karo itewet Sunamitronon; etho waete Elise wahenhase: Saesatkensera netsienha, onen shotonnheton, tetsiatok nok hetsiaten-hafwa.

Ethone skaiatat ioterehons Samarike tkanakerekwe, eso konwakarotanihne, raniakatstekwe ne rakarotanihne, rehakwe: Akheiena tehnhase akoien okonha ratinaskwa aonton. Etho waete tsi itres Elise Samarike, watewatontsoten tsi itrate, ontstaren, wahawenhase: Takitenar, rawenheion teiakenerontakwe, roriwiiostonne, ronwakarotanihne iah tenhnon tekkwenies akka-

n  
k  
te  
w  
ke  
ka  
ka  
ohi  
ton  
nen  
hon  
teha  
hien  
tewa  
saiat  
sekon  
istaa,  
tsi tka  
kense  
tenhni  
tani, n  
okonh  
Etho  
akwa v  
rentero

riake, akwa raniakatste, rotatewenniioston ne kheienna tehniase ne rotatkariaktenni, rononha teionksniehakwe, oh kati nenwakiatawen? Elise wahrenase: Iah ken othenon te tsisaien? Takenron ne ioterehons: Ne ok ostonha kenhie kaien akenonskon. Tahenron ne rotokense: Iatekaieri, oksa senniasa katse tsinikon entiesani, ohnaken tsi tisanonsote ensesette, nok ensennhoton, akwekon ensenhienaweron katsetakon tsi ok nenkanane, isi nensien. Etho nakaiere ne ioterehons. Waontatennhoton tsi iononsote akoienna tehatihase, tkonwawis ne katse nok aonha wenhienatas katsetakon, kariwes etho niit, iahta tewatsahatha ne ioterehons aotse, wahawenhase saiatat ne roienha: Sekon enskat tontaketseton, sekon onsakenann. Tahenron ne roienha: Onen, istaa, akwekon kanaanon. Ethone onen ontkawé tsi tkaiakenskwe ne kenhie. Tahenron ne rotokense: Tetsenonweraton ne R. tsi naawen, satenninon ne kènhie, entskariakse ne hiakarotani, nok tsineniotatenre entsionnhekon ne sheien okonha.

Ethone iahakwa tei-tonnihne kaienthoseron, akwa wahontonkariake Israelronon, tiotkon etho renterontakwe Elise, Galgalake ranakerekwe

etho tiotkon raterennaientakwakwe nok sakori-honniennihakwe. Etho oni eso ne ratiterontakwe rotitokensehakwe, isinon 100 ne Elise ronwakanen ; wasakotenre Elise tsi rontonkariakskwe. Enskat ne ronnhas wahawenhase : Tesetsetak nok shekonnien ne rotitokense, Wahennekeriaka ne ronnhas nok wathaieste ohonte senha ne iahte iieks nonkwe. Onen wakari, onen wahonnehre : aiakwak. Kawennio wahontennhontha, akwekon wahoniron : Satokense, wakwennasenrake tsini iotskarat eniakwenheie aiakwake. Tahenron ne Elise: Iahte kanoron, iah othenon taesewaiatawen, tasewaha kennikonha otetsera, iaatetsero onotobarake, akwa waoianerene. Ok are warawe ne ronkwe, eren tarete, tekanatarashen wahonataron ne rotokense. Kennikonha ki naa, sotsi se rotiohkowanen ne rotitokense raotiohkwa (100 nihatihne). Wahenron ne ronnhas : Katiken etho ki ok nikon? Tahenron ne rotokense: Etho natsier tsini kierha, aseken kennikarihoten raktokatenni ne R. Oktenhonennonton tsi nenhatihake, nok sekon eniotatenre, wahatontate ne ronnhas. Tokenskêkati etho naawen.

Onen iakorennhaon tsini ioriwanehrakwatons tsini haiherha ne Elise, othenon aiakoiaatawen,

v  
re  
w  
ia  
El  
ne  
ron  
wa  
nok  
nik  
se  
hoie  
rator  
Wah  
nator  
Sken  
R. Et  
nok k  
renhe  
sontak  
tokens  
tkaron  
Etho  
waiatsk  
ne ronw

wahonwariwaienhase. Tsinahe Galgalake rente-  
rontakwe ne Elise, rontkennisaskwe rotitokense,  
wahonwenhase : Saterientare, ionkwanonsastose,  
iakwehre aiakwanonsannhonteron. Wahatontate  
Elise, wahonhtenti kati akwekon, wahatihawe  
nenhontste. Wahotiioten saiatat wahrere : ake-  
rontiikarontowanen kaniatarakta tkerhitakwe,  
wakarontienenne, tontoarakwatte ne raotoken  
nok kaniatarake iaonseronne. Akwa kati waho-  
nikonbraksen ne raotoken kenha aoriwake, iah  
se raonha tehawenniiokwe atoken, nok iahte  
hoientakwe naonsahhahninonte, akwa wahatstaren,  
raton : Rakeni Elise onkaaserosen ionkenihennen.  
Wahenron Elise : Ka nonwe ni iahoon ? Waho-  
natonhase tsinonwe nioserohon. Wahenron Elise :  
Skennen sennontonnionhek, hetseriwaienhase ne  
R. Eithone ne rotokense waonnekerenhetsiake,  
nok kaniatarake wahoti, nakon niahabe noneke-  
renhetsa, etho tontaseroroke natoken, ne tenhnon  
sontakerakwe waseraniiontatie. Tahenron ne ro-  
tokense : tonsasek satoken, iah othenon teion-  
tkaronnis ne Rawenniioke iontennikonhrontietta.

Eithone tsi kahawiskwe saiatat Naaman ron-  
waiatskwe ne ronwakowanen raotiohkwa sotar  
ne ronwanontiiio Sirironon rasennowanen sakoia-

tanonstatonne Sirironon, rokwatsehne, wahononwaken ionnratsanit, rotstawis onwe. Otiake ratienskwas Sirironon watkonwaiatakwe skaiatat kaiataseha Israelronon nakaiatoten, Naaman rone ionnhaskwe. Wakenron ne kaiataseha ; Aiawens ne rakennhas iahare tsi thenteron saiatat ne rotokense tsi thatinakere Samarironon, oriwio aonsahotsintont tsi rotstawis onwe. Naaman onontioke warete, wahorori nahoten tiotati ne kaiataseha. Wahrenron ne ronontio ; Etho iahase, enhiatonse Israelronon ronwanontio. Wahahenti Naaman, tahahawi owista, niatekon kanorson nok iontseronniatha, roiatonserenhawioni ne thoiaton Sirironon ronwanontio, watonahase Israelronon ronwanontio. Kennikarihoten tsi kahiatonkwe : Kawennio ensaiatonserotase, saterientarak tehennieton tsi tsiteron Naaman ne rinnhas, rotstawis onwe aiawen aonsiente. Nonen wahatkatho Joram nahoten kaiaton, waharatsionko rotiatawiton nok wahrenron : Katiken Nii niakiatoten oktakennontont akheionnhiake nonkwe nok aonsakheionuhete ? Kanekhere nene thoiaton tehotonwentsioni ahakenakoni. Sahotokense Elise tsi ethoni hoierenne ronwanontio Israelronon, wahawenhase wahren-

ron  
Aor  
isi  
that  
ron  
wak  
niete  
tesat  
toke  
Naam  
Wake  
kwate  
wenni  
onwe  
kio t  
ne kan  
raonkw  
kariwa  
hon et  
aatonta  
Eh kati  
natontas  
etho naa  
braa. Ior  
ronwanon

ron : Ohniiotiiieren.wesaratsionko ne satiatawiton ?  
Aontare Naaman tsi tkiteron nok ahoterientarake  
isi saiatat rotokense nihaiatoten thenteron tsi  
thatinakere Israelronon. Warawe kati Naaman  
ronaskwaien akosatens, roseretaien oni kannho-  
wakta wathatane tsi thenteron Elise. Wathoten-  
niete Elise saiatat ahohrori : Satiatohare 7 naten-  
tesatasawen kaniatarake Jourdain nok ensewatia-  
tokewe tsi sonnhe nok ensesaton. Wahonakwen  
Naaman, wahere : eren enskete, wahrenon :  
Wakerharekwe ne rotokense enhaikenne, enba-  
kwatereinaienhase, enhonitentase ne R. ne ro-  
wenniiostha, ken nahaiere tsinonni wakatstawis  
onwe nok enhaketsiente. Iah ken senha kahne-  
kiiio tsi kaniatarenion tsinon tewakenon tsiniiot  
ne kaniatare Jourdain ? Ethone kati wathatitane  
raonkweta, wahonwenhase, wahoniron : Tokat  
kariwanoron ahiannhaon ne rotokense aiohton-  
hon etho paesaieren, to onte senha tkariwaieri  
amatontate tsi rawen : Satiatohare nok ensesaton.  
Eh kati iaare Naaman tsi kaniatare Jourdain, 7  
natontasawen wahatiatohare, nok akwa sahaton ;  
etho naawen tsi ronnhe tsiniiot ne raksaa kenni-  
braa. Ionsahare tsi thenteron ne R. ronnhas,  
ronwanonteraties raonkweta okon, eh wathatane,

wahenron : Onen nonwa onktokense ne ok raonhatsiwa R. nene Sitaheronon ronwasennaiens, nonwentsiakwekon ronwawennio. Rerhakwe Naaman : Ahiion ne Elise owista nok kanoronson tahinonweratontake tsini hakitenron. Iahte hotontaton Elise ahaiena. Ethone Naaman wahorowanontonse Elise, wahenron : ken kaien nonwa tewakenikonhrarha. Tsini wakaterihonte nonen ronontio wasennaientana tsi tiononsote ne kaia-tonnik, waakene, kenentsake ratatiatierha enhatiskwentaren etho oni nenkiere, eniairon kati ksennaiens oni nii, hetsennit kati ne R. aiawen tosa ahariwarako, enkatonheke sane R. ok risennaiens. Tahenron Elise : Skennen sennon-tonnionhek, nok tosa sanikonrhen tsini hiatsennonniatenni ne R. Ethone sahahtenti Naaman. Tsinabe rohtention Giesi ne Elise ronnhas wahosere Naaman, irehre othenon enhakon, nok Naaman wahaon owista nok teatiatawitserake. Somsarawe Giesi tsi thenteron Elise, wahawenhase : Kanon tasete ? Tahenron Giesi : Iahte wakiakenhon. Wahenron Elise : Akwekon wakatkathon tsina satiere, saterientarak kati ise entsisanranneranne tsini hojatawenskwe Naaman ; etho onieniakoiatawen sheien okonha, ne karihonni tsi

P  
Eth  
ne Si  
tiohkv  
Siriro

wasennowente nok oni tsi saskennhase. Oksa ok wahotstawine Giesi. Ne ietokatha R. sakohrewatha ne iakotatewenniioston akoren akowenk, a-rens oni enionhriskon iontatere okonha.

### CHAPITRE LII.

Révélationes faites à Elisée.—Le roi de Syrie veut le faire prendre.—Cavaliers célestes pour défendre Elisée qui est rendu invisible.—Le roi de Syrie attaque Samarie qui souffre de la famine.—2 femmes de Samarie mangent leurs enfants.—Joram va trouver Elisée qui lui annonce la fin de la famine.—4 lépreux vont dans le camp des Syriens.—Les Syriens décampent saisis d'une terreur subite —Joram croit que les Syriens lui tendent des pièges.—Pillage du camp des Syriens.—Abondance de blé à Samarie.—Elisée annonce à Hazaël ce qu'il fera de mâl.—Bénadad tué par Hazaël.—Elisée envoie un prophète chez Jéhu.—Jéhu sacré roi d'Israël.—Intronisation de Jéhu.—Il va exterminer la race d'Achab.—Jéhu tue Joram roi d'Israël et Okosias roi de Juda.—Jézabel mangée par les chiens.—Jéhu extermine la race d'Achab—Les faux prophètes.

Etho ne tsi kahawiskwe iah skennen te kenhne Sirironon ronwanontiiio nok Joram Israel raotiohkwa ronwanontiiio hiaterioskwe. Sahotokense Sirironon ronwanontiiio tsi rowihne ne R. roto-

kense Elise ahaienterihake niatekon ioteriwaseton nok tsi rohroriskwe Elise ne ronontioo Joram tsinikon rontroriatakwe ne raonkweta ratisennowanens tsi ratitsienhaintakwe, wahariwisa ahoiena Elise. Wasakonnhanne kati kentiohkowanen rotiskenrakehte nahonwaiatisakha, tsi tkanataien Dothaïm wahonwaiatatsenri iathatina-tannhake. Orhonketsi wahatketsko ne Elise ronnhas, wasakoken rotiskenrakehte Sirironon; ok sa ok sahataweiate, wahawenhase ne Elise: Rakeni, oh nenionkeniatawen? kanatakta ratiteron ne Sirironon, wetewatkaronni. Akwekon roterientarakwe ne Elise nok rotokatenni ne R. tsinenhaiere, wahrenon: Tosa othenon setsanik, ronnehre: aiakiiena, senha eso nii ionkionkwetaien rotiskenrakehte, iahte sakokenskwe ne ronnhas ne Elise, senha sahohteronne. Ethone Elise wahaterennaian, wahrenon: Atstokaten ne ronnhas. Ok sa ok ne ronnhas wahotkatho ne Elise onontoharake nok tehonitiohkonte rotitiohkwa-tsaniit rotiskenrakehte rotisenontie, akwa iawet tehonateronronte.

Ethone wahne ne ronnhas Samarike, wahn-watiiena ne Sirironon tsi thenteron ne ronwakowanen, etho wahnwatiiatenhawite. Tsinahe ron-

watiatenbawi roterennaientatie Elise aiawen iahta honwatiinteresere. Tokenske etho naawen. Wahonwariwanontonse, wahoniron : Ohniiot ne Elise? Tahenron : Watesewaterientawenrie, iah etho te henteron Dothaimke. Takwanonteratie nok entsisewaken. Wahonwatontatse nok Samarike sahonnewe. Nonen iañontaweiate, wabhennhotonnion tsi tkanataien, wasakonnhanne iahonwahrori onontiio asakotiohkwaroroke rotiskenrakehte, iahte hotihteronskwe ne Sirironon tsiniiof niahte shonttokha. Wahontieren tsi ok satekanonsien ne iahatiteron. Wahrenron ne Joram Elise wahawenhase : Onen onte akatennhanne ahonwanawenthoo ne ken ratiteron? Tahenron ne Elise : Iahtaserio, ise katiken sheiena naseweniioke? Shenont tenhnon nok skennen tenshontenti. Etho naawen. Nonen ionsahonnewe, wahonwahrori ne ronwanontiio tsini hotiataawen.

Rerhakwe ne Joram : onen iahte shakswens ne Sirironon ronwanontiio ; iah tenhnon te rerhakwe : onshahinikonhriiost ne R. ; ne karihonni tiotkon rohrewatakwe ne R. Onen 5 nioserake tsinahe tiotkon rontonkariaks ; akwa kanoronkwe iieks, ne senha ronakwenhon Sirironon ronwanontiio tsini hoiataawenhon, wahariwisa,

wahere : akaterio. Ok sa ok etho tahananrinette Samarike, akwa wasakononkariakte kanatakon. Akwekon wahonneke tsini hotinaskwaientakwe nok oni ne konnitaienskwe akotsenen sonha. Tsi watenhenrote ireskwe ne Joram, skaiatat ne tsi-thonwisen rasiakta watewatontsoten, wahawen-hase : Takitenr tosa akiheie. Tahenron ne Joram : Akkweni kati ken ? Iah othenon te skaien, oh kati ni sanikonhroten ? Takenron : Satontek tsini kierha : ken ikate teiakenhase, wakenni : iakwenheions tsi iakwatonkariaks, nok oni ne iakistarontha onen toha eniaiheie, aiontatitenre naiontaterio, hetsitenirio nonwa nise hetsienha ; nonen entiatekwisa, ii rienha entetsitenirio. Wakatontalon, ririo ne rienkenha nok ionkiatekwison, ikehre kati nonwa aonha aonsahorio ne roienha, roiataseton, tenhnon iahte iawet ahonwaiatatsenri. Tsinahoteronhienten ronontiiio, iahte iotonhon nontahotatikc, waharatsionko ne raotiatawit, wahrenron : Elise raoriwa tsini ionkwaiaawens, ronwaniariak kati. Wahotokaten ne R. Elisée tsini honikonhroten ne ronontiiio, wahrenron : Thotennhaon ronontiiio taien ionkeniariakhe, sewannhoton tosa tiontaweiat, niare enrawe oni ronontiiio. Sekon rohtare Elise, onen ok warawe

ne ronwamhaon, kennaheha onontio oni warawe, shotatrewatonhatie tsini honikonhroten. Wahannhotonko Elise tahataweiaste ne ronontio. Wahawenhase ne rotokense: Isehre ken etho onte tsini sonkwahrewaton ne R. iieks ne iakoteweton ontatienha, sekon ken enseskretsiaron enskwennike Rke satennikonhrontiittak? Wasakawenhase Elise netho ratiteron: Sewatontek: Kennihawennoten ne R.: Eniorhene tsinitkare nonwa iahten skanoronke otessera. Tahenron saiatat ne rasennowanen: Nok oni aiakennore otetsera iah taonton etho naiawen tsini haierna ne rotokense. Tahenron Elise: Ensatokense, ensatkatho sane, iah tenhnon tasatsennonniate. Ne wenniserate waokarawe 4 niakon teiakokohentons iakotstavis onwe atste ieterontakwe tsi kannhokaronte tsi kanataien, iah onka othenon te iontatawiskwe. Watontatenhase rononha ok: Ohni tewatierha ne kento? nonsetewataweiaste kanatakon, ok naheha entewenheie, ne kento ok aetewenterontake, entewenheie oni nane. Etho kati ietewe tsi tkannenraien ne Sirironon, nene iahten ionkitenrane, ok sa ok nennee ionkirio, tokat oni enionkitenre. Ethone onen wahonhtenti. Kanenrakta wathatitane, iah onka te sakotiken, isinon iahonenon-

hatie, iahontaweiate tsi rononsotakwe ne rasenowanan, iah onka te tsieteron, eso kaientakwe owista atakwenia okon nok atennatsera, ne tahontierente wathontskahon, ohnaken wathonnekwe nowista nok atakwenia nok wahonssete isinon nionsahonne, sekon are sahontaweiate tsi kanonsotakwe, iah onka te tsieteron, oktihatiwennii tsina thonnekwe aihonhon akwekon niahontaweiaton iah se onka tetsieterontakwe.

Ohniawenhonne? Rotihteronhonne ne Sirironon, ronnehronne: Waonkinenhrente ken ne kenhon, ne karihonni, ronatekwenne sahatiwennat iaonton: Tewateko okti ionkwati onkwawenkenha, sotsi rotitiohkowanen Israel ronon, akwekon wetewenheie. Etho kati nihonatekwenne ethoniihtonne nonen tsi iahontaweiate ne tehotikonhentons tsi iakononsontonkwe ne Sirironon. Nonen eso tsatehotikwen saiatat tahenron: Iahte ioianere tsini tewaierha ii ok tewatatewennontonion, enionkwariwannhike ne iahta tenietiroriane ne tewatatekenha: Onontiooke oksa ok ietewentsitewahrori. Wahonwatinnhese kannhowakta tsi tkanataien, wahonwennenhase: Nahoten sewaniente? Wahoniron: Etho taiakwete tsi tkaneraientakwe Sirironon raotinenra, iah tsionkwe-

tat tetsiiens, ne ok ionkwathathon tsi rotinonsotakwe nok oni ne katsenen. Wahonwahreri ne ronontiiio nahoten ronatkathon ; wahrere tiotierenton ne ronontiiio : ronaterientare Sirironon tsi watonkariaks. Tehonateriatikhonhon tsi iahte ionkwawennaton ronnehre onte tsi ronatekwen taikinikonhrakenni, ronnehre: ientewe, iaetewakoha ne raonawenk, ethone nenionkiiena nok eniontatewenniioste tsi ionkwanataien. Tabenron saiatat ne rasennowanen : Iah ken taonton naiontkensera? Sekon 5 nionkwanaskwaien akosatens, 5 nihati ahontkensera. Wahrere ronontiiio : Tehnihase ok abiatkensera. Wahiahtenti kati. Nonen sahnewe ne iehonwatinnhaonne, wahniron : Tokenske shonatekwen ne Sirironon. Ethone onen waennhotonkwahaton tsi kanataien, nok wahatikoha tsinikon ronation ne ronatekwenne iah onen feskanoronkwe otesera. Nene rasennowanen ne ronowentonne Elise rannhowanonnhakwe. Nonen saieiakenne wathonwaiatahrite nonen tsaeiakenne. Etho kati naawen tsinihoierenne rotokense, rawenhne : Ensatkatho tsi iah taonsakanoronke otesera, iah tenhnon tasasennonniate.

Tsioserat tsinahe ehniawenhon onen wahren-

heie Benadad ronwaiatskwe ronwanontio Sirironon. Wahonnhanne ne R. Elise Damaske iahare etho tahiatatken saiatat Hasael ronwaiatskwe, tehotonwentsioni ahowennisake ahotokense oh nenhoiatawen ne ronontio Benadad. Elise wahawenhase Hasael : Tsinj kannroten rononwaktanitha ronontio Benadad, iahte ionnratsanit iah ne tahoriohte ; tenhnon oriwio tsi enhrenheie, raktokatenni ne R. Tsinaharihokten Elise akwa wathokareren ne Hasael nok wathasentho. Tahenron Hasael ? nahoten karihonni satstarha ? Tahenron ne Elise : Waktokense tsi nensheronhiakente Sirironon, enshenatakari, enshenatentawe, ensheiwentho rotiskenrakehte nok oni ratiksa okonha, iahtashetenrheke oia nieiatoten. Tahenron Hasael : Katiken aonton etho nakiere ? iah se othenon te wakaterihonte ? Tahenron Elise : Onen toha ieiohe aiesanontioke Sirironon. Ok sa okonontioke warete Hasael, Benadad wahoriwanontonse, wahrenron : Ohni karihoten sariwenhawii ? Nahoten rawen Elise ? Tahenron Hasael : Kariwio, iah iaken tasiheie. Saorhene rononhasi hnterontakwe, wahassiranawente Hasael, etho wahasiraren rakonsake ronontio, nok wahatonriokten, nok wahrenheie Benadad. Onen raonhasahatenontiooste ne Hasael.

son  
ok  
wa  
nat  
tenh  
ron  
sota  
E  
Tese  
tenti  
tewe  
entsi  
hetse  
ne en  
wenn  
ronon  
Kawen  
notonh  
riwaie  
tsi tk  
honon  
renonh  
Dnka is  
tense :

Onen tsi iakahewe etho naiawen tsini horiwi-son ne R. asakohrewate Akah kenha sakotere okonha Joram Israel raotiohkwa ronwanontiio, wahonwakarewate tsi wathanathannbake tsi tskanataien Ramoth Galaadne Jesraelke wahonwaiatenhawite tahonwasniene nok wahorihonten Jehu ronwaiatskwe ne ronwakowanen tsi rotiohkwaaien sotar ahatawenniioste tsi tskanataien.

Ethone Elise wahawenhase saiatat rotokense ; Tsetsetak kenhie iwat, nok iasetsetenha asah-tenti ; etho iensewe tsi tskanataien Ramoth ne rotewenniioston Jehu ensataweiate tsi thononsote, entsiatatsenri tehatiashe ne ratisennowanens ; hetseriwanonton raonha taesenihtaren, ranontsi-ne enseiennaweron, nok entsenhase : Kennihawenni ne R. ne Jehu : Ii wakonnontiioste Israelronon, ise enseriwaierite tsini wakenikonhroten. Kawenniio enseweiennentane, ok sa ok ensesennhotonko nok ensastorontie ensesiakenne. Wahariwaierite ne rotokense tsini hoieren ne Elise. Tsi tskanataien iaharawe, iahataweiate Jehu tsi thononsote, wahawenhase : Iah ken taonton ontenonhaa taetenihtaren ? Tahenron ne Jehu : Onka isehre taiakenihtaren ? Tahenron ne rotokense : Ise. Wahatontate ne Jehu. Ok sa ok wa-

henhiennaweron ranontsine nok wahawenhase :  
Satontek tsini hienni ne R : Ii wakonnontiioste  
Israelronon enswatsirahtonte raowatsire ne Akab  
kenha. Sehiarak kawenniio wakenheie Jesabel  
herhar enkonwaiatakari nene eniakostonte tsi ia-  
korio ne ionkewennenhawe rotitokensehakwe. Ok  
sa ok sahannhotonko ne rotokense nok eren sa-  
rete. Wasakohrori ne Jehu ratisennowanens tsi-  
niawenhon. Ethone akwekon wahatiwennentane,  
wahonwanontiioste ne Jehu akotseronniatha wae-  
tskaronkwe nok wahatihonrawatanion.

Wahatirihowanate tsi Jehu ronwanontiiio Israel  
raotiohkwa, wahrenron Jehu : Rakwatenientense  
ne R. akewatsirahtoute Akab raowatsire. Joram-  
ke tewatierente entsitewario. Tsi tkanataien Jes-  
raelke iehawenon ronwakentorani, eth ok sa ok  
itewe ; akwekon wahonwatontatse, etho oni ren-  
terontakwe Okosias-Juda raotiohkwa ronwanon-  
tiiio, Kawenniio wahonwatiken tsi tehatinenhrine  
Joram tenhnon Okosias wathonwateratana ne Je-  
hu nok sekon inonha tsi itrare, wathohenrete ne  
Joram, wahrenron : Ohni karihoten seriwenhawii?  
Skennenken nise ? Tahenron ne Jehu : Aonton  
ken skennen aontake ? Iahken akwekon teia-  
kotkathon tsini ioriwatsanit tsini ioieren sanisten-

h  
w  
ok  
sia  
wa  
ha  
no  
ras  
tsin  
ken  
niko  
Sam  
thon  
nok  
te eth  
kenh  
ontia  
kawe  
ise wa  
sakar  
kwe :  
re, ton  
ronnio  
akosate  
sotakwe

ha Jesabel iaonwentsiaksaton? Sotsi ohnaken wahattoke ne Joram tsini hoiatawensere. Ok sa ok tonsahatkarhateni nok wahawenhase ne Okosias: Tiateko, wetiatkaronni. Ok sa ok ne Jehu waharensotarike ne raonna, wahaiake tsi satehasonniontihen ne Joram wakaienkwiranientane, nok wahrenheie. Ethone Jehu wahawenhase ne rasennowanen: Etho iasati ne raieronke kenha tsinonwe thoiertonne ne Naboth kenha (Akab kenha raonwentsiakwennihne) aseken ethoni honikonbroten ne R. Okosias nonwa wahateko, Samarike iahatasete. Wahatennhanne Jehu ahonwasere, ahonwaiena. Tahonwaiatenhawi nok wahatennhanne ahonwario. Jesraelke warette ethone ne Jehu tsinonwe kenterontakwe Akab kenha rone. Nonen saotokense Jesabel, ok sa ok ontiataseronni, tsi ononsakaronte etho watkatane, kawenniio wahoken wahawenhase: Tasataweiat ise watserio hianontiokwe, etho nensaiatawen. Wasakawenhase ne Jehu ne kaiataкта Jesabel ratitakwe: Tasewaiatent ne ken ikate. Etho nahatiere, tontnekwensoko otstenrakeson ionekwensaronnion, nok etho wakaiataientane tsi konne akosatens. Ethone Jehu wahataweiate tsi iononsotakwe, nok wasakawenhase ratisennowanens:

Akonwaiataten Jesabel kenha, aseken onontiio naiewatsiroten, tenhnon ne ok ieken wathatitsenri aonontsi nenha iesitake nok iesnonsake kenha; herhar ionnekonne ne ieronke kenha. Wahonwahreri ne Jehu tsi etho niawenhon, wahrenron kati : Akwa ethoniawenhon isini hotrorihne Eli kenha Tesberonon. R. rotokatennihne ; waha-tennhanne Jehu ahonwatirio akwekon sakotere okonha, rontatenonkwe okonha Akab kenha. Akwa wahatsirahtonte Akab kenha raowatsire tsini horiwisonhonne ne R. ne wahohrewatakwe tsi sakoriwanerahaktennihne Israel raotiohkwa, eso oni sakorihne R. ronwawennenhawe rotitokensehakwe.

### CHAPITRE LIII.

Jéhu récompensé de son obéissance partielle par un long règne.—Athalie fait tuer ses petits-fils.—Joas échappe au massacre.—Athalie protège l'idolatrie.—Le grand prêtre Joiada réunit les partisans de Joas.—Joas sacré et proclamé roi dans le temple.—Athalie est tuée et l'idolatrie détruite.—Règne heureux de Joas.—Mort du grand prêtre Joiada.—Le roi Joas devient idolâtre.—Prise de Jérusalem.—Joachas succède à Joas.—Cruauté d'Hazaël.—Repentir de Joachas récompensé. Maladie d'Elisée.—Il fait jeter à Joas des flèches en

signe de ses victoires.—Mort d'Elisée.—Résurrection d'un mort jeté dans son tombeau.

Onen nonwa Samarike wareté Jehu wasakokennisahate ne konwasennaiens kaiatonnik Baal konwaiats ne iawet ronaterihonton tsini kariwiiostontseraksen, wasakonnhanne raotiohkwa sotar ahonwatirio. Wahatennhanne taiehrite ne kaiatonnik nok otsirake aiakoti, aienonsarisi oni tsinon iontkennisahatakwe akonwasennaien ne Baal, iah sane te horiwahtonhon tsi konwasennaiens-kwe teionnhonskwarón owira, iawet sakotsanikon nonkwe. Tenhnon tsi rowennarakwen ne R. tsi rowatsirahtonton Akab kenha raowatsire ne rostonton R. wahorharatsten 28 nioserake enhonwantoniioke, nok sakoien okonha eniontatenontiioste 4 natenionnanetaa tsina hawatsira enhotinontiioke.

Akwa ionehrakwat waonakwen Athali Okosias kenha ronistenha saotokense tsi wahonwario ne roienha. Tsini watatkonnienstha teiotonwentsionni akonhaa akonwennakeratse. Ontennhanne ahonwanasete iakotere okonha Juda rawatsiratatie Roriwisonhonne tenhnon ne R. tsi Tafit ronontiiio kenha enhawatsiratatie nensesakoskontako nonkwe. Iahte hotontaton akwa akwekon aho-

nenheie Tafit kenha sakotere okonha. Josabeth Okosias kenha hiatatekenha rone ratsihenstatsi kowa Joiada ronwaiatskwe wakowennahronke tsi tehotihenretanions akoi en okonha ronwatiriosere ontharatate, wahoiatatsenri saiatat Joas ronwaiatskwe, onen tsioserat tsinahe thonakeraton eh thenteron tsinonni ratiatahere rontateken okon kenha ronwatiriohne, onttoke sekon ronnhe, onekwensoskon, wahoiatasete ononsatokentike, wahotstaronten, wathosniene oni, 6 nioserake tsini kariwes etho niot wahonwehiaron tsiniot iontatehiaronskwe ratitsihenstatsi rontonsere. Athali iahte ioterientare tsi saiatat ronwaiatanonsataton, iah oni tehonaterientare Sitaheronon, ontatenontiioste kati Athali, eso wakokenrenseronni Juda raotiohkwa, ontataskennhen oni akonwatisennaien ne kaiatonnik, ontennhanne owistanoron nok kanoronson akonwakwa ononsatokenti Nii tsi rononsote ; aonha ontatenonsonni Jerusalemne etho konwatisennaienskwe kaiatonnik. Tenhnon ne akwekon thennontons tsini iawens nonwentsiake wathataste, wahannhese nene ionkwetaksen etho naieiere tsini ionikonhroten. Nonen 7 natehaoseriakon ne Joas, onen wahata-sawen ne Joiada ronwakowanen ratitsihenstatsi

i  
F  
le  
w  
ni  
tas  
wa  
ne  
hor  
Oko  
hate  
wah  
tior  
ron :

okon ahariwaierte tsini honikonhroten ; wasakotkennisahate akwekon ne iakonikonhranentakonne Tafit rawatsirake, nok wasakorihotasiase, wasakawenhase, wahrenron : Onen 6 nioserake tsinahe ionkwaronhiakentha Athali, iah tenhnon te sewaterientare irehre ne R. : enkheienawase ; saiatat rialsteristha ne Tafit rawatsira, onen 7 tehaoseriiaakon. Ikehre onen aionkienawase, akwekon aontesewe Sitaherononke, ietsihrori akwekon ratitsihenstatsi Jerusalemke ienhontkennisa, tosa ietsihrori tsini karihoten. Etho kati naawen. Ratitsihenstatsi okon etho wahontkennisa Jerusalemne. Iahte iotokense Athali tsi etho niawenhon, waawentatokentane ononsatokentike wahontkennisa.

Wahatiriwisa akwa wahatiriwahnirate ahontaskennha onontiiio enhaton ne joas. Akwekon wahatiriwanonwene. Etho wahonwentskwaren ne Joas tsi wennitskwaratseranoronke rotisonhonne. Wasakawenhase joiada : Ken renteron Okosias kenha roienha, irehre ne R., ne aonsahatenontiiost. Ethone kati Joiada ratsihenstatsi wahawenhienarho ranontsine ne Joas nok wahathonrawatanion, wathotihenretanion, wahonion : Ronnhek Joas sakwanontiiio. Waonehrako

Athali tsi waorakarere, ontharatate ontaweiate ononsatokentike, wahotkatho ne joas wennitskwaratseranoronke rentskwahere, rononwaroron teitstaratenion, tehonitiohkonte ratisennowanens nok sotar. Tsini ionakwenhon wakaratsionko aotiatawit; watiohenrete<sup>4</sup> wakenron : Wationkenikonhraren, waonkwatewentete. Etho nontare Joiada tsi itkate, wasakonnhanne ratisennowanens atste akonwaiatenhawite nok iakonwario. Ethone wahontekohaton Athali aotiohkwa kenha. Akwekon wahoniron ne Sitaheronon : Iah nonwenton kaiattonnik taonsaiakwasennaien ; waenonsarisi Baal raononsa, otsirake wakoti tsi raiaatare nok wahonwario Mathan ne ratsteristakwe. Wasakotkennisahate joiada rotiskenrakehte wahatihonrawate, uok etho wahonwaiatenhawite ne ronwanontiioston tsi thononsote ne Ronontio. Sekon tsi raksaa Joas ronwarihonniennihne R. raoianerensera, etho takaientakwe wahateweienton, wathononweraton ratsihenstatsi kowa roiatakeunhaonne, tiotkon oni rowennarakwa othenon ahenron, Wahatsteriste aontkanonni ononsatokenti aonsaioientake oni tsinikon iohtonton Athali kenha, Wahariwaierite tsi sakoteriwatsteristha ne Sitaheronon. Wahononwene kati ne R.

tsinahe ronnhe ratsihenstatsi kowa joiada tiotkon  
ronontiiio rowennarakwa ; akwekon skennen<sup>ti</sup>  
ken. 100 nioserake 3 iosenserote natehaoseriia-  
kon joiada sahrenheie. Tsini honwakonniens<sup>ti</sup>  
etho wahonwaiatata tsinonni ronwatiatatas ne  
Rotinontiiio, akwekon ne tiakoriwaieri wahn-  
wannhaten tsi wahrenheie, ok sa ok sahotini-  
konhrario ne Sitaheronon, iah akwa te shoni-  
konhrahniiron ne ronontiiio joas onen 3 sathaose-  
rashen, wathonwanikonhrakenni otiake ratisen-  
nowanens, iahte shotahonsate nahoten rontons R.  
ronwawennenhawe, rotitokense. Wahotewentete  
ne R. wahasennaien kaiatonnik. Ne ratsihensta-  
tsi kowa Sakari ronwaiatskwe teshotaonne joiada  
kenha raonaktake, wasakohriste ne ratisennaiens  
kaiatonnik, wasakawenhase, wahrenron : Ense-  
watkatho R. ise sewariwa ensakohrewate kanen-  
rakwekon Sitaheronon ; wahnakwen ne ronon-  
tiiio joas, wahatennhanne ahonwanenioiake akta  
tsi kannhokaronte ononsatokentike. Iahte iaouni-  
sehon wahohrewate ne R. Hasaël Sirironon ron-  
wanontiiio wahnontario ne Sitaheronon senha roti-  
tiohkowanen Sitaheronon, senha ok wahakweni  
Hasaël ahanatakari Jerusalem ; wahatenhanne  
Joas ahonwariwanontonnira Hasaël nahoten onte

ronwanikonhraksaton. Wahattoke Hasaël tsi ronwatsanis. Wahatontate skennen aonsahiaton kawennio akwekon ehontewentete owistanoron sonha tsinikon kaien Ronontio Joas tsi rononso-te nok oni ononsatokentike. Joas akwekon wahatewentete, akwa ionehrakwat tsi wahonwatehate, wahonwakenrenseronni ne raonnhatsera sonha wahonwario tsi ranatskwe. Iahte honwaia-taten Joas kenha tsiniot iontatiatatas rotinontio kenha. Onen 40 nioserake tsinahe thonwanontiioston. Ne roienha Amasias tonsahatane raonaktake.—23 nioserake tsinahe thonwanontiioston ne Joas. Juda raotiohkwa, Joakas ronwaiats tonsahatane raonaktake ronikenna Jehu Israel raotiohkwake. Iahte thoriwaiarikwe, ne iorihonnihon niatekon tsini hoiatawenhon. Hasael Siriron ronwanontio eso wasakokaronni Israel raotiohkwa, wahanatakarihaton eso wahaonwentsiakwahaton, raserohenne, sakorioskwe nonkwe nok ratekatanionskwe tsi iakononsoton. Teieswenkariakta ratakwe tsi tesakoiatorenkwe oia nieiatentehne. Tsi wahatkatho Joakas tsini iontkaronniansions raotiohkwa sahatarewate, wahonitentase ne R. Wahotontatse ne R., ne roienha Joas wahoia-takenna. Teioserake watniiena ne roniha tsi rotionk

nontiiio nehniatoten, nok karoha nahrenheie Joas Juda raotiohkwa ronwanontiiio, tonsahataue raonaktake ne ronikenha. Wathateraswiioste tsi wathaterio. Oriwakwekon wahakwatako tsi thanakere, tenhnon iah akwa te horiwaieriton tsini iakoteniense nonkwe Niiio raoianerensera. Wahonwahriste kati R. ronwawennenhawe rotitokense sakokonnienstakwe.

Kennaneha tsinahe thonwanontiioston, wahnonwakten rotokense Elise, onen renheionsere; ronontiiio Joas wahotkensera, wathasentho tsi wahatkatho tsi onen sakoiantontiesere. Akwa wabonikonhraksen. Onen 100 nioserake tsinahe tsi ronthe Elise. Joas wahawenhase Elise: Rakeni, onen katiken takwaiatontiesere, ise ne kwaniahesen, oh nenionkwaiatawen? Wahawenhase Elise ne ronontiiio: Taseneennenha nok oni terekaienkwire. Wahaon ne Joas ne rotokense, wahawenhase ne rotokense ne ronontiiio: Terekahenna. Etho nahaiere onontiiio, iahatesnonsaren Elise onontiiio rasnonsake, nok wahawenhase ne Joas: Sennhotonko tsi ononsakaronte tsi nonkwati tkarakwinekens etho nonkati ietsionwentsiakwen ne Sirironon. Nonen onontiiio wahannhotonko tsi tekatsiseraton, wahawenhase ne Elise:

skaienk-wirat iasati. Etho nahaiere, tahenron  
Elisé : Ne watenientenstakon enshesenni ne Siri-  
ronon. Sekon tonsasek kaienk-wire onwentsi-  
akewantianion. 3 nahaierte ne Joas onwentsi-  
akewantianion. Tahenron ne Elisé, nahoten karihonni,  
iah 7 tatesatasawen? Iah tasesahatton aseriioke  
ne Sirironon, ok eken 3 ok niuriwake enshesenni.  
Ethone onen wahrenheie Elise nok wahonwai-  
atata. Ioriwanehrakwatenions tsini hoierenne  
tsinahe tsi ronnhekwe, sekon oni ioriwanehrak-  
wat tsini iawenhon tsinahe thawenheion. Ethone  
rotiohkwaronne ratinenskohatonskwe Israel-  
rononke, nok eso sakotirioskwe. Sewatieren tsi  
iontohetsta nonkwe waontieren ieiatiionni onkwe  
kenha, wahonnehre asakwaiatata, wahontieren  
tahonne ratinenskwaw. Ethone tahonati raieronke  
kenha tsi thaiatatakwe Elise kenha, nok wahonte-  
ko. Ok sa ok sahatonnhete ne rawenheionne,  
tonsahatane nok Samarike wahonwat-katho. Ok  
naheha watewateriwareni. Etho niawenhon tsini  
hohrorihne Elise kenha tsi renheionsere, 3 ni-  
otkararenkwaton wasakosenni Joas ne Sirironon,  
sahatawenniioste oni tsi tkanataientons rotate-  
wenniiostonne Hasaël kenha tsini kariwes ha-  
teriohne Joakas.

## CHAPITRE LIV.

Heureux commencements d'Amasias.—Il veut faire la guerre aux Iduméens.—Amasias rompt l'alliance faite avec les Israélites, et tombe dans l'idolatrie.—Le roi d'Israël répond en parabole à Amasias.—Défaite d'Amasias, son endurcissement, sa mort.—Jéroboam II roi d'Israël.—Jonas envoyé à Ninive.—Il fuit devant la face du Seigneur.—Naufrage imminent; le sort tombe sur Jonas.—On veut mais en vain déposer Jonas sur le rivage.—Jonas est jeté à l'eau et reçu dans une baleine; sa prière.—La baleine dépose Jonas sur le rivage.—Jonas 13e figure du Messie.—Jonas prêche avec succès la pénitence à Ninive.—Dieu pardonne aux habitants de Ninive.—Jonas se plaint à Dieu de ce qu'il a pardonné à Ninive.—Leçon que Dieu fait à Jonas en desséchant un lierre qui l'ombrageait.—Reproches faits par Dieu à Jonas sur sa colère.—Providence et miséricorde de Dieu.—Les petits prophètes.—Prédications d'Osée et de 5 autres petits prophètes.—Prophéties d'Isaïe.—Temps et objet de ses prophéties.—Règne heureux et prospère d'Ozias.—Le roi Ozias frappé de lèpre pour avoir offert l'encens.—Mauvais rois qui se succèdent dans le royaume d'Israël.

Amasias teshotaonne raonaktake ne ronikenha  
Joas, ethone tsi saiatat sahnisennotenhne Joas oni  
ronwaiatskwe wahatasawen asakoteriwatsteriste

Israel raotiohkwa. Thoriwailerikwe Amasias rarononkwakwe kariwakwarisionsera ; iah tenhnon akwa te hoianenhawi Tafit kenha. Tiotierenton wahatennhanne abonwanasete ne ronwariohne ronikenha ronosaskwe tenhnon ne ronwanontio Israelronon, wahrere : senha aionksenowanat nok aiakwaterio Idumeronon. Wasakotiohkwaroroke Amasias rotiskenrakehte akwa kentiohkowanen. Tenhnon rotitsanitonne Idumeronon, tsi ionontenion ratinakerekwe, wahonen Israel raotiohkwa ronwanontio ahaonkwetani 100,000. Wahatontate, saiatat rotokense wahohriste Amasias tsi thonatenrohon ne iahtehonwasennaiens ne R. Sahatateriwasten Amasias, wahonikonhraitane tsi iah ne te karihonni tsi iakotiohkowanen tsi iontesennies, R. akwekon thennontonties. Sakokariakihne sane Israelronon. Wahatewentete nennee, wasakawenhase oni Israelronon : Sasewahtenti nise, wahateriosera, wasakosenni Idumeronon. Tsinahe thotesennion, iah akwa te hotewejenton, sotsi wahatatskonnienste, wahatasawen ahasennaien ne kaiatonnik. Saiatat rotokense wahohriste. Wahonakwen ne ronontio, wahawenhase : Tastotek, tosa ne satroriat. Tsi nahotisense Israelronon tsi rawenhne Ama-

sias : sasewahtenti, tahontorianeron, wahonon-  
wentsiakarihato ne Sitaheronon raononwentsia.  
Akwa wahonakwen Amasias nok iahatennhanne  
ahonwahreri ronwanontio Israel raotiohkwa  
iawet wathariwakenwatanion : Kenni karihoten  
hetsrori ne Amasias : Teionionwaronte iaontenn-  
hanne akonwariwanontonnira onettakwententse-  
ra aontontate onteken ahotiniake ne ronwatiienha  
tsina kontiriwaswen ne katsenen tsinakaiere teio-  
nionwaronte oktatkonswaseronkwate. Satewei-  
enton, aseken iesanontio Sitaheronon, saton khe-  
sennion Idumeronon satenaieston, skennen tonta-  
tsiterontak tsi tisenakere, tosa serihonni aiesas-  
wen, aseken ensatkaronni. Iahte horiwanonwe-  
hon ne Amasias nok rerhakwe ne R. ahatehen :  
wahonterio Sitaheronon nok Israelronon. Wahon-  
wasenni Amasias, iekanihare wahonwaiena wa-  
thonwawistotarho, wahonwaunhanne netho na-  
iohton tenhanatiiake Jerusalem, wathonnekwe  
Israelronon tsinikon rowistaientakwe Amasias  
nok oni owistanoron ononsatokenti aowenk.  
Eithone Samarike sarete ne ronwanontio Israel-  
ronon teioserake tsinahe etho niawenhon, wah-  
renheie, ne roienha Jeroboam ronwaiatskwe,  
tonsahatane raonaktake. Sekon 17 nioserake

ronnhekwe Amasias, iah tenhnon te shotatrewa-ton, wahonwaswen raotiohkwa, wahatiriwisa ahonwario. Wahariwahronke tsi etho nihotini-konhrotens, wahateko tsi tkanataien Lakis konwaiats, ionatahiron kennioreha Bethleem ; etho wahonwasere nok wahonwario. Ne raieronke kenha Jerusalemke wahonwaiataten tsinonni ratiataronnon ronwani okon kenha.

Sahrenheie Joas kenha Israel raotiohkwa ronwanontiiio, tonsahatane raonaktake Jeroboam 4 nioserashen enskat iawenre thonwennakeratonne. Rotsanitonne tsi waterios. Sahatatewenniioste tohka ni kanatake thonwakwennihne Sirironon. R. wahonikonhrata rotokense Jonas ronwaiats-kwe ahohrori ohenton ne ronontiiio tsi enhoriwawase ne R. Ronnhaonne ne R. rotokense Jonas eh iahare tsi tkanataien Ninive konwaiats ne aonhaa kanatakwenniiio tsi thatinakere. Assirironon ronwanontiiokwe nethone Ful ronwaiats Sardanapal roniha kaniatarakta Tigre konwaiats, akwa ionatahiron, 100 niwasitake ehneken tiotte tsi iotstenrote watenhenraien kanataktatie. Kanneka ahrrerheke : takenatatase, 3-nonta tsini kariwes wathatstekafwa, rotitiohkwatsanit uonkwe ratinakere kanatakon. Ne rotokense Jonas wa-

ho  
En  
se,  
ke  
ion  
wa  
wa  
wa  
hot  
kat  
hon  
R. I  
wah  
ieho  
ron  
weia  
neh  
kaho  
atak  
kaho  
task  
hase  
hient  
naien  
ne ia

howennahronke ne R. wahawenhase, wahrenron :  
Ensahtenti, satokense, tsi tkanataien Ninive iaha-  
se, aseken tsini iakoriwanerahakskon eh tien-  
kere tsiniiot iosakawentet nakoriwanerahaksera  
ionkennhas akehrewate, sehrori tsi onen kehre-  
watane. Iah akwa te horiwanonwehon Jonas,  
wahrere tsini wahrennontonnion : entsiontatre-  
wate Ninivronon nonen enhotihteronne ; ok tsini  
botanitenraskon ne R., iahten sakohrewate, ne  
kati enionkswate, ne ki enionkeriohte, ne kari-  
honni kaneka ieke tosa onsahiwennahronke ne  
R. Kaniatarakta warete tsi tkaniatare kowa, etho  
wahatita kahonweiakowahne ratiati Tharsiske  
iehononontohatie. Rotekwenhatie ne Jonas nok  
rononteratie ne R. Kawenniio onhtenti kahon-  
weia kowa, ok sa ok watkawerakwe. Onen ron-  
nehre : tekahonwarisere. Wathonateronhienten  
kahonweiakeroñon, akwekon awenke wakoti  
atakwenia kenha. Ok onen tsiniot skanoron's ta-  
kahonwarine. Akwa nakon kahonwakon iehō-  
taskwe ne Jonas. Saiatat etho warete, wahawen-  
hase : Skennen tsi sentas, nok ii ionkwateron-  
hientenni. Testann nok hetsennit ne R. netsen-  
naiens, iah nii te ionkwarhare enionkiatakenna  
ne iakisennaiens. Wahaterennaien ne Jonas,

iahte hotontati ne R. Onen okton sahatiire ken-  
ha watontatenhase: Kariwatoken kaneka nieia-  
tare tsinitsion tsiakoteriwatewaton, sakohrewaton  
ne R. Tewatenienten onka ki ok enieiatokenne  
tsinitsion, wahontieren ne Jonas raoriwa. Wa-  
honwariwanontonse tsi nonkati thanakere, tsi oni  
nonkwati wahawenontohatie, oh oni nahaiato-  
ten, nok tsini karihoten teshoteriwatewaton. Ta-  
henron ne Jonas : Sitaheronon nakiatoten. Risen-  
naiens ne R. roronhison raonwentsison oni. Sewa-  
kateriwatewaton, ne karihonni wakatekwenhatie  
iahte wakatontaton nahiwennarakon. Akwekon  
wahotihteronne, wahonwariwanontonse ne Jonas:  
Nahoten karihonni iahtetsewennarakwen ne R?  
Oh nentewaiere naonsatsitewanikonhraseronni?  
Senha taiowerakwisrontie nok entewaskone. Ta-  
henron ne Jonas : Wakaterientare ii akeriwa.  
Kaniatarake takwaiatonti, ethone onen enwat-  
kawe tsi iahote. Iahte hotiriwanonwehon, wa-  
honiron : Senha ioianere atsiakta niaetewe asati-  
tako, nok nii entsiakwahtenti. Iahte iononhon  
atsiakta iahotirarhon senha taiowerakwisrontie;  
ethone wahonwenbase R. : Iahte sanekherens  
tsini ionkwaiatawens, ise seron : etho naiawen.  
Iakwerhakwe enhronnheke ne Jonas, iahte skwa-

tonta  
wath  
Etho  
wa w  
waho  
non te  
Jon  
te ne R  
Etho  
wane  
waton,  
Jonas  
keronh  
watonn  
wakon  
nii, tis  
skierha  
kennik  
ononsat  
nonstats  
wakeron  
katerien  
tioriwa  
tare oni  
niiostake

tontati, onen kati wasakwatewentete ne hetsre-  
watha. Tosa kati seriwarako tsi naiakwaiere.  
Ethone wahonwaiena ne Jonas, kaniatarake ko-  
wa wahonwaiatonti ; ok sa ok tonsakaweriiake ;  
wahotitokense niahte hotiriwiioston tsi iah othe-  
non te honoronse ne R. nok wahonwawenniioste.

Jonas kanonwakon tsi kaniatare wahowenniios-  
te ne R. tsi nahoiatawen. Iahte hotewenteton ne R.  
Etho ioskokerhakwe kentsionkowa tsionnho-  
wane hotiatanekwanene Jonas ; iahte hokare-  
waton, 3 nonta tsinahe raiatatakwe kentsiakon  
Jonas wahawenhase ne R : Koniennitentase tsa-  
keronhiaken nok takwatontati. Sewakateriwate-  
watonne, konwennontionne, kaniatarake kanon-  
wakon ieskiatontion. Ethone waken : Sewen-  
niio, tisariwaieri, iah taonton akatatitentre tsi-  
niskierhase ; koniatekwennihatieskwe, iah sane te  
kennikonhriiaks, ne ionsakataweiate tsi sanonsote  
ononsatokentike, waken : Sewenniio, ensheiatan-  
nonstataseke ne iesaseronniennis. Saheto akwa  
wakeronhiakenhon, sekon rieiaraoon ne R ; wa-  
katerientare ne kaiatonnik konwasennaiens ok-  
tioriwakon ne iesennitentasehakwe ; wakaterien-  
tare oni sheiatontati ne iesaniahesen enkonwen-  
niiostake, koniennitha, enseskitenre, wakaterien-

tare enskwatontatse. Tokenske etho naawen tsini horharekwe ne Jonas. Kaniatarakta waette ne kentsionkowa tsionnhowane etho ionshontstike nene Jonas.

Tsini hoiatawenhon ne Jonas, watenientenstakonne tsinenhoiatawen Jesus Niio Roienha tsiasen nonta enhaiatatake nok asenhaton nonta enshatonnhete. Raonha Sonkwawenniio ne wahatrori, wahrenron : Tsiniot ne Jonas asen niwenniserake 3 oni niwasontake raiatatakwe kaiatakon tsionnhowane etho oni neniawen ne Onkwe Ronwaienha 3 niwenniserake, 3 oni niwasontake enhaiatatake kaiatakon onwentsia (onwentsiokon). Sekon R. wahawenhase ne Jonas : Ninivke iahase, ensehroni, ensiron : kehrewatane, enhonwentane, ok sa ok sahtenti. Ok sa ok wahahtenti ne Jonas, nok Ninivke iaharawe. Akwa kanatowanen ne Ninive. Jonas wathatstekafwa kanatakwekon nontarette, tehothenretanes, raton : 4 niwasontashen enkanatentane ne Ninive. Ok sa ok kanatakwekon sahontatrewate, wahoniron : Tokenske ionkwariwanerahakskon. Ne oni ronwanontiio Ninivronon akwa sahatatrewate, wahatiatawitasionko nok okenrake wahatien. Ethone wahariowanate wahrenron : Wakeriwise nonkwe

ts  
w  
ki  
na  
R.  
ties  
riw  
ken  
ens  
ne  
nion  
wah  
Ne  
iaka  
R. ta  
kobr  
tats  
saka  
non :  
take  
tsiraie  
sakota  
hetsise  
Sahaw  
sahaiak

tsiniiakon ne kheiatsteristha sewenniserat aiakawentontiete, tosa oni skatstarat ohnekanos aienekihra, nok oni akwekon ne katsenen okon etho naiawen. Ionkwariwanerahakskon, irehre ne R. akheionwentsiahtonte, hetsitewennitentas aontiesenhake onsahonikonrhen, tewatka ne kariwaneren, akwekon tsieiatatson iontateronhia-kent iontatkenronnihek nok tsiontatrewat, tokat ensonkwentenre ne R. Wahontontate tsi nahaiere ne ronontiiio, wakawentontiete, wahontstaronion, nok akwa sahontatrewate onwe. Ethone wahre ne R. Iahta kehrewate Ninive ronon.

Ne ietokatha tsini kasatste tsiontatrewatha nok iakawentontietha aonsahonwanikonhraseronni ne R. takonwataste raonakwensera. To onte ensakobrewate ne R. ne ionteraiatakwa iahte hontontats tsi Sonkwawenniiio sakohretsiarons. Iken sakawenniskwe ne Sonkwawenniiio Sitaheron: tsi natensakoiatorete ne R. nonkwe tenhatitake Ninivronon, ensakotiriwasten nonwa kawatsiraien, aseken ok sa ok shonatatrewaton sontasakotati ne Jonas, nok senha raiatanoron nonwa hetsisewatatis tsini haiatanoronkwe ne Jonas. Sahaweientane Jonas asakotati Ninivronon, sahahiakenne kanatakon, nok kanataktatie waha-

tien, onerate sonha wahatste kennikanonsaa wahatatenonsonni. Kawenniio wahotokense tsi iahte sakohrewaton ne R. Ninivronon, wahonikonhramksen, wahawenhase ne R. : Satontek tsini katatitenre, etho niawenhon tsini wakenikonhrotenne tsi wakatekwenhatiene, wakaterientare satanitenraskon nok sanikonhriio, iahte watiesen asehwate ; ostonha ok taonsaiontatrewate, ok sa ok wesanikonrhen, ne karihonni wakatekwenne ; onen nonwa, othenon enkiron enionkewenna-kenronni ; enhoniron : Ronowen : katiken etho neniawen nahoten raton ? Ne kati nonwa okti wakswatani tsi konnhe, askitenre kati akiheie. Tahenron ne R. : Isehre ken : tkariwaieri tsi satatitenre ? Iah othenon te hawen ne rotokense. Akwa ionehrakwat tsi iorakote tsinonni henterontakwe. Wahreere ne R. : asonthenne tkanio karonta eso ionnhatotakwe, ioneratonte, ne kati waaterakwawerhostakwe. Waorhene tsi wahaie ne Jonas, wahatkatho tsi tkerhite, akwa wahatsennonni, waorhene wahannhanne ne R.otsinonwa takatoraweste nok wakarontaten. Akwa are wakarakoton, eso oni waharonhiaken ne Jonas, wahrenon : Tiotkon, Sewenniio, takeronhiaken-itha, onen koniennitentase nakiheie, sekon kati

etho ni wakenikonhroten. Tahenron ne R. : Iseh-  
re ken tkariwaieri tsi sanakwenhon, tsi wakarontaten, ne saterakwawerhostonne? Tahenron ne Jonas : Ikehre tokenske tkariwaieri osonontte akwa taonkiatawen. Tahenron ne R. Satontek, sanakwenhon, nok tesateriatikhon, senikonhriakstha tsi wakarontaten, iah se ise tesarontanionton, senontsistakta tiionihon, iahte seweiennare, sewasontat ioterontison, nok sewasontat tsiorontatenhon, serhakwe tenhasnieke tsi tkerhite, nok ne tsi satrori kanatattenserene ne Ninive, isehre : tosa onsasakotenr, akwa sane shonatatrewaton ne Ninivronon, ii kheiatison nok ionkwennitentase naonsakhetenre, ise tenhnon serhakwe : akwekon abonihеie etho kanatakon ratiteron isinon (120,000) enskat tewenniawe niwenniawehetserashen towasen iosenserote ratiksa okonha iahte hatiienteri ka nonkwah ratiweientehtakon, kanon shatinekwati, tenhnon eso oni nikanaskwake kontiteron !

Tsi ehnihawennotenbne ne R. ne ietokatha tsini hotanitenraskon, rateriwatsteristha tsini iawenserons nonwentsiake, sakotenranions nonkwe, tenhnon sakotenranions oni katsenen niahte konttokha, iah ne tehaonweskwaniha eriontk-

ronni nonkwe, ne tenhnon tehotonwentsioni aon-  
saiehaharane.

Ethone wahotokense ne Jonas tsini horiwann-  
hikon, wahatehen sahatateriwasten Israelrononke  
sarette nok wasakohrorianion tsini iawenhon  
Ninivke.

Ethone tsi ronnhekwe Jonas tohka nihatihne  
ne rotitokense ne thotiiaton tsini iawensere. Wa-  
howennaronke ne R. Ose, wahawenhase : Ens-  
heienhase Israelronon : Kennihonikonhroten ne  
R. : Kehrewatane Israelronon ienaskwa enhon-  
ton, onen kheiatewenteton, katke ki ok sane onen  
enhotitiohkwannhaon, sekon kheien okonha en-  
kenhake, iatenhontieste Israelronon nok Sitahe-  
ronon, skentiohkwat enwatton, skanontiiotserat  
ensakonontioke, Jerusalemke akwekon ienhon-  
wasennaien ne R. Iah kati tatenshontatenosaseke.  
Ne rotokense Joël ronwaiats rotroriaton oni tsi  
nenhotiatawen Israelronon nok tsi ensakotien-  
hase katke sonha ne Rotkon Rti. Amos nok  
Abdias ronwatiiatskwe ne oni ronatroriaton tsi-  
nijot R. ensakohrewate Israelronon. Onen nene  
Miche ronwaiatskwe rotrori ohni kanatoten tsinon  
nenhennakerate nensesakoskontako nonkwe ra-  
wen : Iahte ionatakenron, Bethleem Sitahero-

nonke tkanataien, eniakotohetsten ne kanatowans, aseken eh enthaiakenne nenhonwennakeratse ne raotiohkwa ne R. Israelronon.

Tafit kenha rawatsiratatieskwe Isai ronwaiatskwe Amos roienha. Ethone tsi ronontiiokwe Osias hiatatenonkwe, wahatasawen ahaiatonserisa. Kaieri nihati rotinontii teshonattenionkwen tsini kariwes ronnhekwe toha 700 nioserake karo ahennakerate Jesus. Eso tesakotennientennihne ne R. rotitokensehakwe asakotirihonnien, niatekon tsini honatieranionne ioriwanehrakwatenions, iah tenhnon rononha tethotiiatonne nahoten ronatrori. Saiatat ok, nene Jonas ronwaiatskwe wahaiatonserisa. Onen nonwa Isai tiotierenton wahaiatonserisa kaiatonserowanen, tohka nihati oni ethoni hotiieren ratisennaronnions raotiiatonserake, 200 nioserake tsini kariwes teshonattenionkwenhatie rotitokense ronatrorianon tsi neniawen nonen enhoketote nonwentsiake nensakoskontako, tsi nenhaiere tsi nensakorihonnien, tsi enhotiohkönni kentiohkwatokenti, tsi niate kentiohkwake nonkwe eniontiataren. Rotkon Rti wasakotokaten ohenton tsi neniawen nethone, watesakoswateten, iawet ronwawennahnoton.

Sahrenheie Amasias Juda raotiohkwa ronwa-

nontii, tonsahatane raonaktake Osias ronwaiatskwe, 16 tehaoseriakonne sahonwanontiioste. Thoriwaierikwe tsini kariwes ronnhekwe rotokense Sakari, aseken rowennarakwakwe R. wahoriwawasehatie. Ne tabatierente sahanatahnirate Jerusalemke ; niatekon wahatennhanne eniakonni ionteriohtha, wahatatakennha oni aiontsteniaron aiakoiotenionke tsi nahoten iakonnhekon nok ahatiienthoseke, wahasennowannha inon wateriwareni tsini hattokha, skennen kowa tihatinakere ne Sitaheronon, tenhnon wahanaiene, etho takaientakwe tonsahateriwatewate. Wahataweiate ononsatokentike, watrakwe teieienkwarentonstha, wahere : tahienkwarentonts ne R. Tahenron ratsihenstatsi kowa ne Asarias ronwaiatskwe : Satka, senontii, iah. ne te saterihonte, ratitsihenstatsi nennee ronaterihonte, akte saset ; ok eken hetsewennarakwak ne R. Iahte hotontaton ne Osias, ok eken tahonakwen, ok sa ok rakenkwarake waokentane enotstawine. Kawennii wahontkatho ratitsihenstatsi okon 80 nihatihne tsinahojatawen, wahonwenhase : Satsiakenn : aiohtonhon se naesenheion tsina satiere. Wahatehen ne Osias, nok wahohteronne, ok sa ok wahateko, eren tkanataien iahatien, iahte kakonte etho iahatasete nok iahrenheie.

Sahonwanontiioste Ozias roienha Joathan ronwaiatskwe, 25 natehaoseriiakonhonne, thoriwaierikwe, tkariwaieri tsi sakotsteristakwe ne Sitahe-ronon, tiotkon rotesennion nahaterio, 16 niošerake tsinahe ronontiiokwe, etho iahrenheie.

Ethone tsi ionwesehne tsi thatinakere Juda raotiohkwa, iah skennen te kenhne tsi thatinakere Israel raotiohkwa. Tohka nihati teshonattenionkwenne rotinontiioson iahte thotiriwaierikwe, oliake ronwatirio. Onen saiatat ne Manahem ronwaiatskwe wahatatenontiioste, eso wasakokenrenseronni Israelronon, roterientarakwe tsi ronwaswens, nok tsi ratsaniskwe aonsahonwarihontako, wahniriwisa Assirironon ronwanontiiotahiatenrowe.

#### CHAPITRE LV.

Corruption dans les royaumes de Juda et d'Israël.—Isaac voit la gloire de Dieu.—Règne de Joathan.—Scélératesse et impiété d'Achaz.—Prophéties d'Isaïe sur les noms et caractères du Messie, son précurseur, ses prédications, sa douceur, ses miracles, sa justice, sa patience dans sa passion, sa résurrection, sur l'extension de son règne, sur l'Eglise, la conversion des gentils, sur les ministres de l'Eglise. A. M. 3262.

Sahrenheie Manahem kenha, ne roienha Faiseia ronwaiatskwe sahatatenontiioste, wasako-

sennaien ne kaiatonnik, 18 niwennitake tsinahe  
thonwanontiioston Faia Romelie roienha waho-  
sete nok Samarike wahatatenontiioste ahonwen-  
nakeratse Israel raotiohkwa, 28 nioserake tsini  
kariwes roterihontakwe. Ethone tsi kahawiskwe,  
akwa ionehrakwat tsiniiot kariwanakerekwe ne  
kariwaksen tsi thatinakere Israel raotiohkwa nok  
oni Juda raotiohkwa. Sekon sane iakaonwes-  
wanihakwe ajakawentatokentase wentanoronson,  
tenhnon iotkate iontatasetakwe sate iakonkwe,  
ronwasennaiesatanionskwe ne R., iontsteristakwe  
ohneka, kanakwaiesatsera oni. Ne tehatiatore-  
tha iahte konwaiianenhawiskwe kariwakwarision-  
sera. Kaneka tehotonwentsionihakwe tosa tahon-  
watsa kaianerenserake owista sakowiskwe teha-  
tiatoretha tasakonikonhrakenni. Ne tsiakothon-  
wisen iawet teiontkennieskwe onka senha kano-  
ronson akontseronniate, kontinaiehne. Kentioh-  
kowanen nonkwe ne kariwaneren iakonikonh-  
rakarhatonne tsiniiot iahte tsieienterikwe naho-  
ten kariwiio, nahoten kariwaksen. Othenon ne  
ioianere ienatonkwakwe wahetken, othenon wa-  
hetken ienatonkwakwe ioianere, tekaswatetatse-  
ra ienatonkwakwe tetiokaras, nok tetiokaras  
ienatonkwakwe teioswathe. Tiotkon iotehiaron-

tie kariwaksen tsi thatinakere Sitaeronon ; wahariwisa kati ne R. asakohrewate nok wahoribotasion ne rotokense Isaï tsi sakohrewatane.

Ne ioserate ne ronontio Osias rawenheion, wathotieronnonse Isaï tsi rotroriaton tsi nahoten rotkathon : Wahiken ne R. akwa iken ennitskwaratseranoronke rentskwahere, iawet kananon ononsatokenti tsi rotiatawiton ronwennitiohkwaton ratironhiakehronon. Tenihronhiakehronon Serafin tsini hotitiohkoten etho ihnete, enskatson 6 nihotinerahentsonte 2 wathiatkousorokte, ne oni 2 wahiaterhorokte hniatake, ne oni 2 hiatstakwe tahniten nok hiatonhakwe tetsiaron wathiatatewennarane : Saiatatokenti, Saiatatokenti, saiatatokenti Sewennio Nio Sabaoth, iaonwentsiananon onwentsiakwekon saiatanehrakwatsera. Tsini howennatsanit ne rohtare, watewatkarenron tsi kannhokaronte ononsatokenti titkaienkwarahere kanonskon. Ethone wakennon-tonnionwe : wakitentasere, kanoron tsi nenwakiatawen ; aseken iahta tewakatati. Ethone wahiwenhahronke ne R. wahrenron : onka enhi-tenniete ? Wakiron : Tontaskiatenniet. Nok wahakwenhase ne R. : Watkoniatenniete nok wahrenron : Iakotewennotatskon ne ienakere, eniesä-

wennahronke nok iawet. tenhontahontakweke to-  
sa aionhronke, iah taonton aonsaketsienten.  
Ethone ok enshontatrewate nonen enienatakari-  
haton tsi tkanataientons, iah onka etho taonsaie-  
nakereke.

Etho nahaiere Isaï tsini honnhaonne ne R. Wa-  
sakohretsiaron Sitaeronon aonsahontatrewate,  
iah tenhnon te honatontaton, ok eken senha wa-  
hontatenikonbrahnirate kariwanerahakserakon,  
iekanihare etiake wahonwatentoriate ne Roto-  
kense, oktahonwaieron. Etho takaientakwe R.  
wasakotewentete. wasakohrewate, aseken iah ne  
atsokowatsera, iah oni ne kasenna takarihonni  
iahtasakohrewate ne R. ne ronwanikonhraksata-  
nions. Thoriwaiarikwe ne Ronontiiio Joathan,  
eso oni sakoiatakennhaonne Sitaeronon. Waton  
noiatonseratokenti : Roriwiiostonne, roriwaieri-  
ton oni tsi sakoteriwatsteriston. 16 nioserake tsi-  
nahe thawenheionne ronikenha, etho nahe rote-  
rihontakwe. Sahrenheie, tonsahatane raonakta-  
ke Akas ronwaiatskwe. Tsini hati rotinontiiio sa-  
konateriwatsteriston Sitaeronon Jerusalemne iah  
kaneka te iakotkathon netho nahaserohenhake,  
netho nahakenhronni kariwiioston. 20 tehaosese-  
riiakonhonne sontahonwanontiioste. Ok sa ok wa<sup>a</sup>

t  
t  
k  
ta  
Ta  
Al  
ton  
rat  
tiio  
san  
wen  
tsin  
kwe  
sons  
kon  
niha  
ne r  
nonti  
wenn

hotewentete ne R. ne ronwawenniiostonne ronwani okon kenha ; waharihonti oni kariwiioston, wasakosennaien kaiatonnik, wasakononsonnion oni wasakowentho katsenen sonha asakowenniioste kaiatonnik ; ieiohe ne roienha otsirake wahoiatonti nahowenniioste Molok ronwaiatsi ronnye. Rasin ne ronwanontiiio Sirironon tenhnon Fasee ne ronwanontiiio Israël raotioh-kwa wahiatenrowe, wathatinatannhake tsi tkana-taien Jerusalem, wahnere : aiakiawatsirahtonte Tafit raowatsire, tenhnon ahonwarihontako ne Akas. Iahte hononwehon ne R. akonwawatsirahtonte Tafit raowatsire, ne wahonni wahonikonh-rata ne R. ne Rotokense Isaï ahohrori ne Ronon-tiiio, ahenron : Tosa tesatonharenron, tosa shet-sanik lehotinontiiotserake ronatenrohon aietsion-wentsiakari ; iah tabiatkweni, iah etho taiawen-tsin hotinikonhrotens. Iahte iotonhon ahiafiata-kwenniioste tsi tkanataien Jerusalem, tenhnon sionsahiahtenti wahaonwentsiakari, wasakotinas-konni oni kentiohkowanen wasakotiiatenha, tah-nihawe oni niatekon ne kanoronson raonawenk-ne ratinakere. Fasee Israël raotiohkwa ronwanontiiio roriwakwenionne sewenniserat 100 ni-wenniawetserashen ronwatiriohne, nok 200 ni-

wenniawetserashen ronwatiienahne, ronwatinas-konnihe, Samarike sarete, wathonterane ne rotokense Obed ronwaiatskwe, wasakoriwahesten Israel raotiohkwa, wasakawenhase, wahrenron : Sewaserohens, sewaweiennatsanit, akwa ioneh-rakwat ietsikenhrenseronnihaties sewatateken-okonha Sitaeronon, eso ietsirio, eso oni ietsinas-konni ase tsi iakonnhe, ensewatkatho entsise-wahrewatakwe ne R.

Wahatontate ne Ronontiiio Fasee etho nahaiere tsini hororihne ne Rotokense Obed, sahonwanatkawe ne Sitaeronon, akwekon sahonwennon ne raonawenkson okon, wahonwanatiatawite iahte honatiatawitonne, kaseretake sahonwatiteronna ne sotsi tehotiwiseibeion, ne oni ronatkarewatonne, nok ionsahonwatsiatewe tsi thatinakere. Wahotenrate ne R. ne Fasee tsi ethoni hoierenne, sahoieritse ; wenheiontiiio wahrenheiate.

Ok eken Akas ronwanontiiio Sitaeronon iahte hotston tsi rotkathon tsiniot R sakohrewatonne Israelronon, niatekon wahontkaronniation ne Sitaeronon, Idumeronon Filistins nok Teklatfalar Assirironon ronwanontiiio wasakononwentsiakari ne Sitaeronon nok tohka nikanatake wahontatiakwenioste, nok etho wahontien onwe. Waho-

nik  
ien  
hata  
wah  
raon  
sote  
tsi k  
konil  
ne R.  
naien  
R., w  
honne  
Ne ro  
kwe s  
trkwe,  
tontats  
Etho  
kwaris  
wanont  
Sitaeron  
tho, iah  
ne ok ie  
wentsiak  
siniot n  
phenton

nikonhraksen ne Akas, iah tenhnon etho te tioletakwen aonsahatatreweite, ok eken senha wahatatenikonhrahnrirate kariwanerahakserakon, wahoriwasten ne R. iahte sahatateriwasten ne raonha. Wahatennhanne aiennhoton tsi kanonsote ononsatokenti, oktiwakwekon wahontkatho tsi kontiatare kaiatonnik iah Niio te ken. Wasakonikonhrehawite Sitaeronon ahonwatewentete ne R. nok ahatisennaien kaiatonnik ne ratisennaiens akte tienakere. Tenhnon wathotaste ne R., wahrenheie Akas onen 36 tehaoseriiakehonne, 16 nioserake tsinabe thonwanontiioston. Ne rotkaronniatonne Akas sotsi ase tsi ronhekwe sahonwanontiioste, sotsi oni ratatkonniens-  
trkwe, rerhakwe : akonhaa kattokha, iahte hatontatskwe othenon ahonwahreri.

Ethone tsi kahawiskwe karoha tsi iotkwentiohkwarisionhe Israel raotiohkwa ethone tsi Osee ronwanontiiokwe, ne Rotokense Isaï tsi thatinakere Sitaeronon renterontakwe. Tsiniiot iahtahatkatho, iahtahattoke tsini iawenseron tsi thanakere, ne ok ieken wahatkatho tsineniawen nonen onwentsiake enhreseke nensesakoskontako nonkwe tsiniiot nahonikonhrowannha wahotokaten ne R. ohenton ahatkatho tsi nenhoiatawen, tsi nenhaiere.

Tsini hatihne Rotitokensehakwe raonhaa Isai ohenton irate sakotohetstennis. Onwa kati aonsakwehiarakwen ne kontiriwakweniioson ne thoia-tounion, thowenninekenhon ne raoriwake, toha 700 nioserake karo ahreseke nonwentsiake ne nonwentsiakwekon nonkwe ronwarharekwe.

Ohenton thotrori Isai Rotokense tsi nensesakoskontako nonkwe enhonistensentakwe iahte kana-kwaienteri, rawen : Katkeha kaiatase iahte kana-kwaienteri oia nenieiatotenhake nok eniowiraientane roskenrakehte Emmanuel enhonwanatonkwake (ne sakawennat Emmanuel naiairon : tewakwekon ne R.). Rawen oni : Tesannhohonti karonhiake aontahatsnente nonwentsiake ne Thoririwaieri kowa ; taonwentsiatoren nok ahoketote nensesakoskontako.

Tsiniiot ahatkatho ronakeratonhaties, rawen ne Rotokense : Saiatat ne raksaa sonkwennakerati ranensake karatie raoteniiententsera enhonwanatonkwakwe raonhaa roiatanehrakwat, rasatste enhonwennakeratse nonkwe, enthahawe ne skennen, R. enhaiatotenhake. Enthonne Rotinontiiioson enhonwaiatisake, kanoronson tenhonnawenniiostana. Ohenton thotrori Isai Rotokense tsi San Watis Rti enhohaseronnién Iesos tsi ensa-

konil  
tati, n  
rhako  
R., se  
tsi ion  
kon ts  
kanon  
rision,  
ionon  
tkatho  
Oher  
nonkw  
nok ts  
tsi ensa  
haiere  
kwe eh  
enhonir  
raonont  
nentewa  
sonkwan  
R. raow  
kariwii  
ne R : R  
kentienh  
ke nakas

konikonhraseronni nonkwe naiontste tsi ensakotati, rawen : Enhonwawennahronke saiatat karhakon enhatonna : Hetsisewahahaseronnien ne R., sewahahakwarisi ne raohaa okon. Akwekon tsi ionhrakwaienton enskaharataton, nok akwekon tsi ionontenion tsi ionhniaronnions oni enskanontienenton tsinikõn teiotsakton enskatakwarision, nok entsionwentiakwarision tsinonwe ni iononniokotonkwe, nok akwekon nonkwe eniontkatho tsi sakotsennonniatennire ne R.

Ohenton thotrori Isaï tsi nensesakoskontako nonkwe enhaterihonten asakorihonnien nonkwe nok tsi nenhaiere ahariwaierite tsi roterihonte tsi ensakotati, enhonikonhriiohake, niatekon nenhaiere ioriwanehrakwatenions, iakonoronse nonkwe eh` naieiere, rawen : Niate ionkwetotenson enhoniron : hasewe, tewanontarann tsi tiononte raonontatokenti ne R. ensonkwarihonnien tsi nentewaiere, entewahatitakhe tsinon iohahiio ensonkwanatonhase, aseken Sionke entkaiakenne R. raowenna (Oriwiiio Jerusalemke ttoiakenhon kariwiioston taonreni nonwentsiakwekon) Rawen ne R : Riiawi ahariwahnirate nakianerensera tsi kentienhkwaienton nonkwe, ahonwakowanenharke nakasakorihonnien akwekon nonkwe. Isaï oni

rowennahnoton ne Nii Roienha tsiniot ahatriate tsi nenhaterihonten asakorihonnien nonkwe : R. raonikonhra wakatienni, ne aoriwa rakiataseronni, rakennaon nakherihonnien kariwiioston ne iakotent, naketsiantanion oni ne teiontonnhakarias nakonikonhrakon, nakehroni ne iennhoton tsi onen entsiontatennhotonkwase, nok ne teieronwekon tsi onen entsiekenseke naonsakheiatatako ne iakotkenrenseronni, nakerihowanate R. raotanitenrasera awennisera, nok oni awennisera ne raosatstensera tsi ensesakoieritse nonkwe.

Onen nonwa Isaï wahowennahnoton Nii Roniha ohenton thotrori tsi nenhonikonhriiohake tsi ensakorihonnien nonkwe, rawen : Ken kaien ne Rienha,ii riatarakwen,raonhatsiwa rinoronkwa raonhatsiwa ionoweskwaton nakenikonhra, enhinikonhron nakeuikonhratokenti nok raonha ensakorihonnien ne tkariwaieri nienakerenion ; iahta tahariwakenna, iah oni tahatewennaientonwe, iah oni tahonwawennahronke tsi iontkeron-takwaokon, iahtatahaiake okwire ne iotakwarason, iahtahaswate ne sekon ioienkwarote tsi iotekha nokare enhakweni aontensenni takarensaronke oni ne tkariwarieri nok akwekon na

jenakerenion raosennakon eniakorharekwenhake. Ietsihrori iakonikonhratsiioha : Sewasatstek, tosa sewahteronsek, ken ire netsisewaiatison Ethone entsiekenseke ne teieronwekonne, entsionhronke teionhontakwekonne ; ne iontsinokatakwe nethoniontsionnionkwakwe tsiniot tsiononnionwane, nok ensewatnerensi nakawennasa ne iahte iontatsikwe.

Ne oni rotroriaton Rotokense Isaï tsi nensesakoskontakononkwe enhatatatewentete ne raonha naonsahonikonhraseronni Niio Roniha nok nasakoriwakwatakwise nonkwe Rke tsi tensakonekwensarise, ensakawenheiase, rawen : Eso nonkwe-rotketaton nakoriwanerahaksera nok sakoterennaienni ne teshonateriwatewaton. Hetsitewatathon iahte shaiatiio iah othenon te skaieronni tsini haiatanoron, roiatanehrakwat, iah taonton aansahonwaienterene tsiniot rotstawis onwe ronwakenhronnihon tsiniot akwa ehtake nahaiatotenhake, karonhiakensera roiatontakwen, roienterhaon iononwakte okon iahte shakonsaieronni tsini honwakenhrenseronnihon, ieiohe iahte sewaseton tsini honwaieren. Tokenske tehotatekwenni nonkwaronhiakensera okon tsi tetsitewakanere onekwensoskon, ronwawarharatsionkwen

tsiniiot kaneka ne ronkwe R. rotewenteton nahohrewate. Ronwakarewatanion, nonkwariwanerahaksera iotikwenion, ok tateiohrihon raiatakwekon ne iorihonnihon kariwaksenskwe okon tsini ionkwatieranion, raonha wahorane kahrewataseran okon naonsahonwanikonhraseronni ne Roniha ne sesonkwatsientakwen tsi rotkarewatanion Rotatatewenteton, aseken raonha thennon-tonhon, rotaterakwenni etho nahoiatawen, iah skawennat tethowenninekenhon abatatiatakennha ok skennen kowa tsi sakowenniioston tsi ronnye, tsiniiot ne teiotinakarontonha konwariosere, tsi ok nakonwaierase, iah othenon taontatiatakennha, iah kaneka tetsiotatenron raiatake, iahtahoronihiakenhon rasiatake tiotasawe ieiohe ranontsine titkahere raiatake iononwakte okonha. Tehokwen ne R. nonkwariwanerahaksera roketaton ne raonha taonsahariwarekwate. Raonha thoriwaiერი rakseronniennis ensakoiatatokentiste kentiohkwawanen enhatketate nahoriwanerahaksera okon.

Rotrorjaton oni Isai Rotokense tsi neniawen nonen enhonwaiesate nensesakoskontake nonkwe tsi enhonwatewentete ne sakonoronkwakwe, enhonwakonsoiake enhonwakonreke, wahowennahnoton Nii Roienha, rawen : Wakatkathon nok

iah  
iah  
kon  
ken  
kw  
Isai  
take  
tare  
kent  
enior  
Ne  
awen  
wents  
tsi ni  
eiena  
tokent  
(ne sa  
ken or  
kwats  
akte ti  
tsitero  
Niahte  
tsinon  
tiswath  
atsera.

iah onka te ionkiatakennhaon, wakesakon nok  
iah onka te tsionkennhe. Iahta tewakatatkonsa-  
konhatenihon tsi niatekon ionkisinorakwen waon-  
kennitskeroserawe oni. Ronahriskonhon ronon-  
kwetaksens. Ne oni rotroriaton ne Rotokense  
Isai tsi enshatonnhete Jesus. Entewenniseraien-  
take Jesse raohtera (rotereha) tenhatane enhania-  
tarenhawake nahonwaientereste nonkwe okon,  
kenthiohkwakwekon nonkwe enhonwennitentase,  
enioiatanehrakwaton tsi enhaiatatake.

Ne oni rotroriaton ne Rotokense Isai tsi neni-  
awen nonen karonhiake ensrete Jesus, tsi non-  
wentsiakwekon tentewateriwareni kariwiioston,  
tsi niate ionkwetotenson niate iewennotenson eni-  
eiena raoianerensera, enhontiataren raotiohkwa-  
tokentike, rawen : Testann, tetswatek Jerusalem  
(ne sakat ahenron Jesus raotiohkwatokenti) ase-  
ken onen iio tesaswatatsera nok R. raoiatanehra-  
kwatsera ioketote tsi tsiteron ; teniokarawe tsinon  
akte tienakerenson ; ok eken R. enhatiatotasi tsi  
tsiteron, etho eniontkatho tsini hoiatanehrakwat.  
Niahte iakoriwiiostonne iahte kakonte enhonne  
tsinon tesaswathesatsera, ratikorakowatson tenho-  
tiswathetakwe tsi feioteronronte ne tesaswathes-  
atsera. Satkahraketsko nok satkatho tsini iotioh-

kwatsanit iakotkennison iseke ienhonne, inon tenthonne ne sheien okonha rotiskenrakehte nok sheien okonha tsionathonwisen. Ethone ensatkatho, ensanehrako enionwesenhake seriane nonen ken neniontierate tsi tsiteron isinaskaniataratikowahne tienakerenion niate ionkwetotenson tsi tsiteron enthonne, eso nikanaskwake ionaskwatsanit eniontkatho enkonneseke. Sabake enthonne nonkwe enthatihawe owistanoron otsinekwar nok kahnetanoron teieienkwarentonstha enhonwasennowanate R. tsi tionnhe.

Atenientensera enkhenatonhase nok enkheiatenniete nonkwe sonha ne sekheskontakwen eh iahonne inon tsi thatinakere isi nakaniatarati tsi thatinakere Afrikronon Lidironon ne ratiiaks tsi thatinakere Italironon Greks nihatiatotens kawenoke thatinakere ne iah nonwenton othenon te hotiriwahronken ii akeriwake iahte iakotkathon akiatanehrakwatsera nok enhatirihowanate tsi thatinakerenion tsini kiatoten, enionksennowanate enkananon nonwentsiakwekon tsi enhonwai-entarihake ne R., otiake ne inon thatinakerenion enkheiatarako enionkewennenhawake. To onte ni ioianere tsi onontoharakeson ronahtentionhatis ratirihowanatha sakonatatis ne skennen, ro-

T  
tiao  
tiwa  
tiao  
hata  
kow  
9 ni

natroriatonhaties ne ioianere, sakotirihonniennis  
tsi naieiere karonhiake aiontsennonni iontatennis  
nonkwe : Ronwennak eraton netsisewawennijo.  
Oriwiiio tsi iawet rotkathon Isaï raonikonhrakon  
600 nioserake karo eh naiawen ne kariwanoron-  
son kariwiiostonke. Iawet ronikonhrowanaton ne  
Rotkon Rton iawet rowennahnoton. A. M. 3262.

### CHAPITRE LVI.

Salmanazar assiége et prend Samarie.—Fin du royaume  
d'Israël.—Tobie emmené en captivité avec les 10 tri-  
bus, est fidèle à Dieu, exerce les œuvres de miséri-  
corde.—Il devient aveugle.—Sa résignation.—Afflic-  
tion de Sara fille de Raguel.—Avis de Tobie à son  
fils.—Il l'envoie à Ragès chercher l'argent que lui  
doit Gabelus.—L'ange Raphael s'offre pour accompa-  
gner le jeune Tobie, et console son vieux père. A. M.  
3299.

Tsi thatinakere Israel raotiohkwa wahatatenon-  
tioste saiatat ne Osee ronwaiatskwe. Iahte saha-  
tiwatsira kenhne ne Israel raotiohkwa ronwanon-  
tiio. Wahosete ne Fasee rononttiokwe nok tona-  
hatane raonaktake, etho takaientakwe kentioh-  
kowanen iahte honatontaton ahonwanonttiiohake.  
9 nioserake tsini kariwes ethoni iohtonne onen

akwekon wahontontate. Ethoni haserohenne, ronkwetaksenne tsiniot noia Israel raotiohkwa ronwatinontii. Onen kariwes tsinahe thonatasawen Rotitokense asakotihretsiaron Israel raotiohkwa aonsahontatrewate, tenhnon iahte iontontatskwe, iotkate oni R. sakohrewatonne tsi eso wahontkaronnianion tsi waterioskwe Assirironon ronwanontii Teklatfalasur ronwaiatskwe, eso ronatakarihatonne sakonowentsiakarihatonne oni, eso oni sakonaskonihne Israelronon inon sakoiatenhawitonne. Iah tenhnon etho te tioientakwen aonsahontatrewate Israel raotiohkwa, ok eken sakotinakeraniskwe ne iahte honwaienteri ne R. tsinahe thonatekhasion Israel raotiohkwa Tafit raowatsire nok tsinahe ronatkawen Jerusalemne Niiio tsi rononsote ahonterrennaienna ok he niieheiot tsini iakoriwanerahakskon, wahariwisa kati ne R. iahte kakonte asakotewente, wahoiatarako, iawet wahorihonten Salmanasar ronwaiatskwe Assirironon ronwanontii asakohrewate. Wahariwaronke tsi Osee thonatenronhon Egiptironon ronwanontii ahaienawase tosa ahonwasenni Assirironon. Wahatiohkwaroroke sotar, nok wathanatannhake tsi tkanataien Samari kanatakweniio tsi thatinakere Israel raotioh-

kwa. 3 nioserake tsinahe thotasawen tahananatannake, wahatatewenniioste tsi tkanataien, wahana takari, eso wasakokenrenseronni netho thatinakere, wahoiena ne ronwanontio Osee, wathowistotarho, wahonnhoton tsinihronnes, wasakokwa netho ratinakerenion tsinikon raonawenk, akwekon inon wasakoiatenhawe, ne ok sakowi ahaterontake ne ratitarhakarhathos nahatiiatoten nok oni onenhare rotiiention, nok oni katsenen rati nonnaties. Otiake wahatikweni ahonteko, ahontekwashen tsi thatinakere Juda raotiohkwa. Tsiniiakon wasakoiatenha tsi thatinakere Assirironon wathontieste niahte honwaienteri ne R. ; wasakotenniete Salmanasar Assirironon etho ahonennakerate tsi thatinakerekwe Israel raotiohkwa. Iawet sahatiohkwarisi Israel raotiohkwa-kenha. Ieioierihon kati tsinikon ronatrarihne rotitokensehakwe tsi nakoriwanerahaksera entkarihonni R. iahte kakonte ensakoiatahtonten. Onen 253 nioserake tsinahe thonatekhasionne Juda raotiohkwa.

Ethone tsi Fasee ronwaiatskwe ronwanontio-  
kwe Israel raotiohkwa ronakeraton ne Tobi Ne-  
tali rawatsirake. Sekon siraksaa rariwaiertskwe  
tsinikon iakonnhas Sitaeronon Niio raoianerense-

ra, iahte kaieronni ne raksaa ahaiatotenhake. Ethone tsi toha akwekon ne satehatinakere rati-sennaienskwe ne tionnhonskwaron owira owistanoron otsinekwar nikaiatonniseroten rotennhaonne Ronontiiokwe Jeroboam akonwaiatonni, Tobi ratatiaohtarhoskwe tsini kentiohkwa etho iehonnetakwe nok Jerusalem ne ierettakwe ahaterennaienna nahosennaien ne R. Onen tsi rotehiarontie wahotiniake skaiatat Anen konwaiatskwe nihiatatenonkwe, enskat roskenrakehte wahowiraientane, wahosennon Tobi tsiniiot ne raonhanok wahorihonnien sekon si raksaa ahotsaniseke ne R. nok tosa abatsteriste ne kariwaneren. Sahanatakari Samari tsi tkanataien Salmanasar ne Ronwanontiiio Assirironon, wahonbriskon ne Tobi, rone nok ne roienha tsi wahonwatinaskwenhawe Israel raotiohkwa ne sate hatinakerekwe, Ninifke wahonwatiiatenhawe. Saheto iahte hatawenniio iah nonwenton te horihontion kariwiioston, raonikonhrakwekon rawehiaraskwe ne R. etho takaientakwe R. wahoteure wahonikonhrata ne Ronontiiio Salmanasar ahonoronkwake wahorihonten oni raononskon, wahaon oktawenniioke ka ok nonwe ahreseke nok oktahennonton tsi nahaiere.

Sahrenheie Salmanasar kenha ne roienha Sennakerib ronwaiatskwe wahonwanontiioste. Akwa ionehrakwat tsi sakoswenskwe, sakokenrenseronnihakwe ne Israel raotiohkwa. Tsinabe thonwatikenrenseronnihakwe, niatewenniserake Tobi sakotkensereskwe, sakonikonhahniratskwe tsini hakwenieskwe, sakoiakhonniskwe tsi nahoten roien, otiake atennatsera, otiake atakwenia sakoiatataaskwe oni ne ronwatiriohne. Iakahewe Sennakerib Sitaerononke iahare rerhakwe akhenatakari Jerusalem, ratonhakwe: Iahtahakweni ne R. asakoiatakemha raotiohkwa, wahosen-naiesate ne R. wahokenhron. Wahohrewate kati ne R. : sewasontat 185 niwenniawehetserashen ne raotiohkwa sotar wahonwentane. Wahateko Sennakerib. Sonsarawe tsi thanakere Ninifke ronakwenhon, etho takaientakwe wahatennhanne eso ahonwatirio Sitaeronon nene ratinaskwa kenhne Ninifke. Iahte hotkawen ne Tobi asakotenanion nonjatekenson nok oni asakoiatata ne iakawenheionne. Wahonwahreri ne Ronontiiio. Wahatennhanne ahonwakwa ne Tobi tsinikon roien. Wahotentane ne Tobi tenhnon tsi esorowanoronkwakwe tsini hotanitenraskon iotonhon ahontasete raowatsire wahonwatinaktotase.

Onen tsi iotohetston kaieri niwasontashen wisk iawenre, wahrenheie ne Ronontiiio Sennakerib, sakoiën okonha wahonwasete. Sonsarawe Tobi raononskøn, sahaiena ne raowenk sonha thonwatekwennihne.

Iakahewe tsinonni wentanoron, wahatennioten ne Tobi. Sekon tsi tehontskahonhatie wahonwahreri ne Tobi tsi saiatat Israelronon nahaiatoten eh raiatahere ronwasetonne. Wathasentho ne Tobi, tahawenninekenne nahoten thotrорihne Rotokense Amos tsi nensewentatokentase wentanoron iatensewataton sewatonwesentsera, kanihonhraksensera enwaton. Ok sa ok tonsahatane Tobi; eh iaaharawe tsi raiatahere ne ronkwe kenha; wahonensaren, nok otasetonke tsi rononsote niionsahawe, aseken tsi ok iatenwatsotho enwaton ahoiatata. Akwekon ne rontatenonkwe sahonwariwasten tsi ethoni hoieren wahoniron: Ne toha sastonton aesario tsi ethoni saieren, serekha asiheion, nok sekon sheiatiatatas ne iakowentaon. Iah othenon te hotahonsataton ne Tobi tsi nahoten rontonhakwe, ok onen tsina tahaieren sakotiatataskwe ne iakawenheion, senha wahotsanike ne R. tsiniiot ne Ronontiiio. Iakahewe eso sakoiatatenhenne. Sewenniserat, tehowisen-

hei  
hota  
raka  
R. n  
thos  
etho  
roks  
oston  
niost  
tkaren  
Iah et  
tsini h  
waiero  
wahon  
Wasak  
wariwa  
rotiata  
kionnh  
tennis n  
Tsina  
Kanatar  
kouwaw  
ne Tobi  
wahrenron  
wenk te

heion sonsarawe tsi rononsote, kentstenrakta wahotawe, katarakonhaa ota iotarihen wakarane rakahrake, nok watharonweke. Tihaweton ne R. ne wahotenie, etho naontawe ahontkathoseke nonkwe tsinenwe enionwentsiateke tsi etho nihonikonhkatste tsini honikonhkatstekwe rokstenseratokenti kenha Job ronwaiatskwe. Iah ostonha tatehoteriatikhonhon, ok eken wahoweniioste ne R. tsinahoiatawen, iah othenon tateiofkarrenhon raonikonhrakon tsi rotsanis ne R. Iah etho te hotinikonhrawnhon ne sakononkwe tsini hotierenne Job kenha sakononkwe, oktihonwaieronne, ethoni hotiieren Tobi sakononkwe, wahonwatentoriate, niatekon ronwennihakwe. Wasakohriste Tobi, wahrenon : Sewatka tsi sewariwakate : saonkwanekensa iakisot okon kenha rotiiatatokenti, ionkwarhare tenhnon ensesonkionnhete ne R. etho iaetewe tsi sakotsennonnianennis ne iahte honwatewentetha.

Tsinahe iahte shakens ne Tobi, wahotentane. Kanataronnihakwe ne rone, ne ionnhekwenne konwawihné enskat ne kaiatakeras, waharonke ne Tobi tsi watioherente, wahrenhase ne rone, wahrenon : Senikonhrarak, iah ken akoren akowenk te ken ne kenhen ? seriwisak, iah se te

ioianere naiehawake akoren akowenk ; ok eken waonakwen ne rone, wakenron : onen nonwa akwekon teiekanere tsi ok sewatieren hetseniahe- sas ne R. iahte hiaiatanonstaton tasateronweke. Ethone wahaonsenne ne Tobi, wahatstaren nok wahaterennaien, wahrenon : Tisariwaieri, Sewenniio, takwehiarak, sasanikonhren tsi wakeriwaneren nok tsi iakoriwaneren iakisot okon kenha Israel raotiohkwa, ne karihonni ionkinaskwaien. Tsionkwariwarision tsini skwariwisahanihne, ethoni wakiatawen tsini sanikonhroten. Kaska- neks sane nakiheie ; iah othenon te sewakerihonte onwentsiake nakonseronnienniheke.

Etho nonwe niioriwiistonne tsiathonwisen nok ioronhiakenne, Sara konwaiatskwe nok ne ronihia Raguel ronwaiatskwe. Rakeske kanakerekwe, 7 onen nionakwakenheiasenne : kawenniio ens ia- ontaweiate tsi tiononsote, noneshonronon teiakohonriakskwe, ne karihonni akwekon ne rotisken- rakehte konwatsaniskwe, wahatteten ne ionnhas- kwe, aseken ioriwannhikon, onen waonakwen ne ionnhas, waawenhase ne Sara aontiesenhake iah nonwenton tasatewetonne sherio se ne wesa- niake, katiken ii oni enskerio ? Waonikonhraksen ne Sara, iah tenhnon tateioteriatikhonhon. Tsi

t  
o  
te  
w  
ta  
et  
On  
tie  
on  
Iah  
san  
ton  
wes  
hra  
kak  
ne R  
wath  
koni  
Ro  
R. ak  
rashe  
henro  
Onen  
rhen.  
ronke

tionakte etho waontatennhoton, 3 nonta kenteron, onwentsiake ontiskwentaren, watstarha, wahonitentase ne R. wakenron : Aiesasennaientake, Sewenniio, onkwariwanerahaksera karihonni tsi takwahrewatha, aiesennitentase ne iakoronhiaken, ethone sasanikonhrens tsi iesanikonhraksaton. Onwa kati, Sewenniio, ise ken kateunikonhronfietha satokense tsini wakatehenhon, takiteur tosa onen aonsakeronhiaken, tokat se oni enkiheie. Iahte sonweskwantakwa askwaronhiakente, iahte sanoronse kariwes tsi watkawerakwé, tasennon-ton taonsakaweriake, iahte sanoronse asheiatonweskwaten kariwes iakotstaren nok iakonikonhraksenhon. Ise iesawenniio Israelronon iahte kakonte aiesasennanentonseke. Wasakotontatse ne R. Tobi nok Sara tsi ronwennitentasehakwe, wathotenniete ne raronhiakehronon Rafael asakonikonhrahnrirate.

Rorharekwe ne Tobi rerhakwe abakitenre ne R. akiheie. Iahononke ne roienha onen tehaoserashen nok wahohretsiaron, wahawenhase, wahrenron : Satontek, kien, tsi nahoten enkiron. Onen katonnhoktane, tosa nonwenton sasanikonrhen. Kawenniio enkiheie, ensewatha ne kiekronke kenha : shekonniestak sanistenha tsinen-

we enionnheke ; sehiaarak tsini ironhiakenhon tsi iesehiaron. Nonen enkenheie, etho enkonwaia-tatha akta tsi nonwe enkiatatake. Niate wennise-rake tsiuenwe ensonnheke, hetsehiaarak ne R. sata-tenikonhrarak tosa nonwenton othenon aseriwane-rake, seriwaielit akwekon tsini sonkwariwisaha-ni. Shetenrhek ne ieiesas, etho nentewe enhien-tenre oni nise ne R. Eso ensaientake, eso sheten-rhek, kennikonha ensaientake, kennikonha shei-awisek sanikonhrakwekon. Sewaterakewatha ne kariwaneren ne iontatitenras. Nene iakotenniten-raskon iah ok teniakohteronseke nonen tensakoi-a-torete ne R. Satatenikonhrarak, kien, tosa othe-non satsterist ne kanak waiesatsera, etho ok tensorre nensaniake. Tosa senaiehak sennontonniontse-rake sewennake oni ; aseken kanaiesera iakoi-a-tahtonton nonkwe. Kaneka hiaiotense, oksa ok hetskariak. Tosa shawak sanonskon nowista rao-wenk ne hiakarotani. Etho ok nensiere tsi ok nasehre etho naionkierase. Sateweienton tsi ens-heiatarako nensheriwaienniheke, tosa othenon natsierh niare seriwaienhas. Tiotkon hetsen-naientak ne R ; hetsennitentas ahiatanonstatseke tsi ok nahoten ensateriwahtentiate, hetseniabese ne R.

Ke  
riwist  
naker  
tonser  
ahakar  
tosa oth  
tiotkon  
nentsite  
waseke  
watake.  
hatati ne  
renheie  
roienha :  
tenhnon  
enkahten  
Kabelus r  
teri. Oh n  
oni te keh  
kien, nask  
Kabelus. I  
ok enhiak  
anatonhase  
riwaierike  
Kawenni  
koiatisake

Ken kaien nonwa akonhrori : Sekon si seksaa, riwistanihen ne Kabelus ronwaiats, Rakeske ranakere Medes ronwatiats raononwentsiake, kaia-tonseraien tsinikon rikarotani. Ikehre : ahakweni ahakariake. Tetsiatoret tsi nasiere nensahenti, tosa othenon setsanisek, tokenske ionkwentent, tiolkon sane iatenkaiërike tsi nenionkwaiëntake nentsitewatsaniseke ne R. nok entewateriwatekwaseke ne kariwaneren nok tentsitewariwaserakwatake.—Akwa rotonte ne roienha tsinikon tahatafi ne roniha. Iahte irehre : onen ken toha ahrenheie arekho iaiak tehaoserasenne, tahenron æ roienha : Enkeriwaierite tsinikon wasiron, ikehre tenhnon sekon enionnise ensonnheke. Onen kati enkahtenti tsini saieren ; iah tenhnon te hienteri Kabelus ronwaiats, iah oni ne raonha te hakienteri. Oh nenkiere ? Enkiron ken : takkariak : iah oni te kehahaienteri. Tahenron ne Tobi : Aonton, kien, naskweni ; wakaterientare thoriwaieri ne Kabelus. Ikehre, kawenniio entetsiatonseron, oksa ok enhiakariakse ne ok nensesheiatisakha eniesanatonhase tsini ensene, ne sheiatarako nentiakoriwaierike iakoriwiioston, entsitewakariakse.

Kawenniio Tobi roienha wahaiakenne ensa-koiatisake nenhonwanonteratie, iahofkatho thare

ranekenteronha akwa ranekenterontseriio rotseronniaton tsiniiot ne ionhtentionhatie. Raronhiakeronon Rafael R. thonnaonne enshotsiente tsi teharonwekon ne Tobi, nok oni Sara tsi ionikonbraksatonne noneshonronon. Oksa ok Tobi roienha wahoriwanontonse, wahrenron : Ohnasiatoten ? Tahenron raronhiakehronon : Iawet Israelronon nakiatoten. Tahenron ne Tobi : Iah ken te sahahaienteri tsini ieiothahinon ne Medeske ? Tahenron ne raronhiakehronon : Onen eso etho iewakwatton etho iekiterontakwe Rakeske Kabelus tsi rononsote. Tahenron ne Tobi : Askitenre, takronwas, niare iesihrori ne rakeniha tsi nahoten takrori. Wahatsennonni rokstenha ne Tobi, wahawenhase ne roienha : Sastoron, iahetsenhas ranekenteron, karo aontaret. Ok sa ok wahatontate ne raronhiakehronon, wahawenhase ne Tobi tsi wathonoronkwanion : Kaskaneks asatsennonni. Tahenron ne Tobi : Tosa ne satrori : aonton ken akatsennonni, iah se tekkens, iahte katkathos teioswathe. Tahenron ne raronhiakehronon : Tokenske kanoron tsini saiatawens ; tsiaken tenhnon, tosa sanikonhrokten. Sekon saharon ne Tobi : Ne rienha iatstsiterane, sakoia-tisakon onka ahne tsinon ware Rakeske. Enwatton

kati  
raro  
sien  
ron  
raron  
sheia  
ok ti  
terien  
raken  
sanik  
terhan  
wakse  
nontor  
non ta  
skenne  
hase n  
kehron  
nonwe

Le vieux  
jeun  
de T  
faire  
Tobi

kati ken aesene ? enskenikariakse. Tahenron ne raronhiakehronon: Enwaton. Enhiatenhawe netsienha, iahtahiatonti, akwa ok tentiakene. Tahenron ne Tobi : Ohnaswatsirotens ? Tahenron ne raronhiakehronon : Tosa ne tesanikonhraren ; sheiatiksaks onka ahatenrohne netsienha, onka ki ok tikenhak, kawenniio onkwe enkenhake. Saterientarak sane, Asarias ionkiiats, Anani ronwaiats rakeniha. Tahenron ne Tobi : tsennowanen, tosa sanikonhraksen tsi kerhakwe : akwa ok enhienterhane. Tahenron ne raronhiakehronon : Iahtewaksensenion. Oneñ aiakiahtenti. Skennen sennontonnionhek tsi wakene nhetsienha, iah othenon tahojatawen. Tahenron ne Tobi : Kaskanekskenne akenhake tsi ensene, enkiiaterennaienhase ne R. atsisenienawase nok oni ne raronhiakehronon aesewakwekonhake. Ethone watesakonweraton nok wahiahtenti.

### CHAPITRE LVII.

Le vieux Tobie et son épouse se consolent.—Voyage du jeune Tobie.—Il prend un énorme poisson.—Arrivée de Tobie chez Raguël.—L'ange lui dit ce qu'il doit faire pour se marier saintement.—Mariage du jeune Tobie avec Sara fille de Raguël, sa parente.—Prière de

Tobie et de Sara avant de consommer leur mariage. Noces célébrées.—Raguël lui donne la moitié de ses biens.—L'ange va chercher l'argent chez Gabélus.—Festin de noces.—Peine des parents de Tobie.—Adieux et conseils de Raguël à sa fille qui part avec Tobie.

Onen tsi honahtention ne ranekenteron Tobi nok ne rononteraties, ontstaren ne ronistenha nok wahawenhase ne rone, wakenron : Wasehre: inon iahare netsitenienha ; enskat ok ionkeniwi-raien, raonha raienskwe ne tionnhekon. Aontiesenhake iah nonwenton taesawistaientaon netse-nihen ne Kabelus. Etho sane tsini ionkwaientakwe. Skennen rotonte ne Tobi, roterientare tsini ionikonhraksens ne rone tsi wahahtenti ne roienha, wahrenhase : satka onen tsi satstarha, nok tosa tesanikonhraren, hetsennhatens netsienha tsiniijot iah nonwenton taonsatskensere, serharek tenhnon tsi enrawe Rakeske nok oni skennen nensrawe. Akwa ikehre tokenske tenhatihasehatie raronhiakehronon nok enhoiatanonstate, iah sane te hoterientarakwe ne Tobi raronhiakehronon onkwe rotiatontakonne. Etho nakaiere ne Ann tsini haierha ne rone.

Onen nennee ronahtentionhatie ne Tobi roien-

ha nok hiatenro, skennen tehotihtaratie. Sontienterente tsi wahianonwete kaniatarakta Tigre konwaiats. Wahre ne Tobi roienha akatasitohare. Kawenniio ohnekake wathatane, wahatieren ok kentsiowanen etho nontaiawenonhatie tsi irate tsiniiot nawerheke ahikari. Akwa wahohteronne Tobi roienha iahotkatho ne ihne, waheron: Karo kase; iwehre aonkiatakari ne kentsionk. Tahenron ne ihne: Iah othenon taesaierewahontake nonwe natsiena, nok tatsiatihentho. Etho nahaiere ne Tobi roienha; etho wakenheie ne kentsionk. Sahenron ne ihne: Tetsiatoren, serako naotwensa, nok aweri, nok notsate; ensatse nenserheke: ensketsiente. Wahiateskonten otiake ne kentsionk nok tsinaotatenre wahnitsiketarho. Waorhene onen sahiahtenti. Wahre ne Tobi roienha ahiriwanontonse ohnahoten enkatste ne wakateweienton. Tahenron ne ihne: Otsirake ieherha naweri tsi watienkwaronnis ne iakotekwatha noneshonronon, nok ne otsate ne nennee tsiakotsientha ne teieronwekons.

Tekeni watontha tsinabe thonahtention, iahnewe tsi tkanataien Ekbatane konwaiats 420 miles tsinatekiatere kanatowanen Ninif. Wahawenhase Tobi ne ihne: Kanon entiataweiate?

Tabenron : Iahte saterientare kento thanakere shenonkwe Raguel ronwaiats, enskat ok rowiraien kaiatase Sara konwaiats, sewennio tsini hoiën, ne kati ioianere aeseniniake ne sakoiënha, etho nonweïentiataweiate, ioianere natseriwanontonse, iah onte tahateraiatakwe aeseniniake ne sakoiënha. Tontahenron ne Tobi : Wakahronken 7 onen niioniakonkonne, akwekon ronênheion, noneshonronon teiakohonriiakon, ketsanis ii oni etho naonkiatawen, ketsanis oni nahniheiate ne ionkwateweton tsinenhotinikonhraksen. Tabenron ne ihne : Satontek tsi nahoten enkiron : Tokenske ki nennee noneshonronon iakowenthon ne Sara ioniakskwe, ne iorihonnihon tsi iahte thotiriwaierikwe. Iokweniatseraien noneshonronon aiakonikonhraksate, aiakokaronni oni tsiniiakon iahte shonwehiaras ne R. iahte shonwatsanis tsi iakoniaks, ethoni hatiiërha tsiniiot ne kario ; iah nise etho tasiere, tosa kati setsanik noneshonronon, enseniniake ne Sara ; 3 nonwata karo aeseniniake ensatonnhakanonni, ensaterennaiepseke. Nente-watierente eniokarawe ensatsahate naweri ne kentsionk, nok iahte kakonte erên ensewete noneshonronon. Tekeni watontha entsiokarawe, entshennitentase ne R. entsiahriskonhatieseke sheni

okon kenha ne iakoriwiiostonne. Asenwatontha eniokarawe entshennitentase ne R. naontwatsirah-tehiaron Abraham sakoiën okonha, nentsitsenit-sanisek oni ne R. tsi. enseniriwaierite tsini kari-hoten ne iakoniaks, nok enhientenre ne R.

Ethone iahiataweiate Raguel tsi rononsote akwa hiatatenonkwe Tobi nok thoriwaierikwe. Akwa wahatsennonni tsi wahonwanonsorene, iah sane te sakoiënterihne. Nonen akwa wathokaneren ne Tobi roienha, wahrenhase ne rone : teshiatieren nonkiaraseha Tobi. Wasakoriwanontonse tetsiaron, wahrenron : Ka nonkwati tsi seninakere. Wahniron : Neftali nakwawatsiroten nok ionkinaskwaien. Tahenron ne Raguel : Ne kati tsi Neftali nisenijiatoten, nok Ninifke tiseninakere, hetsienteri onte nonkiaraseha ne Tobi ? Tahenron raronhiakehronon : Sakeniienteri. Ethone ne Raguel wafhorensaronnion ne Tobi. Tahenron raronhiakehronon : Ken irate ne roienha nhetse-natonnions. Ok sa ok ne Raguel wathonoronkwanion ne Tobi roienha, wahawenhase : Aia-wens, kien, R. ahiatsennonniaten, akwa thoriwaieri ne hianiha. Ethone akwa wahontsennonni ne rone nok oni ne sakoiënha. Wahrere ne Raguel : Akhenont tahiatskahon. Teiotinakaron-ton-

ha kenniakaa wakonwario. Tsinahē iakoritten, ethonahē tehotihtare, nok onen wathontskahon, wahrenron ne Tobi roienha : Niare eniontontate tsi nahoten enkiron : ethone tenkatskahon, ikehre ensatontate enionkeniniake ne sheienha. Wahoh-teronne ne Raguel tsi nahaiere ne Tobi roienha, aseken ronoronkwa, ratsanis enhatkaronni tsi enhotiniake ne sakoiienha netho nahoiaatawen tsini hotiiaatawenhonne 7 nihatihne ne ioniakskwe. Iah othenon te thatatis. Ethone wahohretsiaron raronhiakebronon, wahawenhase : Tosa setsanisek nahotiniake ne sheienha ne tsiatenro roienha, rotsanis ne ranekenteron ne R. akwa ok enwaton ensatontate nahotiniake sheienha, ne ok enskat seniwiraien, nok oni raonha enskat ok ronwate-weton, nok oni sewatatenonkwe. Wahariwanonwene ne Raguel tsi nahaiere raronhiakehronon, tahenron : Onktokense onen R. wahakenikonhraseronni, raonha roriwison tsi kento tasette. Wahrenhase ne sakoiienha : Irehre ne R. ne aeseniniake. Wahawenhase ne Tobi : Ne karihonni tsi konnoronkwa, tekiatoretakwe, onen kati nonwa wakatontate.

Ethone ne Raguel iahanentsa ne sakoiienha etho iahasnonsaren rasnonsake ne Tobi, nok wahren-

ron : aontiesenhake tetsiaron atsiatsennonniaten ne R. Aiawens tiotkon aesewakwekonhake ne Niio ne ronwawenniiostakwe Abraham, Isaak, tenhnon Jakob, aiawens oni raonha tatsisenirahneken etho naiawen tsi nentsiseniriwisahani atsi-senitenranion oni. Ethone wahatiiaton nok wathontskahon.

Sahatikwentane nokarasa ethone onen ne rotikstenha wahonwanatonnira ne Tobi tsinonwe tkenteron ne rone. Tobi skennen kowa tsi iahataweiate, iahte hatsanis othenon nahoiatawen. Sahrehiarane tsinikon rohrorihne raronhiakethronon tsini iohahes ; wahrenhase kati ne rone, wahrenron : Tkariwaieri natsiteniwenniioste ne R. tsi ionkeniniakon tsiniiore asen nonwata nok nehnikariwes hetsiteninekennihek ne R. nasonkenitenre, nok nohnaken enteniriwaiierite ne iakoniaks, aseken saonkenekwensat iakisot okon kenha rotiiatatokenti, iahte tkariwaieri etho naeteniire tsini iontierha niahte honwaienteri ne R. Wahiatasawen kati ahiaaterennaien kariwes tsini wasontes, wahonwaneken ne R. nasakotenre ne skennen tahononheke. Wahrenron ne Tobi : Sewenniio, ise iesawenniiostakwe iakisot okon kenha, aiawens kati aiasasennaien karonhiakwekon

nok nonwentsiakwekon nok oni ne kaniatarenion iohnaweroton nok oni ne kahionhatenion akonwanentonseke oni sasennatokenti tsini sateweien-nison. Ise Sewennio onawatsta sonniaton raieron-ke Atan, nok Eva hetsiatenroserawi. Teskanere, Sewennio, tsini iawens nakeriane. Saterientare oni tsi iah ne te wakenienton tsi waonkeniniake : akenikonhraierite tsi konnhe, ne ok ieken kas-kaneks nakatwatsiratehiaron nok ohnaken aiesanentonseke tsinenwe. Watonhakwe oni ne Sara : Saterientare, Sewennio, tsi iah nonwenton te iothaharakwen nakwennontonniontsera tsini saianerenseroten. Keninekennis kati naskenitenre, skennen kowa tataiakenonnheke, skennen kowa oni tiotkon tataiakeniniasehake tsiniiore iatenia-keniheie.

Onen tsiniot rohteronsne Raguel, irehre : onwa oni nennee enhrenheie ne Tobii. Oktahatasete, wahatennhanne naiesonhionni tsi nonwe enhonwaiatata nahrenheie. Akwa kati wahatsennonni sahatketsko ahariwahronke tsi iah othenon te hotiataawenhon ne hiataatronna, skennen rononnhe. Raonha nok ne rone wathiatontsoten, wahiate-rennaien, wathonwanonweraton ne R. tsini sako-tenron ne rotiniakou, wahatennhanne aiontennio-

ten, was  
anekhao  
raiatare  
ronhiake  
nen tsin  
nok wah  
rone akw  
Tobi sek  
thonikon  
elhó iaha  
iaonsarav  
wenhase  
enkonnhe  
se, iah ta  
kiataken  
akonriwa  
nok oni n  
wakoha  
oni karo  
ihnes. Wa  
sera Rake  
taweiate.  
haina kai  
Wahohron  
niakon, n

ten, wasakohonkaron ne rontenro nok teionns-  
anekhaons oseronni tahontskahon. Etho tiotkon  
raiatare raronhiakehronon iahte hototasion tsi ra-  
ronhiakehronon iken. Ethone Raguel satewasen-  
nen tsini hoiien wathakhasi, wahaon ne Tobi,  
nok wahariwisa nonen ehrenheie nok oni ne  
rone akwekon enhatewenniioste. Wahoneken ne  
Tobi sekon teioiaiakserake ahenterontake, wa-  
thonikonhrarhen ne Tobi, aseken ~~tehotsterihens~~  
etho iahare tsi tesakotikarotani nok oni ronineha  
iaonsarawe. Wahoriwaienhase ne ihne, waha-  
wenhase: Oh isehre nakiere? Saheto tsinenwe  
enkonneheke enkonseronnienniheke, enkonioten-  
se, iah taonton takonnonweratonte tsinikon was-  
kiatakennha. Asatontatseke tenhnon tsioriwat  
akonriwanontonse, askitenre asennhanne aese-  
we nok oni nakosatens aesewaiatenhawe nok aese-  
wakoha owista ne rakeniha sakokarotani, nok  
oni karo aontarete ne Kabelus. Wahatontate ne  
ihnes. Wasakoiatenha 4 nihati Kabelus raonnhat-  
sera Rakeske iahare Kabelus tsi rononsote waha-  
taweiate. Kabelus wahatkawe nowista nok wa-  
haiena kaiatonsera etho kaiaton onen rokariakon.  
Wahohrori hoiaatawenhon ne Tobi, tsi onen ro-  
niakon, nok tahne tsi tontahiahtenti.

Nonen sahnewe Raguelke, sekon ronatekwahere kawenniiio wahotkatho Tobi ne Kabelus wathonoronkwanion, iahte hokwenion ne iahtahokaserarihon, wahrenon tsi wathononweraton ne R. : Aiawen ahientenranion ne Israelronon ronwawenniiio, aseken tronkwetaierikowa ne hianiha, roriwiioston nok rotsanis ne R. tenhnon rotanitenraskon, kowanen sakoiatakennhas ne iakotent. Aiawen satatsitenitenre ne teseniteron akwa raonha hiaiatarakwen ne taeseniterontake, akwekon oni tsini swatsira tsi oni niiakon ieteron raononskon, asakotenre oni ne R. ne sheien okonha, sheiatere okonha enkenhake tsinenwe enswatsiratatieseke, asakotenrheke ne Israelronon ronwawenniiio ok si ronthe, nok iahte kakonte tsinenwe enhanakereke. Tsini hati ronatekwahere wathonsaroke ok nennee tontahonniron, nok tsi iahtirihokten, wahoniron : Ethonaiawen. Ethone onen atekwaratserakta wahonnete nonwarhshoti nok tiotkon kahteronhonke ne Rke nonkwati tsi wahontonwesonuiion.

Tsini kariwes iakotenniote Raguelke, ne rotikstenha Tobi hiatatronna oia ok nennee tehonaterientarhe tsi iahonisko ne ronwaienha ; akwa rotinikonhraksens, wahiatstaren ; senha ioni-

konhraksen ronistenha ; iahte iekwenies aonten-  
nikonhrioste, watonhakwe : Konhienha, nahoten  
kati karihonni, ietsiatorihon, ionsaterientaratsion  
tsi ise ok tenskenisniene neniakiatiatisa, sonhaa  
ok enskeniwatsirowanate ? Akwekon nieionke-  
nientakwe tsi tekenikanerakwe, sonhaa ok keni-  
niahesenne, nok onkiatsokowatserakenbine, teio-  
tonwentsiohonne onteken nakte akeniiaten-  
hawite tsini ionkeniieren ?—Nok ne Tobi roni-  
konhrahiron, wahahriste ne rone, wahrenron :  
Tosa sotsi satatenikonhrotako ; skennen kowa tsi  
ronnhe hetsiteniienha, onen toha ieiohe aonsatsi-  
teniken ; hetsiteniniahesenbak, thoriwaieri netsi-  
tietenroserawi. Iahte watontats ne rone, onen  
tsiniiot ionikonhraksens.

Onen tenhnon nennee ne ranekenteron Tobi  
tonsahonikonhraren naonsahahtenti ; roterien-  
tare tsi rotinikonhraksens ne ronwaiienha tsi ka-  
riwes roniskohon, wahariwisa kati naonsahah-  
tenti ne ronwennihonsekeha. Oia tenhnon tsini  
honikonhrotenne Raguel, tehotonwentsioni sekon  
ahenterontake, wahonikonhriiake tenhnon tsi  
wahattoke thonikonhrakontakwen rawennhonsa  
ahahtenti, wahatontate ahaiatenha Sara ne sa-  
koienha, wahaon ashennen ne raowenk sonha,

wahahretsiaron, wahrenron : Hetskonniestak ne hiasafwa nok oni sasafwa, hetsenoronkwak ne saniakon, sheiateweienton ne sheien okonha enkenhake, sakonniestonhak ne kanonskon, tosa sariwakatek, tosa oni othenon natsier ne iahte tkariwaieri. Ethone onen sahiahtenti ne hiata-tronna, ronne ne raronhiakehronon, aseken rotathonkariakon ronineha nenshoteron ne Tobi.

Enskat iawenre nonta tsinahe thonahtentionne, onen iahonnewe Karan tsi tkanataien, etho ashennen tsiniore tahonhtenti ok ne kanatowanen Ninif. Raronhiakehronon wahawenhase Tobi: Tiatohetst nii, sotsi wahi teionkwakasaien tsi ietionteratie ne katsenen, ne kati nenseriwanonwene aonsetiatathenteste nok ne teseniteron nok aotiohkwa skennenha tsi enhonhtenti, onen ientsiontiatorrike ienhonnewe. Tobi wahariwanonwene, nok sekon sahenron ne raronhiakehronon: Kawenniio iensesataweiate hianineha, ensatsikwentarhen nok entshennaen ne R., ohnaken tentshenoronkwanon ne hianiha tensekwe kentSIONK notsate, enserhoroke rakahrake ne hianiha; ok sa ok enshaken.

Tobi

Ts

rake  
kaner  
tierer  
ne r  
wenh  
naheh  
Tobi  
onen  
ok sa  
taskar  
iah sar  
etho v  
hiatatr  
nok wa

### CHAPITRE LVIII.

Tobie de retour chez ses parents.—Son père recouvre la vue.—Arrivée de Sara.—Remercement de Tobie à l'ange.—Discours de l'ange à Tobie, puis retour de l'ange au ciel.—Cantique prophétique et d'actions de grâces du vieux Tobie.—Il prédit la ruine de Ninive, la restauration de Jérusalem, les destinées de l'Eglise.—Heureuse vieillesse et mort de Tobie puis de son fils.—Prophéties de Nahum sur la ruine de Ninive et leur accomplissement.

Tsinahe rohtare raronhiakehronon, onontoharake iekentskwahere ne Tobi ronistenha, iatekanere tsi iwehre : tenthne onte. Iaontkatho ontieren tehniase tahne, ok sa ok wahoienterene ne roienha, tsi tiononsote sakatakette, wawenhase ne rone : Onen tontare netsienha ; ok naheha wahotokense Tobi tsi tokenske, aseken Tobi roienha ronennonne raotitsenen herhar, nok onen ok etho ihne, takahente nherhar sonhewe, ok sa ok raiatakta ne rokstenha Tobi iatewennitaskarenron. Ok sa ok tontahatane ne rokstenha, iah sane te hakens, wathoterattana ne roienha, etho wathiatatenoronkwanion, wathiatstaren ne hiatatronna tsinahiatsennonni, wathontontsoten nok wahonterennaïen, wathonwanonweraton ne

R. Ethone tonsabatitane nok wahontien nok wathathtaren. Ethone ne Tobi roienha watrakwe ne kentsionk otsate, nok rakahrake ne roniha waharho. Satewasennen tsi wakawistaheke tsinahe waharonbiaken. Ethone saierako kenraken niiot ne rakahrake, ok sa ok tonsabatkahtonion, wahoken ne roienha, nok wahawenhase: Tekonnonweratons, Sewenniio, nok tiotkon tenkonnonweratonseke, aseken iah othenon te sanoronse, ise takeronhiakenton, nok ise sasketsiente, seron inon iahare ne rienha nok seron skennen tensrawe. Etho oni nennee nakaiere ne Anen, wathonnonweraton ne R. tsiniiakon rotenrosen ne Tobi nok tsiniiakon ronwaienteri wathatiiena tsi wathonwanonweraton ne R. 7 nonta tsiniiore onhwawe ne Sara skennen tsi ionnhe, akwekon kahawe tsinikon rawi ne roniha. Kawenniio onhwe, ok sa ok wathontennioten. Ok onen tsiniiot etho renteron raronhiakehronon. Onen ronnerhakwe: asakwatonraseronse tsinasakotsennonniaten. Tobi iahononke ne roienha nok wahawenhase: Oh naetewaiere atsitewatonraseronse nene ranekenteron senenonne? Tahenron ne Tobi roienha: Iah taonton aetenikweni aetewakariake tsinikon sonkwatsennonniatenni. Akwekon niiehakiata-

non  
ha  
lus,  
raon  
hrak  
kent  
tsi t  
nent  
sonk  
senn  
tkan  
hiak  
nikon  
tsisew  
nok a  
wasen  
Sewat  
hontie  
hnon  
wanat  
tsini k  
nok tsi  
iakoter  
tsiniiot  
kon. A

nonstaton tsinenwe teitowensiohonne: raon-  
ha iehokwen nowista hetskarotanihne ne Kabe-  
lus, raonha rorihonni tsi ionkeniniakon ne Sara,  
raonha shatekwaton noneshonronon iakonikon-  
hraksatakwe, raonha oni rakiatanonstaton ne  
kentsiowanen aonkiatarihen, nok nise nonwa  
tsi tesaronwekonne, raonha rorihonni. Oh kati  
nentewaiere natsitewatonraseronse tsini iaweta  
sonkwatsennonniatenni? Ioianere kati satewa-  
sennen natsision tsinikon iakwahawine. Heren  
tkanakte rononha etho iahonwaiatinionte raron-  
hiakehronon nok wahonwarihotasiase tsini hoti-  
nikonhroten. Tahenron raronhiakehronon: Te-  
tsisewanonweraton ne R. karonhiake thenteron  
nok akwekon nonkwe aiakotonteke tsi nentsise-  
wasennowanate tsinikon hetsisewentenranion.  
Sewatierens iahte ioteriwison naiontrori tsini  
hontierha nonwentsiake rotinontiooson, nok ten-  
hnon tsini hoieren ne R. tekarensaron aieriho-  
wanate, aiontroriatè oni. Wesewatokense nonwe  
tsini kasatste tsi watkiatieste tsi ionterennaiens  
nok tsi iakawentontietha, senha iotsennonniat ne  
iakotent okonha aiontatitenrate nahoten iakoiem  
tsiniiof aionteweienton nakowista karontotsera-  
kon. Atanitenrasera konwaiatakennhastha nako-

tonnhetston, tetsieriwaserakwatha etho nentewe R. ensakotenranion nonkwe nok ensakoiatinionte tsinonni iakonnhe iahte kakonte ne karonhiake; ok eken niahte tkariwaiერი tsini iekoierenhaties, konwaswens nakotonnhetston, iontatoniennis nakaonha aiontkaronni.

Onen nonwa wahawenhase raronhiakehronon ne rokstenha Tobi : Ethone tsi saterennaienskwe kanikonhraksensera kon tsi oni tsi sheiatataaskwe niakowentaon, tsi ok he tsatkawaskwe ne tasatsakahon nenseriwahronke ka nonwe taitaheie, tsi sheiasetakwe sanonskon tsini wenniseres, nok okarasneha nonkati sheiatatahaskwe, akwekon ii rienniskwe ne R. tsini saierenhateskwe nok tsi saterennaienskwe : ne tenhnon iorihonnihon tsi hianoronkwakwe ne R. ioteriwisonhonne ahiatenientense karonhiakensera. Rakennhaon tenhnon aonsakontsiente nok aieronhiakenserentane ne sesafwa Sara naonsakatekwate notkonseraksenionnaskwaientakwe, netsienha nonwa rone. Onen kati akwekon wakeriwaieriton tsini hakennhaon ; onen kati enkonhrori tsi nahoten ionkiiats ; nok senha atsenonwehake ne R. tsini hotanitenraskon. Ii ne raronhiakehronon Rafael ionkiiats : kiatare ne 7 nihati raiatakta ne R. ronnete neh

na  
ha  
hia  
nok  
nik  
kaw  
seni  
thon  
R. h  
hons  
kon  
thent  
okon  
Eth  
hiake  
hotine  
rake v  
ne R.  
wasako  
kwat k  
Tobi w  
raoiatar  
nok tsi  
nehrakv

naontahotiierenhatie tsini honikonhrawenhonhatie.

Kawenniio wahotitokense hiatatienha tsi raronhiakehronon nahaiatoten, wathonateronhienten nok onwentsiake wabontiskwentarhen. Wasakonikonbrahnirate ne raronhiakehronon nok wasakawenhase : skennen sennontonnionhek, tosa senihteronsek, ise hetsiseninoronkwa ne R. nethone tsatetewaiasehne raweron : etho nenihton ne R. hetsisewasennaientak sewerhakwe : tehatskahons onte ken nok rahnekihra, oia sane konnhekon ; onen kati iakahewe etho niaonsake tsi thenteron ne rakennhaon ietsitokaten nonkwe okon tsi iah othenon te honoronse ne R.

Ethone onen oktonsontton tsi ratakwe raronhiakehronon. Tetsiaron ne hiatatienha tsina hotinehrako 3 nakawistaheke tsini kariwes okenrake wathiatkonsanentakte wathonwanonweraton ne R. Onen sahotinikonhrote nok tonsahnitane wasakotihrori nontatenonkwe tsini ioriwanehrakwat kowa tsini sakoierase ne R. Ne rokstenha Tobi wathononweraton ne R. wahatroriate : R. raoiatanehrakwatsera tsi iah othenon te honoronse, nok tsi enskanattonniheke nok tsi neniosennanehrakwatton Jerusalem, wahenron : Sonhaa sko-

wanen, Sewennii, iesaniha ne iakeni okon ken-  
ha, ise shehrewatha, ise oni seshetenras, ise  
sesheionnhetst iaiheionsere, iah oni tсионkwetat  
taiesahniakense, ioriwentaon tsi akwekon tenshe-  
iatorete nonkwe. Ise Israelronon hetsisewasennen-  
wanat ne R. nok ietsisewanentonsek tsi ienakere-  
nion nonkwe sonha, ne se karihonni tetsiseware-  
niaton tsinonwe ienakerenion niahte honwaien-  
teri naietsihrorianion tsini ioriwanehrakwate-  
nions tsini hoieranion, nahonwaienterhane tsi  
raonhaa ok ne Niiо, raonhatsiwa iah othenon te  
honoronse. Ne se ok ne raweron taonsahatiriwa-  
serako tsini tsitewanikonhraksaton tsi nonwa  
niionkinaskwaien, nok ensesonkwangerensi naka-  
rihowannha tsini hotanitenraskon. Tesewaiatoref  
tsini thoriwaieri nonkwe ieiataake, sewennon-  
tonnionkwak oni tsini hotanitenraskon ; tetsise-  
wanonweratonsek, tetsisewarensaron sewaweien-  
nake ne tiotkon si honontio tenhiresaronseke  
ne R. tsinonwe niionkinaskwaien ; aseken wasa-  
konatonhase tsini hoiatanehrakwat tsi sakohre-  
watha niakoriwanerahakskon. Sasewatatrewat  
kati sewariwanerabakskon, tesewatonnhateni,  
sewariwaierit tsinikon tkariwaieri tsi tetsisewaka-  
nere ne R. ; sewarharek ensewarane raolaniten-

ra  
R.  
he  
sis  
R.  
tsi  
ase  
ne  
non  
sen  
kak  
tsin  
tenh  
etho  
enho  
iawe  
kon  
ne R.  
tonse  
seron  
iesase  
sanon  
nionh  
akwe

rasera. Ii tenhnon nakenikonhra enwatonnharen Rke. Ise hetsisewaiatarakwen ne R. sewakwekon hetsisewanenton, wesewatonnharonnon nok tetsisewariwakwas.

Jerusalem, ise Niio raotenata, hiahrewaton ne R. tsi seweiennaksenne, tetsenonweraton tenhnon tsini hiatsennonniatennire, tetsenonweraton ne R. aseken ensesatoronke, tsi tesete, enshanonsonni ne raononsatokenti, iensesakononke nakwa raononskon nahonwasennaien naonnise tsi ronwasennaiens ne nonwa ronwatinaskwaien nok iahtekakonte tsinenwe eniakotonnhahere. Eniakahewetsinenwe tewenniseratenion noia tsi nenskanatontenhake onwentsiakwekon eniesanentonseke, etho ienientake enhonwasennaienheke ne R. nok enhonwariwaienthoseke tsinikon eniakotieseke iawet enienonsaseronniate ne raononsatokenti, enkonwanentonseke oni tsi raonwentsiatokentiston ne R. aseken Niio raosennatokenti enkonwanentonseke. Iakotentasere tsiniiakon eniesakenrenseronni sakohrewatane ne R. iontkaronniane nieniasennaiesate. Enshetenranion tenhnon neniesanoronkwake, nok tiotkon skennen enienontonnionheke. Eniontsennonni ne sheien okonha, akwekon ensakonoronkwake aseken raoiatanera-

kwatserakta enshonteroroke. Iakotaskat ne iesa-  
nonwes nok ne ok iontsennonniatakwa satsoko-  
watsera. Akenikonhra, hetsennaien ne R. tsi te-  
sesakowistotarisien ne raotenata Jerusalem tsini  
konwaiesatonne, senha isinon nenkatsennonni ne  
sekon akwatsiratatie niahontkatho tsinensaiata-  
nehrakwaton. Jerusalem, Jerusalem, sanatanehra-  
kwatasere kanenhianorons ok enwatston nok tsi  
ok nonwe entierennaketskwanionheke ne teiesa-  
nonweratontakwake arerija ahonwasennnaien,  
iahte kakonte ne Niio R. nonwa rasennanorons-  
ton Jerusalem nonwa nok tiotkon tsinenwe enh-  
ronnheke. Etho naiawen.

Kaieri nioserake tsinahe teharonwekonne iaiak  
onen tsihaoserashen tsonsahton; sekon kaieri  
nioserashen kaieri iawenre tsinahe shronnhekwe,  
iah nonwenton te shonikonrhenhon tsini hoierase  
ne raronhiakehronon. Akwa thoriwaiarikwe,  
roriwiiostonne; wahattoke onen toha ieiohe ah-  
renheie. R. wahotokaten ne ienakere Assiriro-  
non ne sakotinaskwaientakwe ne Israelronon o-  
nen toha ensakaonwentsiahtonte wasakohrori  
Tobi ne roienha nok ne sakotere okonha tsini  
hotokatennihne ne R. wasakawenhase: Onen to-  
ha iakahewe tsi kanatentasere ne Ninif, tosa

sewenterontak nethononwe aseken onen toha ensakohrewate ne R. akoriwanerahaksera karihonni. Onen kiheionsere, nok iahte iorharats naionnise aionnheke ne sewanistenha. Nonen kiataкта ensewaiatata, ok sa ok ensewahtenti, eren iensewennakerate. Kennaheha onen wahrenheie ne Tobi 112 natehaoseriiaakonhonne, iahte kariwes wakenheie ne rone kenha. Tsinahe thonenheion, ne roienha wahne ne rone ranonfwake iensahien nakerate, tohka nioserake Raguelke onseronni wahontien. Onen watniheie ne ronekenha ne Raguel, tetsiaron watesakoiatata. Eso wahotiwirai-entane, rotiriwiiostonne R. sakanoronkwakwe, nonkwe oni ronwatinatoronkwakwe, onen 127 tsatehaoseriiaakon skennen wahrenheie ne Tobi kenha roienha.

Ethone si ronnhekwe Tobi, saiatat ne Rotokense Nahum ronwaiatskwe ohenton wahatrori tsi enkanatentane Ninif konwaiats, tsiniot aha-katho tsi neniawen : Sanatatsanit Ninif, wahrenon ; tsi tesete eso nonkwe tiakonekwensarihon, ne iawet sonnhekwenne tsi sanenskohaton, nok sheiawenthon nonkwe, satkatho tsi iohahatatie, ahontkatho ne tehatinenhraiens, onen tare ne enshatarisi, onen enthianatannhake. Ensha-

tatieritse ne R. tsinikon shekaronnihon Jakob nok Israel. Wakatonte waorakarere, kontitakhe-  
nonties ne kasere sonha, ethoni iosnore tsiniot  
nowera, tiotihare akosatens. Teiostaratenion asa-  
rekowa, asikwe oni neronteriosere, ethoni teios-  
wathe ratikahrake tsiniot otonkwa, ethoni iosnore  
ronahtentionhaties tsiniot natiewenninekarawe.

R. rotataskennhen ahasennowannha, ensha-  
tatieritse tsinikon ronwasentenni. Nonwentsiak-  
wekon nok ne ienakere nonwentsiake iakoiati-  
sonkwa tsini honwatsanis. Enskweni ken asatakats-  
tate tsi enhonakwen? Rawen ne R : Etho iake  
tsi tsiteron, enkhenhanne ne iesaswens : sewai-  
ena, sewatatewenniiost owistanoron, aotsokowa-  
tsera okon ne Ninif, akerat sonha tsini iawetowa-  
nen iah taonton aontaionsete. Onen tsiotenatari-  
sion Ninif, tsiotenonsarision oni aononsatokenti,  
aotiohkwa sotar ronwatiiena konwatinaskwenha-  
wenson tsiakothonwisen okon. Tsi tekanatohen-  
hatons tekkanere iotiohkwasanit nonkwe ron-  
watikarewatanion, iotiohkwasanit oni iakowen-  
taon ieiatahere. Wahonnise netho thatinakere-  
kwe tsiniot kenreks kowatson sakotikaronniskwe  
Israel raotiohkwa, ohni ioiatawenhon nene iona-  
tatsanit etho iontasetakwe Kenreks kowa (ne ken-

n  
n  
e  
n  
te  
so  
k  
ra  
wa  
na  
no  
hta  
tes  
hat  
tsio  
okt  
T  
ton  
teric  
Arfa  
non  
than  
tinak  
kari a

ton nonkwe etho niieserohens tsiniot ne kontirio) sakotinontenskwe nontatien okonha nahoten rotinenskwenne. Assur, ise senatiio, senatatsanit, ensenatentane iatensewataton tsi tesete, etho neniohton tsiniot ne karhakon tsinouwe iah onka te iiens, etho kontirio sonha enkonneseke ohofa sonha enkontohetste asonthenne. Eniairon nonkwe : kento ionatatsanitonne, kanatowanenne ne ratinakerekwe rontatkonnienstakwe tsini hotikwatsenionkwe, rontonhakwe : iah kaneka te tkanataien nonwentsiake nethonakanatiiohake, iah noia taonsaionkatho netho nakanatotenhake. Iah taiesentenre, etho enhontohetstanion tsinouwe tesetakwe, ne ok eniontkatho tsiontenonsarisionhaton, ok eken eniontsennonni ahontkatko tsi tsiotenatarision, tenionsaroke enienakarere tsi okteniesaiaron.

Tokenske etho niawenhon, tokenske tiotieren-ton Ninifronon ronwanontiiio wahosenni tsi watterios Siaksar ronwaiats teshotaonne raonaktake Arfaksat kenha Medesronon ronwanontiiio. Tenhnon tsinahe thawenheion Holoferne Siaksar wathanathannhake Ninif, eso wasakokaronni ne ratinakere, iah tenhnon te honaktotaon abanatakari aseken eh sarete tsinou thawenonne asakoa-

takennha ne raotiohkwa, etho iehonenonne Sithes  
ronwatiiats ahononwentsiakari tsi thanakere.  
Ohnaken iakahewe akwa iotenatarision Ninif.

### CHAPITRE LIX.

Ezéchias succède à Achaz, il rétablit le culte divin, détruit  
l'idolatrie et ses vestiges, ramène les Israélites schis-  
matiques, célèbre la Pâque.—Le roi d'Assyrie lui fait  
des menaces, il fait la paix avec lui, puis il envoie  
Rabsacés qui blasphème contre Dieu et menace Ezé-  
chias.—La prière d'Ezéchias exaucée.—L'ange exter-  
minateur détruit en une nuit l'armée de Sennachérib.  
—Maladie d'Ezéchias et sa guérison.—Son cantique  
d'actions de grâces.—Sa vanité en montrant ses trés-  
sors aux ambassadeurs du roi de Babylone reprise et  
punie par Dieu.—Il meurt en paix.

Ethone Sitaeronon ronwanonttiokwe Esekias  
ronwaiatskwe Akas kenha roienha 29 nioserake  
tsini kariwes roterihontakwe. Thoriwaierikwe  
Esekias wahoianenhawi Tafit kenha tsi wahonia-  
hese ne R. nok tsi roriwaieriton Niio raoiane-  
rensera. Tsinahé Akas ronwanonttioston, akwa  
ionehrakwat iakoriwanerahakskonpe ne Sitaero-  
non, aseken kannhotonkwe tsi kanonsote ononsa-  
tokenti, teiakokwenne oni tsini jontsta ononsato-  
kentike katse okonha, kaiatonniko kteskonwattien-

kv  
nb  
ke  
we  
Etk  
nac  
wa  
ne  
One  
kwa  
ne  
ionk  
nen  
tewa  
hatic  
hetsi  
Ak  
nonta  
kara  
Tsiom  
nikon  
hate  
wahon  
ronon  
ronats

kwarentennihakwe, ok sa ok Esekias wahaten-  
nhanne waennhotonko onosatokentike, wasakot-  
kennisahate ratitsihenstatsi okon, nok wasaka-  
wenhase : sewatontek nok takwawennarakwak.  
Etho nensewaierh tsini kaieren tsi watenienten  
naontonseke aiontaweiate onosatokentike, rotiri-  
waneren iakiniokon kenha, ronwatewenteton  
ne R. rotinnhoton tsi kanonsote onosatokenti.  
Onen kariwes iahte tsiehaserotha iah oni tatetsiein-  
kwarentons, iah oni teshonwawenniiostha ne R.  
ne ionkwastonton sonkwahrewaton ne R. nok  
ionkiantentoriaton ne ionkiswens, kentiohkowa-  
nen ne tewatateken iehonwatinaskwenhawe. Tsi-  
tewatatrewat, tenkatane oni tsi ionkwatkaronnion-  
haties, takwaienawas, tosa sasewennikonrhen tsini  
hetsisewarihonte ne R.

Akwekon wahonnehre : ensakwatontatse : oieri  
nonta tsinahe wahatiseronni onosatokentike toh-  
karaniakon onontjioke waentte, wahonwenhase :  
Tсионkwanonsaseronni onosatokenti nok oni tsi-  
nikon iontsta. Esekias waorhene wasakotkennisa-  
hate akwaktiohkowanen wahontkennisa nok  
wahonwawenniioste ne R. akwa wahatsennonni  
ronontii tsi wahonwatontatse ne Sitaeronon nok  
ronatsennonni Sitaeronon tsi naawen. Esekias

wasakotkennisahate ne ratisennowanens nok oni ne ratitsihenstasi, wasakawenhase : Ikehre aonton onte aionkwentatokentase ne kenkwitehne iawentatokentas. Akwekon wahontontate. Sekon wahrenron Ronontio : Wahonnise onen tetionkwatekhasion tewatatekenha Israel raotiohkwaronwatewenteton ne R. nok enskatsonha ok tetisionterennaiennes ken kanonsote ononsatokenti. Ikehre nonwa ostonha ronatonnhakanonni iah oni te sakonnhese Assirironon ronwanontio naionterennaienneseke ne kento, ikehre aonton kati ne iahietiatonse nontaionterennaienna ne kento ionkwentatokentasere. Akwekon wahatirivanonwene.

Sasakoiatonse Esekias Sitaeronon nok oni Israelronon ne aiaheiatonserenhawe Israelrononke, sakawenni : Nahoten sewatsennonniatakwa tsi betsisewatewenteton ne R. hetsisewanaskwaien ne Assirironon. Sasewatatrewat nok entsisewariwawase. Nahoten karihonni ietsinakeranihatie ietsini okon kenha? Tosa iohnironhak sewanikonbra. Karo kasewe, akwekon ononsatokentike, hetsisewasennaien ne R. akwa sewateweienton, hetsisewasonniennihek nok enshonikonhriiohne : iah othenon tentsisewatsaniseke nok

aon  
tre  
kor  
non  
nen  
eso  
tiwa  
wah  
naie  
waw  
tase  
non  
aiawe  
nen v  
akwe  
naien  
kanih  
tatsi n  
Moise  
taeron  
tonskv  
honni  
konwa  
niare.  
non. R

aonton ensewarhareke, nok nonen entsisewata-  
frewate ensetsisewatontatse, aseken rotaniteras-  
kon. Iah sane akwekon te nonatontaton Israelro-  
non, otiake ok eken tahontentoriate. Kentiohkowa-  
nen ne Sitaeronon Jerusalemke wahontkennisa,  
eso tehonatieston Asa, Manasse nok Sabulon rao-  
tiwatsirake tehotiakenhon Israelronon. Akwekon  
wahatirisionko tsi nonwe kaiatonnik tsi konwasen-  
naientakwakwe. Wahonterennaian nok wahn-  
wawennioste ne R. 7 nonta tsinahe ronatatoken-  
tase wentanoron. Tsinahontsennonni ne Sitaero-  
non iahonwennite Ronontiio ne sekon 7 nonwata  
aiawentatokenttonhake, wahatontate ; iawetowa-  
nen wahnwawennioste ne R. nok wahatiriwisa  
akwekon iatenhatiritte kaiatonnik tsi konwasen-  
naientakwa Sitaerononke nok Israelrononke, ie-  
kanihare wahatennhanne aierisi ohniare ne karis-  
tatsi nakaiatonniseroten naonnise roniaronnihe  
Moise ethone tsi ohniare sonha iakorioskwe Si-  
taeronon, ne iontkathoskwe ne roniarison tsion-  
tonskwe tsi iakokariaskwe ohniare sonha ne wa-  
honni saharisi Esekias, aseken otiake Sitaeronon  
konwasennaienskwe tsiniot R. akenhake nohi-  
niare. Tohka ni sakosennion Esekias Filistinro-  
non. Ethone wahrere ronwanontiio Assirironon :

akaterio ne Sitaeronon. Kawenniio wahahronke Esekias, wasakotkennisahate ne rotiianer, wasakohrori tsini honikonhroten ne Assirironon. Wahatiriwisa onsaienatahnrirate Jerusalem nok wasakawenhase : Thare ne ronwanontiiio Assirironon, kentiohkowanen tahanenhrine tasonkwariosere. Kwaienteri, tosa sewahteron, ensonkwariwawase ne R.

Tokenske tahareko Assirironon ronwanontiiio, eso wasakonatakarihaton ne Sitaeronon, onen toha Jerusalemne iahare ahatenatakari. Sahattoke Esekias tsi iah onka te thonnes ne rotinontiiioson aontahonwannhe, wahrere : skennen aonsaiakiaton. Wahatontate Assirironon ronwanontiiio, nok wahatikariake ne Sitaeronon tsinikon rotiriwison eso owistanoron, iekanihare, wahonhion owistanoron otsinekwar ne ioseronniaton ononsatokeniti. Nonen rahawe onontiiio Assirironon tsinikon ronwawi, ok sa ok sahariwarisi, aseken ronihon, wasakotenniete tenhnon nonkwe sonha tsi thenteron Esekias nahonwatetsaniten, tenhnon tahonwatinikonhrakarhatho raotiohkwa, waherre Assirironon : akatiatakweniioste Sitaerononke tsiniot wakatiatakweniioston tsi thatinakerekwe Israel raotiohkwa kenha. Saiatat ne rasenno

wane  
nenha  
waha  
ronon  
Eseki  
ahonh  
waha  
Jerusa  
haon A  
ton : o  
sewani  
niahes  
watiere  
okwire  
oni aes  
kwawer  
ke aken  
enni sev  
nonstate  
hetsisew  
sek : en  
waterien  
eren nor  
nion ne  
nonstatse

wanen Rabsases ronwaiatskwe ne iawet rowen-  
nehawi Assirironon ronwanontio Hebreuneha  
wahatewennotakwe aontonseke akwekon ne Sitae-  
ronon ahonhronke nahoten enhenron. Wahrenron  
Esekias : Onkenonha tetenihtaren, tosa akwekon  
ahonhronke ne ken ietaraian. Ok eken senha  
wahatatewennakwisron Rabsases, wahrenron :  
Jerusalemronon, sewatahonsatat nahoten rakenn-  
haon Assirironon ronwanontio, akwahrori. Ra-  
ton : ohniiotieren sewateraiatakwa ? onka hetsi-  
sewaniahesas aontatsisewannhe ? Tosa hetsisewa-  
niahese Egiptironon ronwanontio ne teskiateri-  
wafieren kaneka ne ronkwe ahatennitseroten  
okwire iotakwarason tenkasnonsaweheste. Tosa  
oni aesewenron : wasakwaniahese ne R. ne sa-  
kwawenniiosta. Raonha rakennhaon kento aonta-  
ke akenatakarihaton, akwekon aonsakerisi ; ietsi-  
enni sewentiohkwa : Sewatsiaken, ensonkwaiata-  
nonstate ne R. tosa ne sewennontonnionkwak  
helsisewenni Esekias : Tosa othenon sewatsani-  
sek : ensonkwaiatakennha ne R. Iah ken te se-  
waterientare tsini kentiohkowanen khesennion  
eren nonwe thatinakerenion ? Katiken rotikwe-  
nion ne Niiio sonha ronwatisennaiens asakotiata-  
nonstateke ? Iahte hotikwenion : iah senha ta-

hakwenii ne R. netsisewasennaiens atsisewaia-  
tanonstate. Hetsisewatontats kati tsini haierha  
Assironon ronwanontiiio hetsisewenni sewate-  
weienton tsi naesewaierenhatie, naonton akwen-  
tenrheke, sewerhek nene ken sakwanontiiio,  
skennen entsionnheke, iahtakwario nok skennen  
ensewaientake sewawenk sonha, nok iahtens-  
kwawennarakwane, ensewenheie.

Ronatontenion Sitaheronon tsi nahaiere ne Ra-  
bsases, iah othenon te thonatati. Onen tehotasa-  
wenne ne ronwanontiiio Assironon Sennakerib  
ronwaiats tahananankake Jerusalem, tenhnon  
wahariwahronke ne ronwanontiiio Ethiopironon  
Tharaka ronwaiats ronenhrenhawi iotiohkwatsa-  
nit sotar wahareko ahiaterio, wahatenienten Sen-  
nakerib tahonikonhrakenni Esekias, wahoiatonse  
nahotetsaniten, wahosennaiesate ne R. wahren-  
ron : iahtahakwenni ne R. asakoiatakenna ne  
Sitaeronon.

Ethone ononsatokentike warete ne Esekias, ra-  
hawe kaiatonseraksen ne thoiatonnihne Senna-  
kerib : onwentsiake wahatiskwentaren, nok wa-  
haterennaaien, raton tsinahe roterennaaien : Se-  
wenniiio, ise sason nonwentsia nok karonhia,  
sonhaa sewenniiio, tosa satontat aiasennaiesate

ne ies  
non e  
ehtak  
kere r  
teken  
ronnel  
testen  
Karc  
otiake  
teron n  
ionkwa  
te ne R  
tentas n  
Etho ion  
nihawer  
Assiro  
rewate.  
non ronv  
Token  
R. saiat  
nenraien  
rotitaskw  
wetsersh  
wasakorid  
nen waha

ne ieszaswens. Tokenske nene ronontio Assirown  
non eso ronatakarihaton neren thatinakerenion,  
ehtake ronation raotiiatonnik nene etho thatina-  
kere ratisennaienskwe, tenhnon iah tokenske Niio  
teken nennee, ise ok eken sonhaa sewenniio,  
ronnehre : oriwakon tsi takwaienawase, shetoka-  
testen tsi sonhaa Niio nisiatoten.

Karo nahaterennaien Esekias rotennhaonne  
otiake ratisenuowanens etho iahonnete tsi then-  
teron ne Rotokense Isaï, wahonwenhase : Akwa  
ionkwanikonhraksens ; isehre-ken : iahte hoton-  
te ne R. tsini hoieren ne Assirownon ; hetsenni-  
tentas ne R. asonkwentenre. Tahenron ne Isaï :  
Etho ionsesewe Esekiaske ; hetsisewenhas : Ken-  
nihawennöten ne R : Tosa ietsinikonhratton ne  
Assirownon ionkiasennaiesaton, ikehre : enkeh-  
rewate. Takwaniahesenhak enshahtenti Assirown-  
non ronwanontio nok enhonwario.

Tokenske etho niawenhon : wahatennhanne ne  
R. saiatat raronhiakehranon eh iahare tsi tetho-  
nenraien Assirownon ronwanontio. Akwekon  
rotitaskwe 100 tiehtonietiiiosenserote natewennia-  
wetserashen sekon wisk natewenniawetserashen  
wasakorio ne wasontate, iahte iorakarenihon. No-  
nen wahaie ronwanontio Assirownon, iasako-

nonke ne ratisennowanens, iah enskat te tiakotati. Tahaiakenne tsi roteniataroten, wasakoken otiake ratisennowanens, akwa tahotinikonhraksensere, wahatkatho ne raotiohkwa wahatieren kennionekwensanotes, nok ratiatakwentaren ronawentaon. Tsi nahatehen tsi thanakere ok sa ok sarete, kennikariwesa tsinahe iesro, wahonwario sakoien okonha tsi onen rerhakwe aksennaien ne raoiatonnik.

Tsinahe shotention Assirironon, wahotenien-  
iense ne R. Esekias, akwa wahononwakten, ro-  
nitskarenseronni serekha ahawenheion. Wahon-  
nhanne ne R. Isaï eh iahare tsi renteron, wa-  
hawenhase : Senontio, ken ni hawennoten ne  
R. : Seriwaseronni tsi neniawen tsi sanonsote,  
onen ok siheionsere. Iahta tehoteriatikhonhon  
Esekias, ok eken wahatstaren, wahrenron : Se-  
wenniio, sasehiarann tsi tiotkon konseronnienni.  
Arekho akwa tieshoiakenhon ne Isai, waha-  
wenhase ne R. : sasakket, satokense, hetsenhas  
ne Esekias : kennihawennoten ne R. Wakahron-  
ken tsi takennitentasehakwe, koniatkathon tsi  
satstarhakwe, iahtasiheie, sakontsiente, 3 non-  
wata ononsatokentike iense, tentsenonweratonna  
ne R. sekon 15 nioserake ensonnheke, nok iah

ot  
ia  
Es  
te  
sa  
ti,  
Es  
wa  
naa  
ne  
ono  
rato  
tiser  
kerh  
heke  
taon  
kent  
wiso  
katse  
ronw  
okon  
sennh  
Wak  
oh ka  
kwato

othennon tahiaieiere Assirironon ronwanontio,  
iahta hanatakari Jerusalemke. Rotennowenton  
Esekias, wahawenhase sane ne Isai : Nahoten wa-  
tenientenston tsi tokenske ? Tahenron ne Isai :  
sataterakwas kanonkati niwenwaterakwahten-  
ti, tokatken kanonkwati ensewette. Tahenron ne  
Esekias: Wakerako ohnaken ensewette. Ok sa ok  
wahaterennaian ne Rotokense, nok tokenske etho  
naawen. Ethone ne rotokense wahokentorhase  
ne Esekias oksa ok sahaton. Asen nonta tsinahe  
ononsatokentike warete, wathononweraton ne R.  
raton tsi roterennaian : Sekon tsi kenekenteron  
tiseron : enharonhiaken, waken : enkiheie kati,  
kerhakwe enkatsennonnihake ken tsi enkon-  
heke ; oriwakon tsini wakenikonhrotenne, iah-  
taonsonton aonsahisennaian ne R. raononsato-  
kentike, iahtaonsakheken iakoriwiioston : Rori-  
wison ne R. onen wakiheie, akateko tsini ieierha  
katsenen konwatinonnaties nonen ratinenskwas  
ronwatinenrentta. Tehohritton ne R. akstien  
okon kenha, oh nakiere ! ttotkon ken enwakon-  
sennhake tsiniiot norite ? tewakkakenheionhon.  
Wakeronhiakēn iahte sanekherens, sewenniio,  
oh kati nakiere ? ise takeronhiakentha, iahtas-  
kwatontatse, sekon kati konwennaraseronnion,

enskonhiehiarakwen tsi takeronhiakenton, tiotkon ken etho nenwakiatawenseke ? ethoni wakenikonhrotenne tsinahe wakeronhiakenne. Oia nonwa, Sewenniio nisewanikonhroten, enskrewate nok tahtakiheie. Tisarakewen tsi wakeriwaneren tsi-sanikonhrenhon. Seron sekon skennen ronnhék, ne iakonnhe iesasennaiens teieriwakwa karenna-tokenti. Onen, Sewenniio, tsini saierenhatie, takienawasehatie, takiatanonstatsek tiotkon tenkonrensaronseke. Inon wateriwareni tsini ioriwanehrakwat tsini iawenhon tsi shotonhon Esekias. Iawetowanen kaientakwe ne raowenk kenba Assirironon atakwenia, nok oni atennatsera, saskowenthon ne thonnaonne R. raronhiakehronon. Sitaeronon akwekon wathonnekwe ne warate ne Esekias sahanatonnianion nok wahanaiene. Ne ronwanontiiio wahrere, aonktokense tsini ioriwanehrakwatons tsini hoieren ne R. tsi wahrere ne Esekias aionkenehrako, akwekon niasakona-tonhase tsini kanoronson roien, akerat owistanoron, owista nok oni wenseraKonson, iah tenhnon te hawen : R. ethoni hakierase, tsiniiof wahate-naiestakwe, wabatatkonnienste. Wahosense ne R. tsi ethoni honikonhroten ne ronontiiio niatekon rotenronne. Kawenniio sahonhtenti ne Babilonro-

non,  
wen  
kwe,  
Inon  
konn  
nihak  
akwe  
ron n  
Saton  
katke  
Babilo  
naiawe  
senton  
naskwa  
Ok s  
wannhi  
wahenn  
krewate  
tenreter  
akenhak  
tatsé ne  
tsini kar  
satekon  
hrenheie  
(54) teha

non, rotokense Isaï etho warete Esekiaske, waha-  
wenhase : Oh ni hatiatotens ne kento ronnese-  
kwe, nahoten wahoniron ? Tahenron Esekias :  
Inon thonenonton, ronwanontijo Babilonronon sa-  
konnhaon. Sahenron ne Isaï : Nahoten shenaton-  
nihakwe tsi sanonsote ? Tahenron ne Esekias :  
akwekon wakhenatonhase tsini wakien. Tahen-  
ron ne Isaï : Wakaterientare sane tsini senaie.  
Satontek kati nonwa tsini hawennoten ne R. :  
katke ki ok ienkahewe, akwekon tsinikon roien  
Babilonronon ienhahawe. Roriwison ne R. etho  
naiawen. Satontek sekon tsi néniawen. Ensateres-  
senton ienhonwatiiatenhawe Babilonronon rasti-  
naskwa enwatan.

Ok sa ok wahaienterene Esekias tsini hori-  
wanhikon, wahatatkenronni Rawennioke, nok  
wahenron : Wakeriwaneren, tkariwaiieri aion-  
krewate, akwekon aontahennouton ne R. ahaki-  
tenretenre tenhnon tsinenweenkonheke skennen  
akenhake tsi thatinakere Sitaeronon. Wahoton-  
tatsé ne R. skennen kowa kenhne Jerusalemne  
tsini kariwes ronnhakwe Esekias. Teioserashen  
satekon iawenre tsinahe ronontiiokwe onen wa-  
hrenheie wisk nihaoserashen kaieri iawenre  
(54) tehaoseriakonne sahrenheie.

## CHAPITRE LX.

**Manassé 14e roi de Juda.**—Ses crimes et sa pénitence.—

Le roi d'Assyrie envoie Holopherne soumettre les Juifs qui lui résistent. Le chef Ammonite Achior lui donne des informations sur ce peuple.—Holopherne le fait enchaîner.—Les juifs prient Dieu.—Holopherne assiège Béthulie.—Ozias et les chefs Juifs veulent se rendre après cinq jours d'attente.—Discours que leur fait Judith pour les reprendre de leur témérité et relever leur courage.—Elle leur fait part de son projet, adresse une fervente prière à Dieu, se rend dans le camp des Assyriens avec une servante.—Elle est bien reçue par Holopherne à qui elle promet de l'aider à vaincre les Juifs.

Sahrenheie Esekias, Manasse ronwaiatskwe ne roienha sahatenontiioste onwarh 12 natehaoserii-akonhonne. Otiake rononkwetaksens wahonwani-konhrehawite iawet aonsaharisi tsini hoierenne ne ronikenha, wahatennhanne, waakonnianion tsi enkonwasennaientakwe ne kaiatonnik, akwekon iehasennaien ne karakwa entiekekha, asontekha nok iotsistokwaronnion. Kentiohkowanen ne Sitaeronon wahonwanakeren ne ronontio, iontaterioskwe ne iahte iontontatskwe etho naieiere. Wasakotenniete ne R. otiake rotitoken-

se ahonwahrste ahonwahrori iahtaonsahatatretane enhohrewate ne R. nok enhanatarisi Jerusalem tsiniot ronatarisionne Samari. Iabte hotahonsataton Manasse tsini hatiwennotens Rotitokense, ok eken senha wahaserohenne, aseken raweriasaksen, wahatennhanne tobka nihati ahonwatirio rotitokense. Onen tsi rotiatison Rotokense Isaï isinin 100 nioserake tehaoseriikonhonne, hiatatenonkwe ne Manasse thoriwaieri Isaï, rattokha raiatanaron oni iah oni te hotahonsataton Manasse tsi wahohretsiaron, ok eken wahonakwen, senha wahokenrenseronni tsiniot notiake . wahatennhanne tahonwasonkariake satehaiatien oiente ioswenkariaaktha wahontste. Kariwiioston kati wahonwariohte Isaï raonha tsini honikonhrowanen tsini hatihne rotitokensehake rotiatonserison. Tsi ethoni hoieren Manasse, iawet wahatienite raoriwanerahaksera, wahariwisa ne R. ahohrewate. Ne Assirironon ronwantonitio Sitaerononke iahare, ok tahonenhrenten Manassé, wahiiena, wathowistotarho nok Babilonke iahonwanaskwenhawe, akwa wahonwatehate, wahonwannhoton tsinon akwa tetiokaras. Ethone tsi roronhiaken sahatatienterene Manasse, wahennontonnionwe, sahatatrewate. Rotaniten-

raskon ne R. iah nonwenton tesakoiatonties teio-  
hrihon nakaweri tsi teiontatswens nakaonha, wa-  
hotontatse wahonikonhrata Assirironon ronwa-  
nontiiio Assarhaton ronwaiatskwe ahotenre ne  
Manasse nok aonsahonontiioste. Ethone ok sa ok  
saharisionko tsi raonianionkwe tsi konwatisen-  
naientakwakwe ne kaiatonnik, akwekon wathati-  
hritanion, otsirake oni wahoti ne kaiatonnik okon,  
wahosennaaien ne R. ononsatokentike nok akwa  
wasakohretsiaron ne ratisennowanens aonsahon-  
tatrewate. Wahonnise tsinahe ronontiiohwe ne  
Sitahronon, Jerusalemke wahrenheie. Ne ieto-  
katha tokenske tsiakotatrewaton eniakorihonti ne  
kariwaneren entsionsiakwarisi tsi iontataronni-  
hon nonkwe iontateriwanerahaktenni. Roienha  
Amon sahatatenontiioste.

Ethone tsi rannhotonkwe Manasse, ne ratsihens-  
tatsi kowa Eliasim ronwaiatskwe sakoteriwatste-  
ristakwe Sitaeronon. Nabukodonosor ronwaiatsk-  
we ranwanontiiio Assirironon wahatenaiestakwe  
tsi eso sakosennionne tsi waterios, wahrere :  
niate hononwentsiake aionksennaaien. Otiake iahte  
iakotontaton ; wasakotiohkwaroroke rotiskenra-  
kehte, saiatat ne rasennowanen Holoferne wahren-  
nenhrehawe' wahawenhase : Sheient ne ionke-

nikonhraksaton, ak wekon serisionko tsi kaiatonnik konwasennaiens, nok akonhaa enionksennaiens-heke. Wahonhronke ne Sitaeronon tsini iawenseron, rotihteronskwe naienatakari Jerusalemke nok aienonsarisi ononsatokenti, wasakotiteron ne sotar tsi iohahate tsi ionontenion nok wahonterennaiens, waakawentontiete aiawen R. aontasakon-nhe. Wahonebrako Holofernetsi ronnehre Sitaeronon: entiak watorianeron entiak watatiatakennha. Akwa tahonakwen. Sasakononke tohkara nihati rotiiianer Moabronon, wasakawenhase : Wakahronken, ronnehre Israelronon : entiak watorianeron- Tak wahrori ohni hatiiatotens ? esoken nihatinatake ? ionatahuiron onteken ? rotitiohkowanen ken ? ranenhrenhawis onte ken ne ronwanontiiio ? nahoten karihonni rononha ethoni hotinikonhrotens ? Saiatat rasennowanen akioronwaiats, tahenron : Tsi isehre : aonktokense, satontek tsi nahoten enkiron : iahtakennowente, iah oni takeriwasete. Saiatat ok Niio ronwasennaiens. R. roriwison tsi etho ratinakere. Wahonise ontonkariakon Egiptke iehonatekwasentakwe, 400 nioserake etho ieha . . . nakerekwe, akwa rotitiohkowannhaon. Eso sakoronhiakentakwe Egiptronon ronwanontiiio, wahonwennitentase ne

R. nok sakohrewaton ne R. Egiptonon. Ethone sesakonatkawen. Kennabehe ronnehron ne aon-saiakiiatanne, tasakoriwawase tenhnon R. ne Sitaeronon, tehoniatarakhasion, etho kati ronatohetston. Wasakotisere ne Egiptonon, nok oni nennee tahontahita. Satekaniatarhen nihonne tonsontnekawenheke nok wahatiskone. Ethone Sitaeronon tsi tiononte Sinaï etho niahonne; kahnekaksenne, rohnekiioston ne R. raweron: enhatinekihra. Kaieri nioserashen tsinahe tewasenskwe ronnekskwe, tiotkon ronatesennihon othenon nenhonwatiere, iah nonwenton te saketewenteton ne R. ne ronateweientontie tsi ronwaseronnienni nok ne kaiatonnik wahatisennaiens sakohrewaton ethone. Nonen sahontatrewate, shonikonrhens ne R.: Ethoniawenhon tsi sakotisennion ne Kanaanronon, tiotkon ronatsennonni tsinikon ne tkariwaieri tsini hotierenhaties, ratironhiaken ne wahatiriwanerake. Nonwa shonatatrewaton Israelronon nok ne Sitaeronon, Jerusalemke ronwasennaiens ne R. Seriwisak kati nonwa: rotiriwannhikon onte ken? netho neniohton tewateriosera, enietisenni, tokal entkariwaierike tsini hotiierenhaties, tosa othenon nietsiierh, aseken Niio ne ronwasennaiens iah

othenon te honoronse entesakonnhe. Akwa ione-  
hrakwat wahotinakwen Holoferne nok ratisenno-  
wanens sahonwawennahronke tsi rohtare Akior.  
Holoferne. wahawenhase ; aseken satokense tsi  
entesakonnhe ne R. Israelronon, ensatenrosenta-  
ke rononha, nok nonen eniakisennion ensewa-  
hriskon, ensiheie oni nise. Ethone ensatkatho tsi  
Nabukodonsor raonha nonwentsiakwekon ra-  
wennio. Iah noia tehanakere Niiio akenhake.  
Ok sa ok ne raonkweta Holoferne wahonwaiena  
wahonwaiatenhawite akta tsi tkanataien Bethu-  
lie ne Sitaeronon raonatenata. Tsi iahonnewe  
onontakta wahonwanerenke rasnonsake rasitake  
oni, nok sahonteko. Tehatikanerakwe Israelro-  
non tsinahatiere, etho tahonnete tsi ronwaneren  
Akior, sahonwanerensi, kanatakon wahonwai-  
atenhawite, wahontkennisa nokwahoniron : satro-  
ri tsini saiatawenhon, wasakohrori. Onen tenhnon  
tsi wahatewennokten akwekon ne iakotonte on-  
wentsiake wahontiskwentaren nok wahoniron :  
Sewennio, ise saronhison, saonwentsison oni,  
satkatho tsini hatinaie Assirironon nok tsini iakwa-  
tatkenbronni nii, shetokaten tsi iahte sheiatewen-  
tetha ne iesaniahesen nok sheiatehatha ne iakon-  
aieskon, iontateniahesen nakaonha tsini hatisatse.

Wahonwenhase ne Akior : Iahtasiheie, rononha tenhnon enhoniheie, nok nonen ensonkwaiatanonstaton ne R. tosa sanisko tsi entshennaien.

Waorhene, wasakohonkariake Holoferne rao-tiohkwa tahatinatannhake Bethulike. Iahte kahnekokwe kanatakon, wahatatewenniioste Holoferne tsinon tkahnekokwe kanatakta, wasakonekanhoton ne ratinakere onsteske kati tsi iohnawerotakwe kanatakon, wahotiniatahten ne ratinakere akwa wathontonnhakari. Etho wahontkennisa ne Sitaeronon tsi thenteron ne ronwakowanen Osias ronwaiatskwe, nok wahonwenhase : Ise sariwa tsi sekon nonwa tiakwatorianerons, iahte satontaton aesewariwasonniheke Assirironon, ne karihouni nonwa onen ionkwententaon. Skwarharatstennihakwe ensonkwaienawasə nə R. nok ionkwarharekwe. Onen sane iakwenheions tsi ionkwaniatathens, nok iahte sonkwaiatakennhas ne R. Satennhann kati iahonwennarane ne Holoferne nok ionkwawennat. Nonen wahontkawe tsi tehotihenretanions nok rontstarba, wathatane Osias ne ronwakowanen, wathakaseraniserenne nok wahrenon: Sewatsiaken, tewatateken, tosa sewennikonhriakt. Sekon 5 nonwata enionkwahrhareke asonkwentenre ne R. tokat enshonikonh-

riione nok ensonkwariwawase ; ienkahewe 5 nonwata niahtensonkwatontaton ne R. ethone eniakwawennate. Wahontontate Israelronon, nok ethone wahrere ne R : tsiakothonwisen enkierate tsi enhiatehatakwe Holoferne, judith konwaiatskwe tioniakonne, ioterehons, iah akwa te kariwes tsinahe tehiaterahnekenne, wahrenheie ne rone kenha. Onen 3 nioserake tsinahe thawenheion, wakariwisa iah nonwenton taonsaioniake. Kaia-taseha iotsokowahne nok ionkwetiiohne, iah oni te iowiraientaon, waehre : raonha ne R. ahiseronnienniheke, ehneken tkanaktaientakwe tsi watientakwakwe, tsiakothonwisen ok ononhaa iakonnhasakwe. Saheto tsi tiotkon tioriwaierikwe, sekon iotateronhiakentakwe niate wenniserake iawentontietton, ne ok Niiio rawenniserake, nok tsinonni wentanorons iahte iawentontietakwe. Tsini tioriwaierikwe, iah nonwenton othenon tekonwennihakwe, akwekon konwakonnienstakwe. Ethoni kaiatotenne ne R. raiaatarakwenne tsi raweron : enkhetenre ne Israelronon.

Wakariwaronke tsini hotiieren ne Osias nok Israelronon. Onterennaien, ethone onthennhanne wahonwatinonksa ne rotiianer Israelronon, wakenhase, wakenron : ohnikarihoten wakahron-

ken, tewatateken ? Nahoten roriwison ne Osias ? Ionton : 5 nonwata onen enhowennate ne iahtensonkwaienawasere ne R. Nahoten karihonni ethoni sewaierha ? Iahetho te ieierha niienhre : enhakitenre ne R. Ronikonhriio netsitewaseronniennis ; tsitewatatrewatak, nok hetsisewennitentas ne R. onsahtonikonrhen tsini hetsitewanikonhraksaton. Tosa sewerhek : ii entiakwennonton, raonha enthennonton, katke nentkahawiseke ensonkwentenre ; tewatstarakwak tsi ionkwariwaneren, tewatalkenhronhihek, ionkwarharek tenhnon ensonkwanikonhrahnrirate. Ise sewaianer, sewakstenokonha, ietsihretsiaron sewentiohkwa, saietsiiehiarakwen tsi rotironhiakenhon ietini okon kenha ; senha Abraham, Isaak, Jakob, Moïse tsini hotironhiakenhon, iah sane te honwatewenteton ne R. otiake tenhnon iahte ionthonon naiakoteweienton tsi iakoronhiakenhon ne karihonni iawenheiontatsanit ronenehiaton, eso sakorio raronhiakehronon, nok otiake nohniare sonha iakorio. Tosa kati tetewateriatikhon tsi ionkwaronhiaken, tewerhek tikenha tsini sonkwahrewatha ne R. senha tsini ionkwariwaneren nok iahte rehre aiontkaronni.

Tahoniron Osias nok rotiianer : Akwa oriwiio

nahoten saton ; takwaterennaienas kati, aseken  
tisariwaieri nok hetsetsanis ne R. Takenron ne  
Judith : Niawen tsi wesewariwaienterene raonha  
ne R. wahakenikonhrata tsi ikehrè nakiere ; se-  
waterennaién oni nise, hetsisewennitentas ne R.  
nahakenikonhrahnrirate. Onwa asontatatieha  
kannhowakta tsi ionkwatenataien, elho ensewa-  
take, enkiakenne, ieniakene skaiatat ne khennhas.  
Tosa tesewaterientharen tsi nenkiere, tosa othe-  
non noia tontakwariwanonton, iah noia taonta-  
katati, ok eken tenhnon takwaterennaienas.

Tahoniron : Skennen eh iahase, ahiaienawase  
ne R. Tsi tiononsote sawete ne Judith, okenra  
ontenontsistorokte, onwentsiake ontiskwentaren,  
nok wahawenhase ne R. : Ise, sewenniio tsi  
iakionnhe niatekon tsini satieranion ne ioriwa-  
nehrakwatenions, akwekon niieseriwisas nok  
akwekon niewatons nasehre: etho naiawen, akwe-  
kon sakwatakwenhaties, tisenontonties oni tsini  
iawenserons nonwentsiake; ise sariwison wahon-  
nise akwa kentiohkowanen rotiskohon ne Egipt-  
ronon. Teskanerak nonwa tsi tehotinenhraien ne  
ne Assirironon, senha tkariwaieri nennee ase-  
rewate ; rotiniahesen tsi sotsi rotiohkowanen,  
rontennowentha tsi Niio nasiatoten, nok iahte

tiotasawe tsi senakere, sehrewat, shetokaten tsini hotitsiioha. Ronnehre: aiakwatentoriate tsi sanonsote, nok aiakwarisi tsi iehasentakwa; sheiawentho nok ne ronwakowanen ahakenonwene nok nii ahikenhron, nok abirio. Tiotkon sheienawase ne iontatkenhronnis nakaonha, sonhaa konniahesen tsini satanitenraskon, tenikwekonhatiesek, takenikonhrataasek othenon enkiron, takenikonhrahnirat aonton akkweni iahtaienonsarisionhe sanonsatokenti, Onwentsiakwekon kati eniakotokense tsi Niio sonhaa nasiatoten.

Saonterennaientako Judith, watkatane, iaononke skaiatat ne ionnhas, waawenhase: ikehronwa: enkatiaseronni, enkatseronniate nakwa ioianere akwatiatawit; tosa takeriwanontons tsinon wake nok tsini wakenikonhroten, ienshawe skatsetat otsitsia nok skatsetat ne kenbie, kanatarok, kahik okonha, nok taknonteratie.

Tetsiaron wakihtenti, asontatieha kannhokwakta tsi tkanataien iaakenewe. Etho wathatitane Osias nok ne rotianer wakonhwaronwase. Wahotinehrako nonen wakonwatkatho ne Judith, ok sa ok wahotitokense R. rarihonten. Iah othenon tekonwariwanontonni tsi ontohetste, wakonwenhase: Etho iaase tsi R. hiannhaon, ahientenre

raoia  
asheia  
tsinen  
ietarai  
Ton  
honhat  
kenewe  
kanon  
Judith:  
tie, ase  
wakeron  
loferne:  
hariward  
waiatenh  
haken, o  
Holoferne  
wathotkar  
kwentaren  
nahoten e  
ashrewate  
honni tsi s  
kwenhon r  
haon rotito  
wenniiostan  
Israelronon,

raoianerenstakwa, ahianikonhrahnrirate, aiawens asheiatanoronste Jerusalemronon, iahte kakonte tsinenwe aiesasennantonseke. Akwekon ne ietaraientakwe wahoniron : Etho naiawen.

Tontakianontatentsnentonhatie, onen taiorhenhonhatie raotitenhenrakta Assirironon etho wakenewe, watkanwatitaste, wakonwatiriwanonton kanon takene nok kaoni wakene. Takenron ne Judith : Israelronon nakiatoten, wakatekwenhatie, aseken wakaterientare onen toha enietsisenni, wakeron ; ahiwennarane netsisewakowanen Holoferne : ioriowanens wakeriwaien ahihrori. Sahariwaronke Holoferne, wahatennhanne akonwaiatenhawite tsi thenteron, nok kawenniio waken, ok sa ok wahanonwene. Tentskwahere Holoferne tsinonni tawennitskwaratseranoron, wathokaneren ne Judith nok onwentsiake ontiskwentaren nok wahawenhase : Ensatonate tsi nahoten enkiron : hiarihonten Nabukodonosor asehrewate niahte honwawennarakwane, ise serihonni tsi sakosennion eso ionwentsiake. Ronakwenhon ne R. tsi sakwasentenni nok sakonahaon rotitokense ionkihrori tsi onen hetsisewawenniostane tsi iakwanakere. Rontonkariaks Israelronon, rotiniatathens oni ; wakeron : aka-

teko tsi hatinakere ne rotiriwanerahakskon, nok akonhrori akwa tsini karihoten. Saterientarak tenhnon, risennaiens ne R., ikehre iah onte taseriwaswen arens isinonweha iaake akaterennaïen. Enhiennite ne R. ahaktokaten nonen ensakohrewate Israelronon, nok ethone Jerusalemke ientene. Holoferne nok ne ratisennowanens iahte honennowenton. Holoferne wahatennhanne nakonwanaktarakwase ne Judith nok oni nakonwanontenra. Takenron ne Judith: Akeriwane rake nii nakeke tsi nahoten isewaks; wakatenatseraien. Wahatontate Holoferne aonke ne iotennatserahawihne. Arekò te ieiataweiaton tsi tkonwanaktarakwenni, wakenron: Aonton ken nakiakenne asonthenne nakaterennaïen? Wakonwatontatse. Niate wasontake tkaiakenskwe ne Judith nok ronitentasehakwe ne R. nasakoteure Israelronon, enniserakwekon iawentontietton, okarasneha ok tewatskahonskwe. Tiotkon rorhare Holoferne tsi nahoten enkenron ne Judith nahoten enhatokaten ne R. onen tsiniïot ranonwes.

J  
ra  
S  
h  
ro  
Ju  
ok  
ka  
ko  
ko  
na  
Ak  
tak

CHAPITRE LXI.

Judith tue Holopherne, se sauve à Béthulie où elle montre aux Juifs la tête de ce général.—Louanges qui lui sont données.—Déroute des Assyriens, pillage de leur camp.—Cantique de Judith.—Sa vie sainte et sa mort.—Piété de Josias roi de Juda capable d'arrêter les fléaux de Dieu (A. M. 3365). Regrets qu'excite sa mort.—Joachaz puis Joakim roi de Juda ce dernier emmené captif à Babylone.—Il se révolte et est mis à mort.— Le roi Jéchonias à son tour est emmené captif.

Kaierihaton nonta tsinahe etho tsitkenteron Judith, wahrere Holoferne : aiakwatennioten ne ratissenowanenison nok akaiatarake ne Judith, Saiatat wahonnhanne wakonwaroriana : wahiahonkaron ne Holoferne ratenniotane, tosa sahteron tsi oseronni entsiatekwaren. Takenron ne Judith : aonton katiken ahiwennonti ? nök ok sa ok ontseronni. Takenron ne Judith : akwa wakataterihon tsini saieren. Saterientare iah akwekon ni iakeke tsinise isewaks, tewakha nii ne konnekwen. Tsinahe iohtare ne Judith, etho nahe tehotskahon nok rohnekiren Holoferne. Akwa ronon warahtonhon, rotehon, wathonwaia-takwe, etho wahonwaiatinionte tsi ronakte, ok

sa ok iahotawe. Etho oni naawen ne ratisenno-  
wanens. Etho wakonwaiatenhawite ne Judith tsi  
thonakte ne Holoferne nok taiennhoton. Kanata-  
kta watkatane nok wahonitentase ne R. waton  
tsi ioterennaien: Sewenniio, iesennakeraton Is-  
raelronon, satokense akwa tewakatonwentsioni  
naskienawase, takwarharatstenni iahtaienataka-  
ri Jerusalemke, waktsiioha, takienawas, etho  
naiawen tsini wakenikonhrawenhon. Ethone  
wakawanerensi ne raosikwe Holoferne kanatak-  
ta kawanerenne, taiotsi ohonrotakon tsi wata-  
kwe; raononkwis wakaiena wahoniariake, wa-  
kaharako ne roteniatarotarakwe, wathononwera-  
ton ne R., tontakaiakenne, kanontsistenhawi ne  
raonontsi kenha ne Holoferne. Waonhwenhase ne  
ionnhas: ken kaien Holoferne kenha raonontsi  
kenha; kahiarakon iasetaa, taknonteratie nok  
tsitiahtenti, Onen skennen kowa tonsakiahtenti  
nok Bethulike kannhowakta ionsakenewe. Waa-  
kawenhase ne Judith ne iennhowanonnhakwe:  
Sewannhotonko, tewatateken, sonkwaienawase  
ne R. Wakonwawennaienterene ne ratinnhowa-  
nonnhakwe, niare iahonwatihrori ne rotiianer  
onen toha tsi ronnikonhriiaks. Akwekon Israelro-  
non etho tahonnete kawenniio sontaweiate ne

kanatakon, onontoharakeha wakatane nok wakenron : Tawatateken, tetsisewanonweraton ne R. iah nonwenton tesakotewenteton ne raonhaake iontennikonhrontietta. Ii roieraton tsi raweron : enkhetenre Israelronon, ken wasonte ririo ne hetsisewaswenskwe. Ethone wakonatonhase raonontsi kenba Holoferne kenba Assirironon rannenrenhawis, kenkaaien ne roteniatararakwenne, tosa sewerhek othenon kariwaksen tsini iotieren, rotonte ne R. iah othenon te wakeriwannhikon, thotennieton ne raronhiakehronon rakiatanonstation, tosa othenon akeriwanerake, wakatsennonni tsi rakitenron, sahakiatewe tsi sewenteron. Tewakwekonhak tetewariwak, tewenron : tetsisewariwakwas ne R. tsini honikonhriio, tsi iahte kakonte rotanitenraskonkowa.

Akwekon tahoniron : ahonwasennaientak ne R. wahiariwawase, ise wahaierate tsi sakorio ne ionkirioserene. Wahrenhase Osias ne Judith : Ronwasennaientak ne R. roson ne karonhia nok onwentsia ne hiasnonsenhawine tsaetseniariake Holoferne. Tiotkon eniesauentontake, satkathon tsini hotironhiakenhon sewatateken okonha, satatewentetonne tsi seron : akheionnhete tewatateken okonha. Aiawens aionnise asonnheke.

Ethone Judith ontennhanne ahonwanonksa ne Akior, wahawenhase: Karo kase, tsiatarak tsina onkwaiatateri : ken wasonte, ii roieraton ne R. tsi raweron ahonwaniariak Holoferne kenha ratonhakwe, nonen enkhesennion Israelironon, enkonrio oni nise, onen rawenheion tosa othenon sassetsanisek. Tsi onen tehakanere ne Akior wahaiatiennenne tsiniiot nahonikonhrahton. Onen sonsahonikonhrote, tsi ikate ne Judith etho wakatiskwentaren, nok wahrenon : Onen nonwa waktokense tsini haiatanoron ne R. Tsina honehrako Akior tsini iawenhon, wahatkawe tsi rassennaienskwe ne kaiatonnik nok wahatiataren tsini hotiriwiiostontseroten ne Sitaeronon, wahosennaien ne R. Onen nonwa Judith waakawenhase ne Bethulironon : Irehe ne R : aesewariwawierite tsi wakatasawen. Sewanontsistiharen ne raonontsi kenha otstnrakenhiate tsi watenhenrote. Kawenniiio entkarakwinekenne tensewahonrakwe, ensewaterakararaste, onontoharake iensewanenraseronni, iah tenhnon tatontesewatsnente. Nonen eniatsiiatkatho Assirironon, ok sa ok etho tsi thoteniatarote Holoferne ieniën, kawenniiio enhontkatho, iahte shanontsistonte, ethone enhotihteronne, kawenniiio eniatsiiatkatho enhonteko etho iensewete, entsisewawenniioste ne R.

Ethoni hotiieren Israelronon, wahonwanontsis-  
tanionten, onotoharake iahontenenraseronni  
nok wathontonkarikte. Ok sa ok etho wahonnete  
Assirironon tsi thoteniatarote Holoferne kenha,  
iennhohaiakskwe tsi nonwe nihonaktakwe, nok  
tsi iahte thatatiskwe, saiatat iahataweiate. Waha-  
terakareraste tahatiiiento tsi ioniatarenton tsi ro-  
nakte, wahatkatho raiaionni, iahte shanontsis-  
tonte, wathohenrette, waharatsionko raotiatawit,  
etho warete Judith tsi tioteniatarotakwe, wahaia-  
taioha, wasakohrori ne Assirironon wahrenon :  
Kasewe sewatkatho tsi nahoten wakatathon, ak-  
wa tenseswatanonhianitten ; iahte shonontsistonte  
Holoferne. Skaiatat ne tsiotonwisen Israelronon  
roniariakon ; ehtake watakwentare raieronke  
kenha. Ethone wahotinikonhrattonseron Assiri-  
ronon, wahatiratsionko ne raonatiatawit, waho-  
nati ne raonasikwe nok raonatennatsera, nok wa-  
hontekohaton. Ethone wasakotisere ne Bethuli-  
ronon, kentiohkowanen wasakotirio, iawetowanen  
ne wathatikwe, nok wahontatewenniioste tsinikon  
hoientakwe Holoferne kenha. Ratsihenstati kowa  
Eliasim ronwaiatskwe Jerusalemke tahahtenti  
raonha nok oni ne rotiianer Sitaeronon Bethu-  
like wahonnete tsi ronnehre ; taiakwanonweraton

ne Judith. Kawenniio Judith waonhronke, watiakoterattana. Kawenniio wakonwaken, akwekon wahoniron : Ise wateserensaron Israelronon, ise sheiatsennonniatennis Sitaeronon, ise skwanaktiostennis, ise skwatsennonniatennis ise sheiatanoronstha sate sewanakere, ise sheiatakennaon, ioriwanehrakwat tsini saieranion, sanikonhrahiron, ne iorihonnihon tsi seron : tiotkon enwakaterehonseke, nok R. hiaienawase aseken tsinahe thawenheion ne saniakon kenha iah nonwenton te saienterhaon kariwaksen, ne ensastonte iahte kakonte tsinenwe eniesanentonseke. Ethone Judith wakarennisa orennatokenti waton tsi iorenison : Hetsisewasennaian ne R. ranenrahtontha ne ienenhrines R. ronwaiats thotinenhrinonne Assirironon ronnerhakwe : aiak watiohkwahtont raotiohkwa ne R. Ronatiatahtonhon tsi ethoni hotinikonhrotens, sakosokwawesons ne R. nok tsia-kothonwisen roieraton tsi ronwaniariakon ne ronwakowanen. Tetewariwak orennatokenti, hetsitewanenton ne R. tewenron : Sonhaa Sewenniio tsiatanoron, onka aiekweni aiesannhese etho nasiere tsini sanikonhroten ? Tsinikon sheiatison aiesatontatiheke, iah onka taiesasenni kawenniio enserheke : aontakennonton, nok oni onenhia

okon tenwatorenseron. Enshenonwehake ne iesat-  
sanis, iah othenon taiontkaronni. Iakotent'kane-  
ka tienakere naienrheke, akherio nakitiohkwa,  
ensakohrewate ne R. nonen tensakoiatorete iahte  
kakonte eniakoiatatekhake.

Ethone waeriwisa Judith wahonwasennaien ne  
R. tsi kanonsote ononsatokenti, wakentiohkwen-  
hawe ne Bethulironon, wahowenniioste ne R.  
tsinikon konwawihne Holoferne kenha rawenniio-  
kwe, 3 niwennitake tsinahe Jerusalemke ratite-  
ron. Iahte ionaiehon ne Judith tsi konwaiatano-  
ronstha, onen tsini ioierenhatie, roseronnienni ne  
R. ne ok ieken awentatokentike kaiakenskwe  
tiotkon ioterennaien, 115 teiaoseriiakonhonne sa-  
kenheie. Etho naieiere tsakonwaiatata tsini ieie-  
rha ne akonontiiokowa waiiheihe.

Satekon tehaoseriiakonhonne Josias ronwaiats-  
kwe sahonwanontiioste raonaktake ne ronikenha  
Ammon ronwasetonne. Roiatarakwenne ne R. Jo-  
sias asakonikonhrehawite raotiohkwa aonsaion-  
tatrewate nok aiaakoriwiiostonhake. Tsini kentioh-  
kwa teshonattenionkwenhatie rotinontiioson Jeru-  
salemne, raonha Josias thoriwaieri. Akwa rori-  
wahntonon tsi konwatisennaienskwe kaiatonnik,  
wahatataaskennhen aienonsaseronni R. raononsa-

tokenti, akwa akanonsiiohake. Ethone waeiaton-seratsenri ne Moise roiatonkwe. Nonen wahon-wahreri ne ronontio, wahatsennonni nok waha-wennahnoton kaiatonsera. Akwa wahohteronne nonen wahotokense tsi waton kaiatonsera : ensakotewentete ne R. nenhonwatewentete ne Sitaeronon. Waharatsionko raotiatawit nok wahatennanne ahonwenniśake ne R. Wahotokaten, ne R. tsi oriwiiio ensakohrewate ne Sitaeronon, tennon ne tsini thoriwaieri nok rotsanis ne R. iah raonha tahatkatho, aseken karo etho naiawen enhrenheie.

Saheto thoriwaiarikwe Josias iahte iotonhon ahonnhese ne R, asakohrewate ne raotiohkwa, aseken iahte honwanakerani noia rotinontiiison, tenhnon aseken toha akwekon iahte honatorisen ne Sitaeronon ahonthaharako ne tkariwaieri nok ahontsteriste niate kariwanerahakserake. Ne tio-tierenton sakohrewatakwen ne R. tsi wathoiatakwe ronwanontio Josias. Nekao Egiptonon ronwanontio tsi wahareko ahonterio Assirironon, wahrere : akatohetste tsi thatinakere Sitaeronon, Josias iahte hotontaton ahatohetste. Wahatennanne Nekao ahonwenhase Josias: iah othenon te ikehre aesewatkaronni, eren nonwe kateriosere,

rakennhaon ne R. etho iaake. Iahta tehoriwashon  
niehon Josias nahoten thotati, wahrere: abinnese  
ahatohetste, wahaterio kati nok wahonwakarewate  
etho takaientakwe, wahrenheie: 31 nio-serake  
tsinahe ronontiiokwe Josias nonen tsahrenheie.  
Wahrere ne R. akehrewate ne Sitaeronon. Etho  
wahonwaiataten tsinon ratiatatarion sakoniokon  
kenha rotinontioson kenha. Akwewahonwannhaten,  
senha wahotstarase Rotokense Jeremi ronwaiats.  
Tsinahethonontiiokwe Josias thotasawenne  
ahatrori tsini iawensere. Tohka nihati rolitokense  
ethone si kahawiskwe thotiatonserison ikare  
kaiatonseratokentike. Baruk hiatenrokwe  
Jeremi Abakuk, Sofoni onirotitokense. Kaieri  
nihowiraientakwe ne Josias; iahte honwanontiioston  
ne thakowanen Joakas ronwaiatskwe wahonwanontiioste.  
Nekao Egiptronon ronwanontiiio sahaterosentane  
waha-tohetste. Jerusalemme, wasakosteronse Sitaeronon  
eso nowista ahatikariake sahorihontako Joakas,  
onen 3 nio-serake tsinahe thonwanontiioston  
nok wahonontiioste ne rokenha Eliakim. Wathosennateni  
Joakim wahonatonkwe. Ne satekonhaton iawenre  
tsini hatihne rotinontioson Jerusalemme, 12 nio-serake  
tsini kariwes roterihonta-

kwe. Ethone si kaawiskwe, tohkanihati rotitokense wahotiketote, wasakoiesate, wahakenhronni nahoten thonatati, ieiohe otsirake wahoti kaia-tonseranoron thoiatonne rotokense Jeremi. Tenhnon sahaiatonseronni Jeremi ne watroriatha raiatonsera tsi R. sakohrewatane Sitaeronon nok ronwanontiiio. Tobka nioserake tsinahe ehniawenhon Nabukodonosor Assirironon ronwanontiiio wahoiena Joakim wathowistotarho nok Babilone wahoiatenha. Ohnaken wahatontate Jerusalemke iaonsare, kawenniiio eso owista ahakariake. Tiotkon rakariakskwe Joakim 3 nioserake tsini kariwes, tenhnon ethone iahte hotontaton ahakariake. Wahonakwen kati Nabukodonosor, wathanatannhake Jerusalem wahonwario Joakim, tenhnon tsiniiot ne kario ronwaiataten. Ne roienha Jekonias tonsahatane raonaktake, wahonwanontiioste, akwa oni raserohenne, roriwanerahakskonne tsiniiot ne ronikenha. R. wahonnhanne Jeremi, wahrenon : Hetsenhas : Babilonronon enkhewenniioste ne sanontiiio, ieniesanaskwenhawe, nok etho ensiheie, ensawiraientak, iah tenhnon ne tonsahotinontiiioke. Etho niawenhon. Nabukodonosor wathanatannhake tsi tkanataien Jerusalem, wahontokariake ne

ratinakere, arekho ok tehonaterio, onen ok tabo-  
tiwennate ne Sitaeronon. Akwekon Nabukodono-  
sor wahatatewenniioste owistanoronson nok ak-  
wekon ratisennowanens akwekon oni nok oston-  
ha tehonaterihontakwe, nok iotiohkwasanit Si-  
taeronon 10,000 ronwanontio, ne rone nok sa-  
koien okonha Babilonke wasakoiatenhawe, wa-  
thowistotarho ronontio Jekonias. 37 nioserake  
tsini kariwes rannhotonkwe. Ne ronohaa Jeko-  
nias, Sedesias ronwaiatskwe Nabukodonosor wa-  
honontiioste.

#### CHAPITRE LXII.

Jérémie établi prophète.—Ses reproches aux juifs.—Fidé-  
lité des Réchabites donnée en exemple.—Il est mis  
dans une citerne.—Siège de Jerusalem par Nabucho-  
donozor.—Sédécias fait captif.—A. M. 3405 Jérusalem  
saccagée.—Jérémie sauve l'arche d'alliance, reste en  
Judée, pleure sur les ruines de la ville.—Conspiration  
contre Godolias par les juifs qui fuient en Egypte  
contre l'avis de Jérémie, Jérémie et Baruch les y sui-  
vent.—Durée de la captivité, 3 migrations des juifs à  
Babylone.—Commencements d'Ezéchiél.—Vision de  
son char mystérieux.—Vision des os desséchés à qui  
l'Esprit de Dieu souffle la vie.—Significations de cette  
vision.

Jeremie ronwaiats ne tekenihatontha tsini ha-  
tihne 4 rotitokense eso rotiatone. Karo ahennake-

rate, R. wahoiatotokentiste, 15 sathaoseriia kon-  
honne, wahorihonten asakotati Sitaeronon nok  
asakohrori tsini iawensere. Tahatonneke tsi wa-  
howennahronke ne R. wahrenon : Ah ! ah ! ah !  
Sewenniio, iawet keksaa, iahte keweiente aonta-  
katati. Tahenron ne R.: Etho iahase tsinonwe en-  
koniatenniete, enkonnikonhrata nahoten entesa-  
tati. Jeremi wahowennarakwe ne R. ; etho nahe  
tiotasawe tsiniore Babilonke wahonwatinaskwen-  
hawe ne Sitaeronon, iahte hotorisen ne Jeremi  
asakohretsiaron rotinontiiison nok ne Sitaeronon  
aonsahontatrewate, asakohrori oni tsi R. sako-  
rewatane. lah tenhnon te honatontaton aonsahon-  
fatrewate, ok eken wahotinakwen, etho takaien-  
takwe ratisennowanens wahonwaswen, wahon-  
wakenrenseronni oni. Wasakawenhase ne Jeremi  
Sitaeronon : Sewaterientare onen teioserashen 2  
iawenre tsinahe tsi kwahretsiarons aonsewata-  
trewate, sewakenhronnihon tsi kwahrerihakwe,  
sewatontat kati nonwa : kennihawennoten ne R.  
Aseken sewakenhronnihon tsi kwahrerihakwe,  
enhinnhanne ne ronwanontiiio Babilonronon ne  
entsisewanatakari nok entsisewario ientsisewanas-  
kwenhawe tsi thanakere, 7 nioserashen iensewa-  
naskwaientake.

Shotitiohkwat kenhne Sitaerononke Rekabites  
ronwatiatskwe, iahte hatihnekirhakwe otsitsia,  
iah oni te hononwentsiaientakwe, iah oni te  
hontenonsonniskwe, ok eken ronataseronton-  
kwe, aseken ronnerhakwe, entsiakwebiarakwake  
tsi iawet iakwatohetstha nonwentsiake. Jerusa-  
lemke kati ronatekwasantakwe, aseken sotsi sa-  
hohonhiakentakwe Babilonronon. Wasakotkenni-  
sahate Jeremi ononsatokentike, wasakawenhase :  
sewanekirha otsitsia, sewatatenonsonni, ehni se-  
waiierh tsini ieierha akwekon nonkwe. Tonta-  
honniron: Onen 300 nioserake tiotasawe tsinahe  
sakwasot kenha Jonabab Rekab roienha son-  
kwannhaon, sonkwariwisabrani etho naiakwaiere,  
tiotkon ionkwariwaieriton, satontat kati etho naia-  
kwaierhake. Ethone tontahatkarhateni Jeremi tsi  
thatikenniate Sitaeronon, nok wasakawenhase ;  
Sewatonte tsi nahoten rontons, ratiriwaierits ne  
Rekabites tsini horihotenston ne ronwasot kenha,  
wentore sane etho nahatiere nok nii Niio nakiato-  
ten, tiotkon kwahretsiaronskwe, watiesen etho nae-  
sewaiere tsini kwannhaon, iahte skwatontati, iet-  
sienni ne rotitokense okon ii kerihontakwe sase-  
watatrewat, tosa sewasennaien kaiatonnik, iahte  
skwatontati. Onen ieiohe akehrewate Sitaero-  
non.

Ethone tsi Sedesias ronwanontiiokwe Sitaeron, tsi wahattoke Jeremi tsi iahte honwatontati nok tsi ratisennowanens ronwaiatisaks nahonwario, otasetonke tahaiakenne Jerusalemke, iahatekwashen Anatothke tsi rotonnisentakwe. Tenhnon ne tehatinenbraiens wahonwaiena, ronontioke wahonwaiatenhawite; ronontioo wahatennhanne ahonwaiesate. Etho nonwe iosonwekwe iahte skahnekokwe, ok eken skanawatstokwe, etho wahonwaiatoroke, wahonnehre; ne enhoriohte tsini kanawatstakeras, nok oni tsi nenhatonkariake. Oia tenhnon nihonikonhrotenhne ne R. Saiatat rasennowanen onontioke renteron-takwe, akwa ronoronkwakwe ne Jeremi. Etho warete tsi thenteron ronontioo, ratstarha, waha-wenhase: Iahte saterientare tsini honwaronhia-kentha ne Jeremi, onawatstakon iahonwaiatoroke, tokat iahtaionnise enhrenheie. Wahatontate ne ronontioo Sedesias ionsahonwaiatotsi onawats-takon ne Jeremi, aseken iah akwa te hoswens-kwe, tenhnon wahatennhanne ahonwannhoton. Ken ok naheha onen 9 nioserake tsinahe thonwanontiioston Sedesias, nene ronontioo wahatkatho, etho niawenhon tsini thonatrorihne rotitokense. Onen roriwison ne R. asakohrewate Sita-

eronon, iawet wahonikhrenhawite Nabukodō-  
nosor Jerusalemke iahare, wathanatannhaké.  
Iahte iononhon ahatiiakenne Sitaeronon ; akwa  
kati ionehrakwat wathontonnhakari teioserake  
tsini kariwes, wahontonnkariake, akwa rotiron-  
hiaken, iontatiatakarihatons nontatienha nok oni  
ontenro okon iontatiatakarias. Sedesias wahatenn-  
hanne wahatitstenrarisiate tsi tekenstenrote, etho  
wathatohetste tsi wahateko rawatsirakwekon eso  
oni Sitaeronon etho wahatohetste asonthenne.  
Kawennio wahahronke Nabukodonosor tsi rote-  
kwen ne Sedesias, ok sa ok wahatennhanne  
wahonwasere, akwekon wahonwatirio ne kana-  
takon ratiterontakwe, wahonwatiiena Sedesias  
nok oni rawatsirakwekon tsi thenteron Nabu-  
kodonosor etho wahonwaiatenhawite. Rawen-  
nihne ohenton Jeremi : tsi tkanataien Babilon  
etho eniesaiatenhawe tenhnon iahtasatkatho tsini  
kanatoten. Wahatennhanne Nabukodonosor ahon-  
watirio Sedesias sakoiien okonha, tehakanere ra-  
onha tsi etho niawens, nok ok sa ok Sedesias wa-  
thonwakahranekare, wahatennhanne Nabukodo-  
nosor akwekon iahehawa tsini kaientakwe onon-  
satokentike, nok waenatentawe. A. M. 3405. Wa-  
thonwawistotarho Sedesias nok Babilonke wahon-

waiatenhawe. Assirironon akwa wathatinatakari tsi tkanataien Jerusalem ne raotitiohkwa sotar wahatinenskohaton tsinikon wahatitsenri ne karonon raotinonskon ne Sitaeronon. Onen nonwa wahatinekwentane tsi rotinonsoton ne ronontio nok ratisennowanens, wahatitstenrarisi tsi iots-tenrote kanataktatie, akwa waenatentawe, inon wahonwatiiatenha ne ratinakere, wahonwatinas-kwenhawe, otiake ok ratiienthos wasakaon ne ronontio Nabukodonsor ahatiterontake, aontonseke ahonterakarhatho nok tahatisnie onen-hare kowa ne aiontste raonkweta. Sahonwann-hotonko ne rotokense Jeremi tsini honwakon-nienstha, wahontontate ne iahte honwaienteri ne R. tosa ahatiiena karontotseratokenti owistanonon otsinekwar iotiatawitonne, ehneken tsi ioron-totserakta ihnete tenihronhiakehronon raotinen-hatsa rotirhorokton. Wahasete nennee Jere-mi tsi tiononte Hebo, etho oni nonwe wahasete atekwaratseranoron etho ronwawenniiostakwe ne R. wenserakhonson. Wahatennhanne oni Jeremi otiake ratitsibenstatsi ahatihawe ne katsiratokenti konwaiats, tiotkon iotekhakwe Niio tsi rononso-te, wahonsete oni nennee onwentsiokon tsi ioh-nawerotakwe onen iostathen, iahte skaneko, nok

wahatinonteke. Saiatat rasennowanen wahawen-  
hase Jeremi : Ionkwaterientare raiatanoron ne  
Niio netsisewasennaiens, onen iahte skanafaien  
Jerusalemke, iahte tkariwaieri naseronhiakem,  
Babilonke ietene, tenkonsniene, iah othenon ta-  
taesatonwentsiose, tensennonton oni nenserheke  
kiterontak. Waharako ne Jeremi ahenterontake  
asakonikonhrahnrirate ne sate hatinakere iahte  
honahtention. Etho kati wahaiatonserisa, ne wa-  
troriatha raoiatonsera tsi wahatstarhase tsi tkana-  
taien Jerusalem nok tsi Sitaeronon raotiriwanera-  
haksera iorihonnihon R. sakohrewaton. Tokenske  
sakonoronkwakwe ne satehatinakerekwe, wasa-  
kohriste, wasakohrori tsi R. sakohrewatane iah-  
taonsaiontatrewatane. Onen tenhnon tsinahe eh-  
niawenhon, wahatkawe tsi wasakohriste, ne  
ok ieken wasakotenre, wasakonikonhrahnrira-  
te. Ne ronontio Nabukodonosor wahorihonten  
saiatat ne rasennowanen Kotolias ronwaiatskwe  
ahonwakowanenhake ne Sitaeronon. Iakahewe  
tenhnon saiatat ne ronkwe Ismael ronwaiatskwe  
ranosaskwe tsi ronwakowanen ne Kotolias, wa-  
hrere ahirio. Otiake wahotitokense tsini honi-  
konhroten, wahonwahrori ne Kotolias, raonha  
tenhnon iahta tehoriwasniehon, rerhakwe : kati-

ken etho nenhatiire ? Etho kati niawenhon, wahunwasete nok oni wahunwananasete ne ronwanonnhakwe. Tsi wahotitokense ne Sitaeronon tsi naawen, wahotihteronne, aseken ratitsaniskwe Nabukodonosor asakohrewate, wahatiriwisa ahonteko Egiptke iahonennakerate, wahunwariwaienhase sane ne Jeremi ; raonha wahunitentase ne R. ahotokaten tsi nahatiire, wasakawenhase : Skennen kento sewenterontak, iahtaesewawentane nok nensewehre : Egiptke ieiakwe, etho nonwe enkwahrewate, etho iensewenheie. Wahotinakwen ne Sitaeronon ; wahuniron : Sانونen. Iahte hiatokatenni ne R. Sahenron : ok tsi wakaterientare iahtaesewatontate. Tsini sakanoronkwakwe Jeremi ne Sitaeronon, wahunne, roterientare sane tsi senha enharonhiaken Egiptke. Ne rotokense Baruk ronwaiats etho oni iahare. Kariwatoken etho tetsiaron watnihefe, iah othenon te watroriatha kaiatonseratokenti ne raotiriwake tsinahe thonahtention. Ethone waha-tatewennioste Nabukodonosor raononwentsia, akwekon wasakorio ne ratiatarakwe Sitaeronon. Ethone iawet iohtonhon Juda raotiohkwa raotinaakeratsera onen 386 nioserake tsinahe tehonatekhasionne Juda raotiohkwa nok Israel raotiohkwa.

Rotrorihne rotokense Jeremi 70 nioserake tsini kariwes ienhatinaskwaientak Babilonke tsinon ienhanaskwenbawe ne Assirironon ronwanontiiio. Tiotasawe tsinahe thonwaiena Joakim ne 18ton tehotaon asakoteriwatsteriste ne Sitaeronon tsinahe ronwanontiioston Sirus ronwaiats tsi thatinakere ne Perseronon, 3398 nioserake tsinahe thaonwentsison ne R. tsiniore iaonsakahon, 3468 nioserake tsinahe thaonwentsison. Asen iotkararenkwaton Babilonke iahonnewe tiotierenton 4 nioserake tsinahe thonwanontiioston Joakim tekenihaton, ethone tsi Jekonias roterihontakwe, asenahaton sahatinatarisi Jerusalem, wasakaon ne ronwanontiiio Assirironon etho nahatiiere tsi hotiiaerenseroten, otiake ne Sitaeronon ronaterihontakwe tasakotiiatorete nok asakonateriwatsteriste. Sahonwatiiatenha Babilonke ne ronontiiio Jekonias, ratisennowanans nok iotiohkwatsanit ne Sitaeronon raiatarakwe ne rotokense Ezekiel ratisihenstatsi kenhe wasakorihonniens, wasakotati ne Sitaeronon tsinonwè ratinaskwa kenhe 12 nioserake karo nahenheie Jeremi, thotasawenahatrariate tsi nahoten rotokatenni ne R. kariwanoronson tsini iawensere, sekon oni ehnaaiere 10 nioserake tsinahe thawenheion Jeremi kenha.

Ohenton rotrorihne tsi enkanatentawe Jerusalem nok tsi inon ienhonwatiatenhawe ne Sitaeronon. Ohenton oni wahatrori tsi Nabukodonozor enhatatewennioste Egiptonon raononwentsia nok tsi iah taontahotinontiosentane ne satehatinakere. Akwa oriwii etho niawenhon. Iakahewe wathotieronnionse, wahowennahronke ne R. wahatkattho teiotennhohontien karonhiake, tiowerenhaties, nok tetewenninekaraons, etho takaseretinkenke kasere 4 nihati ratirohiakehronon kontisere kaseretakon tsiniot wennitskwaratserat otokwa tiken, tsiniot ne R. ahentskwarake, ne watenientenstakonne onen toha Babilonronon Jerusalemke wahonnete tsi raweron ne R. : enkehrewate ne Sitaeronon. Tsina hoteronhienten Ezekiel, iaassatane, wahawerhase ne R. : Testann, Ezekiel, enkonhrori tsini wakenikonhroten ; onen nonwa wakonrihonten enskewennenhawiseke. Sitaeronon rotinikonhrahiron, iahte hontontats, tosa othenon shetsanisek, enkonriwawaseheke.

Rotroriaton Ezekiel tsi nenhaiere nensesakokontako nonkwe, tsi enhotiohkonna kentiohkwa-tokeniti, thotienienston : tsiniot, wahrenon, kaneka ne ronkwe sakononna teiotinakarontonha iah-tasakotewentete atoserakon enhatien akta tsi

konnés, ensakoiatororoke enskatne kanonskon, etho nenhaiere nensesakoskontako nonkwe, ten-sakosnie raotiohkwa nonkwe, iawet sahotifioh-kwa enwatan.

Iakahewe oni wathotieronnonse Ezekiel, wathatkatho kahetowanen etho iawetowanen iostientakeron iostathen R. raonikonhratokenti wawahen-hase : Sonkwe, wahrenron, isehre ken enwatan ensewatonnhete ne ken kakeron ostien okonkenha ? Tahenron Esekiel : Sewenniio, sonhaa saterientare, etho kinaa. Tontahenron né R. : Saterennaienhas nene ken kakeron ostien okonkenha. Etho nahaiere rotokense. Ok sa ok akwa ionehrək wat waorakarere watkontitane ostien okonkenha. Tsinikon ostien raonawenk tsionkwetatson tonsaharikhon, enskat sonton tsini ioh-tonne sekon si iakonnhekwe. Tontakenhnareke raotitsinonhiaton okon, saiowararane sakenhnaren, iah tenhnon eh te kaien onikonhra naiakaonnhete. Wahonphanne ne R. Esekiel iawet ahononke ronikonhratokenti. Wathohenrete ne rotokense wahrenron : Sanikonhratokenti, karo kase tsi kakeron ne ken ostien okon tesarontaf ower a tsi kahere ostien okon naontonseke aonson-tonnhete. Ok sa ok nieronke kenha sakonton-

nhete wathatitane nok wahatiketote tsiniiot ka-  
nenrowanen nonkwe aiakotkennison. Rontons  
rotinikonhrowanens : tsi etho niawenhon, ne ia-  
wet watenientenstakon tsi ronatkaronnihon ne  
Sitaeronon tsi R. sakohrewaton, tsi otiohkwaris-  
sion raotitiohhwa, tsiniiot ronenheion, iawet ent-  
siontonnhete tsi etho ienshonne tsi thatinakere-  
kwe, ne oni watenientenstakon Rotkon Rti en-  
haonnhete nakotonnhetston nonkwe nonen enie-  
nitiohkonna Kentiohkwatokenti, tsi eniontene-  
kwaheste, ne oni watenientenstakon tsi neniawen  
nensewatonwentsiarisi nonkwe okon entsionton-  
nhete. Iahte ionkwaterientare katke si kahawis,  
nok kanon thawenheion rotokense Esekiel. Ion-  
tons etho ronwaiataten otstenrokon tsinon kaien-  
takwe Semkenha Noe roienha raostien okon  
kenha.

Onen asen nioserashen 7 iawenre tsinahe than-  
nhotonkwe Jekonias Efelmerotek ronwaiatskwe  
Assirironon ronwanontiiio teshotaon raonaktake  
Nabukodonor kenka. Wahatennhanne ahon-  
wannhotonko onen tsi rotiatison. Wahatennhanne  
ahonhion nowista nok kakwanoron ahonwanon-  
ten tsiniiot ronontiiio akenhake. Ne ietokatha R.  
thennontons ensakokenbron, ensakosennowanate

oni ne rotinontioson ioianere tenhnon nok tkari-  
waieri akwekon tsini hoierenhaties.

### CHAPITRE LXIII.

Daniel et 3 autres juifs placés dans le palais du roi d'As-  
syrie pratiquent l'abstinence de viande.—Sainteté de  
Suzanne : 2 infâmes vieillards veulent la séduire, mais  
en vain.—Ils la calomnient, mais Daniel confond leur  
imposture et sauve Suzanne de la mort.—Songe de  
Nabuchodonozor : il voit une grande statue à la tête  
d'or, à la poitrine d'argent, aux cuisses d'airain, et  
aux jambes de fer.—Daniel explique ce songe : la sta-  
tue figure les 4 grandes monarchies qui se succéderont  
avant la venue du Messie qui détruira ces empires et  
régnera éternellement.

Nene 4 ratontha tsini hati ne rotito kenschakwe  
eso thotiiaton tsi neniawensere Daniel ronwaiats-  
kwe, Juda rawatsiratataie ne rotinontio naha-  
watsiroten. Sekon ase tsi ronnhkekwe sahonwaie-  
na ne ronontio Jekonias hiatatenonkwe ne Da-  
niel, sahonwarihontako, Babilonke wahonwaia-  
tenhawite; Daniel tohka oni ratisennowanens wa-  
honhriskon. Nabukodonozor onen tsi iaharawe  
tsi thotinataien raotinatakwenio Assirironon, wa-  
honnhane ne Asfenes ronwaiats ne ronwako-  
wanen raonnhatsera okon raononskon ratiteron

asakoiatarako tohka nihati ratinekenteron Sitaeronon nahatiiatogens nene rononkwetio tenhnon ronttokhas ronontio raononskon ahatiterontake nok ahontiatonseraweienste tsiniot iontaterihonniennis Babilonronon. Wahonwatiiatarako kati Daniel, Anani, Misael, nok Azari ronwatiiatskwe. Watesakowennateni wahariwisa Balthasar, Sitrak, Misak, nok Abtenako ahonwatiiatseke. Akwa kansoniiio tsinonwe wasakoteron ; wahatennhanne ne ronontio akwa kakwanoron wahonwatinonten tsiniio raonha. Tenhnon wahonnehre ratinekenteron Sitaeronon : aiakwariwailerite tsini ionkwannhas R. raoianerensera, tosa aiakwawarake tsini hatiwaraks Babilonronon, tosa oni otsitsia aiakwahpekirkhake. Wahenron ne sakoteriwatsteristha : Tokat etho nensewaiere, ne ok ohonte sonha aesewake, ensewatiwenheke, nok ronontio enhakwatteton. Iahte honatontaton 4 nihati ratinekenteron, wahoniron : Asatontatseke 10 nonta tsini kariwes aiakwatenienten. Wahatontate nok tsi iotohetston 10 nonta, ok eken senha ronaresen. Ethone wahenron ne sakotsteristha : oktensewennonton tsi nensewaiere nahoten ensewake. Ne ietokatha iah ne te iakaonphiostha nonkwe ne kakwanoron aieke tokat taiakoriwailerike

nok eniakawentontiete, ne ensakotenrate ne R. Wasakaon oni ne R. iosnore nahatiweientehtahonhatie tsi rontiatonseraweienstha nok ahotinikonhrowanenhake, senha ki ne Daniel, akwa ionehrakwat R. wahonikhrowanate, wahaon niatekon ahonikhraientane ne kariwanoron ne ioteriwaseton. Sekon ase tsi ronnhekwe wehne iotonhon tsi rattokha.

Ethone tsi Sitaeronon ratinaskwakenhne tsi tkanataien Babilon, saiatat ne ronkwe Joakim ronwaiatskwe rokwatse wahotiniake nene Susann konwaiatskwe akwa ionkwetiiio, teionkwetarensaron, akwa oni tioriwaieri, akwekon konwakon-nienstakwe. Sekon si eksaa, akwa ioianere tsiniiot ne konwaienha konwehiaron, wakonwarihonnien aieriwaierite Niio raoianerensera nok<sup>e</sup> tosa aontonwesen. Etho tioientakwen tsini ionnhesonteweienton. Akwa tsi rononsote ne rone rotenhenraientakwe tsi kaienthoseronkwe niatekon; eso tkerhitakwe ne waianiiontha. Etho iontkennisahatakwe ne Sitaeronon, aseken raonha tsini hasennowanen. Ethone kati tehniase ne rotiksentenha wahonwatirihonten tasakotiiatoretake ne satehatinakere iotkate hiataweiatkaw tsi rononsote Joakim, etho oni thonnetakwe onka ki ok

othenon rotiriwaientakwe ahonwatiriwaienhase  
tasakotiiatorete. Iaontenniserihewe entie ni ikare  
akwekon sahataiakenne nok Susann aonhatsiwa  
tewatnanetarionskwe raotenhenrakon ne rone,  
niate wenniserake konwatkathoskwe tenikstense-  
raksen, waoteke raoneriane katsiraksen, wakon-  
waskanekke tsiniot wathiatatenikonhrakarhatho  
ne rononha tosa ahiaatkatho karonhiake nonkati,  
tosa oni aonsahnehiarane tsini hariwasatste ne R.  
tsi tesakoiatoretha nonkwe. Iaontenniserihewe  
kati, wathninenhraiennonen enwatonkwiihake  
akonwaken. Ontaweiate Susann atehenrakon  
tsini iorennhaonne niate wenniserake, wakene  
tekenihase ne iakonnhaskwe, waenhre : akata-  
wen atehenrakon, aseken akwa ionehrakwat tsi  
iorakwatarihen, iah onka te iiens ne ok ne tehni-  
hase rotikstenha hniteron, tenhnon hiatasetonne  
nakonwatkatho. Wakawenhase Susann ne iakonnhas-  
has: Kento tesenihaf ne kenhie nok iontatiatokhas-  
tha sonha wenserakhon, nok seseniiakenn, senin-  
nhoton tsi kannhokaronte aontonseke akatatiatoha-  
re. Onwarh si iotiiakenhon ne iakonnhas Susann,  
tontahiahtenti tenonkwetake tsinonni ronataseton,  
wathiaratate, wakonwenhase, wahniron : Nonwa  
kannhotonnion atehenrakon, iah onka tateion-

kikanere, ehnaiawen tsini iakiaskaneks, kariwiiio naskiatontatse tsini ionkenikøn hroten, nok ne iahten satontathe, onen nonwa enkeniwennotane, eniakeniron : Saiatat ne ranekenteron ihneskwe ne Susann, ne aoriwa iakohrori ne iakonnhas aonsakeniiakenne. Iaonsenne ne Susann, nok wakenron : Oh nakiere ? Tokat akatontate etho naiawen tsini seninikonhroten, ioriwatsanit enkeriwanerake ; nok tenhnon iahta katontathe, iahtakenihniakense. Senha ioianere akataterakwase tosa eh nakiere nok askeniwennotane, tsiniiot ahinikonhraksate ne R. tesonkwakanere. Ok sa ok watiohenrete Susann oni ne tehniase rotikstenha. Saiatat wathosterihen nahannhotonko iontaweratakwa atehnenrakon aonhãtsiwa iken ne Susann. Sahonwatiwennahronke, ok sa ok wathonratate ahontkatho tsini iawenhon. Tenhnon sahotitokense nahoten thotiwenninekenhon tehniase rotikstenha, akwa ionehrakwat wahontehen ne ronatonte, aseken arekho nonwenton teiakoriwahronken netho naieiatotenhake ne Susann. Saorhene wahontkennisa niate ionkwetake tsi rononsote Joakim Susann rone, wahnikwatto oni tehniase rotikstenha ne hiaskanekskwe kariwaksen, hiaskanekskwe oni akonwario Susann.

Kanenrakwekon ronatonde tsi wahniron : Kento takonwataste Susann Helsias sakoienha Joakim rone. Ok sa ok wakonwanonksa wahonnewe oni ne konwaienha, akoiien okonha nok iontatenonkwe okon, tehonsenthoskwe akwekon ne ieienterihne tsi tioriwaieri. Ethone tehniase rotikstenha watnitane tsi titkanenhrahere, wakonwanisnonsaherhase enontsine Susann. Aonha watewasentho, iaontkatho karonhiake nonkati, aseken aweriasakwekon roniahesaonhatie ne R. Wahniron tehniase rotiksten okonha : Tsi teiakiatanetarionskwe tetsiaron atenhnrakon, aonha ontaweiate, tekenihase kannhatsera kenineskwe, wennehoton, wakohrori aonnhatsera akeniakenne. Ethone warawe saiatat ranekenteron rotasetonne, akwa iakeniken tsi rotiriwaneren. Iakiatasetonne, saiakiatkatho kariwaksen tsini iawenhon watiakiaratate, akwa iakiatkathon, iahte ionthon asakeniiena ne ranekenteron, aseken senha rasatstekwe tsi nii niio, wannahotonko kati nok sahateko. Saiakiiena aonhaa wasakeniriwanontonse onka nene ranekenteron ? iahte iotontaton asakenihrori ; tetsiaron wakeniriwahnirate tsi etho niawenhon. Kanenrakwekon ne ratiataraien wahontontate nahoten wahniron tehniase rotiks-

tenha, aseken ronaterihontakwa, tehniatoretha hniiatotens nok wakonwariwente Susann nakenheie. Ethone kati ontewennaientonwe Susann, wakenron: Sewenniio, ok si senakere, tsienteri tsinikon ioteriwaseton, oriwakwekon tsienteri tsini iawensere, saterientaratsihon tsi ionkenno-wentenni. Onwa tsi ok enkiheie, iah sane othenon te wakatieranion niotaksen, iah etho te iawenhon tsini hiatons ne waonkiwennotane. R. wahnennahronke nok wahatontatse. Onen etho wakonwaiatenhawihne ne Susann, tsinonwe enkonwario. Wahonikonhrata ne R. raonikonhratokenti saiatat ne ranekenteronha Daniel ronwaiatskwe, wahatewennaientonwe, wahakwisron tsi wathohenrete. Iahte keriwanonwes tsini sewatierrane; iahte kiatare nii tsi konwariosere. Kanerakwekon wahonwatkatho, wahoniron: Nahoten onte saton? Wathatane Daniel nok wahrenon: Israel hetsisewaien okon, sewanonwarori, iahtatesewaiatoretha tsi naesewaiere. Ensewakweni ken skaiatat Israel sakoienha aesewariwente niah othenon taesewariwisakon tokat oriwiiio etho nia-wenhon? Sekon tontatesewaiaret, aseken konwennowentenni, aoskon onowen nahoten thotiwenninekenhon. Akwekon wathontsterihen etho

Kento  
oakim  
we oni  
tenon-  
ieien-  
rotiks-  
conwa-  
wate-  
aseken  
Wahni-  
iatane  
a ont-  
e, wa-  
kenne.  
tonne,  
tonne,  
wafia-  
on asa-  
sats-  
saha-  
ntonse  
asake-  
ho ni-  
n. wa-  
otiks-

saiante tsi tiontoretakwa. Wasakawenhase Daniel, wahrenon: Ronwatiiena ne rotikstenha, tahonwatikhasi. Akte natahontatiteron, ii tenkheiatorete. Wathonwatikhasi; ethone saiatat iahonwanonke, Daniel wahawenhase: Sakstense-raksenskwa sariwanerahakskonkowa, onen ieiohe aonterihotasi tsinikon satieranion wahonnise ne kariwaksen, tesheiestasjonskwe tsi tesheiatoretakwe ken ratinakere, shehrewatakwe ne iah othenon te tsiakoteriwatewatonne, nok sheiatkawaskwe, tesherhotonniskwe iakonkwetaksens, rawen sane ne R. : Tosa sherio ne tiakoriwaieri iah othenon te iakoriwannhikon. Saton: wakheken tsi ioriwaneren, ok sa ok kati takrori kanonwe, ohnakakwiroten tsi nonwe niskakennion kariwanerhakserakskwe ne Susann? Tahenron rokstenha: nene kakwiroten. Tahenron Daniel: Wesennowente, ne ensastonte eniesario. R. enhonhanne ne raoronhiakehronon tahiaiatoren. Ethone Daniel sahotekwate ne rokstenha, ionsahowennonke ne saiatat, wahawenhase: Kanaanron nasiatoten sawatsiraksenskwa, iah Sitaeronon te ken, tsiakothonwisen iesanikonhrotakwen; kariwaneren sanikonhrakarhaton, ethoni seniierhakwe ne senikstenha ietsiriwanerahaktenni tsi-

akot  
tsehi  
nonw  
ton n  
kati t  
henhi  
rokste  
karon  
niel, v  
rio, ke  
renhav  
heie.  
wathon  
haties n  
hase ro  
tingwer  
rase tsir  
wahonw  
wennise  
Etho na  
konniens  
oseriako  
wario.—  
tioston N  
telsen, wa

akothonwisen Israelronon. Tenhnon tsini iona-  
tsehiaron iontontatskwe taesewahtaren. Kenkaiei  
nonwa ne Sitaeronon nakaiatoten, iahte iotonta-  
ton netho naiawen tsini seninikonhrotenne. Onwa  
kati takrori, ohni karontoten tsi nonwe senika-  
henhion Susann tsi ioriwaneren. Tahenron ne  
rokstenha: Karitton karontotakwe, oia tsi nate-  
karontoten tsi wahninatton. Tontahawenhase Da-  
niel, wahrenron : Sanowen, ne ensastonte eniesa-  
rio, ken irate R. raoronhiakehronon rasakwa-  
renhawe, tenhiaiatoren oni ; ne tsiatenro enseni-  
heie. Kanenrakwekon wahontewennaientonwe,  
wathonwanonweraton ne R. sakoiatanonstato-  
naties ne ronwaniahesas. Wahonwatiiena tehni-  
hase rotikstenha, sakotokatennihne Daniel tsi ro-  
tiowen, rononha ronatrori. Etho nahonwatiie-  
rase tsini hiaskanekskwe akonwaiierase Susann ;  
wahonwanasete tetsiaron, nok wakonwatka we ne  
wenniserate ne iah othenon tetsioteriwatewaton.  
Etho nahe tiotasawe akwekon senha wahonwa-  
konnienste Daniel tsini hattokha kowa. 12 teha-  
oseriiaikonne tsi wahaiatanonstate Susann akon-  
warario.—Teioserake tsinahe Babilonke thonwanon-  
tioson Nabukodonosor, iakahewe tsi rotas waho-  
tetsen, wahatennhanne karo ontaiiente nene ion-

tienteristha. Nonen wahontaweiate, wasakawenhase, wahrenron : Onkteronne tsinon katetsente-rotenne nok sewakenikonrhonhon. Taiairon ne iontienteristha : kawenniio ki enskwahreri tsi satetsenhon, ethone enkwarihotasien tsini karihoten. Tahenron ne ronontio : Akwa ki ikehre aionkreri tsi nahoten wakatetsenhon, nok etho naesewaiere akwa enkwatonraseronse, nok ne ensewariwanoronse, akwekon ensewenheie. Taiairon ne iontienteristha : Iah taonton aiekweni tsini sanikonhroten. Akwa tahonakwen ne ronontio, wahrenron : aontakariwaierike tsi sewatienteristha, aesewakweni ; wasewe, ietsinikonrhatennis nonkwe, ikehre kati : akwekon ensewenheie. Ethone onontioke wareté ne Daniel, wahoneken tosa ahonwatirio ; eniorhene, wahrenron, enkonhnikonhraierite Rawenniioke wahonikonhrontiette. Daniel etho sarete tsi thononsote wasakohrori asen nihati ne tehatihase tsiniawens. Wahonterennaian, tsinahe ronaterennaian, wahotokaten ne R. ne Daniel tsi nahoten rotetsenhon Nabukodonosor.

Etho wareté Daniel tsi thonakte ne ronontio, nok wahrenron : Ne R. akwekon raienteri nahoten ioteriwaseton raktokatenni tsini sanikonhra-

wenhon tsi satetsenhon. Sennontonnionhakwe tsini iawens nonwa ne sonwentsiake nok oni tsi neniawen ohnaken. Ethone wesentawe nok wasatkatho teskiatieren ne kaiatonnik akenhake kahnenhies tsi ikate nok teiokahratsanit; otsinekwar owistanoron ionontsistotakon nok aontskwenake nok kanentsake, owistakenrat nennee; iken onekwentake, nok kanitsake iowistahniron otsinekwar takiatieston karistatsi nennee iken, nok ne wasitake satewasennen karistatsi nok satewasennen onawatsta. Akwa senikonhrarakwe, takanenhienne tsi iononte nok watiostarite ne teskanere kaiatonnik nakaiatoten. Ethone oni okenra tonton owistanoron nok karistatsi nok oni nondak kenha nok tonsontton, nok nonenhia iononte kowa iononhon iaonwentsiawerho nonwentsiakwekon.

Tokenske ethoni hotetsenserotenhon Nabukodonosor, akwa roriwanehrakwas. Wahrenon ne Daniel: Onen nonwa enkonnikonhraientasten nahoten watenientenstakon tsi satetsenhon: Akwa sanontliio kowa, iken ne R. ne roronhison, hiawi tsi sesatste, saiatanehrakwat oni. Ise kati tsi satkathon owistanoron otsinekwar ionontsistontakonne. Nok nonen ensiatahton, oia entsio-

tenontiioste tikenha nennee tsi nenhaiatanoronke, nene Perses ronwatiats ronwanontio, ne watenientenstakon nowistakenrat. Nok are oia entsiontenontiioste 3<sup>ton</sup> ne ontak, watenientenstakon ne Greks ronwatiats nennee, nok ne 4<sup>ton</sup> entsiontenontiioste karistatsi nennee, watenientenstakon nene Romains ronwatiats. Ethone onen tateniekatsionko nonwentsiakenha ne watenientenstakon tsi wasetatte satewasennen karistatsi nok onawatsta nok 5 watontha entsiontenontiioste nene iahtaonterihokten, ne watenientenstakon onenhia, ionontakowa iononhon. Ethoni karihoten ne satetsenhon. Nene onenhia iononte kowa enwatan nene tsi Jesus Niio Roienha enhonwennakeratse nonwentsiakwekon enhotiohkonna kentiohkwatokenti nonwentsiakwekon tentewareni, iah nonwenton taiekweni nonkwe aietiohkwarisi ne Jesus enhotiohkonna tsi iahtekakante enhonwennakeratse.

Sahawennentane Daniel, Nabukodonosor wabenron: Tokenske raonhaa Niio nihaiatoten netsewenniiostha, akwekon raienteri tsi neniawen. Wasakosennowanate Daniel nok 3 nihati rontenro, wasakorihonten raonwentsia ahontsteriste nok roriwison tiofkon raiaakta ahatiterontake.

CHAPITRE LXIV.

Nabuchodonosor voit en songe un grand arbre qu'on abat.—En punition de son orgueil pendant 7 ans, il est changé en bête.—Les 3 compagnons de Daniel, pour avoir refusé d'adorer la statue en or érigée par Nabuchodonosor, sont jetés dans une fournaise ardente (A. M. 3417).—L'ange de Dieu les préserve du feu.—Édit par lequel il rend hommage au vrai Dieu. Daniel découvre au roi Evilmerodac la supercherie des prêtres de Bel et la vanité des idoles.—Il empoisonne un dragon adoré par les Babyloniens.

Tohka nioserake tsinahe ehntiawenhon Nabukodonosor ne ronwanontio Babilonronon wasakosenni Egiptronon, etho takaientakwe wahatenaistakwe, wahennontonnionwe tsini haiatanoron. Wahrere ne R : ahihrewate etho naontawetosa sotsi aiontatkonnienstake nonkwe tsi ensakosennowanate. Wahotetsen, akwa wahoteronhienten tsinahoserentawen. Iahte hotikwenion nerontienterista ahonwarihotasi tsini karihoten. Wahatennhanne iahonwanonke ne Daniel, wahonwariwanontonse ahohrori tsina hatetsenseroten. Wahatati ne Daniel, wahawenhase: Satkathon, wahenron, akwa iken karontowanen, karontesoni sateonwentsiien nonwe kerhite, niate ioron-

hiokoke nok ne tsini ionnhateson tsi ieiolonwen-  
tsiokte iatekannhataniharon akwa kaneratiios ne  
ioneratontte eso oni ioianiionte. Tsi ioterakwa-  
werhon etho konterakwawerhostakwa ne konti-  
rio, etho oni konitskwaherha ne tsiten okonha  
nok akwekon etho kontekonjiatha. Nene karon-  
towanen salkathon ise na nee, nok ne kontirio,  
ne tsiten okonha, tsini ionkwetake ne saterihonte  
asheateriwatsteriste. Wasatkatho oni saiatat ra-  
ronhiakehronon karonhiake nontare, wahrenon:  
Sewarontiak etho karontote, sewannhatoskare se-  
waiianiiontako oni, onsakonhtenti tsitenha nok  
kontirio ne ok nentsiotsinenharatotake taieristan-  
nhakon notsinaara iahtenieieste ~~nok~~ etho kahon-  
toton. Ne kati ne watenientenstakon ne tentsion-  
tieren tsini katsinenaroten ohonte eniakonnhe-  
kon, nok kario enieiatontakon. Ne watenientens-  
takon ne R. iahtiaiehewe tsini haiatanoron rori-  
wison tsiatak nenioserakehake ise senontiiio enie-  
satekwate tsi ionkwehne, ensewahriskon ne kon-  
tirio, ohonte nahoten ensonnhekon, netho nen-  
saiatawenhon, iensatokense tsi ranakere Niio  
niate haiati Rawenniio, thennontons tsini iawen-  
serons nonwentsiake, ronwakowanen rotinontiiio-  
son, enthennonton onka ensakonontiioste, ohna-

ken sane sekon ensesatenontiioste. Tosa senikon-  
hriak, shetenr ne ieiesas, tokat onsahientenre ne  
R.

Tsioserat tsinahe Daniel ethoni hawennoten-  
hne, ok are tsi ratnatarions Nabukodonsor tsi  
rononsote, tehakanere tsini kanatii Babilon, eso  
ni kanonsake iononsanehrakwatenions, ratatenni  
tsini hanaie : Ii akwekon wakson tsini kanatoten.  
Ethone wasakowennahronke iontons : Akoren  
tsiontewenniiostane ne sonwentsia, eniesatek wa-  
te, kontirio oseronni enseweseke, ohonte sonha  
ensonnhekon, 7 nioserake etho nensaiatawenhon,  
tsiniiore iensatokense tsi ranakere Niiio iah othe-  
non te honoronse. Ok sa ok kati etho niawen-  
hon. Wahatseronniasi tsi rotseronni, wathohen-  
rete tsini kontiwennoten tionnhonskwaron, etho  
ok ni shakoten ohonte sonha iraks, ositake rah-  
tentiatha nok oni rasnonsake. Wahonwaiena nok  
wahonwasaronten, wahateko. Karistatsi wahn-  
wasarontakwe, wataristiakon, nok are sahateko,  
karhakon tires, entiekehne ratonnhisaks, nao-  
karawe okti kawenniiio tsi nonwe ires, etho wa-  
hotawe, waohnirha ne raoserosa, iah othenon te  
hoiatawens, saheto ne wenniseraksen, raiaakwe-  
kon iononwerote, nok ne rasnonsake, ethoni hos-

nonsotenhon tsiniiot ne katsitenseraks, skennen sane tsi ronnhe, kasennonnonwe tires. Onen 7 nioserake tsinahe ethoni hoiatawenhon, irehre : kario ni kiatoten. Ethone sahotenre ne R. Tsi-niiot ne sahaie Nabukodonsor wahrenron : Aie-sasennaientak, Sewennio, tisennoñtonties tsini iawenserons nonwentsiake. Nok wahariowanate tsi tokenske R. ikeu ne ronwasennaiens ne Sita-eronon. Shotatrewaton onwe, nok etho rawen-heion. Tsi sotsi rotatkonnienston ne rostonton R. rohrewaton. Sahotenre ne R. tsi wahatkatho wahatkenhronni raonha tsinikon tehokwennihne, sahaon ahattokhake, ahokwatsehake, ahaiatano-ronke. Etho kati niiot kauaiesera iakokwas nonkwe tsinikon iakoiens ne kanoron, Niiio raoiane-renstakwa, tsi iakonaktaiens ne karonhiake, nok eniontatkenhronniheke nakaonha entsiontatrewate, akwekon entsieriwatsenri tsini iakokaronnihon ne kariwaneren.

Tosa taieriwasnie niatekon iakonikonhrawens tsi iontetsens. Kaiatonseratokenti ionkwarihonniennis arens R. niatekon ne kanoron sakorihonnienniton nonkwe tsi ronatsenshon. Iah iotkate etho te iawenhon. Kowanen aieiatahton nonkwe aienrheke : etho nakiere tsini wakenikonhrawen-

hon tsi wakatetsen, aseken tokat Rke naontawe iahtahoriwaioha ne iah othenon te honoronse akwa otokenhon asakotokaten nonkwe tsi raonhake ni-tiawenon. Toha tiotkon kati aieriwanerake aie-wennioste tsi iontetsens.

Ethone Nabukodonozor wahonaktonnien tsi nonwe enkahniotake owistanoron kaiatonnik tiohton niwasitashen tsini tiotte, nok tiohton niwasitake tsini waseratie. Wahaten hane akwekon ahontkennisa ne ratisennowanens ahatiatarake tsi iawet enkonwaterennaienhase, wasakonnhanne ne ontakonwasennaien, nok wahrenon : Ne iahteniontontate tsi eniakosonfwatarihaton etho ieniontatiatonti. Akwekon etho wahonnete, etho oni nennee wahonnete Daniel nok asen nihati rontenro. Nonen wakonwasennaien ne kaiatonnik, Daniel nok asen nihati iahte honatontaton takonwatontsothase. Ok sa ok nene Babilonronon ne ronwatinosas aseken sakokonniensitha ne ronontio, wahonwahrori, wahoniron : Oriwakon sariwison akonwasennaienseke kaiatonnik ne tsiatison, otiake iahte iontontats ; sotsi shetenras ne Si-taeronon.

Tahenron Nabukodonozor : Karo thonwatiia-tenhawi. Nonen wasakotkatho, wasakawenhase :

Tokenske tsionhaa, iahte sewawenniioston kaiatonnik ? iahte tesewatontsotanis ? Tosa hetsisewatsterist ne Niio netsisewasennaiens, iahtahakweni atsisewaienawase askwahniakense. Tahoniron Sitaeronon : Nene R. sakwasennaiens iah othenon te honoronse, aonton nasonkwaiatanoustatseke, saheto ne sate katsienhien iken aiakwentertake. Tokat tenhnon iahte hanonwes asonkwaiatanonstatseke, iaweronhatien aiakwenheie, ionkwatierientashon iahta iakisennaiens ne Niio sonha shesennaiens, iah oni tasakwatontsothase ne kaiatonnik.

Wahonakwen Nabukodonorok nok wahatennhanne aesonfwatarihate, wahonwanasaronten nok etho nahonwatiiatonti. Oia ok nahotiiatoken, skennen tsi honnes otsienhakeson. Saiatat raton : Aiesasennaientak, Sewenniio, tiotkon tisariwaieri. Tkariwaieri tsi skwaronhiakentha, sotsi ionkwarriwanerahakskon. Tosa takwatewentet. Tiotkon ionkwarhare enskwentenre, ionkwattoken ionkwarhare enskwentenre Serhek, eniakotokense niahte iakoriwiioston tsi iah othenon tehonorouse ne R. Tsini iotsiratsanit ne iotekha, tohkanihati ne atste ronnete wahontiatatsa R. tahotenniete saiatat raronhiakehronon, etho wathatane

tsi ronnete 3 nihati Sitaeronon, wahohtarho otonkwa, nok tsiniiot wakaweratase iowerano tsi iotekhakwe, teskiatieren aihaweieke, ne ok ieken ontsa ne raotironkwas, iahte iotson raonatiatawit. Skennen kowa sate katsienhien nihatatikwe, tsinahotirihonweskwen, wahatiriwakwe rontonhakwe : Tsiniioriwake roteweienison ne R. ahonwasennaien ; karonhia, tsi kanatarenion; otsire, owera, iothore, iotarihen, teioswathe, onwentsia, tsi ionontenion, tsinikon ne kanen watonnis nonwentsiake, tsi iohnawerote, ratironhiakehronon, nonkwe okon, ahonwasennaien, tahonwanonweraton ne R.

Kawenniio wahahronke Nabukodonor tsi iawens, wahonehrako, nok wahohteronne, wah-rere : ii akwa aonktokense, wahrenon : iah kati-ken otsirake teihonwatiatontion ne Sitaeronon tsi wakeriwison? Taiairon: Ethoni ionkwaieren. Tontahenron ronontiio : Kaieri sane nihati khe-kens iahte onsaronte, iah ostonha te hotitsiraraon, nok saiatat ahnio senha raatanoron tsiniiot nonkwe. Ethone wasakawenhase Nabukodonor 3 nihati ne Sitaeronon : Sasewaiakenn, onen nonwa tewatenro iken. Tokenske etho tahonnete, akwa iah ostonha othenon tehotiataawenhon, iah oni othenon te iotson raonatiatawit.

Ethone Nabukodonor wahenron : Ronwasen-  
naien nene Niio ronwawenniiostha Sitaeronon,  
thotennieton ne raoronhiakehronon sakoiatanons-  
taton ne raonhake thonehtakon, ronwawennou-  
tion ne ronontioo, ronatewenteton tsi rononnhe  
tosa ahonwawenniiostake ne iah Niio te ken.  
Nok wahatennhanne ne ronontioo aierihowanate  
raonwentsiake, waton ne raoiatonsera : Nene iah-  
tiaiiehewe tsini haiatanoron niate ioriwake iori-  
wanehrakwatenions tsini hoieren, tsi tiakwana-  
kere, wakerihowanate tsini hotieranion, aseken  
akwa iken kariwanoron, akwa iken ioriwanehra-  
kwat oni. Iahte kakonte tsinahe thonwennakera-  
on iah othenon te honoronse, oktenhennonton  
tsi nahaiere tsinenwe iahte kakonte. Tsini hotia-  
tawenhon 3 nihati ratinekenteron Sitaeronon iahte  
honatiatatson ne iawet teskiateriwatieren tsini  
iakoiatawens iakonikonhraksenserons, tsiniot  
otsirake ahontohetste, iaweronhatien aontsa tsini-  
kon iahte ioianere nakaweriane, tsiniot iahte  
ionsarontakwe 3 nihati otonkokon, tosa tenhnon  
kanikonhraksensera aontakarihonniate aontsa tsi  
iakoiatatokentistha ioianerenstakwa. Iawet ia-  
koiatanoston otsire aseken ne Niio ronwanonwes-  
tha iotekhakwe raoneriane senha iotsiratsanit tsi-

niot nene iotekhakwe tsi iesonhwatarihatakwe Etho neniawen ne tiakoriwaiერი iakoronhiaken, ensakaon ne R. raoianerenstakwa eniakaonweskwaten, eniakonikonhrahnrirate tsi eniakorbareke iahte kakonte ne R. ensesakoieritse ne karonhiake. Nase tsi iakonnhe ahonwatinakeren 3 nihati rontenro ne Daniel ; ahatisatsteke kariwiiostonke tosa akonwatewentete Nii raoianerensera, arens iakonkwetaksens ensakotinikonhrata ahontowesen. Tokat ahontontate etho nahatiere ehonwatewentete ne R. enhatiriwanerake, tokat ok eken iahtahontontate, tsiniiot asen nihati ne Daniel rontenro ronwawennontion ne ronontio, etho nentewe nonkwe ehonwatikenhrenseronni, iahtenhnon taiekweni nonkwe aiontataronni, iahtoni tahoriwaioha ne R. etho naontawe ahonwatikonniestake nok ahontsennonni, sahetononkwe ahonwatikenhronni.

Sahrenheie Nabukodonozor kenha nene roienha Efelmerotek ronwaiatskwe sahonwanontiioste Babilonronon, roienterihne ne Daniel, wahariwisa etho enhenterontake tsi renteron ; wahotenre oni ne Jekonias ronwanontiiokwe Sitaeronon, rannhotonkwe, wahaon ahatawenniioke wahonenanoronste, etho wahoteron tsi renteron,

iawet wahoiatanoronste, wahariwisa oni Daniel etho nahasennowanenhake tsini hasennowanenne. Sekon si ronnhekwe ne ronikenha Nabukodonozor, iahta te horiwasniehon tsi eso ronwanosaskwe ne ratisennowanens.

Ethone tsi kahawiskwe Babilonronon konwasennaienskwe skaiatat ne kaiatonnik Bel konwaiatskwe, niate wenniserake konwanontenskwe 12 nikawinotserake othesera, 40 teiotinakaontonrha, nok 6 nikatsetkae ikare otsitsia. Ne ronwanontio Babilonronon niate wenniserake iehaterennaienseskwe, rawenniiostakwe ne kaiatonnik, ok eken Daniel rowenniiostha ne R. Ne ronontio wawenhase Daniel: Ohniiotiieren iahte sewenniiostha ne kaiatonnik Bel? Tontahenron Daniel: Iahte kewenniiostha kaiatonnik nonkwe iakoson; raonha riwenniiostha ne R. ronnhе onwe, roronhison, raonwentsison. Tontahenron ne ronontio: Isehre kati ken iahte ronnhе ne Bel? iah ken tateskanere tsi niate wenniserake iwaks, kahnekihra oni ne kaiatonnik Bel? Wahoieshon Daniel, nok wahenron: Senontio, tosa siatahton, iahte ionnhе kaiatonnik Bel, iah oni nonwenton te iokon. Tahonakwen ne ronontio. Wasakononke ne iontsteristakwe kaiatonnik (iawet rona-

terihontakwe tsini hotiriwiiostontserotenne Babilonronon) wasakawenhase : Ensewenheie iahten sewaroriane onka iieks tsinikon konwanontens ne kaiatonnik, nok akwa ensewariwatokenste ensewenron kaiatonnik iwaks, ehrenheie ne Daniel. Tahenron ne Daniel : Etho ueniawen.

Ronnerhakwe ne rontsteristakwe kaiatonnik : tokenkse ehrenheie ne Daniel ; 7 nihatiatasenne, onwentsiokonson rotisonwisonhonne tsi ieieiakentakwe tsi kanonsote, etho thontaweiaakwakwe asonthenne nok etho iehatihaskwe tsinikon konwanontenskwe kaiatonnik, ñe kati karihonni rotikwatsehne. Wahonwenhase Ronontio : etho iehawit tsinikon konwanontens ne kaiatonnik, akwekon eniakwaiakenne. Ensennhoton, eniorhene tentese nok ensatieren sekon enkaientake atekwarakne tsinikonkonwanonten ne Bel, akwekon eniakwenheie, nok ne iahtenskaientake, onen ki ehrenheie ne Daniel. Wahrenron ronontio : Etho ionsasewet tsi tisewanonsote. Wahatennhanne aiekareni notsitsia, othesera nok teiotinakarontonha. Onen tsahrere : aiennhoton Daniel wahrenron : Testann, niare wahokenronti kanonskon (iahte honatkathon ne rontsteristakwe kaiatonnik). Wahonehrako ronontio : tosa

othenon tsiron nonwa, wahotontatse ne ronontio, nok ethone waennhoton, ronontio raotiententsera wachnetarhoste.

Skennen kowa wathatasontohetste Daniel nok oni ne kaiatonnik rontsteristha. Satewasontatihen iahontaweiate kaiatonnik tsi iononsote tsi nonkati rotisonbionni onwentsiokonson, akwekon iahatihawe tsinikon konwanontensk we ne kaiatonnik, otsitsia, otesera nok teiotinakaron-tonha, nok wahontennioten tsi nahontsennonni.

Orhonketsi wahatketsko ronontio raonha nok Daniel etho wahnete tsi tiononsote ne kaiatonnik. Kawennio kanonsakta watnitane, wahrenon ne ronontio : Iah ken othenon te iakoieren tsi kannhokaronte? Tahenron ne Daniel ; iah othenon. Wahatennhanne ronontio waennhotonko, watenetiake nok tsi wahotokense iah othenon te skaien tsinikon konwanonten ne kaiatonnik, wahrenon : Kaiatanoron ne kaiatonnik.

Tahenron ne Daniel : Sotsi watesatsterihate tsi watsennowanate ne kaiatonnik. Sasehiarann tsini wakieren, wakakenrontion. Satkatho niare tsi ieianonni. Tontahenron ronontio : Okti ionkatentoriatha ieianonni akoskenrakehte nok tsia-kothonwisen nok eksa okonha. Taktokatasten

tsin  
Dan  
ront  
ha.  
rons  
kwa.  
honw  
tonni  
Oh  
tiatote  
iah sar  
iahte k  
kontiie  
onen ti  
iahtaon  
ohniare  
kati oni  
taonton  
sennaier  
niare kov  
tio, asato  
oni te w  
henron on  
on tenhn  
rio. Taher  
neion. Da

tsini iakoieren tsi tiakataweiaton. Tahenron ne Daniel: Satennhann ontahonne ne kaiatonnik rontsteristha, nok ok sa ok rontrori tsini hatierha. Tokenske etho tahonnete, nok tsi ronahteronskwe wahatinaton tsinonwe nitontaweiatakwa. Wahatennhanne ronontio akwekon wahonwatirio nok ne Daniel wathahrite ne kaiatonnik.

Ohnaken wahawenhase ronontio: Ethoni kontiatoten ne sewawenniiostha tekontikahronte, iah sane te kontikens, tekontihontakaronte nok iahte konhronkha, tekontisnonsonton nok iahte kontiienas, tekonsitonton, nok iahte konnes, tosa onen tisesaiatahtont. Tahenron ronontio: Onen iahtaonsaksennaien ne Bel, ne ki ok aksennaien ohniare kowa, iah ne te sanekherens ionnhe, ise kati oni hetsennaien. Tahenron ne Daniel: Iah taonton ne aksennaien, sotsi kariotaksen. R. risennaiens, aseken tiotkon si hanakere, nok nohniare kowa aonton akonwario. Isehre ken, sanontio, asatokense? Iah sane te waksekwaraien, iah oni te wakeniaiien, sekon ki aonton ahirio. Tahenron onontio: Etho ki neniawen. Sateweienton tenhnon, aseken nensesatewatte, ise eniesario. Tahenron ne Daniel: Iahte ketsanis ne kenaeion. Daniel wathanekontiette ohneta ononwe-

ha nok kenhie, wahawenonnianion, nok waho-  
nonte nohniare kowa. Iaonhnekwane, ok naa  
wakenheie. Wasakawenhase ne Daniel : Etho  
ki kontiatoten ne sewawenniotha, otiake ne  
akonwanonten, iah taonton aiawekon nok otiake  
ionekonhatie koniheions.

### CHAPITRE LXV.

Daniel est jeté dans la fosse aux lions où le prophète  
Habacuc transporté par un ange vient le nourrir.—Le  
roi d'Assyrie rend hommage au vrai Dieu et publie  
ce miracle.—Vaine sécurité des Babyloniens pendant  
le siège de leur ville.—Terreur de Balthazar en voy-  
ant une main mystérieuse écrire sur le mur pendant  
un festin.—Discours de Daniel au roi.— Explication  
des mots : Mane, Thécel, Pharès.—Daniel élevé en  
dignité.—Les grands par jalousie forcent le roi à pu-  
blir un décret qui ordonne de n'adorer que lui.—Da-  
niel jeté de nouveau dans la fosse aux lions pour  
n'avoir pas obéi à ce décret.—Il en sort de nouveau  
sain et sauf.—Décret de Darius publiant les gran-  
deurs du Dieu des Juifs.—Prière de Daniel pour de-  
mander la fin de la captivité.—Sa prophétie des 70  
semaines d'années sur l'époque de la venue du Messie.  
—Explication de cette prophétie.—Textes de Daniel et  
des autres prophètes sur l'éternité des peines de l'enfer.

Akwa ionehrakwat wahofinakwen ne Babilon-  
ronon sahotitokense tsini hoieren Daniel, waha-

rio nohniare ne konwasennaientakwe. Wahon-  
tewennaksatanion, wahoniron : Onen Sitaeronon  
enhaton ne ronontiiio. Etho wahonnete tsi then-  
teron, wahonniron : Iakwehre : ahrenheie ne  
Daniel nok ne iahtenskwatontatire, ise ensiheie.  
Tsi nahahteronne ne ronontiiio wahotewentete ne  
Daniel. Oksa etho iahonwaiatonti tsi tkontiteron  
ne kenreks 7 nikonti, iah othenon te skonwati-  
nontenne. Iaiak nonta etho iehenterontakwe ne  
Daniel.

Ethone si kahawiskwe, saiatat ne rotokense  
Habakuk ronwaiatskwe inon iehenterontakwe  
Sitaerononke. Sakokoniennihakwe ne sakonn-  
has okon ratinatsiakskwe. Raronhiakehronon  
wahowennarane, wahawenhase : Babilonke sha-  
wit ne tsini sakwison, hetsenontenra Daniel  
iehonwaiatontion tsi kontiteron kenreks kowat-  
son. Tahenron ne Habakuk : Iah nonwenton  
etho te wakenon Bakilonke. Ethone ne ra-  
ronhiakehronon raononkwisne tahaiena, etho  
ahoteron kanonsakta tsi thenteron ne Daniel.  
Habakuk wahawenhase ne Daniel : Tesek ne  
ken kekwenhawis, R. hiatenniotasehatie. Ta-  
henron ne Daniel : Sewenniio, takehiaraon,  
ahte sheiatewentetha ne iesanonwes. Warake

waho-  
ok naa  
Etho  
ake ne  
otiake

prophète  
rir.—Le  
t public  
pendant  
en voy-  
pendant  
lication  
levé en  
oi à pu-  
ni.—De-  
ns pour  
nouveau  
s gran-  
our de-  
des 71  
Messia  
aniel e  
l'entia  
bilon  
waha

nok raronhiakehronon iokontatie ethio sahoiatenhawite Habakuk tsi thenterontakwe. Onen 7ton nonta iakahewe tsinahe etho renteron ne Daniel, etho warete ronontiiio wahotkensera ; wahoriwanehrako tsi wahoken skennen kowa tihenteron ne Daniel tsi kenreks kontiteron, wahrenron : Sonhaa saiatanehrakwat, Sewenniiio, ise hiasennaiens Daniel. Ok sa ok sahonwaiatineken ne Daniel, nok etho iahonwatiiatonti ne ronwaswens ; ok sa ok nennee akwekon waakotiiatakari.

Ethone wahariowanate ne ronontiiio, wahrenron : Nonwentsiakwekon nonkwe ahonwatsani-seke nok ahonwasennaian ne R. ne Daniel rowenniiostha, raonha sakoiatanonstats ne ronwasennaianens. Niate ioriwake ioriwanehrakwatenions tsini haierha nonwentsiake, sakoskwekon kenrekskowatson sakonnhese ahonwaiatakari Daniel. Sahrenheie Efelmerotek kenha, ne Babilonronon wahonwanontiioste nene roienha Balthasar ronwaiatskwe, Nabukodonor kenha rotereha. Ethone si kahawiskwe Sirus, nene Perses ronwanontiiio, wahentiohkwenhawe iotiohkwasanit ne sotar, roriwawase Darius Medes ronwanontiiio, wahninatannhake kanatowanen Babilon wahiatatawenniioste oni tsi tkana-

ta  
ro  
wa  
ka  
ne  
we  
tah  
1000  
tsi ra  
ni ra  
ione  
rono  
katse  
Jerusa  
tewen  
honwa  
wahat  
tenrak  
ieren ts  
kaneno  
ten ; ial  
ron : Al  
Ok sa ok  
ionkron  
ionton ts  
honte. Ia

taien. Etho kati niawenhon tsini honatrorihne rotitokensehakwe. Toha teioserake tsini kariwes wathatinatannhake Babilon. Ethoni kariwes ne kanatakon ratinakere wahontonwesonnion, ronnehre : iah nonwenton tathatikweni ahontatewenniioste tsi ionkwatenataien, akwa iken ionatahniron. Ne ronontio Balthasar wahatennioten, 1000 ratikowanens tsinihati ratiatare, oseronni tsi ratitskwaronnions ne rotikstenha, nok oseronni ratitskwaronnions ne ratinekenteron. Akwa ionehrakwat wahahnekira ne ronontio. Tsinahe rononwarahtonhon, wabatennhanne waekoha katsetokon kawistanoron onosatokenti aowenk Jerusalemke ne Nabukodonosor rosotkenha rotawewenniiostonne, ne wahatihnekirate, nok wahonwatehate ne R. Tsinahe etho nihatiierha, wahatkatho onontio tsiniiot osnonsa onkwe ots-tenrake ieiatons. Iahte watons abatrori tsini kaieren tsi kahiaton. Wathonikonhraren, wathatskanenonte, wathosinisonkwe tsina hoteronhienten ; iahte watons onshatake, ok eken, wahrenon : Akwekon karo thonnet ne rontenhennaras. Ok sa ok etho naawen, wasakawenhase : Ne nenionkrori tsini kaieren tsi kahiaton, ne 3ton enionton tsi ionkeriwawase ne kowanen ronaterihonte. Iah kati te iononhon.

Senha wahennikonhriiake onontio. Etho tawette ronistenha, waawenhase : Tosa senikonhriiak, aonton nakonnikonhraierite. Saiatat Sitae-ronon rotokense, Daniel ronwaiats, satennhann ahonwanonksa ; ne enhianikonhraierite. Wahatennhanne ahonwanonksa. Kawenniiio iahtokatho, wahawenhase : Iseken ne Daniel ? Ionkrori, iakawen, sonhaa tesienteri, akwekon khewennisakon ne rontenhennaras, iahte hotikwenion. Ikehre : aonktokense tsini karihoten. 3 nitewatati tkaiaton otstetrake, naskweni askrori, akwa enkoniatonraseron. Tahenron ne Daniel : Iahte kaskaneks othenon aonkientane nok oni naksennowannha : enkonhrori tsi nahoten waton tsi kahiaton. Akwa ionehrakwat, roiatanoronstonne ne R. ne hiasot kenha, rowihne ahoiatanehrakwaton, niate ionkwetotenson oia niiewennotonnion inon thatinakere oni ronwawennarakwakwe, ronwatsaniskwe, raonha thennontonskwe asakosennowanate nonkwe nok oni asakokenhron, ronaiehon, shonwarihontakwen tsi ronontiiokwe, kontirio ronahriskonhon tsiniiore ahonikonhraientane tsi ne ranakere karonhiake sakokweniatserawis, sakorihonten rotinontiioson ; iahte satston tsini hoiaawenhon ne hetsot kenha ; satatkonniens-

ton, sanaiehon, iahte hetskonnieston ne akwekon thennontons karonhiake ; iahtetsennowanaton nene R. tsi sonnhe, satentoriaton otsetatokitison, raonha kati rotennaon aieiaton otstenrake ; kenni karihoten ne kahiaton : Mane, Thesel, Fares, ne sakat aiaron : *tewakaseton*, *wakatenienten tewakhiakon*. *Tew kaset n* tsini wenerake sekon ensonnheke, iahtaionnise ensiheie ; *wakatenienten*, iesakontserihare, iahta tsiatakste, *tewakhiakon* akoren iesekheiwia sonwentsiakenha, Medes nok Perses ronwatiiats enshatiiena sonwentsiakenha. Ne wasontate ethoniawenhon tsini thotrorihne rotokense Daniel. Medes tenhnon Perses ronwatiiats kariwes wahotiioten wathonnontiake tsi kahionhate Eufrate konwaiats, akte nonwe niaonsakonne ohneka, tosa othenon akaioatate kanatakon Babilon konwaiats ahontaweiate. Wathatinatakarihaton, wahonwasete Balthasar, nok Darius Medes ronwanontio onen 62 tehao-seriiakonne wahatatenontiooste tsi thatinakere Babilonronon.

Ne ronontio Darius wasakorihonten ne ratikorasoon tsi ratinakerenion asakonateriwatsteriste, nok tenhnon tsi raweron : tosa sotsi ahotiweienharaon, 3 nihati wasakoiatarako akwa ehneken

ronaterihonte raiaakta ratiteron, othenon ahoti-  
riwaientak ne ratikorason, wahariwisa ahonwa-  
tiriwaienhase 3 nihati. Raiatarakwe Daniel 3 ni-  
hati ohenton ronaterihonte, raonha ohenton irate,  
aseken rowihne ne R.senha ahattokhake. Akwa  
rokonnienstha ne ronontio, iekanihare rerhakwe :  
raonha akwekon aontahennonton tsi neniawen tsi  
tiakwanakerenion. Etho takaientakwe wahonwa-  
nosa ne ratisen nowanens, wahatiriwisake othenon  
ahonwariwarhoseron ronontioke tsiniot iahta-  
horiwaierton tsi roterihonte, iah kati te iotonhon,  
aseken akwa iohnehrakwat thoriwaieri. Ken kati  
kaien wahonterientatsenri ne ronwaswens nahon-  
wakaranni. Wahonwenhase ne ronontio : Tkari-  
waieri aseriwisa sonhaa ok aiesasennaientake  
asen niwasontashen tsini kariwes, tosa onka noia  
ahonwennitentase, nok ne iahten iesawennara-  
kwane, kenreks tsi kontiteron etho eniontatiat-  
tonti. Ronaterientaratsihon iahtabatontathe Da-  
niel etho nahaiere. Waerihowanatanion kati tsi  
ronontio, akwa raonha roianerenserison, waha-  
tiriwanonwene ratisennowanens ; nok tsi iah  
taonton ne ronontio oni aonsahariwarisi.

Onen tsiniot ronitentasehakwe Daniel ne R.  
iah othenon tatehoriwasniehon tsini hoianerense-

n  
D  
ne  
ro  
no  
nie  
Iah  
hat  
has  
wak  
R. n  
Ro  
niel,  
kenre

risson ne ronontiiio, raononskon warete, wathaten-  
nhotonti tsi tekatsiseraton tehakanere tsi nonkati  
Jerusalem : 3 iotkararenkwaton sewenniseratson  
wathatontsoten tsini horennhaonne nahowen-  
niioste ne R. nok tahononweraton. Nene ronwas-  
wens ratikahenhions tsini hoierenhatie onontiioke  
wahonnete, nok wahonwenhase, wahoniron : Iah  
kente sariwison,sonhaa ok aiesasennaientake,nok  
ne iahten iesatontatire, kenreks eniakoiatakari ?  
Tahenron ronontiiio : Tokenske ethoni wakeriwi-  
son. Tahoniron ne ratisennowanens : Tkariwaie-  
ri etho ki naiawen. Saiatat iahte hotontaton ne  
Daniel tsiatenro iken. Wahonikonhraksen ne ro-  
nontiiio aseken ronoronkwakwe ne Daniel, nok  
roterientarakwe tsini haweientehtonne. Wahren-  
nontonnionwe tsi nenhaiere tosa ahatkaronni Da-  
niel. Sekon are wahoniron ne ratisennowanens :  
Iah taonton aonsaseriwarisi tsini sariwaieren. Ia-  
hatennhanne iahonwanonke Daniel wahawen-  
hase : Etho iahase ienesaiatenhawe ne iesaswens,  
wakenikonhraksatakwa ne enhiaiatanonstate ne  
R. netsesennaiens.

Ronontiiio wahononteratie tsinon iahare ne Da-  
niel, nonen iahonwaiatinionte tsi tkontiteron ne  
kenreks, ok sa ok waennhoton wahatinonteke

kanenhiowanen etho itewat raotententsera ne ronontio nok raonateniententsera ne ratisenno-  
wanens tosa aonsahonwannhotonkwase. Ethone sarete ne ronontio tsi thononsote. Tsina honi-  
konhraksen, iahte hotontaton nahokonke, waha-  
rate, iahte iotonhon nahotaonke. Orhonketsi wa-  
hataketsko wahatkensera tsi iehonwaiatontion ne  
Daniel, tehosenthoeron, wahawenhase : Daniel,  
ise hetsewennioosha ne R. ronnye onwe, nene  
Nio hetseennaiens hiaiatanonstaton ken ? Ta-  
henron ne Daniel : Ethoniiot R. thotennieton ne  
raoronhiakehronon, sakonikonhriioston ne ken-  
reks, sakoskwekon, iah othenon te ionkiieren,  
aseken iahte hinikonhraksaton ne R. iah oni nise  
te konnikonhraksaton. Wahatsennonni ne ronon-  
tio, wahatennhanne aonsahaiakenne ne Daniel,  
iah othenon te hoiaatawenhon ne raiatakeson, ase-  
ken roniahesaon ne R. Wahenron ne ronontio :  
etho ietsiontatiatontati ne ronwaswens ne Daniel  
tsi kontiteron ne kenreks, nok oni ne rotiniakon  
nok oni ne sakotiiien okonha. Etho naawen nok  
ok sa ok akwekon wahonwatiatakari : ne ken-  
reks waakonastientahrite arekho tsi nakon iehon-  
enon. Wahariwisa ne ronontio akwekon nonkwe  
nenhonwasennaien ne R. ne Sitaeronon ronwa-

sennaiens, aseken raonhatsiwa iah othenon te honoronse.

Sahonwanontiioste Darius roterientare Daniel tsi onen toha ieiohe aontokten 7 nioserashen tsini kariwes Sitaeronon enhatinaskwa enkenhake, onen ieiohe ahontatewenniiio. Wahonitentase ne R. ahatawennaierite tsini sakonnhahonne ne rotitokense ahonwatihrori Sitaeronon. Wahawentontiete Daniel, okenra wahatatenouwarorokte nok wahonitentase ne R. wahrenon :

Sewenniiio, saiatanehrakwat, aietsaniseke, ionkwariwaneren ii nok iakini okon kenha, ionkwathaharakwen tsini skwannhaonne, iahte iakiwenarakwen ne rotitokense shennhaonne aionkiri-honnien. Ise tisariwaieri, nok nii teionkwatentson askwatehate, askwakenhronni. Onen nonwa, Sewenniiio, koniennitenstakwa tsini tisawennaieri ; asatkawé tsi shehrewatha, iawet shenakwase sanatatokenti Jerusalém, nok sanatatokenti. Satahonsatat tsi hiennitentase ne hiaseronnienni, teskanerak tsini ionkwentent. Takwatontats, Sewenniiio tsi kwanikonhraseronnis, tosa sanisko askwentenre. 'Ne takwentenrat tsi satatenoronkwa aseken ne satenata Jerusalem, sheien okonha Sitaeronon, sasenna tehontaterensaronkwatha.

Sahaterennaientako, ne raronhiakehronon Kabbriel oktontaiawentsi eh wathatane tsi irate Daniel; ken nahaiere tsi renteron nok wahawenhase: Daniel, ne aoriwa take tsi tsiteron akonrihonnien nok akonnikonhraiasten. Sontasatasawen asaterennaien, rakennaon ne R. aontake nok akonrihotasien ioteriwaseton, aseken akwa ionehrakwat tsi saskaneks. Satahonsatat kati nahoten konhroriane, nok sanikonhraiastann nahoten ensatkatho: Rotenniseratokenston ne R. 7 nioiaiakserake enwatohetste tsiniiore asakotenre ne sentiohkwa nok raotenatokensti, aonteriwhaton tsi tsionteriwatewatonnions, takatane ne kariwaneren akwa aonsonterakewe, aontare ne enhaiatinionte iahte kakonte ne tkariwaieri nonwentsiake, akwa iakaierine tsinikon thonatati rotitokense nok ahonwenhienarho ne iahtiaiehewe tsini hoiatatokensti. Saterientarak kati nok satahonsatat: tsinahe entkawenninekenne eniontennhanne aonsaienonsonni tsi tkanataien Jerusalem tsiniiore aontare nene Kristos ne ronwakowanen raotiohkwa nonkwe, enwatohetste 70 nioiaiakserake. Akwa enwentoreke aienonsonni aonsaiakonni oni tsi iotstenrote kanataktatie, enhonwatikenrenseronni ne enhotiioen, nonen enioto-

hetston 69 nioiaiakserake, enhonwario ne Kristos, nok nene enhonwatewentete, iah raotiohkwa taonsakenhake. Inon nenthonne rotiskenrakehte ratikwekonhatie saiatat ne ronwakowanen enhanatarisi Jerusalem, enhanonsarisi oni ononsatokenti, tsiioiaiakserat tsini kariwes ne Kristos enhariwahnrirate tsi eso nonkwe tenhonterahneken ne R., sateioiaiakseriien tenkatane tsi katsenen sonha konwanawenthoskwe nahonwawenniioste ne R. tenwatenonhianite tsi kanonsotakwe ononsatokenti, enienonsaksatanion, nok etho neniohton tsiiniore ensewatonwentsiarisi.

Tsi ratinaskwa kenne Sitaeronon 7 nioserashen tsini kariwes, ne iawet watenientenstakon tsi nonkwe okon iakonaskwaientakwe notkonseraksen tsinahe thotiriwaneren thonatierenton nonkwe. Onen toha tsi iotohetston ne 7 nioserashen tsinahe Sitaeronon ratinaskwa kenhne Daniel wahoneken ne R. asakotenre ne raotiohkwa, R. tenhnon senha kariwanoron wahorihonnien, iken katke nentkaha-wiseke ensesakonerensi nonkwe okon tsi enhoketote nonwentsiake nensesakoskontako, wahoniseratokensten, wabenron : Tsiiniore etho naiawen, niare aontohetste 70 nioiaiakserake tsini hawennoten ne Kabriel raronhiakehronon tsiioi-

aiakserat sakat ahenron 7 nioserake, 7 nioserashen kati ne sakat ahenron 490 nioserake tsiniore ne Kristus ensesakonerensi nonkwe tsi iakonas-kwaientakwe ne kariwaneren. Tsi rotatatewonteton ne Kristus sasonkwenheise, roriwahtonton tsi konwanawenthoskwe katsenen sonha ahonwawenniiostakwe ne R. Ne Romronon ratikwekon ne ronwakowanen Titus ronwaiatskwe sahatinatarisi Jerusalem, sahatinonsarisi oni Sitaeronon raotinonsatokenti. Akwekon kati ieioierihon tsinikon ohenton thotrorihne Rotokense Daniel.

Wahatrariate oni ne Rotokense Daniel tsi neniawen nonen ensewatonwentsiarisi, rawen : Tsini kentiohkwa okenrokon iontorisens, entsieie entsiontonhetakwe otiake aiakonnheke iahte kakkonte, otiake aiontehenseke iah nonwenton tantokten.

Moise oni rotroriatonne, rawenhne : raonha rohtare ne R. : Akenakwenserakon wakatekaton iotsiratsanit, tenwatonkohte nakon nonwentsiakon tsini iotekha. SahonwatKarenrako ne Moise Kore, Dathan nok Abiron, wahonwasennaiesate ne R. sekon tsi rononhe noneshon iahatiiatenne, etho takatsirinekenne otsire 250 ne satehotinikonhrotens wakoriohte. Rokstenseratokenti Job

rav  
ror  
iate  
ten  
kon  
T  
nore  
kon  
kow  
saka  
waha  
nonn  
wa ?  
koka  
ne en  
tati J  
Ori  
kaion  
kaien  
iahte J

rawen : Rotiriwanesahakrkon atonwesentserakon  
rononnhe nok iokontatie onwentsiakon ienhati-  
iatenne. Ethononni teniokarawe onwe, ieniako-  
tentane iah nonwenton skennen te ken, iahte ka-  
konte teniontonnhakariaseke.

Tafit oni rotrioriaton, rawen : ensakoken-  
noretenhase ne R. notsire niakoriwanerahaks-  
kon, otsire, ionatentatstha, ioweratsanit ne enia-  
kowenhake.—Isai Rotokense rotrioriaton, iawet  
sakawenniskwe niakoriwanerahakskon : Onka,  
wahenron, tsinitision enhakweni ahatakastate tsi-  
nonni iotekha iotsiratsanit, iah nonwenton taons-  
wa?... iah nonwenton takenheie otsinonwa enia-  
kokariaseke, iah oni nonwenton taonswa notsire  
ne eniakoiatektakwe.— (Ok ne sakawennat tho-  
tati Jesus onwentsiake tsi reskwe).

Oriwio kati kaiatonseratokenti kaiatonsera-  
kaion akwa otokenhon ionkwarihonniennis tsi  
kaien noneshon nok tsi etho enieronhiakenseke  
iahte kakonte niakoriwanerahakskon.

## CHAPITRE LXVI.

Édit de Cyrus roi des Perses permettant aux Juifs de rebâtir le temple de Jerusalem.—Obstacles qu'on leur oppose.—Ils se découragent.—Le prophète Aggée leur relève le courage.—Le roi Darius fait reprendre les travaux.—Joie des jeunes gens ; peine des vieillards qui se rappellent la magnificence de l'ancien temple.—Prophétie d'Aggée sur la venue du Messie dans le second temple.—Prophéties de Zacharie sur le Messie.—Dédicace du temple 4 ans après la reprise des travaux A. M. 3489.—Commencements d'Esther nièce de Mardochée.—La reine Vasthi refuse de venir au grand festin d'Assuérus.—Esther élevéé au rang d'épouse du roi et de reine.—Complot déjoué par Mardochée.—Aman demande au roi un édit pour faire tuer tous les Juifs afin de se venger de Mardochée.—Esther priée d'intercéder pour eux.

Iahte iaonnisehon ne R. wahotontatse ne Rti rotokense Daniel. Wahrenheie ronontio Darius teioserake tsinahe thonwanontiioston. Ethone kati Sirius ronwaiats Perses ronwakowanen wahanwanontiioste. Raweron ne R. : akatatewen-naierite etho naiawen tsini thotatihne rotokensehakwe kenha Jeremi, wahonikonhrata ne ronontio Sirius kennaheha ronwanontiiostonne ahaia-

tor  
kor  
ahi  
kat  
sew  
etho  
ni o  
enta  
ne S  
ti ok  
salen  
000 r  
htent  
wa ak  
nenho  
babel.  
niate o  
Onen  
niwate  
wi ne  
tsenen,  
Kenn  
Jerusale  
kanenn  
katsenen

tonserisa ratonhakwe tsi kaiaton : Rawenniio rakonwentsiawi tsini wakonwentsiaien rakerihonte ahinonsonnien onosatokenti Jerusalemke. Ise kati Sitaeronon nasewaiatoten, sewatarharats aesewariwailerite tsini honikonhroten ne R. Aonton etho ionsesewe Jerusalemke nok ensewanonsonni onosakenti, etho nonwe irehre aionksennai-entake. Akwa kati ionehrakwat wahontsennonni ne Sitaeronon ; wasakaon ne Sirus katsetatokenti okon owistanoron aowenk onosatokenti Jerusalem ; rotatewenniiostonne Nabukodonosor. 42, 000 natewenniwetserashen nionkwetake wahonhtenti, Josue wahonwaiatarako ratsihenstatsi kowa akehake nok Sorobabel wahonwaiatarako nenhonwakowanen. Ne Tafit thawatsiratatie Sorobabel. Eso owista wahatiroroke ne enienonsonniate onosatokenti, eso oni ronontio wasakaon. Onen wahonhtenti, kariwes tsinahe ronne 300 niwatenientenserake tsiniore nok sakotiiatenhawi ne rotiniaikon nok sakotiiien okonha nok raotisenen, 4 niwennitake onen iahonneuwe.

Kennaheha wahontkennisahaton Sitaeronon Jerusalemke ahonentatokentase wentanoron ne kanennakehne, sahontasawen akonwanawentho katsenen sonha nahonwawenniiostake ne R.

tsini hotiianerenserotenhne. Onen tsi ioto-  
hetston tsioserat, wahontasawen ahatinonson-  
ni ononsatokenti, ronatonnhahere, tehonwanon-  
weratons ne R.; tenhnon nok etho ratinakere-  
kwe Samarironon ne sakotiswens Sitaeronon wa-  
hatinnhe, otskeronke kati tonton. 16 nioserake  
tsini kariwes iahte iotonhon ahatinonsonnihatie  
ononsatokenti; wahonennikonhriiake kati ne  
Sitaeronon wahontataskennhen ahontatenonson-  
nien tsinon enhatiterontake rononha iahte shona-  
tataskennhen ahonwanonsonnien ne R. rontonha-  
kwe: Arekho te ieiohe nahonwanonsonnien ne  
R. iahte shonsteristakwe. Wasakohrewate kati ne  
R.: iahte iotonnihon kaienthoseron, wahonton-  
kariake. Onen nonwa teioserake tsinahe thoteri-  
honte ne ronontiiio Darius ronwaiatskwe Histaspe  
roienha, wahonnhanne ne rotokense Aggee ron-  
waiats asakohrori ne ratsihenstatsi kowa Josue  
nok ne Sorobabel ronwakowanen: Kennihawen-  
noten ne R. Ronton ne Sitaeronon: irehre ne R:  
aetewanonsonni ononsatokenti, sewatatenonson-  
nienni sane kanonsiios, tesewaiatoret: hetsisewa-  
nikonhraierits onte ken? tsinahe tesewatasawen,  
eso sewaienthos nok iah akwa te sewaientakwas,  
sewatekkonnis nok iahte sewahtas, sewanekihra,

ioto-  
nonson-  
wanon-  
nakere-  
non wa-  
oserake  
nihatie  
ati ne  
onson-  
shona-  
tonha-  
nien ne  
kati ne  
ontou-  
noteri-  
staspe  
e ron-  
Josue  
wen-  
ne R :  
nson-  
sewa-  
awen,  
xwas,  
ihra,

nok iahte sewanatanawens, sewaientas owista,  
nok iahte sewatsokowahon. Sewatokens tsi sewa-  
riwannhikon sasewatasawen, sasewaioten ononsa-  
tokentike. Tkariwaieri onte ken tsi iahte sewaiote  
ononsatokentike, ne ok sewaiote tsi sewanon-  
soton, ne karihonni kwahrewaton, tewakennen-  
tonhon tsi iahte iokennoron, iahte iotonnihon  
kaienthoseron, sewanonsonni kati ononsatokenti,  
ethone enkwanonwene, etho nonwe enkwarihota-  
sien tsini wakiatanehrakwat. Ethone onen wa-  
hotiioten nok wahontataskennha.

Ethone tsi kahawiskwe tonsabatane Darius rao-  
naktake ronontii Sirius kenha, wahatikahenhion  
tsi kaiatonseraienton wahatitsenri ne roiaotoseri-  
sonhonne Sirius kenha sakowihne Sitaeronon aha-  
tinonsonni ononsatokenti, wahatennhanne tosa on-  
ka ahonwatiitotatse Sitaeronon ahatinonsonni  
ononsatokenti, wasakaon oni raonha niatekon te-  
honatonwentsionihakwe nahatikwenieseke ahati-  
nonsonni. Akwa ionehrakwat wahontsennonni na-  
se tsi rononhe tsini honatonnhahere wathotihen-  
retanion, ne ratitsihenstatsi tehotitsterihens ahatiri-  
waierite tsini honaterihonte, ne rotiiotens, ratiha-  
winonties otstenra, karonta oni. Ok eken ne ro-  
tiksten okonha ronatkathonne tsini kanonsiihne

ne raotinsonsatokenti kenha shononsarisionne Nabukodonosor, iahte hotikwenion ahontatennhese tahonsentho, sahontkatho iah etho te skanonsiio, iah etho te tsiononsanehrakwat tsini iohtonne ne rononsisonne Salomon naonnise. Ethone R. wahowennarane rotokense Aggee, wahawenhase: Sehrori ne Sorobabel ronwakowanen ne Sitaeronon nok Josue ratsihenstatsi kowa nok kanenrakwekon, asiron: Akwa tsinitsion iakotkathon tsini kanonsiiohne tsi kanonsotakwe kanonsakaion ne wahonnise iakononsison, iah ken te isewehre: iah etho te skanonsiio ionkwanonsonnihatie nonwa tsini kanonsiiohne nononsakaion? tosa tenhnon sewennikonhriiak, sewatatakkennen aesewaioteke tsi sewanonsonnihatie, aseken kenhawennoten ne R. rasatstekowa: Iah akwa taionnise ioriwanehrakwat tsi neniawen, onwentsiakwekon etho entienttake. Nene ronwaskanekakwekon nonkwe, etho enhaterennaienna, etho enhonwaken ken kanonskon enkerihotakakiatanehrakwatsera. Senha kati enkanonsaronke ken kanonsote sewanonsonnihatie tsini kanonsanoronkwe ne tsiotenonsarision, aseken ken kanonskon enkheion ne skennen entsiontononkwe ne R.

ra  
sa  
ra  
Jer  
one  
we  
ken  
lem  
ton  
ten  
hon  
One  
hose  
kse  
wate  
nhe  
trori  
enho  
tateh  
niak  
watk  
akwa  
ron:  
Nok

Ne rotokense Sakari ronwaiats wasakonikonh-  
rahnirate oni ne Sitaeronon, wasakohretsiaron to-  
sa ahonentoren abatinonsonni, wahowennahronke  
raronhiakehronon R. rawenni : Katke ensitenre  
Jerusalem nok Sitaeronon tsinonni ienakerenion,  
onen 7 nioserashen tsinahe rotironhiaken. Waha-  
wenhase raronhiakehronon : Satewennowanat  
kennihawennoten ne R. Kenoronkwa ne Jerusa-  
lem wakenakwenhonne, tentke nok entsienat-  
tonni. Wahatrori oni Sakari tsi neniawen nonen-  
tenhonwateratana Jesus Jerusalem karo ha na-  
honwario : Ietsihrori ne Sionronon : sewenron :  
Onen thare ne hianontiiio watonsere, kenseri ta-  
hose. Rotrori tsi asen nikawistashen enhotkaria-  
kse ne enhotenhninon, tsi Ratikwekonne enhon-  
watewentete. Rawen ne R. : Enhiente ne ranon-  
nhe nok tenkonreni ne teiotinakarontonha. Ro-  
trori oni tsi nonkwe tsinenwe enionwentsiateke  
enhonwehiarane ne sesakoskontakwen, entsion-  
tatehiarakwen raoronhiakensera, etho nentewe  
niakoriwanerahakskon entsiontatrewate : enhon-  
watkatho ne ronwahason. Ethone ienkahewe  
akwa tenionsenthoseron Jerusalemronon nok enia-  
ron : Nahoten kento iotewiraronnion sesnonsake ?  
Nok enhenron ne raonha : Ionkesnensaweheston

nene ionkenoronkwakwe. Rotrori oni tsi enhasa ne Jesus oriwatokentikowa ne ensewaterakewahte ne kariwaneren ; ethone eniohnawerotake Jerusalemne iawet ohnaweratokenti, etho entsiontatiatohare, entsiontatokewe niakoriwanerahakskon.

Akwekon kati ieioierihon tsinikon thonatrorihne rotjtokensehakwe ne aoriwake tsi 7 nioserashen enhatinaskwa enkenhake ne Sitaeronon. Kariwes wahotiioten nahonwanonseronnien ne R. ononsatokenti tsinahe thonatasawen eso nioserake wahontorisen, aseken ronwatinnheshakwe, one 4 nioserake tsinahe thonatasawen, wahatinonsisa, kanenrakwekon wahontkennisa sakonwaterenaienhase ononsatokenti, etho raiatarakwe ronwakowanen Sorobabel nok ratsihenstatsi kowa Josue, etho nahe wahonwawennioste ne R. Onen asen niwenniawehetserashen, kaieri niwenniawehetserote, satekon josenserote tiohton iawenre (3489) tsinahe thaonwentsison ne R.

Ethone tsi ronwanontiiokwe Perseronon Assueus ronwaiatskwe, tsi tkanataien Suse ne raonatenatakweniio etho thatinakere, renterontakwe saiatat ne Sitaeronon Mardochee ronwaiats Jerusalemne thoiatenhawitonne Nabukodonosor sa-

hoina Jekonias Sitaeronon ronwanontii. Tesakosniehakwe ne sakaonfatenha Esther konwaiatskwe, sekon si eksaa, iakawenheionne ne konwaienha.

Ethone ne ronontii Assuerus wahrere : aia kwatennioten akwekon ne ratisennowanens tsini hati tsini haonwentsia, iah othenon te tiotoktakwe ; 6 niwennitake tsinahe rotenniote tsi iakahewe onen tsiniot onwarh sontahatasawen. Ohnaken akwa waeseronni atste tsi nonwe aioianereke. Etho iaenaktanianion owistanoron nikanaktotens : ehtake kanenhianoronson iakonenhiakwentarhon, nok waeniataroton ne nenwaterakwawerhoste : raonwentsiakwekon etho wahontennioten 7 nonta tsinahe, ne ok ne iontsta owistanoron otsinekwar nakerat okon nok oni ne nato kwa okon, iah ne taiontrori otsitsia tsini iawetowanen. Tsinahe rononwarahtonhon Assuerus, wahatennhanne wakonwennonksa ne rone Vasthi konwaiatskwe, iahte iotontaton aseken ioterientarakwe rononwarahtonhon, kariwaksen tsini honikonhroten. Ok sa ok akwa wahonakwen ne Assuerus, wahatewentede ne rone kenha, ohnaken kinaa ne shonikonhraksens, wahatennhanne oia saiontatiatisakhe nene tenshiaterahneken.

Esther wakonwaiatatsenri akwa ionehrakwat tsi ionkwetii. Mardochee ne ronohaa wahatontate, aseken roterientarakwe tsini tioriwaieri nesakaonfatenha, wahrenon : R. roriwison etho neniawen. Wahahretsiaron tiotkon aioriwaieritonhatie ne tkariwaieri, nok tosa aontrori tsi Sitaeronon nikaiatoten. Kanoronson wakonwasonniate satkonwataste tsi thenteron ne ronontii. Sahaken, ok sa ok senha wahanonwene tsiniot noia tsiakothonwisen, wahanonwaroroke ennonwaratseranoron nok wahariwisa ionontii akenhake aonaktake rone kenha Vastu. Wahatennioten sahotiniake kawennii iaonhwe onontii tsi thononsote, wakonwariwanonton tsi nonkati kanakerekwe, takenron : iaweronhatien ka ki ok tkenakerekwe. Enskat ionsakahewe skennen tsi kenteron, tiotkon kannhowakta ratakwe ne Mardochee tsi irehre aonkwatierentarak tsi neniakoiatawenseke. Tiotkon Esther rowennarakwa ne ronohaa tsiniot rowennarakwakwe sekon si eksaa, ioterientare wahi tsi ioteriwison nase tsi iakonhhe aiontatewennarakwarake ne iontatehiaron nok oni tsinahe iakotehiarontie.

Tsinahe kannhowakta ratakwe ne Mardochee, rotonte tehniase hnisennowanen hniriwisas tsi

nahniiere nahonwario ne ronontiiio. Kawenniiio wahotokense Mardochee, wahahrori ne Esther sakaonfatenha. Ok sa ok ronontiiio wahatennhanne nahonwatiiena tetsiaron hnisennowanens, nok tetsiaron wathonwatirio, waeiaton tsi naawen, iah akwa onontiiio tehotennraseronse ethone ne Mardochee.

Ethone ne ronontiiio Assuerus wahosennowanate saiatat ne ronkwe Aman ronwaiatskwe Agag rawatsiratatie, wahonakton ahatien tsinon akwa ennitskwaratseranoron, senha ehneken tsiniio noia ne ratisennowanens. Ne ens ne wahaiakenne, akwekon nonkwe wathonwatontsothase tsini honwasennaiens. Roriwisonhonne ne ronontiiio etho nahatiiere. Iabte hotontaton ne Mardochee etho nahaiere, aseken R. rosennaienkwe. Otiake wahonwariwanontonse tsi iah etho te haierna, wasakawenhase : Sitaeronon nakiatoten, iah tantonon etho nakiere. Kawenniiio wahotokense ne Aman, ok sa ok tahnakwen, wahrere : enskatkariakse, tsi nenkkweni, enhisenni. Wahrere : akwekon nahonwatirio ne Sitaeronon Persesne thatinakere. Onontiiioke warette nok wahawenhase : Tkariwaieri akonhrori tsini iawens, saterientarak kati, ratinakere sonwentsiake ne Sita-

eronon ronwätiiats, iahte hontontats ahatiriwaie-rite tsini sariwaierna, ioianere kati nasheiatewentete, iah oni sate teionkwaianerenseroten, iesawennakenhronnis, iahta sehrewatane senha eniotaksenne tsi tiakwanakerenion. Tahenron ronontio : Etho ki niawenn tsini sanikonhroten; wahatiiaton kati tsi nahatiriwisa. Waeiatonseranentakte tsi kanataientons; kenni kawennoten ne kaiatonsera : Ii akenontio iahte wakeron : okta keriwaksat tsi wakaterihonte, tsi kheiatsteristonhatie nakitiohkwa, tiotkon ikehre skennen takenhake. Rakrori ne Aman, otiake ieiatare iekenhronnis tsini keriwaierna. Ne karihonni wahirihonten ne Aman, aiawen akwekon ahonwatirio nethoni hatiiatotens. Aman akwekon nisakohonkariake tsini hononwentsiake, wahrere akwekon kati enhonwatirio ne Sitaeronon. Wahatiriwaronke Sitaeronon Suseke thatinakerekwe nok oni ne Mardochee waharatsionko ne raotiatawit wahawentontiette, wahaterennaien nok wahatstaren. Kawennio waotokense ne Esther, akwa ionehrakwat waonikonhraksen, waehe : kanoron tsinenoatawen ne Mardochee, nok ontennhane ienbehawe atiatawit ne ahatiatawite. Iahte hotontaton ne Mardochee na-

hoienake. Wakenron ne Esther : Oh kati onte nioriwawenon ? Ikehre: onktokense. Ethone wabhannanne waeriwisake. Etho warete ne Atak, wahoiatatsenri ne Mardochee kanathen tirate. Wahrenron ne Mardochee : Iasrori ne Esther : Onen ne Aman sakowenthosere akwekon ne Sitareronon. Aonhaa ok akakweni ne iah etho taiawenne, tosa kati iakotewentet nontatekenson. Atak saahrori ne Esther tsini tahaiere ne Mardochee. Takenron ne Esther : Katiken aonton etho nakiere tsini honikonhroten ne Mardochee, oktaontakennonton etho iake tsi thenterono non-tiio, ok sa ok enhatennanne aionkerio. Ethoni karihoten sahetsroriana ne Mardochee.

### CHAPITRE LXVII.

On demande à Esther d'intercéder pour sa nation ; elle conseille de jeûner et de prier.—Prière touchante adressée à Dieu par Mardochée et Esther.—Elle se présente chez le roi qui l'accueille avec bonté et dîne chez elle avec Aman.—Orgueil de ce favori du roi.—Il fait préparer une potence pour Mardochée qui refuse de fléchir le genou devant lui.—Honneur que le roi fait rendre à Mardochée par Aman malgré lui.—Esther découvre au roi qu'Aman veut faire tuer les Juifs.—Aman est pendu.—Mardoché élevé en dignité ;

le décret contre les Juifs est révoqué.—Parallèle entre Esther et Marie.

Saiatat ronkwe thonbonne ne Mardochee tsi thenteron Esther ahariwanontonse iaiakotatiase Sitaeronon tsi thenteron ne ronontiiio Assuerus, aiawens ahatontate tosa eh naiawen tsini hori-wisonhonne Aman sewenniserat akwekon ahonwawirio ne Sitaeronon, Ronontiiio raouwentsiake thatinakere. Sonsarawe nene ronkwe, Mardochee tontahotenniete ahahreri ne Esther ahenron: Tosa serhek : akonhaa Sitaeronon ronontiiio raononskon tkiteron, iah nii taionkerio. Nok oni aonton ne iahtaesariosere, iahte tkariwaieri ne tho nasanikonhrotenhake, enhakweni sane ne R. asonkwaiatanonstate, saheto iahtasiatarake. Tokat ne wahonni R. hiaiatanoronston askwenieseke askwaiatakenna othenon aionkwaiatawen.

Ontennhanne Esther ahonwahreri ne ronohaa Mardochee, aiaron : Was, sheiatkennisahat akwekon Sitaeronon tsi tkanataien Suse thatinakerre, 3 nonta tsini kariwes sewentontiet nok takwawerennaienas. Ii oni 3 nonta enwakentontiete, nok ethone skennen onontiiioke ienkete.

Ok sa ok wahahtenti Mardochee, etho nahaiere tsini iotrarihne Esther. Wahaterennaien, waho-

ni  
ise  
iah  
sate  
son  
tont  
se,  
akat  
tsi ra  
Sita  
ronk  
Ise k  
kenha  
re : a  
tsi kw  
nikon  
ni, or  
Akwe  
dochee  
ki wah  
Aonh  
ronnias  
tsionnion  
awentor  
watou ts

nitentase ne R. raton tsi roterennaian : Sewenniio ise tisenontons tsini iawens nonwentsiakwekon, iahte sanorouse askwaiatanonstatseke. Akwekon sateweiennison, akwekon tsienteri, saterientare sonhaa konsennaiens, ne karihonni iahte wakatontaton ahisennaian ne Aman nok tahitoutsothase, iahte hikenhronnis, iah oni tekehre : sotsi akatatkonnienste. Akkweni takenoronkwaniion tsi raianonni etho naontawe tosa ahontkaronni Sitaeronon, iah tenhnon te wakenonwehon nene ronkwe ahisennaian tsiniot raonha R. akenhake. Ise kati, sewenniio ne hasennaienskwe Abraham kenha, tsitenr ne sentioikwa, ne iesaswens iienhre : aionkirio, tosa takwatewentet, takwatontats tsi kwennitha, aiawens iatonsontaton tsi ionkwaniikonhraksenskwe, onen nonwa aiakwatsennonni, onka entsiesasennaientak naiakwenheie ? Akwekon Sitaeronon wahonwanakeren ne Mardochee, wahonwennitentase ne R. ronnerhakwe ki wahi onwatsiok akwekon eniakwenheie.

Aonha oni Esther tiotkon ioterennaian, ontseronniasi, ethoniiot ontseronniate tsiniot ne iakosonnionkon, okenra ontenonwarorokte nok waawentontiete, ethone kati wahonitentase ne R., waton tsi ioterennaian : Sewenniio saterientare

sonhaake ok katennikonbrontietta, takienawas nonwa tsi ionkiiateweton ; Sewenniio, rake-rihonnienne ne rakeni kenha tsi sheiatarakwatonne Sitaeronon ne sentiohkwa akenhake tsi nenwe. Niatekon shetenranion, ethoni saieren tsini sherharatstennihne. Kwanikonhraksaton, ne ionkwastonton takwahrewaton, iahte shenn-hese ne ionkiswens aionkikaronni ; tenhnon tsi-ariwaieri, teionkwatentson etho naionkwaiatawen. Thonatoktanihon tsi ionkinaskonni iahte iakoriwiioston, ronnehre nonwa : aiakiiatahtont, aiakirio, ronnehre : iah onka taonsaiesasennaientake, enhatiriowanate tsi iotikweniatserowanen ne kaiatonnik sonha konwatisennaiens. Tosa, Sewenniio, etho naiawen tsini hotinikonhroten. Takwebiarann, Sewenniio nonwa tsi ionkwani-konhraksens, takenikonhrahniirat, takenikonhrata tsi tenkiere nenhiwennarane ne ronontio ne teiakenteron, aiawen ahinikonhrioste. Kawenniio etho ienktane enthonakwen, aontiesenhake also-katesten tsini haiatoten ne Aman nok ahohrewate. Takiatakennha, sonhaa konniahesen. Saterientare, Sewenniio ioteriwison nonwa kanoronsonakatseronniate, tiotkon wakeriwaswenhon kanaiesera, ethone ok kanoron wakatseronniaton

nonen ieiohe taktane ronontiioke. Sewennii iah othenon te sanoronse, sheiatontatsek ne iesasennaiens, nok takiatakennha, sonhaa konniahesen. 3<sup>ton</sup> nonta tsinahe ehniawenhon wakawenhase Esther ne iakonnhas ; Kasefwaa nakatiatawitseranoronson, akwa onteweienton tsi iotiataseronni, ioterennaien, tekenihase iaakononke, skaiatat ioharatontonhatie naotiatawit, nok ne skaiatat ionentsine iotteronsere, ethoni ioierenhatie tsi ontotetste tsi ronakte ronontiiio ennitskwaratseranononke rentskwahere, rononwaroron owistanoron nok teiotstaratenion tsi iahatkatho Esther iotaweiaton, iah sane te konwanonkon, wathatkahratsaniten, tsiniot tahonakwen. Iaonikonhratontakwe Esther nok watewateronwekon.

Nonen tsahotokense ronontiiio tsini ioiatawens ne Esther, tsiniot R. taonsahonikonhratteni, wahnikonhrioste. Tontahatane, etho warette tsi kenteron, wahaiena, wahrenon : Oh ni saiatawens, Esther ? Sanekherens kati ken tsi kiatatekenha iken ? tosa sahteron, iah ise sariwake tsi iakoianerenserison tosa onka ahataweiate ronontiioke iahte honwanonkon, oktikawenniiio nonkwe akoriwake tsi ethoni kariwison, iahtasiheie kati, kennatsier ne ikhawe atennitseranoron

owistanoron. Arekho teitonhon ontaiotatike ne Esther, ne ronontio wahasente ne raotennitseranoron tsi ikate Esther, watharhoton, nok wahrenhase : askitenre aontasatati. Ethone ostonha Esther saionikonhrahnrha, wathatkaneren ronontio nok wahawenhase : tose sanehrako tsi naonkiatawen tsi tekonkanerakwe tsiniot ahiken saiatat raronhiakehronon, ne karihonni tsi onkwateronhienten tsini tsiatanoron saiatanehrakwat. Etho ok tonton nontontati. Ethone are saionikonhrahton. Tsi rentenrhakwe ne ronontio wahre : onsakenikonhrahnrirat. Ethone saionikonhrote ne Esther, akwa wahanonwene ne rone Assuerus wahrenron : oh isehre nakiere ? Aonton akweken koniatontatse, saheto askeneken akonion ashennen tsini wakien. Takenron Esther : Ikehre : iatensatskahon tsi tewakenonsote, nok entisene ne Aman ne tsiatenro iken. Takenron ne Assuerus : Etho ki neniawen, aontare Aman nok etho nahaiere tsini waskaneks teiakeniteron. Akwa ionehrakwat onteweienton tsi waekonni. Sahatikwentane ronontio nok ne rone tenhnon Aman, Assuerus wahrenhase ne Esther : Naboten saskaneks ? sekon sakiron akwekon enkoniatontatse. Takenron ne Esther :

Ask  
oni  
kon  
As  
tenh  
nien  
irehr  
kwe  
okti i  
tontso  
Aman  
ne ron  
tsini h  
wiraie  
ionont  
ronont  
etho ne  
iah ske  
ken ne  
tsi ron  
tontats  
tenro :  
aiakonn  
lotte no  
terenke

Askitenre sekon eniorhene tentsitewatonte nok oni ne Aman: ethone enkonhroni tsini wakenikonhroten.

Asontakwekon onterennaian ne Esther. Akwa tenhnon wahanaiene ne Aman ne tsini hokonienstha ne ronontiiio. Onen tsini honikonhroten irehre, aionkewenniiostak. Kannhowakta ratakwe ne Mardochee tsi wahaiakenne ne Aman, okti irate tsi wahatohetste ne Aman, iahta tehotontotani. Wahonakwen raonikonhrakon ne Aman, Sahataweiata tsi rononsote, wasakononke ne rone nok oni rontenro sonha, ne wahatroriate tsini hokwatse kowa tsini hasennowanen, eso rowiraien, nok wasakawenhase, wahrenron: Ne ionontiiio onwarh wakehonkarawi taiakwatonte ne ronontiiio tsi watiakwatskahon, sekon eniorhene etho nentsiawen. Nok tenhnon iawet katatitenre, iah skennen takennontonnionwe tsinenwe ehiken ne Sitaeronon Mardochee irate kannhowakta tsi rononsote ne ronontiiio, aseken iahte hatontats nahaksennaien. Tahoniron ne rontenro: Tkariwaieri tsini sierha; asatennhanne aiakonni iontatniaterenktha akwa ehneken tiotte nok ientsrori ne ronontiiio eniorhene atsnia-  
terenke Mardochee.

Wahariwanonwene ne Aman, wahatenuhanne waakonni iontatniaterenktha akwa ehneken tiotte. Tsinahe tehotskahonkwen ronontiiio Assuerus Esther tsi tiononsote, iahte ionthon ahotahon ; wahawennahnoton kati kajatonsera tsi kahiaton tsini iawens tiotkon tsini haonwentsia. Sahariwaienterene kati tsini iawenhon tsi otiake ratisennowanens iienrhakwe : ahirio nok tsi roiatanonstaton ne Mardochee. Wasakoriwanontonse nahóten ronwatonnraseronni. Tahoniron ne ratisennowanens : Iah akwa te honwatonnraseronni, iahte kahiaton aseken sotsi nikonha. Waiairon : Ok etho irate ne Aman. Wahrenron ne ronontiiio thataweiat, wahawenhase : Wakatsennonni tsi kento ises. Ikehre : akonwennisake : oh onte naieiere naherheke ne ronontiiio : akwa akheiatanoronste ? Ok sa ok tahere ne Aman : ii rakiton, tahenron : Ne ahatiatawite ronontiiio raotiatawit, etho iahaniitskwaren ne ronontiiio raotsenen ne roses, ne ahonwanonwarorokte onontiiio raononwarore, kaneke ne rasennowanen nakwa hetsenoronkwa enhaiena tsi hotkonsotarhon, tenhatenatase, enhassarine nok enhariowanate, enheuron : etho niiontatierase nirehre ne ronontiiio : akhesennowanate. Tahenron ne ronontiiio Assuerus : Tka-

riw  
kats  
teri  
tatse  
ents  
rak  
honi  
rono  
watra  
ne Ma  
kwar  
waro  
tatase  
tiao ka  
Akwa  
sen on  
nhowa  
chee ne  
sakohr  
iawenh  
tahton,  
wenniio  
hake ne  
karonni  
utare wa

riwaiერი თსი ნასიერი, ეთო ნენიანენ. იათესეკ ნე  
კატსერონნიათა ნოკ აკეტსენენ აკოსატენს ; ზეტსიენ-  
ტერი მარდოჰეე სიტაერონონ ; კანნოვაკტა ენტსია-  
ტატსენრი, რაონჰა იკეჰრე : აზისენნოვანატ ნოკ ნისე  
ენტსარინე აკოსატენს ტენსატენატატასე. სენიკონჰრა-  
რაკ აკვეკონ ასერივაიერიტე ტსინი კონჰრორი. ტსინა  
ჰონიკონჰრასენ ნე ამან, ტსინიიოტ ნაჰაენკე ნე  
რონონტიო : ენსიჰეიე, იაჰ სანე ოთენონ ტეთოტატი,  
ვარაკვე რონონტიო რაოტსერონნიატ, ვაჰოიათავიტე  
ნე მარდოჰეე, აკვეკონ ტეიკანერი, ეთო ვაჰოტს-  
კვარენ რაოტსენენ რონონტიო ნაკოსატენს, ვაჰონონ-  
ვაროროკტე რონონტიო რაონონვაროვო ნოკ ვაჰონა-  
ტატასეტე, რატონნე : ეთონი საკოსენნოვათა რონონ-  
ტიო კანეკა ირეჰრე : აკჰეიათანორონსტ.

აკვა იონეჰრაკვატ ტსინი ჰათეჰენს რონიკონჰრა-  
კსენ ონი ნე ამან ტსინაჰე ეჰნიანენჰონ, ტსი კან-  
ნოვაკტა ნე რონონტიო რონონსოტე სარეტე მარდო-  
ჰეე ნოკ ამან, ეთო სარეტე ტსი თონონსოტე, ვა-  
საკოჰრორი ნე რონე ნოკ ნე რონტენრო სონჰა ტსინი  
იანენჰონ, ვაჰონვარორი, ვაჰონირონ : ტოსა სია-  
ტატჰონ, იაჰ ოთენონ ტე ონორონსე ნიიო ნე რონვა-  
ენნიიოსტა სიტაერონონ. ნენე სიტაერონონ ენკენ-  
ჰაკე ნე მარდოჰეე, ორივაკონ ნენსერჰეკე : აჰი-  
კარონნი, ისე ტენჰნონ ენსატაკარონნი. სეკონ რო-  
ბარე ვაჰონვარორი ესტერ თსი თიონონსოტე იაჰარე

iatahatskahon. Akwa ionehrakwat iakoteweienton tsi iakokonni. Sahariwanontonse ne ronontiiio Esther tsi nahoten waskaneks, takenron ne Esther : Onen nonwa wakonhrori : iahte ikehre aonkatsokowann, ok eken ikehre : akonnheke nok oni aiakonnheke nakitiohkwa. Koniennentase, ashetenre, ionkiiatewenteton, ionkikaronniane teionkiskwaserakwane, iakoriwison akwekon ionkiiawenthosere, tokat aiakoriwisa aionkinaskonni, aionkiatenhninon, aionkwatakátstaton, tenhnon nene sonkwaswens ise oni enhianikonhraksate. Tahenron ne ronontiiio : Onka kati ethoni hoieren ? onka netho nihokweniaterowanen ne ahariwisa ? Takenron Esther : Nene tsiatenro Aman, tetskanere, sonkwaswens, raonha ethoni horiwaieren.

Okti honikonhrinekenhon ne Aman tsi wahniototasi. Akwa ionehrakwat tsi wahnakwen ne ronontiiio sahaiakenne. Wathatane Aman, wathatontsothase Esther, wahanitentase ahoiatanonstatseke, aseken roterientare tsi roriwison ne ronontiiio ahonwario. Sahataweiate ne ronontiiio saiatat wahrenon : Rotennhaon ne Aman iakakonni iontatniaterenktha ne iaken nenhoniaterenkhte Mardochee ; tabenron ronontiiio : Raonh  
A man ronwatniaterenk, renhei.

ro  
wa  
on  
tiiio  
Am  
hot  
ron  
ne  
teri  
ten.  
ta in  
ton  
Kana  
taero  
kere  
sahar  
Aman  
Akwe  
riwai  
thonto  
nen n  
ne Sita  
tahonv  
nikon

Ok sa ok etho niawenhon, nok watkatane ne ronontio raonakwensera. Ne wenniserate eh wathatane Mardochee tsi thenteron ne ronontio onen Esther rohrorihne tsi ronohaa iken. Ronontio akwekon wahron ne Esther tsini hoientakwe Aman kenha nok wahorihonten Mardochee tsini hoterihontakwe ne Aman kenha, wahaon oni ne ronontio ne raonisonsawit kenha Aman kenha, ne aontenientstakonhake tsi akwa kowanen roterihonte raonhatsiwa ne ronontio enhotohets-ten. Tsinikon enhaiakenne ne ronontio raiatakta ires ne Mardochee, akwa kanoron rotseronnia-ton owistanoron otsinekwar rononwarorokton. Kanatakwekon wahontsennonnianion nok ne Sitaeronon teskiatieren taoswatheke tsinonni tienakere asatakon ratiterontakwe. Sahariwahtonte saharisi ne ronontio tsini horiwisonhonne ne Aman sakorioserene akwekon ne Sitaeronon. Akwekon nonkwe wahatiriwanonwene tsinahariwaiere ne ronontio. Akwa ionehrakwat wathontonnharonunion ronwatikenhronnihakwe onen nonwa ronwatikonnienstha. Wahatiriwisa ne Sitaeronon awentatokentihake ne wenniserate tahonwanonweraton ne R. tsini sakotenron. Tsinikon kaneka ne ronkwe tenhaterien : tawenrie,

iahte iotehat taousahateriwatenion, ok eken teka-rensaron. Ethoni hoieren ne Assuerus ronontio. Tiotierenton rotennaonne ahonwatirio Sitaeronon raonwentsiake, onen tsinahe thottoken tsi ronwanikonrhatenni, sahatateriwasten, sahariwarisi tsini horiwisonhonne nok wahohrewate ne rasennowanen ronikonrhatennihne.

Rontons rotiiatatokentison : Tsini ioiatawenhon Esther, ne iawet ohentou tiotennakeraton tsi nenioiatawen Wari ioiataokenti. Ne ronontio senha wabanonwene tsiniot noia tsiakothonwisen. Aonhaa Wari tsiakothonwisen okon rakonnienshon ne R. Assuerus wahrenhase Esther : Iah ise sariwake te ken tsi iakoriwison eniaiheie onka ki ok enhakiatorene iahte honwanonkon, nokti kawennifo nonkwe akoriwake tsi iakoiareneriserison. Ethoniot aonhaa Wari raiaatanonstaton ne R. tosa aioiatoron aotonnhetst kariwanerakhakserakaion. Wakonwennitentase Esther iaia-  
kotatiase ronontioke aiakoiatakennha Sitaeronon, wahoniron : Ne aoriwa R. hiaiatanoronston askwieneseké askwaiatakennha, sehiarann tsini siatotenhne arekho tsi iesanontiioston. Ethoniot R. ne wahonni rasennowanaton Wari aiakoiatakennha nonkwe, aonton iontekwasentakwa nia-

ke  
tse  
ate

Cor

Ro  
nah  
rake  
noten  
rake)  
nenses  
Noner  
ne ka  
aonsah

koriwanerahakskon, nok tsinahe karonhiake iotsennonni iahte watorisen iaionkwatatiase Rke ni-atekon asonkwentenranion.

### CHAPITRE LXVIII.

Commencement des 70 semaines de Daniel.—Néhémie obtient de reconstruire Jérusalem.—Difficultés et combats —Miracle après la découverte du feu sacré.—Néhémie use de son autorité pour faire réparer les injustices commises par les riches.—Il visite les juifs établis en Perse, réforme les abus.—Les juifs sur l'exhortation d'Esdras pleurent leurs péchés et renouvellent solennellement leur alliance avec Dieu.—Résumé des prophéties de Malachie.—Alexandre le grand reçu à Jérusalem par le grand prêtre Jaddus lui témoigne du respect.—Seleucus roi de Syrie.—Version grecque des Septante. (A. M. 3550 à 3727).

Rotrorihne ne rotokensehakwe Daniel ronwaiats nahoten R. rotokatennihne tsi 70 nioiaiakserake (ne sakat aiairon 490 nioserak e tsini hawennotenhne Daniel tsioiaiakserat satekenat 7 nioserake) enwatohetste tsiniiore ahonwario ne Kristos nensesakoskontakononkwe. Rawenhne Daniel : Nonen ienkahewe saiatat ne ronontiiio ensakaon ne kaiatonsera, enhariowanate oni tsi sakowis aonsahatinatonni tsini kanatotenhne Jerusalem

nok tahatistenroten kanataktatie ahatinatahnirate tsiniore enhatotasi ne Kristus enhatasawen asakorihonnien nonkwe enwatohetste 69 nioiaiakserake nok tsini sateiaiaiakseriien ne 70<sup>on</sup> nioiaiakseres enhonwario ne Kristus. Etho niawenhon 453 nio-serake iotohetston tsinahe ronontio Artaxerxes sakowi aonsahatinattonni Jerusalem tsiniore ahennakerate Kristus. Ashen nioerashen sathaoseriia-kon wahatasawen asakotati nonkwe, 483 nioerake tsinabe ronwanawi Sitaeronon aonsahatinattonni Jerusalem, asen nioerake nok 6 niwennitake tsinahe thotasawen Jesus asakorihonnien nonkwe, wahonwario. Oriwio kati sateioiaiakseriien wahonwario, aseken tsioiaiakserat satekenat 7 nioerake, sate ioiaiakseriien kati 3 nioerake nok 6 niwennitake. 486 nioerake kati nok 6 niwennitake ionatohetston tsinahe sakowi ronontio Artaxerxes aonsahatinattonni Jerusalem tsiniore ahonwario ne Kristus.

Nene rotinontioson ronaterihontakwe tsi thatinakere ne Perses ronwatiats Sirus, Darius oni sakonawihne Sitaeronon ahonwanonsonnien ne R., iah tenhnon te sakonawihne aonsahatinattonni tsini kanatotenhne Jerusalem nok tahatistenroten kanataktatie, etho kati tkaientakwe fahte ionatab-

n  
e  
al  
S  
n  
w  
l  
n  
I  
te ;  
w  
h  
o  
h  
k  
n  
t  
h  
T  
k  
t

nirone Jerusalem onen 82 nioserake tsinahe ethoniihtonne, watiesenhne akta thatinakere ahontaweiate kanatakon nok tahatinatakarihaton. Saiatat ne Sitaeronon Nehemie ronwaiatskwe ronrononkwakwe Artaxerxes Perses ronwaiiats ronwanontiiio, iahonwaiatonse ne Sitaeronon Jerusalemke ieshonenonne nasakotontatse ne ronontiiio naonsahatinatonni.

Roterihontakwe Nehemi ronontiiio tsi rononso-  
te; iakahewe tsi wahonekarhase ne ronontiiio,  
wahawenhase ronontiiio: Ohni saiatawens, Ne-  
hemi? tsiniiot asanikonhraksenseke, kariwatoken  
othenon seriwasete, ikehre: akerihotasien. Ta-  
henron Nehemi: Tsinahe skennbas, tiotkon wa-  
kerhare, ikehre: enseriwawase ken ne Sitaero-  
non, aonton ken skennen akennontonnionbeke  
tsi iahte skanataien Jerusalem? Tahenron ronon-  
tiiio: Iahte wakeriwanehrakwas nahoten kari-  
honni iahte skeriwaienni tsi nahoten saskaneks.  
Tahenron Nehemi: Ne nenskenoronkwake, ens-  
kitenre Jerusalemke iaonsakennakerate, iah taon-  
ton aionatahironhake iahta katstenrotake, nene  
serihonte ratiriwaswens etho naiawen, askitenre  
kati askerihonten aiawen tonsaietstenroten kana-  
taktatie. Ne ronontiiio wahariwanonwene, waho-

tontatse Nehemi ; wahahtenti Nehemi etho iara-  
we Jerusalemke. 3 nonta tsinahe rakahenhon-  
nions Jerusalem, ohnaken wasakotkennisahate  
ne ratikowanens, wasakawenhase : Onen wahon-  
nise tsi sewatkathos tsini ionkwentent iahta kats-  
tenrote tsi ionkwatenataien, takwaienawas tsi te-  
watstenronni Jerusalem kanataktatie, tosa sewah-  
teron, rakerihonte ne ronontio, tenhnon tewas-  
toron, ok sa tewatasawaa, ensonkwaienawase ne  
R. Tenhnon ne iahte hotiriwiioston tehononwen-  
tsianekhaons wahonnehre: aiakinnehés tsi rotiiote,  
ok taiakinenhrente tsi enhotiioten.

Sahotokense Nehemi tsi onen tahonnewe ahon-  
watiiotatse ahotiioten, wasakohretsiaron ne Sita-  
eronon tosa ahatitsaniseke, ahonterennaien nok  
ahontatiatakenna. Wahariwisa Nehemi satewa-  
sennen tsini hati ahotiioten, nok satewasennen  
rotiskenrakehte ahatinonna, nok oni eso ne rotii-  
tekwe shatientsakarati ratihawe ratisnonsake  
ienawatstarhostha, nok shatientsakarati, ratiha-  
we asare, asikwe nok iontatientha, iah kati te io-  
tonhon ahonwatinnhese aonsahotitstenrotake, wa-  
sakoriwawase ne R. wahatinatahnrirate kati tsi  
tkanataien Jerusalem tosa akta ahonwatinenhren-  
ten naherenthatinakere tosa nahatinatakaribaton.

o  
n  
ro  
na  
Si  
ra  
kw  
Na  
no  
sak  
ker  
iosc  
One  
ohn  
Neh  
teka  
kon  
ahat  
ioral  
kara  
iento  
waote  
tikah  
Tsini

Onen tohka nioserake tsinahe shotinonsote ononsatokenti Jerusalem skaseronnianion oni kansonkon iawet iehasantakya ne atekwaratseranon etho konwanawenthos ne katsenen sonha nahonwawenniioste ne R. tsini hotiianerenseroten Sitaeronon, tenhnon arekho te hotitakwen katsiratokenti konwaiats rotennhaonne rotokensehakwe Jeremi aionsete otsiratokenti sahanonsarisi Nabukodonosor kenha ononsatokenti. Sekon ronnonhekwe sakotere okonha nene ratitsihenstatisakonnaonne Jeremi kenha ahonsete otsiratokenti tsi iohnawerote akwa iken osonwakon akwa iosonwes tenhnon iahte kahneko etho nonwe. Onen ioswahon katsiratokenti, ne ok wahatitsenri ohneka onawatsta tekiatieston. Wasakonnhanne Nehemi ahafitsiente ohneka, aiehnেকaweron tsi tekaientote nok tsi kontiatahere, katsenen sonha konwanawenthos nahonwawenniioste ne R. eh ahatihnekaweron, ironhioronne ethone, iahte iorakote tsi etho watioiake. Oktontaiawentsi wakarokotasi nok onen tsi wakarokoten tsinon tekaientote nok tsi kontiiahere katsenen, ok sa ok waoteke katsienhowanan nok akwekon ne tehatikanere wahotinehrakohaton tsini iawenhon. Tsini kariwes wakonwanawenthos ne katsenen

sonha ratitsihenstatsi wahonterennaïen nok wathatiriwakwe. Nehemi tenhnon wathatontsoten nok wahaterennaïen, wahrenon : Sewenniio, ise akwekon sateweiennison, iah othenon te sanoronse, satanitenraskon kowa, iesennakeraton, ise sanikonhriio kowa, asiena nahoten nonwa wakwawennioste ashetenrate ne sentiohkwa Sitaeronon, shenerensi tsiniakon ronwatinaskonni niahte iakoriwiioston, aiawens ahontatewenniio nok aonsasheiatenhawite sanonsatokentike tsini thotrô Moïse kenha wahonnise.

Ne ronwanontiiio Perseronon rorihontenne Nehemi asakoteriwatsteriste Sitaeronon iawet ronwakora akenhake. Wahatataskennhen kati ahariwahtonten kariwaksen, takatane tsi teiontatkaronnianions satehatinakere, nok akwekon ahatariwaierte tsini iakonnhas Niio raoianerensera wahontewennaksatanion otiake ne Sitaeronon nene ratiiesas okonha, kontons tsiakothonwisienokon : Ionehrakwat tsini ionkwentent, eso ionkwawiraients, iah tenhnon othenon te ionkwaien naiakonnhekon. Sotsi ratiniakatste ne rotikwatsenion, ienkahewe eniakiiatenhninon nenienionkiiion neniakionnhekonhake. Otiake kontons : Ionkwentent, ne ok iakwatsenries ne ia

k  
k  
ro  
na  
ha  
na  
tsi  
tor  
ko  
wa  
we  
sew  
was  
wen  
kwa  
kenh  
nino  
nise  
tsina  
nok c  
isi no  
henne  
sas, ak  
ritsani  
ii wak

kionnhekon tsi aiakwatewentete onkwaheta, ion-  
kiwistanihen ; nonen tenhnon sotsi eso watehia-  
rons iah taonton aionkwatatenre naiakwahninon  
naiakwake, iah katiken akwekon tetewatateken-  
ha ? iah ken sakanekwensat te ken ne ieiesas nok  
nakotsokowa ? Akwa wahonikonhraksen Nehemi  
tsi rotonte nahoten kontons, rohteronskwe, nok  
tonsaiontkawe tsi rotiiotatie, iah sane te honi-  
konhrakenheionhon wahaterennaien. Ohnaken  
wasakotkennisahate ratisennowanens wasaka-  
wenhase : Tokenske ken ietsironhiakentha ne  
sewatatekenha ? Iah onka tatiakotati. Nehemi  
wasakoiatinionte ieiesas okonha, nok wasaka-  
wenhase iakotsokowa : Sewaterientare tsini ion-  
kwaronhiakenhon tsi tsietsiatenja ne sewatate-  
kenha, otiake enaskwa kenhne, nok tsionkwah-  
ninon, isewehre ken sekon entsiakwahninon nok  
nise ensewateninonste ? Akwa tsini sewahetken  
tsinahe tetewako, tiotkon kewistanihias ne ieiesas  
nok oni natennatsera, iah nonwenton te wakeron-  
isi nonwe onsaionkon, are oktakheion tsi kheni-  
henne. Takwanakeren nonwa, saietsion ne ieie-  
sas, akowenk sewahawe. Ethoni wakieren aseken  
ritsanis ne R. iahte wakonwentsiahninon, akwa  
ii wakiotekwe tsi iakonatonni, kariwes 150 ne

rotiiotens akwa ii khenonten. Eh kati nisewaielh etho naontawe R. atsisewentenre.

Ethone oia nonsahotinikonhrawen nakotso-kowa. Akwekon wahoniron : tosa tsiakonikonhraksenhak ne ieiesas, akwekon entsiakiiion tsiikon iakwahawe nakowenk. Wahatsennonni ne Nehemi. Kaneka iahteniontontathe eniontatatekwatte. Akwekon tahoniron : Etho ki neniawen. Iakahewe kanennakehne akwekon Sitaeronon nok oni inon thonarenihon Jerusalemke wahonfkennisa ahonentatokentase ne wentanoron saonteneratonnaite konwaiats, aseken 8 nonta atoserakon ratikanerekwe aonsaiakehiarane tsi ethonii hatiierrhakwe sekon karhakon tsi ronneskwe, wahonwaneken ne Esdras ronwaiats ratsihenstatisi akwa raienteri R. raoianerensera aontahahawi kaiatonsera tsinon kaiaton Niiro raoianerensera iaharathen Esdras tsi ratatiatha tsiniioire nentie wahawennahnoton R. raoianerensera, kanenrakwekon ratikenniate nok ronatahonsate. Akwekon tsi ronatonte nahoten thowenninekenhon ne R. sontasakoianerenseron Sitaeronon nahonnise, wahontstaronnon. Nehemi tenhnon Esdras wasakofinikonhrahnirate, wahoniron : Ne ken wentawenniseratokenti R. raowenk, tosa sewatstare,

ok eken tesewatonnharonnion Rke etho nentewe enesawatsteke.

Sontenniserokten wenniseranoron ne Sitaeronon wahonwahreri Esdras tsi akwa ronskaneks tosa ahonwatewentete ne R. nok tsi shonatarewaton tsi otiake ronwawennontion sahotiniake iahte hotiriwijoston. Wahonentontiete, okenra wahontatenonwarorokte, wahontkennisa onosatokentike, wahatiwennahnoton enskatson tsini kawennoten Nii raoianerensera kaiatonseratokenti, wahonwawenniioste ne R. wahoniron: Tsi onkwatrewatonhaties saiakwatateriwasten tsi sakwanikonhraksaton ne R. teionkwatentson tsi ionkiatehaton ionkikenrensaronnihon, ionkisenion ne ionkiswens. Akwa otokenhon wahatiriwisa akwa iahte kakonte tenhonerahnekenhake ne R. tsini hotiierenne ronwatini okon kenha. Wahatiriwahnirate tsi iahtaiakoniake niahte iakoriwijoston iah othenon taiontenhninon awentatokentike, akwekon eniakoti onosatokentike niate wakennhake. Raonha tahatierente wahatatsennaren Nehemi, wahontatsennaronnion oniratisennowanens nok wathontekhasionko.

Eh ionsahare Nehemi tsi thenteron ne rononjio sakowihne Sitaeronon aonsabatinatonni Je-

rusalem ; wahattoke tsi Sitaeronon etho thatinakere ronatharakwane Nii raoianerensera ; niatekon tehatikarenieskwe awentatokentike rontenhninonskwe, wasakotiawenratse etho nahatiire, wasakotteten oni ne ronaterihonte tsi iahte honwatinnhese. Oh niio tiieren, wahrenon, sewatenniseratiesatha Nii rawennisera, iah etho te hotiieren ietini okon kenha, ne sewastonton ne R. hetsisewahrewaton niatekon tsini sewaiatawenhon. Ne rotokense Malachi ronwaiats wasakoriwawase Esdras nok Nehemi rotiiote ahniriwahtonten ne kariwaksen, wahatrori raoiatonse rake tsi saiatat enhohahaseronnien nensesakokontako nonkwe, tsi ienkahewe iahtaonsakowanawenthokatsenen sonha nahonwawenniioste ne R. tsi nonwentsiakwekon enhonwawenniioste ne R. nene iahtiaiehewe tsini hoiatatokenti, enhatatewentete nok etho nenihtonhake tsiniiore en sewatonwentsiarisi. Wahatroriate oni tsi R. tensakoiatorete akwekon nonkwe. Tsinahe thotiriwahwiraton Sitaeronon tsi iahte kakonte tenhonterahnekenhake ne R., nok enhatiriwaiersitseke raoianerensera, Esdras nok Nehemi wasakotiwennakarataate, skennen rononnhekwe sakonateriawatsteristakwe ne ronwanontiiio Perseronon,

teshonattenionkwenhatie tsinahe thawenheion  
Sirus kenha. Nene ratsihenstatsi kowa tsi thati-  
nakere roterihontakwe asakoteriwatsteriste, iawet  
ronwakowanenne, akwekon rakwatakwaske tsi-  
niiot watroriskwe Moïis raorianerensera, sakoia-  
raskwe tehatiiatoretha nok ratissenowanens sa-  
korihontakwe oni. Skennen kowa tsi thatinake-  
re, ronatsennonihne onen tsiakononsison onon-  
satokenti, ionwesenhne tsi ionterennaienneskwe,  
sakotenranions ne R. ethoni sakoierasehakwe tsi-  
ni thonatrorihne rotitokensehakwe, sakotonni-  
nihakwe ne R. kaienthoseron, etho takaientakwe  
wahontatenikonhrahnirate kariwiiostonke, iah  
othenon te shonennontonnions akonwatisennaien  
kaiatonnik.

Onen 120 nioserake tsinahe ethoniihtonne.  
Etho kati ioriowanen tsi naawenne tsiniiot  
thotrorihne rotokensehakwe Daniel ne Greks  
ronwatiats wasakotisenni ne Perses. Alexandre  
Masedonronon ronwanontiiio wahosenni Darius  
Perseronon ronwanontiiio, wathanatannhake tsi  
kanataien Tir konwaiats, wahoriwanontonse ne  
ronwatsihenstatsi kowa Sitaeronon Jaddus ron-  
waiats asakotennatseron ne raotiohkwa sotar.  
Iahote hotontaton Jaddus, wahere : iahte fkari-

waieri ahoriwawase nene ronontio akte nithawenon, iah sakwanontio te ken, iahte ioianere ahiatewentete ne sakwennakeraton Darius. Wahonakwen Alexandre. Sitaerononke iahare asakohrewate. Jaddus ratsihenstatsi kowa wathennhanne ahonwateweienton tsi Jerusalemne enhataweiate. Wakoti otsitsia tsinon enhatohetsete, waennhotonko tsi iotenhentrakaronte, nok wathoteratane Alexandre. Etho rotseronniaton tsiŋi honenoten ne ratsihenstatsi kowa, ratitsihenstatsi okon nok ne ronaterihonton ononsatokentike. Sahoken Alexandre, oktontaiawentsi sahonikonhriiohne, wathotontsothase ne ratsihenstatsi kowa Jaddus ahosennaien ne R., aseken tehakanere rasennare ne R. raononwaroroke ne ratsihenstatsi kowa, wasakoteweienton ne Sitaeronon, wasakaon ahontatewenniio etho nahatiere tsini iakonhas raotianerensera ; wahariwisa tenhnon tsioseratson enhatikariake. Otiakeratisennowanens wahonwenhase Alexandre : Ionkwanehrakwas tsiniot oktontaiawentsi tetsiotte-nion sanikonhrakon ; sanakwenhonne, nok tenhnon satennikonhrioston. Nok raonha tontaheron : Sekon tsi tkiterontakwe tsinon tkepakere wakatetsenhon, akwaserontakon wahiken saiatat

ne ronkwe ethoni honenoten tsiniot ratsihensta-  
tsi kowa, wahakrori tsi enkatesenni tsi waterios.  
Tsinahé thohtention ne ronontiiio Alexandre,  
inon iehawenon toha tsi ionwentsiokte nok  
oktiwak wekón wahatesenni. 12 nioserake tsina-  
hé thonwanontiioston, wahrenheiate tsi ronon-  
warahthonhon nok sotsi éso tehotskahon onen 30  
tehaoseriiakon. Tsinahé thawenheion 4 nihati  
ratisennowanens wathatiiake Alexandre kenha  
raonwentsia kenha, enskatson wahontatenontiiost-  
te (A. M. 3680) Etho takaientakwe Seleukus ron-  
waiats ronwanontiiio Sirironon wasakoteriwatste-  
riste Sitaeronon. Kariwes wahonterio Egiptonon  
ronwanontiiio nok Sirironon ronwanontiiio. Wa-  
hiataskennha onka enhaowenhake raononwen-  
tsia Sitaeronon. Arens Egiptonon ronwanontiiio  
raowenk kenhne, arens Sirironon ronwanontiiio.  
Tsi iotohetston 4 nioserashen ethone tsi Egipto-  
non ronwanontiiokwe Ptoleme Filadelfe ron-  
waiats 72 nionkwetake akwa ronronkha tsini ié-  
wennotens Sitaeronon tenhnon tsini hatiwennotens  
ne Greks wathontewennateni kaiatonserato-  
kenti Hebreuneha kaiaton, wahatiwennakwarisi  
Grekneha akahiatonke. Kaiatonseratokenti He-  
breuneha tsi kahiatonne ethonahé tiotasawe

Grekeha wakaiatonke noiatonseratokenti. Esdras wahanaton tsini kentiohkwake kaiatonseratokenti nok wasakonatonnion ne skaiatonseratson rotiiatonserisahannhon.

## CHAPITRE LXXIX

Générosité du roi Seleucus Philopator envers les juifs et leur temple.—Il envoie plus tard Héliodore s'emparer des trésors du temple.—Opposition du grand prêtre Onias à ce projet.—Prières et désolation des juifs.—Héliodore fouetté par les anges s'en va honteusement.—Onias déposé.—Josué puis Ménélaus usurpent, à prix d'argent, la souveraine sacrificature.—Mort d'Onias.—Signes effrayants dans les cieux au-dessus de Jérusalem.—Meurtres, cruautés et sacrilèges commis par Antiochus dans Jérusalem.—Il veut faire apostasier les juifs.—Raisons pour lesquelles Dieu permet ces malheurs.—Le vieillard Eleazar refuse d'adorer les idoles et d'user de feinte.—Son martyre. (A. M. 3873).

Skennen kowa kenhue tsi thatinakere ne Sitae-ronon tsini kariwes sakonateriwatsteristakwe ne Sirironon ronwatinontio. Ethoniiohtonne tsiniio-re ahonwanontiioste Seleukus Filopator ron-waiatskwe. Saheto nene ronontio iahte horiwiio-ton akwa ionehral wat rokonnienstakwe ne ratsi-

henstati kowa Onias ronwakowanenne Sitaeronon, akwa ionehrakwat tsi rattokha tsiniot sakteriwatsteristakwe, iekanihare ne ronontio eso owista rowiskwe ne ratsihenstatsikowa tsinikon tehotowentsiohon aieriwaierite tsi konwanawenthoskwe ne katsenen sonha onsatokentike Jerusalemne. Tenhnon saiatat ne Sitaeronon Simon ronwaiatskwe ne ronwakowanen ne ronaterihonte akonwanonsanonna onsatokenti rosweekwe ne ratsihentati kowa Onias, wahariwaksate, wahawenhase ne ronontio : lawetowanen owistaronon kaien onsatokentike Jerusalemke aonton nashre : tekek. Ne ronontio Seleukus akwaranoronkwakwe nowista, wahere : akatateweniiost. Wahonnhanne saiatat ne rasennowanen kowanen roterihonte Heliodor ronwaiatskwe Jerusalemke iahare ahatkensera nok ahataateweniioste owista. Ne ratsihenstati kowa Onias iahte hoterientare nahoten raniente, wahoteweienton. Wahohrori Heliodor tsi owista ratateweniiostane. Tahenron ne ratsihenstati kowa Onias : lah taonton akatontate etho nasiere. Ne ronatkawen owistaronnehon : akowenk enwaton niakoterehonkon nok eksa okonha, niahte iakonisen ahonwatinonten. Iahte wakweniatseraien onka ki ok akheion.

. Es-  
nsera-  
ratson

juifs et  
comparer  
prêtre  
juifs.—  
sement.  
pent, à  
ort d'O-  
ssus de  
commis  
aposta-  
pernit  
l'adorer  
(A. M.

Sitae-  
we ne  
siniio-  
ron-  
iwios-  
e ratsi-

Kanonsanoron ne ken kanonsote nonwentsiakwekon nonkwe ienonsakonnienstha, ensonsaksate etho nasiere. Wahariwareke Heliodor, wahrenron : Rakennaon ne ronontio : akekwa owista ; ioriwentaon etho nenkiere, tentekhawe enhiion ne ronontio. Wahenniseratokenste wahrenron : Ne wenniserate tentke tenkekwa tsini kaien owista. Ne Sitaeronon kanatakwekon thatinakere wathonateronhienten. Ne ratitsihenstatsi okon atiatawiseratokensti ronateronniaton wathontontsotanian akta tsinonkanaktanoron ononsatokenstike wahonwennitentase ne R. roianerenserison tosa onka aienonsaksate raononsatokensti, tosa ahatonstate ne ronkwe iahte horiwiioston ahatawenniioste nowista tkaien ononsatokenstike. Ne kontiiatase sonha okenra kahiarakon watarion nok ok ne wakkontsarorokte watkonnianeken esnonsake ne karonhiake nonkati ahonwaneken ne R. asakotenre. Akwekon iakonikonhraksens iakorharenion tsini iawensere. Wathatane Heliodor ratikwekonhaties ne raotiohkwa akta wathatane tsinon tkaien owistanoron ononsatokensti aowenk, wahrere : tekek. Tenhnon ethone raonikonhratokensti ne R. iah othenon te honoronse wehne raonni tsini hasatse. Akwekon ne ronwawennarakwen Heliodor iaha-

tishatane tsinon tahontonneke iahte shatisatste, iahte hatikwenies othenon nahatiiere. Kawenniio etho wahonnete ne tehatiasenhne ronne ; wahonnehre : onen taiakwak ononsatokenti aowenk, wahatissataseron, oktatewatiaseronnion ronatkathon akosatens akwa iotsironni, roiatanehrakwat rentsckwahere, tehokahratsanit, rassakwarenhawe owistanoron, warassentonkwas akosatens tsi raia-taien ne Heliodor. Ethone teninekenteronha akwa ionehrakwat tsini hononkwetiiio wahonwasokwaweson. Wathonwaiatakwe ne Heliodor ok eh-niiot tihawenheion. Nene ronkwe onwarh rota-weiatonne ononsatokentike ronwanonteratieskwe iotiohkwatsanit ne sotar nonwa ehtake raia-taientakwe, iahte shatatis. Ethone akwa ionehrakwat wahontsennonni ne Sitaeronon wathonwahonwe-raton ne R. tsi ranonsanoronston raononsatoken-ti, sakohrewaton ne ratinonsaksatanionskwe. Otiake ne rontenro Heliodor wahonwaneken ne ratsihenstatsi kowa Onias ahoterennaienhase He-liodor. Etho nahaiere nok wahotontatse ne R. Ethone saiatat ne raronhjakhehronon ranekente-ronha roiatontakwe wahawenhase Heliodor : Onias tetsenonweratonna, raonha waharihonni tsi sekon sonnhe, nok sehrori ne iahte hotiriwioston

tsi raonha ne R. ronwasennaiens ne Sitaeronon roiatanehrakwat, iah othenon te honoronse. Nok sahonahtonse teninekenteronha kason tithonenon iahte shonwatiken. Ethone Heliodor sahatatrewate, wathononweraton Onias nok sahahtenti : Wahariowanate tsini hojatawenhon. Ok are wahoriwanonttonni ronontiiio, wahrenron : Onka isehre ioianere akheiatarako sekon Jerusalemke onsaiente. Tahenron Heliodor : Ne ensheiatarako kaneka sheswens, etho enhonwasokwaweson, iah oni katoken; taontare ne kento. Onen wakaterientare Jerusalemke renteron ononsatokentike ne Niio ne iah taonton skennen oktatahonwaieronnon. Etho niawenhon A. M. 3828.

Sahrenheie ne ronontiiio Seleukus ronwaiatskwe wàhonwanonttioste Antiokus Epifane ronwaiatskwe. Akwa ionehrakwat tsi raserohen ronkwetaksen ne Antiokus. Wahonwarihontako ne ratsihenstatsikowa Onias akwa thoriwaieri roriwiioston oni nok ne hiatatekenha Jason ronwaiatskwe eso owista rokariakonhonne ronontiiioke raonaktake tonsahatane ; iawet kati rohninon nene ronkwetaksen tsi kariwiiostonke roterihontakwe. Iah tenhnon kariwes te hotston. Saiatat ne ronkwe Menelaus ronwaiats, senha raserohen

v  
n  
ri  
E  
ke  
no  
ko  
wa  
tak  
ne  
wer  
ter  
was  
tsan  
rona  
thoh  
abare  
ronk  
ratina  
tiokus  
ieriwa  
ne, wa  
watane  
karonh  
nonkw

wahorharatsten ne ronontio Antiokus senha eso nowista enhakariake nenhatontate naonsahonwarihontako Jason nok raonaktake tonsahatane. Eso nikatsetake akerat oni owistanoron ononsatokenti aowenk wahanensko nene ronkwetaksen nok wahatennhanne ahonwasete ne ratsihenstatsi kowa Onias, aseken robristakwe. Tsini thoriwaieri roriwiioston Onias, sate honwakonniens-takwe ne Sitaeronon nok ne iahte honwaienteri ne R. Sahotokense ne ronontio Antiokus tsi rawenheion, wathasentho, wahonnhaten ne tsi roterientare tsini thoriwaieri, wahatennhanne ahonwasete ne roriobne Onias kenha. lawenheiontatsanit oni wahniheiate Jason nok Menelaus ne ronasteristonne aonsahonwarihontako. Tsinabe thohtentionne Antiokus Egiptke iehawenonne ahareko niatekon tsini hoieren Jerusalemke ne ronkwetaksen Jason wasakokenrenseronni nene ratinakere, etho tioientakwen wahonakwen Antiokus, senha wasakoswen ne Sitaeronon, niate ioriwake oni ioriwanehrawatenions tsi naawenne, wasakotokaten ne R. Sitaeronon tsi sakohrewatane. 4 niwasontashen tsini kariwes ehneken karonhiake nonkati wahonwatiken akosatens rononkwe etho ratitskwaronnion ienassikwarenha-

we ehneken ratitakhenonties tsiniot ronaterio, tsiniot nataken teiotstaratenion nahoten ratihowe iontatienta tehonsikwaratenihons nok rontsikwawoiaks, kentiohkowanen ne Sitaeronon wahotitokense; ne watenientenstakon tsi ronakwenhon ne R. wahonwennitentase asakotenre.

Sonsarawe Antiokus ronontio, wahataweiate Jerusalemke, rentiohkwenhawi iotiohkwatsanit ne sotar, wasakonnhanne ahonwanasete oktikawennio ne Sitaeronon, rotiskenrakehte tsiakothonwisen, eksa okonha oni, onka ki ok eniontatsenri, tosa tahatiiestasi. 80,000 niionkwetake wahonwatirio nok 40,000 wahonwatiiena wahonwatiwistotarho nahonwatinaskonni; onen nonwa wahataweiate ononsatokentike, wahatatewennioste atekwaratseranoron owistanoron otsinekwariken, ionthaserotakwa ne kowanen owistanoron, nok tsinikon wahatsenri nowista ononsatokentike, ionsahare tsi lkanataien Antioche konwaiats, rahawi tsinikon tesakokwennihne ne Sitaeronon, irebre: iah onka taionkiotatse ok entkennontontsi nakiere, iahte hotsanis ne R. iahta tehaiatoretakwe nene ronkwetaksen iahte honnhese ne R. ahanonsaksate raononsatokente, aseken sakonakwase ne Sitaeronon, roriwisonhonne asakohre

w  
o  
o  
th  
ra  
we  
ak  
tok  
T  
Jer  
tho  
Sita  
wen  
wah  
non  
kon  
tsi sk  
take  
Wah  
tare n  
ke, n  
tahato  
ten ne  
tokent  
Antio

wate, iahte honoronse ne R. ahohrewate oksa ok tsini hohrewatonne Heliodor sahanonsaksate ononsatokenti. Ne tenhnon karihonni tsi iahte thotiriwaieri ne ratinakere, iahte haiatanonstaton raononsatokenti, asakotokaten tsi senha ranonwes ahatiiatatokentihake ne ratinakere tsiniiot akanonsanoronke, akanonsiiohake ne raononsatokenti (A. M. 3827).

Teiitenonhianiton tsini hoierenne Antiokus Jerusalemke, ne ok tenhnon iawet tiotasawe ne thone iononwakte okon tsini iakoiatawensere ne Sitaeronon. Wahatatewennioste akwekon raonawenk sonha, eso oni wasakorio. Onen tenhnoni wahre : akeriwahtont ne kariwiioston Sitaerononke. Wasakotiawenratse aieriwaierte tsini iakonnhas Moïs raoianerensera. Wahariowanate tsi skariwiiostontserat ok enkariwiiostontseraientakene nene Jupiter ronwaiats enhonwasennaien. Wahatennhanne aieiatonniseronni Jupiter raia-tare nok aiehnieten ononsatokentike Jerusalemke, nok wahariwisa enhonwarioronka ki ok iah-tahatontate ahosennaien Jupiter: Kennihawennoten ne aoriwake nene roiatonserison kaiatonseratokenti watroriatha tsiniiot wasakokenrenseronni Antiokus ne Sitaeronon, raton : Kheiennitentase

tsini hati enhatiwennahnoton tsini ionkwaiatawenhon tosa ahontatenikonhrotako rononha, tosa ahonnerheke : sakotewenteton onte ken ne R. ne Sitaeronon, raweron ok eken : akheiate-nientense akehrewate. Sakotokatennis ne R. niakoriwanerahakskon raotanitenrasera, tsi iahtesakowis kariwes ok taiennonton tsi nenieiere, ok eken tehosterihen asakohrewate. Iah etho te sonkwaierase ne R. tsini sakoierase nakte tienakere, iahte honwaienteri ; eso ieriwanagerahakhons nok tsiniot iahtahariwasniene tsini iontierha iahtesakohrewatha nonwentsiake, aseken rotatienni nasakohrewate tsiniot teiakotentson nonen eniakahewe tensakoiatorete akwekon nonkwe, iawetrorhare ahontienite nakoriwanerahaksera, ethone ensakohrewate nonwentsiake. Nok nii tenhnon, iahte horhare aiakwatienite nonkwariwaneraha-ksera, tiotkon iawet ostonha srehiaras raotantenrasera nok oni tsi sonkwahrewatha, sonkwaronhiakentha, sonkwanonwareks iah tenhnon akwa<sup>te</sup> sonkwatewentetha.

Tsini hotihterons ne Sitaeronon eso wahontontate etho nahatiiere tsini sakonnhaskwe ne ronontio Antiokus ; wakonwarihonti raotiriwiiostontsera ; eso tenhnon wahonteraiaatakwe, iahta te-

h  
n  
ab  
  
wa  
he  
kw  
ha,  
war  
ha t  
ke e  
niar  
wate  
ke.  
hatita  
wenr  
sar, v  
ke tsi  
hon e  
hase k  
ahatew  
nahano  
Otiak  
tionne  
honwer

honwatinikonhrakennion, wahatiriwisa onen tsi naihon ton enhontsteriste ne kariwiioston saheto ahoniheiate.

Ethoni hoieren saiatat ne rokstenha Eleasar ronwaiatskwe onen 90 tehaoseriiakonhonne ; tsinahe thotehiaron tiotkon thoriwaieri ronwanoronkwakwe ne Sitaeronon, saheto onen tsi hokstenha, sekon ronkwetiiohne. Raonha senha wahonwaronhiakente. Wahonnehre : aonton ne raonha tahonwanikonhrakenni, senha enwatiesenhaso eso taiakinikonhrakenni. Wahonwennonksa, niare wathonwarhoton, ohnaken onen wathonwatetsaniten tsi ronnehron asonkwawennarakwawe. Tsi iahte sakotontati wathonwatskarawe iahtita rassakon ne kwiskwis owaronk ne sakotiawenratihne R. ne Sitaeronon ne waharako Eleasar, wenheiontiiq ahrenheiate tosa ahariwanerake tsi enhronneheke ; akwa raonha thennontonhon eh iahare tsi ronwariosere. Wahatateriwisahase karo ahatakastate karonhiakenserakon nok ahatewentete tsi ronhe tosa othenon nahaiere nahanoronkwake tsi ronhe.

Otiake Sitaeronon rontenro sonha rotirihonnonne kariwiioston, iawet wahonwentenre, wahnwenhase : Nahoten karihonni satewentetha

tsi sonnhe? Aonton se nasehre : skennen akonnheke. Takwatontats ne akwaiatanonstate. Karo entiehawite nowaronk nok eniakwenron : rowennaieriton ne ronontio. Eleasar tenhnon wathaiatorete raonikonhrakon tsi iahte ioianere ahatontate aseken onen eso tehaoseriiakon aseken oni tsinahe thotehiaron iah nonwenton te hoiatoronhon ne kariwaneren, tiotkon ne ok ieken rariwanoronkwa ne tkariwaieri, ioriwakwarision, wahrenron : Iah nonwenton takatontate, senha kenonwes aionkiatenhawite tsinon ionkeriosere tsiniot eh nakiere tsini sewanikonhrotens. Akwa iken tsi iotehat akennowente, onen tsi akekstenha, ikehre : tosa akhenikonrhaten nonkwe. Aonton ken aiaron: Kariwiioston sahorihonti Eleasar onen 9 tewakoserashen, nok akwekon nase tsi iakonhe akheriwanerahakten, enionkkenronni enionkswenseke oni. Sotsi onen kenniskonnhaha. Nok naonton akateriwateko nonkwe naionkeronhiakente, aonton ken aihniakense ne iahte honoronse alakrewate nonwentsiake nok oni nenkatonnhokten? Tewenhei ok ieionkwanikonhrabnironhatie ahotitokense ratinekeneterontson tsini tkariwaieri R. raoriwa aiabeiakheiatakennhaste R. raoianerensera. Akwa io

nehrakwat wahatiriwaswen niahte hotiriwiioston nok oni ne Sitaeronon rotirihontion kariwiioston tsi nahaiere ne Eleasar wahotinakwen ne tiotierenton ronwentenrhakwe, wahonwaientanion. Etho onen iabarawe tsinon enhonwario. Wahonwaiatawitasionko ne rokstenseratokenti, wahonwassatho, wahonwanerenke, akwa tiotkon ronwaientanions. Wahaonsenne ne Eleasar tsi renheionsere nok wahrenon: Sewennio akwekon tsienteri, teskanere nakenikonhrakon, saterientare watiesenhne tosa akiheie, akwa ionehrakwat wakenikonhranonwaks, iononwakte kowa oni ne kiatakon, tenhnun nakenikonhrakon iawet wakatonnhahere, iahte kennhatens tsi ne wake-rakwen akiheie, ok eken wakatsennonni aseken sonhaa kontsanis.

Ethone wahrenheie ne rokstenha Eleazar, raweiennake wasakorihonnien nase tsi iakonnhe, nok oni kanenrakwekon ne Sitaeronon, aontaiakoriwaierike, aiontakatstate oni karonhiakense-rakon, nentsiakehiarane tsini hojataawenhon sah-renheie.

CHAPITRE LXX.

Martyre des 7 frères Machabées et de leur mère.—Leurs admirables discours.—Réflexions sur la nécessité de donner aux enfants une éducation forte et religieuse.—Le grand prêtre Matathias et ses enfants se réfugièrent dans les montagnes.—Son discours aux habitants de Modin.—Ils refusent absolument d'adorer les idoles.—Matathias tue un juif apostat.—Plusieurs juifs se laissent tuer plutôt que de violer le repos du Sabbat.—Les autres se proposent de se défendre même le jour du Sabbat. (A. M. 3837)

Iah raonhaa te ken ne rokstenha Eleasar kari-wiioston rawenheiaton, eso Sitaeronon ronwanakerani. Skaiatat ne ionkwe 7 nihati akoien okonha wahatennhanne Antiokus ahonwatinonksa, wasakotientense enhonneke kwiskwis owaronk ne Moïs raoianerensera iakotiawenratis Sitaeronon nahonneke. Iah enskat te honatontaton. Wahatennhanne ne ronontio wahonwatiatawitasionko nok wahonwatisokwaweson okwire wahontanok ataksta. Nene dhakowanen ne roienha wahawenhase : Nahoten onte takwariwanontonnis ? nahoten sarhare akwenhase ? ionkwatateweiennentahon karo aiakwatewentete tsi iakionne, iah tenhnon taonton oia taiakwaiere tsi ok ni sakori-

wisahani ne R. iakini okon kenha. Akwa ioneh-  
rakwat tahonakwen Antiokus tsi rotonte, waha-  
tennhanne waeristatarihatanion. Tsinahé etho  
nieierha, wahatennhanne wahouwennasiake ne  
rohtarakwe, nok wahoisere nok waeiakon ra-  
sitake nok rasnonsake, nok wahatennhanne etho  
iahonwaiatonti tsi tkaristatarihaton. Tehatika-  
nere ronistenha nok rontateken okonha, iah ne  
tewatstarha ronistenha nok oni ne rontatekenha  
ne ok ne ronnehre : asakwanakeren, tehontaten-  
ni asonkwentenre ne R. netho naetewatennikonh-  
rioste, ensakotenre ne ronwaseronniennis ensa-  
konikonhrahnrirate, tsini watroris Moïs kenha  
raorennatokenti.

Tsinahé tehontatehretsiarons onen wahrenheie  
ne thakowanen. Onen irehre Antiokus : ahiro-  
hiakente ne shononteratie, wathonwanonrakwe,  
wahonwanatonhase nowaronk nok wahonwen-  
hase : Iah ken te sehre : Ahiatontats ne Ronon-  
tiio ? wesatokense tsi senha enkwaronhiakente ne  
tahta satontatire. Tahenron ne raksaa : Iah taon-  
on ahiatontatse. Ethona honwaronhiakente tsini  
honwaronhiakenton ne rotsikenha. Tsi onen ren-  
eionsere, wahawenhase ronontiiio : Sonkwetak-  
enskwa, wahrenron, enskweni naskwario, iah ten-

hnon taskweni ne iahtaonsaiak watonnhete. Ne ronwanontiiio karonhiak wekon nonwentsiak wekon oni ensesonkionnhetakwe iahte kakonte aiakwatsennonni ne eniakwenheiate aiakwaiatakennha raoianerensera. Onen are na ne sahrenheie. Ne 3on sahonwaronhiakente, ok sa ok wasakowenniioste ne rawennason rasnonsake oni, wahrenron : Takawennasiak, takwasnonsiak oni, R. roson ne kesnonsake nok akennason, wakatsennonni tsi wakatewentete, iahtaonkenikonhraten tsi wakerhare enshakon ne R. iahte kakonte, aseken raoianerensera aoriwake tsi wakatewenteton. Wahotinehrako ne ronontiiio nok oni ratisennowanens tsi nene ranekenteron iahta tehariwasnie nahonwaiesate. Onen wabonwario, 4on wabonwaiena nok wabonwaronhiakente, wahawenhase ne ronontiiio wahrenron : Ise tesennontons tsi kiheion sere, saterientarak tenhnon ioriowanen ne tehnikwatentsa, entsiakwatonnhete nok eniakwatsennonni, ensesatonnhete oni nise, ne tenhnon ensesatonnhetakwe asatkaronni iahte kakonte aseronhiakenseke.

Wahrenron ne ronontiiio : Shonwaiena ne 5on Tewatenienten akwekon ken ethoni hotinikonhrotens. Ok sa ok etho warete ne raksaa. Tsinal

ron  
tese  
kwa  
keso  
ne P  
othe  
wate  
tjio :  
kwit  
sa ok  
Antio  
ne ok  
karih  
saton  
konte  
siateri  
ne sak  
ronse,  
nonks  
Teia  
tiroser  
wataten  
R.; tei  
ronsero  
katste, v

ronwaiatotha, wahawenhase ne ronontio : Ise  
tesennontons tsi nasiere aseken saterihonte tsi tia-  
kwanakerenion ; onkwe tenhnon nisiatoten ; kat-  
kesonha ensiheie. Tosa serhek : Sakotewenteton  
ne R. raotiohkwa. Ienkahewe ensatkatho tsi iah  
othenon te honoronse enhiahrewate, ensakohre-  
wate oni ne sheiatere okonha. Wahenron ronon-  
tio : Onen ietiwatsirahtont. Oksaok karo taha-  
kwite ne 6<sup>on</sup>. Iah ostonha te hohteronskwe. Ok  
sa ok wahonwaronhiakente ; wahawenhase ne  
Antiokus : Tsiaken senontio seniakatste kowa,  
ne ok saiotatenre tsiiothonwisen nok raksaa. Ne  
karibonni ionkwaronhiaken tsi sakwanikonhrak-  
saton ne R. iahte iakwatatennhatha, ne tenhnon  
kontenre tsini iensaiatawen seriwanonwaks ent-  
saterio ne R. iah taonton tahontkenni nonkwe  
ne sakoiatison iahta honwasenni : onen onkeno-  
ronse, tionkerhare nakwatateken kenha, thaki-  
nonks ne R. skennen takiheie.

Teiakokanerakwe ne rotinistenha tsi ronwa-  
tiosere akoiien okonha, iah oni tewatstarhakwe,  
watatenikonhrahnratstha tsi roniahesaonhatie ne  
R. ; teiakokanere sane sewenniserat iaiheionse-  
ronserons akwekon akoiien okonha, ionikonh-  
katste, wattokha oni tsi iakohretsiaronskwe ahon-

tewentewentete tsi rononnhe, iakonoronkwa sane tsiniiot kaneka ne kanistenseriio iakonoronkwa nakoiën okonha, tenhnon ionikonhratoken, ionikonhratsanit tsiniiot ne roskenrakehte, iakawennis: Iah ii te ken wakiatison sewatonnhetston, iah ii te ken kwattokhatserawi; iah oni tekionheton, iahten ii tewakstonteron ne sewaieronke. Ethoni hoieren ne R. ne raonwentsison, sakoiatison nonkwe saennakerate, akwekon sakaonnhetha, etho nenshaiere tensetsisewastonteron, ensetsisewattokhatseron ensetsitsionnhete oni, ne karihonni etho nenhaiere, atsisewakariakse tsi nonwa raoianerenseratokenti aoriwake sewatwentetha, iawet sewakenhronnis tsi tsionnhe.

Tsinahe iakohretsiarons, teiakonoronkwaniions nonen ronwatiriosere, iakawenni: Wasewe nonwa, ensewatsennonni, senha saiakonikonhrahni-ra. Ne ok sahotatenre ne nihraa. Wahrere Antiokus, ahinikonhrotako, rawenni: Ikehre, konhienha, aonton nenskatontatse; iah othenon tontiatoktake tsi nensatsennonni, ensakwatsehakenensatontate asarihonti tsini hotianerenserotenietsini okon kenha. Iah othenon tatehoriwasniehon ne raksaa, iahta tethotati. Wahrenhase ne ronontii ronistenha ne raksaa: Enskat ok sron-

nhe 'n'hetsienha nok onen roieriton nahonwario  
tsini horiwannhikon, tsiaken kati nahakatontat-  
se. Takenron nokstenha : Enhihretsiaron, wa-  
hawenhase ne roienha : Watkonnoronkwanion,  
onen ikehre : ne iahte kakonte sonhaa ok sesonn-  
he, shetenr ne sanistenha, tosa takenikonhraksat  
tsi ne nesanikonhratsiiohake akarihonni, sase-  
hiarann 9 niwennitake kiatakon siterontakwe,  
konnonkeraton 3 nioserake, ne tsini wakatewei-  
enton tiorihonni tsi ioianere tsi satehiaron. Ko-  
miennitentase, takitenr, iasatkatho ne karonhia-  
ke, nonwentsiake, nok tsiniiot ne R. netsennaiens  
akwekon roteweiennison, raowenna roieraton,  
satalenikonhrahnrirastakwak. Ne ok enhakweni  
nonwa ronontiiio ahiario, iah tenhnon tahakweni  
iahtaonsasonnheke. Tosa hetsetsanik nene rase-  
rohen, enhiaronhiakente, etho natsierh tsini se-  
watateken kenha, sewahriskon, aesatsennonni  
sataesewenheie, ensonkwentenre ne R. rotaniten-  
raskonkowa, iahtaionnise ensewakwekonhake  
tsinonni ionwesen kowa, kennikariwesho oni  
nii ienskwarane. Kawenniiio wakarihokten no-  
kstenha, tabati ne roienha, wasakawenhase ne  
ronwariosere : Karo kasewet, nahoten tisewar-  
hare ? iahta hiiatontatse ronontiiio, aseken oia

tsini karihoten sonkwariwisahani ne R. ; nok nise, senontiiio, iah onka taietsenri nonwentsiake ne senha aiakonkwetaksenhake tsi nise niio. Niate kariwake tsi seriwarestanions tsi isehre : akeronhiakent, tosa tenhnon satatenikonrhaten, iah taonfon asahniakense raonakwensera ne R. akwekon tehakanere, iah oni othenon te honononse. Iahte hiannhese askwaronhiakente nonwa tsi irehre : onsaiontatrewat ; onen nonwa ieiohe tahiaiatorete. Ne iakwatateken okon kenha kenikariwasha rotironhiakenhon, rotiiena nonwa nahoten R. sakorharatstenni, enkheianenhawe, ok takonwenniioste ne kieronke nok tsi konne, tosa akatkawe tsini sakoriwisahani ne R. iakini okon kenha. Nahoten karihonni tsi saniskwas naskerio ? aontiesenhake ahatkawe ne R. tsi sakohrewatha ne Sitaeronon, kattokas onen tsi rakatontats, onen nonwa shonikonhriiohon.

Tsinahonakwen ronontiiio senha akwa wahoronhiakente ne raksaa roniahesaonhatie ne R. sahrenheie.

Aonhaa ok tsionnhe nokstenka, akwa iotsenonni, tekanoronkwaniions ratiieronke kenha nakoien okon kenha waskanekskwe oni naonha akonwario. Etho kati naawen, nok sahahtenhi Antioqus, oktibotehenhon.

Tsini ioieren nene ionkwe, iawet iakorihonniennitha iakowiraients tsi naieiere. Iakononkwakwe sane akoiien okonha ; iakorihonnienni tenhnon aiakoriwiiostonhake nok aiesatsteke kariwiiostonke. Iah etho te ieierha otiake iakowiraients, sotsi teiontatorhotonnis nontatien okonha iahte ieriwatsatste tsi iontatehiarons, etho nitewes iakonikonhratsiioha nase tsi iakonnhe, iakonoronse aionteweienton. Iakorihonnienni nennee akoiien okonha R. raoianerensera, nok tsi ne aonhaa teiotonwentsiohon nonwentsiake tsi liens aiontatonnien nakaonha aiakonaktiiohake neniontonnhokten, iakorihonnienni akoiien okonha tosa akonwatsaniseke ne kenheion, ok eken aiakotateweiennentaonhake, karo aiontewentete tsi iakonnhe, tosa ahonwatewentete tosa ahonwanikonhraksate ne R. sonkwaiatison nok tensonkwaiatorete.

Tsini sakoiesatonne Antiokus ne Sitaeronon, iahtaiakaweron, enhontorianeron ken enshatikweni ensesakotikwa tsi kanataien Jerusalem, nok ensakotisenni ne iahte iakoriwiioston, tsiewatsirat ok sane iakokwenion kennikentiohkwaane Sitaeronon.

Sakohrewatonne ne R. Sitaeronon, aseken ro-

tiriwanerenhenne, nok tsinahe shonatarewaton, wasakoriwawase ne R.: wahonikonhrata ne R. ne Matathias ronwaiatskwe nahaiakenne Jerusalemke nok tsi ionontenion iahare. Onen tsi hokstenha nethone, 5 nihatihne sakoien okonha, San, Simon, Juda, Eleasar, nok Jonathas ronwatiatskwe, nok ohonte sonha tihononnhekonne. Sewatierens tonsahontkaneren tsi tkanataien ne Jerusalem, ratonhakwe Matathias: Wakitent, wakkonneson tsi tekkanere tsini hotiiatawens nakwatatekenha, oh nonwa ni skatierha nonwentsiake, ne ok ne tesekkanere ienatakarias kanatokenki Jerusalem tehonwatiwistotarhoseron Sitareronon, ronwatirio ne rotiksten okonkenha, niahte hotiriwiioston ronatawenniioston katsetanoronsan onsatokenki aowenk, nahoten karihonni sekon konnhe? Nok tsine ratonhakwe Matathias, raratsionkwaskwe raotiatawit. Etho oni nihatiierhakwe sakoien okonha.

Kennioreha tsi ratiteron tsi tkanataien Modin konwaiats, tontahatsnente Matathias onontoharake, iahataweiate kanatakon, wasakohretsiaron, wasakawenhase: Tewaterio ne iahte hotiriwiioston, iienhre: onsaiakorihonti kariwiioston nok tewanaskwa enwatan. Tkariwaieriken ratinas-

kwa aonton Abraham sakoi en okonha? Aonton ken skennen tataetewakanerake aieriwahtonte ne kariwiioston? Skanikonhrat akenhake tsinision, aonton aietiatetsaniten. Nahoten entewatsaniseke ne Rke aetewatennikonhronitietake? Ionatentaon onen ne Jerusalem, sekon ne Modin (kannataien, tokat sonkwanatarakwenni ne R. naonsetewatkwatako.

Tohkara nonta tsinahe Modinke iahonnete ronontio raotiohkwa, wasakonenhase ne Modinronon: Sewatewentet kariwiioston, nok sewasennaian kaiatonnik. Otiake Sitaeronon, tsini hotih-teronskwe, wasakonatontatse. Iahte honatontaton Matathias nok ne raowatsire. Saiatat wahoriwanontonse Matathias asakohretsiaron ne Sitaeronon ahonwawennarakwe ne ronontio, aseken, wahrenron, iesanoronkwa, swatsirowanen, iakorhare ensheiatontatse. Tahenron ne Matathias: Oriwakon tsi sahtare, saheto nonkwe okon nonwentsiakwekon ahonwawennarakwe ne ronontio, saheto akwekon ne Sitaeronon ahontewentete ne kariwiioston, iahte (kariwaieri nakhenakeren. Iah nonwenton etho taiakwaiere ii nok ne khei en okonha, iahtaiakwatewentete raoianerenseratokeni sakoianerenserawi ne R. iakini okon kenba.

Ethone saiatat ne Sitaeronon wahrere: akhesenaien kaiatonnik. Tsina honikonhraksen ne Matathias, wahonakwate kanakwenseratokenti, wathoiasisonkwe, etho iaahiatonti tsi itrate, asikwe wahoiente, ok sa ok oni asikwe sahoiente nene ronkwe Ronontio ronnhonhate ne nok wathahrite tsi konwasennaienskwe kaiatonnik, nok wathohenrete, wahrenon: Onka ki ok iakotatas-kennhen R. raoianerensera, karo itient, ionkonteratie. Onontoharake warete ratikwekonhate sakoi en okonha; akwekon wahontontate ne iakoriwiioston, nok tsi ionontenion wahontasete, wahontewentete tsinikon rotien kanatakon, wahnnete ne rotiniakon nok sakotien okonha tsi ionontenion.

Wahonhronke tsi naawen niahte hotiriwiioston wasakotiiataroroke rotiskenrakehte, etho wahnnete tsi thenteron Matathias, wahnnehre, niare eniawentatokentane eniakiente; aseken ne wannerate, iahte hotiote, iah kati tatehontorianeron, wahnwennhase: Sewaiakenn tsi sewenteron, tosa aeseuwenheie, sekön enietsitenre nenesewatontate? Tahoniron ne Sitaeronon: Iahtaiakwaiakenne, iahte iawet aiakwatorianeron. Etho wahnnete ne iahte hotiriwiioston, tehontatennis

ne Sitaeronon : Tewenhei niha, nok nise takwario, tenhnon ne karonhiake thatinakere, nok oninonwentsiake ronnes tehatikanere tsi iahte teionkwatentson netho naskwaierase. 10,000 ne wenniserate wahonwatirio. Sahotokense Matathias tsi etho niawenhon, akwa wahonikonhraksen nok wahrenon : Okti oriwakon etho naiakwaiere : tewaterio niha iahte hotiriwiioston, aetewatiatakennha aetewaiatakennha oni nonkwariwiiostontsera. Tsinikon kati teniotonwentsionihake nok oni awentatokentike eniakwaterio. Wahatiriwisa etho nahatiiere. Kawennio wahotitokense ne Sitaeronon kentiohkowanen wahontkennisa tsi thenteron Matathias, ionitiohkwateriarontie raotiohkwa, sahatirisionko tsi kaiatotonkwe ne kaiatontnik wasakonatekwate niahte hotiriwiioston, ronatesennionhatie.

## CHAPITRE LXXI.

Discours de Matathias à ses enfants.—Il les exhorte à défendre la religion et la patrie.—Valeur guerrière de Juda et ses exploits.—Il défait plusieurs généraux ennemis envoyés par Antiochus.—Rétablissement du culte de Dieu dans le temple.—Echec d'Antiochus, sa fureur contre les juifs : il veut les exterminer.—En chemin il est frappé d'un mal horrible et mystérieux.—Sa fausse pénitence, ses vaines promesses, sa mort. (A. M. 3840).

Sahattoke Matathias tsi onen toha ieiohe ahrenheie, wathononweraton ne R. tsi tiotkon roiatanonstaton, iasakononke ne sakoien okonha, wasakawenhase : Kwaien okonha, tsinahe tsi konnbe niatekon tsini hotiatawenhon ne Sitaeronon sakohrewaton ne R. aseken iahte honwatontatihakwe, tewanaskwa iotonhon, iakonatarision Jerusalemke. Sewatsiaken, sewariwakennha ne R. rariwa,ok iesewenheie sewariwakennhaahatie, akwa nitsionha, iah tenhnon othenon te honoronse ne R. Sasewehiarann tsini ioriwanehrakwattons tsini hotiieren ietini okon kenha, tsini honatatsennowanaton rononha, etho nise sewatatewennowanat. Roronhiakenhon ne Abraham, nok tsi ronikonhrahniiron rotsennonnihon ; Joseph ron-

wakenrenseronnihon rontateken okonha ronwa-  
tenhningon, nok tenhnon iahosennowannhaon  
Egipke. Phinees ratsihenstatsi kowa iotonhon,  
aseken roriwawasenne ne R. Etho oni niawenhon  
Josuenok Kaleb. Tafit tiotierentonsakononnhakwe  
ne katsenen, roienawase ne R. ahohniakense Säül  
resakskwe ahorio, nok raweron ne R. tiotkon ne  
rawatsirake eniakonontiihake. Eli ok iehowa-  
rare karonhiake iehawenon ne tsi tiotkon rariwa-  
kennhaskwe kariwiioston. R. sakoskwekon  
kenreks kowatson sakonnhese akonwaiatakari ne  
Daniel. 3 nihati rontenro ratinekenteron iahte ho-  
natiataton aseken iahte honatewenteton R. raori-  
wa. Ise kati oni hetsisewaniahesen ne R. iah-  
nonwenton te iakothathon kaneka R. ke aiakoni-  
konhratontietton nok asakotewenteton, aiakotka-  
ronnihon. Tosa sewanikonhrakenheie nonwa ne  
ietsiswens akwa ieriwaneraks. Saheto tsi ienaie  
nonwa entsiakoteriwahtonse raotiiatanehrakwat-  
sera. Katke sonha osinonwa enkonneke ratiie-  
ronke kenha. Sewatatenikonhrahnrirasek kati,  
kwaien okonha, R. raoteriwa tsi sewateriosere,  
sewaiatakennha ne kariwiioston, etho nentewe  
tenietsirensaronnionheke iahte kakonte. Ikehre  
nonwa tsi ok nitsion enkwarihonten. Tetsisewa-

kanere Simon sewatatekenha, rattokha, wakwa-  
tenientense entsisewariwaienniheke othenon nen-  
sewaiere, nok hetsisewaniha enwaton nonen en-  
wakiheion. Nok ne Juda roiatahniron nok rotsa-  
nit, raonha enhanenhrenhawiseke ne rotiskenra-  
kehte tsinenwe enhonwakowanenhatieseke, tiot-  
kon ensewatesennieseke. Tiotkon skanikonhrat  
kenhak, iah taonton aietsisenni ne iahta taesewa-  
tatswenseke. Ietsiatarorok tsiniiakon ne tiakori-  
waieri ; ietsironhiakent ne iahte iakoriwiioston,  
karo tasewatkwit, kwaien okonha, akwateren-  
naienhase. Thakinonks ne R. skennen takiheie  
tsi ikehre : ensewateweienton tsi entsisewateri-  
honten ne wakaterihontakwe.—Kennaheha waha-  
rihokten onen wahrenheie ne Matathias nok eh  
iahare tsinonni iehonenon sakoni okon kenha.

Juda ne Makabee ronwanatonkwa tonsahatane  
raonaktake ne Matathias kenha. Wasakoiataroroke  
ne tiakoriwaieri iahte hotirihontion R. raoiane-  
rensera. Kennonweha onen ok 6,000 nibatihne.  
Wahonwennitentase ne R. asakotkatho raotani-  
tenrenserakon raotiohkwa. Wahotitokense tsi iawa  
shonikonhriihon ne R. Teiotenonhianiton tsini  
hoieranion ne Juda, ronwatsaniskwe niahte hoti-  
wiioston. Tsiniot ne roskenrakehtekowa waha

se  
kv  
kv  
tio  
iah  
ne  
kon  
kus  
rati  
san  
Tsi  
nent  
sabe  
Et  
kenh  
ne io  
nonw  
ni ra  
wene  
sen te  
Antio  
erand  
niot  
tionko  
kenra

seronniate iontatientha okon; ronwawennarakwa-  
kwe ne rontatekenha nok tsini hafihne ne raotioh-  
kwa kenha ne Matathias. Tsini hotsanitonne,  
tiotkon sakoserenonties ne iahte iakoriwiioston,  
iahte haweron : naonsahonwaniakense wasakorio  
ne tsiakorihontion kariwiioston, nok oktiwakwe-  
kon wathonwarensaronnion. Ne ronontioo Antio-  
kus tohka iotkararenkwaton wasakotenniete ne  
ratisennowanens ratinenhrehawis rotitiohkwa-  
sanit ne sotar, nok Judas Makabee wasakosenni.  
Tsi ronteroserense ronterennaienskwe nok ro-  
nentontiatakwe Sitaeronon, etho nitiawenon,  
saheto kennihatihne wahontesenni.

Ethone waboniron ne Judas nok ne rontate-  
kenha : onen waonkwaterioserentane ietisennion  
ne ionkiswens, R. tsi tionnhe waharihonni. Onen  
nonwa tetsitewanonweraton satsitewanonsasero-  
ni raononsatokenti. Akwekon wahatiriwanon-  
wene, Jerusalemke wahonnete, wahotinikonhrak-  
sen tenhnon tsi wahontkatho tsini hononsaksaton  
Antiookus ononsatokenti, iahte skaien atekwarat-  
beranoron, tsinonni kanaktanoron iokwirote tsi-  
niiot karhakon nok tsi ionontenion wahatirat-  
ionko ne ronateronniaton, wahontstaronnion,  
kenra takonati ne ratinontsine, onwentsiake wa-

hontiskwentaren nok oksaok akwekon wahatise-ronni ononsatokentike.

Nonen iakahewe iawentatokenton, orhonketsi wahontsketsko, nok ononsatokentike wahonnete, akwekon ronsikwarenhawe rotiskenrakehte, ronatiataseronni ne ratitsihenstatsi rahente ne Judas. Kawennio akwekon wahontkennisa wathatinienkarohoke tsi wahontekate ne ratitsihens-tatsi, nok wahonwawenniioste ne R. wathatiri-wakwe nok akwekon wahontsennonni. Satekon niwenniserake etho niohtonne. Iah kati tetsioton-wentsiohon ahontasete otstenrokon nok tsi ionon-tenion tsini hotiierenne. Akwekon oni wahatiri-wisa tsi ienskahewe tsioseratson ne wenniserate tsi skonwanonsaseronnianion ononsatokenti en-honentatokentase.

Ethone tsi rotesennionhaties Judas Makabee Antiokus ronontio wahatehen tsi iahte jotonhon iahateriwahtentiate nahoten ranientakwe tsi Per-seke iehawenonne. Rerhakwe : akenatakari ka-natowanen Persepolis konwaiats, enkatatewenni-oste tsinikon tkaien owista tsi thotinonsote iawet ononsatokenti konwatisennaiens ne kaiatonnik. Sahotitokense ne ratinakere wathatiiena ahonta-tiatakenna, wahonterio nok sahonwatekwate.

Wahateko Antiokus eh ionsahare tsinon thohtention. Ohahake wahariwahronke tsi tohka iotkarenkwaton Sitaeronon ronwatisennion raotiohkwa tsi senha rotitsanit ratisatste, tsi tehotihriton kaiatonnik rofennhaonne aiehnioten ononsatokenkike, tsi shotinonsaseronnianion ononsatokenfi, nok tsi rotinatahniraton tsi tkanataien Bethsura konwaiats. Akwa iken wahonakwate, waharivisa asakohrewate ne Sitaeronon, wahrenon : Jerusalemke iaionkiatenbawe, etho akwekon enkheiawentho ne Sitaeronon, wahatita kaseretakon, nok wasakoteniense ehonne ne raotiohkwa rotiskenrakehte. Tenhnon raonha oni wahosere ne R. akwekon tehakanere, wahohrewate. Tsinaharihokten Antiokus tsi rawen : enkenatarisi Jerusalem, akwekon enkheiawentho ne Sitaeronon, ok sa ok wahononwakten raiatakon, akwa ionehrakwat waharonhiaken. Tkariwaieri etho nahoiatawen nene kentiokowanen nonkwe sakoronhiakentonne. Senha kati wahonakwen, irehre : senha takonrattat nakosatens ; wahaiaitenne kati, akwa ionehrakwat wahokarewate raieronkeson, akwa ionehrakwat tsini hanaie, tsini hatatkonnienstha, rerhakwe : ii entkennon-ton taonsakaweriiake kaniatarake nok oni enko-

tianeronkwas tsi ionontenion akwa ionontowans, enkaswate tsi iotsistokwaronnion karontiake. Onen nonwa raiationni wahonwentakeren. Tsini hojatawens wehne ionnis tsi raonha ne R. iah othenon te honoronse; wahoiatatken, otsinonwa tkonttiakens raieronkeson, okti tkawaraniserens, akwa ionehrawat raiaakeras, iah taonton aiontakatstate raotiohkwa. Etho kati takaientakye tsi wahonikonhraientane tsi onkwe ni haiatoten, wasakononke ne rontenro nok wasakawenhase, wahrenon : Tkariwaieri ahonwawennarakwe ne R., tosa onka nonwentsiake ahrrerheke sate iakeniiatoten. Sakehiarane nonwa tsini iawetowanen khekaronnihon Sitaeronon Jerusalemke, wakatennhaon oni ahonwatirio. Wakeriwaienterene tsi ne wakstonton tsi wakenonwaktani, sakatateriwasten wakenikonhrariotha tsi ethonwakieren. Onen onwatsiok enkiheie inon teiakwatere tsinon tkenakere. Tsiniiot tsi rohtare, aiakaweron ne iakotonte, tokenske onteken shotatrewaton. Wasakorharatsten tsi eso owista enthatenniete Jerusalemke, ensakaon oni akera nok katse owistanoron, owista enthatenniete Jerusalemke ononsatokentike, ienhatiataren tsinihotiriwiiostontseroten Sitaeronon, nok nonwe

tsiakwekon enhariowanate tsi iah othenon te honoronse ne R. Tenhnon oktioriwakon nene ronkwetaksen wahonitentase ne R. thonikonhramkontakwen ne R. iahtahorane raotanitenrasera, aseken raweriasaksen, onen ieiohe tahoiatorete. Sahattoke tsi tiotkon senha roronhiaken, wahnikonhriake, wasakoiatonse ne Sitaeronon, raton tsi wahaiaton : Ne skennen entsionnheke, nokensewatsennonni, tehinonweratontha ne R. nokoni akwa ionehrakwat wakeronhiaken, wakeron : aktokenstanion tsini wakaterihonte, wakeron : tenshatane Antiokus ne rienha wahihretsiaronatsisewatontatiheke, nok sewarharek entsisewanonronkwake. Kawenniiio wahoiatonserisa Antiookus, wahrenheie. Iah tokenske te ken tsi shotatrewaton, iahte haiatarakwe ne R. tsi shotatrewaton, iah oni tatetsiottention raweriasa, ne ok ehneken nonkwati.

### CHAPITRE LXXII.

Guerre de Judas Machabée contre le général Timothée, puis contre Lysias.—Marques sensibles de la protection divine accordée à Judas.—Sa victoire sur Lysias qui demande la paix.—Nouvelles hostilités.—Soldats Juifs tués.—On trouve sur eux des objets offerts aux idoles.—On fait offrir pour eux des sacri-

fices.—Croyance des Juifs au Purgatoire.—Nicanor, d'abord ami de Judas, reçoit du roi ordre de le prendre.—Menace de Nicanor contre le temple.—Onias et Jérémie apparaissent en songe à Judas Machabée. Victoire de Judas sur Nicanor —Mort de ce dernier. Alliance de Judas Machabée avec les Romains.—Mort de Judas Machabée. (A. M. 3842).

Iahte hatorisenskwe Judas Makabee ahaiata-  
kennha kariwiioston, asakoiatakennha oni ne sate  
hatinakere, nok tiotkon R. roriwawasehatie.  
Wahotinehrako iahte hotiriwiioston tsi iatehati-  
kanere 5 nihati rotiiatatsanit rotises owistanoron  
ionatseronniaton nakosatens, ohenton iehatite tsi  
ronaterio ne Sitaeronon, tehniase natehonterah-  
neken Judas Makabee nok ratikwekon rotiienen  
kaienkwire, tsiniot wahonteseronti niahte hotiri-  
wiioston, towasen tewenniawe natewenniawetse-  
rashen (20,000) wahoniheie. Wahateko ne Timo-  
thé, wahonwasere wahonwaiena nok wahonwa-  
rio. Ok sa ok Jerusalemke sahonnete ne Judas  
Makabee raotiohkwa nok wathonwanonweraton  
ne R.

Tsi wahariwahronke ne Lisias ne ronwakowa-  
nen iahte hotiriwiioston 80,000 wasakotiohkwa-  
roroke rotiskenrakehte, ethone wahrere: iahta  
hatikweni ne Sitaeronon aionkisenni.

Sic  
ka  
wa  
tak  
eso  
Jud  
ron  
hat  
iawe  
kaiat  
hon,  
ratisk  
wihne  
hotiri  
nik.  
tonton  
nehre  
tkariw  
hotasie  
Kane  
hikon,  
R. tsi r  
ahotiriv  
maien k

Ne ratikorason tehononwentsianekhaons ne Sitaeronon iotkate wasakotinatakarihaton, etho kati takaientakwe sekon sahonterio. Iawetowanen wasakosenni Judas Makabee nok tohka nikana-take wahanatentawe. Tsioriwat tenhnon iakahewe esoha nihati Sitaeronon wahoniheie tsi waterios Judas nok raotiohkwa, wasakotiiataroroke ratiieronke kenha naontonseke aiontatiatata, nok wahatitsenri raotinatatserakon niatekon ratihawe ne iawet konwaterennaiennihne ne ratisennaiens kaiatonnik, iawet kati kaiatonnik aowenk iotonhon, ne Sitaeronon raotiianerensera iakotiawen-ratiskwe ahatihawake nothenon ne iawet konwawihne ne kaiatonnik, iawet waterennaienni tsini hotiriwiiostontseroten ne ratisennaiens kaiatonnik. Akwekon wahatiriwaienterene tsi ne rotis-ton-ton R. sakohrewaton nok roneneheion; wahonehre: thennontonhon ne R. tsi roneneheion, tkariwaieri tsi sakohrewaton. Niawen sonkwarihotiasienni nahoten rotiriwisakon ahatiriwasete. Kanekhere iah ioriwatsanit te ken tsi rotiriwannihon, iawet kennioriwaa, sakonaktotani oni ne R. tsi roneneheionsere aonsahontatrewate othenon ahotiriwaientakwe ne ioriwatsanit. Wahoneren-naien kati, wahonwenniteritase ne R. aonsahoni-

konrhen tsi ronwanikonhraksaton. Judas Makabee wasakohretsiaron ne raotiohkwa tosa eh nahatiere, tosa ahatiëna othenon iawet akowenk iotonhon ne kaiatonnik, wahawistaroroke 2000 drakmes konwaiats owistanoron, wathatenniete Jerusalemne onosatokentike, ahonwanaterennaienhase ne ronenheion. Tsi ethoni hoieren, wehne ronni tsi thawehtakon entsiontonnhete ne iakawenheion, tokat wahi ahaweron, iahtaonsaiontonnhete ne ronwatiriohne, ahaweron oni: oktioriwakon iahte kasta ahonwanaterennaienhase iakowentaon; ok eken thawehtakon ne Judas, iorharats asakotenre ne R. ne kariwiistonke ronatonnhoktaon. Oriwiiio kati, wennontonniontseratokenti, wennontonniontseriio oni eniontaterennaienhase niakowentaon, etho naontawe aonsaiontiatokewe tsi iakoriwaneren. Ethoni kawennoten kaiatonseratokenti, akwa aowenna. Ne kati ietokatha ethoni hotirihotenhne ne Sitaeironon tsi nonwa nionkwarihoten, nene kariwiistonke waiiheiie aonton ne iahtahontkaronni iahte kakonte saheto othenon iakoriwannhikon.

Saiatat ne rasennowanen Nikanor thonwatennietonne ahonterio Judas Makabee raotiohkwa, wahosennaiesate ne R. iawet oktahoieron watha-

tenentsakarata, iawet wehne ronniatha tsi ra-  
kenhronnis ononsatokenti nok wahrenon: Iahtas-  
kwaienawasere ahiiena Judas Makabee, akwa  
enskenonsarisi sewanonsatokenti enkenonwen-  
tawe oia entsienonsonnonni etho enhonwasennaien  
ne kaiatonnik Bakkus ronwaiats. Sonsahahtenti  
Nikanor, ratitsihenstatsi okon wahnwennitentase  
ne R. tehonsenthoseron, rontons tsi ronteren-  
naiens : Sewenniio, senonsarakwen tsinonwe  
eniesasennaientakwake, hetsrewat Nikanor, seh-  
rewat oni raotiohkwa. Satontekwe tsi iesasen-  
naiesaton, kariwaksen ne hiatatiatenni tosa aion-  
nise ahononnheke. Wasakotkennisahate Judas  
Makabee raotiohkwa, wasakohretsiaron Rke ahon-  
tenikonhrontiittake, aonsaiakehiarane tsini iawe-  
towanen R. sakoiatanonstaton, wasakohrori : Ken  
wasonte, wahrenon, wahiken ne ratsihenstatsi  
kowa kenha Onias kenha, akwa ionehrakwat  
thoriwaiarikwe tsinahe ronnehkwe, rokonsaneh-  
rakwat, ronikonhriiohne, rattokhakwe oni tsi sa-  
kotatiskwe, karonhiake iatehotsiate ne tsi sakote-  
rennaienni ne Sitaeronon. Tehnihasehne, saiatat  
iahte hienterehon, rokstenkowa rokstenseranoron  
tsi wahiken. Ethone wahakenhase ne Onias, wa-  
hrenon : Nene ronkwe tetskanere rotokense ken-

ha Jeremi eso tsi sakonoronkwa ne rontatekenha Sitaeronon, tiotkon sakoterennaiennihaties Sitaeronon nok ne ratinakere kanatatokentike. Tsinaharihokten ne Onias taesnisnonsattate ne Jeremi tsinonwe itkete, tahakon asikwe owistanoronon, wahakenbase : R. wahiatsikwasseron ne ensatste ne enseriohte iahte hotiriwiioston. Ok sa ok wahonnehre ne Sitaeronon : Tokenske ethoniot isi wahotetsen ne Judas, wahonskaneke nahonterio. Onen sahahtenti ne Judas, wahaatkatho tsi tkanenraien niahte hotiriwiioston, akwa rotitiohkwasanit nonkwe, akosatens, onotstakowa oni, nok kennihatiha ne Sitaeronon ; wahaterennaienkati, raton tsi raterennaiens : Sewennio, niatekon tsini satieranion ioriwanehrakwatenions, iah othenon te sanoronse, rotitiohkowanen ne ionkissens, ise tensennonton asheion ahontesenni ne iahte hotitiohkowanen wahonterio;ok sa ok 30,000 wahoniheie niahte hotiriwiioston, nok otiake wahonteko. Wasakotisere ne Sitaeronon, akwekon wasakotirio. Wahrenheie oni Nikanor ne ronwakowanen. Sitaeronon wathonwanonweraton ne R. Judas wahoniariake Nikanor nok wahaiake ransonsakarati, nok Jerusalemke sarette. Wasakotkennisahate ne Sitaeronon, wasakohrori tsini

sakotenron ne R., wasakonatonhase ne raonontsi kenha ne Nikanor nok shasnonsakarati kenha, aseken sekoni ronnhekwe rotenontsakaratonne ahosenten ne R. rawenhne: Enskensarisisonon-satokenti, tsiniot ne kaneren rasnonsakenha ononsatokentitserakta, nok raonontsi kenha tsi watenhenrote wahatihnioten, akaieronnihake tsi R. rohrewaton. Wahatiriwisa ne Sitaeronontsikon ienskahewe tsi etho niawenhon enhonatato-kentase ne wenniserate.

Kennaheha wahrenheie ne Judas Makabee tsi wahonterio ne raotiohkwa nok ne Sirironon : 800 tsini hati ne raotiohkwa, nok 22,000 tsini niahte hotiriwiioston. Iahte haweron Judas : akateko, enniserakwekon wahonterio, ok are wahonwarane ne Judas kenha, ethone wahonennikonhrii-ake ne Sitaeronon. Wathonnekwe ne Judas kenha raieronke kenha, nok wahonteweienton tsi wahonwaiatata tsi tkanataien Modin, etho ratiiatation sakoni okon kenha. Tohkara nonta ne Sitaeronon wahonwatstarase, rontonhakwe : Ionikonhraksat kowa tsi onen rawenheion nene rotsanit kowa sakoiatanonstatskwe Israel raotiohkwa!

### CHAPITRE LXXIII.

Jonathas succède à Judas Machabée comme chef des Juifs.  
—Bacchides fait la paix avec Jonathas qui contracte des alliances.—Piéges tendus à Jonathas par Tryphon.  
—Jonathas est fait prisonnier.—Simon relève le courage des Juifs.—Péfidie de Tryphon pour faire mourir Jonathas et ses fils.—Funérailles de Jonathas.  
—Monument que lui élève Simon.—Histoire abrégée de la dynastie des rois Asmonéens après Simon.  
—Aristobule.—Régence d'Alexandre.—Lutte entre ses deux fils Hircan et Aristobule.—Pompée décide en faveur de Hircan.—Aristobule prisonnier à Rome s'échappe.—Antipater fait proclamer par les Romains son fils Hérode roi des Juifs.—Accomplissement de la prophétie de Jacob sur la tribu de Juda.—Le dernier des Asmonéens Aristobule III installé grand-prêtre.  
—Hérode le fait tuer perfidement.

Tsinahe thawenheion Judas Makabée kenha ne Sitaeronon wahonwaiatarako ne rokenha Jonathas ronwaiatskwe taonsahatane raonaktake. Ne rotsiha Simon rorihontakwe sane nahonwaiatarako, akwa wahariwanonwene tsi ronwaiatarakwen ne rokenha. Jonathas wasakoianenhawe ne rosotha nõk rontateken okonha. Ethone si kahawiskwe skennen kowa rononnhekwe Sitaeronon, ratiienthoskwe, tohka nikanatake ratinata-

hniratskwe. Ne ronwakora Sirironon Bakkides  
ronwaiatskwe wasakonenhrenten, tenhnon ne  
Sitaeronon wahonwasenni, wahatewennate nok  
wahrere : skennen aiakwaton. Otiake Sitaeronon  
ratisennowanens ronwanosaskwe Jonathas, wa-  
honteriwakstate. Tsini hotsanit Jonathas, wasako-  
hriste, wasakonnhese etho takaientakwe sate  
honwakonuienston ne Sitaeronon tsini honwa-  
konniestakwe nakte nonwe thatinakerenion.  
Wahrere ne Jonathas : onkwatenro ontan ne ro-  
tinontioson nok erennonwe thatinakere Romro-  
non nok Lasedemonronon, Alexandre Bales, nok  
Demetrius ronwatiats wahiaterio, tetsiaron ron-  
wariwanontonnihne ne Jonathas ahatontate ahon-  
tenrowe asakoriwawase wahiatenrowe Alexandre  
Bales nok tsi wahoriwawase etho takaientakwe  
Alexandre wahosenni Demetrius. Jonathas Pto-  
lemaïdke iahare tahononweratonna Alexandre ne  
aoriwake tsi wahotesenni. Alexandre akwa ione-  
hrakwat wahoteweienton Jonathas, wahosenno-  
wanate nok tsi tohka nihati Sitaeronon niatekon  
ronwariwakwennihne, ronwennowentaniionnih-  
ne ronwatsihenstatsi kowa Jonathas, iah othenon  
te hotahonsataton Alexandre. Tsinahe Sitaerc-  
nonke ieshawenontonne Jonathas, sekon tohka

iotkarrenkwaton wahaterio, tenhnon ne tsi hoi-  
enawase ne il. roienawase oni ne rotsiha Simon  
roriwaienniskwe othenon ahoiatawen, wahate-  
senni Jonathas. Tsi iotohetston 18 nioserake tsi-  
nahe thoterihontakwe Jonathas, wathonikonhra-  
kenni saiatat ne Trifon ronwaiatskwe ne ronwa-  
kowanen tsi rotiohkwaian ne sotar Alexandre  
roskennhenne ne Trifon Alexandre raonaktake  
taonsahatane, nok tsi roterientare Jonathas rori-  
wawasehatie Alexandre, wahrere : ahiena Jona-  
thas. Eh warete Trifon tsi thenteron Jona-  
thas, wathorhoton, wathorensaronnion tsiniot  
ahonoronkwake, wahohonkaron oni ahotkensera,  
wahorharatsten niatekon nahaiere ahotsennonna-  
ten. Wahatontate Jonathas, iahte irehre: ranikonh-  
ratha onte ken ? Onen tenhnon tsinahe thotaweia-  
ton Jonathas kanatakon tsi nonwe rohrorihne Tri-  
fon tenhiatatken, oktontaiawentsi akwekon wa-  
ennhotonnion tsinonni iontaweiatakwa kanata-  
kon, wahonwatirio ne ronwanonteraties Jonathas  
nok raonha wahonwannhoton. Ne ietokatha iahtie-  
kaieri ahatisatsteke ne kowanen ronateri-  
honte, sekon teitonwentsiohon ahonttokhake  
tosa ahonwatinikonrhaten rononkwetaksens.

Kawenniio wahotitokense Sitaeronon tsi ron-

w  
ko  
ke  
iah  
tie  
hat  
tar  
nok  
kwa  
ken  
ron  
ahak  
kenc  
wis i  
te tev  
Sahon  
wenn  
waner  
watste  
aontor  
tsini h  
wahak  
raienta  
Wahaf  
tsi teho

waiena Jonathas akwa ionehrakwat wahotini-  
konhraksen; raonha tsini hattokba Matathias  
kenha sakoi en okonha. Sekon sronnhe ne Simon  
iahte honikonhriiakon Rke wahatennikonhron-  
tiette, onen eso tehaoseriiaakon, wasakotkennis-  
hate Sitaeronon, wasakawenhase: Sewaterien-  
tare, wahrenon, tsinikon ionkwaronhiakenhon ii  
nok iakwatateken kenha aiakwaiatakennha non-  
kwaianerenseratokenti. Akwekon ne iakwatate-  
ken kenha ise sewariwake ronatewenteton tsi  
rononnhe. Onen iawet akonhaa sekonnhe,  
ahakitenre ne R. tosa takatatorhoton tosa taon-  
kenonhianike akwaronhiakense nonwa tsi kaha-  
wis ionkwanikonhraksenserons; iah wahi senha  
te tewakeriwaieri tsiniot iakwatateken okonha.  
Sahotnikonhrahnrha ne Sitaeronon -sahonwa-  
wennahronké Simon, wahoniron: Ise enkwako-  
wanenhake, nok wahatasawen Simon asakoteri-  
watsteriste. Tiotierenton wahrere: akkariake  
aontonseke Trifon ahotkawe Jonathas, tenhnon  
tsini haserohen ne Trifon, wathotoktase tsi eso  
wahakariake Simon, sekonnhe wahrere: ahonatka-  
raientakwe tehniase Jonathas sakotii en okonha.  
Wahatsanike Simon ne aoriwa, ethoni haierha  
tsi tehotonwentsioni asakosete Jonathas nok ne

routatien okonha. Wahatontate sane ahonwatiia-  
tenha Jonathas sakoiien okonha tosa onka ahon-  
wariwasten tosa ahoniron; tehononhianihekon,  
aseken iahte hanonwes aonsahatatewenniiio Jona-  
thas. Iah tenhnon ok sewatieren te ken tsi ratsa-  
niskwe Simon; aseken onen tsi honwatiiatienha  
Jonathas sakoiien okonha, ok sa ok Trifon wasa-  
korio, saheto iah othenon tehotiierenne nok ro-  
rharatstennihue Trifon iah othenon tahotiiaawen.  
Tsinahé thawenheion Jonathas, Simon wahori-  
wanontonse Trifon aonsahako raieronke kenha  
ne hiatateken kenha, nok tsi tkanataien Modin  
wahoiataten tsinon ratiiatatarion Matathias kenha  
nok sakoiien okon kenha. Wahatennhanne aie-  
nonsonni akwa kanonsowanen tsinon hatiiatata-  
rion akwa ehneken tiotte inon ioken, iekanihare  
iontkathoskwe ne kaniatarakowahne tehontste-  
kafwaskwe.

Tsinahé thoterihontakwe Simon, ethone wa-  
tkatane tsi Sirironon ronwatinontiiio sakonateri-  
watsteriston Sitaeronon. Akwa rattokhakwe Si-  
mon, wahariwaierite oni tsi sakoriwakwatakwen-  
nis ne Sitaeronon, ne rawennhonsa tenhnon wah-  
sete taonsahatane raonaktake. Onen 8 nioserake  
tsinahé thoterihontakwe Simon ratsihenstatsi ko-

wa  
Sita  
wan  
okor  
non.  
waha  
tike a  
heke  
Ne  
tonsah  
Tsi  
rosotk  
sakoie  
terihon  
Ratsih  
Ne kat  
lah ro  
wanate  
ne ratit  
ronon,  
tonhake  
wahariv  
San B  
raonakta  
terihonta

wa kenhne tenhnon iawet oni ronwanontiiokwe Sitaeronon. Karistatsihne wahatiaton tsini iorionanens rotiriwaeriton Simon nok rontateken okon kenha, tsiniot watesakotinnhe ne Sitaeronon. Ne akte thatinakere rontenrokwe Sitaeronon wahatiriwanonwene, wahatiienhna ononsatokenfike aontonseke ahotitokense nonkwe enhononheke tsinenwe.

Ne roienha Simon kenha San Hirkan ronwaiats tonsahatane raonaktake (A. M. 3870).

Tsinahe thawenheion Simon Makabee nene rosotkenha Asmonee ronwaiatskwe, ne Simon sakoiem okonha oni teshonattenionkwen tsi ronaterihontakwe asakonateriwatsteriste Sitaeronon. Ratsihenstatsi kowa nok oni rotinontiiokwe kenhne. Ne kati nonwa rotinontiiokwe Asmoneens ronwaiats. Iah rononha tethonennontonhon ahontatsennowanate, ne ratisennowanens, ne tehatiatoretha, ne ratsihenstatsi nok kentiohk wakwekon Sitaeronon, wathatiiena, wahatiriwisa tsi etho nenioh-tonhake. Iekanihare ne Sirironon ronwanontiiokwe wahariwahnirate.

San Hirkan Simon kenha roienha tonsahatane raonaktake, nok wahassennowannha tsinahe thoterihontakwe. Onen tsi hotiatison, tsi thatinakere

Sitaeronon, waenitiohkonna tohka ni kentiohkwake ne kentiohkwaksenskwe okonha, etho wahonteriwaysate, wathariwakaranie oni ne ratiatarakwe. Ethoni kentiohkotenne nene Farisiens nok Sadduseens ronwatiiats. Nene Farisiens ronwatiiatskwe ronakonwaroroktonne kariwiioston, nok ne Sadduseens ronwatiiatskwe iahta thonehtakonhakwe. tsi entsiontonnhete nonkwe ne ok ieken ronnesakskwe ahontonwesen nonwentsiake.

Aristobule tonsahatane Hirkan kenha raonaktake, tetsiaronkon roterihontakwe oni nenne ratsihenstatsi; tenhnon ronontiiio. Wahonikonhraren tsi ronistenha roswens, wahannhoton tsini ionnhes. Tsi iontatennhotonkwa wakenheie. Wahatennhanne oni ahonwasete ne rokenha, aseken ratsaniskwe iahtahoriwawase; wahattoke tenhnon ohnaken tsi tehoterientawenriehon tsi ne rennon-tonnionhakwe, wahonikonhrariohte; tsi-oserat tsinahe thoterihontakwe wahrenheie; ne wahorio kanikonhraksensera. Alexandre Jannes ronwaiatskwe tonsahatane raonaktake. Wahareka ahonterio Egiptonon; wahonwasenni sonsarawe tsi thatifakere Sitaeronon wahonwasenten ne raotiohkwa, etho takaientakwe tsi wahonakwen,

was  
that  
teha  
S  
wak  
ronw  
here  
Arist  
Hirka  
senno  
Pomp  
asakon  
thakov  
ahater  
Jerusa  
wisa ts  
nietase  
kentike  
ronon r  
kanihar  
ne ronw  
taientak  
awet ka  
mahe eth  
waksen

wasakokenrenseronni nok wasakononke nakte thatinakere tosa ahonwario ne ronwaswens, 48 tehaoseriakonne sahrenheje (A. M. 3926).

Sahrenheie, ne rone Alexandra konwaiatskwe wakoteriwatsteriste Sitaeronon nok Hirkan II ronwaiats ratsihenstatsi kowa iotonhon. Sakenheie Alexandra nene roienkenha ne kennihraa Aristobule ronwaiats wathiatkenni ne rotsiha Hirkan, onka enhonwakowanenhake. Saiatat rassnowanen Romke kowanen roterihontakwe Pompee ronwaiatskwe wahonwaiatarako tetsiaron asakoriwakwatakwase. Pompee wahoiatarako ne thakowanen Hirkan. Wahatenienten Aristobule ahateraiatakwe, tenhon Pompee eh ionsahare Jerusalemke, wahorihonten Hirkan, nek wahariwisa tsioseratson enhakariake owista, enthoten-nietase. Wahaskennhen ahataweiate ononsatō-kentike tsinon kanaktanoron, rononha ne Sitaeronon rotinaktaientakwe etho ahontaweiate. Iekanihare etho wahataweiate tsinonni raonhatsiwa ne ronwatsihenstatsi kowa ne Sitaeronon ronaktaientakwe ahataweiate enskat ne tsioseratson; lawet kati wahanonsaksate Niio raononsa. Tsihahe ethoni hoieren Pompee tiotkon tehoteras-waksenhon. Ne wahohrewatakwe ne R.

Aristobule Romke wahonwenteronna nahonwannahoton tahonwawistotarho. 8 nioserake tsinahe rannahoton, wahakweni ahahniakenne, wahateko, tenhnon ohnaken wahatateriohte raonha.

Hirkan oni hariwatoken saiatat Idumeronon Antipater ronwaiats ne tesakorhotonniskwe Romronon wahosarine, wahariwakweni ne ratisennowanens Romke rontkennisaskwe wahatiiatonseronini tsi Herot nene roienha Antipater, Idumeronon enhaterihonten Sitaerononke, enhonwanontiihake Sitaerononke, (A. M. 3966). Onen tsi Sitaeronon ronwanontiiho iononhon Herot, wahatennhanne ahonwasete Hirkan. Ethone ieioierihon tsi nahoten thotrorihne wahonnise ne roks-tenseratokenti Jakob kenha Abraham kenha rotereha, rawenhne Jakob tsi renheionserene : Juda, eniesanoronkwake ne sewatateken okonha, sasitakta enhontiskwentarhaseke, ise eniesanontiihake, ensatesennieseke, etho nensatsaniron tsini iotsanit ne kenrekskowa, tiotkon eniontatonfioke sheien okonha, tsiniiore enhennakerate ne sesakoskontakohe nonkwe, nene kentiohkwakwekon nonkwe enhonwaskanekseke, enhonwarhareke. Akwa oriwiiio etho niawenhon: tiotkon rotinontiiosentaonne ne Sitaeronon ne Juda rao-

wa  
Her  
ne  
mee  
shot  
taer  
onka  
etho  
rono  
rono  
wents  
120  
honne  
tha ne  
rawats  
Jannes  
monee  
ne ran  
sekon r  
nhaonn  
ahaton.  
tanoron  
ononsat  
titsihens  
kwetiiio,

watsiratatie. Onen tenhnon sahonwanontiioste Herot ne raiaarakwe tsini hotiriwiiostontseroten ne Sitaeronon iah sane sate hawatsiratatie, Idumeen ni haiatoten, ethone kati tiotasawe iahte shotinontiiosentaon ne Sitaeronon kaneka ne Sitaeronon akenhake, Romronon thonennontonhon onka enhonwakowanenhake. Watkatane kati ethone tsi Sitaeronon rotinontiiosentaon ne Sitaeronon. Etho kati takaientakwe ethone ne Sitaeronon iakorharekwe kennonweha enhatotasi nonwentsiake nensesakoskontako nonkwe.

120 nioserake tsini kariwes rotinontiiosentahonne ne Asmoneens ronwaiiats aseken ne rosotaha ne Simon thotierenton ronwanontiioston Juda rawatsiratatie. Tenhnon tsinahe thawenheion Jannes kenha iah sahotinikonhrat te kenhne Asmoneens raotiwasirake. Sekon tenhnon saiatat ne ranekenteronha Aristobule III ronwaiatskwe sekon ronnhekwe. Nene ronistenha iotataskenahaonne Herot ahorihonten ratsihenstatsi kowa ahaton. Sahonentatokentase ne Sitaeronon wentanoron kanennakehne, tiotierenton wahonwaken ononsatokentike ethoni honenoten tsiniiot ne ratsihenstatsi kowa Sitaeronon hotinenoten, ronkwetii, rahnenhies. Akwekon wahonwanonwene

sahonwaken, sabonnehiarane wahi tsini hotiieren sakosot okon kenha aiontatiatakennha ne Sitaeronon. Tenhnon sahattoke Herot tsi akwekon ronwanoronkwa, wahonakwen, wahariwisa ahoiatahtonte, wahohonkaron ranekenteronha Aristobule ahatennioten ; sahatikwentane, wahonwaiatenhawite akta tsi kahionhatatie, tohka nihati etho rontawens. Wahonwahonkaron ahatawen. Wahatontate nok tohka nionkwetake ronatkariaki eh nahatiiere kanonwakon wahonwaiatenhawe wahonwatonroste kanonwakon. A. M. 3970. Ethonniot wahrenheie ne raonhaa shotatenre ne Asmoneens ronwatiatskwe. Akwa wahotinikonhraksen ronistenha nok hiatennosenha. Herot rotsennonni raonikonbrakon tsi onen rawenheion, tenhnon wahariwasete, etho nahaiere tsiniiot ahonikonhraksenhake. Wahatennhanne aioianereke tsi enhonwaiatata nok aienonsonni kanonsiio tsinon thaiatat.

Wahrenheie Herot 37 nioserake tsinahe thowanontiioston, iah wahonnise te ken tsinahe rotennhaonne ahonwatirio eksa okon kenha (A. M. 4001).

Dévelop  
aux  
des  
rent  
l'un  
univ  
seul

Onwa  
renton m  
thotenni  
Ok ne sa  
ratokenti  
tkon seni  
aoriwake  
Sahotit  
ne sakoter  
tahtę haw  
rihonten n  
ne kariwii  
wekon tsi  
we, sakav  
sirake enth  
onkwe ok

## CHAPITRE LXXIV.

Développement progressif de la promesse du Sauveur faite aux patriarches et aux prophètes.—But providentiel des voyages des Juifs, et leurs rapports avec les différents peuples.—Accomplissement des prophéties dans l'unité de l'empire romain et la paix générale.—Attente universelle des peuples.—Un Dieu-Homme pouvait seul racheter les hommes.

Onwarh sontahonwawennonti ne R. thonatie-  
renton nonkwe, sakorharatsfennihne, katkeka en-  
thotenniete saiatat nensesakoskontako nonkwe.  
Ok ne saoriwat sakorharatsfennihne rotikstense-  
ratokenti okonha Abraham, Isaak, Jakob, tio-  
tkon senha iotehiarontie tsi sakorihotasienni ne  
aoriwake.

Sahotitiohkwarakwase R. Abraham raowatsire  
ne sakotere okonha, R. raotiohkwa akenhake,  
iahte haweron rononhaa akhetenre, iawet sako-  
rihonten ne Sitaeronon asakotakwenniaienniheke  
ne kariwiioston nok tahariwareniate nonwentsia-  
kwekon tsi saiatat entre nensesakoskontako non-  
kwe, sakawennihne Isaak nok Jakob: Ne sewa-  
sirake enthaiakenne katkeha'raonha enharihonni  
nonkwe okon nonwentsiakwekon enhontsennon-

ni. Ne rotitokensehakwe ok ne saoriwat sako-  
tirharatstennihne nonkwe, ronatoriaton ohen-  
ton tsi nenhoiatawen, tsi enhonistensentaké nia-  
te ienakwaienteri, tsinenhoiatawen nonen enhre-  
seke nonwentsiake, nok tsi nenhrenheie, tsi ens-  
hatonnhete. Akwa otokenhon ronatoriatonne  
katke nentkahawiseke nenhennakerate nok tsi  
neniawen ioriwanehrakwatenions nonen ehenn-  
akerate.

Oktihaweton ne R. thennontonhon tsi Sitaero-  
hon tehonatstekafwen Egiptke nok erenson non-  
we, tsi tehonatieston niate kentiohkwake non-  
kwe oia nihatiwennotens. oia oni tsini hatiwei-  
notens Assirironon, Grekronon, Romronon, etho  
tioientakwen tioteriwareniaton nonwentsiakwe-  
kon tsinikon ronatorihne rotitokensehakwe ne  
raoriwake nensesakoskontako nonkwe. Raweron:  
Akhetokatenstakwe nonkwe tsi iah rononha te-  
ken ne Sitaheronon R. sakoien okonha, satesa-  
koien okonha akwekon nonkwe nok oni niahte  
honwaienteri, ka ki ok nonwe ahatinakereke.  
Onen kati akwekon ioteweiennentahon nenrawe  
nonwentsiake nensesakoskontako nonkwe ron-  
warharekwe.

Onen ieioierihonne tsinikon thonatorihne ro-

ti  
kv  
iei  
ria  
nor  
ton  
nat  
nen  
ioha  
fwa  
wati  
hont  
ierik  
nonk  
Tk  
ken  
akori  
tonkw  
ronhia  
ton ro  
tseraie  
iah oni  
non aor  
ne R. s  
ken tao

titokensehakwe. Onen iahte shotinontiiosenta-  
kwe Sitaeronon ne Juda raowatsire. Onen toha  
ieiohe aontenniserokten 69 nioiaiakserake retro-  
riatonne Daniel. Onen ieiohe Romronon ronwa-  
nontio toha nonwentsiakwekon ronwennakera-  
tonne nok oni inon thatinakere. Onen iawet ro-  
naterioserentahonne nonkwe nonwentsiake, sken-  
nen kowa oktiwakwekon. Onen oktiwakwekon  
iohahatenion aontiesentake nonkwe tahontsteka-  
fwa nok tahontatken. Watonskwe ethone nahon-  
watiwennatrori rotitokensehakwe: Tesannho-  
honti karonhiake, nok aontahatsnente Thoriwa-  
ierikowa; aiawens ahatotasi nensesakoskontako  
nonkwe.

Tkariwaieri tsi ronwarharekwe nonkwe ase-  
ken raonhatsiwa iahte honoronse ahariwahtonte  
akoriwanerahaksera nonkwe nok asakotonnho-  
tonkwase ne karonhiake. Kannhotonkwe ne ka-  
ronhiake, tsinahe thoriwanerenhenne thotieren-  
ton ronkwe. Iah kaneka ne ronkwe tehokwenia-  
tseraientakwe aonsasakoskontako sate iakonkwe,  
iah oni te watonskwe kaneka ne raronhiakehro-  
non aonsasakoskontako, aonsahonikonhraseronni  
ne R. saheto onkwe ahotattonni, iah satekenat te  
ken taonsoteriwaserakwate nonkwe akoriwane-

rahaksera. Sotsi inon tehontere ne R. nonkwe nok oni eronhiakehronon. Saiatat ok ne Niio tenhnon Oukwe nihaiatoten iahte honoronse raonekwensa ahaierate skennen aonsahonton nonkwe nok ne R. Nene kati ronatróriaton ne rotitokensehakwe, nene nonwentsiakwekon ronwarharekwe, nene Niio hiatatienha ne tekeni ratontha Ashenseratokentike sahniatat tenhnon ne Roniha onkwe rotatonni ahakariakte raonekwensa tsi ionkwariwáneren sasonkwenheiase. Ne ronatróriaton tsini hoiatawenhon ne rotiiatonserisahannhon kaiatonseratokenti kaiatonserase konwaiats. Onen kati iotokte kaiatonserakaion ne watroriatha tsini iawenhon arekho onkwe si hotonhon Jesus.



TSINI IORIWAKE KEN KAHATONNION.

CHAPITRE I.—R. raonwentsison, sakoiatison nonkwe. Orawista.....1

CHAPITRE II.—Rotiriwaneren thonatierenton nonkwe, rononwentsiaksaton tsi rotiriwaneren.—R. sakorharatstennis saiatat entre aonsasakoskontako.—Kain wahosete Abel.....9

CHAPITRE III.—R. tonsahoiatakwe Enok.—Tsi sotsi kariwanakere kariwaksen nonwentsiake, R. wasakohrewate, onhnoton nonwentsiakwekon.—Noe nok raowatsire rononha iahte hotiskohon. A. M. 1656...17

CHAPITRE IV.—Noe sakotere okonha wahatihnekatonni R. watesakowennateni, wathonreni nonkwe nonwentsiake A. M. 1771.—Eso nonkwe iahte shonwaienteri ne R.—R. wahoiatarako Abraham. A. M. 2083. R. wahonnhanne-Kanaanke iahare...26

CHAPITRE V.—Abraham Egypte warete.—Wathiatekhasi Lot nok Abraham. R. wathotianeronkwen Abraham, wahohrori kariwanonson tsi neniakoiatawen sakotere okonha. Ratsihenstatsi kowa Melkisedek wahokonnienste Abraham.....32

- CHAPITRE VI.**—Abraham wahotiniake Akar.—  
R. wahohrori tsi enhowiraientaké Isaak.  
—Tsiní iosatste thawehtakon Abraham.  
.....39
- CHAPITRE VII.**—Abraham sakoterennaiennis So-  
domronon. Waonatateke 5 nikanatake.—  
Wahennakerate Isaak.—Abraham sasako-  
tekwaite Akar nok roienha Ismael.....47
- CHAPITRE VIII.**—Abraham rotetewetetennis ne  
R. roienha Isaak; wahonnhanne Elieser  
ahaiatisakha Rebecca ne wahotiniake  
Isaak. A. M. 2148.....53
- CHAPITRE IX.**—Wahonennakerate Esau nok Ja-  
cob.—Esau wahotewetete tsi thakowa-  
nen.—Isaak wahoterennaienhase Jacob.  
A. M. 2245.—Jacob wahateko, R. waho-  
tianeronkwen.....60
- CHAPITRE X.**—Wathiatatken Jacob nok Rakel,  
eh sarette Jacob tsi thanakerekwe, Esau  
wathoteratana.—Ka nitiawenon R. waho-  
natonkwe Israel.—Wahrenheie Isaak (A.  
M. 2273 Tsi raksaa Sose Jacob roienha,  
R. wahotokaten niatekon tsi wahatetsen.  
.....69
- CHAPITRE XI.**—Rontateken okonha Sose wahon-  
watenhninon.—Rone Putifar iahte iokwe-  
nion tahonikonhrakenni. Ronwannhoton  
Sose. ....76

CH

CHA

CHAP

CHAP

CHAPIT

CHAPITRE XII.—Sose wahoni Konhraientasten Ron-  
nontio Faraon nahoten rotkaton tsi wa-  
hatetsen.—Wahonwaiatanoronste Sose (A.  
M. 2289) Sose rontateken okonha Egypte  
wahonnete.—Sahonhtenti nok sonsahou-  
newe wahonwaiatenha Benjamin A. M.  
2297.....82

CHAPITRE XIII.—Sekon sathiatatken Sose nok ron-  
tateken okonha, wasakohrori tsini haiato-  
ten.—Jacob Egypte warette, wahatrori tsi  
Juda raowatsire enhotinontiohake. Watni-  
heie Jacob nok Sose.....88

CHAPITRE XIV.—Tsini horonhiakenhon nok ro-  
takatstaton rokstenseratokenti Job.—3  
nihati rontenro wahonwatken sera.....97

CHAPITRE XV.—Job wahatroriate tsi kennikari-  
wesha iiens nonkwe nonwentsiake, tsini  
kanoron attokhatsera, ohniotiiieren arens  
iahte ieronhiakens nonwentsiake iakon-  
kwetaksens, tsi entsiontonnhete nonkwe.  
R. sahaon ne Job aonsahokwatsehake.  
.....104

CHAPITRE XVI.—Wahonwaskoko Moyse.—Fa-  
raon tsi rononsote wahonwehiaron. Wah-  
atekwashen Madianke, etho R. wahotiane-  
ronkwen (A. M. 2513), wahohrori tsi roia-  
tarakwen aonsasakonerensi Sitaheronon.  
.....113

CHAPITRE XVII.—Iähte hatontats Faraon ahonh-  
tenti Sitaheronon. R. wasakohrewate Egp-  
tronon, niatekon tsini iakoiatawens... 122

CHAPITRE XVIII.—Tsiiniot Faraon wahatateni-  
konhrahnrirate.—R. wasakotenre Egp-  
tronon tsi wasakohrewate.—Wasakohrori  
ne R. Sitaheronon tsi nahatiere tsi enkon-  
wario teiotinakarontonha nok naboten  
watenientenstakon..... 130

CHAPITRE XIX.—Sewasontat akwekon thonatie-  
renton ronennakeraton Egypteke iaihei-  
onserons. — Sitaheronon sahatiakenne  
Egyptke A. M. 2513. Rawentison ne R.  
wentanoron Paska aonsaiakehiaraseke tsi  
ethoniawenhon.—Egyptronon wasakoti-  
sere Sitaheronon. Watewahnekakhasi ka-  
niatarekowa, wahatiskone Egyptronon,  
nahoten watenientenstakon..... 138

CHAPITRE XX.—R. wasakononten Sitaheronon  
tsi ronahtentionhaties karonhiake tewa-  
sens kakwanoron.—Moyse raotennits wa-  
hatstenrawcheste, takahnekinenenne kah-  
nekiio.—Sitaheronon wasakotisenni Ama-  
lesit..... 145

CHAPITRE XXI.—Wahonnewe Sitaeronon onon-  
takta Sinaï. R. onontoharake rarihowa-  
natha 10 nihawennake, saiatat raronhia-  
kehronon rowennahnoton..... 153

CHAPITRE XXII.—Sitaeronon wakonwasennaien  
teionnhonskwaron owira nakoiatonnisero-  
ten owistanoron. R. wasakohrewate. .161

CHAPITRE XXIII.—Wahonwanonsonnien ne R.  
kennikanonsaa, karontotseratokenti. Na-  
hoten etho itewat. Aaron Ratsihenstatsi  
kowa. Nahoten ronaterihontakwe nethone  
Ratitsihenstatsi.....170

CHAPITRE XXIV.—R. rawentison 4 niwentake  
wentanoron ne tsioseratson Sitaeronon wa-  
hontewennaksatanion teioriwake, sakowis  
ne R. ahatiwarake.....178

CHAPITRE XXV.—Nonkwe sonha wahontonwent-  
siakensera ne R. sakorharatstennihne Si-  
taeronon. Wasakohrewate ne R. iakoten-  
nowentatskon, wahariwisa tsi iah etho tia-  
honne. ....186

CHAPITRE XXVI.—Kore, Dathan nok Abiron sa-  
honwatkarenrako Moïs nonwentsiakon ia-  
hatiiatenne. Wahatihnekaioha Sitaeronon  
karhakon. Moïs tekeni iotkarenrakwaton  
wathatstenrawehetakwe raotennits. R.  
wahohrewatakwe. Wahonnhanne R. Moïs  
ahaniaraniionten karistatsi ; nahoten wate-  
nientenstakon.....192

CHAPITRE XXVII.—Balaam iahte hatontats ios-  
hentionion asakawenhase Sitaeronon. Ne  
raotsenen tewahontes watatis. Fines wa-

hosete saiatat Sitaeronon ne rotenakwaiesatonne.....201

CHAPITRE XXVIII.—Moïs tsi renheionsere wasakohretsiaron ne Sitaeronon ahonwawennarakwake ne R.....210

CHAPITRE XXIX.—Wasakohrori Moïs Sitaeronon tsi nahatiiere ahontsennonni. Wahrenheie (A. M. 2550).....218

CHAPITRE XXX.—Sitaeronon wathatinatariiake Jourdain (A. M. 2553). Wathatinatakari Jeriko, Josue ronwakowanen.....224

CHAPITRE XXXI.—Sitaeronon wahontatewenniioeste tohka nikanatake. Tsini ionwentsiio sakowi ne R. Wahrenheie Josue. (A. M. 2570).....233

CHAPITRE XXXII.—Tohka nihati Rotiianer sakanateriwatsteristha Sitaeronon, Skaiatat ne ionkwe Debora konwaiats wakoiatekennha. Jahel wahosete Sisara. Ruth Moabronon wahotiniake Booz rosotha Tafir.....244

CHAPITRE XXXIII.—Gedeon wahoiatarako ne R. aontasakonnhe Sitaeronon wasakosenni ne Madianronon.....256

CHAPITRE XXXIV.—Abimelek wahatatkowanate, wabanatakarihato. Sahatiriwanerake Sitaeronon R. wahorihonten Jefte aontasakonnhe.....265

CHAPITRE XXXV.—Samson wahotiniake ne kaiataseha Filistinronon. Tsini hasatstekwe ; eso wasakorio Filistins ; wahonwaiena, wahrenheie.....274

CHAPITRE XXXVI.—Heli ronwakowanen Sitaeronon (A. M. 2848) R. wahohriste aseken iahte hariwasatste asakohrewate sakoiien okonha. Samuel wahohrori nahoten thotati ne R.....284

CHAPITRE XXXVII.—Filistins wasakotisenni Sitaeronon, wahontatewenniioste Niio raononsa. Wahrenheie Heli. Oh niawenhonkarontotseratokenti aoriwake. Samuel wahariwahnirate kariwiioston. Sitaeronon ronskaneks ahotinontiiosen take.....293

CHAPITRE XXXVIII.—Saül thotierenton ronwantonitio Sitaeronon, rotesennion tsi waterios, ohnaken wahowennonti ne R.....302

CHAPITRE XXXIX.—Sitaeronon iahte hontontats ahonwario Jonathas Saül roienha. Samuel wahohrori Saül tsi R. wahorihontako aseken rowennontion.....310

CHAPITRE XL.—R. wahoatarako Tafit taonsahatane raonaktake ne Saül. Tafit wahosete tsi waterios ne rahnenhieson Koliath. Saül wahonosa Tafit.....318

CHAPITRE XLI.—Tsiniiot tehiatatenonweske Ta-

fit nok Jonathas.—Wahateko Tafit, Saül wahosere, tsini honikonhriihne Tafit, tsini haserohenne Saül.....326

CHAPITRE XLII.—Saül wahawennisake ne watenhennaras.—Wahonwasenni Saül, wahrenheie.—Tafit wahotstarhase.—Tafit ronwantiio Juda nok Israel raotiohkwa ; wahatawenniioste tsi tkanataien Jerusalem.—Wahariwisa ahononsonnien ne R...336

CHAPITRE XLIII.—Kowanen wahonnhike Tafit. (A. M. 2967).—Rotokense Nathan wahohriste, R. wahohrewate.—Absalon roienha wahatatenontiioste. Tafit sahateko, onen wahalkweni.—Wahrenheie Absalon.—Kannratarines ionnratsanit.....346

CHAPITRE XLIV.—Tafit wahariwisa tsi Salomon roienha enhonontiohake.—Wahohretsiaron tsi renheionsere.—Tsini hoiatawenhon Tafit teskiatieren tsi nenhoiatawen Jesus, ne oni rotroriaton Tafit tsi nenhoiatawen Jesus.....355

CHAPITRE XLV.—Tsini hattokha nok tsini hotsokowa Salomon, wahononsonnien ne R. iononsanehrakwat, wakonwaterennaienhase. (A. M. 3000.).....366

CHAPITRE XLVI.—Wahariwanerake Salomon.—Sahrenheie, Sitaeronon tekentiohkwake iotonhon, Juda raotiohkwa, nok Israel

raotiohkwa.—Jeroboam wasakonikonh-  
renhawite Sitaeronon ahatissenaien kaia-  
tonnik.....377

CHAPITRE XLVII. — Asa, Juda raotiohkwa ronon-  
tio, Akab Israel raotiohkwa ronontio  
(A. M. 990.) Rotokense Eli ioriwanehra-  
kwatenions nihoierenhaties.— Akab wa-  
hoiatisake ahosete.....388

CHAPITRE XLVIII. — Eli wasakotehate ne ratisen-  
naiens kaiatonnik. — R. wahotianeronk-  
wen Eli, Akab raonwentsiaskennhen Na-  
both.—Wahrenheie Akab.....397

CHAPITRE XLIX. — Josafat ronontio roriwiioston,  
tenhnon wahontenrowe ne iahte hotiriwi-  
ioston.....408

CHAPITRE L. — Watnihtaren Eli nok Elise .Wat-  
niatariiake Jourdain.-- R. wathoiatakwe  
Eli.—Ioriwanehrakwatenions tsini hoieren  
Elise rotokense.....415

CHAPITRE LI. — Elise sahaonnhete raksa kenha,  
sahotsiente Naaman Sirironon.....426

CHAPITRE LII. — Sirironon wathatinatannhake tsi  
tkanataien Samari. — Oktontaiawentsi sa-  
honteko Sirironon.—Jehu Israel raotioh-  
kwa ronontio wahawatsirawahtonten  
Akab kenha raowatsire.....435

CHAPITRE LIII.—Athalie ionontio ontennhane

ahonwanasete iakotere okonha, sahonwahnakiante Joas, ohnaken wahonwanontiioste.—Wahrenheie Elise.....446

CHAPITRE LIV.—Tsini hoiatawenhon rotokense Jonas, thonnahonne R. asakotati Nifronon.....455

CHAPITRE LV.—Rotokense Isai akwa otokenhon wahatroriate tsi nenhaitatokenhake nok tsi nenhoiatawen nensesakoskontako nonkwe nok oni kentiohkwatokenti aoriwake.....469

CHAPITRE LVI.—Ne Ronwanontiiio Assirironon wabatewenniioste Samari tsi tkanataien, wasakonaskonni Israel raotiohkwa.—Tobi watharonweke.—Wathotenniete ne roienha inon iahare nahawistakoha.—Raronhiakhehronon Rafael wahononteratie.....483

CHAPITRE LVII.—Wahotiniake Tobi roienha Sara Raguel sakoienha.—Raronhiakhehronon wahoiatanonstate.—Sahiahtenti Tobi nok ne rone.....495

CHAPITRE LVIII.—Sonsarawe Tobi ronineha, raronhiakhehronon sahotsiente ne rokstenha. Karennio waharennisa Tobi.—Wahatrori Rotokense Nahum tsi Ninif enwatanatarisi.....507

CHAPITRE LIX.—Ronontiiio Esekias wahariwah-

tonte tsi Sitaeronon ratisennaienskwe kaia-  
tonnik.—Raronhiakehronon wasakowen-  
tho ne raosotar Senakerib.....518

CHAPITRE LX.—Tsiniiot shoteriwatewatoṅ nok  
shotatrewaton Ronontio Manasses.—Holo-  
ferne wathanatannhake tsi tkanataien Be-  
tuli.—R. wahanikonhrata ioterehons Ju-  
dith aontaiakonhe Sitaeronon.--Holoferne  
wahateweienton.....530

CHAPITRE LXI.—Judith wahoniariake Holoferne.  
—Tsini horiwiiostonne Josias ronwanon-  
tio Sitaeronon.—Ronwanontio Babilonro-  
non wahatennhanne ahonwario Joakim,  
ahonwaiatenha Jekonias teshotaon raonok-  
take.....543

CHAPITRE LXII. Rotokense Jeremi wahonwaie-  
sate.—Nabukodonosor wathanatakari Jeru-  
salem, iotenonsatson ononsatokenti (A. M.  
3405).—Jeremi wahatstarase tsi tkana-  
taien.—Nahoten wahatkatho Esekiel tsi  
wathotieronnionse.....553

CHAPITRE LXIII.--Daniel Rotokense Babilonke  
wahaiatanonstate tioriwaieri Suzann tosa  
akonwario, wahohrori Nabukodonosor na-  
hoten watenientenstakon tsi wahatetsen.  
.....565

CHAPITRE LXIV.—R. wahohrewate ranaie Nabu-  
kodonosor 7 nioserake kario roiatontakwen.

—R. wasakoiatanonstate 3 nihati rontenro Daniel iahte honatiiatason tsi otsirake ronwatiiatontion.—Daniel wahonatonhase Nabukodonosor tsi iah othenon te ken ne kaiatönnik.....577

CHAPITRE LXV.—Daniel wahonikonhraiientasten Ronontio Balthasar nahoten asontake kahiaton.—Sirus wathanatakari Babilon.—R. wahoiatanonstate Daniel tosa kontirio ahonwaiatakari.—Daniel akwa otokenhon wahatrori katke nentkahawiseke entre nonwentsiake nensesakoskontako....590

CHAPITRE LXVI.—Ronontio Sirus wasakaon Sitaeronon aonsahonwanonsonnien R. onosatokenti Jerusalemne.—Nahoten thotiiaton Aggee nok Sakari rotitokense.—Wakonwaterennaienhase onosatokenti (A. M. 3489) Ronontio Assuesus wahotiniake Esther (Sitaeronon).—Rasennowanen Aman wahariwisa ahonwanasete Sitaeronon.....604

CHAPITRE LXVII.—Ionontio Esther warete ronontioke.—Assuerus wahatontatse, wahatennhanne ahonwario Aman.....615

CHAPITRE LXVIII.—Nehemi ronwawis ahatsteriste taonsaietstenroten kanataktatie Jerusalem nok aonsaienatonni.—Estras wasakohretsiaron Sitaeronon aonsahontatre wate nok taonsahonterahneken ne R.—Malaki rotokense.....627

CHAPITRE LXIX. Ratironhiakehronon wahonwasok waweson Heliodor tsi ratatewennios-tane owista aowenk ononsatokenti Jerusalemmne. — Tiotieronnionhon karonhiakennonkati. Ronontio Antiokus wasakonnhanne Sitaeronon tabatiriwiiostontserateni.—Wahonwario rokstenha Eleasar iahtehatontats (A. M. 3873).....640

CHAPITRE LXX. — Antiokus wahatennhanne ahonwatironhiakente, ahonwatirio skaiatat ne ionkwe nok 7 nihati akoiien okonha.—Ratsihenstatsi kowa Matatias nok sakoiien okonha tsi ionoutenion wahonteko ahontatiakennha.....652

CHAPITRE LXXI. — Matatias wasakobretsiaron sakoiien okonha akonwaiatakennha kariwiioston.—Wahonterio niahte hotiriwiioston nok wahontesenni. — Sakonwanonsaseronnianion ononsatokenti.—lawenheiontatsanit wahrenheiate Antiokus. (A. M. 3840).....664

CHAPITRE LXXII. — Juda Makabee wahatennhanne ahonwanaterennaienhase ne raosotarkenha ronawentaon tsi waterios.—Onias nok Jeremi wahonwatianeronkwen.—Wahrenheie Juda Makabee (A. M. 3842).....671

CHAPITRE LXXIII. — Wahonwario Jonathas ron-

wakowanen Sitaeronon. — Onka ne tesho-  
nattenionkwenhatie asakonateriwatsteriste  
Sitaeronon. — Romronon thonennontons  
onka enhonwanontiiohake. — Wahonwa-  
rihonten Herot Idumeronon. — Ieioierihon  
raotiwenna rotitokensehakwe.....678

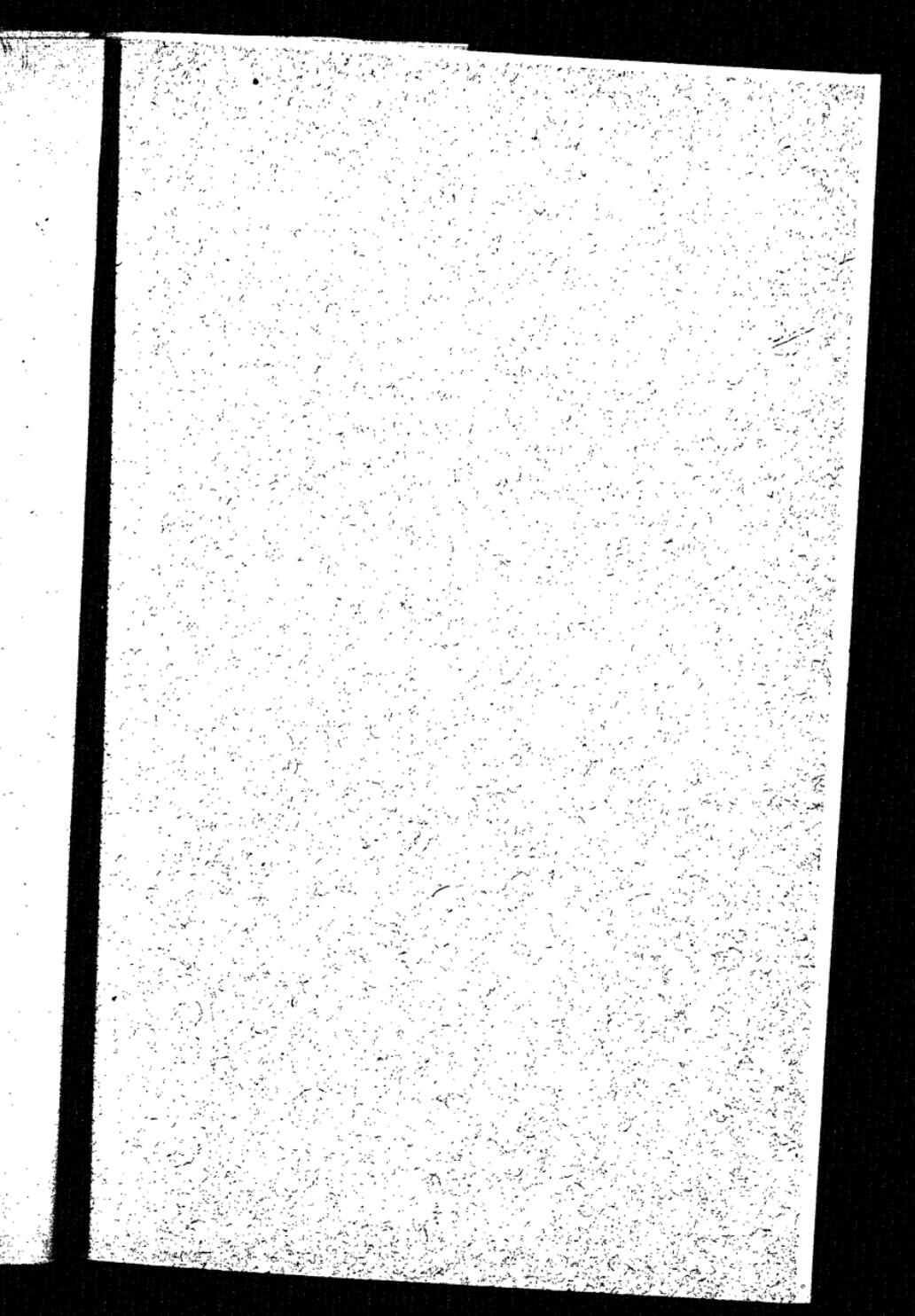
CHAPITRE LXXIV.— Nahoten iorihonnihon R.  
thennontonhon tahontstekafwa ne Sitaero-  
non. — Skennen iononhon nonwentsiakwe-  
kon. — Ronwarharenion nonkwe nensesa-  
koskontako Niiio tenhnon onkwe nenhaia-  
toteqhake.....689



tesho-  
steriste  
ontons  
nonwa-  
erihon  
...678

on R.  
itaero-  
akwe-  
nsesa-  
nhaia-  
...689





C. O. BEACHEMIN & FILS, Libraires-Imprimeurs

256 et 258, rue St-Paul, Montréal

urs